Introducción

1

Forma de usar este manual 1-2
Combustible correcto 1-3
• Motor de gasolina 1-3
Rodaje del vehiculo 1-5

FORMA DE USAR ESTE MANUAL

Queremos ayudarle a que conducir su vehículo le proporcione el máximo placer. Este Manual del propietario puede ayudarle de muchas formas. Le recomendamos encarecidamente que lo lea en su totalidad. Para minimizar el riesgo de lesiones o de muerte, debe leer todos los apartados encabezados por los títulos ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN que encontrará repartidos a lo largo del manual.

Las ilustraciones complementan el texto para que entienda mejor la forma de disfrutar del vehículo. Leyendo este manual aprenderá las características, las normas de seguridad importantes y consejos para conducir en distintas situaciones.

La disposición general del manual se refleja en el índice. El índice alfabético es un buen punto de partida; recoge la información del manual ordenada alfabéticamente.

Capítulos: este manual tiene ocho capítulos y un índice. Cada capítulo está encabezado por un índice breve que le ayudará a determinar su contenido de una ojeada.

A lo largo del manual encontrará numerosas notas de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y ATENCIÓN. Todas contribuyen a su seguridad personal. Lea con atención TODAS las recomendaciones contenidas en las mencionadas notas de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y ATENCIÓN.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación en la que se pueden producir daños, lesiones graves o mortales si no se presta atención a lo advertido.

⚠ PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación en la que el vehículo puede sufrir daños si la precaución no se respeta.

✻ ATENCIÓN

ATENCIÓN indica información interesante o útil.

COMBUSTIBLE CORRECTO

Motor de gasolina

Sin plomo

Para Europa

Para obtener un rendimiento óptimo del vehículo recomendamos utilizar gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior.

Puede utilizarse gasolina sin plomo de 91~94 octanos (RON) / AKI 87~90, si bien ello podría reducir ligeramente el rendimiento del vehículo.

Excepto Europa

Su nuevo vehículo Kia está diseñado para consumir gasolina sin plomo de 91 octanos RON (número de octano de investigación) o de 87 AKI (índice antidetonante) o más.

El COMBUSTIBLE SIN PLOMO permite sacar el máximo partido del motor y minimiza las emisiones de escape y los depósitos de hollín en las bujías.

⚠ PRECAUCIÓN

NO USE JAMÁS COMBUSTIBLE CON PLOMO. El combustible con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico, estropeará el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectará al control de emisiones.

No añada nunca al depósito productos limpiadores distintos de los especificados. (Recomendamos que consulte con un distribuidor Kia autorizado.)

⚠ ADVERTENCIA

- **No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.**
- **Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

Con plomo (opcional)

En algunos países, el vehículo estará preparado para usar gasolina con plomo. Si va a usar gasolina con plomo, recomendamos que pregunte a un distribuidor Kia autorizado, si la gasolina con plomo en su vehículo está dispanible o no.

El índice de octanos de la gasolina con plomo es el mismo que el de la sin plomo.

Gasolinas con alcohol y metanol

Además de las gasolinas con plomo o sin plomo o en lugar de éstas se comercializan gasohol, una mezcla de gasolina y etanol (alcohol de beber), y gasolina o gasohol con metanol (alcohol de quemar).

No utilice gasohol con más de un 10% de etanol, y no use ninguna clase de gasolina ni de gasohol que contenga metanol. Cualquiera de estos combustibles podrían alterar el funcionamiento del motor y estropear el circuito de combustible.

Si observa que el motor funciona mal, deje de utilizar gasohol, sea del tipo que sea.

Los daños y el mal funcionamiento del vehículo podrían no estar cubiertos por la garantía del fabricante si son consecuencia del uso de los siguientes combustibles:

1. Gasohol con más de un 10% de etanol.
2. Gasolina o gasohol con metanol.
3. Gasolina o gasohol con plomo.

⚠ PRECAUCIÓN

No use nunca gasohol con metanol. Deje de usar cualquier tipo de gasohol si comprueba que el coche es más difícil de conducir.

Uso de MTBE

Recomendamos no utilizar en este vehículo combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen (2,7% de oxígeno en peso) de MTBE (metil terbutil éter).

Los combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen de MTBE (2,7% de oxígeno en peso) pueden degradar las prestaciones del vehículo y causar dificultades de arranque debido a la percolación.

⚠ PRECAUCIÓN

La garantía limitada de su vehículo podría no cubrir los daños del sistema de combustible y la pérdida de rendimiento causados por el uso de combustibles con metanol o con más de 15% en volumen de MTBE (metil terbutil éter) (2,7% de oxígeno en peso).

No utilice metanol.

No utilice en su vehículo combustibles que contengan metanol (alcohol de quemar). Estos combustibles degradan las prestaciones y dañan los componentes del sistema de alimentación.

Aditivos de combustible

Kia recomienda utilizar gasolina de buena calidad que cumpla la normativa europea para combustibles (EN228) o equivalente.

Para los clientes que no utilicen habitualmente gasolina de buena calidad que incluya aditivos de combustible y tengan problemas al arrancar el vehículo o el motor no funcione con suavidad, se recomienda verter una botella de aditivo en el depósito del combustible cada 15.000 km (para Europa)/5.000 km (excepto Europa). Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor Kia autorizado. No mezcle otros aditivos.

Funcionamiento en otros países

Si conduce su vehículo en otro país, asegúrese de lo siguiente:

- Respete todas las normas de registro y seguro.
- Averigüe si en el país de destino se comercializan combustibles aceptables.

RODAJE DEL VEHICULO

No hace falta un rodaje especial. Si observa unas pocas precauciones sencillas durante los primeros 1.000 km (600 millas), mejorará el rendimiento, la economía y la vida de su vehículo.

- No fuerce el motor.
- Mientras conduce, mantenga el régimen del motor dentro de 3.000 rpm (revoluciones por minuto).
- No mantenga el motor al mismo régimen, ni alto ni bajo, durante mucho tiempo seguido. Para rodar bien el motor es imprescindible modificar la velocidad a la que gira.
- Evite las paradas bruscas, salvo en caso de emergencia, para que los frenos se asienten correctamente.
- No deje el motor al ralentí durante más de 3 minutos seguidos.
- No arrastre ningún remolque durante los primeros 2.000 km (1.200 millas).

Su vehículo de un vistazo

Visión general del exterior. 2-2
Visión general del interior. 2-4
Vista general del panel de instrumentos 2-5
Compartimento del motor. 2-6

2

VISIÓN GENERAL DEL EXTERIOR

■ Vista frontal

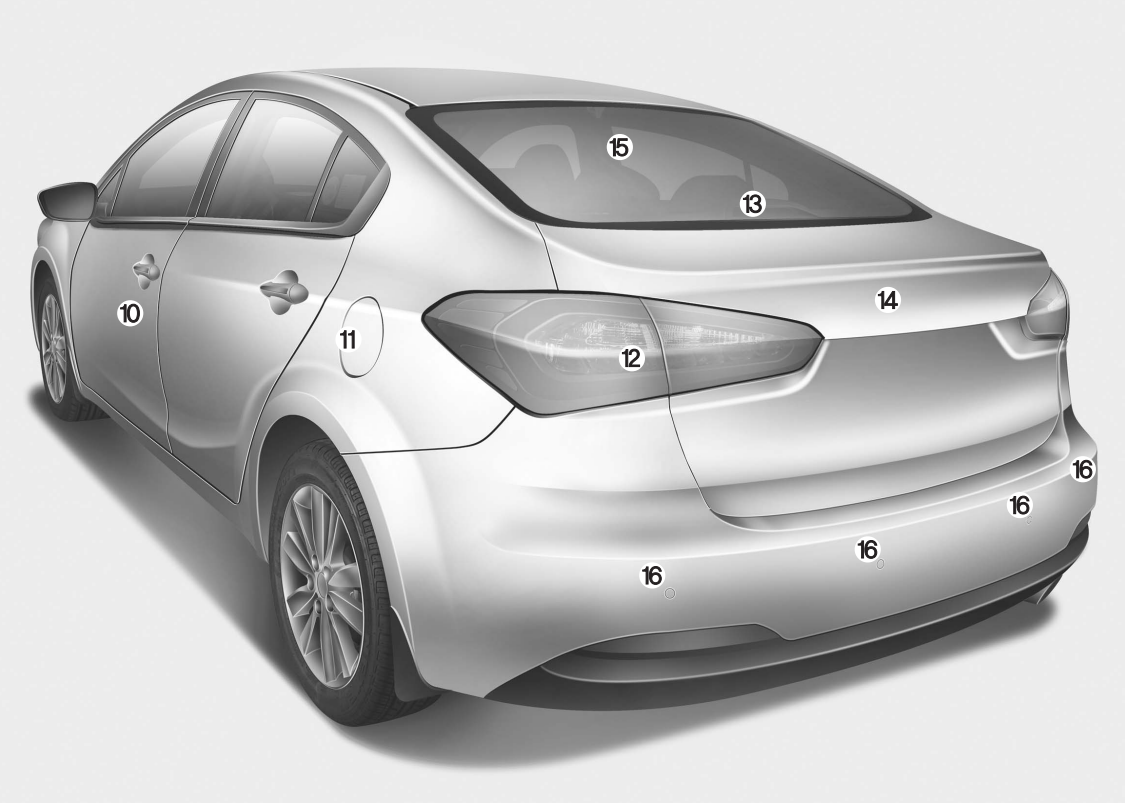


1. Capó 4-33
2. Faro 4-102, 7-77
3. Luz antiniebla 4-106, 7-80
4. Neumáticos y ruedas 7-48, 8-5
5. Retrovisor exterior 4-51
6. Escobillas del parabrisas 4-109, 7-40
7. Ventanillas.....4-28
8. Sistema de ayuda al estacionamiento....4-94
9. Gancho de remolque.....6-17

❈ La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OYDEIN2001CN

■ Vista trasera

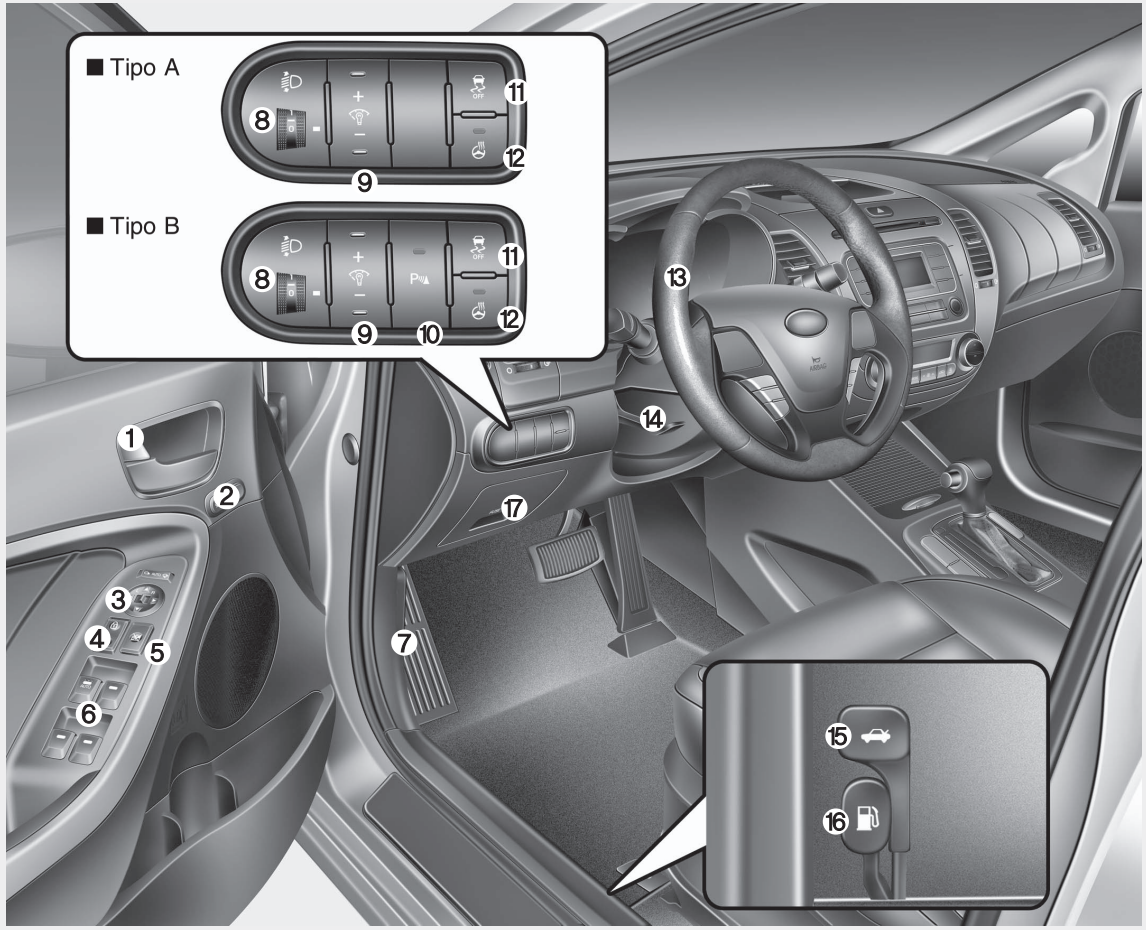


10. Bloqueos de la puerta 4-19
11. Tapa de llenado de combustible 4-35
12. Piloto trasero combinado.....7-85
13. Tercera luz de freno.....7-88
14. Maletero.....4-23
15. Antena 4-155
16. Sistema de ayuda al estacionamiento trasero.....4-94

❊ La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OYDEIN2002

VISIÓN GENERAL DEL INTERIOR

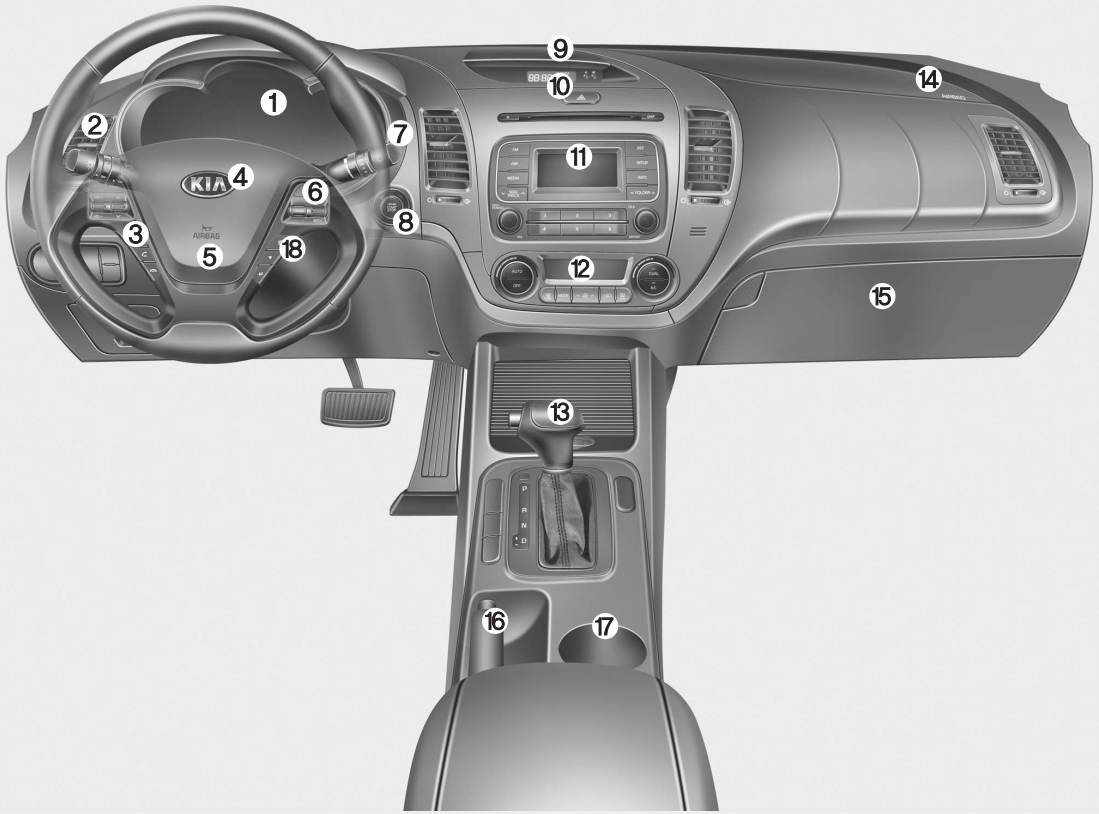


1. Manilla interior de la puerta 4-19
2. Botón del sistema de memoria de la posición del conductor 3-9
3. Mando del retrovisor exterior 4-53
4. Interruptor de cierre centralizado de puertas 4-20
5. Botón de bloqueo del elevalunas eléctrico..4-31
6. Interruptor del elevalunas eléctrico 4-28
7. Palanca de desenganche del capó 4-33
8. Dispositivo de nivelación de los faros 4-108
9. Mando de control de la iluminación del panel de instrumentos 4-57
10. Botón de activación/desactivación del sistema de ayuda al estacionamiento 4-95
11. Botón de desactivavión de ESC.....5-32
12. Botón de activación/desactivación de la calefacción del volante 4-46
13. Volante 4-44
14. Palanca de control de inclinación y telescópico de la dirección 4-46
15. Interruptor de desbloqueo de la puerta del maletero 4-23
16. Botón de desbloqueo de la tapa de llenado de combustible.....4-33
17. Caja de fusibles 7-62

❈ La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OYDEIN2003L

VISTA GENERAL DEL PANEL DE INSTRUMENTOS



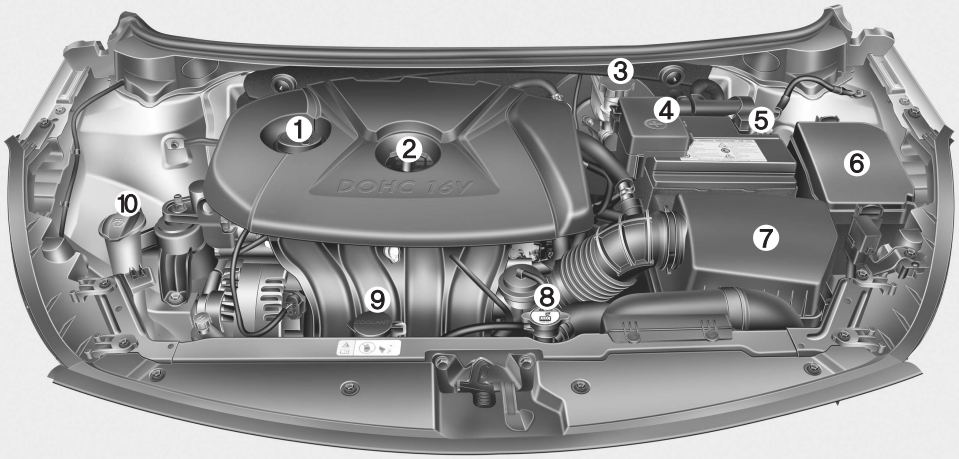
1. Tablero de instrumentos 4-55
2. Mando del control de las luces 4-103
3. Botones de mando a distancia del audio 4-156
4. Claxon 4-47
5. Airbag delantero del conductor 3-56
6. Botón del control de crucero 5-41
7. Palanca de control del limpia y lavaparabrisas 4-109
8. Interruptor de encendido o botón de arranque/parada del motor 5-6, 5-9
9. Reloj digital.....4-152
10. Interruptor de luces de emergencia ..6-2
11. Audio 4-155
12. Sistema de control del climatizador.....4-118, 4-128
13. Palanca de cambio 5-14, 5-18
14. Airbag delantero del acompañante 3-56
15. Guantera.....4-142
16. Freno de estacionamiento 5-28
17. Soporte para bebidas.....4-146
18. Botón de la pantalla LCD 4-58

❈ La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

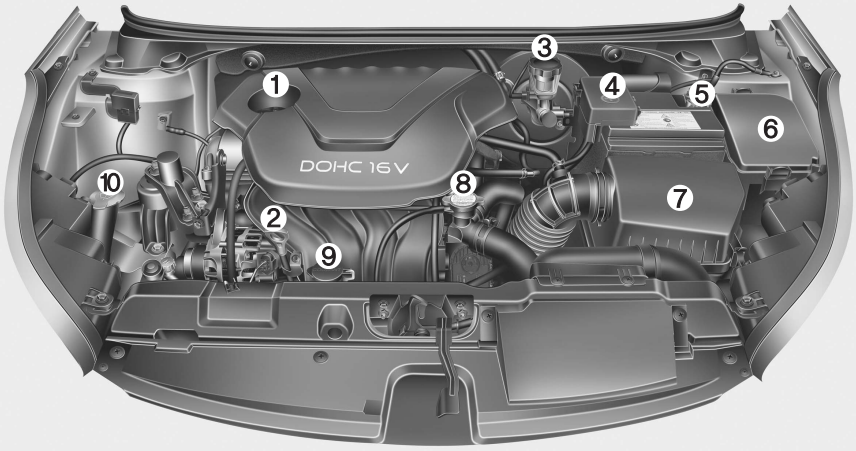
OYDEIN2004CN

COMPARTIMENTO DEL MOTOR

■ **Motor gasolina (Nu 2,0 MPI)**



■ **Motor gasolina (GAMMA 1,6 MPI)**



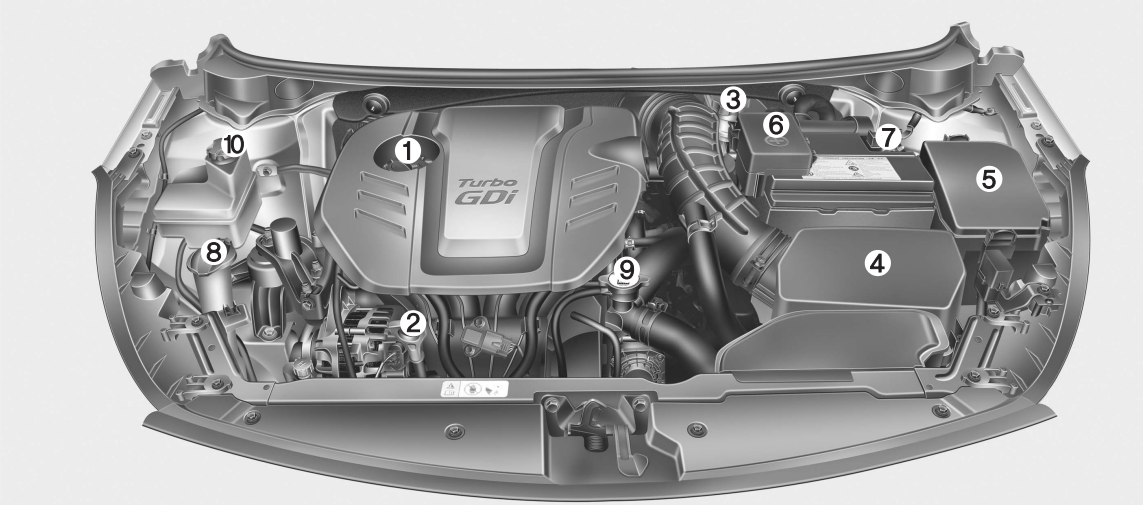
❈ La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Tapón de llenado de aceite del motor.....7-28
2. Varilla de aceite del motor 7-28
3. Depósito de líquido de frenos/ embrague* 7-34
4. Terminal positivo de la batería.....7-43
5. Terminal negativo de la batería.....7-43
6. Caja de fusibles 7-62
7. Purificador de aire 7-36
8. Tapón del radiador 7-32
9. Depósito de refrigerante del motor ...7-30
10. Depósito del líquido del lavaparabrisas.....7-35

* : opcional

OYDEMC2041/OMD072001

■ Motor gasolina (1,6 T-GDI)



1. Tapón de llenado de aceite del motor.....7-28
2. Varilla de aceite del motor 7-28
3. Depósito de líquido de frenos/ embrague* 7-34
4. Purificador de aire 7-36
5. Caja de fusibles 7-62
6. Terminal positivo de la batería.....7-43
7. Terminal negativo de la batería.....7-43
8. Depósito del líquido del lavaparabrisas.....7-35
9. Tapón del radiador 7-32
10. Depósito de refrigerante del motor ..7-30

* : opcional

❈ La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OYDNMC2067

Sistema de seguridad del vehículo

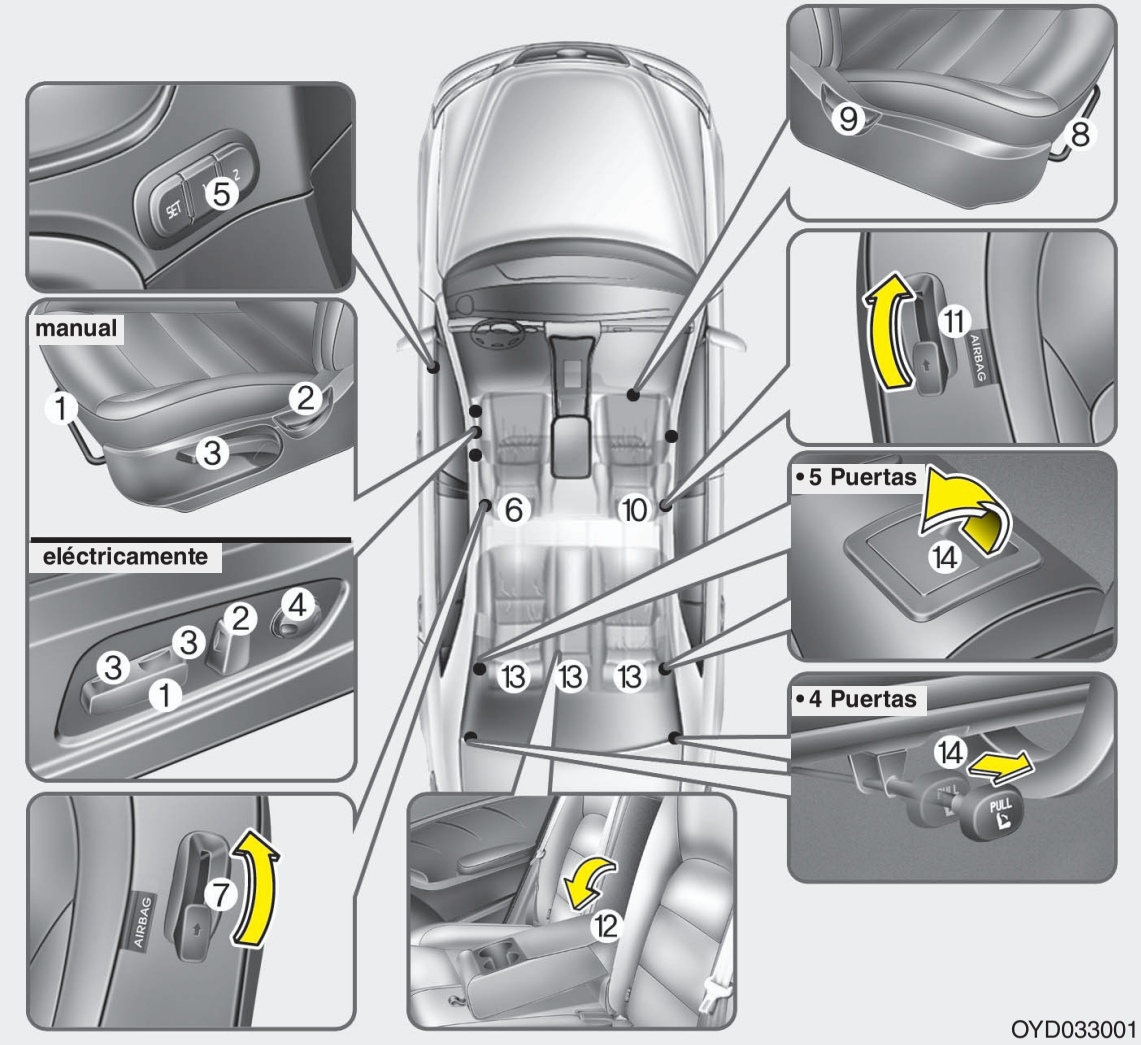
Asientos 3-2
- Asiento del conductor 3-2
- Asiento de acompañante 3-2
- Asiento trasero 3-2
- Ajuste del asiento delantero -manual 3-6
- Reglaje del asiento delantero - eléctricamente 3-7
- Sistema de memoria de posición del asiento del conductor (para asiento eléctrico) 3-9
- Ajuste del reposacabezas 3-11
- Bolsa en el respaldo 3-14
- Ajuste del asiento trasero 3-15

Cinturones de seguridad 3-21
- Sistema de sujeción del cinturón de seguridad 3-21
- Cinturón de seguridad con pretensores 3-28
- Precauciones con el cinturón de seguridad 3-30
- Cuidado de los cinturones de seguridad 3-35

Sistema de sujeción para niños 3-36
- Utilizar un sistema de sujeción para niños 3-36

Airbag - sistema de sujeción complementario (SRS) 3-48
- Funcionamiento del sistema de airbag 3-49
- Piloto de aviso de airbag 3-51
- Componentes y funciones del SRS 3-53
- Airbag delantero del conductor y el acompañante . . 3-56
- Airbag lateral 3-61
- Airbag de cortina 3-62
- Cuidado del SRS 3-69
- Otras precauciones de seguridad 3-70
- Añadir equipamiento o modificar el vehículo equipado con airbag 3-71
- Etiqueta de aviso de airbag 3-71

ASIENTOS



Asiento del conductor

(1) Ajuste hacia adelante y hacia atrás
(2) Ángulo de inclinación
(3) Altura del asiento (asiento del conductor)
(4) Soporte lumbar (asiento del conductor)*
(5) Sistema de memoria de la posición del conductor (4 Puertas, 5 Puertas)
(6) Reposacabezas
(7) Asiento desplazable (sólo vehículos 2 Puertas)

Asiento de acompañante

(8) Ajuste hacia adelante y hacia atrás
(9) Ángulo de inclinación
(10) Reposacabezas
(11) Asiento desplazable (sólo vehículos 2 puertas)

Asiento trasero

(12) Reposabrazos
(13) Reposacabezas
(14) Plegado del asiento (maletero, 4 Puertas, 2 Puertas)*
(15) Plegado del asiento (5 Puertas)

* opcional

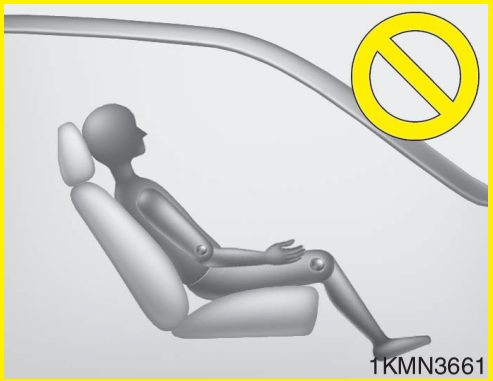
⚠ ADVERTENCIA - Objetos sueltos

La presencia de algún objeto suelto en la zona de los pies del conductor puede estorbar el accionamiento de los pedales y provocar un accidente. No coloque nada bajo los asientos delanteros.

⚠ ADVERTENCIA - Asiento en posición vertical

Cuando vuelva a situar el respaldo en posición vertical, sujételo y hágalo despacio y asegúrese de que no hay nadie cerca del asiento. Si se vuelve a colocar el respaldo sin sujetarlo y controlarlo, podría saltar hacia delante o hacia atrás provocando lesiones accidentales a la persona golpeada por el asiento.

⚠ ADVERTENCIA - Responsabilidad del conductor por el acompañante



Viajar en el asiento delantero con el respaldo echado hacia atrás puede se causa de lesiones graves o mortales en caso de accidente. En efecto, en caso de accidente, si se lleva el respaldo inclinado, las caderas pueden deslizarse por debajo de la parte abdominal del cinturón de seguridad y ejercer una fuerza considerable sobre el abdomen, que no está protegido.

(Continúa)

(Continúa)

La protección del sistema de sujeción (cinturón y airbags) se reduce en gran parte al reclinar el asiento.

Como consecuencia, pueden producirse lesiones internas graves o mortales. El conductor debe advertir al acompañante de que debe llevar el asiento en posición vertical cuando el vehículo esté en marcha.

⚠ ADVERTENCIA

Al conducir un vehículo con el respaldo reclinado puede provocar graves lesiones en caso de accidente. Si en caso de accidente el asiento está reclinado, las caderas de los acompañantes pueden deslizarse por debajo de la banda inferior del cinturón aplicando gran fuerza sobre el abdomen desprotegido. Esto puede provocar graves lesiones. El conductor debe aconsejarle al acompañante que mantenga el respaldo en posición vertical mientras el vehículo esté en movimiento.

⚠ ADVERTENCIA - Asiento del conductor

- **No intente nunca ajustar la posición del asiento con el vehículo en marcha. Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que produjera lesiones graves o mortales, además de daños materiales.**
- **No permita que nada afecte a la posición normal del respaldo. Si apoya objetos contra el respaldo o dificulta el adecuado bloqueo del mismo, podrían producirse lesiones graves o mortales en caso de parada repentina o colisión.**
- **Tanto si conduce como si va de pasajero, mantenga el respaldo del asiento en posición vertical y lleve apretada y cruzando las caderas la parte abdominal del cinturón de seguridad. Esta es la mejor posición para protegerle en caso de accidente.**
- **Para evitar que el airbag provoque lesiones evitables, incluso graves o mortales, siéntese tan alejado del volante como pueda, sin renunciar al buen control del vehículo. Se recomienda que el pecho esté al menos a 250 mm del volante.**

⚠ ADVERTENCIA - Respaldo trasero

- **El respaldo trasero debe estar perfectamente asegurado. Si no, los pasajeros y los objetos podrían salir disparados hacia delante y sufrir lesiones graves o mortales en caso de parada brusca o colisión.**
- **El equipaje y cualquier carga que se lleve deben colocarse tumbados en la zona de carga. Si los objetos son de gran tamaño, pesados o hay que apilarlos, deben sujetarse adecuadamente. En ningún caso debe apilarse la carga por encima de la altura del respaldo. Si no se observan estas advertencias, se pueden producir lesiones graves o mortales en caso de parada brusca, colisión o vuelco.**

(Continúa)

(Continúa)

- Los pasajeros no deben viajar en la zona de carga, ni apoyarse en los respaldos plegados mientras se mueve el vehículo.
- Cuando vuelva a colocar el respaldo en la posición erguida, asegúrese de que queda correctamente enclavado tirando de él hacia adelante y hacia atrás.
- Para evitar posibles quemaduras, no retire la moqueta de la zona de carga. Los dispositivos de control del escape que se encuentran por debajo del piso producen temperaturas elevadas.

⚠ ADVERTENCIA

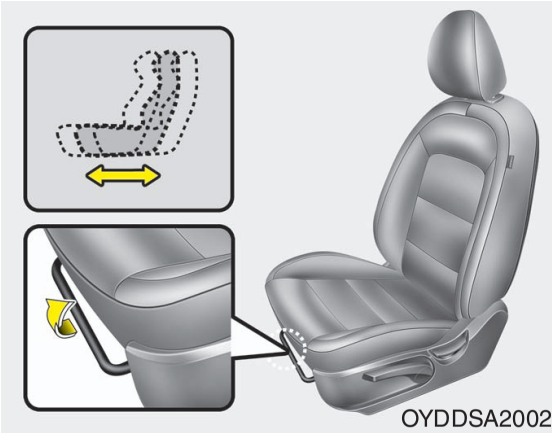
Tras el ajuste del asiento, compruebe que está firmemente enclavado para evitar que se mueva el asiento hacia delante o hacia atrás sin utilizar la palanca de desenclavamiento. Un movimiento brusco o inesperado del asiento del conductor puede causar la pérdida de control y provocar un accidente.

⚠ ADVERTENCIA

- No ajuste el asiento mientras tenga abrochado el cinturón de seguridad. Al mover el cojín del asiento hacia delante produciría una fuerte presión sobre el abdomen.
- Extreme las precauciones para evitar engancharse las manos u otros objetos en los mecanimos del asiento cuando este se mueva.
- No deje el mechero en el suelo ni sobre un asiento. Al accionar el asiento podría salir gas del mechero y provocar un incendio.

Ajuste del asiento delantero - manual

Hacia adelante y hacia atrás

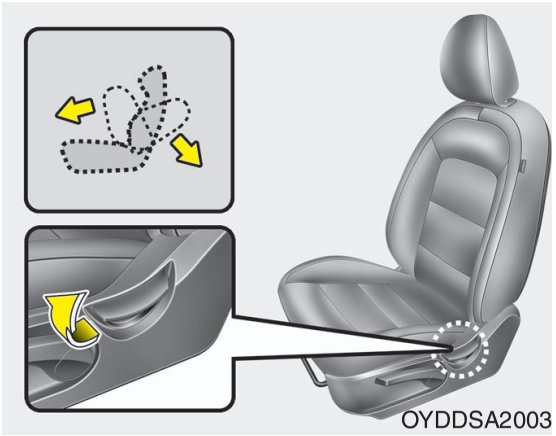

OYDDSA2002

Para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás:

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste de deslizamiento del asiento y sosténgala.
2. Deslice el asiento hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento queda inmovilizado en su sitio.

Ajuste el asiento antes de iniciar la marcha y asegúrese de que queda bloqueado firmemente tratando de moverlo hacia adelante o hacia atrás sin utilizar la palanca. Si el asiento se mueve, es que no está bien bloqueado.

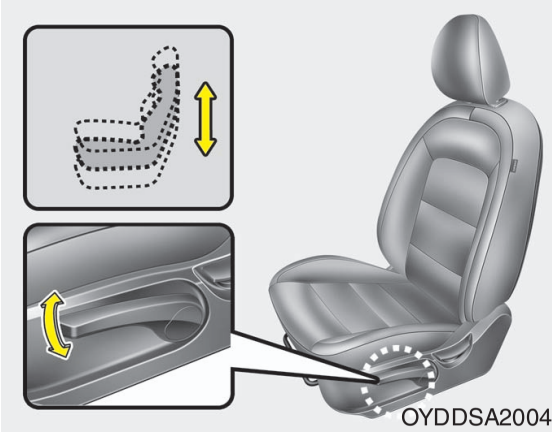
Ángulo de inclinación


OYDDSA2003

Para variar la inclinación del respaldo:

1. Inclínese ligeramente hacia adelante y levante la palanca de inclinación del respaldo.
2. Échese hacia atrás en el asiento con cuidado y lleve el respaldo a la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo queda inmovilizado en su sitio. (La palanca DEBE volver a su posición original para que el asiento quede fijo).

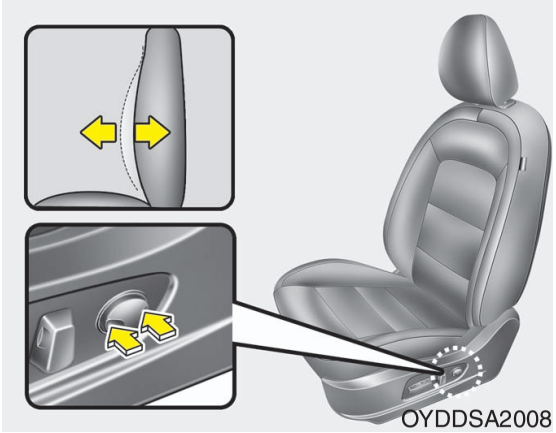
Altura del asiento (para el asiento del conductor)



Para variar la altura del asiento, empuje hacia arriba o hacia abajo el mando.

- Para bajar el asiento, empuje la palanca hacia abajo varias veces.
- Para subir el asiento, tire varias veces hacia arriba de la palanca.

Soporte lumbar (para el asiento del conductor, opcional)



Se puede ajustar el apoyo lumbar pulsando el mando correspondiente, que se encuentra en el costado del asiento.

1. Apriete la parte delantera del interruptor si desea aumentar el apoyo, o la trasera si quiere reducirlo.
2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.

Reglaje del asiento delantero - eléctricamente (opcional)

El asiento delantero se ajusta con el botón situado en la parte exterior del asiento. Antes de arrancar, ajuste el asiento a la posición adecuada para controlar fácilmente el volante, los pedales y los mandos del panel de instrumentos.

⚠ ADVERTENCIA

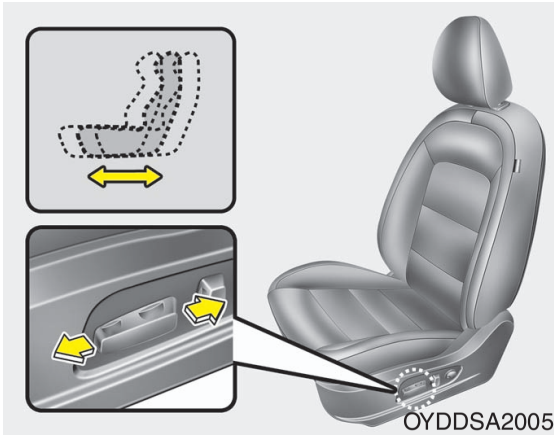
Los asientos automáticos se pueden accionar con el contacto en OFF. Por tanto, nunca deben quedar niños sin vigilancia en el coche.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Los asientos automáticos están movidos por un motor eléctrico. Deje de accionarlos cuando haya terminado el ajuste.***

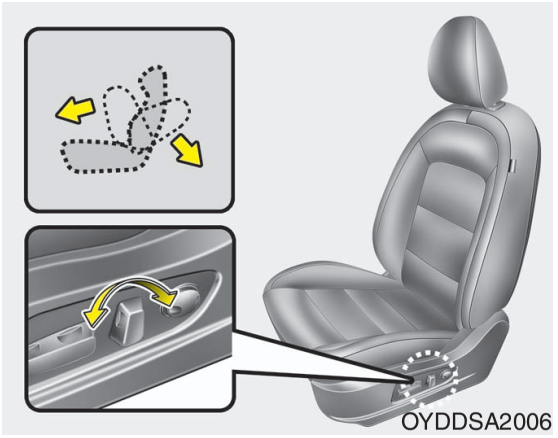
  El funcionamiento prolongado puede dañar la instalación eléctrica.
- ***Cuando están funcionando, los asientos automáticos consumen gran cantidad de energía eléctrica. Para impedir un consumo innecesario del sistema de carga, no ajuste la posición de los asientos durante más tiempo del preciso mientras el motor no está en marcha.***
- ***No haga funcionar simultáneamente dos o más botones de accionamiento de los asientos. Podrían averiarse los motores de los asientos o algún componente eléctrico.***

Hacia adelante o hacia atrás



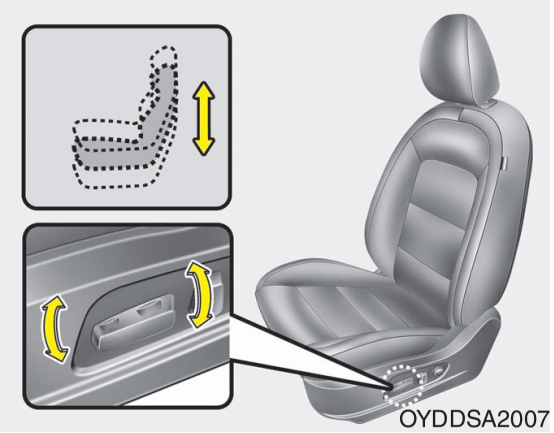
Apriete el botón de control hacia delante o hacia atrás para mover el asiento a la posición deseada. Suelte el botón cuando el asiento alcance la posición deseada.

Angulo de inclinación



Mueva la palanca hacia adelante o hacia atrás hasta alcanzar el ángulo deseado y suéltela. Suelte el botón cuando el asieno alcance la posición deseada.

Altura del asiento
(para el asiento del conductor)

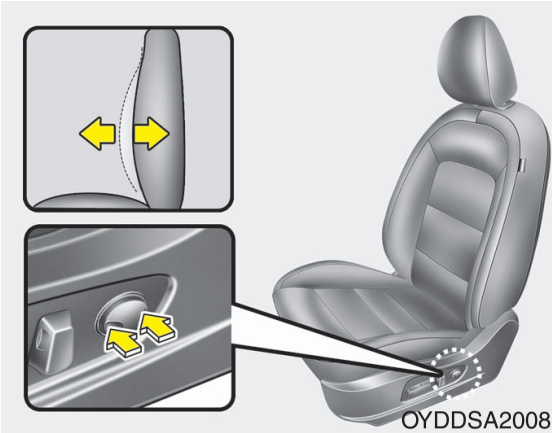


Mueva la parte delantera del botón de control hacia arriba para levantar la parte delantera del asiento, o hacia abajo para bajarla.

Mueva la parte trasera del botón de control hacia arriba para levantar la parte trasera del asiento, o hacia abajo para bajarla.

Suelte el botón cuando el asiento alcance la posición deseada.

Soporte lumbar
(para el asiento del conductor, opcional)

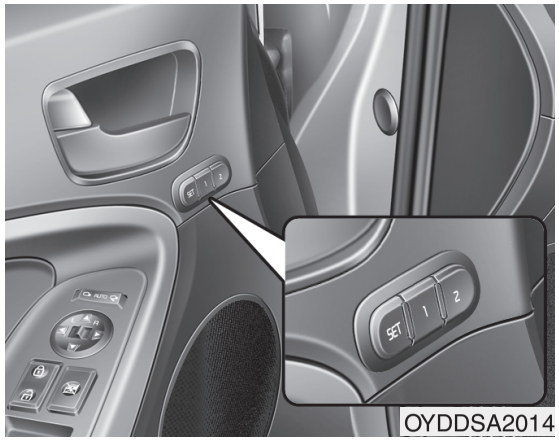


Se puede ajustar el apoyo lumbar pulsando el mando correspondiente, que se encuentra en el costado del asiento.

Apriete la parte delantera del interruptor si desea aumentar el apoyo, o la trasera si quiere reducirlo.

Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.

Sistema de memoria de posición del asiento del conductor (opcional, para asiento eléctrico)



Un sistema de memoria de la posición del conductor se utiliza para almacenar y recordar la posición del asiento del conductor con una simple operación de un botón. Al guardar la posición deseada en la memoria del sistema, los distintos conductores pueden volver a poner el asiento del conductor en la posición que prefieran. Si la batería está desconectada, la memoria de posición se borrará y la posición de conducción debería grabarse en el sistema.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca intente activar el sistema de la memoria de posición de asiento del conductor mientras el vehículo esté en movimiento.

Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.

Para guardar las posiciones en la memoria utilice los botones de la puerta

Guardar las posiciones del asiento del conductor

1. La velocidad del vehículo es inferior a 3 km/h y el botón de inicio/parada del motor está a ON o el interruptor de encendido está en ON.
2. Ajuste el asiento del conductor de modo que sea cómodo para el conductor.
3. Pulse el botón AJUSTE en el panel de control. En el sistema se escuchará un "bip" una vez.
4. Pulse uno de los botones de la memoria (1 ó 2) en 5 segundos tras pulsar el botón AJUSTE. Se escuchará un "bip" dos veces en el sistema cuando la memoria haya grabado con éxito.

Recuperación de las posiciones desde la memoria

1. La velocidad del vehículo es inferior a 3 km/h y el botón de inicio/parada del motor está a ON o el interruptor de encendido está en ON.
2. Para recuperar la posición en la memoria, pulse el botón de memoria deseado (1 ó 2). En el sistema se escuchará un "bip" una vez, a continuación el asiento del conductor se ajustará automáticamente a la posición almacenada.

Si se ajusta el interruptor de control del asiento del conductor mientras el sistema recupera la posición almacenada provocará que el movimiento se detenga y se moverá en la dirección en la que se gire el interruptor de control.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado al recuperar la memoria de ajuste mientras está sentado en el vehículo. Pulse el interruptor de control de la posición del asiento a la posición deseada inmediatamente si el asiento se mueve muy rápido en cualquier dirección.

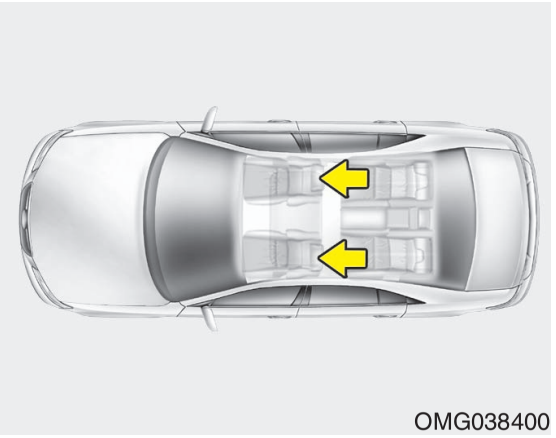
Función de fácil acceso (opcional)

El sistema moverá el asiento del conductor de manera automática como sigue:

- Sin el sistema de llave Smart
  - Moverá el asiento del conductor hacia atrás si se extrae la llave de encendido y la puerta delantera del conductor está abierta.
  - Moverá el asiento del conductor hacia delante si se inserta la llave de encendido.
- Con el sistema de llave Smart
  - Moverá el asiento del conductor hacia atrás si el botón de arranque/parada del motor cambia a la posición OFF y la puerta delantera del conductor está abierta.
  - Moverá el asiento del conductor hacia delante si el botón de arranque/parada del motor cambia a la posición ACC o ARRANQUE.

Puede activar o desactivar esta característica. Consulte los "Ajustes del usuario" en el capítulo 4.

Ajuste del reposacabezas



OMG038400

Los asientos del conductor y del acompañante se equipa con reposacabezas para la comodidad y la seguridad de los ocupantes.

El reposacabezas no sólo proporciona comodidad al conductor y a los ocupantes, sino que también ayuda a proteger la cabeza y el cuello en caso de colisión.

⚠ ADVERTENCIA

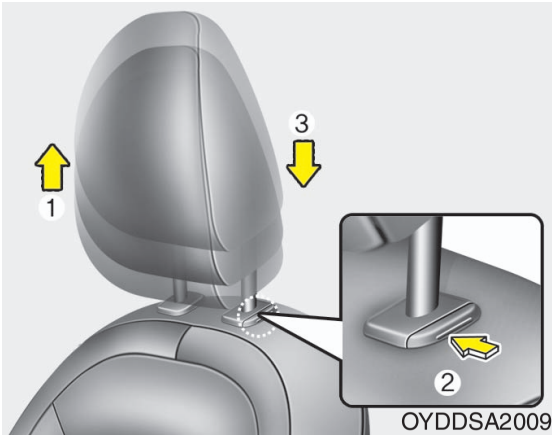
- **Para conseguir la máxima efectividad en caso de accidente, ajuste el reposacabezas de modo que la parte central del mismo se encuentre a la altura del centro de gravedad de la cabeza del ocupante. Generalmente, el centro de gravedad de la cabeza de las persobas es similar a la altura de la parte superior de los ojos. Ajuste también el reposacabezas lo más cerca posible a su cabeza. Por esta razón, no se recomienda usar un cojín que mantenga el cuerpo separado del respaldo.**
- **No conduzca sin el reposacabezas, porque los ocupantes pueden sufrir lesiones graves en caso de accidente. Los reposacabezas pueden prevenir lesiones en el cuello cuando están ajustados correctamente.**
- **No ajuste la posición del reposacabezas del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento.**

⚠ ADVERTENCIA



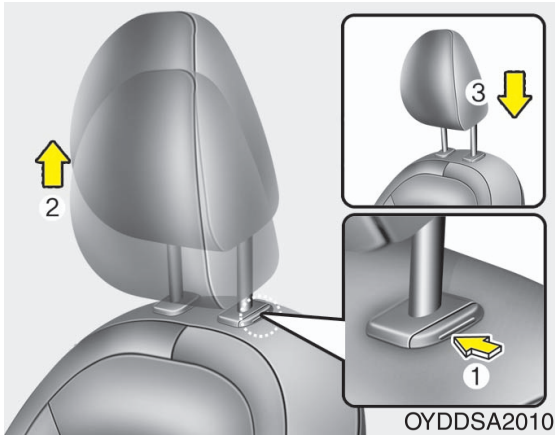
- **No coloque ni acople accesorios u otros objetos cerca del reposacabezas. Si el vehículo se detiene repentinamente, o en algunas colisiones, podrían soltarse y herir a los ocupantes del vehículo.**

Ajuste de la altura



Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1). Para bajarlo, mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas y baje éste hasta la posición deseada (3).

Extracción



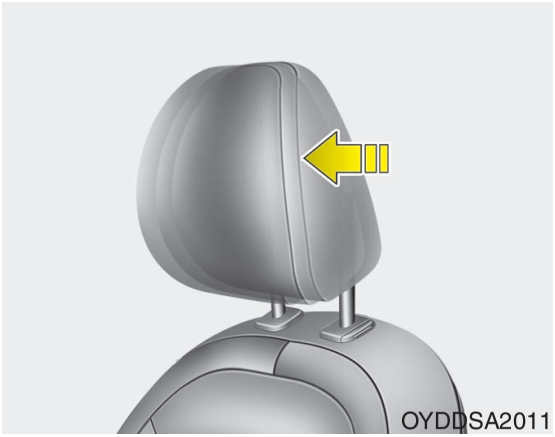
Para desmontar el reposacabezas, levántelo al máximo y apriete el botón de liberación (1) mientras tira de él hacia arriba (2).

Para volver a montar el reposacabezas, coloque los polos (3) en los orificios mientras pulsa el botón de liberación (1). Después ajuste la altura adecuadamente.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el reposacabezas esté bloqueado en su posición después de ajustarlo adecuadamente para proteger correctamente a los ocupantes.

Ajuste hacia adelante o hacia atrás (opcional)

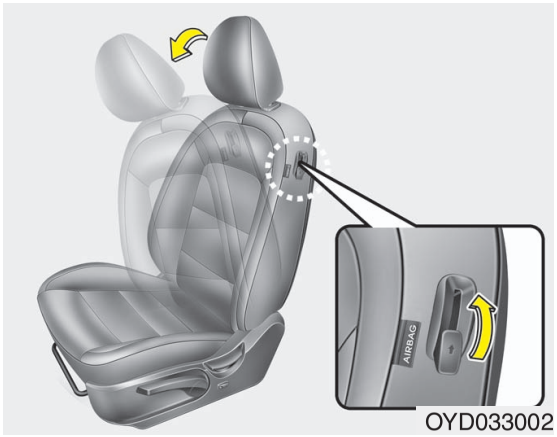


El reposacabezas se puede ajustar en 4 posiciones diferentes tirando de él hacia adelante. Para llevarlo hacia atrás, tire de él a fondo hacia adelante hasta la posición más avanzada y suéltelo. Ajuste el reposacabezas de forma que sostenga adecuadamente la cabeza y el cuello.

⚠ ADVERTENCIA

Una brecha entre el asiento y el botón de liberación del reposacabezas puede aparecer al sentarse en el asiento o al empujar o tirar de la silla. Tenga cuidado de no atraparse los dedos en la brecha.

Entrada del asiento trasero (2 puertas)



OYD033002

Los respaldos del asiento del conductor y del acompañante deben estar levantados para entrar en el asiento trasero.

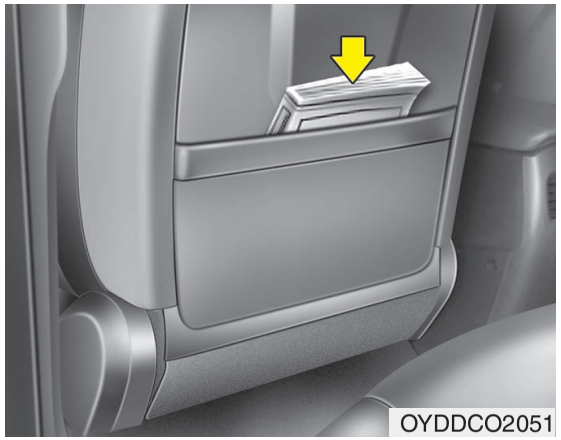
Al tirar de la palanca del dispositivo de entrada (2) en la parte trasera dek respaldo del acompañante delantero, el respaldo se inclinará hacia delante. Después empuje del asiento hacia delante para dejar que los acompañantes entren.

Tirando del respaldo del asiento, el respaldo del asiento se reclina y vuelve a la posición original.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca intente ajustar el asiento con el vehículo en marcha o si el asiento del copiloto está ocupado, ya que el asiento podría moverse de forma repentina y causar lesiones al pasajero.

Bolsa en el respaldo (opcional)


OYDDCO2051

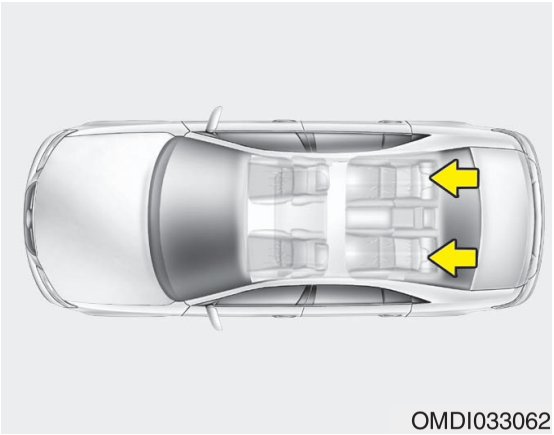
En la parte trasera de los respaldos de los asientos del acompañante se han dispuesto sendas bolsas.

⚠ ADVERTENCIA - Bolsas de respaldo

No coloque objetos pesados o punzantes en las bolsas del respaldo. En caso de accidente, podrían soltarse de la bolsa y lesionar a los ocupantes del vehículo.

Ajuste del asiento trasero

Reposacabezas (opcional)

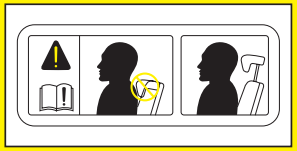


OMDI033062

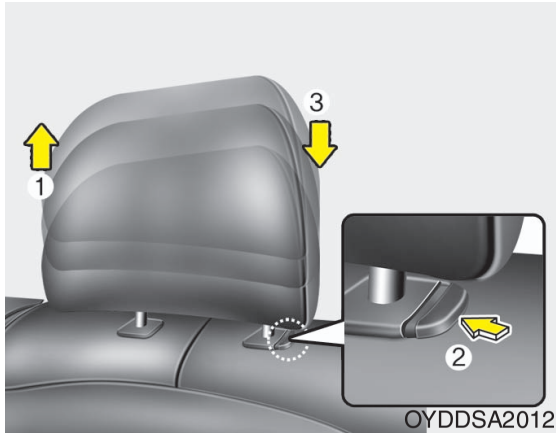
El (Los) asiento(s) traseros están equipados con reposacabezas en todas las posiciones de sentado para mayor comodidad y seguridad de los ocupantes.

El reposacabezas no sólo proporciona comodidad a los ocupantes, sino que también ayuda a proteger la cabeza y el cuello en caso de colisión.

⚠ ADVERTENCIA



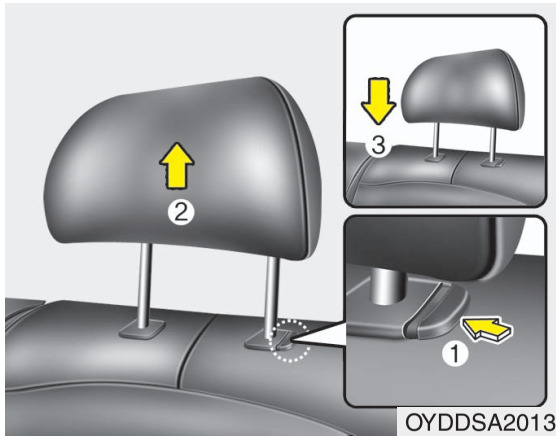
- **Para conseguir la máxima efectividad en caso de accidente, ajuste el reposacabezas de modo que la parte central del mismo se encuentre a la altura del centro de gravedad de la cabeza del ocupante. Generalmente, el centro de gravedad de la cabeza de las persobas es similar a la altura de la parte superior de los ojos. Ajuste también el reposacabezas lo más cerca posible a su cabeza. Por esta razón, no se recomienda usar un cojín que mantenga el cuerpo separado del respaldo.**
- **No conduzca sin el reposacabezas, porque los ocupantes pueden sufrir lesiones graves en caso de accidente. Los reposacabezas pueden prevenir lesiones graves en el cuello cuando están ajustados correctamente.**



OYDDSA2012

Ajuste de la altura

Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1). Para bajarlo, mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas y baje éste hasta la posición deseada (3).



Extracción

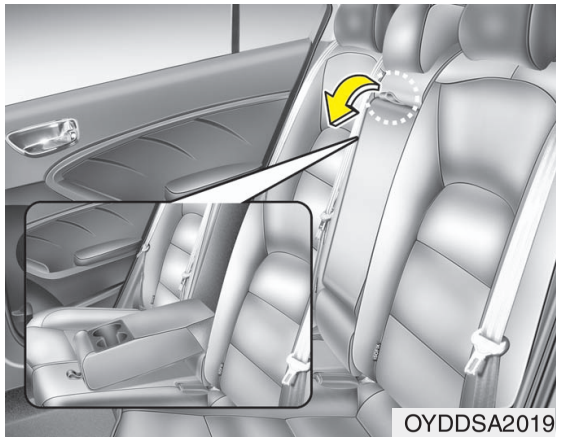
Para desmontar el reposacabezas, levántelo al máximo y apriete el botón de liberación (1) mientras tira de él hacia arriba (2).

Para volver a montar el reposacabezas, coloque los polos (3) en los orificios mientras pulsa el botón de liberación (1). Después ajuste la altura adecuadamente.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el reposacabezas esté bloqueado en su posición después de ajustarlo adecuadamente para proteger correctamente a los ocupantes.

Reposabrazos (opcional)



Para utilizar el reposabrazos, tire de él hacia adelante desde el respaldo del asiento.

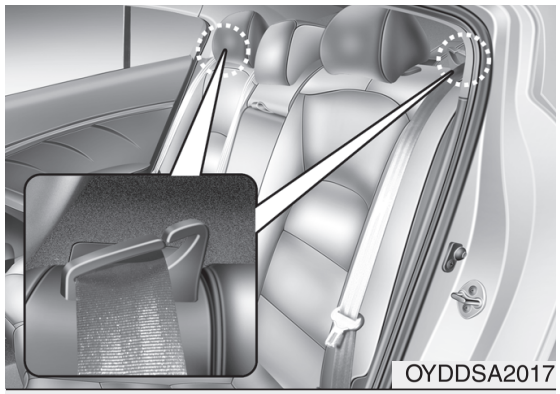
Plegado del asiento trasero (opcional)

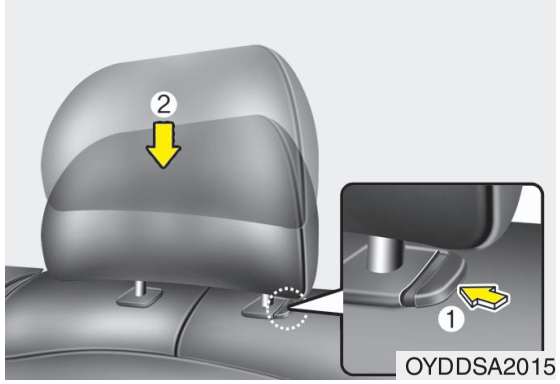
El respaldo de los asientos traseros se puede plegar para facilitar el transporte de objetos largos o aumentar la capacidad del maletero del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Los respaldos de los asientos traseros se pliegan para facilitar el transporte de objetos más largos que de otra forma no cabrían.

No permita nunca que los pasajeros se sienten encima del respaldo plegado del asiento con el coche en movimiento, porque éste no es un lugar adecuado para sentarse y no dispone de cinturones de seguridad. Esto podría causar lesiones graves o mortales en caso de accidente o de parada brusca. Los objetos depositados en el respaldo plegado del asiento no deben elevarse por encima de la parte superior de los asientos delanteros. Así se evita que la carga pueda desplazarse hacia delante y causar lesiones o daños al frenar bruscamente.

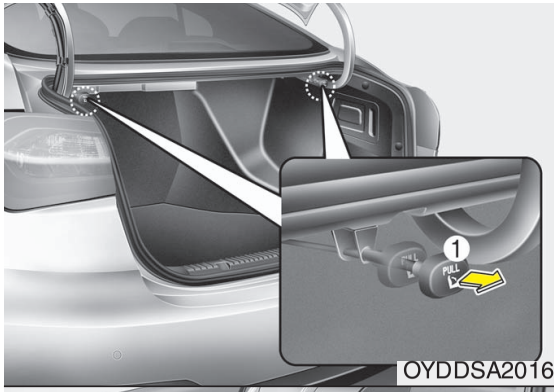


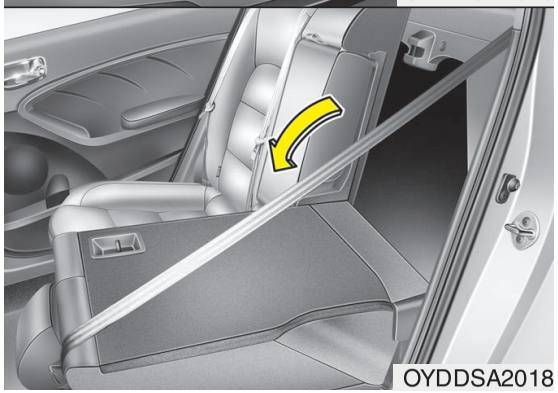


Para plegar el respaldo del asiento trasero:

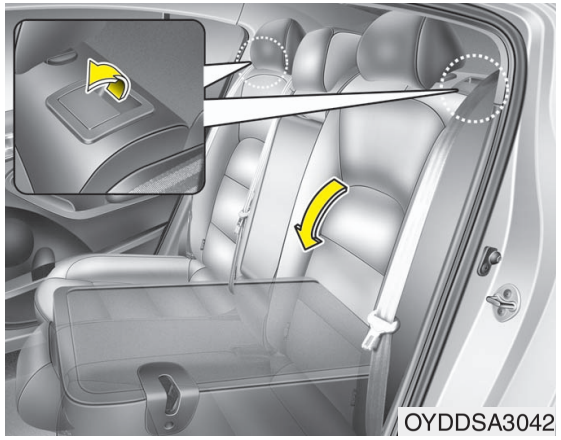
• 4 puerta

1. Asegúrese de que introduzca la cincha del cinturón trasero en la guía para evitar provocar daños en el cinturón.
2. Disponga el respaldo del asiento delantero en posición vertical y si fuese necesario, deslícelo hacia adelante.
3. Baje los reposacabezas traseros a la posición inferior.





4. Tire del botón de (1) bloqueo del respaldo en el maletero y pliegue el asiento hacia adelante.
5. Para utilizar el asiento trasero, levante y tire del respaldo hacia atrás tirando de la correa de doblado. Asegúrese de que el respaldo del asiento queda bien sujeto.
6. Vuelva a colocar el cinturón de seguridad del asiento trasero en la posición correcta.



• 5 puertas

1. Posicione el respaldo en posición vertical y si es necesario, deslice el asiento delantero hacia delante.
2. Baje el reposacabezas trasero a la posición más baja.
3. Tire de la palanca de liberación de bloqueo y pliegue el respaldo del asiento trasero hacia delante y hacia abajo.

4. Para usar el asiento trasero, eleve y tire del respaldo hacia atrás. Asegúrese de que el respaldo del asiento queda bien sujeto. Cuando vuelva a situar el respaldo en posición vertical, asegúrese siempre de que queda completamente bloqueado en su sitio, empujando en la parte superior del respaldo.

   Si no puede ver la línea roja en la palanca de plegado, significa que el respaldo del asiento está completamente bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA - Elevación del respaldo

Cuando vuelva a colocar el respaldo en posición vertical, sujételo y hágalo despacio. Si el respaldo no se sujeta al volver a ponerlo recto, podría salir proyectado hacia adelante y golpear al usuario accidentalmente.

⚠ ADVERTENCIA

Después de plegar el asiento trasero, ajuste la posición del asiento del conductor a su tamaño; no hacerlo así puede ser causa de lesiones en caso de frenazo brusco o colisión.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando devuelva el respaldo a su posición vertical, después de estar plegado:

Tenga cuidado para no dañar el tejido o la hebilla del cinturón de seguridad. No deje que se enganchen en el asiento trasero. Asegúrese de que el respaldo queda completamente bloqueado en posición vertical empujando la parte superior. En caso contrario, en un accidente o una parada brusca, el asiento podría doblarse y permitir que la carga entre en el habitáculo, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.

⚠ PRECAUCIÓN - Protección de las hebillas de los cinturones de seguridad traseros

Cuando pliegue el respaldo del asiento trasero o coloque equipaje en él, introduzca la hebilla entre el respaldo y el asiento. De esa forma se evitan los daños en la hebilla que puedan causar el respaldo.

⚠ PRECAUCIÓN - Cinturones de seguridad traseros

Cuando devuelva los respaldos del asiento trasero a la vertical, recuerde volver a colocar los cinturones en su posición correcta.

⚠ ADVERTENCIA - Carga

La carga debe sujetarse siempre para evitar que, en caso de colisión, salga despedida y lesione a los ocupantes del vehículo. Se debe tener especial precaución con los objetos situados en los asientos traseros, ya que podrían golpear a los ocupantes de los asientos delanteros en caso de colisión frontal.

⚠ ADVERTENCIA - Carga de objetos

Asegúrese de que el motor esté parado, el cambio automático se encuentre en P (estacionamiento) o el cambio manual en 1a, y que el freno de estacionamiento esté firmemente accionado durante la carga o descarga. Si no siguiese estas indicaciones, podría moverse el vehículo si por un descuido se moviese la palanca de cambios a otra posición.

CINTURONES DE SEGURIDAD

Sistema de sujeción del cinturón de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- **Para obtener una protección máxima del sistema de sujeción, hay que llevar los cinturones de seguridad abrochados siempre que el coche esté en movimiento.**
- **Los cinturones son más eficaces cuando los respaldos están en posición vertical.**
- **Los niños de 12 años o menos siempre deben ir bien sujetos en el asiento trasero. No deje jamás que los niños viajen en el asiento del acompañante. Si un niño mayor de 12 años tiene que sentarse en el asiento delantero, debe llevar el cinturón de seguridad ajustado correctamente y el asiento debe desplazarse hacia atrás lo máximo posible.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No lleve jamás la bandolera por debajo del brazo o detrás de la espalda. Un cinturón de bandolera mal colocado puede producir lesiones graves en caso de accidente. El cinturón de bandolera debe colocarse centrado sobre el hombro y cruzando la clavícula.**
- **No lleve el cinturón retorcido. Un cinturón retorcido no puede funcionar correctamente. En caso de colisión, podría incluso producir un corte. Asegúrese de que la banda está derecha, no retorcida.**
- **Tenga cuidado para no dañar el tejido o los elementos de fijación del cinturón de seguridad. Si se dañan, cámbielos.**

⚠ ADVERTENCIA

El cinturón está diseñado para sujetar la estructura ósea del cuerpo, por lo que debe colocarse en posición baja, a la altura de la pelvis o de la pelvis, el tórax y los hombros, según el modelo; evítese colocar la parte transversal sobre la región abdominal.

El cinturón debe apretarse todo lo posible sin renunciar a la comodidad, pues así es como proporciona la máxima protección.

Un cinturón flojo ofrece una protección mucho menor.

Evítese manchar la tela del cinturón con limpiadores, aceites y compuestos químicos, y en particular con ácido de batería. Puede limpiarse con agua y un jabón suave. Cambie el cinturón si la tela está deshilachada, sucia o dañada.

(Continúa)

(Continúa)
Es imprescindible cambiar todo el mecanismo si se ha puesto a prueba en un impacto fuerte, aunque no presente daños visibles. El cinturón no debe llevarse con la tela retorcida. Cada cinturón está pensado para un solo ocupante; es peligroso colocarlo sobre un niño sentado en el regazo del ocupante del asiento.

⚠ ADVERTENCIA

- **El usuario no debe llevar a cabo modificaciones o añadidos pues impedirá a los dispositivos de ajuste del cinturón funcionar para eliminar la holgura o impedirá al conjunto del cinturón ser ajustado para impedir la holgura.**
- **Al abrochar el cinturón de seguridad, tenga cuidado de no acoplar el cinturón en las hebillas de otros asientos. Es muy peligroso y podría no quedar correctamente protegido por el cinturón de seguridad.**
- **No desabroche el cinturón de seguridad y no lo abroche y desabroche repetidamente durante la conducción. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.**
- **Al abrochar el cinturón de seguridad, asegúrese de que no pase sobre objetos duros o que puedan romperse fácilmente.**

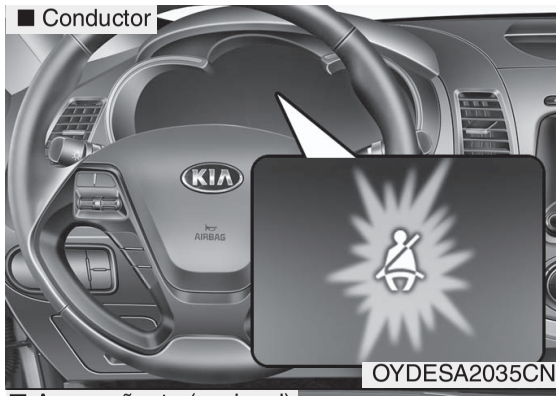
(Continúa)

(Continúa)

- **Asegúrese de que no haya nada en la hebilla. De lo contrario, el cinturón no podría abrocharse correctamente.**

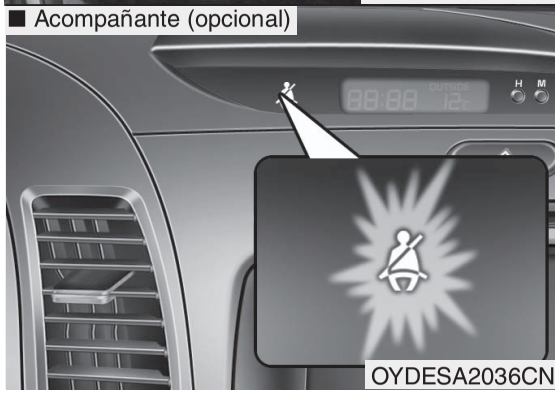
Aviso de cinturón no abrochado (opcional)

■ Conductor



OYDESA2035CN

■ Acompañante (opcional)



OYDESA2036CN

Como recordatorio para el conductor, los pilotos de advertencia del cinturón de seguridad de ambos se iluminan durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloca el interruptor de encendido a ON, independientemente de si el cinturón está o no abrochado.

Si el cinturón de seguridad del conductor sigue desabrochado después de girar el interruptor de encendido a ON, o si está desconectado con el interruptor de encendido en ON, el piloto de advertencia del cinturón se iluminará hasta que el cinturón esté abrochado.

Si el cinturón continúa desabrochado y la velocidad del vehículo es superior a 9 km/h, el piloto de advertencia empezará a parpadear hasta que se conduzca a una velocidad inferior a 6 km/h.

Si el cinturón continúa desabrochado y la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h, la señal acústica sonará durante 100 segundos y el piloto de advertencia correspondiente parpadeará.

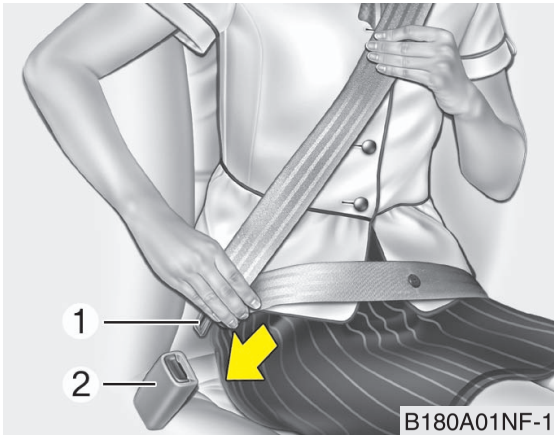
✻ ATENCIÓN

- **El piloto de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero se encuentra en el centro de la consola delantera.**
- **Aunque el asiento del pasajero delantero no esté ocupado, el piloto de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará o se encenderá durante 6 segundos.**
- **La señal de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero podría activarse si se coloca equipaje en el asiento.**

⚠ ADVERTENCIA

Conducir en una posición incorrecta afecta negativamente el sistema de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante Es importante que el conductor explique al acompañante cómo sentarse correctamente según lo expuesto en este manual.

Cinturón con banda abdominal/de bandolera



Para abrocharse el cinturón de seguridad:

Para abrocharse el cinturón de seguridad, tire para sacarlo del retractor e introduzca la lengüeta metálica (1) en la hebilla (2). Se producirá un chasquido cuando la lengüeta quede bloqueada dentro de la hebilla.

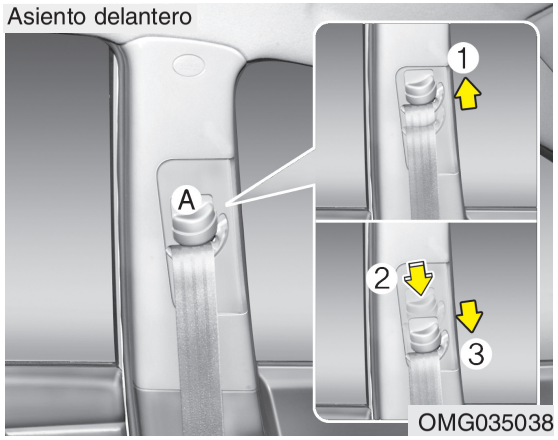
El cinturón de seguridad ajusta de forma automática su longitud solamente después de haber ajustado manualmente la parte abdominal del cinturón para que se ciña a las caderas.

Si se inclina hacia adelante despacio y sin brusquedad, el cinturón se alargará y le permitirá el movimiento. Sin embargo, si se produce una parada brusca o un choque, el cinturón le mantendrá inmovilizado.

También le inmovilizará si trata de moverse hacia adelante con demasiada rapidez.

✻ ATENCIÓN

Si no es capaz de tirar del cinturón desde el retenedor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Después será capaz de tirar del cinturón suavemente.



Ajuste de la altura (delantero)

Puede ajustar la altura del anclaje del cinturón de bandolera a 4 posiciones diferentes para conseguir una comodidad y seguridad máximas.

La altura de ajuste del cinturón del asiento no debe estar cerca del cuello. Ajuste la parte del hombro de forma que cruce el pecho y quede ligeramente por encima del hombro más cercano a la puerta, no del cuello.

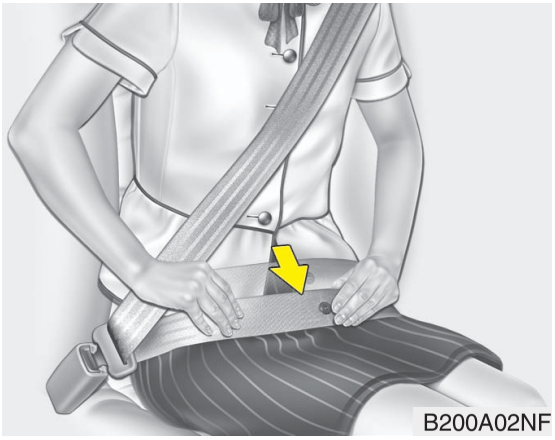
Para regular la altura del cinturón de seguridad, suba o baje el ajuste de altura hasta una posición adecuada.

Para subir el ajuste de altura, tire hacia arriba (1). Para bajarlo, empuje hacia abajo (3) mientras aprieta el botón de ajuste de altura (2).

Suelte el botón para bloquear el anclaje en la posición deseada. Intente deslizar el ajuste de altura para asegurarse de que se ha bloqueado correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

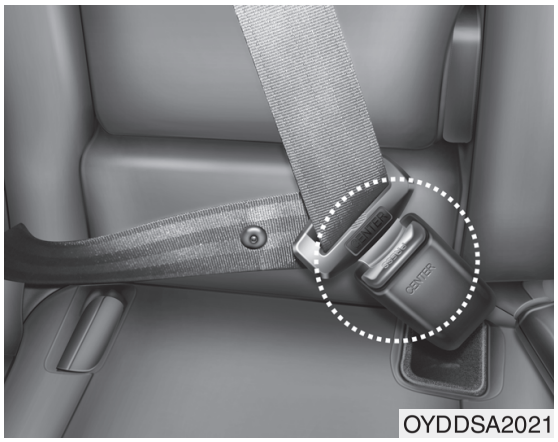
- **Compruebe que el anclaje del cinturón de bandolera está bloqueado a la altura adecuada. No ponga nunca el cinturón de bandolera cruzando el cuello o la cara. Los cinturones colocados incorrectamente pueden provocar lesiones graves en caso de accidente.**
- **Si no sustituye los cinturones después de un accidente, éstos podrían estar dañados y no protegerle en otra colisión, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales. Sustituya los cinturones lo antes posible después de un accidente.**



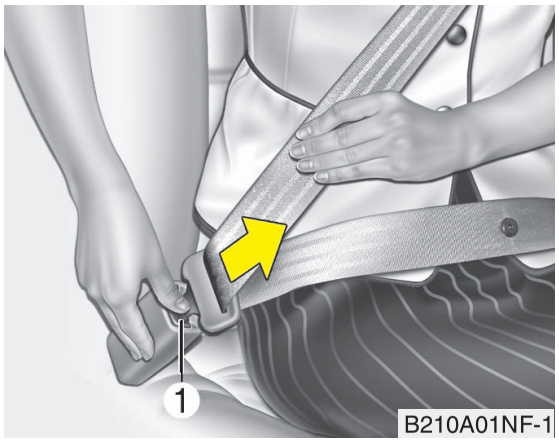
⚠ ADVERTENCIA

Coloque la parte abdominal del cinturón tan bajo y ceñido sobre las caderas como pueda, no en la cintura. Si lo coloca demasiado alto en la cintura, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisión. No lleve ambos brazos por encima o por debajo del cinturón. Uno debe estar por encima y el otro por debajo, como ilustra la figura.

Nunca pase el cinturón por debajo del brazo más próximo a la puerta.



Cuando se utiliza el asiento central trasero, debe usarse la hebilla con la marca “CENTER”. (opcional)

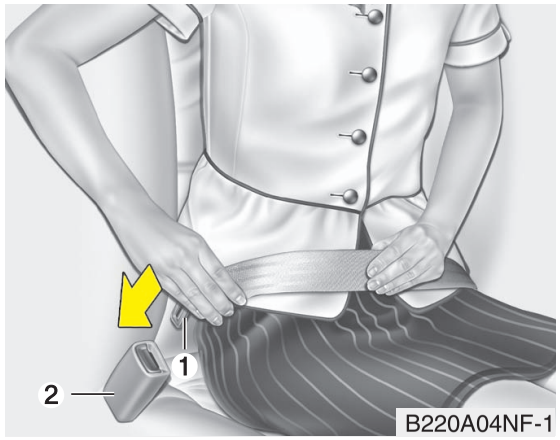


Para soltar el cinturón de seguridad:

El cinturón se suelta apretando el botón de liberación (1) de la hebilla de sujeción. Al soltarlo, debería recogerse automáticamente dentro del retractor.

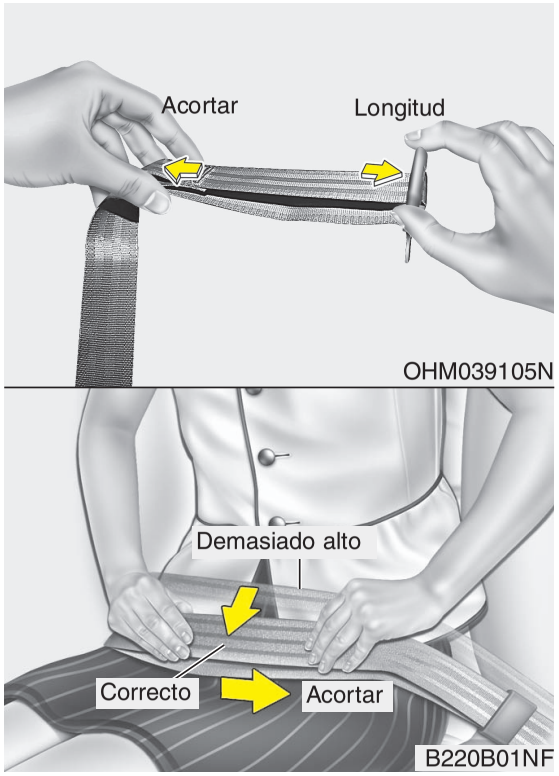
Si esto no ocurre, compruebe que el cinturón no está retorcido e inténtelo de nuevo.

Cinturón abdominal (opcional)

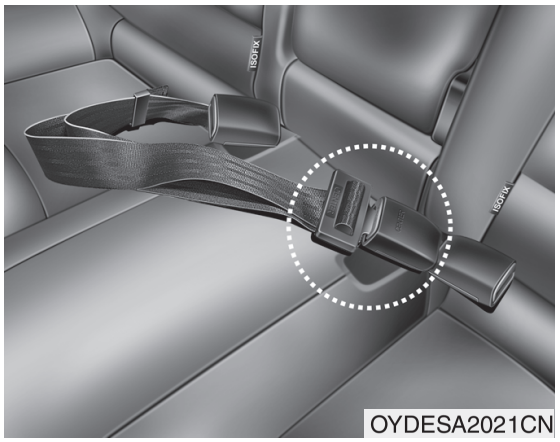


Para abrocharse el cinturón de seguridad:

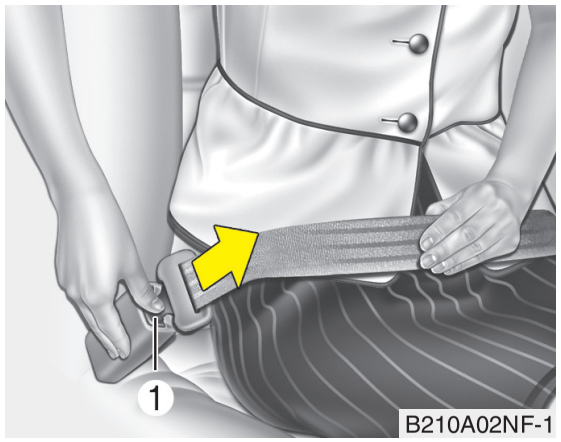
Para abrochar un cinturón de tipo estático con 2 puntos de anclaje, introduzca la lengüeta metálica (1) en la hebilla de sujeción (2). Se producirá un chasquido cuando la lengüeta quede bloqueada dentro de la hebilla. Asegúrese de que el cinturón esté correctamente abrochado y de que no está retorcido.



Con los cinturones estáticos de 2 puntos de anclaje hay que ajustar la longitud manualmente para que se ciña al cuerpo. Enganche el cinturón y tire del extremo libre para apretarlo. Coloque el cinturón tan bajo sobre las caderas como pueda, no en la cintura. Si el cinturón está demasiado alto, aumenta la probabilidad de sufrir lesiones en caso de accidente.



Cuando se utiliza el asiento central trasero, debe usarse la hebilla con la marca “CENTER”.



Para soltar el cinturón de seguridad:
Cuando desee soltar el cinturón, apriete el botón (1) en la hebilla de sujeción.

⚠ ADVERTENCIA

El mecanismo de enganche del cinturón abdominal central es diferente del de los cinturones de bandolera traseros. Al abrochar los cinturones de bandolera traseros o el cinturón abdominal central, asegúrese de que lo introduce en las hebillas correctas para obtener una protección máxima y asegurar un funcionamiento adecuado.

Cinturón de seguridad con pretensores (opcional)


OED030300

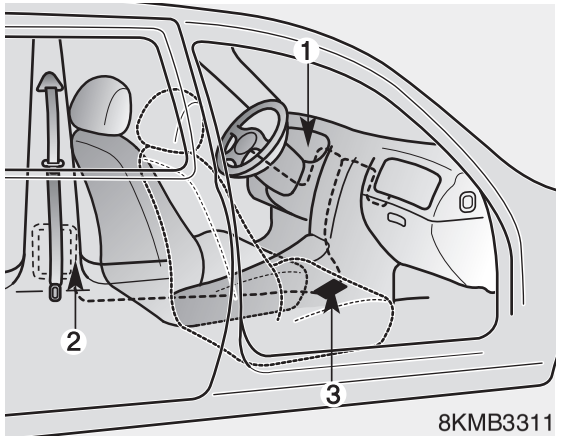
Su vehículo está provisto de cinturones de seguridad con pretensores para el conductor y el acompañante. El objeto de los pretensores es asegurar el ajuste firme de los cinturones contra el cuerpo en ciertas colisiones frontales. Los pretensores del cinturón del asiento pueden activarse en choque cuando la colisión frontal es lo bastante fuerte.

⚠ ADVERTENCIA

Para su seguridad, asegúrese de que la cincha del cinturón no esté suelta ni retorcida y siéntese correctamente en el asiento.

Cuando el vehículo se detiene bruscamente, o si los ocupantes se inclinan hacia delante demasiado rápido, el retractor del cinturón de seguridad se bloqueará. En determinadas colisiones frontales se activarán los pretensores, que tirarán del cinturón de seguridad para ajustarlo firmemente al cuerpo.

Cuando se activa el pretensor, si el sistema detecta una tensión excesiva en el cinturón del asiento del conductor o del acompañante, el limitador de carga del pretensor afloja parcialmente la tensión de ese cinturón. (opcional)



8KMB3311

El sistema pretensor del cinturón de seguridad consta de los siguientes componentes principales. En la ilustración se muestra su situación:

1. Piloto de control de airbag del SRS
2. Conjunto pretensor del retractor delantero
3. Módulo de control SRS

⚠ ADVERTENCIA

Para sacar el máximo partido al pretensor del cinturón:

1. **Colóquese el cinturón correctamente y ajústelo en la posición adecuada. Lea y siga todas las advertencias e información importantes sobre las funciones de seguridad para los ocupantes del vehículo en este manual, incluidas las de los cinturones y los airbags.**
2. **Asegúrese de que todos los pasajeros y usted llevan puesto el cinturón de seguridad correctamente.**

✻ ATENCIÓN

- **Al activarse, es normal escuchar un ruido fuerte y ver en el habitáculo un polvo fino, que parece humo. Estas son condiciones normales y no presentan ningún peligro.**
- **Aunque es inofensivo, el polvo puede producir irritación de la piel, y no debe respirarse durante mucho tiempo seguido. Lávese a fondo todas las zonas expuestas de la piel después de sufrir un accidente en el que se hayan activado los pretensores.**

✻ ATENCIÓN

Como el sensor que activa el airbag del SRS está conectado con el pretensor, el piloto de control del airbag del panel de instrumentos se encenderá () durante unos 6 segundos después de girar la llave de contacto a la posición "ON", y se apagará a continuación.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el pretensor del cinturón no funciona adecuadamente, la luz de advertencia del airbag SRS se iluminará incluso si no hay fallos de funcionamiento del airbag SRS. Si el testigo de advertencia del airbag SRS no se ilumina tras girar la llave de encendido a ON, o si permanece iluminado tras 6 segundos, o si permanece iluminado mientras se conduce el vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

- **Los pretensores se han calculado para funcionar una sola vez. Si se activan, hay que cambiarlos. Todos los cinturones de seguridad, sean del tipo que sean, deben sustituirse después de una colisión.**
- **El mecanismo del sistema pretensor se calienta cuando se activa. No toque el conjunto del pretensor hasta varios minutos después de haberse activado.**
- **No intente revisar o sustituir los pretensores usted mismo. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.**
- **No realice ningún servicio de mantenimiento o reparación del sistema de tensor previo del cinturón de seguridad.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Manipular inadecuadamente los pretensores o no observar las advertencias de abstenerse de golpearlos, modificarlos, revisarlos, sustituirlos o repararlos puede conducir a un funcionamiento incorrecto o a su activación involuntaria y a lesiones graves.**
- **Siempre que se conduzca o se viaje en un vehículo de motor, hay que llevar los cinturones de seguridad abrochados.**
- **Si se debe desechar el vehículo o el pretensor del cinturón de seguridad, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.**

Precauciones con el cinturón de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Todos los ocupantes del vehículo deben llevar los cinturones de seguridad en todo momento. Los cinturones de seguridad y los sistemas de sujeción infantil reducen el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de colisión o parada brusca. Sin el cinturón, los ocupantes podrían acercarse demasiado a un airbag en el momento de su activación, golpear la estructura interna o ser arrojados fuera del vehículo. Llevar el cinturón bien ajustado reduce enormemente estos peligros.

Siga siempre las precauciones sobre el cinturón de seguridad, los airbags y los asientos de los ocupantes incluidas en este manual.

Bebés o niños pequeños

Debe estar al corriente de la normativa específica de su país. Las sillas para bebés o niños pequeños deben instalarse correctamente en el asiento trasero. Para más información sobre el uso de estas sujeciones, consulte "Sistema de sujeción para niños" en este mismo capítulo.

⚠ ADVERTENCIA

Todos los ocupantes del vehículo, incluidos niños y bebés, deben estar adecuadamente sujetos en todo momento. No lleve nunca un niño sobre el regazo, ni en brazos, cuando viaje en coche. Las violentas fuerzas que acompañan a un choque arrancarán al niño de sus brazos y lo arrojarán contra el vehículo. Utilice siempre un sistema de sujeción infantil adecuado a la altura y peso del niño.

✻ ATENCIÓN

Los niños pequeños están más protegidos en caso de accidente cuando están bien sujetos en el asiento trasero con un sistema de sujeción para niños que cumple las normas de seguridad de su país. Antes de comprar un sistema de sujeción para niños, asegúrese de que lleva una etiqueta que certifique que cumple con la normativa de seguridad de su país. La sujeción debe ser la adecuada a la altura y el peso del niño. Compruebe esta información en la etiqueta de la sujeción. Consulte el capítulo "Sistema de sujeción para niños" en este mismo apartado.

Niños mayores

Los niños demasiado grandes para los sistemas de sujeción deben ocupar siempre los asientos traseros y utilizar los cinturones de seguridad abdominales y de bandolera instalados en ellos. La parte abdominal debe ceñirse bien a las caderas en la posición más baja posible. Compruebe periódicamente el ajuste del cinturón. Los movimientos del niño podrían desajustarlo. Los niños están más seguros en caso de accidente cuando están sujetos con un sistema adecuado en el asiento trasero. Si debe colocar a un niño mayor (de más de 12 años) en el asiento delantero, sujételo adecuadamente con el cinturón de seguridad abdominal/de bandolera y retrase el asiento todo lo posible. Los niños menores de 12 años deben ir sujetos adecuadamente en el asiento trasero. NUNCA coloque a un niño menor de 12 años en el asiento delantero. NUNCA coloque en el asiento delantero del vehículo una silla infantil orientada hacia atrás.

Si la parte de bandolera tocara ligeramente el cuello o la cara, conviene que el niño se desplace un poco hacia el centro del vehículo. Si la bandolera sigue tocando la cara o el cuello, habrá que volver al sistema de sujeción para niños.

⚠ ADVERTENCIA - Uso de cinturones de bandolera con niños pequeños

- **No deje nunca que la parte de la bandolera del cinturón de seguridad entre en contacto con la cara o el cuello del niño mientras el vehículo está en marcha.**
- **Si no se colocan y ajustan los cinturones de seguridad correctamente, los niños corren peligro de sufrir lesiones graves o mortales.**

Mujeres embarazadas

Se recomienda que las mujeres embarazadas usen el cinturón de seguridad para disminuir el riesgo de accidentes y lesiones. Al colocarlo, la parte abdominal del cinturón debería colocarse tan bajo y ceñido sobre las caderas como sea posible, no sobre el abdomen. Consulte a su médico sobre otras instrucciones específicas.

⚠ ADVERTENCIA - Mujeres embarazadas

Las mujeres embarazadas no deben colocarse nunca la parte abdominal del cinturón sobre la zona del abdomen donde se encuentra el feto ni por encima del abdomen, donde el cinturón podría aplastar al feto en caso de impacto.

Heridos

Cuando se transporta a una herido se debe utilizar el cinturón de seguridad. Pida consejo a un médico en caso necesario.

Una persona por cinturón

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona (incluidos niños). Esto podría aumentar la gravedad de las lesiones en caso de accidente.

No se tumbe

Para reducir las posibilidades de lesión en caso de accidente y para conseguir la máxima eficacia en el sistema de sujeción, todos los pasajeros de los asientos delanteros y traseros (2ª y/o 3ª) deben estar sentados en posición vertical cuando el coche está en movimiento. Un cinturón de seguridad no proporcionará la protección adecuada si la persona está acostada en el asiento trasero o si los asientos delanteros y traseros (2ª y/o 3ª) están en una posición reclinada.

⚠ ADVERTENCIA

Viajar con el respaldo reclinado aumenta el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de colisión o parada brusca. La protección del sistema de sujeción (cinturones y airbags) disminuye considerablemente con los asientos reclinados. Los cinturones deben ir ceñidos a las caderas y al pecho para funcionar correctamente. Cuanto más reclinado esté el asiento, mayor es el riesgo de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón abdominal provocando lesiones internas graves o de que el cuello golpee contra el cinturón de bandolera. El conductor y los pasajeros siempre deben ir bien sentados, con el cinturón de seguridad abrochado correctamente y el asiento vertical.

Cuidado de los cinturones de seguridad

En ningún caso se debe desmontar o modificar el sistema del cinturón de seguridad. Además, se debe tener cuidado para no dañar los cinturones y los elementos de fijación con las articulaciones de los asientos o las puertas o sometiéndolos a un trato inadecuado.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando devuelva el respaldo trasero a su posición vertical después de haberlo plegado, tenga cuidado para no dañar el tejido o la hebilla del cinturón de seguridad. Asegúrese de que ni la hebilla ni el tejido se enganchan en el asiento trasero. Un cinturón con el tejido o la hebilla dañados no es suficientemente fuerte y podría fallar en una colisión o parada repentina, lo que puede provocar lesiones graves. Si la bobina o la hebilla están dañadas, haga que las cambien inmediatamente.

Inspección periódica

Todos los cinturones deben comprobarse periódicamente para ver si hay daños o desgaste de algún tipo. Las partes del sistema dañadas deben cambiarse tan pronto como sea posible.

Mantenga los cinturones limpios y secos

Los cinturones deben mantenerse limpios y secos. Si se ensucian, límpielos con un jabón suave y agua caliente. No utilice lejía, tintes ni detergentes fuertes o abrasivos, ya que podrían dañar y debilitar la tela.

¿Cuándo sustituir los cinturones?

Si el vehículo ha sufrido un accidente, hay que cambiar todos los cinturones de seguridad y sus mecanismos. Esta medida es necesaria incluso si no hay daños visibles. Recomendamos que consulte a un distribuidor Kia autorizado.

SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS

Los niños que viajen en el coche deben ir en el asiento trasero y estar siempre bien sujetos para minimizar el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenazo brusco o maniobra brusca. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros bien sujetos en el asiento trasero que en el delantero. Los niños mayores que no tengan una sujeción para niños deberán utilizar alguno de los cinturones de seguridad instalados.

Debe estar al corriente de la normativa específica de su país. Las sillas para bebés y niños pequeños deben instalarse correctamente en el asiento trasero. Utilice un sistema comercial de sujeción para niños que cumpla con la normativa de seguridad de su país.

Los sistemas de retención para niños están diseñados para asegurarlos en los asientos del vehículo con los cinturones o con la banda superior del cinturón, por un anclaje y/o un anclaje ISOFIX. (opcional)

Si los sistemas de sujeción no están bien montados, los niños podrían resultar lesionados o muertos en caso de choque. Los niños pequeños y los bebés deben utilizar una silla adecuada. Antes de adquirir un sistema de sujeción, asegúrese de que se adapta al asiento de su coche y a sus cinturones de seguridad y de que es adecuado para su niño. Al instalar el sistema de sujeción para niños siga todas las instrucciones indicadas por el fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema de retención para niños debe montarse en el asiento trasero. No instale jamás una silla de niño o de bebé en el asiento del acompañante. Si, en caso de accidente, se despliega el airbag lateral, el niño o el bebé sentado en la silla podría sufrir lesiones graves o mortales. Por tanto, utilice los sistemas de sujeción para niños únicamente en el asiento trasero del vehículo.**

(continúa)

(continúa)

- **El cinturón de seguridad o el sistema de sujeción infantil pueden calentarse mucho en un vehículo cerrado en un día soleado, incluso si fuera no hace calor. Compruebe las fundas del asiento y las hebillas antes de colocar al niño.**
- **Cuando no se usa el sistema de retención del niño, guárdelo en el maletero o asegúrelo con el cinturón del asiento para que no salga disparado en caso de parada bruca o de accidente.**
- **La activación de un airbag puede causar lesiones graves o mortales a un niño. Todos los niños, incluso los demasiado grandes para los sistemas de sujeción infantil, deben viajar en el asiento trasero.**

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales:

- **Los niños de todas las edades están más seguros bien sujetos en el asiento trasero. La activación de un airbag puede golpear fuertemente a un niño que viaje en el asiento del acompañante y provocar lesiones graves o mortales.**
- **Siga siempre las instrucciones de uso e instalación del fabricante de sistemas de sujeción infantil.**
- **Asegúrese siempre de que la silla infantil está bien sujeta al coche y el niño a la silla.**
- **No lleve nunca un niño sobre el regazo, ni en brazos, cuando viaje en coche. Las violentas fuerzas que acompañan a un choque arrancarán al niño de sus brazos y lo arrojarán contra el vehículo.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No coloque nunca un cinturón de seguridad sobre usted y el niño. En un choque, el cinturón podría presionar al niño fuertemente produciéndole lesiones internas graves.**
- **No deje nunca niños sin vigilancia dentro del vehículo, ni siquiera durante poco tiempo. El coche se calienta muy rápido y los niños podrían sufrir lesiones graves. Incluso los niños muy pequeños pueden hacer que el vehículo se mueva inadvertidamente, quedar atrapados en las ventanillas o encerrarse dentro del vehículo.**
- **No permita que dos niños, ni otras dos personas, usen el mismo cinturón de seguridad.**
- **Los niños tienden a retorcerse y colocarse inadecuadamente. Nunca permita que el niño lleve la bandolera por debajo del brazo o detrás de la espalda. Coloque y asegure siempre a los niños correctamente en el asiento trasero.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No deje nunca que un niño se ponga de pie o de rodillas sobre el asiento o el suelo de un coche en marcha. En caso de frenazo brusco o colisión, el niño puede sufrir lesiones graves al ser arrojado violentamente contra el vehículo.**
- **No utilice nunca un capazo para bebé o una silla infantil que se enganche en el respaldo, ya que puede que no ofrezcan la seguridad adecuada en caso de accidente.**
- **Los cinturones de seguridad pueden calentarse mucho, especialmente cuando el coche está a pleno sol. Compruebe la hebilla del cinturón de seguridad antes de abrocharlo sobre el niño.**
- **Después de un accidente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.**

(Continúa)

(Continúa)

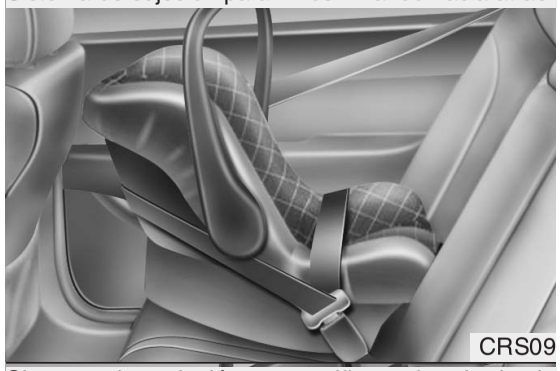
- **Si no hay espacio suficiente para colocar el sistema de sujeción del niño a causa del asiento del conductor, monte el sistema de sujeción del niño en el asiento trasero derecho.**

⚠ ADVERTENCIA

No opere el asiento eléctrico trasero (opcional) mientras se monta el asiento para niños.

Utilizar un sistema de sujeción para niños

Sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás



Sistema de sujeción para niños mirando hacia adelante



Es obligatorio el uso de sillas para bebés o niños pequeños. El tamaño debe ajustarse al del niño y la silla debe montarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Por razones de seguridad, le recomendamos que el sistema de sujeción del niño se use en el asiento trasero.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca coloque el sistema de suejección del niño mirando hacia atrás en el asiento delantero, porque si se hincha el airbag lateral del acompañante podría impactar con la sujeción del niño orientada hacia atrás y matar al niño.

⚠ ADVERTENCIA - Montaje del asiento del niño

- **Un niño podría resultar gravemente herido o muerto en un impacto si la sujeción para niños no está correctamente anclada al coche y si no no están sujetos correctamente con la sujeción del niño. Si la bobina o la hebilla están dañadas, haga que las cambien inmediatamente.**
- **Si el cinturón no funciona como se describe en esta sección, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.**
- **No observar las intrucciones de este manual relativas al sistema de sujeción del niño a las intrucciones suministrasdas por el sistema de sujeción del niño puede incrementar las posibilidades y/o la gravedad de las lesiones en un accidente.**

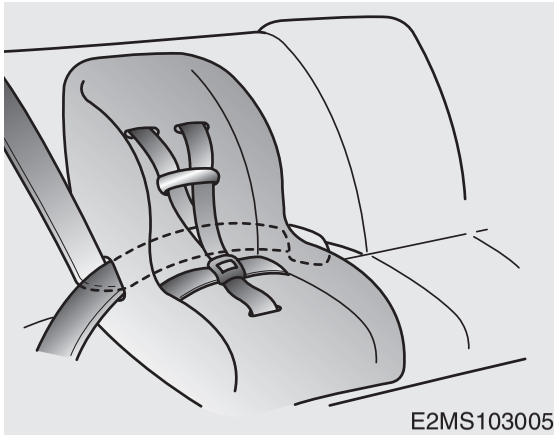
Instalación de un sistema de sujeción para niños con el cinturón abdominal (en el asiento central trasero) (opcional) - Excepto Europa



Para instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero central, proceda como sigue:

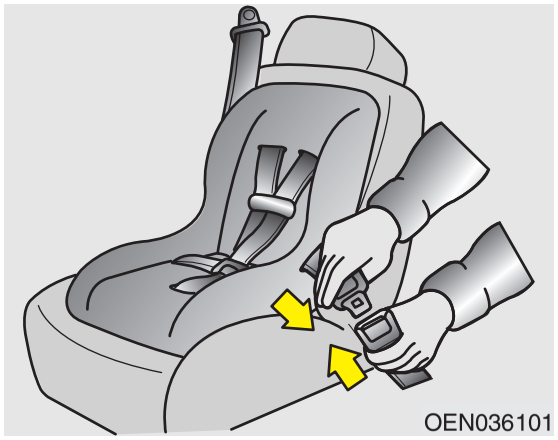
1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero central.
2. Extienda la lengüeta con la placa del pestillo del cinturón abdominal.
3. Pase el cinturón por el sistema de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante.
4. Enganche el cinturón y ajuste la banda abdominal para que sujete firmemente el sistema de sujeción, tirando del extremo libre del cinturón. Una vez montado el sistema de sujeción, trate de moverlo en todas las direcciones para asegurarse de que está bien anclado.

Montaje de un sistema de sujeción infantil con cinturón de seguridad abdominal / de bandolera


E2MS103005

Para instalar un sistema de sujeción para niños en los asientos traseros exteriores, proceda como sigue:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento y pase el cinturón de seguridad abdominal / de bandolera por el sistema de sujeción, según las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el cinturón no está retorcido.


OEN036101

2. Abroche el pestillo del cinturón en la hebilla. Debe oír un chasquido claro.

Coloque el botón de liberación de forma que esté fácilmente accesible en caso de emergencia.


OEN036104

3. Enganche el cinturón de seguridad y deje que recupere la posible holgura. Una vez montado el sistema de sujeción, trate de moverlo en todas las direcciones para asegurarse de que está bien anclado.

Si necesita apretar el cinturón, tire de la banda hacia el retractor. Cuando desenganche el cinturón de seguridad y deje que se recoja, el retractor lo devolverá automáticamente a la posición normal de bloqueo para un pasajero sentado.

La adecuación del sistema de sujeción para niños a la posición del asiento utilizando el cinturón de seguridad - Para Europa

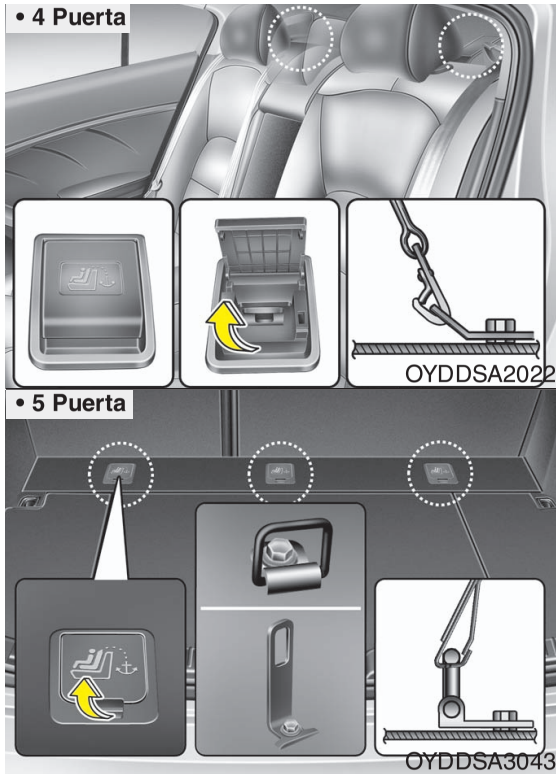
Utilice sillas de seguridad infantiles homologadas oficialmente y adecuadas para su niño. Cuando utilice una de estas sillas, consulte la tabla siguiente:

Grupo de edad	Posición del asiento		
	Acompañante delantero	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 : Hasta10 kg (0-9 meses)	X	U	U
0 + : Hasta 13 kg (0 - 2 años)	X	U	U
I : 9 kg a 18 kg (9 meses - 4 años)	X	U	U
II & III : 15 kg a 36 kg (4 - 12 años)	X	U	U

U : Adecuado para sistemas «universales» de retención aprobados para su uso en este grupo.

X : Posición del asiento no adecuada para niños de este grupo.

Sujeción de una silla infantil con sistema de anclaje de tirante (opcional)



Este símbolo indica la posición de anclaje de la correa.

Los soportes para los ganchos del sistema de sujeción para niños están localizados en la bandeja portaobjetos (4 puertas) o en el suelo detrás del asiento trasero (5 puertas).



1. Pase el tirante de la silla del niño por encima del respaldo.
   En vehículos con reposacabezas ajustable, pase el tirante bajo el reposacabezas y entre sus suportes; en caso contrario, páselo por encima de la parte superior del respaldo.
2. Conecte el gancho del tirante al punto de anclaje adecuado y tense el tirante para asegurar el asiento.

⚠ ADVERTENCIA

Si la silla para niños no se ancla adecuadamente al coche y el niño a su vez a la silla, éste puede sufrir lesiones graves o mortales en una colisión. Siga siempre las instrucciones de instalación y uso del fabricante del sistema de sujeción para niños.

⚠ ADVERTENCIA - Tirante

Nunca monte más de una sujeción para niños en un solo tirante o en un único punto de anclaje inferior. La carga excesiva de las múltiples sillas puede hacer que se rompan los puntos de anclaje o el tirante, provocando lesiones graves o mortales.

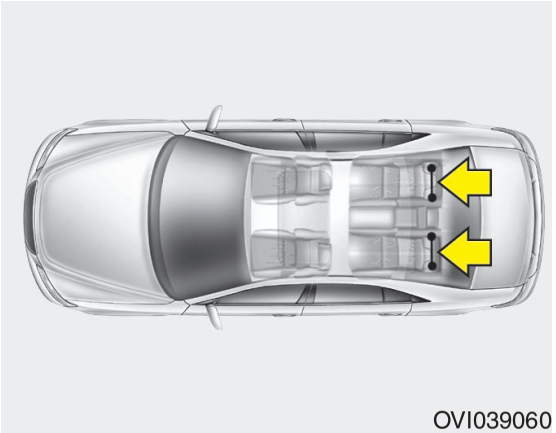
⚠ ADVERTENCIA - Comprobación del sistema de sujeción para niños

Tire y empuje del sistema de sujeción para niños en todas direcciones para comprobar que es seguro. Si no está ajustado correctamente puede girar, balancearse, inclinarse o separarse produciendo lesiones graves o mortales.

⚠ ADVERTENCIA - Anclaje del sistema de sujeción para niños

- **Los anclajes del sistema de sujeción para niños se han diseñado para resistir las cargas de las sillas infantiles colocadas correctamente. Bajo ninguna circunstancia deben usarse para los cinturones de seguridad de los adultos o para sujetar otros objetos o equipamiento al vehículo.**
- **El tirante puede no funcionar si se sujeta en otro lugar que no sea el anclaje correspondiente.**

Montaje de un sistema de sujeción para niños "ISOFIX" y de anclaje de tirante (opcional)

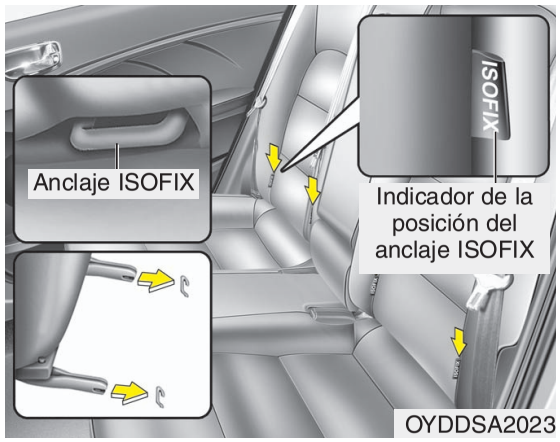


OVI039060

ISOFIX es un método normalizado de anclaje de sillas infantiles que elimina la necesidad de utilizar el cinturón de seguridad para sujetar la silla al vehículo. Permite una sujeción mucho más segura y una posición precisa con la ventaja añadida de que la instalación resulta mucho más fácil y rápida.

Solamente se puede instalar una silla ISOFIX si dispone homologación especial para el vehículo de que se trate según ECE-R44.

❊ ISOFIX: International Standards Origanisation FIX



OYDDSA2023

Hay símbolos ISOFIX localizados en la parte inferior de cada lado de los respaldos asientos traseros. Estos símbolos indican la posición de los anclajes inferiores para la sujeción de los niños, si está equipado.

Ambos asientos traseros exteriores están equipados con un par de anclajes ISOFIX así como un anclaje con una cuerda superior en la parte trasera del respaldo. Los anclajes ISOFIX están ubicados entre el cojín y el respaldo del asiento y marcados con el icono ISOFIX.

Para la instalación, debe enganchar los conectores CRS ISOFIX con los anclajes ISOFIX del vehículo (cuando escuche un "click", compruebe que están bien colocados los indicadores del CRS y compruebe también tirando de los mismos).

Los anclajes CRS cumplen con la norma estándar ECE-R44 que especifica que debe fijarse adicionalmente con una cuerda en la parte superior enganchada al correspondiente punto de anclaje del respaldo del asiento.

La instalación y el uso de la silla para niños debe hacerse de acuerdo con el manual de instalación que acompaña a la silla ISOFIX.

⚠ ADVERTENCIA

Monte el asiento infantil de modo que quede totalmente apoyado en el respaldo, que debe estar reclinado en las dos posiciones inmediatamente siguiente a la vertical.

⚠ ADVERTENCIA

- **Cuando instale una silla infantil en el asiento trasero con el sistema "ISOFIX" del vehículo, todas las placas o lengüetas metálicas del pestillo de los cinturones traseros que no se utilizan deben asegurarse perfectamente en las hebillas correspondientes y la banda del cinturón debe retraerse detrás sistema de sujeción infantil, para evitar que los niños alcancen y agarren los cinturones sueltos. Si se dejan las placas o lengüetas metálicas del pestillo de los cinturones traseros sueltas, los niños podrían alcanzar los cinturones y sufrir una estrangulación y lesiones graves o mortales en la silla para niños.**
- **No coloque nada alrededor de los anclajes inferiores. Asegúrese también de que el cinturón de seguridad no se enganche en los anclajes ISOFIX.**

Para sujetar la silla infantil:

1. Para enganchar la silla al anclaje ISOFIX, inserte el pestillo de la silla en el anclaje ISOFIX. Debe oír un chasquido.

⚠ PRECAUCIÓN

No raye ni enganche la cincha del cinturón trasero para la palanca del asiento ISOFIX o para el anclaje ISOFIX durante el montaje.

2. Conecte el gancho del tirante al punto de anclaje y tense el tirante para asegurar el asiento. (Consulte la página anterior).

⚠ ADVERTENCIA

- **No instale una silla infantil en el centro del asiento trasero con los anclajes ISOFIX del vehículo. Los anclajes ISOFIX están únicamente previstos para los asientos exteriores (izquierdo y derecho) del asiento trasero. No deben utilizarse los anclajes ISOFIX intentando sujetar una silla para niños en el centro del asiento trasero.**

  Si se produjera un choque, las uniones ISOFIX podrían no ser lo suficientemente fuertes como para sujetar adecuadamente la silla en el centro del asiento trasero, y podrían romperse y causar lesiones graves o mortales.

(Continúa)

(Continúa)

- **No coloque más de un sistema de sujeción para niños en un punto de anclaje inferior para silla. La carga excesiva puede hacer que se rompan los puntos de anclaje o el anclaje del tirante, con la consecuencia de lesiones graves o mortales.**
- **Sujete la silla ISOFIX, o compatible con ISOFIX, solamente en los puntos adecuados, como ilustra la figura.**
- **Siga siempre las instrucciones de instalación y uso del fabricante del sistema de sujeción para niños.**

Adecuación de las retenciones del niño para las posiciones ISOFIX del vehículo - Para Europa (4 Puerta)

Grupo de peso	Tipo de tamaño	Equipo	Posiciones ISOFIX del vehìulo			
			Acompañante delantero	Lateral trasero (del lado del conductor)	Lateral trasero (del lado del acompañante)	Trasero central
Capazo	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X
0 : Hasta 10kg	E	ISO/R1	X	IL	IL	X
0+ : Hasta 13kg	E	ISO/R1	X	IL	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X
I : De 9 a 18kg	D	ISO/R2	X	IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	IUF	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	IUF	X
	A	ISO/F3	X	IUF	IUF	X

IUF = Adecaudo para sistemas universales de sujeción para niños Isofix aprobados para su uso en este grupo de peso.

IL = Aprobado para determinados sistemas de sujeción para niños ISOFIX aprobados para su uso con este tipo de vehículo según ECE44. Estos CRS ISOFIX se dividen en estas categorías "vehículo específico", "restringido" o "semiuniversal".

X = Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de sujeción para niños ISOFIX en este grupo de peso y/o en este tamaño

* Tanto ISO/R2 como ISO/R3 sólo pueden fijarse en la posición más adelantada del asiento del acompañante.

* Los tamaños y los equipos del sistema de sujección para niños ISOFIX.

A - ISO/F3: Altura total hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 720 mm)

B - ISO/F2: Altura reducida hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 650mm)

B1- ISO/F2X: Altura reducida del la forma de la superficie trasera de la segunda versión hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 650 mm)

C - ISO/R3: Altura total hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

D - ISO/R2: Altura reducida hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

E - ISO/R1: Altura del niño hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

F - ISO/L1: Sistema portador mirando hacia el lateral izquierdo (capazo)

G - ISO/L2: Sistema portador mirando hacia el lateral derecho (capazo)

Adecuación de las retenciones del niño para las posiciones ISOFIX del vehículo - Para Europa (5 Puerta)

Grupo de peso	Tipo de tamaño	Equipo	Posiciones ISOFIX del vehìulo			
			Acompañante delantero	Lateral trasero (del lado del conductor)	Lateral trasero (del lado del acompañante)	Trasero central
Capazo	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : Hasta 10kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : Hasta 13kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : De 9 a 18kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Adecaudo para sistemas universales de sujeción para niños Isofix aprobados para su uso en este grupo de peso.

X = Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de sujeción para niños ISOFIX en este grupo de peso y/o en este tamaño

* ISO/R3 sólo puede fijarse en la posición más adelantada del asiento del acompañante.

A - ISO/F3: Altura total hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 720 mm)

B - ISO/F2: Altura reducida hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 650mm)

B1- ISO/F2X: Altura reducida del la forma de la superficie trasera de la segunda versión hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 650 mm)

C - ISO/R3: Altura total hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

D - ISO/R2: Altura reducida hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

E - ISO/R1: Altura del niño hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

F - ISO/L1: Sistema portador mirando hacia el lateral izquierdo (capazo)

G - ISO/L2: Sistema portador mirando hacia el lateral derecho (capazo)

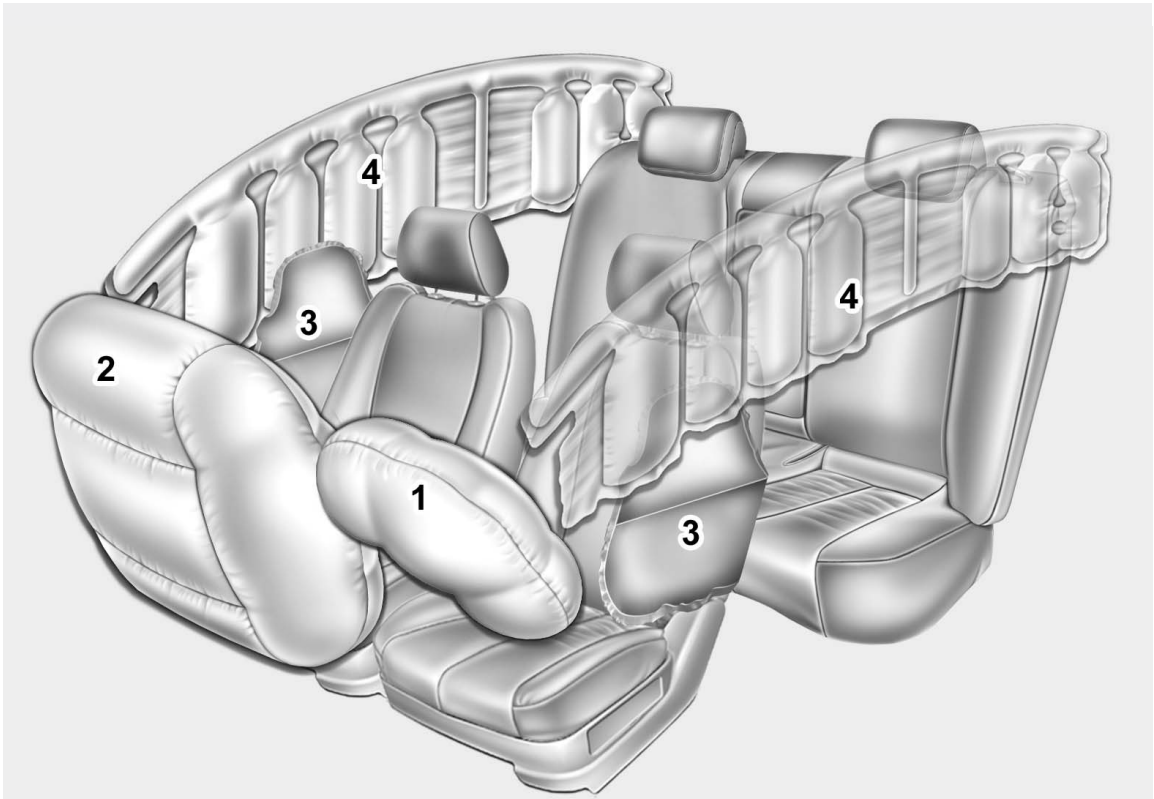
Sistemas de retención para niños recomendados - Para Europa

Grupo de peso	Nombre	Fabricante	Tipo de fijación	ECE-R44 N° de aprobación
Grupo 0+ (0 - 13kg)	Baby Safe Plus II	Britax Römer	Posición en sentido inverso a la marcha con el adaptador ISOFIX	E1 04301146
Grupo 1 (9 - 18kg)	Duo Plus	Britax Römer	Posición en sentido de la marcha con el anclaje inferior ISOFIX del vehículo + correa superior	E1 04301133
			Posición en sentido de la marcha con cinturón de seguridad de 3 puntos	

Información del fabricante CRS

Britax Römer http://www.britax.com

AIRBAG – SISTEMA DE SUJECIÓN COMPLEMENTARIO (SRS) (OPCIONAL)



❈ Los airbags reales del vehículo pueden diferir de los mostrados en la ilustración.

OYDESA2024CN

(1) Airbag delantero del conductor
(2) Airbag delantero del acompañante*
(3) Airbag lateral*
(4) Airbag de cortina*
* opcional

⚠ ADVERTENCIA

Incluso en vehículos con airbag, tanto usted como los otros ocupantes deben llevar siempre puestos los cinturones de seguridad para minimizar el riesgo de lesiones en caso de colisión o vuelco.

Funcionamiento del sistema de airbag

- Los airbag funcionan únicamente cuando la llave de contacto está colocada en las posiciones ON o START.
- Los airbag se inflan instantáneamente en caso de colisión frontal fuerte o lateral (en el caso de estar equipado con airbags laterales o de cortina) a fin de proteger a los ocupantes frente a posibles lesiones graves.
- No hay una velocidad única a la que se inflen los airbag.

  Generalmente, los airbag están pensados para actuar en función de la intensidad de la colisión y de su dirección. Estos dos factores determinan si los sensores envían una señal electrónica para su despliegue e inflado.
- El despliegue del airbag depende de diversos factores, que incluyen la velocidad del vehículo, el ángulo de impacto y la densidad y rigidez de los vehículos o de los objetos contra los que choca. No obstante, los factores que influyen no se limitan a los que acaban de mencionarse.
- Los airbag delanteros se inflarán y desinflarán por completo en un instante. Es prácticamente imposible ver hincharse los airbag durante un accidente. Es mucho más probable que simplemente vea los airbag desinflados, colgando fuera de su alojamiento después del choque.
- Para ofrecer protección en una colisión fuerte, los airbag deben inflarse rápidamente. La velocidad de inflado del airbag es consecuencia del brevísimo tiempo que dura una colisión y de la necesidad de que el airbag se interponga entre el ocupante y las estructuras del vehículo antes de que éste golpee contra ellas. La velocidad de inflado reduce el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en una colisión fuerte, por lo que es una parte obligada de su diseño.

  No obstante, el inflado de un airbag puede también causar lesiones como rozaduras en la cara, magulladuras y fractura de huesos o daños más graves, porque a esa velocidad los airbag se abren con mucha fuerza.
- **Incluso hay circunstancias en las que el contacto con el airbag del volante puede producir lesiones mortales, especialmente si el ocupante está colocado demasiado cerca del volante.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Para evitar lesiones graves o mortales producidas por los airbags en una colisión, el conductor debe sentarse tan retirado del volante como sea posible (al menos a 25 cm de distancia). El acompañante debe echar siempre su asiento hacia atrás tanto como sea posible y apoyarse contra el respaldo.**
- **El airbag se infla en un instante en caso de colisión, y los pasajeros pueden sufrir lesiones debidas a la fuerza de expansión si no se encuentran en la posición adecuada.**
- **El inflado de un airbag puede ocasionar lesiones como rozaduras en la cara o el cuerpo, heridas producidas por los cristales rotos o quemaduras por los explosivos.**

Ruido y humo

Al inflarse, los airbag emiten un ruido fuerte y desprenden humo y polvo dentro del vehículo. Esto es normal y es una consecuencia de la ignición del inflador del airbag. Una vez que se haya inflado el airbag, puede sentir cierta dificultad respiratoria a causa del contacto de su pecho con el cinturón de seguridad y con el airbag, así como por respirar humo y polvo. **Le recomendamos encarecidamente que abra las puertas o las ventanillas en cuanto pueda para reducir la incomodidad y no respirar durante mucho tiempo el humo y el polvo.**

Aunque el humo y el polvo no son tóxicos, pueden producir irritación de la piel, los ojos, la nariz, la garganta, etc.). En ese caso, lávese y aclárese inmediatamente con agua fría, y acuda a un médico si persisten los síntomas.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se despliegan los airbag, se calientan considerablemente las piezas próximas del volante y el salpicadero o las situadas a los lados de los carriles del techo, por encima de las puertas delantera y trasera. Para evitar lesiones, no toque las zonas internas donde se guardan los airbag inmediatamente después de que se hayan inflado.

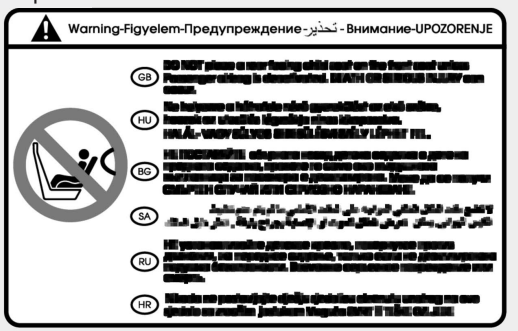
Está prohibido instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante

■ Tipo A



OYDESA2042

■ Tipo B



OLM034310

No coloque nunca en el asiento del acompañante un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás. Si se desplegara el airbag, impactaría contra dicho sistema de sujeción y provocaría lesiones graves o mortales.

Tampoco deben colocarse en ese asiento sistemas de retención para niños orientados hacia adelante. Si se inflara el airbag del acompañante, provocaría lesiones graves o mortales al niño.

⚠ ADVERTENCIA

- **NO use una sujeción para niños en sentido contrario a la marcha en un asiento que tenga AIRBAG ACTIVO, ya que el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.**
- **No coloque jamás un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante. Si se inflara el airbag del acompañante, provocaría lesiones graves o mortales.**
- **Cuando se sienten niños en los asientos traseros exteriores con airbag laterales, asegúrese de colocar el sistema de sujeción para niños tan alejado de la puerta como sea posible, y monte el sistema de sujeción de modo que quede bien fijo.**

  El inflado del airbag lateral o de cortina produciría lesiones graves o mortales a causa de la expansión.

Piloto de aviso de airbag



W7-147

El objeto del piloto de aviso de airbag del panel de instrumentos es avisar de posibles deficiencias del SRS (sistema complementario de sujeción).

Cuando se gira el contacto a la posición ON, el piloto de aviso se ilumina durante unos 6 segundos y después se apaga.

Haga revisar el sistema si:

- El piloto no se enciende brevemente al llevar el contacto a ON.
- La luz permanece encendida durante 6 segundos.
- La luz se enciende con el vehículo en marcha.
- La luz parpadea cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

Indicador ON del airbag delantero del acompañante (opcional)



El indicador ON del airbag delantero del acompañante se ilumina durante aprox. 4 segundos después de llevar a ON la llave de contacto.

El indicador ON del airbag delantero del acompañante también se enciende cuando el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante se ajusta en la posición ON y después se apaga durante aprox. 60 segundos.

Indicador OFF del airbag delantero del acompañante (opcional)



El indicador OFF del airbag delantero del acompañante se ilumina durante unos 4 segundos después de llevar a ON la llave de contacto.

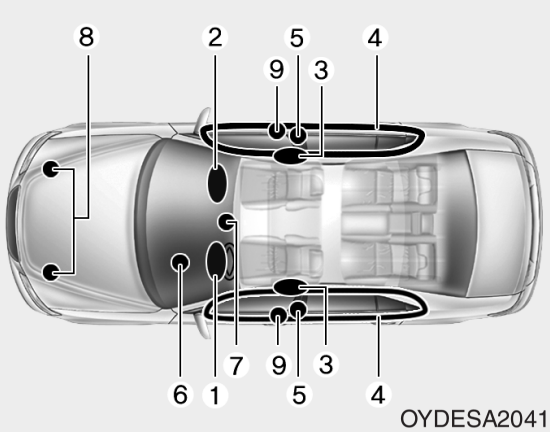
El indicador ON del airbag delantero del acompañante también se enciende cuando el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante se ajusta en la posición OFF y se apaga cuando se lleva a la posición ON.

⚠ PRECAUCIÓN

Si hay una avería en el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante, el indicador OFF del airbag delantero del acompañante no se iluminará (el indicador ON del airbag delantero del acompañante se enciende y se apaga tras unos 60 segundos) y el airbag delantero del acompañante se infla en caso de impacto delantero aunque el interruptor ON/OFF del airbag del acompañante delantero esté ajustado a la posición OFF.

Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el interruptor de ON/OFF del airbag del acompañante delantero y el sistema de airbag SRS por un distribuidor Kia autorizado.

Componentes y funciones del SRS



El SRS consta de los siguientes componentes:

1. Módulo del airbag delantero del conductor*
2. Módulo del airbag delantero del acompañante*
3. Módulos de airbags laterales*
4. Módulos de airbags de cortina*
5. Conjuntos pretensores del retractor*
6. Piloto de control de airbag*
7. Módulo de control del SRS (SRSCM)*
8. Sensores de impacto frontal*
9. Sensores de impacto laterales*

* : opcional

El SRSCM controla continuamente todos los elementos cuando la llave de contacto está en la posición ON, para determinar si un impacto frontal o casi frontal reviste la intensidad suficiente para exigir el despliegue de los airbag o los pretensores de los cinturones de seguridad.

La luz de advertencia del airbag SRS "" en el panel de instrumentos se iluminará durante 6 segundos después de colocar el botón de inicio/parada del motor en ON, después el testigo de advertencia del airbag SRS "" debería apagarse.

⚠ ADVERTENCIA

Si alguna de la siguientes condiciones ocurre, esto indica un mal funcionamiento del SRS. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

- **La luz no se enciende momentáneamente al colocar el enecendido en ON.**
- **La luz permanece iluminada durante unos 6 segundos.**
- **La luz se enciende mientras el vehículo está en movimiento.**
- **La luz parpadea cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.**

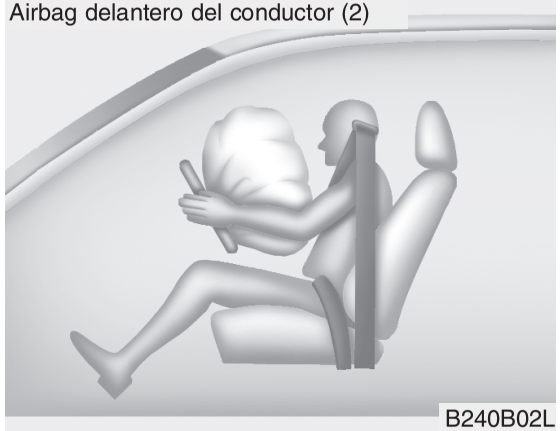
Airbag delantero del conductor (1)



B240B01L

Los módulos de airbag se encuentran en el centro del volante y en el panel del acompañante, por encima de la guantera. Cuando el SRSCM detecta un impacto frontal suficientemente fuerte, despliega automáticamente los airbags delanteros.

Airbag delantero del conductor (2)



B240B02L

Al desplegarse, las líneas de rotura formadas en el revestimiento se abren bajo la presión producida por la expansión del airbag. Cuando las tapas terminan de abrirse, los airbags pueden inflarse totalmente.

Airbag delantero del conductor (3)



B240B03L

Un airbag inflado totalmente, en combinación con un cinturón ajustado adecuadamente, ralentiza el movimiento hacia adelante del conductor y del acompañante, lo que reduce el riesgo de sufrir lesiones en el cuello y en la cabeza.

Inmediatamente después de haberse desplegado totalmente, el airbag comienza a deshincharse, para que el conductor pueda conservar la visibilidad y la capacidad para maniobrar o accionar otros controles.

Airbag delantero del acompañante (opcional)



B240B05L

⚠ ADVERTENCIA

- **En un vehículo con airbag para el acompañante, no instale ningún accesorio (sujetavasos, soporte de cassettes, pegatinas, etc.) en el panel del acompañante sobre la guantera. Estos objetos podrían ser proyectiles peligrosos y provocar lesiones si se despliega el airbag.**
- **No coloque un ambientador cerca del panel de instrumentos ni en su superficie.**

  Podría ser un proyectil peligroso y provocar lesiones si se despliega el airbag.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si se desplegara el airbag, puede que se escuche un fuerte ruido y se vea un polvo fino en el habitáculo. Esto es normal y no supone ningún peligro; los airgbags están envueltos en este polvillo. El polvo liberado durante el despliegue del airbag puede producir irritación en la piel y los ojos, además de agravar el asma en ciertas personas. Lávese a fondo todas las zonas expuestas de la piel con agua tibia y jabón suave después de sufrir un accidente en el que se hayan activado los airbags.**

(Continúa)

(Continúa)

- **El SRS sólo funciona cuando la llave de contacto está en la posición ON. Si el piloto de control de SRS de los airbag no se ilumina, o si permanece encendido más de unos 6 segundos después de haber llevado la llave de contacto a ON, o después de que se haya arrancado el vehículo, o mientras se conduce, el SRS no funciona correctamente. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.**
- **Antes de cambiar un fusible o desconectar una terminal de la batería, gire la llave de contacto a la posición LOCK y retírela. Nunca desmonte o sustituya los fusibles del airbag con la llave de contacto en la posición ON. No observar estas advertencias puede hacer que el piloto de control de airbag se ilumine.**

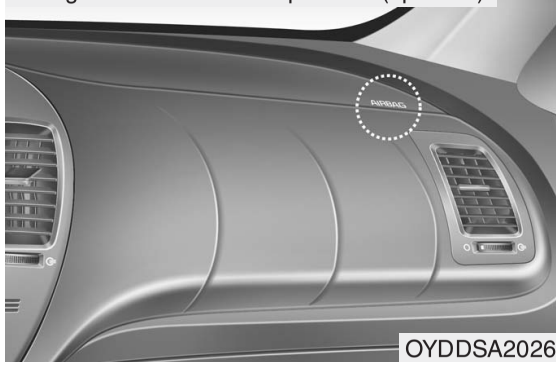
Airbag delantero del conductor y el acompañante (opcional)

Airbag delantero del conductor



OYDDSA2025

Airbag delantero del acompañante (opcional)



OYDDSA2026

Su vehículo está equipado con un sistema de sujeción adicional (airbag) y con cinturones tanto en el asiento del conductor como del acompañante.

Las letras “AIR BAG”, grabadas en el revestimiento que cubre el airbag en el volante y en el panel delantero del acompañante sobre la guantera, indican la presencia de este sistema.

El SRS está formado por airbags instalados bajo el revestimiento del centro del volante y del panel delantero del acompañante, sobre la guantera.

La finalidad del SRS es proporcionar al conductor del vehículo y al acompañante una protección complementaria a los cinturones de seguridad en caso de impacto frontal de gravedad.

⚠ ADVERTENCIA

Use siempre los cinturones de seguridad y la sujeción para niños, para todos los pasajeros y en todos los viajes. Los airbag se inflan con una fuerza considerable e instantáneamente. Los cinturones mantienen a los ocupantes en una posición adecuada para obtener el máximo beneficio de los airbags. Los ocupantes que no lleven puesto el cinturón o que lo lleven mal abrochado pueden sufrir lesiones graves al activarse el airbag. Siga siempre las precauciones sobre los cinturones, los airbags y la seguridad de los ocupantes contenidas en este manual.

Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales y para sacar el máximo partido al sistema de sujeción:

- **No coloque nunca a un niño en una silla infantil o cojín elevador en el asiento delantero.**

(Continúa)

(Continúa)

- **ABC – Lleve siempre a los niños en el asiento trasero. Es el lugar más seguro para los niños de cualquier edad.**
- **Los airbags delanteros y laterales pueden lesionar a los ocupantes sentados incorrectamente en los asientos delanteros.**
- **Eche su asiento hacia atrás para separarlo todo lo posible de los airbags delanteros, hasta una posición que le permita mantener el control del vehículo.**
- **Los pasajeros y el conductor nunca deberían apoyarse o sentarse demasiado cerca de los airbags sin necesidad. Los pasajeros y el conductor sentados de forma inadecuada pueden sufrir lesiones graves al activarse los airbags.**
- **Nunca se incline sobre la puerta o la consola central; siéntese siempre en posición vertical.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Evite que nadie ocupe el asiento del acompañante delantero si está iluminado el indicador de airbag desactivado, pues éste no se desplegará en caso de choque frontal, sea moderado o fuerte.**
- **No deben colocarse objetos sobre o cerca de los módulos de airbag en el volante, el panel de instrumentos y el panel del acompañante encima de la guantera, ya que pueden ser peligrosos si el vehículo sufre una colisión de intensidad suficiente para activar los airbags.**
- **No manipule o desconecte los cables u otros componentes del SRS. Podría sufrir lesiones si los airbags se despliegan accidentalmente o si el SRS queda inutilizado.**
- **Si el testigo de advertencia del airbag SRS permanece iluminado mientras se conduce el vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Los airbags solo pueden usarse una vez; haga que un concesionario autorizado de Kia sustituya el sistema de airbags inmediatamente después de activarse.**
- **El SRS está diseñado para desplegar los airbags delanteros solo cuando el impacto es suficientemente fuerte y cuando el ángulo de impacto es menor de 30º con respecto a la parte delantera del eje longitudinal del vehículo. Además, los airbags solo se desplegarán una vez. Deben llevarse abrochados los cinturones de seguridad en todo momento.**
- **Los airbag delanteros no están diseñados para inflarse en colisiones laterales, impactos por detrás o accidentes con vuelco. Además, los airbag delanteros no se activan en choques frontales por debajo del umbral de despliegue.**

(Continúa)

(continúa)

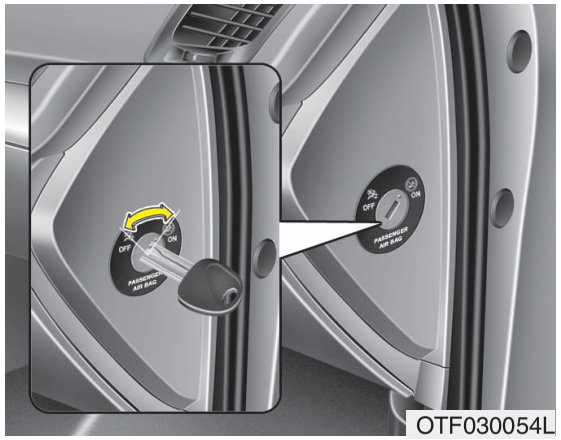
- **Nunca debe instalarse un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero. En caso de accidente, el niño podría sufrir lesiones graves o mortales si se dispara el airbag.**
- **Los niños menores de 12 años siempre deben ir bien sujetos en el asiento trasero. No deje jamás que los niños viajen en el asiento del acompañante. Si un niño mayor de 12 años tiene que sentarse en el asiento delantero, debe llevar el cinturón de seguridad ajustado y el asiento debe colocarse lo más atrás posible.**
- **Para obtener la máxima protección en todo tipo de colisiones, todos los ocupantes, incluido el conductor, deben llevar siempre el cinturón de seguridad abrochado, haya o no airbags en sus asientos, para minimizar el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de accidente. No deben apoyarse o sentarse demasiado cerca de los airbags sin necesidad con el vehículo en marcha.**

(continúa)

(continúa)

- **Sentarse inadecuadamente o fuera de su sitio puede producir lesiones graves o mortales en caso de accidente. Todos los ocupantes deben sentarse erguidos, con el respaldo vertical, centrados en el asiento con el cinturón abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo, hasta que el vehículo esté parado y se haya retirado la llave de contacto.**
- **El sistema de airbag debe desplegarse muy rápidamente para ofrecer protección en caso de accidente. Si un ocupante está fuera de su sitio por no llevar abrochado el cinturón de seguridad, el airbag le golpeará y le provocará lesiones graves o mortales.**

Conmutador ON/OFF del airbag delantero del acompañante (opcional)



El airbag del acompañante se puede desactivar con un conmutador ON/OFF si se instala un sistema de sujeción para niños en dicho asiento o si éste no está ocupado.

Para garantizar la seguridad de su niño, desactive el airbag del asiento del acompañante si, por motivos excepcionales, tiene que montar en él un asiento infantil mirando hacia atrás.





Para desactivar o volver a activar al airbag del acompañante:

Para desactivar el airbag del acompañante, inserte la llave maestra en el conmutador ON/OFF correspondiente y gírela hasta la posición OFF.

Se iluminará el indicador OFF del airbag del acompañante, que permanecerá encendido hasta que dicho airbag se vuelva a activar.

Para reactivar el airbag del acompañante, inserte la llave maestra en el conmutador ON/OFF correspondiente y gírela hasta la posición ON. Se apagará el indicador OFF del airbag del acompañante.

⚠ ADVERTENCIA

El interruptor ON/OFF del airbag delantero puede girarse con un dispositivo rígido similar. Compruebe siempre el estado del interruptor ON/OFF del airbag delantero y del indicador OFF de advertencia del airbag del acompañante.

✻ ATENCIÓN

- **Cuando el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante está en la posición ON, el airbag está activado, y no se debe montar en esa plaza un asiento infantil.**
- **Cuando el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante está en la posición OFF, el airbag está desactivado.**

⚠ PRECAUCIÓN

- *Si el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante no funciona adecuadamente, se encenderá la luz de aviso del airbag (🪑) en el panel de instrumentos.*

  El indicador OFF del airbag delantero del acompañante (🪑) no se ilumina (El indicador ON del airbag delantero del acompañante se enciende y se apaga después de aprox. 60 segundos), el módulo de control SRS reactiva el airbag delantero del acompañante y el airbag delantero del acompañante se inflará en casos de impacto frontal aunque el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante esté colocado en la posición OFF.

  Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.
- *Si el testigo de advertencia del airbag SRS parpadea o no se ilumina tras girar la llave de encendido a ON, o si se ilumina cuando se conduce el vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.*

⚠ ADVERTENCIA

- **El conductor es responsable de la correcta posición del conmutador ON/OFF del airbag del acompañante.**
- **Desactive el airbag del acompañante sólo con el contacto apagado; de otro modo podría estropearse el módulo de control de SRS.**

  En caso de colisión, hay riesgo de que los airbag del conductor o el acompañante o los airbag laterales o de cortina no se activen o no se activen correctamente.
- **No monte nunca un asiento infantil orientado hacia atrás en el asiento del acompañante sin desactivar el airbag de dicho asiento.**

  En caso de accidente, el niño podría sufrir lesiones graves o mortales si se dispara el airbag.

(Continúa)

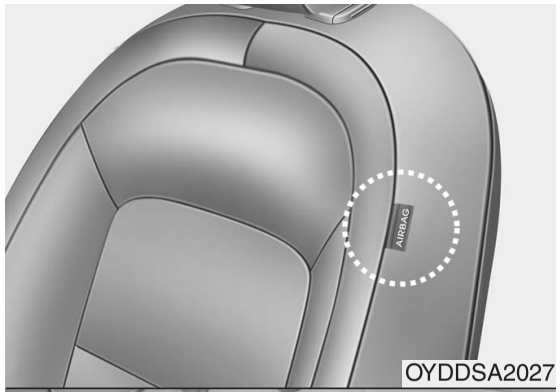
(Continúa)

- **Aunque su vehículo está equipado con conmutador ON/OFF del airbag del acompañante, no monte nunca una silla infantil en dicho asiento.**

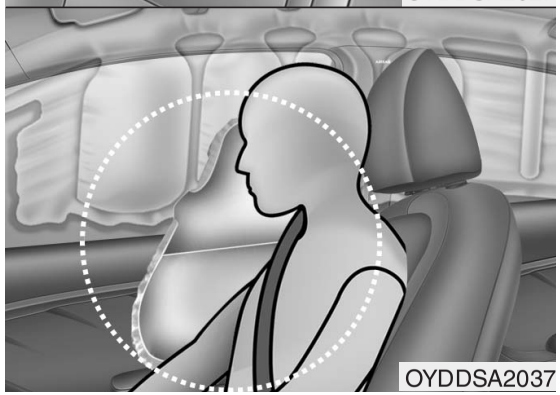
  Nunca debe instalarse un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero.

  Los niños demasiado grandes para los sistemas de sujeción deben ocupar siempre los asientos traseros y utilizar los cinturones de seguridad abdominales y de bandolera instalados en ellos. Los niños están más seguros en caso de accidente cuando están sujetos con un sistema adecuado en el asiento trasero.
- **En cuanto deje de necesitar asiento infantil en el lugar del acompañante, vuelva a activar el airbag correspondiente.**

Airbag lateral (opcional)



OYDDSA2027



OYDDSA2037

❊ Los airbags reales del vehículo pueden diferir de los mostrados en la ilustración.

Su vehículo está equipado con un airbag lateral en cada asiento delantero.

La finalidad del airbag es proporcionar al conductor del vehículo y/o al acompañante una protección complementaria a los cinturones de seguridad.

Los airbag de impactos laterales están concebidos para que se desplieguen solamente en determinadas colisiones laterales, dependiendo de la gravedad, el ángulo, la velocidad y el punto de impacto. Los airbags laterales no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral.

⚠ ADVERTENCIA

No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventana ni que coloquen objetos entre las puertas y los ocupantes sentados en los asientos equipados con airbags laterales y/o de cortina.

⚠ ADVERTENCIA

- **El airbag lateral es un complemento de los cinturones de seguridad para el conductor y el acompañante, no un sustituto. Por este motivo, deben llevarse abrochados los cinturones de seguridad en todo momento cuando el vehículo esté en movimiento. Los airbag laterales se despliegan solamente en determinadas colisiones laterales suficientemente fuertes como para causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.**
- **Para una protección óptima de los airbags laterales y para evitar lesiones al desplegarse, los ocupantes delanteros deben sentarse erguidos con el cinturón de seguridad abrochado. Las manos del conductor deben situarse sobre el volante en las posiciones correspondientes a las 9:00 y a las 3:00.**

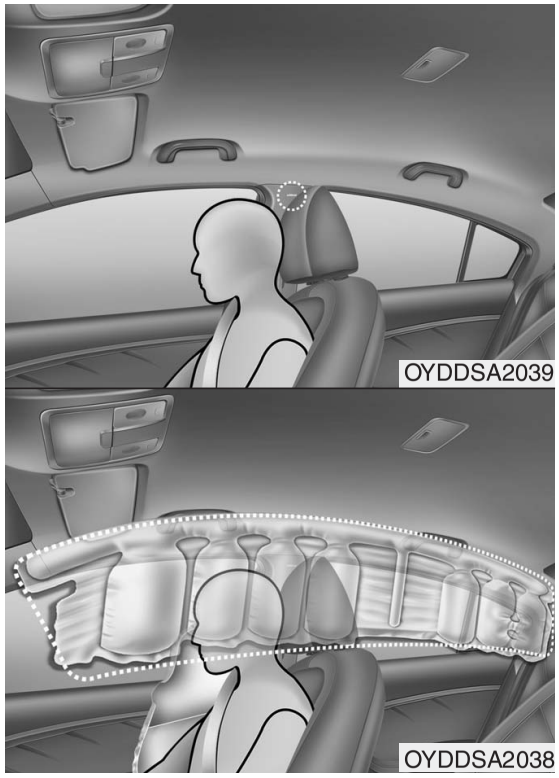
(Continúa)

(Continúa)

Los pasajeros deben apoyar las manos y los brazos sobre el regazo.

- **No utilice fundas de asiento.**
- **Podrían obstaculizar o reducir la eficacia del sistema.**
- **No instale ningún accesorio al lado de los airbags laterales o cerca de ellos.**
- **No coloque objetos sobre el airbag o entre usted y el airbag.**
- **No coloque ningún objeto (paraguas, bolsa, etc.) entre la puerta y el asiento delantero. Estos objetos podrían ser proyectiles peligrosos y producir lesiones si se despliega el airbag lateral complementario.**
- **Para evitar el despliegue inesperado del airbag lateral que puede producir lesiones, no golpee el sensor lateral cuando la llave de contacto esté en ON.**
- **Si el asiento o la tapa del asiento presenta daños, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado.**

Airbag de cortina (opcional)



❈ Los airbags reales del vehículo pueden diferir de los mostrados en la ilustración.

Los airbag de cortina se encuentran situados a lo largo de ambos costados, sobre las puertas delanteras y traseras.

Están diseñados para proteger las cabezas de los ocupantes de los asientos delanteros y traseros exteriores en determinadas colisiones laterales.

Los airbag de cortina están concebidos para que se desplieguen solamente en determinadas colisiones laterales, dependiendo de la gravedad del impacto y del ángulo y la velocidad del encontronazo.

Los airbags de cortina no se despliegan sólo en el lado del impacto sino también en el lado opuesto.

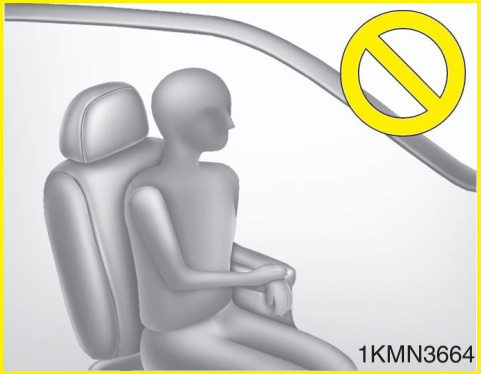
- Los airbags de cortina no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral.

⚠ ADVERTENCIA

- **Para que los airbag de los costados (laterales y de cortina) ofrezcan la máxima protección, tanto los ocupantes de los asientos delanteros como los de los traseros exteriores deben sentarse erguidos, con los cinturones de seguridad abrochados correctamente. Es muy importante que los niños viajen con un sistema de sujeción especial para niños.**
- **Cuando se sienten niños en los asientos traseros exteriores, deben ir en un sistema de sujeción especial para niños. Asegúrese de colocar el sistema de sujeción para niños tan lejos como pueda de la puerta, y sujételo firmemente para que se mantenga en su sitio.**

(continúa)

(continúa)



- **No permita que los pasajeros apoyen la cabeza, los brazos o el cuerpo en las puertas, saquen los brazos por la ventanilla o coloquen objetos entre las puertas y ellos mismos cuando ocupen asientos equipados con airbag lateral o de cortina.**
- **No trate nunca de abrir o reparar ningún componente del sistema de airbag de cortina. Recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado.**

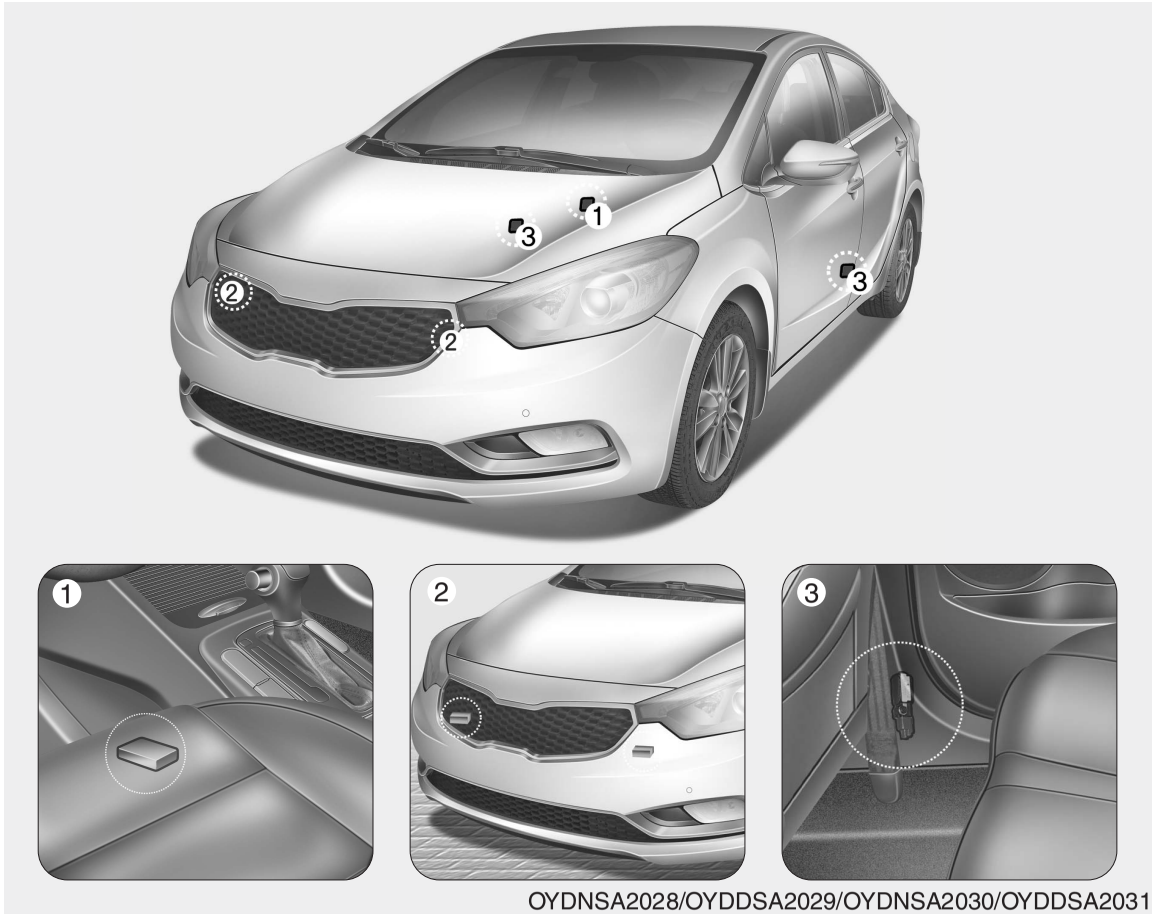
No observar las instrucciones anteriores puede ocasionar lesiones graves o mortales a los ocupantes del vehículo en caso de accidente.

¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión? (Condiciones en las que el airbag se activa o no se activa)

Hay muchos tipos de accidentes en los que no debe esperarse que el airbag proporcione una protección añadida.

Pertenecen a este tipo los impactos por detrás, las colisiones segunda o tercera en accidentes múltiples y los impactos a poca velocidad.

Sensores de colisión del airbag



OYDNSA2028/OYDDSA2029/OYDNSA2030/OYDDSA2031

(1) Módulo de control SRS
(2) Sensor de impacto frontal
(3) Sensor de impacto lateral (opcional)

⚠ ADVERTENCIA

- **No golpee, ni deje que ningún objeto golpee los sitios donde están instalados los airbag o sus sensores.**

  Podría producirse el despliegue inesperado del airbag, con la posible consecuencia de lesiones graves o mortales.
- **Si se modifica la posición o el ángulo de instalación de los sensores, podrían desplegarse los airbag cuando no deben o no desplegarse cuando debieran hacerlo, con la consecuencia de lesiones graves o mortales.**

  Por tanto, no trate de efectuar ninguna operación de mantenimiento en los sensores de los airbag ni en sus inmediaciones. Recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado.

(Continúa)

(Continúa)

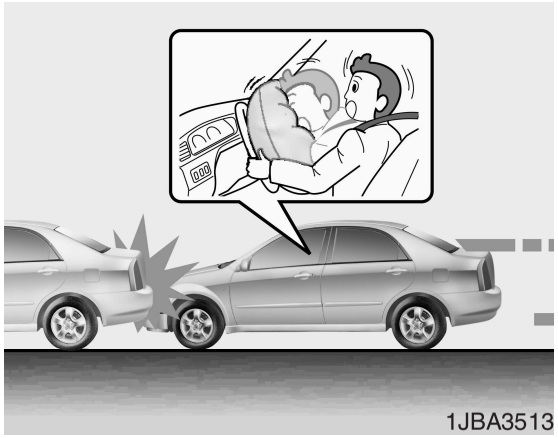
- **Pueden producirse fallos si varían los ángulos de instalación de los sensores a causa de la deformación del paragolpes delantero, la carrocería o el montante B o la puerta delantera y el montante C donde se encuentran instalados los sensores de colisión. Recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado.**
- **Su vehículo se ha diseñado para que absorba los impactos y despliegue los airbag en ciertas colisiones. Instalar protectores de paragolpes no previstos o sustituir un paragolpes por una pieza no genuina puede afectar negativamente al comportamiento de despliegue de los airbag y de su vehículo en caso de colisión.**

⚠ ADVERTENCIA
- Para Europa

Si su vehículo está equipado con airbag lateral y de cortina, ajuste el interruptor de encendido a la posición OFF o ACC cuando se está remolcando el vehículo.

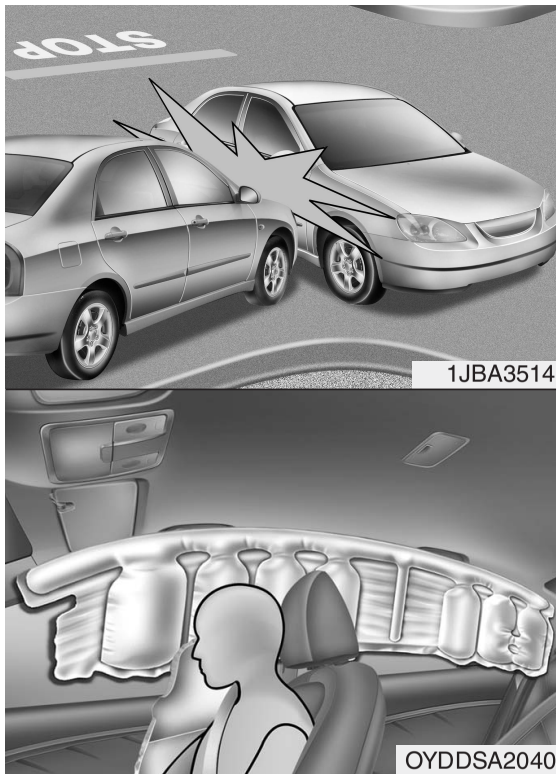
El airbag lateral y de cortina podrían desplegarse si el encendido está en ON o si el sensor de vuelco detecta una situación de vuelco.

Casos en los que se activa el airbag



Airbag delantero

Los airbag delanteros están diseñados para que se inflen en caso de colisión frontal en función de la intensidad de la colisión, la velocidad o los ángulos de impacto, generalmente desde una superficie que abarca un poco a izquierda y derecha del eje central.



❈ Los airbags reales del vehículo pueden diferir de los mostrados en la ilustración.

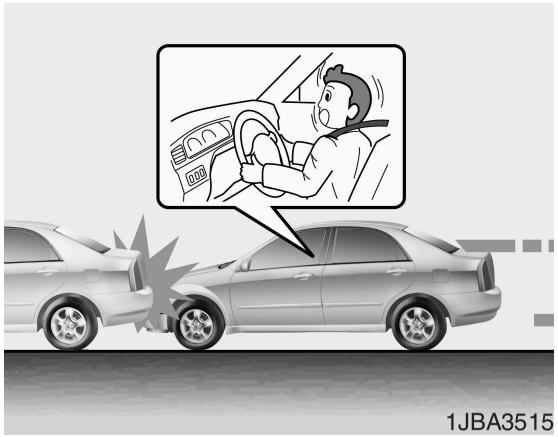
Airbags laterales

Los airbags laterales (laterales o de cortina) están diseñados para inflarse cuando los sensores de colisión lateral detectan el impacto, dependiendo de la fuerza, la velocidad y los ángulos de impacto de la colisión.

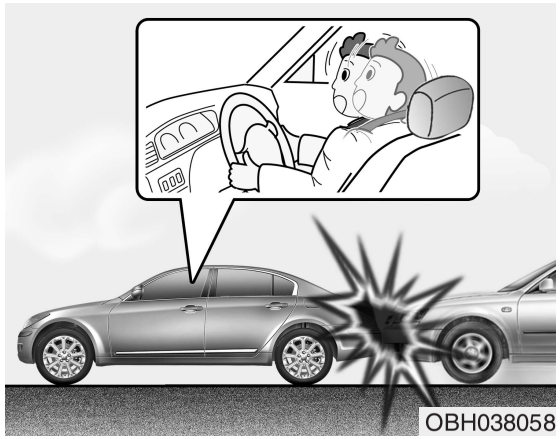
Aunque los airbags delanteros (del conductor y el acompañante) están diseñados para que se inflen solamente en caso de colisión frontal, también pueden inflarse en cualquier tipo de colisión si los sensores de impacto frontal detectan una intensidad suficiente. Los airbags laterales (laterales y/o de cortina) están diseñados para que se inflen solamente en colisiones laterales, aunque pueden hacerlo en otro tipo de colisiones si los sensores correspondientes detectan una intensidad suficiente.

Los airbag se pueden desplegar si el chasis del vehículo sufre el impacto producido por baches u objetos al circular por vías en mal estado o caminos. Conduzca con cuidado cuando circule sobre firme irregular o superficies no destinadas al tráfico rodado para evitar que los airbags se desplieguen.

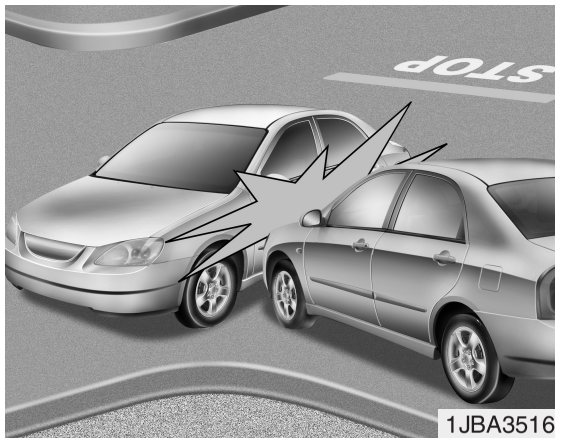
Casos en los que no se activa el airbag


1JBA3515

- En ciertas colisiones a baja velocidad los airbags puede que no se desplieguen. Los airbag no están diseñados para actuar en estos casos porque no proporcionan ninguna ventaja añadida a los cinturones de seguridad.


OBH038058

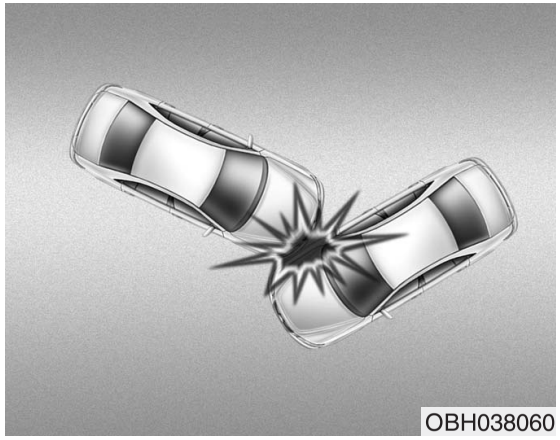
- Los airbag delanteros no están concebidos para inflarse en colisiones por detrás, ya que los ocupantes se mueven hacia atrás por la fuerza del impacto. En este caso, los airbags no ofrecerían ninguna ventaja añadida.



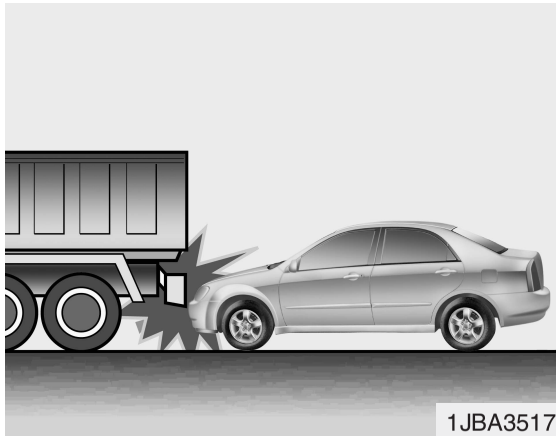
1JBA3516

- Los airbag delanteros pueden no inflarse en colisiones laterales, ya que los ocupantes se mueven en la dirección del impacto, por lo que en estas colisiones el despliegue del airbag frontal no ofrecería una protección añadida.

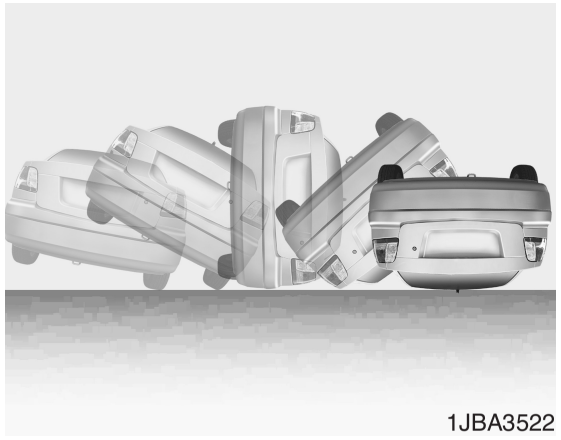
  No obstante, los airbag laterales o de cortina pueden inflarse dependiendo de la intensidad del impacto, la velocidad del vehículo y el ángulo del choque.


OBH038060

- En un choque oblicuo, la fuerza del impacto puede empujar a los ocupantes en una dirección en la que los airbags no podrían proporcionar ninguna protección añadida, y por lo tanto puede que los sensores no desplieguen ningún airbag.

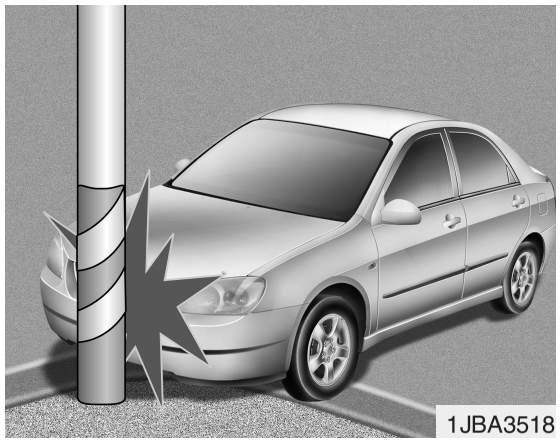

1JBA3517

- El conductor suele frenar bruscamente justo antes del impacto. Estos frenazos tan bruscos bajan la parte delantera del vehículo que puede empotrarse bajo otro vehículo más alto. Los airbags pueden no inflarse en esta situación, ya que dichas colisiones pueden reemplazar considerablemente a las fuerzas de deceleración que detectan los sensores.


1JBA3522

- Los airbags frontales podrían no inflarse en accidentes en los que se produzca un vuelco porque el despliegue del airbag no proporcionaría protección adicional a los ocupantes.

  No obstante, los airbag laterales y/o de cortina podrían inflarse cuando el vehículo vuelca a causa de una colisión lateral.



- Los airbag pueden no inflarse si el vehículo choca contra objetos tales como postes o árboles, pues el punto de impacto se concentra en una zona y no comunica toda su fuerza a los sensores.

Cuidado del SRS

El SRS no necesita prácticamente mantenimiento y por lo tanto no hay componentes que usted pueda revisar con seguridad. Si el testigo de advertencia del airbag SRS no se ilumina o permanece siempre iluminado, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

- **Modificar los componentes o el cableado del SRS, añadir cualquier tipo de insignia sobre las tapas o modificar la estructura de la carrocería podría perjudicar el rendimiento del SRS y causar posibles lesiones.**
- **Para limpiar la tapa de revestimiento del airbag, utilice un trapo suave y seco o uno humedecido en agua. Los disolventes y los productos de limpieza podrían dañar las tapas y afectar a la correcta activación del sistema.**
- **No deben colocarse objetos sobre los módulos de airbag del volante, el panel de instrumentos y el panel del acompañante encima de la guantera ni cerca de ellos, ya que pueden ser peligrosos si el vehículo sufre una colisión lo suficientemente fuerte como para activar los airbags.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Si los airbags se inflan, recomendamos que haga cambiar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.**
- **No manipule o desconecte los cables u otros componentes del SRS. Podría dañarse si los airbags se despliegan accidentalmente o si el SRS queda inutilizado.**
- **Si debe eliminar algún elemento del sistema de airbags, o si tiene que deshacerse del vehículo, tenga en cuenta las precauciones de seguridad. Un concesionario autorizado de Kia conoce estas precauciones y le ofrecerá la información necesaria. No seguir estas precauciones y procedimientos puede aumentar el riesgo de lesiones.**
- **Si su coche se ha quedado inundado y las alfombras están empapadas o hay agua en el suelo, no debe intentar encender el motor. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.**

Otras precauciones de seguridad

- **Nunca deje a los pasajeros viajar en la zona de carga o sobre los respaldos plegados.** Todos los ocupantes deben sentarse erguidos, con la espalda apoyada sobre el respaldo, los cinturones abrochados y los pies en el suelo.
- **Los pasajeros no deben salir o cambiarse de asiento con el vehículo en movimiento.** Un pasajero que no lleve puesto el cinturón de seguridad en una colisión o parada de emergencia puede salir despedido hacia el interior del vehículo, hacia otros ocupantes o hacia el exterior.
- **Cada cinturón de seguridad está diseñado para sujetar a un ocupante.** Si varias personas usan el mismo cinturón, podrían sufrir lesiones graves o mortales en una colisión.
- **No use ningún accesorio en los cinturones de seguridad.** Los dispositivos que afirman mejorar la comodidad de los ocupantes o reposicionar los cinturones pueden reducir la protección del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones graves en un accidente.
- **Los pasajeros no deben interponer objetos pesados o punzantes entre ellos y los airbags.** Llevar objetos pesados o punzantes sobre el regazo o en la boca puede producir lesiones si se activan los airbags.
- **Mantenga a los ocupantes alejados de las tapas de los airbags.** Todos los ocupantes deben sentarse erguidos, con la espalda apoyada sobre el respaldo, los cinturones abrochados y los pies en el suelo. Si los ocupantes están demasiado cerca de las tapas de los airbags, podrían sufrir lesiones cuando éstos se inflen.
- **No cuelgue o coloque objetos sobre las tapas de los airbags o cerca de ellas.** Cualquier objeto colocado en las tapas de los airbags delanteros o laterales podría impedir su funcionamiento normal.
- **No modifique los asientos delanteros.** Si modifica los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción o a los airbags laterales.
- **No coloque objetos bajo los asientos delanteros.** Si coloca objetos bajo los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción y al cableado.

- **No lleve nunca un niño o un bebé sobre el regazo.** El niño o el bebé podría sufrir lesiones graves o mortales en caso de colisión. Los bebés y los niños deben ir bien sujetos en un asiento de seguridad infantil adecuado o con cinturones de seguridad en el asiento trasero.

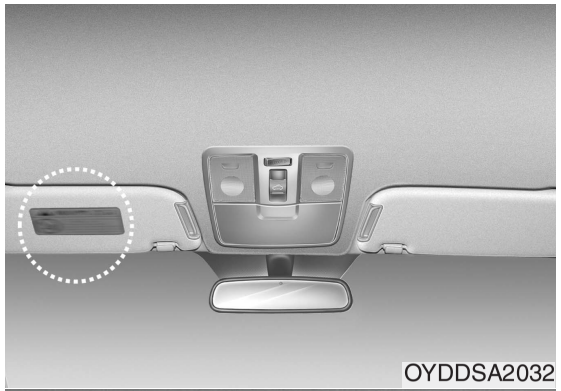
⚠ ADVERTENCIA

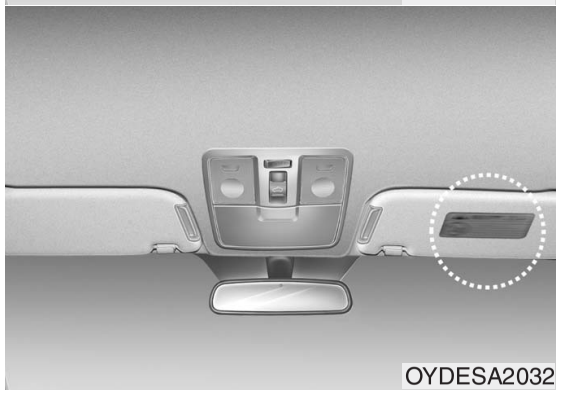
- **Sentarse inadecuadamente o fuera del asiento puede hacer que los ocupantes se desplacen demasiado cerca de un airbag en el momento de su activación, golpeen la estructura interna o sean arrojados fuera del vehículo, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.**
- **Siéntese siempre erguido con el respaldo del asiento en posición vertical, centrado en el asiento con el cinturón abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo.**

Añadir equipamiento o modificar el vehículo equipado con airbag

Si modifica la carrocería de su vehículo, los paragolpes, el frontal, las aletas laterales o la altura puede afectar al funcionamiento del sistema de airgbags de su vehículo.

Etiqueta de aviso de airbag


OYDDSA2032


OYDESA2032

Se adjuntan etiquetas de aviso de airbag para alertar a los pasajeros del riesgo potencial del sistema de airbags. Tenga en cuenta que estos avisos oficiales se centran en los riesgos para los niños, pero queremos que también conozca los riesgos a los que están expuestos los adultos. Los hemos descrito en las páginas anteriores.

Características del vehículo

Llaves 4-5
- Anote el número de la llave 4-5
- Manejo de las llaves 4-5
- Sistema de inmovilización. 4-6

Acceso a distancia sin llaves 4-9
- Funcionamiento del sistema de acceso a distancia sin llaves 4-9
- Precauciones con el transmisor 4-10
- Sustitución de la pila 4-11

Llave smart 4-12
- Funciones de una llave Smart 4-12
- Precauciones para una llave Smart 4-14
- Cambio de batería 4-14

Sistema antirrobo 4-16
- Estado activado 4-16
- Estado de alarma antirrobo 4-17
- Abertura del maletero con la alarma activada. 4-18
- Estado desactivado 4-18

Seguros de las puertas 4-19
- Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo 4-19
- Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo 4-19
- Opciones del bloqueo/desbloqueo de las puertas . . . 4-22
- Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera . . . 4-22

Maletero 4-23
- Apertura del maletero. 4-23
- Cerrar el maletero. 4-24
- Apertura segura de emergencia del maletero. 4-24

Ventanillas. 4-28
- Elevalunas eléctricos 4-29

Capó. 4-33
- Apertura del capó 4-33
- Cierre del capó. 4-34

Boca de llenado de combustible 4-35
- Apertura de la boca de llenado de combustible 4-35
- Cierre de la boca de llenado de combustible 4-36

Techo solar 4-39
- Deslizamiento del techo solar 4-40
- Inclinación del techo solar 4-41
- Parasol 4-42
- Reajuste del techo solar 4-42

Volante. 4-44
- Dirección asistida electrónicamente 4-44
- Dirección asistida. 4-45
- Columna de dirección inclinable y telescópica. 4-45
- Volante calefactado 4-46
- Bocina 4-47
- Volante Flex 4-47

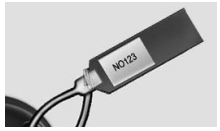
Retrovisores. 4-50
• Retrovisor interior. 4-50
• Retrovisor exterior 4-51
Cuadro de instrumentos 4-55
• Control del tablero de instrumentos 4-57
• Control de la pantalla LCD 4-58
• Indicadores. 4-59
• Indicador de cambio de la transmisión. 4-63
Pantalla LCD 4-65
• Modos LCD 4-65
• Modo de mantenimiento. 4-66
• Ajustes de usuario. 4-68
• Mensajes de advertencia. 4-71
Ordenador de viaje 4-79
• Visión general 4-79
• Trip A/B 4-80
• Consumo de combustible 4-81
Testigos indicadores y de advertencia 4-83
• Testigos de advertencia. 4-83
• Testigos indicadores. 4-90
Sistema de ayuda de estacionamiento 4-94
• Funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento. 4-95
• Condiciones en las que no funciona el sistema de ayuda de estacionamiento. 4-97
• Autodiagnóstico 4-99
Cámara de visión trasera 4-100
Intermitentes de emergencia. 4-101
luces 4-102
• Función de ahorro de batería. 4-102
• Función de escolta de los faros. 4-102
• Control de las luces. 4-103
• Funcionamiento del alumbrado intensivo. 4-104
• Señales de giro y de cambio de carril 4-105
• Luces antiniebla delanteras 4-106
• Luz antiniebla trasera. 4-107
• Luces de día (Para Europa) 4-108
• Dispositivo de nivelación de las luces 4-108
Limpia y lavaparabrisas 4-109
• Limpiaparabrisas 4-109
• Limpia y lavaparabrisas. 4-109
• Lavaparabrisas 4-110
Luz interior. 4-112
• Función de apagado automático 4-112
• Luz de lectura de mapas. 4-112
• Luz del habitáculo. 4-113
• Luz del maletero 4-114
• Luz del espejo de cortesía. 4-114
• Luz para la guantera. 4-114

Sistema de bienvenida 4-116
• Luz de bienvenida 4-116
• Luz interior 4-116
• Luz de bolsillo 4-116
Dispositivo de desescarche. 4-117
• Deshielo de la luneta trasera 4-117
Sistema de control del climatizador manual . . . 4-118
• Calefacción y aire acondicionado 4-119
• Funcionamiento del sistema 4-124
• Filtro de aire del climatizador 4-126
• Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor. 4-127
Sistema de control del climatizador automático. . 4-128
• Calefacción y aire acondicionado automáticos. . . . 4-129
• Calefacción y aire acondicionado manuales 4-130
• Filtro de aire del climatizador 4-135
• Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor. 4-136
Deshielo y desempañado del parabrisas 4-137
• Sistema de control climático manual. 4-137
• Sistema de control climático automático 4-138
• Lógica de desempañado 4-139
• Sistema de control climático automático 4-140
Aire limpio 4-141
Compartimiento portaobjetos. 4-142
• Portaobjetos de la consola central. 4-142
• Guantera 4-143
• Apoyabrazos deslizante. 4-143
• Compartimiento para las gafas de sol. 4-144
Otros detalles del interior 4-145
• Encendedor 4-145
• Cenicero 4-145
• Sujetavasos. 4-146
• Calefacción del asiento 4-147
• Refrigeración del asiento 4-148
• Parasol 4-149
• Toma de corriente 4-149
• Monitor LCD (Reloj y temperatura exterior) 4-151
• Percha para la ropa. 4-152
• Anclajes de la alfombrilla del suelo. 4-152

Equipo de sonido 4-155
- **Antena. 4-155**
- **Controles remotos del equipo de sonido 4-156**
- **Puerto Aux, USB e iPod 4-158**
- ***Bluetooth*® Wireless Technology manos libres 4-158**
- **Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo . . 4-159**
- **Utilizar un teléfono móvil o una radio de emisión y recepción 4-161**
- **Cuidado de los discos 4-164**

LLAVES

Anote el número de la llave



El número de código de las llaves está grabado en la etiqueta con el código de las llaves que acompaña al juego de llaves. Si pierde las llaves, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado. Retire la etiqueta con el código de las llaves y guárdela en lugar seguro. Asimismo, anote el número de código de las llaves y guárdelo en un sitio seguro y de fácil acceso, pero no en el vehículo.

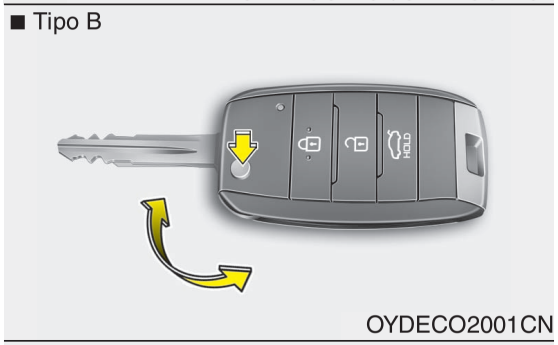
Manejo de las llaves

■ Tipo A



OYDDCO2231/OYDECO2231

■ Tipo B



OYDECO2001CN

■ Tipo C



OYDECO2002CN

- Usado para arrancar el motor.
- Usado para bloquear y desbloquear las puertas.
- Usado para bloquear y desbloquear la guantera. (opcional)

Tipo A

Se usa para encender el motor, bloquear y desbloquear las puertas.

Tipo B

Para desplegar la llave, pulse el botón de liberación y después la llave se desplegará automáticamente.

Para plegar la llave, pliegue la llave manualmente mientras pulsa el botón de liberación.

⚠ PRECAUCIÓN

No pliegue la llave sin pulsar el botón de liberación. Esto podría dañar la llave.

Tipo C

Para desmontar la llave mecánica, pulse y mantenga pulsado el botón de liberación y desmonte la llave mecánica.

Para volver a instalar la llave mecánica, coloque la llave en el orificio y púlsela hasta que se escuche un "clic".

⚠ ADVERTENCIA

Recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor Kia autorizado. Si utiliza una copia, puede que el contacto no vuelva a ON después de llevarlo a START. Si así ocurriera, el motor de arranque no dejaría de girar y podría estropearse o incendiarse a causa de una corriente excesiva en el devanado.

⚠ ADVERTENCIA - Llave de encendido (llave smart)

Dejar a los niños desatendidos dentro del vehículo con la llave de encendido (llave smart) es peligroso incluso aunque la llave no esté en el encendido o el botón de arranque en la posición ACC u ON. Los niños copian lo que hacen los adultos y pueden introducir la llave en el encendido o pulsar el botón de arranque. La llave de encendido (llave smart) permitirá que los niños accionen las ventanas u otros controles, incluso puedan llegar a mover el vehículo, lo que podría provocar graves lesiones o incluso la muerte.

NUNCA deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión con el motor en marcha.

Sistema de inmovilización



OHD046100

Su vehículo está equipado con un sistema electrónico inmovilizador del motor que reduce el riesgo de uso no autorizado.

Su sistema inmovilizador está unido a un pequeño repetidor en la llave de y aparatos electrónicos en el interior del vehículo.

Vehículos sin sistema de llave smart

Cuando el interruptor de encendido del motor se gira a la posición ON, el sistema del inmovilizador comprueba y verifica si la llave es válida. Si la llave es válida, el indicador del inmovilizador se ilumina durante aprox. 30 segundos para indicar que puede poner en marcha el motor. Si la llave no es válida, el motor no arrancará.

Para desactivar el sistema del inmovilizador:

Introduzca la llave de encendido en el cilindro de la llave y coloque el encendido en la posición ON.

Para activar el sistema del inmovilizador:

Ponga la llave de encendido en la posición "OFF". El sistema del inmovilizador se activa automáticamente.

Sin una llave de encendido válida para su vehículo, el motor no arrancará.

Vehículos con sistema de llave smart

Cuando el botón de arranque/parada del motor se cambia a la posición ON, el sistema del inmovilizador comprueba y verifica si la llave es válida.

Si la llave es válida, el motor arrancará. Si la llave no es válida, el motor no arrancará.

Para desactivar el sistema del inmovilizador

Cambie el botón de arranque/parada del motor a la posición ON.

Para activar el sistema del inmovilizador

Cambie el botón de arranque/parada del motor a la posición OFF. El sistema del inmovilizador se activa automáticamente. Sin una llave smart válida para su vehículo, el motor no arrancará.

⚠ ADVERTENCIA

Con el fin de evitar el posible robo de su vehículo, no deje llaves de repuesto en ningún compartimento del vehículo. La contraseña del inmovilizador es una contraseña única del cliente que debería ser confidencial. No deje el número en lugar alguno de su vehículo.

✻ ATENCIÓN

Al arrancar el motor, no utilice la llave con otras llaves inmovilizadoras. De otro modo, el motor podría no arrancar o detenerse poco después de haber arrancado. Guarde las llaves separadas para no sufrir ninguna avería después de recibir el vehículo nuevo.

⚠ PRECAUCIÓN

No ponga accesorios de metal cerca de la llave o el interruptor de encendido.

Sería posible que el motor no arrancara debido a que los accesorios de metal pueden interrumpir la transmisión normal de la señal del repetidor.

✻ ATENCIÓN

Si necesita una llave más o ha perdido las llaves, recomendamos que consulte a un distribuidor Kia autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN

El transpondedor de la llave de contacto es una parte importante del sistema inmovilizador. Debe darle varios años de servicio sin problemas; no obstante, evite exponerlo a la acción de la humedad o de la electricidad estática y trátelo con cuidado. De otro modo, el sistema podría dejar de funcionar.

⚠ PRECAUCIÓN

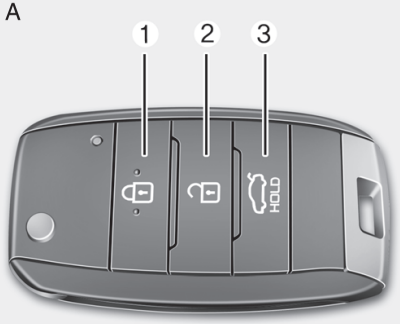
No cambie, altere o modifique el sistema del inmovilizador porque puede causar una avería en el sistema del inmovilizador. Recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado.

Las averías debidas a modificaciones o ajustes inadecuados del sistema inmovilizador no están cubiertas por la garantía del fabricante del vehículo.

ACCESO A DISTANCIA SIN LLAVES (OPCIONAL)

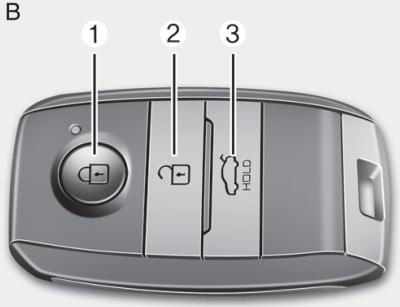
Funcionamiento del sistema de acceso a distancia sin llaves

■ Tipo A



OYDECO2003CN

■ Tipo B



OYDECO2004CN

Bloqueo (1)

Todas las puertas (y el maletero/portón trasero) se bloquean al pulsar el botón de bloqueo.

Si se cierran todas las puertas (y el maletero/portón trasero), las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que todas las puertas (y el maletero/portón trasero) están bloqueadas.

Asimismo, el retrovisor exterior se plegará automáticamente cuando el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentre en la posición AUTO (opcional).

Desbloqueo (2)

Todas las puertas se desbloquean al pulsar el botón de desbloqueo.

Las luces de emergencia parpadearán dos veces para indicar que todas las puertas están desbloqueadas.

Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará automáticamente cuando el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentre en la posición AUTO (opcional).

No obstante, tras pulsar este botón, las puertas se bloquearán automáticamente a no ser que se abra cualquier puerta en 30 segundos.

Desbloqueo del maletero/portón trasero (3)

El maletero se desbloquea al pulsar el botón durante más de 1 segundo.

Las luces de emergencia parpaderán dos veces para indicar que el maletero está desbloqueado.

Asimismo, al abrir y cerrar la puerta del maletero, ésta se bloqueará automáticamente.

Precauciones con el transmisor

✻ ATENCIÓN

- El transmisor no funcionará en ninguno de los casos siguientes:
  - La llave de contacto está puesta.
  - Se está a una distancia mayor que el alcance del mando (10 m).
  - La pila del transmisor está gastada.
  - Otros vehículos u objetos bloquean la señal.
  - El tiempo es excesivamente frío.
  - El transmisor se encuentra próximo a una estación de radio o a un aeropuerto que puede interferir con su funcionamiento normal.
- Cuando el transmisor no funcione correctamente, abra y cierre la puerta con la llave de contacto. Si tiene algún problema con el transmisor, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.

(Continúa)

(Continúa)

- Si el transmisor está cerca del teléfono móvil o del teléfono smart, la señal del transmisor podría quedar bloqueada por la operación normal de su teléfono móvil o su teléfono smart. Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo, como al hacer una llamada, recibir una llamada, enviar un mensaje de texto y/o enviar/recibir e-mails. Evite dejar el transmisor y el teléfono móvil o el teléfono smart en el mismo bolsillo de los pantalones o de la chaqueta, y deje una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje que caiga agua u otro líquido sobre el transmisor. Si el sistema de acceso sin llaves no funcionara por haberle caído agua u otro líquido, no se verá cubierto por la garantía del fabricante del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

Sustitución de la pila



El transmisor utiliza una pila de litio de 3 voltios que suele durar varios años.

Para cambiarla, siga este procedimiento:

1. Introduzca una herramienta fina en la ranura y levante con cuidado la tapa central del transmisor.
2. Cambie la batería por una nueva (CR2032). Cuando cambie la batería, asegúrese de la posición de la batería.
3. Coloque la pila siguiendo el orden inverso al de desmontaje.

Para cambiar el transmisor, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***El transmisor del sistema de acceso sin llaves debe proporcionarle varios años de servicio sin fallos; no obstante, puede dejar de funcionar correctamente si se expone a la acción de la humedad o de la electricidad estática. Si no sabe cómo usar o cómo cambiar la batería, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.***
- ***Usar una pila equivocada puede estropear el transmisor. Asegúrese de que utiliza la pila adecuada.***
- ***Para evitar daños en el transmisor, no lo deje caer, no lo moje y no lo exponga al calor o a la luz del sol.***

⚠ PRECAUCIÓN

Dehacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

LLAVE SMART (OPCIONAL)



OYDECO2007CN

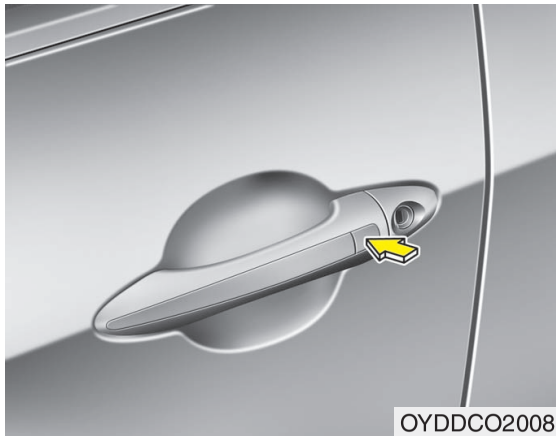
Si tiene una llave smart, puede bloquear y desbloquear una puerta (y el maletero) e incluso arrancar el motor sin meter la llave.

Las funciones e instrucciones de los botones de una llave smart son parecidos a la entrada a distancia sin llaves. (Consulte la "Entrada a distancia sin llaves" en este capítulo).

Funciones de una llave Smart

Al llevar la llave smart, puede bloquear y desbloquear las puertas del vehículo (y el maletero/portón trasero). Tambiésm, puede arrancar el motor. A continuación se le explica más detalladamente.

Cierre



OYDDCO2008

El botón en la empuñadura exterior delantera de la puerta, cuando lo pulsa con todas las puertas (y la del maletero) cerradas y alguna desbloqueada, bloquea todas las puertas (y el maletero). Las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que todas las puertas (y el maletero) están bloqueadas. El botón sólo funcionará cuando la llave smart esté a 0,7 m de distancia de la empuñadura éxterior de la puerta. Si quiere asegurarse que una puerta se ha cerrado o no, debe comprobar el botón de bloqueo del interior del vehículo o tirar de la empuñadura exterior.

Aunque pulse el botón, las puertas no se bloquearán y la señal acústica sonará si ocurre alguna de las siguientes condiciones.

- Se mantiene la llave smart dentro del vehículo.
- El botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR está en la posición ACC o ON.
- Se abren todas las puertas excepto la puerta del maletero/portón trasero.

Desbloqueo

El botón en la empuñadura exterior delantera de la puerta, cuando lo pulsa con todas las puertas (y la del maletero) cerradas y bloqueadas, desbloquea todas las puertas (y el maletero). Las luces de emergencia parpadearán dos veces para indicar que todas las puertas (y el maletero) están desbloqueadas. El botón sólo funcionará cuando la llave smart esté a 0,7 m de distancia de la empuñadura éxterior de la puerta.

Cuando se reconoce la llave smart en una zona de 0,7 m de la empuñadura exterior de la puerta, otras personas pueden abrir las puerta sin tener la llave smart.

Desbloqueo del maletero/portón trasero

Si está a 0,7 m de la empuñadura exterior del maletero, con su llave smart, el maletero se desbloqueará y abrirá cuando pulse el interruptor de la empuñadura del maletero.

Las luces de emergencia parpaderán dos veces para indicar que el maletero está desbloqueado.

Una vez, que el maletero está abierto y después se cierra, el maletero se bloqueará automáticamente.

Arranque

Puede arrancar el motor sin meter la llave. Para más información, consulte el capítulo 5 "Arrancar el motor con una llave smart".

Precauciones para una llave Smart

✻ ATENCIÓN

- **Sip or alguna razón, pierde su llave smart, no podrá arrancar su motor. Remolque el vehículo si es necesario y recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.**
- **Un vehículo podrá registrar un máximo de 2 llaves smart. Si pierde una llave Smart, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.**
- **La llave smart no funcionará si:**
  - **Si la llave smart está cerca de un transmisor de radio como una emisora de radio o un aeropuerto que podrían interferir con el funcionamiento normal de la llave smart,**
  - **Si mantiene la radio smart con un sistema de radio o un teléfono móvil.**
  - **Si hay otro vehículo que esté utilizando la llave smart cerca de usted.**

(continúa)

(continúa)

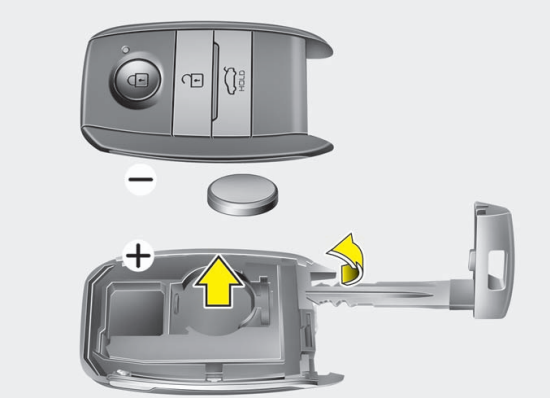
Cuando la llave smart no funciona correctamente, abrir y cerrar las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con la llave Smart, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.

- **Si la llave smart está cerca del teléfono móvil o del teléfono smart, la señal de la llave smart podría quedar bloqueada por la operación normal de su teléfono móvil o su teléfono smart. Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo, como al hacer una llamada, recibir una llamada, enviar un mensaje de texto y/o enviar/recibir e-mails. Evite dejar la llave smart y el teléfono móvil o el teléfono smart en el mismo bolsillo de los pantalones o de la chaqueta, y deje una distancia adecuada entre los dos dispositivos.**

⚠ PRECAUCIÓN

No deje que caiga agua u otro líquido sobre la llave smart. Si el sistema de acceso sin llaves no funcionara por haberle caído agua u otro líquido, no se verá cubierto por la garantía del fabricante del vehículo.

Cambio de batería



OYDECO2006CN

La batería de la llave smart durará varios años, pero si la luz del indicador se vuelve débil o la llave smart no funciona correctamente, intente cmabiar la batería por una nueva. Si no sabe cómo usar o cómo cambiar la batería, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.

✻ ATENCIÓN

El circuito interior de la llave smart puede tener problemas si se expone a la humedad o a la electricidad estática.

1. Abra la cubierta trasera de la llave smart.
2. Cambie la batería por una nueva (CR2032). Al cambiar la batería, asegúrese de la posición de la batería.
3. Instalela batería siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

✻ ATENCIÓN

- **Si utilice una batería que no le corresponde puede provocar un mal funcionamiento de la llave samrt. Asgúrese de que está usando la batería correcta.**
- **Los circuitos interiors de la smart key pueden estropearse si la llave se cae, está expuesta a humedad o a electricidad estática.**
- **Si cree que la llave smart puede estar dañada o siente que la llave smart no funciona correctamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.**

⚠ PRECAUCIÓN

Dehacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

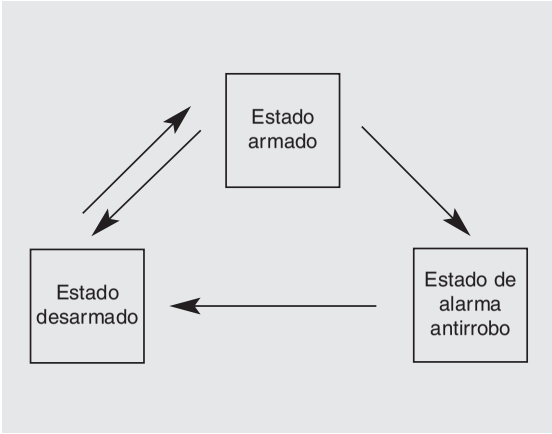
SISTEMA ANTIRROBO (OPCIONAL)



OJC040170

Vehículo equipado con un sistema de alarma antirrobo que tendrá una etiqueta pegada al vehículo con las siguientes palabras:

1. WARNING (ADVERTENCIA)
2. SECURITY SYSTEM (SISTEMA DE SEGURIDAD)



Este sistema está diseñado para proteger frente a la entrada no autorizada al vehículo. Funciona en tres etapas: la primera es “Armado”, la segunda “Alarma antirrobo” y la tercera “Desarmado”. Cuando se activa, el sistema proporciona una alarma acústica y enciende los intermitentes de emergencia.

Estado activado

Uso de la llave smart

Aparque el vehículo y pare el motor.

Active el sistema como se describe a continuación.

1. Apague el motor.
2. Asegúrese de que todas las puertas, la puerta del maletero/portón trasero y el capó estén bien cerrados.
3. • Bloquee las puertas pulsando el botón de la manilla exterior de la puerta delantera con la llave smart en su posesión. Después de realizar los pasos anteriores, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.

   Si alguna puerta permanece abierta, las puertas no se bloquearán y sonará una señal acústica durante 3 segundos. Cierre la puerta e intente de nuevo bloquear las puertas.

   Si la puerta del maletero o el capó permanece abierto, las luces de emergencia no funcionarán y la alarma antirrobo no se activará. Después de esto, si la puerta del maletero y el capó se cierran, las luces de emergencia parpaderán una vez.

• Bloquee las puertas pulsando el botón de bloqueo en la llave smart.

Después de realizar los pasos anteriores, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.

Si cualquier puerta, la puerta del portón trasero/maletero o el capó permanece abierto, las luces de emergencia no funcionarán y la señal antirrobo no se activará. Después de esto, si todas las puertas, la puerta del portón trasero/maletero y el capó se cierran, las luces de emergencia parpaderán una vez.

Uso del transmisor

Aparque el vehículo y pare el motor. Active el sistema como se describe a continuación.

1. Apague el motor y retire la llave de encendido del interruptor de encendido.
2. Asegúrese de que todas las puertas, la puerta del portón trasero/maletero y el capó estén bien cerrados.
3. Bloquee las puertas pulsando el botón de bloqueo en el transmisor. Después de realizar los pasos anteriores, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.

   Si cualquier puerta, la portón trasero/maletero o el capó permanece abierto, las luces de emergencia no funcionarán y la señal antirrobo no se activará. Después de esto, si todas las puertas, la portón trasero/maletero y el capó se cierran, las luces de emergencia parpaderán una vez.

- **No arme el sistema antes de que todos los pasajeros hayan salido del vehículo. Si el sistema se arma mientras uno o varios pasajeros permanecen en el vehículo, se puede activar la alarma cuando salgan del mismo. Si una puerta, el portón trasero/maletero o la tapa del maletero o el capó del motor se abren antes de 30 segundos después de haber armado el sistema, éste se desarmará para evitar una alarma innecesaria.**

Estado de alarma antirrobo

La alarma se activa si se da alguna de las siguientes circunstancias mientras el sistema está armado:

- Una puerta trasera o abierta se abre sin usar el transmisor o llave Smart.
- Se abre el portón trasero/maletero sin usar el transmisor o llave Smart.
- Cuando se abre el capó.

Las luces de emergencia parpadearán continuamente durante 27 segundos a no ser que se desactive el sistema. Para apagar el sistema, desbloquee las puertas con el transmisor o con la llave smart.

✻ ATENCIÓN - Sistema de imobilización

- **Si el sistema no se desactiva con el transmisor, introduzca la llave en el interruptor de encendido y arranque el motor. Entonces, se desactivará el sistema.**
- **Si pierde las llaves, recomendamos que consulte a un distribuidor Kia autorizado.**

Abertura del maletero/portón trasero con la alarma activada (opcional)

Si la alarma está activada, la alarma no sonará al abrir la puerta del maletero con el transmisor (o la llave smart).

Después de abrir y cerrar el maletero, la puerta del maletero se bloqueará automáticamente y el sistema quedará de nuevo activado.

Si se abre cualquier puerta o el capó mientras la puerta del maletero está abierta y la alarma activada, sonará la alarma.

Estado desactivado

El sistema se desactivará cuando:

Transmisor

- Se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta.

Llave smart

- Se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta.
- El botón de la puerta exterior delantera se pulsa mientras lleva la llave smart.

Después de desbloquear todas las puertas, las luces de emergencia parpadearán dos veces para indicar que el sistema está desactivado.

Tras pulsar el botón de desbloqueo, si culquiera de las puertas (o el maletero/portón trasero) no se abren en 30 segundos, el sistema se desactivará.

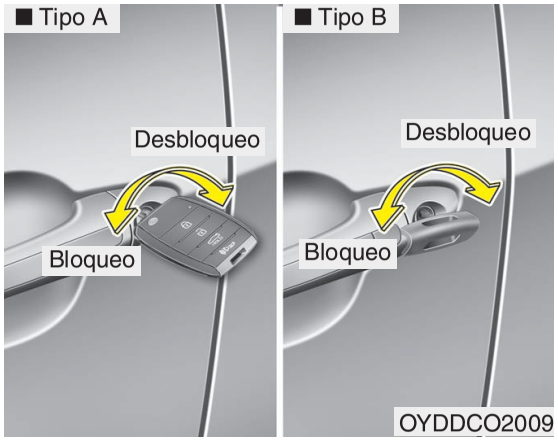
⚠ PRECAUCIÓN

No cambie, modifique o ajuste la alarma antirrobos, ya que podría alterar el sistema y hacer que funcionase incorrectamente. Recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado.

Las averías debidas a modificaciones o ajustes inadecuados del sistema de alarma antirrobo no están cubiertas por la garantía del fabricante del vehículo.

SEGUROS DE LAS PUERTAS

Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo



- Gire la llave hacia la parte trasera del vehículo para desbloquear y hacia la delantera para bloquear.
- Si se bloquea o desbloquea la puerta con una llave, también se bloquearán o desbloquearán automáticamente todas las demás puertas del vehículo.
- También se pueden bloquear y desbloquear las puertas con el transmisor (la llave smart) (opcional).
- Una vez que se han desbloqueado las puertas, se pueden abrir tirando de la manilla.
- Cuando cierre la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

✻ ATENCIÓN

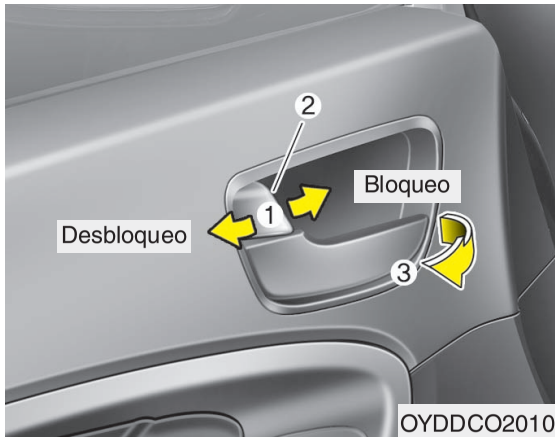
- **En climas fríos y húmedos, los bloqueos y mecanismos de las puertas pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.**
- **Si se bloquea y desbloquea la puerta muchas veces en una sucesión rápida, ya sea con la llave o con el interruptor del seguro, el sistema puede dejar de funcionar durante algún tiempo a fin de proteger el circuito e impedir que se produzcan daños en sus componentes.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Si no cierra la puerta firmemente, podría abrirse de nuevo.**
- **Tenga cuidado de no enganchar el cuerpo ni las manos de nadie al cerrar la puerta.**

Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo

Con el botón de bloqueo de la puerta



- Para desbloquear una puerta, empuje el botón de bloqueo (1) hasta la posición de desbloqueo (Se verá la marca roja (2) del botón.).
- Para bloquear una puerta, empuje el botón (1) hasta la posición de bloqueo. Si se bloquea correctamente la puerta, no se verá la marca roja (2) en el botón de bloqueo de puerta.
- Para abrir una puerta, tire de la empuñadura (3) hacia fuera.

- Si tira de la manilla de la puerta del conductor (o del acompañante delantero) mientras está bloqueada, el botón de bloqueo se soltará y la puerta se abrirá. (opcional)
- Las puertas delanteras no pueden bloquearse si la llave de contacto está puesta (o si la llave smart está en el vehículo) y la puerta delantera abierta.

✻ ATENCIÓN

- **En climas fríos y húmedos, los bloqueos y mecanismos de las puertas pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.**
- **Si se bloquea y desbloquea la puerta muchas veces en una sucesión rápida, ya sea con la llave o con el interruptor del seguro, el sistema puede dejar de funcionar durante algún tiempo a fin de proteger el circuito e impedir que se produzcan daños en sus componentes.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Si no cierra la puerta firmemente, podría abrirse de nuevo.**
- **Tenga cuidado de no enganchar el cuerpo ni las manos de nadie al cerrar la puerta.**

Con el interruptor de cierre centralizado



Se maneja apretando el interruptor de cierre centralizado.

- Cuando se pulsa la parte delantera del mando (1), se bloquean todas las puertas del vehículo.
- Cuando se pulsa la parte trasera (2) del mando, se desbloquean todas las puertas del vehículo.
- Si la llave está en el interruptor de encendido (o la llave smart está en el coche) y si algunas puertas está abierta, las puertas no se bloquearán aunque está pulsada la parte delantera (1) del interruptor de cierre centralizado.

⚠ ADVERTENCIA - Puertas

- Cuando el vehículo esté en marcha, las puertas deben estar siempre cerradas y bloqueadas para impedir su apertura accidental. El bloqueo de las puertas impedirá además el acceso de posibles intrusos cuando el vehículo se pare o circule despacio.
- Tenga cuidado cuando abra las puertas y fíjese si algún vehículo, moto, bicicleta o persona que se aproximen al vehículo pueden golpearse contra ellas. Si abre la puerta cuando alguien se acerca, puede causarle daños o lesiones.

⚠ ADVERTENCIA - Vehículos con puertas desbloqueadas

Si deja el coche sin cerrar corre el riesgo de que alguien se lo robe o se oculte en su interior y le ataque a usted o a otras personas. Retire siempre la llave de contacto, aplique el freno de estacionamiento, cierre todas las ventanillas y bloquee las puertas antes de alejarse del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA - Niños sin vigilancia

Un vehículo cerrado puede llegar a calentarse mucho y causar la muerte o lesiones graves a niños o animales incapaces de salir de su interior. Además, los niños pueden manipular ciertas funciones del vehículo y lesionarse o sufrir daños causados por otras personas que entren en el vehículo. Nunca deje niños o animales sin vigilancia dentro del vehículo.

Opciones del bloqueo/desbloqueo de las puertas

Sistema de desbloqueo de las puertas por detección de impacto (opcional)

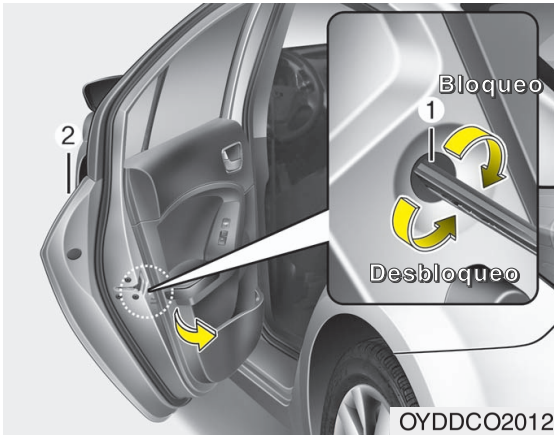
Todas las puertas se desbloquearán automáticamente en caso de que se despliegue el airbag debido a un impacto.

Sistema de bloqueo automático de puertas por sensor de velocidad (opcional)

Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15 km/h.

Las opciones de bloqueo/desbloqueo automático pueden activarse o desactivarse en el vehículo. Consulte los "Ajustes del usuario" en esta sección.

Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera



Hay un seguro de niños que impide a éstos abrir accidentalmente las puertas traseras desde dentro del vehículo. Siempre que viajen niños en el vehículo, debe accionar el seguro de las puertas traseras.

1. Abra la puerta trasera.
2. Introduzca una llave (o un destornillador) en el orificio (1) y gírelo a la posición de bloqueo. Cuando el seguro para niños está en la posición de bloqueo, la puerta trasera no se abrirá aunque se tire de la manilla interior de la puerta.
3. Cierre la puerta trasera.

Para abrir la puerta trasera, tire de la manilla exterior (2).

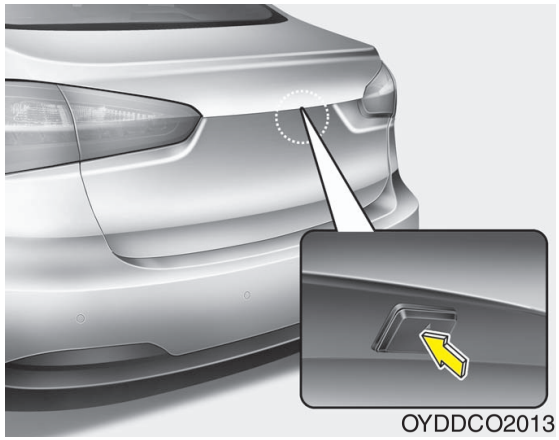
Aunque las puertas no estén bloqueadas, las traseras no se abrirán al tirar de la empuñadura interior si no se desbloquea el seguro de niños.

⚠ ADVERTENCIA - Seguros de las puertas traseras

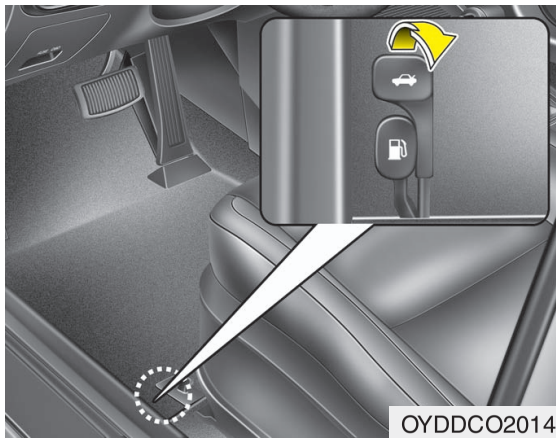
Si un niño abre accidentalmente las puertas traseras cuando el coche está en marcha, podría caerse y lesionarse gravemente o incluso morir. Para impedir que los niños abran las puertas traseras, hay que accionar el seguro correspondiente.

MALETERO (4 PUERTA)

Apertura del maletero


OYDDCO2013

- Pulse el botón de desbloqueo de la puerta del maletero durante más de 1 segundo en el transmisor (o en la llave smart).
- Pulse el botón en la manilla de la puerta del maletero con la llave smart en su posesión (opcional).


OYDDCO2014

- Para abrir el portón trasero desde el interior del vehículo, tire del mando de desbloqueo del portón trasero.

  Después de abrir y cerrar la puerta del maletero, ésta se bloquea automáticamente.

✻ ATENCIÓN

En climas fríos y húmedos, el maletero corredero y el maletero eléctricos pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.

⚠ ADVERTENCIA

El maletero giran hacia arriba. Cuando abra el maletero asegúrese de que no hay objetos ni personas cerca de la parte trasera del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de cerrar el portón antes de poner en marcha el vehículo. Si no cierra el portón antes de iniciar la marcha, pueden dañarse los amortiguadores de apertura o las bisagras.

Cerrar el maletero

Para cerrar, baje la tapa del maletero y empújela hacia abajo hasta que se bloquee. Para asegurarse de que la tapa del maletero está bien cerrada, intente tirar de ella hacia arriba.

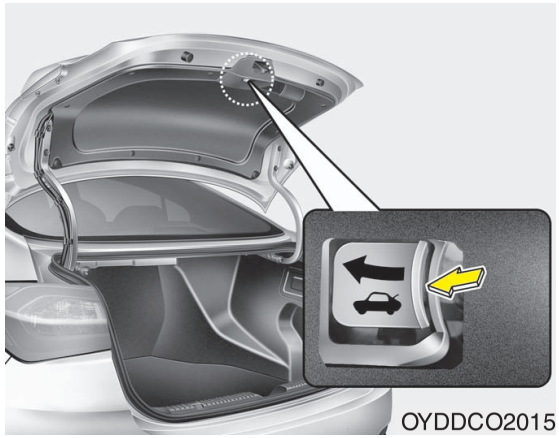
⚠ ADVERTENCIA

La tapa del maletero debe estar siempre completamente cerrada cuando el vehículo esté en movimiento. Si está abierta o entornada, podrían penetrar gases tóxicos en el vehículo y causar enfermedades graves o mortales.

⚠ ADVERTENCIA

Ninguna persona debe ir en el maletero. El maletero es una ubicación muy peligrosa en caso de colisión.

Apertura segura de emergencia del maletero



OYDDCO2015

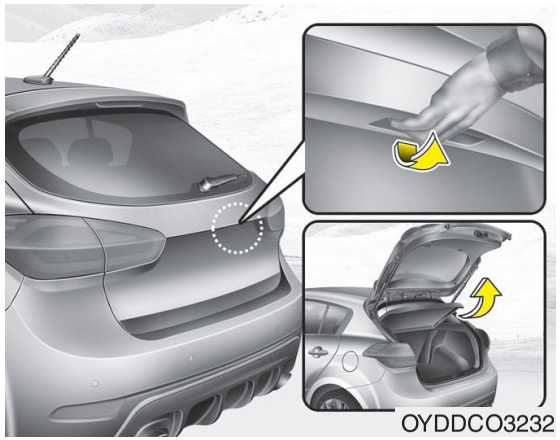
Su vehículo está equipado con una palanca de apertura segura de emergencia del maletero colocada en el interior del mismo. Si alguien se queda bloqueado dentro del maletero de forma involuntaria, el maletero puede abrirse moviendo la palanca en la dirección de la flecha y empujando el maletero para abrirlo.

⚠ ADVERTENCIA

- **Para las emergencias, controle dónde está la palanca de desbloqueo de seguridad de la puerta del maletero de este vehículo y cómo abrir la puerta del maletero si se quedase encerrado de forma accidental en el maletero.**
- **Ninguna persona debe ir en el maletero. El maletero es una ubicación muy peligrosa en caso de colisión.**
- **Use la palanca de desbloqueo solo para emergencias. Tenga especial cuidado, especialmente con los vehículo en movimiento.**

PORTÓN TRASERO (5 PUERTAS)

Apertura del portón trasero


OYDDCO3232

- El portón se bloquea y desbloquea junto con las demás puertas al accionar el mando a distancia (o la llave smart) o el bloqueo centralizado.
- Una vez desbloqueado, el portón se abre apretando la manilla y tirando.
- Cuando todas las puertas estén bloqueadas, si se pulsa el botón de desbloqueo del portón trasero en la llave Smart durante más de 1 segundo, el portón trasero se desbloquea. Después de abrir y cerrar el portón trasero, éste se bloquea automáticamente.

✻ ATENCIÓN

En climas fríos y húmedos, el bloqueo y los mecanismos del portón trasero podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.

⚠ ADVERTENCIA

El portón giran hacia arriba. Cuando abra el portón asegúrese de que no hay objetos ni personas cerca de la parte trasera del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de cerrar el portón antes de poner en marcha el vehículo. Si no cierra el portón antes de iniciar la marcha, pueden dañarse los amortiguadores de apertura o las bisagras.

Cerrar el portón trasero


OYDDCO3233

Para cerrar el portón trasero, bájelo y empújelo con decisión. Asegúrese de que el portón trasero esté perfectamente cerrado.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúeres antes de cerrar la puerta del maletero que nos se va a pilar las manos, los pies o cualquier otra parte del cuerpo.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese que no hay nada cerca del enganche de la puerta de maletero y del percusor mientras cierra la puerta del maletero. Se podría dañar el enganche de la puerta del meletero.

⚠ ADVERTENCIA - Gases de escape

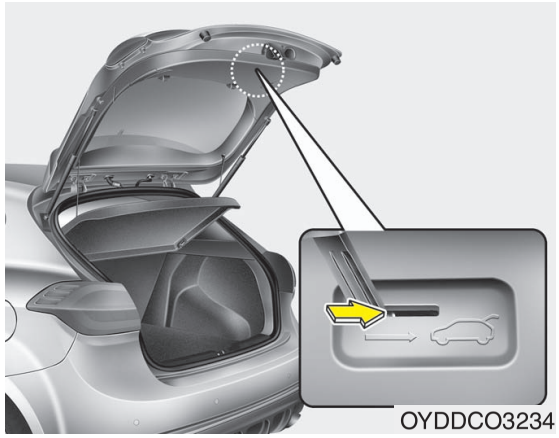
Si conduce con el portón traseros abiertos, entrarán en el vehículo humos de escape peligrosos que pueden causar lesiones graves o mortales a los ocupantes.

Si se ve obligado a circular con el portón abiertos, mantenga abiertas las tomas de aire para que entre en el vehículo más aire del exterior.

⚠ ADVERTENCIA - Zona trasera de carga

No deben viajar nunca personas en la zona trasera de carga si no hay dispositivos de retención. Para evitar lesiones en caso de accidente o parada brusca, los ocupantes deben siempre estar adecuadamente sujetos.

Apertura de emergencia del portón



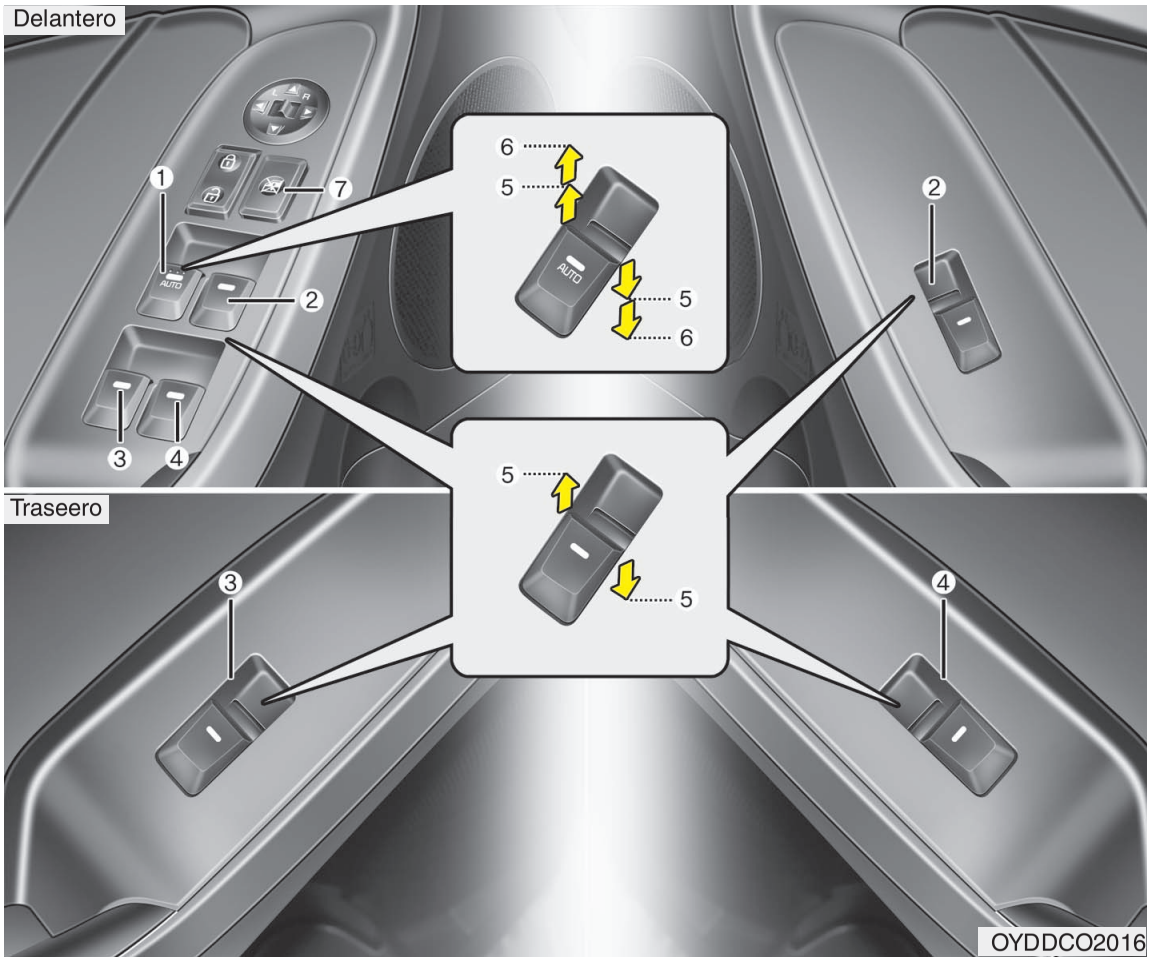
Su vehículo está equipado con una palanca de apertura de emergencia del portón situada en la parte inferior de éste. Cuando se bloquea inintencionadamente el compartimento del maletero, el portón trasero puede abrirse como sigue:

1. Introduzca la llave mecánica en el orificio.
2. Empuje la llave mecánica a la derecha.
3. Empuje el portón trasero hacia arriba.

⚠ ADVERTENCIA

- **Es importante fijarse en la posición de la palanca de apertura de emergencia y aprender a usarla por si queda accidentalmente encerrado en el maletero.**
- **No debe permitirse que nadie ocupe el maletero en ningún momento. Es un lugar muy peligroso en caso de impacto.**
- **Utilice la palanca de liberación sólo en caso de emergencia. Tenga el máximo cuidado mientras el vehículo está en marcha.**

VENTANILLAS



(1) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor
(2) Interruptor del elevalunas de la puerta del acompañante
(3) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (izquierda)
(4) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (derecha)
(5) Apertura y cierre de las ventanillas
(6) Subida* / bajada del elevalunas automático*
(7) Interruptor de bloqueo de los elevalunas
* : opcional

✻ ATENCIÓN

En climas fríos y húmedos, los elevalunas eléctricos pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.

Elevalunas eléctricos

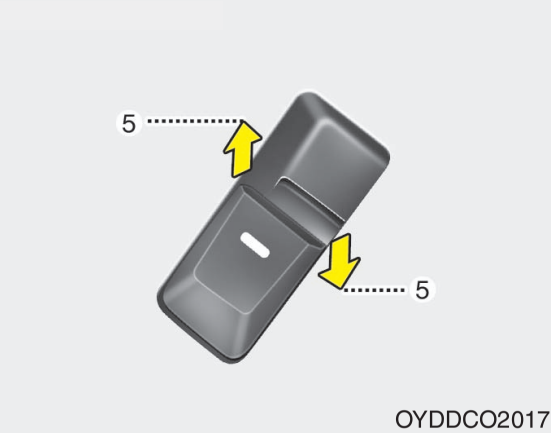
El contacto debe estar en la posición ON para que funcione el elevalunas eléctrico. Cada puerta dispone de su propio mando que gobierna la ventanilla de esa puerta. No obstante, el conductor dispone de un mando que bloquea el funcionamiento de las ventanillas de los otros ocupantes.

Los elevalunas eléctricos se pueden accionar durante unos 30 segundos después de que se haya retirado la llave de contacto o de que se haya girado a las posiciones ACC o LOCK. No obstante, si las puertas delanteras están abiertas, no se podrán accionar los elevalunas ni siquiera durante esos 30 segundos después de retirar la llave de contacto. La puerta del conductor tiene un interruptor maestro de los elevalunas eléctricos que controla todas las ventanas del vehículo.

✻ ATENCIÓN

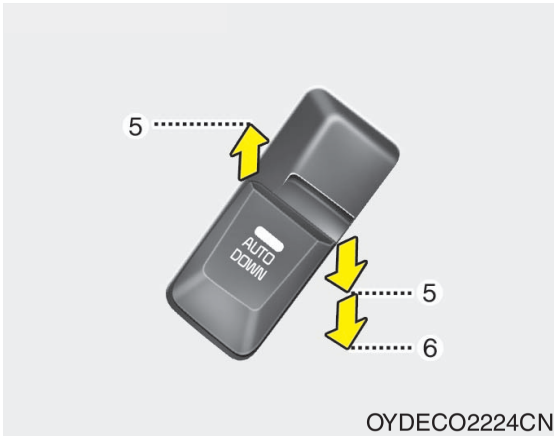
Al conducir con las ventanas traseras abiertas o con el techo solar (si está instalado) en posición abierta (o parcialmente abierta), el vehículo puede producir un ruido de golpes de aire o de pulsación. Este ruido es normal y puede reducirse o eliminarse tomando las medidas siguientes. Si el ruido se produce porque una o las dos ventanas traseras están abiertas, abra parcialmente las dos ventanas delanteras aproximadamente una pulgada. Si el ruido se produce porque el techo solar está abierto, reduzca ligeramente la abertura del mismo.

Apertura y cierre de las ventanillas



Tipo A

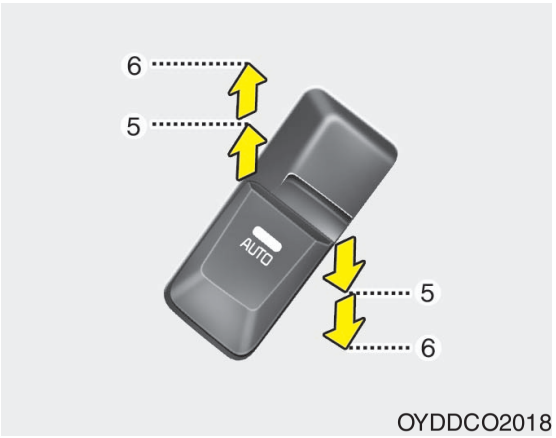
Para abrir o cerrar una ventanilla, baje o suba la parte delantera del mando correspondiente hasta la primera posición de parada (5).



OYDECO2224CN

Tipo B - Bajada automática de la ventanilla (opcional)

Si baja momentáneamente el mando del elevalunas hasta su segunda posición de parada (6), la ventanilla bajará hasta el final aunque vuelva a soltar el mando. Para detener la ventanilla mientras esté funcionando, tire del mando un instante en dirección contraria al movimiento de la ventanilla.



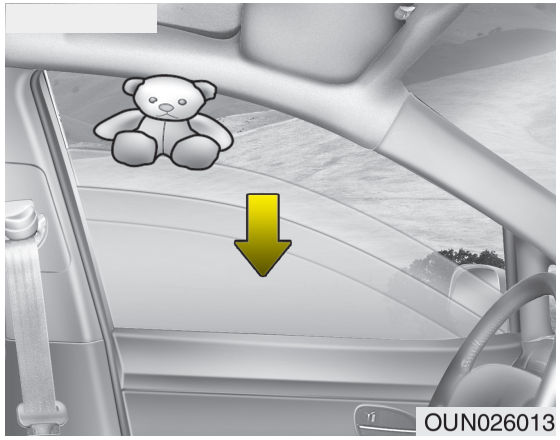
OYDDCO2018

Tipo C - Subida/bajada automática de la ventanilla (opcional)

Si baja o sube momentáneamente el mando del elevalunas hasta su segunda posición de parada (6), la ventanilla bajará o subirá hasta el final aunque vuelva a soltar el mando. Para detener la ventanilla en la posición deseada mientras ésta operando, tire o pulse el interruptor y luego suéltelo.

Si la ventanilla no responde correctamente, se debe reinicializar el sistema automático de elevalunas eléctricos de la siguiente forma:

1. Gire la llave de contacto a la posición ON.
2. Cierre la ventanilla y siga tirando del interruptor del elevalunas eléctrico de la ventanilla durante al menos 1 segundo después de que se haya cerrado del todo.



Retroceso automático

Si el movimiento de cierre de las ventanillas se viera obstaculizado por un objeto o por alguna parte del cuerpo, la ventana detectará la resistencia y detendrá el movimiento de subida. La ventanilla bajará a continuación unos 30 cm (11,8 in.) para permitir la retirada del objeto.

Si la ventanilla detecta una resistencia mientras se está pulsando el interruptor de elevalunas eléctrico de forma continuada, ésta detendrá el movimiento de subida y después bajará unos 2,5 cm (1in.). Y si se pulsa de nuevo el interruptor de elevalunas eléctrico durante los 5 segundos posteriores al descenso de la ventanilla con la función de retroceso automático de la ventanilla, este automatismo no funcionará.

✻ ATENCIÓN

La función de retroceso automático para la ventanilla se activa tirando hacia arriba del mando sólo cuando se utiliza la función "subida automática". La función de retroceso automático no funcionará si se sube la ventanilla utilizando la posición intermedia del interruptor del elevalunas eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de subir una ventanilla, compruebe siempre la presencia de obstáculos para evitar daños personales o al vehículo. Si se aprisiona un objeto de menos de 4 mm (0,16 in.) de diámetro entre la luna y el surco superior de la ventanilla, puede que el retroceso automático no detecte resistencia y no se pare ni cambie de dirección.

Botón de bloqueo de los elevalunas



- El conductor puede desactivar los interruptores del elevalunas eléctrico de la puerta del pasajero trasero presionando el interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico ubicado en la puerta del conductor a la posición de bloqueo.
- **Aunque el interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico esté en la posición LOCK (presionado), el control maestro del conductor puede accionar los elevalunas eléctricos de las puertas traseras.**

⚠ PRECAUCIÓN

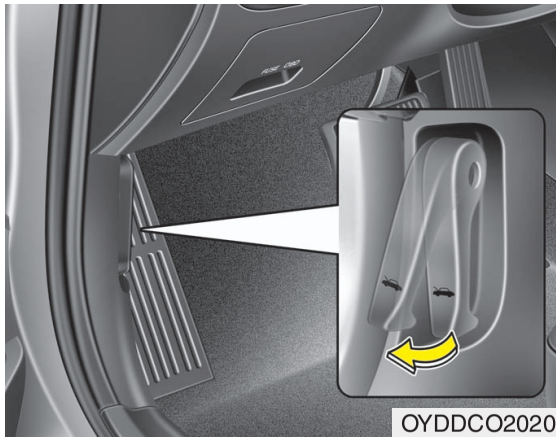
- *Para impedir que pueda dañarse el sistema de elevalunas, no abra o cierre dos ventanillas simultáneamente. Esto contribuye además a prolongar la duración del fusible.*
- *No intente nunca accionar al mismo tiempo en direcciones opuestas el interruptor general situado en la puerta del conductor y el interruptor individual de una de las ventanillas. Si lo hace, la ventanilla se parará y no se podrá abrir ni cerrar.*

⚠ ADVERTENCIA - Ventanillas

- **NUNCA deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión con el motor en marcha.**
- **No deje NUNCA un niño solo dentro del vehículo. Incluso un niño muy pequeño puede hacer involuntariamente que se mueva un vehículo, enredarse en las ventanillas o causarse daños a sí mismo o causarlos a otros.**
- **Antes de cerrar una ventanilla, asegúrese de que las manos, los brazos u otros obstáculos no se encuentran en su recorrido.**
- **No deje que los niños jueguen con los elevalunas eléctricos. Mantenga el mando del elevalunas del lado del conductor en la posición LOCK (bajado). Si los niños accionan descuidadamente los elevalunas, pueden sufrir lesiones graves.**
- **No saque la cara o las manos por la ventanilla mientras conduce.**

CAPÓ

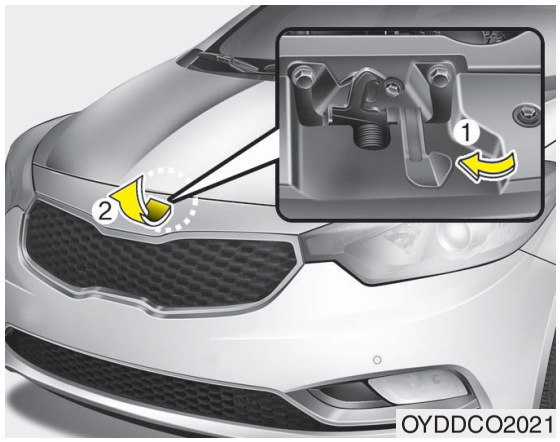
Apertura del capó


OYDDCO2020

1. Para soltar el pestillo del capó, tire de la palanca de apertura. El capó se levantará ligeramente.

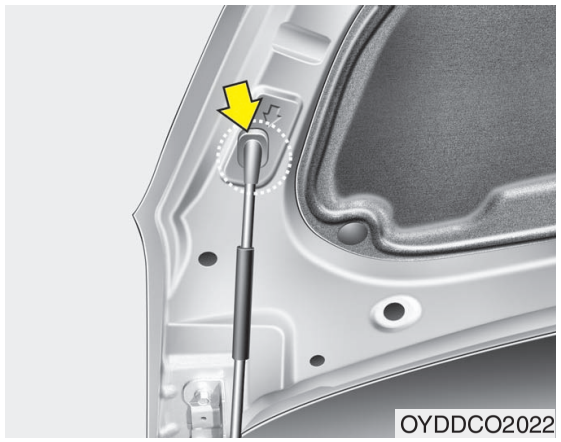
⚠ ADVERTENCIA

Abra el capó después de parar el motor en una superficie plana, seleccionar la posición de estacionamiento (P) en la transmisión automática o la primera marcha (1a) o la marcha atrás (R) en la transmisión manual, y accionar el freno de estacionamiento.



OYDDCO2021

2. Vaya a la parte delantera del vehículo, eleve el capó ligeramente, empuje a lado izquierdo del enganche secundario (1) dentro del centro del capó y levante el capó (2).


OYDDCO2022

3. Extraiga la barra de soporte tirando de la misma.
4. Mantenga el capó abierto con la barra de soporte.

⚠ ADVERTENCIA - Piezas calientes

Tenga cuidado de no tocar la biela de soporte cuando el motor y las piezas están calientes. Podría sufrir quemaduras o graves lesiones.

Cierre del capó

1. Antes de cerrar el capó, compruebe lo siguiente:
   - Todas las tapas de bocas de llenado que hay en el motor deben estar correctamente colocadas.
   - Retire del compartimiento del motor guantes, trapos y cualquier material combustible.
2. Vuelva a colocar la varilla de sujeción en su alojamiento para que no vibre.
3. Baje el capó hasta que esté unos 30 cm por encima de su posición de cierre y déjelo caer. Compruebe que cierra correctamente.

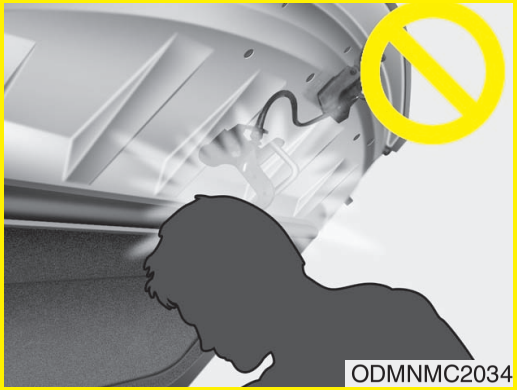
⚠ ADVERTENCIA

- **Antes de cerrar el capó, asegúrese de que no existe ningún obstáculo en su recorrido. Cerrar el capó con un obstáculo presente en su recorrido puede provocar daños en el vehículo o lesiones personales importantes.**
- **No deje guantes, trapos u otros materiales combustibles en el compartimiento del motor. En caso contrario se puede producir un incendio provocado por el calor.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Compruebe varias veces hasta asegurarse de que el capó está firmemente sujeto antes de emprender la marcha. Si no está bloqueado, el capó puede abrirse durante la marcha, con la consiguiente pérdida total de visibilidad, lo que podría provocar un accidente.**
- **La biela del soporte debe estar itnroducida completamente en el orificio siempre que compruebe el compartimento del motor. Esto evitará que capó caiga y le produzca alguna lesión.**
- **No mueva el vehículo con el capó levantado, pues no vería nada y, además, el capó se puede caer o estropearse.**

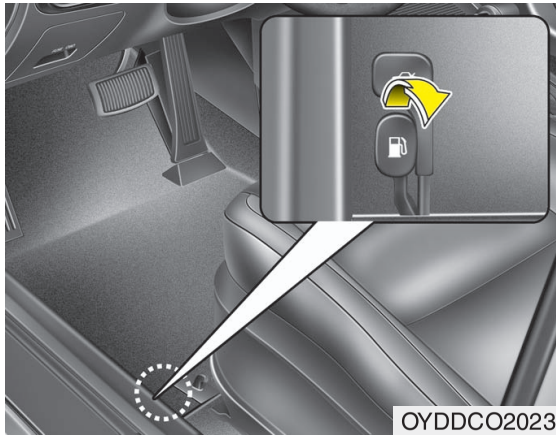
⚠ ADVERTENCIA



Al revisar el compartimiento del motor, por favor asegúrese de que su cabeza no está herido por el gancho de seguridad campana que se encuentra en el interior del capó.

BOCA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

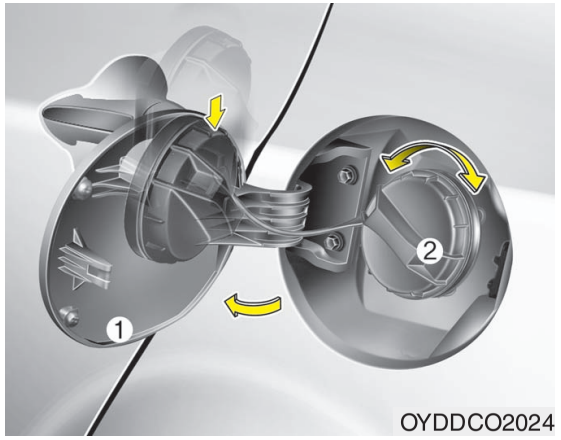
Apertura de la boca de llenado de combustible


OYDDCO2023

La tapa del depósito se abre desde dentro del coche apretando el mando situado en la puerta del conductor.

✻ ATENCIÓN

Si no se abre la boca de llenado de combustible porque se haya formado hielo alrededor, golpéela ligeramente o empújela para romper el hielo y liberar la tapa. No haga palanca sobre la tapa. En caso necesario, pulverice alrededor de la tapa con un líquido anticongelante aprobado (no utilice anticongelante del radiador), o lleve el vehículo a un lugar más templado hasta que se funda el hielo.



OYDDCO2024

1. Detenga el motor.
2. Para abrir la boca de llenado de combustible, tire el botón.
3. Tire de la tapa de la boca de llenado para abrirla (1).
4. Para quitar el tapón (2), gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj.
5. Vierta el combustible en el depósito.

Cierre de la boca de llenado de combustible

1. Para colocar el tapón, gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta oír el chasquido. Eso indica que ha quedado bien cerrado.
2. Cierre la tapa de la boca de llenado y empújela ligeramente; asegúrese de que queda bien cerrada.

⚠ ADVERTENCIA - Repostaje

- **Si se derrama combustible a presión, puede mojarle la ropa o la piel y exponerle al peligro de fuego y quemaduras. Retire siempre el tapón de combustible despacio y con cuidado. Si el tapón deja salir combustible o si escucha un siseo, espere hasta que se normalice la situación antes de retirarlo del todo.**
- **No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.**
- **Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

⚠ ADVERTENCIA - Peligros del repostaje

Los combustibles de automoción son inflamables. Al repostar, observe meticulosamente las normas siguientes: De otro modo podría sufrir lesiones o quemaduras graves o mortales debidas al fuego o a explosiones.

- **Lea y siga todas las adevertencias de la instalación de gas.**
- **Antes de repostar, infórmese de la ubicación del corte de emergencia de combustible, si lo hay, en la estación de servicio.**
- **Antes de tocar la boca de llenado, elimine la electricidad estática, potencialmente peligrosa, tocando otra parte metálica del vehículo situada a una distancia segura del cuello del depósito, de la manguera o de otra fuente de combustible.**

(Continúa)

(Continúa)

- No vuelva a entrar en el vehículo cuando haya empezado a repostar, dado que puede generar electricidad estática simplemente tocando, frotándose o rozando contra cualquier objeto o revestimiento (poliéster, satén, nylon, etc.) susceptible de producir electricidad estática. La descarga de electricidad estática puede prender los vapores del combustible y provocar una rápida explosión. Si debe volver a entrar en el vehículo, elimine de nuevo la electricidad estática, potencialmente peligrosa, tocando una parte metálica del vehículo alejada del depósito, de la manguera o de otra fuente de combustible.

(Continúa)

(Continúa)

- Si utiliza un recipiente portátil de combustible, asegúrese de colocarlo en el suelo antes de repostar. Una descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Una vez que haya empezado a repostar, mantenga el contacto con el vehículo hasta el final de la operación.

  Utilice únicamente recipientes de combustible de plástico diseñados para transportar y almacenar gasolina.
- No utilice el teléfono móvil mientras reposta. La corriente eléctrica o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio.

(Continúa)

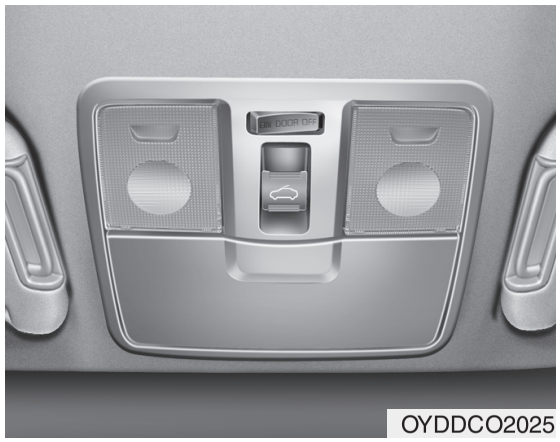
(Continúa)

- Antes de repostar, apague siempre el motor. Las chispas emitidas por los componentes eléctricos del motor pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Cuando termine de repostar, compruebe que el tapón y la tapa de la boca de combustible quedan bien cerrados antes de arrancar el motor.
- NO UTILICE cerillas ni mecheros y NO FUME ni deje un cigarrillo encendido en el vehículo en una estación de servicio durante el repostaje. El combustible de automóvil es muy inflamable y puede, si se prende, provocar una explosión.
- Si se produce un incendio durante el repostaje, aléjese del vehículo y diríjase inmediatamente al responsable de la estación de servicio, y a los bomberos de la localidad. Siga las instrucciones de seguridad que éstos le den.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Asegúrese de repostar su vehículo de acuerdo con el "Combustible correcto" que se sugiere en la sección 1.***
- ***Si necesita cambiar la tapa de llenado de combustible, asegúrese de que use piezas diseñadas para el repuesto en su vehículo. Si utiliza una tapa de llenado de combustible incorrecta podría provocar graves averías del sistema de combustible o del sistema del control de emisiones. Para más detalles, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.***
- ***No salpique de combustible el exterior del vehículo. Cualquier tipo de combustible puede dañar la pintura.***
- ***Después de repostar, asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.***

TECHO SOLAR (OPCIONAL)



OYDDCO2025

SI el vehículo está equipado con un techo solar, puede deslizar o inclinar su techo solar con los interruptores de control ubicados en la consola superior.

Solamente se puede abrir, cerrar o inclinar el techo solar cuando el contacto está en la posición “ON”.

✻ ATENCIÓN

- **En climas fríos y húmedos, el techo solar eléctrico puede no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.**
- **Después de lavar el vehículo o después de que haya llovido, asegúrese de secar en agua que haya en el techo solar antes de hacerlo funcionar.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***No continue el movimiento del techo solar hasta que el techo solar esté completamente abierto, cerrar o en posición inclinada. De lo contrario podría dañarse el motor o los componentes del sistema.***
- ***Asegúrese de que el techo solar está completamente cerrado al abandonar su vehículo. Si el techo solar está abierto, la lluvia o la nieve podrían colarse a través del techo solar y mojar el interior, además podría ser la causa de un robo.***

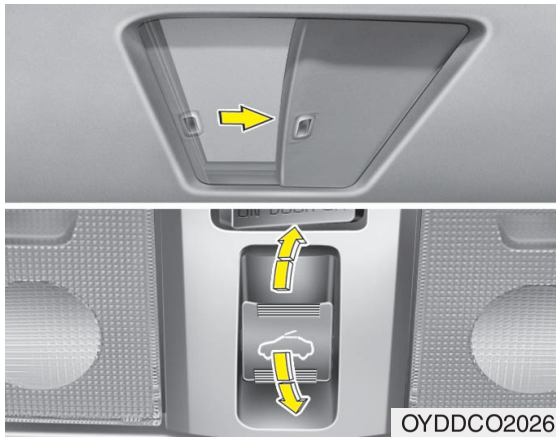
✻ ATENCIÓN

No se puede deslizar el techo solar cuando se encuentra en la posición inclinada, ni se puede inclinar cuando está en la posición de abierto o de deslizamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca ajuste el techo solar o el parasol mientras está conduciendo. Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente y lesiones graves o mortales, además de daños materiales.

Deslizamiento del techo solar


OYDDCO2026

Para abrir o cerrar el techo solar (característica de deslizamiento manual), tire o empuje de la palanca de control hacia atrás o hacia delante hasta la primera posición de retención.

Para abrir el techo solar (característica de deslizamiento automático), pulse el interruptor de control del techo solar hacia atrás hasta la segunda posición de parada.

El techo solar se deslizará a la posición de apertura recomendada (unos 5 cm antes de la posición de apertura de deslizamiento máxima).

Para detener el deslizamiento del techo solar en algún punto, tire o empuje del interruptor de control del techo solar.

Para abrir el techo solar a la posición de apertura de deslizamiento máxima, pulse el interruptor hacia la parte trasera del vehículo una vez y manténgalo pulsado hasta que el techo solar se deslice hasta la posición de completamente abierto.

✻ ATENCIÓN

Para reducir el ruido del viento mientras conduce, le recomendamos que conduzca en la posición recomendada (a unos 5 cm antes de la posición de apertura de deslizamiento máxima).

Para cerrar el techo solar (característica de deslizamiento automático), mueva el interruptor de control del techo solar hacia delante hasta la segunda posición de parada.

El techo solar se desliza de forma automática hasta cerrarse completamente. Para detener el deslizamiento del techo solar en algún punto, tire o empuje del interruptor de control del techo solar.

Retroceso automático (opcional)

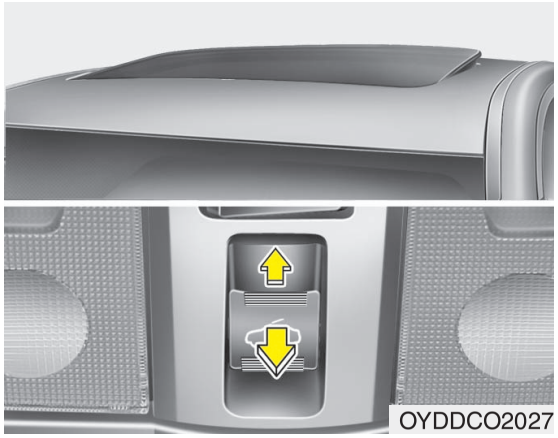

OBK049018

Si se detecta un objeto o una parte del cuerpo mientras se está cerrando automáticamente el techo solar, éste cambiará de dirección y se parará.

El retroceso automático no funcionará si un objeto pequeño queda bloqueado entre el cristal deslizante y el borde del techo solar. Se debe comprobar siempre que no hay pasajeros ni objetos cerca del techo solar antes de cerrarlo.

Inclinación del techo solar

Para abrir el techo solar



Pulse la palanca de control del techo solar hacia arriba hasta que el techo solar se mueva a la posición deseada.

Para cerrar el techo solar

Tire de la palanca del techo solar hacia abajo hasta que el techo solar se mueva a la posición deseada.

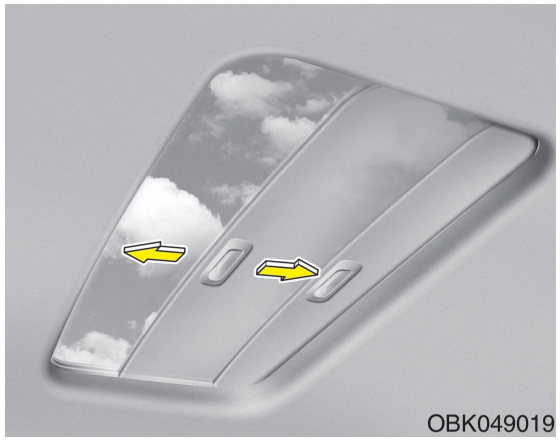
⚠ ADVERTENCIA - Techo solar

- **Tenga cuidado de que ninguna cabeza, mano o parte del cuerpo queden atrapadas al cerrar el techo solar.**
- **No saque la cara, el cuello, los brazos ni las manos por la abertura del techo solar mientras el vehículo está en marcha.**
- **Asegúrese de que las manos y cabezas está fuera del trayecto de cierre del techo.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***De vez en cuando, retire la suciedad acumulada en las guías.***
- ***Si trata de abrir el techo solar cuando la temperatura está por debajo de cero o mientras está cubierto de nieve o hielo, podrían dañarse el cristal o el motor.***
- ***Si se usa el techo solar durante mucho tiempo, un polvo entre el techo y el panel de techo puede hacer el ruido. Abra el techo solar y quite el polvo con el paño limpio regularmente.***

Parasol


OBK049019

El parasol se abrirá automáticamente con el panel de cristal a la vez que el panel de cristal se abre. Si quiere cerrarlo, tendrá que hacerlo manualmente.

⚠ PRECAUCIÓN

El techo solar está diseñado para deslizarse junto con el parasol. No deje el parasol cerrado mientras el techo solar está abierto.

Reajuste del techo solar

Reajuste el techo solar cuando:

- se haya cambiado o descargado la batería del vehículo, o se haya cambiado el fusible.
- el techo solar no funcione correctamente.
- el cristal se abra durante la operación a pesar de no haber ninguna obstrucción.
- el cristal no tenga una altura uniforme.

1. Posicione el interruptor de encendido a ON para arrancar el motor. Recomendamos reajustar el techo solar con el motor en marcha.
2. Empuje y suelte la palanca de control hacia delante en la dirección de cierre repetidamente hasta que el techo solar no se mueva. El techo solar se detiene en la posición de cierre o de inclinación dependiendo del estado del mismo.
3. Suelte la palanca de control cuando el techo solar deje de moverse.
4. Empuje la palanca de control hacia delante en la dirección de cierre durante unos 10 segundos.
   - Cuando el techo solar esté en la posición de cierre:
     el cristal se inclinará hacia arriba y luego subirá y bajará ligeramente.
   - Cuando el techo solar esté en la posición inclinada:
     el cristal subirá y bajará ligeramente.
5. Empuje la palanca de control del techo solar hacia delante en la dirección de cierre en un plazo de 3 segundos hasta que el techo solar funcione de la siguiente forma:
   Inclinación hacia abajo
   → Deslizamiento de abertura
   → Deslizamiento de cierre.

✻ ATENCIÓN

- **No suelte la palanca hasta que se haya completado la operación.**
  Si suelta la palanca durante la operación, inténtelo de nuevo desde el paso 2.

6. Tras completar la operación, suelte la palanca de control del techo solar. (El sistema del techo solar queda reajustado.)

❈ Para más información, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el techo solar no se reinicia cuando la batería del vehículo se desconecta o se descarga o el fusible correspondiente está fundido, el techo solar podría funcionar de manera incorrecta.

VOLANTE

Dirección asistida electrónicamente

La dirección asistida utiliza el motor para facilitar la dirección del vehículo. La dirección puede también controlarse con el motor parado o en caso de avería del circuito de asistencia, pero mover el volante exige mucha más fuerza.

La dirección asistida activada por el motor se controla con la unidad de control de la dirección asistida, que detecta el par del volante, su posición, y la velocidad del vehículo para dirigir el motor.

La dirección se endurece cuando aumenta la velocidad, y se hace más suave cuando disminuye, para facilitar el control del volante.

Si notase algún cambio en el esfuerzo necesario para la dirección durante la operación normal del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

✻ ATENCIÓN

Los siguientes indicios pueden ocurrir durante el funcionamiento normal del vehículo:

- **No se ilumina la luz del EPS.**
- **El volante se vuelve más pesado tras encender el botón de encendido. Esto pasa cuando el sistema lleva a cabo el diagnóstico del sistema EPS. Cuando se ha completado el diagnóstico, el volante vuelve a su estado normal.**
- **Se puede escuchar un click del relé del EPS cuando se enciende o se bloquea el interruptor de encendido.**
- **Se puede escuchar un ruido del motor cuando el vehículo está parado o a una velocidad baja.**
- **Se incrementa de repente el esfuerzo de la dirección, si se ha parado el funcionamiento del sistma EPS para evitar graves accidentes cuando la unidad de control del EPS detecta un mal funcionamiento del sistema EPS a través del autodiagnóstico.**

(Continúa)

(Continúa)

- **El esfuerzo de giro aumenta si el volante se gira continuamente cuando el vehículo no está en movimiento. Sin embargo, después de unos minutos, el volante volverá a su condición normal.**
- **Si el sistema de la dirección asistida eléctrica no funciona normalmente, la luz de advertencia se ilumina en el panel de instrumento. El volante puede ser difícil de controlar o funcionar anormalmente. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.**
- **Al funcionar el volante a la temperatura baja, el ruido anormal podría ocurrir. Si aumenta la temperatura, el ruido desaparecerá. Esta es una condición normal.**

Dirección asistida

La dirección asistida utiliza la fuerza del motor para facilitar la dirección del vehículo.

La dirección puede también controlarse con el motor parado o en caso de avería del circuito de asistencia, pero mover el volante exige mucha más fuerza.

Si notase algún cambio en el esfuerzo necesario para la dirección durante la operación normal del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

✻ ATENCIÓN

Si se rompe la correa de transmisión de la dirección asistida o si se estropea la bomba, aumentará considerablemente la fuerza necesaria para mover el volante.

✻ ATENCIÓN

Si se aparca el vehículo al exterior durante mucho tiempo cuando hace frío (debajo de -10°C/14°F), la dirección asistida exigirá más esfuerzo inmediatamente después de arrancar. Esto se debe a que la viscosidad del líquido aumenta cuando baja la temperatura, y no indica mal funcionamiento.
Cuando ocurra esto, aumente el régimen del motor pisando el acelerador hasta llegar a 1.500 rpm y suéltelo después, o deje el motor al ralentí durante dos o tres minutos para calentar el líquido.

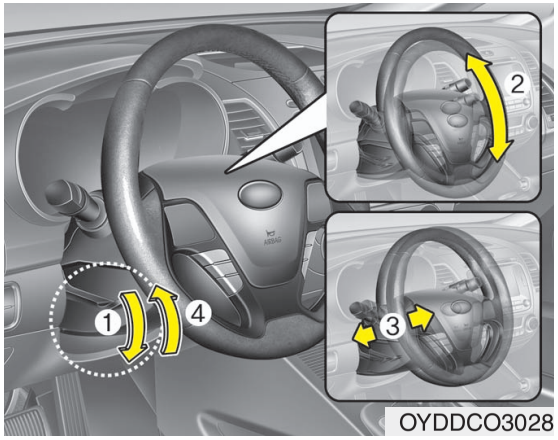
Columna de dirección inclinable y telescópica

La columna de la dirección inclinable y telescópica le permite ajustar el volante antes de conducir. Puede también levantarlo hasta la máxima altura con el fin de disponer de más espacio para las piernas al entrar o salir.

El volante se debe situar en una posición cómoda para conducir, de modo que deje ver las luces de aviso y los indicadores del cuadro de instrumentos.

⚠ ADVERTENCIA

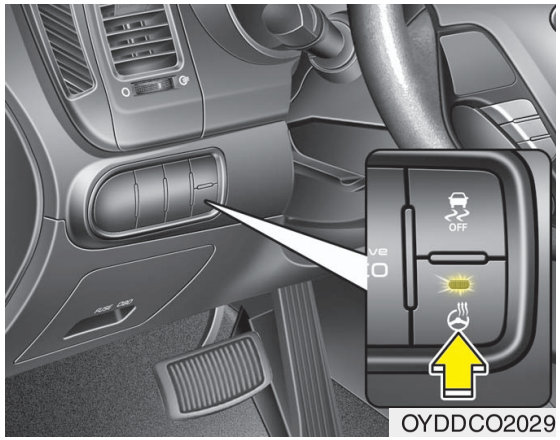
- **No modifique el ángulo del volante mientras conduce. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves o accidentes.**
- **Una vez efectuado el ajuste, empuje el volante hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que queda bloqueado en su posición.**



OYDDCO3028

Para cambiar el ángulo del volante, tire hacia abajo de la palanca de desbloqueo (1), ajuste el volante al ángulo (2) y la altura (3) deseado tire hacia arriba de la palanca de bloqueo para que el volante quede en su sitio (4). Asegúrese de ajustar el volante en la posición deseada antes de ponerse en marcha.

Volante calefactado (opcional)



OYDDCO2029

Con el interruptor de encendido en la posición ON, al pulsar el botón del volante calefactado se calentará el volante. El indicador del botón se iluminará y lo notificará a través de la pantalla LCD. Para apagar la calefacción del volante, pulse de nuevo el botón. El indicador del botón se apagará y lo notificará a través de la pantalla LCD.

✻ ATENCIÓN

La calefacción del volante se apagará automáticamente unos 30 minutos después de activar la calefacción del volante.

⚠ PRECAUCIÓN

No instale ningún agarre para accionar el volante. Ello dañaría el sistema de calefacción del volante.

Bocina



OYDDCO2030

Para hacer sonar la bocina, presione sobre la zona del volante identificada por el símbolo correspondiente (ver figura). La bocina funcionará sólo si presiona sobre esa zona.

Compruebe la bocina regularmente para asegurarse de que funciona bien.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***No golpee con fuerza la bocina para hacerla funcionar ni la golpee con el puño. No presione sobre la bocina con ningún objeto de punta aguda.***
- ***Al limpiar el volante, no utilice disolventes orgánicos como disolventes, bencina, alcohol y gasolina. Al hacerlo podría dañar el volante.***

Volante Flex (opcional)

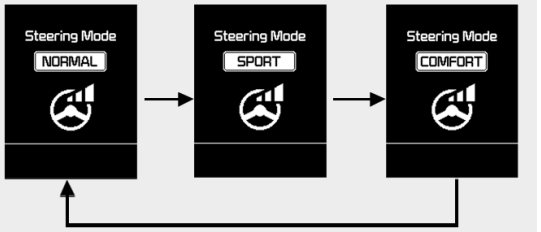


OYDDCO2223

El volante flex controla el esfuerzo de dirección según la preferencia del conductor o las condiciones de la calzada.

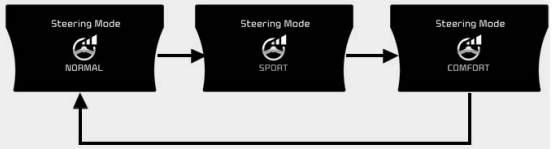
Puede seleccionar el modo de dirección deseado pulsando el botón del modo de dirección.

■ Tipo A



OYDECO2233

■ Tipo B



OYDECO2232

Al pulsar el botón del modo de dirección, el modo de dirección seleccionado aparecerá en la pantalla LCD.

Si el botón del modo de dirección se pulsa en un plazo de 4 segundos, el modo de dirección se conmutará según las figuras de arriba.

Si no se pulsa el botón del modo del volante durante unos 4 segundos, la pantalla LCD conmutará a la pantalla anterior.

Modo normal

■ Tipo A



OYDDCO2204

■ Tipo B



OYDDCO2207

El modo normal ofrece un esfuerzo de dirección medio.

Modo deportivo

■ Tipo A



OYDDCO2206

■ Tipo B



OYDDCO2208

El volante será más pesado. El modo deportivo suele usarse al conducir por la autopista.

Modo confort

■ Tipo A



OYDDCO2205

■ Tipo B



OYDDCO2209

El volante será más ligero. El modo confort suele usarse al conducir por la ciudad o al estacionar el vehículo.

Además, el modo confort ayuda a las personas débiles a conducir con mayor facilidad.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Para su seguridad, si pulsa el botón del modo de dirección mientras acciona el volante, la pantalla LCD se conmutará, pero el esfuerzo de dirección no cambiará inmediatamente. Después de accionar el volante, el esfuerzo de dirección cambiará automáticamente al modo seleccionado.***
- ***Tenga cuidado al cambiar el modo de dirección mientras conduzca.***
- ***Si la dirección asistida electrónica no funciona correctamente, la función flex del volante no funcionará.***

RETROVISORES

Retrovisor interior

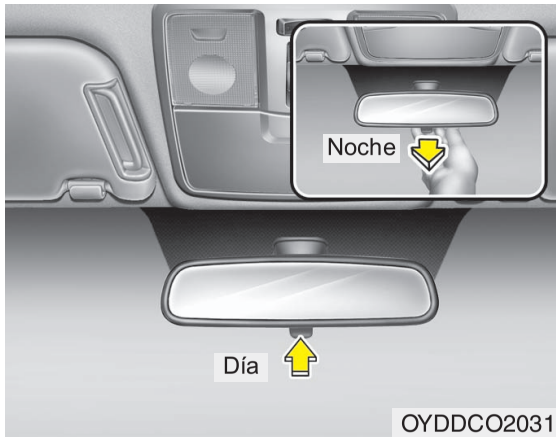
Ajuste el retrovisor para centrar la imagen de la ventanilla trasera. Haga este ajuste antes de iniciar la marcha.

⚠ ADVERTENCIA
- Visibilidad trasera
No coloque en el asiento trasero ni en la zona de carga objetos que pudieran estorbar la visión por la ventanilla trasera.

⚠ ADVERTENCIA
No ajuste los retrovisores con el vehículo en movimiento. Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que produjera lesiones graves o incluso mortales, además de daños materiales.

⚠ ADVERTENCIA
No modifique el retrovisor interior ni monte un retrovisor ancho. Podría causar lesiones en caso de accidente o activación del airbag.

Posición día/noche del retrovisor



Realice este ajuste antes de arrancar y con la palanca día/noche en la posición día.

Tire hacia usted de la palanca día/noche para reducir el deslumbramiento producido por los faros de los vehículos que circulan por detrás del suyo por la noche.

Recuerde que en esta posición la imagen es algo menos clara.

Espejo electrocrómico (ECM) (opcional)

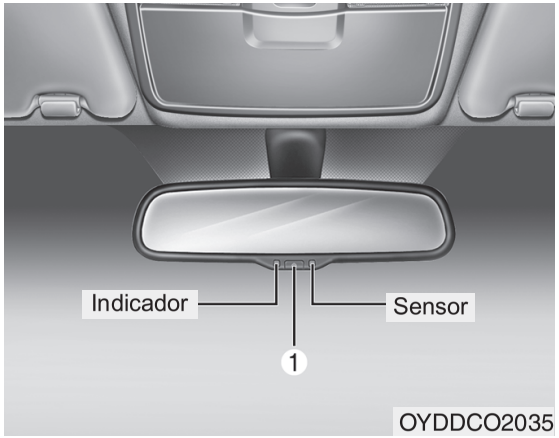
El retrovisor controla automáticamente el deslumbramiento que procede de los faros de los vehículos situados por detrás durante la noche o en condiciones de poca luz. El sensor situado en el espejo detecta el nivel de luz en las proximidades del vehículo y, por medio de una reacción química, reduce automáticamente el deslumbramiento de los faros de los vehículos que le siguen.

Con el motor en marcha, el deslumbramiento se controla de forma automática con el sensor que hay en el retrovisor.

Siempre que se coloque la palanca de cambio en la posición de marcha atrás (R), el espejo se colocará automáticamente en el ajuste de máxima luminosidad para mejorar la visión trasera del conductor.

⚠ PRECAUCIÓN

Para limpiar el espejo retrovisor, utilice una toalla de papel o material similar humedecida con limpiacristales. No pulverice directamente limpiacristales sobre el espejo, ya que el líquido podría entrar en la carcasa.



Manejo del retrovisor eléctrico

- El espejo se situará por defecto en la posición ON siempre que encienda el contacto.
- Para desactivar la función de atenuación automática, pulse el botón ON/OFF (1). La luz indicadora del espejo se apagará.

  Para activar la función de atenuación automática, pulse el botón ON/OFF (1). La luz indicadora del espejo se iluminará.

Retrovisor exterior

Ajuste los ángulos de reflexión de los espejos antes de ponerse en marcha.

El vehículo está equipado con retrovisores exteriores izquierdo y derecho. Se pueden ajustar a distancia con el mando correspondiente. Los cuerpos de los espejos se pueden plegar para evitar daños en el lavado automático o al pasar por una calle estrecha.

⚠ ADVERTENCIA
- Retrovisores

- **El retrovisor exterior derecho es convexo. En algunos países, el retrovisor exterior izquierdo también es convexo. Los objetos reflejados en el espejo están más cerca de lo que parecen.**
- **Utilice el retrovisor interior o la observación directa para determinar la distancia real de los vehículos que van detrás antes de cambiar de carril.**

⚠ PRECAUCIÓN

No rasque el hielo que pueda formarse sobre la superficie del espejo, ya que podría dañarla. Si el hielo entorpece el movimiento del espejo, no lo fuerce tratando de ajustar su posición. Para quitar el hielo, utilice un pulverizador antihielo, una esponja o un paño suave con agua muy caliente.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el espejo está bloqueado por el hielo, no lo ajuste a la fuerza. Use un anticongelante pulverizado autorizado (no anticongelante de radiador) para liberar el mecanismo congelado, o lleve el vehículo a un lugar más templado para que el hielo se derrita.

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste ni pliegue los retrovisores exteriores con el vehículo en movimiento. Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que produjera lesiones graves o incluso mortales, además de daños materiales.

Mando a distancia



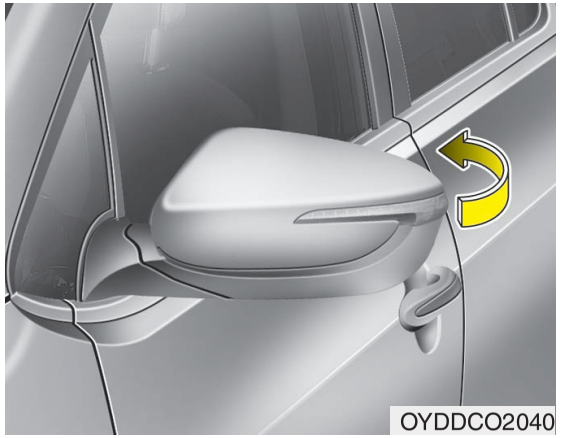
El mando eléctrico de los retrovisores permite ajustar la posición de los espejos izquierdo y derecho. Para ajustar la posición de cualquier de los retrovisores, mueva la palanca (1) a R o L para seleccionar el espejo derecho o izquierdo y luego presione el punto correspondiente del mando de ajuste del retrovisor para mover el espejo elegido hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha.

Después de hacer el ajuste, devuelva la palanca a la posición neutra (central) a fin de evitar que el espejo se mueva inadvertidamente.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Los espejos dejan de moverse cuando llegan a su ángulo máximo de ajuste, pero el motor continúa funcionando mientras se mantiene apretado el interruptor. No apriete el interruptor durante más tiempo del necesario, ya que podría estropear el motor.***
- ***No intente ajustar con la mano el retrovisor exterior. De hacerlo así, podría dañar las piezas.***

Plegado de los retrovisores exteriores



Modelo manual

Para plegar un retrovisor exterior, tome la carcasa y pliéguela hacia la parte posterior del vehículo.



OYDDCO2041

Tipo eléctrico

El retrovisor exterior puede plegarse y desplegarse pulsando el interruptor como sigue.

Izquierdo (1) : El retrovisor se despliega.

Derecho (2) : El retrovisor se pliega.

Central (AUTO, 3):

El retrovisor se plegará o desplegará automáticamente como sigue:

- Sin el sistema de llave Smart
  - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el transmisor.
- Con el sistema de llave Smart
  - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con la llave smart.
  - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el botón situado en la manilla exterior de la puerta.
  - El retrovisor se despliega al acercarse al vehículo (con todas las puertas cerradas y bloqueadas) estando en posesión de la llave smart. (opcional)

⚠ PRECAUCIÓN

El retrovisor exterior de tipo eléctrico opera incluso sin que el interruptor de encendido esté en la posición OFF. Sin embargo, para evitar un innecesaria descarga de la batería, no ajuste los retrovisores más del tiempo necesario si el motor no está funcionando.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el espejo retrovisor exterior es eléctrico, no lo pliegue manualmente. Podría estropear el motor.

CUADRO DE INSTRUMENTOS

■ Tipo A



■ Tipo B



1. Cuentarrevoluciones
2. Indicadores de los intermitentes
3. Velocímetro
4. Indicador de temperatura del refrigerante del motor
5. Indicador de combustible
6. Pilotos de aviso e indicación
7. Pantalla LCD

❈ El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen.
Para más información, véase "Indicadores" en las páginas siguientes.

OYDEDI2001E/OYDEDI2001L

■ Tipo C



■ Tipo D



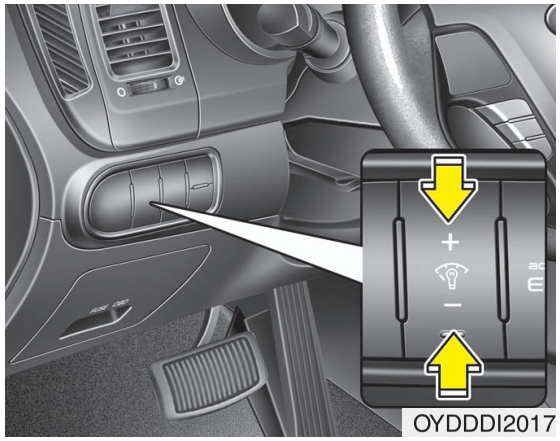
1. Cuentarrevoluciones
2. Indicadores de los intermitentes
3. Velocímetro
4. Indicador de temperatura del refrigerante del motor
5. Indicador de combustible
6. Pilotos de aviso e indicación
7. Pantalla LCD

❈ El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen.
Para más información, véase "Indicadores" en las páginas siguientes.

OYDEDI2002E/OYDEDI2002L

Control del tablero de instrumentos

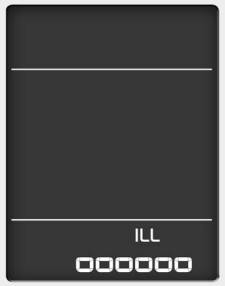
Ajuste de la iluminación del tablero de instrumentos (opcional)



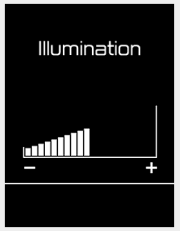
OYDDDI2017

La intensidad de la iluminación del panel de instrumentos puede ajustarse pulsando el botón de ajuste de la iluminación ("+" o "-") con el interruptor de encendido o el botón de inicio/parada del motor en ON, o con los pilotos traseros encendidos.

■ Tipo A



■ Tipo B



OYDDDI2011/OYDEDI2020

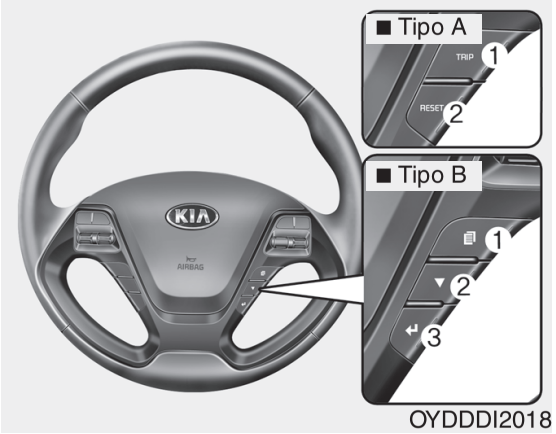
■ Tipo C



OYDEDI2034

- Si mantiene pulsado el botón de ajuste de la iluminación ("+" o "-"), la intensidad cambia continuamente.
- Cuando la intensidad de luz alcance el nivel máximo o mínimo sonará una señal acústica.

Control de la pantalla LCD



OYDDDI2018

Los modos de la pantalla LCD pueden cambiarse usando los botones de ajuste en el volante.

[Tipo A]

(1) TRIP : Botón TRIP para cambiar los modos de viaje.

(2) RESET : Botón RESET para reajustar las opciones.

[Tipo B]

(1) : Botón de MODE para cambiar los modos

(2) ▼ : Botón MOVER para cambiar las funciones

(3) ↵ : Botón SELECCIONAR / REAJUSTE para ajustar o reajustar la función seleccionada

❊ Para los modos del LCD, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.

Indicadores

Velocímetro

■ Tipo A (km/h)



OYDDDI2003

■ Tipo B (km/h)



OYDDDI2004

■ Tipo A (km/h, MPH)



OYDEDI2003L

■ Tipo B (km/h, MPH)



OYDEDI2004L

■ Tipo A (MPH, km/h)



OYDEDI2003R

■ Tipo B (MPH, km/h)



OYDEDI2004R

El velocímetro indica la velocidad del vehículo y está calibrado a millas por hora (mph) y/o kilómetros por hora (km/h).).

Tacómetro

■ Tipo A, B



OYDDDI2005

■ Tipo C



OYDDDI2006

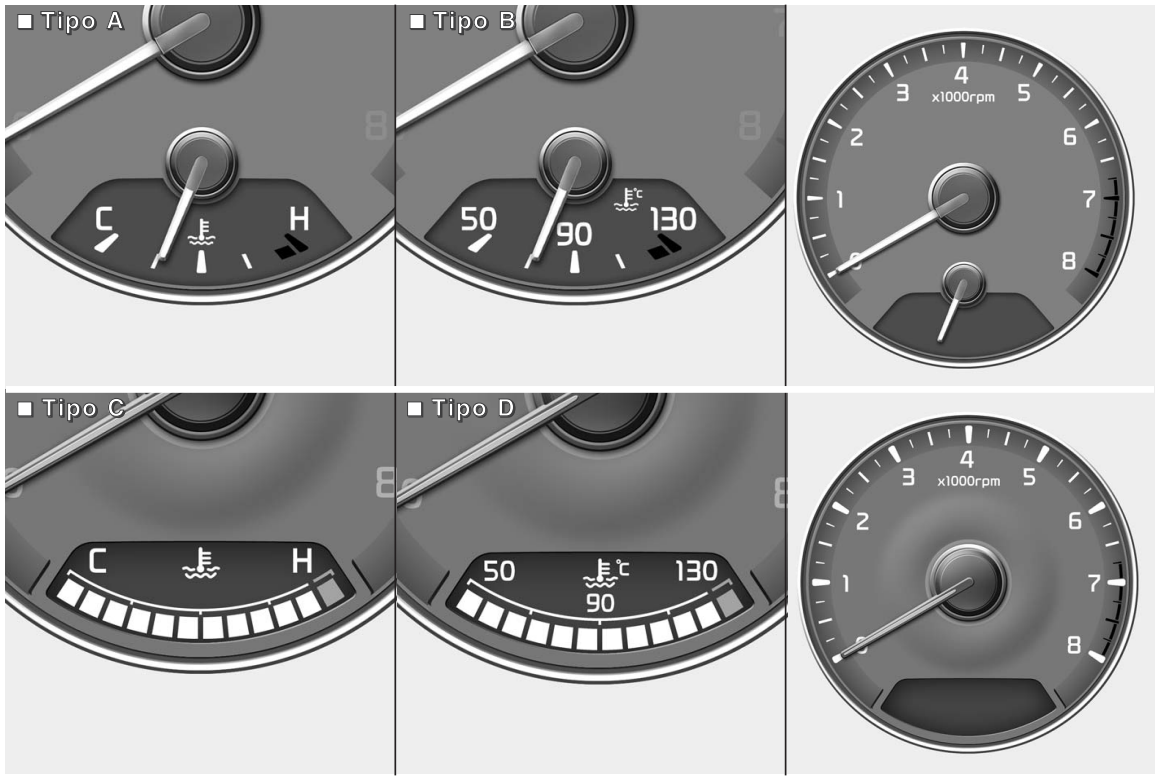
El tacómetro indica el número aproximado de las revoluciones del motor por minuto (rpm).

Utilice el tacómetro para seleccionar los puntos de cambio correcto y para evitar cargar y/o sobrerrevolucionar el motor.

⚠ PRECAUCIÓN

No accione el motor con el tacómetro en la ZONA ROJA. Esto podría provocar graves daños en el motor.

Indicador de la temperatura del refrigerante del motor



OYDDDI2007/OYDEDI2007/OYDDDI2005
OYDDDI2008/OYDEDI2008/OYDDDI2006

Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando el interruptor de encendido o el botón de inicio/parada del motor está en ON.

⚠ PRECAUCIÓN

Si la aguja del indicador se mueve a más allá de la zona normal hacia la posición "130 ó H", esto indica que se está produciendo un sobrecalentamiento que puede dañar el motor.

No siga conduciendo con el motor sobrecalentado. Si su vehículo está sobrecalentado, consulte el apartado "Si el motor se sobrecalienta" en el capítulo 6.

⚠ ADVERTENCIA

No extraiga el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. El refrigerante del motor está a presión y podría causarle quemaduras graves. Espere hasta que el motor se enfríe antes de añadir refrigerante en el depósito.

Indicador de combustible

■ Tipo A



OYDDDI2009

■ Tipo B



OYDEDI2009

■ Tipo C



OYDDDI2010

■ Tipo D



OYDEDI2010

Este indicador muestra la cantidad aproximada de combustible que hay en el depósito de combustible.

✻ ATENCIÓN

- **La capacidad del depósito de combustible se ofrece en el capítulo 8.**
- **El indicador de combustible tiene un testigo de advertencia de combustible bajo, que se ilumina cuando el depósito de combustible está casi vacío.**
- **En pendientes o curvas, la aguja del indicador de combustible puede oscilar, o el testigo de advertencia de combustible bajo puede encenderse antes de lo habitual debido al movimiento del combustible en el depósito.**

⚠ ADVERTENCIA - Indicador de combustible

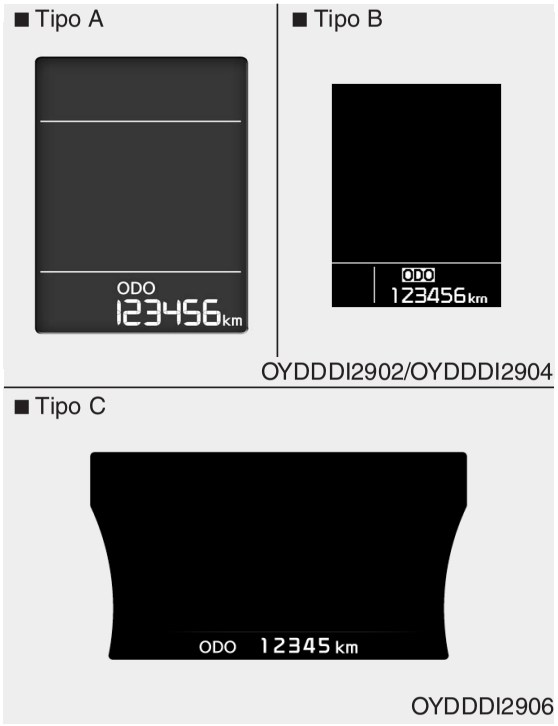
Quedándose sin combustible puede exponer a los ocupantes a cualquier peligro.

Debe parar y repostar lo antes posible una vez se haya encendido el testigo de advertencia o cuando el indicador se acerque al nivel "0 ó E (vacío)".

⚠ PRECAUCIÓN

Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. La falta de combustible podría hacer que el motor fallase, dañando el convertidor catalítico.

Cuentakilómetros

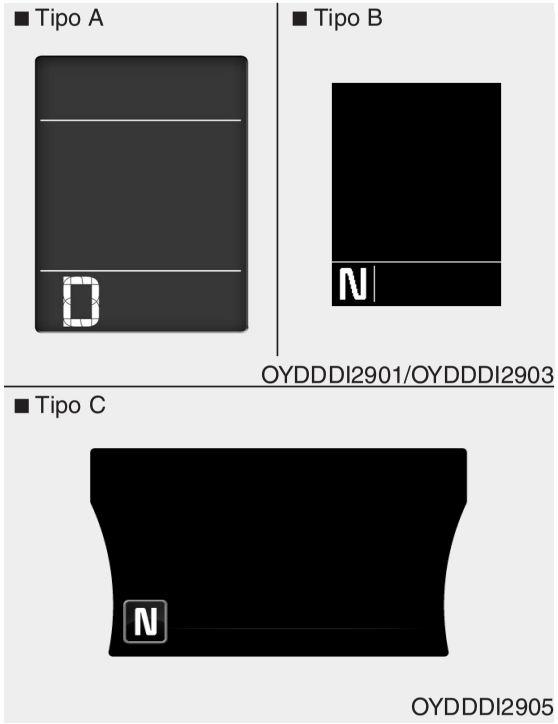


El cuentakilómetros indica la distancia total que ha circulado el vehículo y debe usarse para determinar cuándo debe realizarse el mantenimiento periódico.

- Margen del cuentakilómetros : 0 ~ 999999 kilómetros o millas.

Indicador de cambio de la transmisión

Indicador de cambio de la transmisión automática (opcional)



Este indicador visualiza qué posición del cambio automático está seleccionada.

- Estacionamiento : P
- Marcha atrás : R
- Punto muerto : N
- Conducción : D
- Modo deportivo : 1, 2, 3, 4, 5, 6

Indicador de cambio de la transmisión manual (opcional)



El indicador le informa de qué marcha es la adecuada durante la conducción para ahorrar combustible.

- Aumentar marcha : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Reducir marcha : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Por ejemplo

▲3 : Indica que sería adecuado aumentar a la 3ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambios está en 2ª o 1ª).

▼3 : Indica que sería adecuado reducir a la 3ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambios está en 4ª, 5ª o 6ª).

Si el sistema no funciona correctamente, no se muestra este indicador.

PANTALLA LCD (OPCIONAL)

Modos LCD

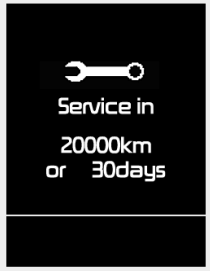
Modos	Símbolo		Explicación
	Tipo B	Tipo C	
Ordenador de viaje			En este modo se visualiza información sobre la conducción: cuentakilómetros parcial, consumo de combustible, etc. Para más información, véase "Ordenador de viaje" en este capítulo.
Mantenimiento			En este modo se informa sobre el intervalo de mantenimiento (kilometraje o días).
Ajustes del usuario			En este modo puede cambiar los ajustes de las puertas, las luces, etc.

❈ Para controlar los modos del LCD, consulte el apartado "Control de la pantalla LCD" en este capítulo.

Modo de mantenimiento

Intervalo de servicio

■ Tipo B



OYDEDI2059

■ Tipo C



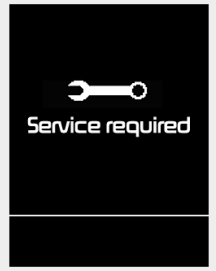
OYDEDI2035

Servicio en (service in)

Calcula e indica cuándo debe realizarse el mantenimiento previsto (kilometraje o días).

Si el kilometraje o el tiempo restante alcanza los 1.500 km (900 millas) o 30 días, aparecerá el mensaje "Servicio en (service in)" durante unos segundos cada vez que gire la llave de encendido o pulse el botón de inicio/parada del motor a ON.

■ Tipo B



OYDEDI2060

■ Tipo C



OYDEDI2036

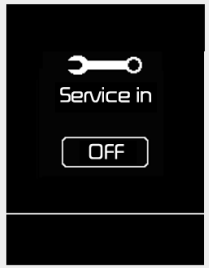
Servicio necesario (service required)

Si no realiza el mantenimiento del vehículo en el intervalo indicado, aparecerá el mensaje "Servicio necesario (service required)" durante unos segundos cada vez que gire la llave de encendido o pulse el botón de inicio/parada del motor a ON.

Para reajustar el intervalo de mantenimiento al kilometraje y tiempo previamente ajustados:

- Active el modo de reajuste pulsando el botón SELECT/RESET ↵ durante más de 5 segundos y pulse de nuevo el botón SELECT/RESET ↵ durante más de 1 segundo (Europa).
- Pulse el botón SELECT/RESET ↵ durante más de 1 segundo (excepto Europa).

■ Tipo B



OYDEDI2021

■ Tipo C



OYDEDI2037

Servicio en DESACT. (service in OFF)

Si no se ha fijado un intervalo de mantenimiento, aparecerá el mensaje "Servicio en DESACT. (service in OFF)" en la pantalla LCD.

✻ ATENCIÓN

Si ocurre alguna de las condiciones siguientes, el kilometraje y los días podrían ser incorrectos:

- **El cable de la batería está desconectado.**
- **El interruptor del fusible está apagado.**
- **La batería está descargada.**

Ajustes de usuario

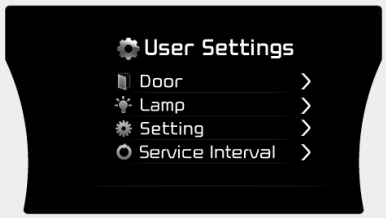
Descripción

■ Tipo B



OYDEDI2061

■ Tipo C



OYDEDI2038

En este modo puede cambiar los ajustes de las puertas, las luces, etc.

Puerta

Bloqueo automático de puertas (opcional)

- Off :

  Desactiva la operación de bloqueo automático de las puertas.
- Velocidad :

  Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15km/h (9,3mph).
- Palanca de cambios :

  Todas las puertas se bloquearán automáticamente al cambiar la palanca de cambios de la transmisión automática de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción).

Desbloqueo automático de puertas (opcional)

- Off :

  Cancela la operación de desbloqueo automático de las puertas.
- Llave fuera :

  Todas las puertas se desbloquearán automáticamente al retirar la llave de encendido o cuando el botón de inicio/parada del motor pasa a la posición OFF.
- Desbloqueo de la puerta del conductor:

  Todas las puertas se desbloquean automáticamente si se desbloquea la puerta del conductor.
- Palanca de cambios :

  Todas las puertas se desbloquearán automáticamente si la palanca de cambios de la transmisión automática se cambia a la posición P (estacionamiento).

Realimentación del claxon (opcional)

Si se marca esta opción, se activa la operación de realimentación del claxon.

Tras bloquear la puerta pulsando el botón de bloqueo en el transmisor, si se pulsa de nuevo el botón de bloqueo en un plazo de 4 segundos se activará una señal acústica una vez para indicar que todas las puertas están bloqueadas.

Luz

Demora de los faros (opcional)

Si se marca esta opción, se activa la demora de los faros y la función de bienvenida de los mismos.

Luz de bienvenida (opcional)

Si se marca esta opción, se activa la función de bienvenida de la luz de pudelado.

Señal de cambio de carril de un toque (opcional)

Si se marca esta opción, los intermitentes de cambio de carril parpadean 3,5 o 7 veces al pulsar levemente la palanca del intermitente.

Ajustes

Idioma (opcional)

Seleccione el idioma que desee en la pantalla LCD.

Unidad de temperatura (opcional)

Convierta la unidad de temperatura de °C a °F o de °F a °C.

Señal acústica de bienvenida

Si se marca esta opción se activa la función de sonido de bienvenida.

Indicador de cambio (opcional)

Si se marca esta opción se activa la función del indicador de cambio.

Para más información, consulte el apartado "Tablero de instrumentos" en este capítulo.

Acceso fácil al asiento (opcional)

Si se marca esta opción, el asiento del conductor se desplazará automáticamente hacia delante o hacia atrás para permitir que el conductor entre o salga cómodamente del vehículo.

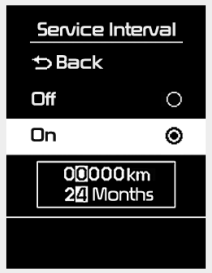
Reajuste del consumo promedio de combustible

- Reajuste auto :
  El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente al repostar.
- Reajuste manual :
  El consumo promedio de combustible no se reajusta automáticamente al repostar.

Para más información, consulte el apartado "Ordenador de viaje" en este capítulo.

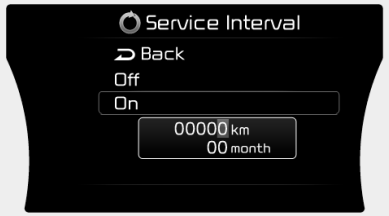
Intervalo de servicio (Excepto Europa)

■ Tipo B



OYDEDI2062

■ Tipo C



OYDEDI2039

En este modo puede activar la función del intervalo de servicio según kilometraje (km o mi.) o plazo (meses).

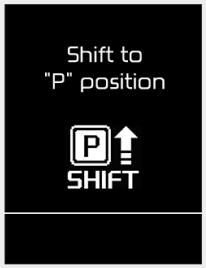
✻ ATENCIÓN

Si el ajuste del intervalo de servicio no está disponible en su vehículo, recomendamos que consulte a un distribuidor Kia autorizado.

Mensajes de advertencia (opcional)

Cambiar a "P" (para sistema con llave smart y transmisión automática)

■ Tipo B



OYDEDI2022

■ Tipo C



OYDEDI2040

- Este mensaje de advertencia aparece si intenta apagar el motor sin mover la palanca a la posición P (estacionamiento).
- En ese momento, el botón de inicio/parada del motor pasa a la posición ACC (si pulsa de nuevo el botón de inicio/parada del motor, pasará a la posición ON).

Batería de llave intel. baja (para sistema con llave smart)

■ Tipo B



OYDEDI2023

■ Tipo C



OYDEDI2041

- Este mensaje de advertencia aparece si la pila de la llave smart está descargada cuando el botón de inicio/parada del motor pasa a la posición OFF.

Girar volante / Pulsar arrancar (para sistema con llave smart)

■ Tipo B



OYDNDI2907

■ Tipo C



OYDNDI2908

- Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se desbloquea con normalidad al pulsar el botón de inicio/parada del motor.
- Significa que debe pulsar el botón de inicio/parada del motor mientras gira el volante a derecha e izquierda.

Volante sin bloquear (para sistema con llave smart)

■ Tipo B



OYDEDI2070

■ Tipo C



OYDEDI2071

- Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se bloquea cuando el botón de inicio/parada del motor pasa a la posición OFF.

Comprobar sist. bloqueo volante (para sistema con llave smart)

■ Tipo B



OYDEDI2072

■ Tipo C



OYDEDI2073

- Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se bloquea con normalidad cuando el botón de inicio/parada del motor pasa a la posición OFF.

Pisar freno para arrancar (para sistema con llave smart y transmisión automática)

■ Tipo B



OYDEDI2065

■ Tipo C



OYDEDI2042

- Este mensaje de advertencia aparece si el botón de inicio/parada del motor pasa dos veces a la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del freno.
- Significa que debe pisar el pedal del freno para poner el motor en marcha.

Pisar embrague para arrancar (para sistema con llave smart y transmisión automática)

■ Tipo B



OYDEDI2024

■ Tipo C

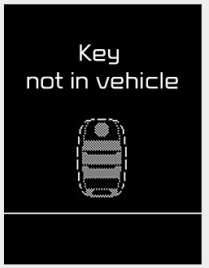


OYDEDI2043

- Este mensaje de advertencia aparece si el botón de inicio/parada del motor pasa dos veces a la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del embrague.
- Significa que debe pisar el pedal del embrague para poner el motor en marcha.

Llave intel. fuera del vehículo (para sistema con llave smart)

■ Tipo B



OYDEDI2026

■ Tipo C



OYDEDI2045

- Este mensaje de advertencia aparece si la llave smart no está en el vehículo al pulsar el botón de inicio/parada del motor.
- Significa que debe llevar siempre la llave consigo.

No se detecta la llave intel. (para sistema con llave smart)

■ Tipo B



OYDEDI2025

■ Tipo C



OYDEDI2044

- Este mensaje de advertencia aparece si la llave smart no se detecta al pulsar el botón de inicio/parada del motor.

Pulsar de nuevo botón arranque (para sistema con llave smart)

■ Tipo B



OYDEDI2063

■ Tipo C



OYDEDI2046

- Este mensaje de advertencia aparece si no puede accionar el botón de inicio/parada del motor debido a un problema con el sistema del mismo.
- Significa que puede poner en marcha el motor pulsando de nuevo el botón de inicio/parada del motor.
- Si la advertencia se ilumina cada vez que pulsa el botón de inicio/parada del motor, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

Pulsar botón arranque con llave intel. (para sistema con llave smart)

■ Tipo B



OYDEDI2027

■ Tipo C

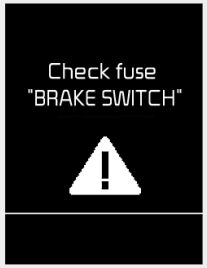


OYDEDI2047

- Este mensaje de advertencia aparece si se pulsa el botón de inicio/parada del motor cuando aparece el mensaje "No se detecta la llave intel.".
- En este momento, el indicador del inmovilizador parpadea.

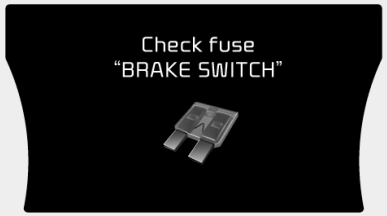
Compruebe el fusible del interruptor del freno (para sistema con llave smart y transmisión automática)

■ Tipo B



OYDEDI2067

■ Tipo C

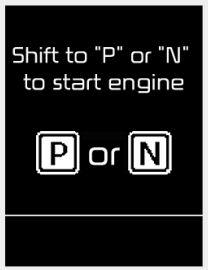


OYDEDI2048

- Este mensaje de advertencia aparece si el fusible del interruptor del freno está fundido.
- Significa que debe cambiar el fusible por uno nuevo. Si no es posible, puede arrancar el motor pulsando el botón de inicio/parada del motor durante 10 segundos en la posición ACC.

Cambiar a "P" o "N" para arrancar (para sistema con llave smart y transmisión automática)

■ Tipo B



OYDEDI2064

■ Tipo C



OYDEDI2049

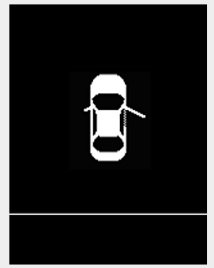
- Este mensaje de advertencia aparece si intenta poner en marcha el motor sin mover la palanca a la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto).

✻ ATENCIÓN

Puede arrancar el motor con la palanca de cambio en la posición N (punto muerto). Sin embargo, para su seguridad, recomendamos que arranque el motor con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento).

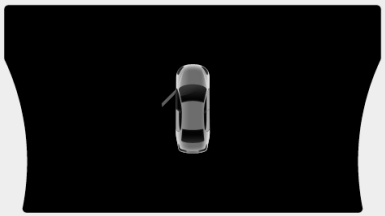
Puerta abierta

■ Tipo B



OYDNDI2028

■ Tipo C

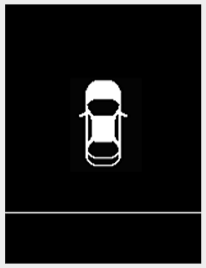


OYDNDI2050

- Significa que hay una puerta abierta.

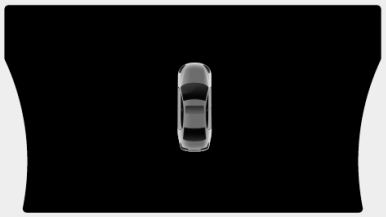
Portón abierto

■ Tipo B



OYDNDI2029

■ Tipo C



OYDNDI2052

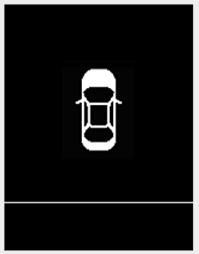
- Significa que el portón trasero está abierto.

Techo solar abierto (opcional)

■ Tipo A

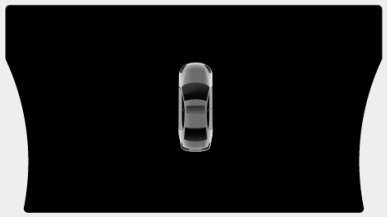


■ Tipo B



OYDDDI2016/OYDNDI2030

■ Tipo C



OYDNDI2052

- Este advertencia se ilumina si para el motor y abre la puerta del conductor estando abierto el techo solar.

Nivel bajo líquido limpiaparabrisas (opcional)

■ Tipo B



OYDEDI2031

■ Tipo C



OYDEDI2053

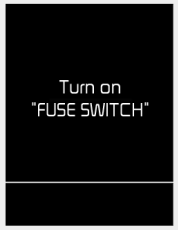
- Este mensaje de advertencia aparece en el modo de aviso de servicio si el nivel del líquido limpiaparabrisas en el depósito está casi vacío.
- Significa que debe rellenar líquido limpiaparabrisas.

Gire switch fusible (opcional)

■ Tipo A

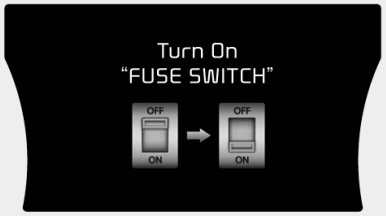


■ Tipo B



OYDDDI2015/OYDEDI2066

■ Tipo C



OYDEDI2054

- Este mensaje de advertencia aparece si el interruptor fusible debajo del volante está desactivado.
- Significa que debe activar el interruptor fusible.

Para más información, consulte el apartado "Fusibles" en el capítulo 7.

ORDENADOR DE VIAJE

Visión general

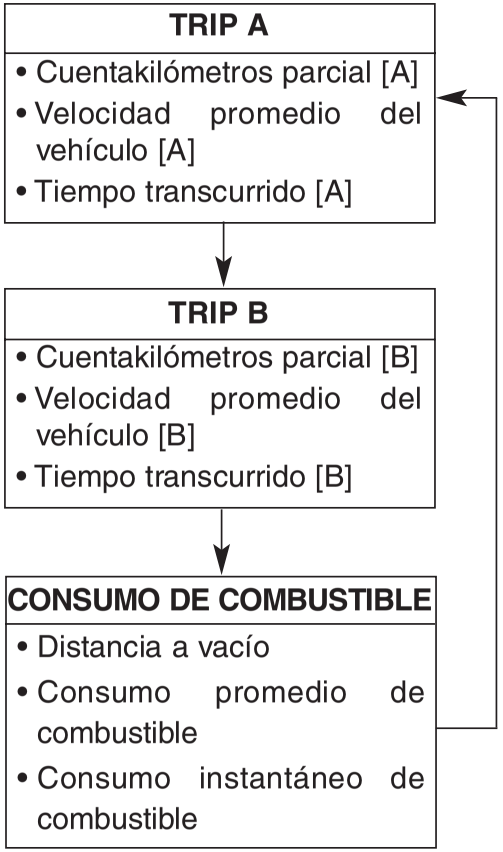
Descripción

El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

✻ ATENCIÓN

Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej. velocidad promedio del vehículo) se ajusta a cero si se desconecta la batería.

Modos de viaje



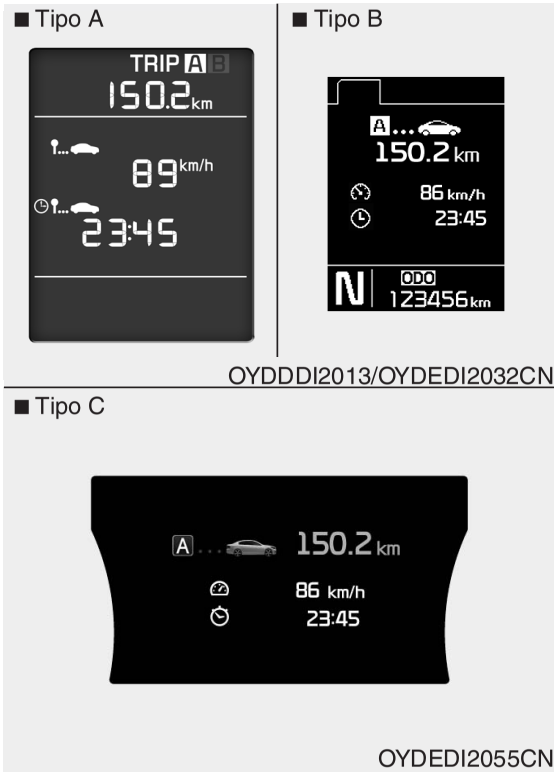
Tipo A

Para cambiar el modo de viaje, pulse el botón TRIP.

Tipo B, C

Para cambiar el modo de viaje, pulse el botón MOVE ▼.

Trip A/B



Cuentakilómetros parcial (1)

- El cuentakilómetros parcial muestra la distancia total recorrida desde la última vez que dicho cuentakilómetros parcial se puso a cero.
  - Margen de distancia: 0,0 ~ 9999,9 km o mi.
- Para reajustar el cuentakilómetros parcial a cero, pulse el botón (Tipo A : RESET, Tipo B, C : ↵) en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el cuentakilómetros parcial.

Velocidad promedio del vehículo (2)

- La velocidad promedio del vehículo se calcula en base a la distancia total recorrida y el tiempo de conducción desde la última vez que la velocidad promedio del vehículo se puso a cero.
  - Margen de velocidad: 0 ~ 260 km/h o 0 ~ 160 MPH
- Para reajustar la velocidad promedio del vehículo a cero, pulse el botón (Tipo A : RESET, Tipo B, C : ↵) en el volante durante más de 1 segundo al visualizar la velocidad promedio del vehículo.

✻ ATENCIÓN

- **La velocidad promedio del vehículo no se visualiza si la distancia recorrida es inferior a 50 metros (0,03 millas) o el tiempo de conducción es inferior a 10 segundos desde la activación del interruptor de encendido o del botón de inicio/parada del motor.**
- **Aunque el vehículo no se desplace, la velocidad promedio del vehículo se sigue indicando mientras el motor esté en marcha.**

Tiempo transcurrido (3)

- El tiempo transcurrido es el tiempo total de conducción desde la última vez que el tiempo transcurrido se puso a cero.
  - Margen de tiempo (hh:mm): 00:00 ~ 99:59
- Para reajustar el tiempo transcurrido a cero, pulse el botón (Tipo A : RESET, Tipo B, C : ↵) en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el tiempo transcurrido.

✻ ATENCIÓN

Aunque el vehículo no se desplace, el tiempo transcurrido se sigue indicando mientras el motor esté en marcha.

Consumo de combustible

■ Tipo A

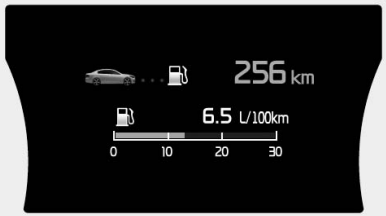


■ Tipo B



OYDDDI2012/OYDEDI2033CN

■ Tipo C



OYDEDI2056CN

Distancia a vacío (1)

- La distancia a vacío es la distancia estimada que puede conducirse el vehículo con el combustible restante.
  - Margen de distancia: 50 ~ 9999 km o 30 ~ 9999 mi.
- Si la distancia estimada es inferior a 50 km (30 mi.), el ordenador de viaje indicará "---" como distancia a vacío.

✻ ATENCIÓN

- **Si el vehículo no está en un suelo nivelado o se ha interrumpido la potencia de la batería, la función de distancia a vacío podría no funcionar correctamente.**
- **La distancia a vacío podría variar de la distancia real de conducción al ser un valor estimado de la distancia de conducción disponible.**
- **El ordenador de viaje podría no registrar el combustible adicional repostado si es inferior a 6 litros.**
- **Los valores de consumo de combustible y la distancia a vacío pueden variar sustancialmente según las condiciones de conducción, los hábitos de conducción y la condición del vehículo.**

Consumo promedio de combustible (2)

- El consumo promedio de combustible se calcula en base a la distancia total recorrida y el combustible consumido desde la última vez que el consumo promedio de combustible se puso a cero.
  - Margen del consumo de combustible: 0,0 ~ 99,9 L/100km o MPG
- El consumo promedio de combustible puede reajustarse manual o automáticamente.

Reajuste manual

Para reajustar el consumo promedio de combustible a cero, pulse el botón (Tipo A : RESET, Tipo B, C : ↵) en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el consumo promedio de combustible.

Reajuste automático

Para reajustar el consumo promedio de combustible automáticamente a cero al repostar, seleccione el modo "Reajuste auto" en el menú "Ajustes del usuario" en la pantalla LCD (consulte el apartado "Pantalla LCD").

En el modo "Reajuste auto", el consumo promedio de combustible se pone a cero (---) cuando el vehículo circula a más de 1 km/h después de repostar más de 6 litros.

✻ ATENCIÓN

El consumo promedio de combustible no se actualiza si el vehículo no circula durante más de 10 segundos o 50 metros (0,03 millas) desde que se conecta el interruptor de encendido o se pulsa el botón de inicio/parada del motor a ON.

Consumo instantáneo de combustible (3)

- En este modo se visualiza el consumo instantáneo de combustible durante los últimos segundos cuando el vehículo circula a más de 10 km/h (6,2 MPH).
  - Margen del consumo de combustible: 0,0 ~ 99,9 L/100km o 0,0 ~ 99,9 MPG (tipo A), 0 ~ 30 L/100km o 0 ~ 50 MPG (tipo B, C)

TESTIGOS INDICADORES Y DE ADVERTENCIA

Testigos de advertencia

✻ ATENCIÓN - Testigos de advertencia

Antes de poner el motor en marcha, verifique que todos los testigos de advertencia estén apagados. Si alguno permanece encendido, esto indica que esa situación necesita de su atención.

Testigo de advertencia del airbag



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de inicio/parada del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 6 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el SRS.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

Testigo de advertencia del cinturón de seguridad



Este testigo de advertencia informa al conductor de que el cinturón de seguridad no está abrochado.

Para más información, consulte el apartado "Cinturones de seguridad" en el capítulo 3.

Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de inicio/parada del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos.
  - Permanece encendido si se acciona el freno de estacionamiento.
- Cuando se acciona el freno de estacionamiento.
- Cuando el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.
  - Si el testigo de advertencia se enciende con el freno de estacionamiento liberado, indica que el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.

Si el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo:

1. Conduzca con cuidado al lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Con el motor parado, compruebe inmediatamente el nivel del líquido de frenos y añada líquido según sea necesario (para más información, consulte el apartado "Líquido de frenos" en el capítulo 7). A continuación, compruebe todos los componentes de los frenos por posibles fugas de líquido. En caso de fuga en el sistema de frenos, si el testigo de advertencia permanece encendido o si los frenos no funcionan correctamente, no conduzca el vehículo.

   En ese caso, recomendamos que haga remolcar el vehículo a un distribuidor Kia autorizado para su revisión.

Sistema de doble freno diagonal

Su vehículo está equipado con sistemas de doble freno diagonal. Esto significa que incluso si uno de los sistemas dobles se avería, seguirá disponiendo de frenos en dos ruedas.

Cuando sólo funciona uno de los sistemas dobles, se precisa un desplazamiento del pedal y una presión sobre el pedal superiores a lo normal para detener el vehículo.

Además, el vehículo no se detendrá en una distancia tan corta si sólo funciona una parte del sistema de frenado.

Si se produce un fallo en los frenos durante la conducción, cambie a una marcha inferior para añadir la fuerza del freno motor y detenga el vehículo en cuanto pueda hacerlo en condiciones de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA - Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento

Resulta peligroso conducir con un testigo de advertencia encendido. Si el testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se enciende con el freno de estacionamiento está liberado, esto indica que el nivel del líquido de frenos es bajo.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

Testigo de advertencia del sistema de freno antibloqueo (ABS)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de inicio/parada del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el ABS (el sistema de frenado normal seguirá funcionando, pero sin la ayuda del sistema de freno antibloqueo).

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)



Estos dos testigos de advertencia se iluminan al mismo tiempo durante la conducción:

- Si el ABS y el sistema de frenado normal no funcionan correctamente.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA - Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)

Si los dos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el sistema de frenado no funciona correctamente y podría tener una situación imprevista y peligrosa en caso de frenada brusca.

En este caso, evite conducir a gran velocidad y las frenadas bruscas.

Recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor Kia autorizado.

✻ ATENCIÓN - Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)

Si el testigo de advertencia del ABS se enciende o si ambos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el velocímetro, el cuentakilómetros o el cuentakilómetros parcial podrían no funcionar. Además, el testigo de advertencia EPS podría encenderse y podría aumentar o reducirse el esfuerzo de la dirección.
En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor Kia autorizado.

Testigo de advertencia de la dirección asistida electrónica (EPS)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de inicio/parada del motor a ON.
  - Sigue encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Si existe un problema con el EPS.
  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

Testigo indicador de avería (MIL)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de inicio/parada del motor a ON.
  - Sigue encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Si existe un problema con el sistema de control de emisiones.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN - Testigo indicador de avería (MIL)

Si se conduce con el testigo indicador de avería (MIL) encendido podría causar desperfectos en los sistemas de control de emisiones y afectar a la capacidad de conducción y/o al consumo de combustible.

⚠ PRECAUCIÓN - Motor de gasolina

Si el testigo indicador de avería (MIL) se ilumina, es posible que se hayan producido daños en el catalizador, lo cual produciría una pérdida de potencia del motor.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor Kia autorizado.

Testigo de advertencia del sistema de carga



Este testigo de advertencia se enciende

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de inicio/parada del motor a ON.
  - Sigue encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Si existe un problema con el alternador o con el sistema de carga eléctrica.

Si existe un problema con el alternador o con el sistema de carga eléctrica:

1. Conduzca con cuidado al lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe si la correa de accionamiento del alternador está floja o rota.

   Si la correa está correctamente ajustada, podría haber un problema en el sistema de carga eléctrica.

   En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor Kia autorizado.

Testigo de advertencia de temperatura del refrigerante del motor (opcional)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando la temperatura del refrigerante del motor es superior a 120°C (248°F). Esto significa que el motor se ha sobrecalentado y podría dañarse.

  Si su vehículo se ha sobrecalentado, consulte el apartado "Sobrecalentamiento" en el capítulo 6.

⚠ PRECAUCIÓN - Sobrecalentamiento del motor

No siga conduciendo con el motor sobrecalentado. De lo contrario, podría dañarse.

Testigo de advertencia de la presión de aceite del motor



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de inicio/parada del motor a ON.
  - Sigue encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Cuando la presión de aceite del motor es baja.

Si la presión de aceite del motor es baja:

1. Conduzca con cuidado al lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite del motor (para más información, consulte el apartado "Aceite del motor" en el capítulo 7). Si el nivel es bajo, añada aceite según sea necesario.

   Si el testigo de advertencia sigue encendido después de añadir aceite o si no tiene aceite disponible, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN - Testigo de advertencia de la presión de aceite del motor

- ***Si el motor no se detiene de inmediato después de que el testigo de advertencia de presión de aceite del motor se ilumine, podría provocar graves daños.***
- ***Si el testigo de advertencia permanece encendido con el motor en marcha, indica que podría haberse producido un daño o una avería grave del motor. En ese caso,***
  1. ***Detenga el vehículo en cuanto sea seguro.***
  2. ***Apague el motor y compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es bajo, rellénelo al nivel adecuado.***
  3. ***Arranque de nuevo el motor. Si el testigo de advertencia permanece encendido depués de arrancar el motor, apague el motor inmediatamente. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.***

Testigo de advertencia del nivel bajo de combustible



Este testigo de advertencia se enciende:
Cuando el depósito de combustible está casi vacío.

Si el depósito de combustible está casi vacío:
Añada combustible lo antes posible.

⚠ PRECAUCIÓN- Nivel bajo de combustible

Al conducir con el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible encendido o con el nivel de combustible por debajo de "0" o "E" puede provocar un fallo del motor y daños en el convertidor catalítico (opcional).

Testigo de advertencia de la puerta abierta



Este testigo de advertencia se enciende:
Cuando una puerta está mal cerrada.

Testigo de advertencia de puerta del maletero/portón trasero abierta



Este testigo de advertencia se enciende:
Cuando la puerta del maletero/portón trasero está mal cerrada.

Testigo de advertencia de exceso de velocidad (opcional)



Este testigo de advertencia parpadea:

- Si conduce el vehículo a más de 120 km/h.
  - Esta función le advierte de que conduce con exceso de velocidad.
  - La señal acústica de exceso de velocidad suena durante unos 5 segundos.

Testigo de advertencia del líquido lavaparabrisas (opcional)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando el nivel del líquido lavaparabrisas en el depósito esté casi vacío.

  En ese caso, rellene líquido lavaparabrisas.

Testigos indicadores

Testigo indicador del control de estabilidad electrónico (ESC) (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de inicio/parada del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema ESC.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

Cuando el ESC está funcionando.

Para más información, consulte el apartado "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en el capítulo 5.

Testigo indicador del Control de estabilidad electrónico (ESC) desactivado (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de inicio/parada del motor a ON.

  -Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Al desactivar el sistema ESC pulsando el botón ESC OFF.

Para más información, consulte el apartado "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en el capítulo 5.

Testigo indicador del inmovilizador (sin llave smart) (opcional)

Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el vehículo detecta el inmovilizador correctamente en la llave cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.
  - En este momento puede arrancar el motor.
  - El testigo indicador se apaga tras arrancar el motor.

Este testigo indicador parpadea:

- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

Testigo indicador del inmovilizador (con llave smart) (opcional)

Este testigo indicador se enciende durante 30 segundos:

- Si el vehículo detecta correctamente la llave smart en el vehículo cuando el botón de inicio/parada del motor está en la posición ACC u ON.
  - En este momento puede arrancar el motor.
  - El testigo indicador se apaga tras arrancar el motor.

Este testigo indicador parpadea unos segundos:

- Si la llave smart no está dentro del vehículo.
  - En este momento no puede arrancar el motor.

Este testigo indicador se ilumina durante 2 segundos y se apaga:

- Si el vehículo no puede detectar la llave smart dentro del vehículo cuando el botón de inicio/parada del motor está en la posición ON.

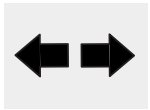
  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

- Si la pila de la llave smart está descargada.
  - En este momento no puede arrancar el motor. Sin embargo, puede arrancar el motor si pulsa el botón de inicio/parada del motor con la llave smart. (Para más información, consulte el apartado "Arrancar el motor" en el capítulo 5.)
- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

Testigo indicador del intermitente



Este testigo indicador parpadea:

- Al encender los intermitentes.

Si se produce alguno de los casos siguientes, podría producirse un fallo en el sistema de los intermitentes. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

- El testigo indicador no parpadea, sino que se ilumina.
- El testigo indicador parpadea más rápidamente.
- El testigo indicador no se enciende.

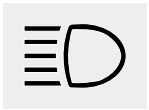
Testigo indicador de las luces de cruce (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos.

Testigo indicador de las luces de carretera



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos y en la posición de luces de carretera.
- Cuando la palanca de los intermitentes se tira a la posición de ráfagas para el adelantamiento.

Testigo indicador de luces encendidas



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los pilotos traseros o los faros están encendidos.

Testigo indicador de faro antiniebla (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros antiniebla están encendidos.

Testigo indicador del piloto antiniebla trasero (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los pilotos antiniebla traseros están encendidos.

Testigo indicador de crucero (opcional) **CRUISE**

Este testigo indicador se enciende:

- Al activar el sistema de control de crucero.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de crucero" en el capítulo 5.

Testigo indicador de crucero SET (opcional) **SET**

Este testigo indicador se enciende:

- Cuando se ha ajustado la velocidad de control de crucero.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de crucero" en el capítulo 5.

Testigo indicador de llave fuera (opcional) **KEY OUT**

Cuando el botón de inicio/parada del motor está en la posición ACC o ON, si la puerta está abierta, el sistema comprueba la llave smart.

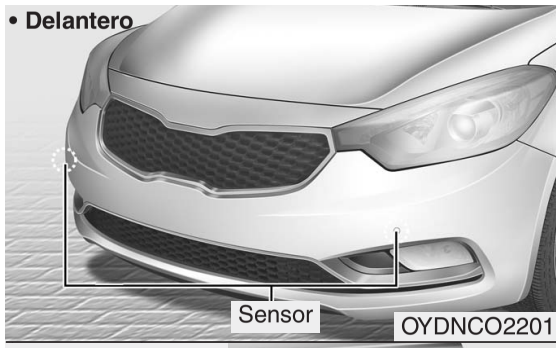
Este testigo indicador parpadea:

Cuando la llave smart no está dentro del vehículo y se abre una puerta con el interruptor de encendido o el botón de inicio/parada del motor en la posición ACC u ON.

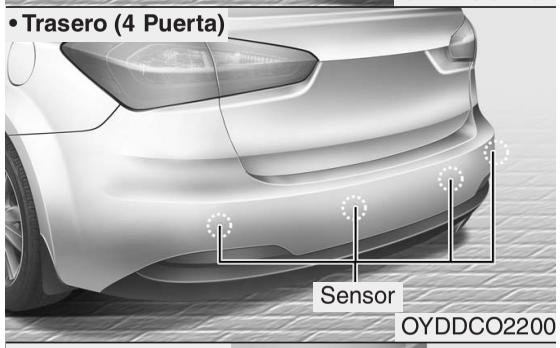
- En ese momento, si se cierran todas las puertas sonará una señal acústica durante unos 5 segundos.
- El indicador se apagará mientras el vehículo se está moviendo.

SISTEMA DE AYUDA DE ESTACIONAMIENTO (OPCIONAL)

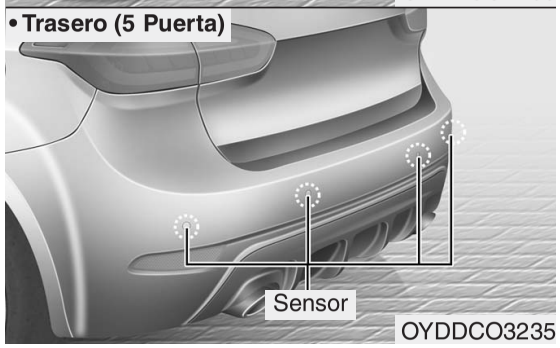
• Delantero



• Trasero (4 Puerta)



• Trasero (5 Puerta)



El sistema de ayduda de estacionamiento asiste al conductor en el movimiento del vehículo emitiendo una señal acústica si se detecta algún objeto a una distancia de 60 cm (24 in.) delante y 120 cm (47 in.) detrás del vehículo.

Este es un sistema complementario y no intenta reemplazar la necesidades de cuidado y atención extremos del conductor.

El margen de detección y los objetos que dectectan los sensores son limitados.

Cuando se mueva, preste la máxima atención a lo que está delante y detrás de usted como lo haría en un vehículo que no estuviese equipado con el sistema de ayuda de estacionamiento.

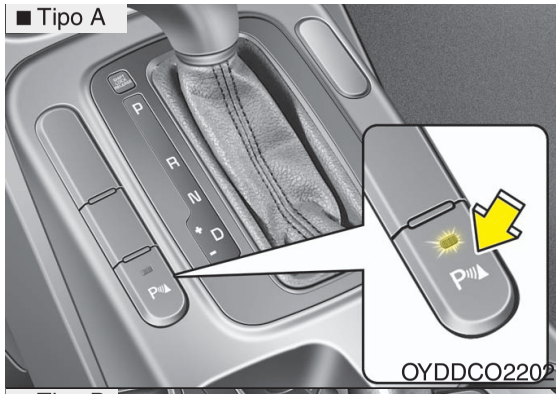
⚠ ADVERTENCIA

El sistema de ayuda de estacionamiento sólo debe ser considerado como una función suplementaria. El conductor debe comprobar la visión delantera y trasera. La función operativa del sistema de ayuda de estacionamiento puede verse afectada por muchos factores y condiciones del entorno, es decir, la responsabilidad recae siempre sobre el conductor.

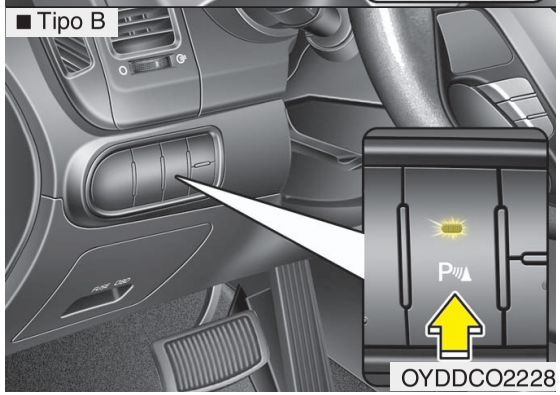
Funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento

Condición operativa

■ Tipo A



■ Tipo B



- Este sistema se activará cuando se pulse el botón de ayuda de estacionamiento con el motor en el contacto ON.
- El indicador del botón de ayuda de estacionameinto se enciende automáticamente y activa el sistema de ayuda de estacionamiento cuando cambia a la marcha R (marcha atrás). Se apagará automáticamente al conducir a más de 20 km/h (12,4 mph).
- La distancia de detección al dar marcha atrás es de aproximadamente 60 cm (24 in.) cuando se está conduciendo a menos de 10 km/h (6,2 mph).
- Si se detectan más de dos objetos al mismo tiempo, el más cercano se reconocerá primero.
- Si la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h, el sistema se desactiva automáticamente. Para activarlo de nuevo, pulse el botón.

✻ ATENCIÓN

Puede no funcionar si la distancia al objeto ya es menor a 25 cm aproximadamente cuando el sistema está activado.

Tipo de indicador y señal acústica de advertencia

■ : con señal acústica de advertencia

Distancia del objeto		Indicador de advertencia		Señal acústica de advertencia
		Al conducir hacia delante	Al conducir hacia atrás	
120cm~61cm	Delante	-	-	-
	Detrás	-		El zumbador pita intermitentemente
60cm~31cm	Delante			El zumbador pita rápidamente
	Detrás	-		El zumbador pita rápidamente
30cm	Delante			El zumbador pita constantemente
	Detrás	-		El zumbador pita constantemente

✻ ATENCIÓN

- **La señal acústica y el indicador pueden variar de la ilustración según los objetos y el estado de los sensores.**
- **No limpie la zona donde se encuentran los sensores del vehículo con agua a presión.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***El sistema sólo puede detectar objetos que se encuentren dentro del margen y la ubicación de los sensores.***

  No puede detectar objetos en otras zonas en las que no se hayan instalado sensores. Asimismo, podrían no detectarse objetos pequeños o finos, como postes, u objetos situados entre los sensores.

  Compruebe siempre visualmente la parte trasera del vehículo al conducir marcha atrás.
- ***Asegúrese de informar al conductor del vehículo que pueda no estar familiarizado con el sistema sobre la capacidad y las limitaciones del mismo.***

Condiciones en las que no funciona el sistema de ayuda de estacionamiento

El sistema de ayuda de estacionamiento puede no funcionar correctamente cuando:

1. La humedad se ha congelado en el sensor. (Funcionará correctamente cuando se derrita.)
2. El sensor está cubierto por algún cuerpo extraño como nieve o agua, o la cubierta del sensor está bloqueada.
   (Funcionará correctamente cuando se extraiga el cuerpo extraño o el sensor ya no esté bloqueado).
3. El sensor está manchado con cuerpos extraños como nieve o agua.
   (El margen de detección volverá a ser normal cuando se retiren.)
4. Se apaga el botón de ayuda de estacionamiento.

Hay una posibilidad de que haya una avería en el sistema de ayuda de estacionamiento en los casos siguientes:

1. Conducción en superficies desiguales p. ej. carreateras sin pavimentar, con gravilla o en pendiente.
2. Los objetos que generan un ruido excesivo, p. ej. bocinas de vehículos, motores de motoclicletas o frenos neumáticos de los camiones, pueden interferir con el sensor.
3. Lluvia fuerte o salpicaduras de agua.
4. Transmisores inalámbricos o teléfonos móviles cerca del sensor.
5. Si el sensor está cubierto de nieve.

El margen de detección disminuye en los casos siguientes:

1. La temperatura exterior es extremadamente caliente o fría.
2. Objetos no detectables más pequeños que 1 m y más estrechos de 14 cm de diámetro.

Los siguientes objetos podrían no ser reconocidos por el sensor:

1. Objetos afilados o delgados como cuerdas, cadenas o barras pequeñas.
2. Objetos que tienden a absorber la frecuencia del sensor como ropa, materiales esponjosos o nieve.

✻ ATENCIÓN

1. La señal acústica de advertencia puede no sonar secuencialmente dependiendo de la velocidad y las fomas de los objetos detectados.
2. El sistema de ayuda de estacionamiento puede no funcionar correctamente si la altura del parachoques del vehículo o de instalación del sensor ha sido modificada.
   Cualquiera de los equipamientos o accesorios no instalados en fábrica puede interferir con el rendimiento del sensor.
3. El sensor puede no reconocer objetos a menos de 30 cm del sensor, o puede detectar una distancia incorrecta. Utilícelo con precaución.
4. Si el sensor está congelado o manchado de nieve o agua, el sensor podría no funcionar hasta limpiarlo con un paño suave.
5. No empuje, rasque ni golpee el sensor con ningún objeto duro que pudiera dañar la superficie del mismo. Podría dañar el sensor.

✻ ATENCIÓN

Este sistema sólo puede detectar objetos dentro del margen y ubicación de los sensores, no puede detectar objetos que se encuentren en otras zonas en las que no se hayan instalado sensores. Asimismo, no pueden detectarse objetos pequeños o finos, ni objetos situados entre los sensores.
Compruebe siempre visualmente la zona que está delante y detrás del vehículo al conducir.
Asegúrese de informar al conductor del vehículo que pueda no estar familiarizado con el sistema sobre la capacidad y las limitaciones del mismo.

⚠ ADVERTENCIA

Extreme las precauciones cuando conduzca el vehículo cerca de objetos que se encuentren en la calzada, especialmente peatones y muy especialmente niños. Tenga en cuenta que es posible que el sensor no detecte algunos objetos debido a la distancia a la que se encuentran, su tamaño o el material de los mismos, características que pueden limitar la eficacia de los sensores. Compruebe siempre visualmente que el vehículo esté libre de obstrucciones antes de desplazarlo en cualquier dirección.

Autodiagnóstico

Si cuando engrana la posición R (marcha atrás) se produce una o más de las siguientes situaciones, podría tratarse de un fallo de funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero.

- No escucha un sonido de advertencia audible o si el zumbador suena de forma intermitente.
- 

se visualiza. (opcional)

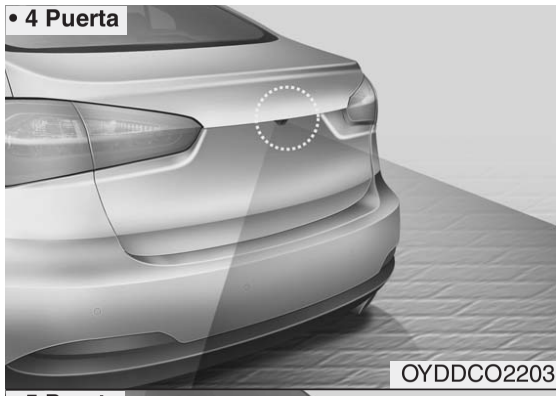
Si ello ocurre, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

La garantía de su vehículo nuevo no cubre cualquier accidente o daño del vehículo o de sus ocupantes debido a un mal funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero. Conduzca siempre con cuidado.

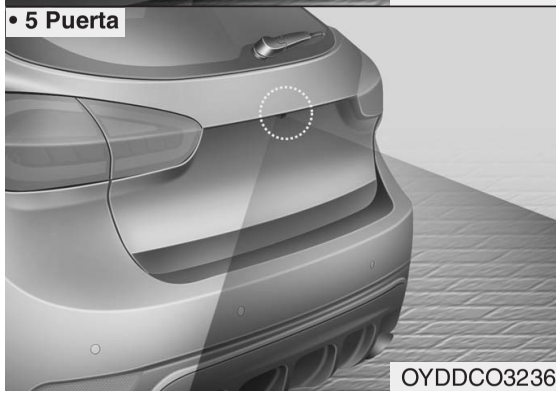
CÁMARA DE VISIÓN TRASERA (OPCIONAL)

• 4 Puerta



OYDDCO2203

• 5 Puerta



OYDDCO3236

La cámara de visión trasera se activará cuando se encienda la luz de marcha atrás con el interruptor de encendido en ON y la palanca de cambios en la posición R (marcha atrás).

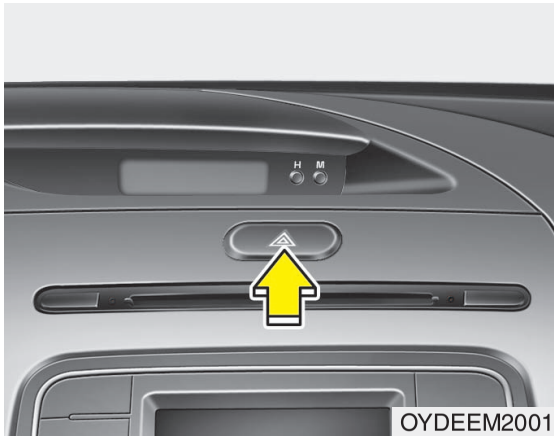
✻ ATENCIÓN

Aparecerá la advertencia "Warning ! Check surroundings for safety" en la pantalla de visión trasera al activar la cámara de visión trasera.

⚠ ADVERTENCIA

- **Este sistema adicional funciona sólo cuando: Es responsabilidad del conductor comprobar siempre por los retrovisores interiores y exteriores y comprobar la zona trasera del vehículo antes de iniciar la conducción marcha atrás porque hay puntos que no se pueden ver a través de la cámara.**
- **Mantenga siempre limpia las lentes de la cámara. Si las lentes están cubiertas con materiales externos, la cámara no funcionará correctamente.**

INTERMITENTES DE EMERGENCIA



Utilice el sistema de intermitentes de emergencia cuando se vea obligado a detener el vehículo en un lugar peligroso. Cuando tenga que hacer una parada de emergencia en esas circunstancias, sálgase de la carretera en cuanto pueda.

Se encienden los intermitentes de emergencia pulsando el interruptor correspondiente. Esto hace que parpadeen todos los indicadores de giro. Los intermitentes de emergencia funcionan incluso aunque la llave no esté en el contacto.

Para apagar los intermitentes de emergencia, pulse el interruptor otra vez.

LUCES

Función de ahorro de batería

- El objeto de esta función es evitar que se descargue la batería. El sistema apaga automáticamente esta pequeña luz cuando el conductor quita la llave de contacto y abre la puerta de su lado.
- Las luces de estacionamiento se apagan automáticamente si el conductor aparca a un lado de la vía por la noche.

  En caso necesario, para mantener encendidas las luces cuando se retira la llave de contacto haga lo siguiente:

  1) Abra la puerta del conductor.
  2) Apague y encienda las luces de posición con el interruptor de luces de la columna de dirección.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el conductor se baja del vehículo a través de otras puertas (con excepción de la puerta del conductor), la función de ahorro de batería no funciona. Por lo tanto, hace que la batería se descarga. En este caso, asegúrese de apagar la luz antes de salir del vehículo.

Función de escolta de los faros (opcional)

Si el interruptor de encendido se gira a la posición ACC u OFF con los faros encendidos, los faros permanecen encendidos durante aprox. 5 minutos. Sin embargo, si la puerta del conductor se abre y se cierra, los faros se apagarán después de 15 segundos.

Los faros se pueden apagar pulsando dos veces el botón de bloqueo del transmisor (o la llave Smart) o girando el interruptor de las luces a la posición OFF.

❋ Cambio de tráfico (Para Europa)

La distribución de la luz de faros de cruce es asimétrica. Si se va al extranjero a un país que conduzcan por el lado opuesto, esta pieza asimética podría deslumbrar a los otros conductores de la carretera. Para evitar deslumbramientos y cumplir con las regulaciones ECE deben llevarse a cabo una serie de soluciones técnicas (Ej: Sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros están diseñados para no deslumbrar al resto de conductores. No necesita cambiar los faros en un país que conduzcan en la dirección opuesta.

Control de las luces



OBK049045

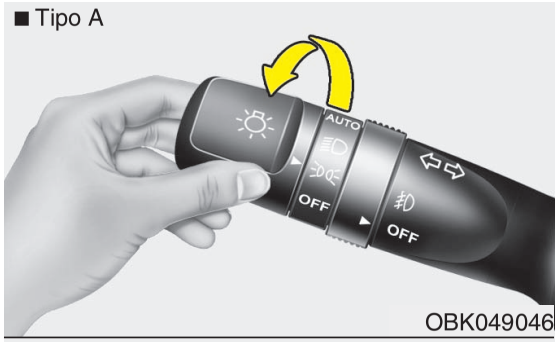
El mando de luces tiene una posición para el alumbrado de carretera y otra para las luces de posición.

Para manejar las luces, gire el botón que hay en el extremo de la palanca de control a una de las posiciones siguientes:

(1) Sin luces
(2) Posición de luces de posición
(3) Alumbrado de carretera
(4) Posición de luces automáticas (opcional)

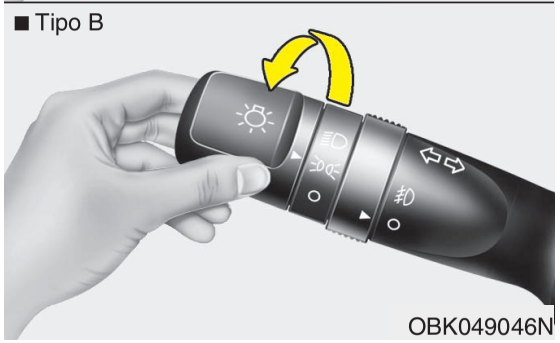
Posición de luces de posición ( )

■ Tipo A



OBK049046

■ Tipo B



OBK049046N

Cuando el interruptor de las luces está en la posición de luz de estacionamiento (1ª posición), se encenderá la parte trasera, la matrícula y el panel de instrumentos.

Alumbrado de carretera ( )



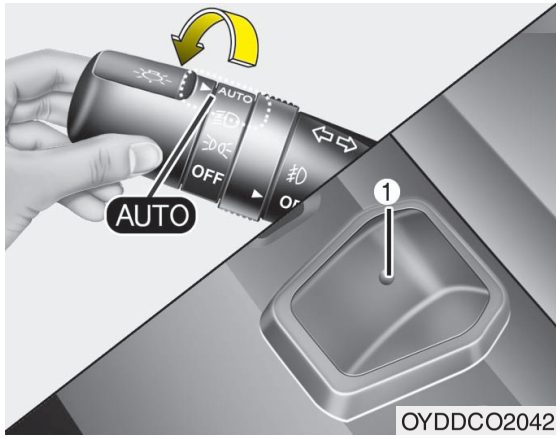
OBK049047

Cuando el interruptor de las luces está en la posición de faros (2ª posición), se encenderán los faros, la parte trasera, la matrícula y el panel de instrumentos.

✻ ATENCIÓN

El contacto debe estar en la posición ON para que funcionen los faros.

Posición de luces automáticas (opcional)



Cuando el interruptor de luces se pone en la posición AUTO, se enciende y apagan automáticamente las luces delanteras y traseras en función de la intensidad luminosa exterior.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***No coloque nunca nada sobre el sensor (1) del panel de instrumentos, pues de él depende el control del sistema de luces automáticas.***
- ***No limpie el sensor con limpiacristales, ya que estos productos dejan una película que interfiriere con su funcionamiento.***
- ***Si el vehículo lleva lunas tintadas u otro tipo de recubrimiento metálico del parabrisas delantero, el sistema de luces automáticas podría no funcionar correctamente.***

Funcionamiento del alumbrado intensivo



Para encender las luces largas, empuje la palanca hacia adelante. Tire de ella para volver a la iluminación de cruce.

El indicador de alumbrado intensivo se ilumina cuando se encienden las luces largas.

Para evitar que se descargue la batería, no deje encendidas las luces durante mucho tiempo seguido con el motor parado.

⚠ ADVERTENCIA

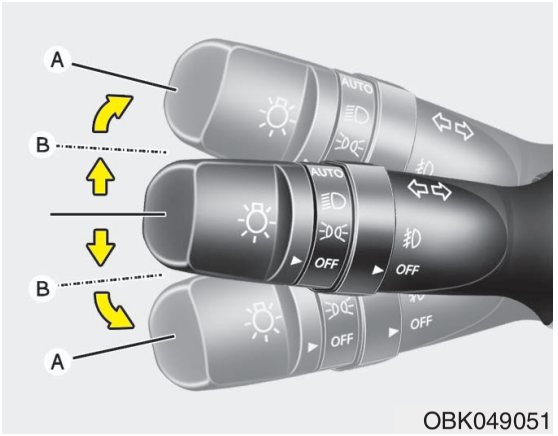
No use las luces largas cuando haya otros vehículos. Las luces largas podrían reducir la visibilidad de los demás conductores.



OBK049049

Para emitir ráfagas, tire de la palanca hacia usted. Al soltarla, volverá a su posición normal (luz de cruce). No es preciso llevar las luces encendidas para emitir destellos.

Señales de giro y de cambio de carril



OBK049051

Para que funcionen los intermitentes, debe estar dado el contacto. Para activar los intermitentes, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo (A). Las flechas verdes del panel de instrumentos indican cuál es la señal de giro activada.

Se apagan por sí mismas cuando se ha completado el giro. Si continúa parpadeando el indicador después de completar el giro, vuelva a mano la palanca a la posición OFF.

Para indicar un cambio de carril, mueva ligeramente la palanca de indicación de giro y manténgala en esa posición (B). La palanca volverá a la posición de OFF cuando la suelte.

Si un intermitente queda encendido sin parpadear o si parpadea de forma anómala, quizá se haya fundido alguna de las bombillas y deba cambiarla.

Función de cambio de carril (opcional)

Para activar la función de cambio de carril, mueva ligeramente la palanca del intermitente durante menos de 0,7 segundos. Las señales de cambio de carril parpadearán 3 veces.

✻ ATENCIÓN

Si la frecuencia de parpadeo de un intermitente es anormalmente alta o baja, quizá haya una bombilla fundida o un mal contacto en el circuito.

Luces antiniebla delanteras (opcional)



OBK049052

Las luces antiniebla mejoran la visibilidad y evitan accidentes en condiciones de niebla, lluvia, nieve, etc. Las luces antiniebla se encienden llevando a ON el interruptor (1) correspondiente, una vez que se ha activado el mando de las luces de posición.

Para apagar las luces antiniebla, lleve el interruptor (1) a OFF.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando están encendidas, las luces antiniebla consumen mucha electricidad. Utilícelas únicamente cuando haya poca visibilidad, para no sobrecargar la batería y el alternador.

Luz antiniebla trasera (opcional)

■ Tipo A



■ Tipo B



Encienda las luces antiniebla trasera, coloque el interruptor de los faros en la posición ON de los faros y coloque el interruptor de las luces antiniebla traseras en la posición ON.

Las luces antiniebla se encenderán cuando el interruptor de las luces antiniebla traseras se encienda después de encender el interruptor de las luces antiniebla delanteras y el interruptor de los faros esté en la posición de luces de estacionamiento.

Para apagar el piloto antiniebla trasero, coloque el interruptor de la luz antiniebla trasera de nuevo en la posición ON o coloque el interruptor de los faros en OFF.

✻ ATENCIÓN

Para encender el interruptor del piloto antiniebla trasero, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON.

Luces de día (opcional)

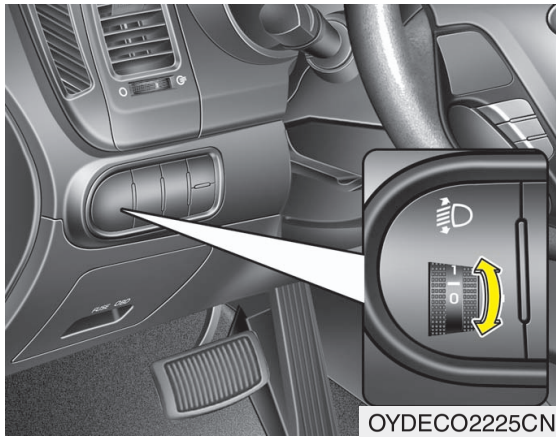
Las luces de día (DRL) ayudan a los demás a ver durante el día de la parte delantera de su vehículo. Son útiles en muchas situaciones, especialmente después del amanecer y antes de la puesta del sol.

El sistema DRL apaga las luces de cruce cuando:

1. Los faros o las luces antiniebla están encendidos.
2. Se apaga el motor.

Dispositivo de nivelación de las luces (opcional)

Tipo manual



Para ajustar el nivel del haz luminoso de los faros en función del número de pasajeros y el peso del equipaje, gire el mando de nivelación.

Cuanto más alto sea el número de posición del mando, más bajo será el nivel del haz luminoso. Mantenga siempre el haz luminoso en la posición adecuada de nivelación. En caso contrario, las luces deslumbrarán a otros usuarios de la carretera.

He aquí algunos ejemplos de uso correcto del ajuste. Para condiciones de carga distintas de las que se relacionan a continuación, ajuste la posición del mando de forma que el nivel de las luces se acerque lo más posible al que figura en la lista.

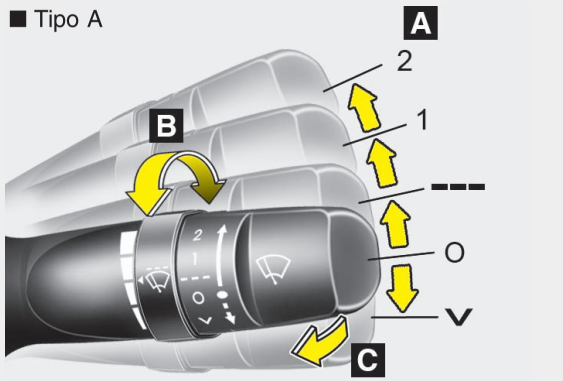
Carga transportada	Posición del contacto
Sólo el conductor	0
Conductor + acompañante delantero	0
Conductor + acompañante + los pasajeros de la 3ª fila*	1
Todos los ocupantes (incluido el conductor)	1
Todos los ocupantes (incluido el conductor) + carga máxima permitida	2
Conductor + carga máxima permitida	3

* opcional

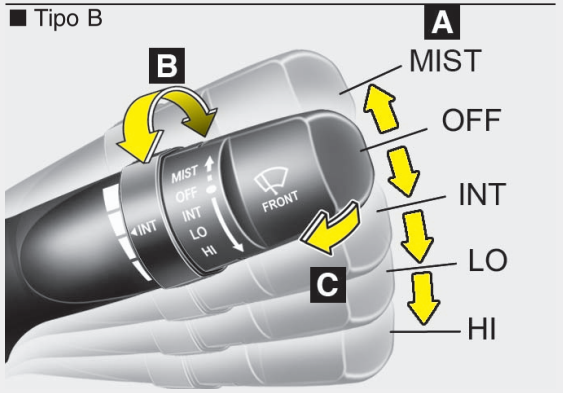
LIMPIA Y LAVAPARABRISAS

Delantero

■ Tipo A

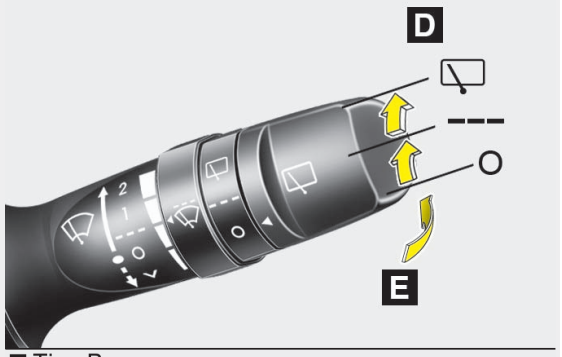


■ Tipo B

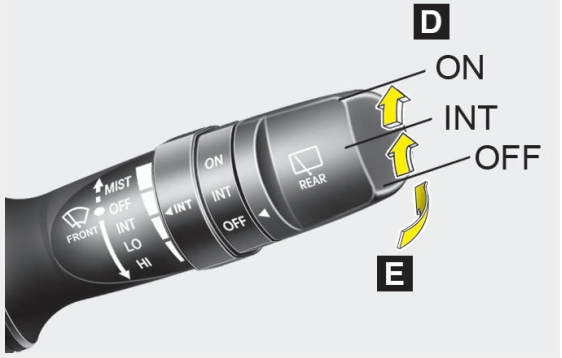


Trasero (5 puertas) (opcional)

■ Tipo A



■ Tipo B



OAM049047L/OAM049100L/OAM049048L/OAM049048N

A : Control de velocidad del limpiaparabrisas (delantero)

- 2/HI – Velocidad rápida del limpiaparabrisas
- 1/LI – Velocidad lenta del limpiaparabrisas
- ---/INT – Barrido intermitente
- O/OFF – Off
- V /MIST – Barrido simple

B : Ajuste del tiempo de las pasadas intermitentes

C : Lavar con pasadas cortas (delantero)

D : Control del limpia y lavaparabrisas traser

- /ON – Limpiaparabrisas continuo
- ---/INT – Barrido intermitente
- O/OFF – Off

E : Lavar con pasadas cortas (trasero)

* : opcional

Limpiaparabrisas (delantero)

Una vez el contacto en ON, funciona de la forma siguiente:

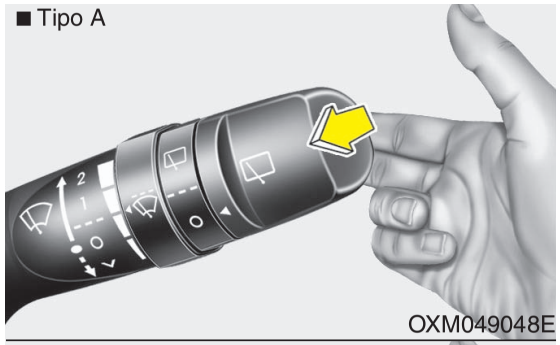
- ⩒/MIST : Para un solo ciclo de barrido, mueva la palanca a la posición y suéltela. Si la palanca mantiene en esta posición, las escobillas funcionarán de forma continua.
- O/OFF : El limpiaparabrisas no funciona.
- ---/INT : El limpiaparabrisas funciona a intervalos regulares. Utilice este modo con lluvia ligera o neblina. Para variar la velocidad, gire el mando de control de velocidad.
- 1/LO : Velocidad normal
- 2/HI : Velocidad alta

✻ ATENCIÓN

Si se ha acumulado nieve o hielo en el parabrisas, antes de utilizar los limpiaparabrisas desescárchelo durante unos 10 minutos o hasta eliminar la nieve o el hielo con el fin de asegurar su correcto funcionamiento.

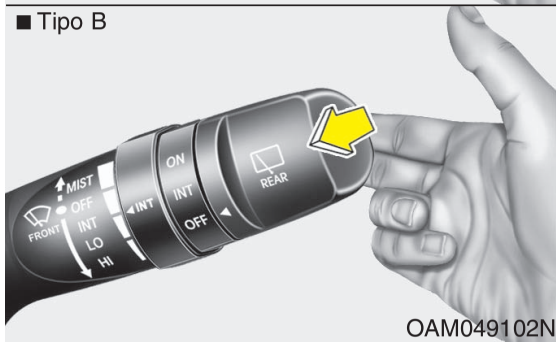
Lavaparabrisas (delantero)

■ Tipo A



OXM049048E

■ Tipo B



OAM049102N

En la posición O (off), tire suavemente hacia usted de la palanca para rociar líquido de limpieza sobre el parabrisas y hacer funcionar las escobillas durante 1-3 ciclos.

Utilice esta función cuando el parabrisas esté sucio.

El rociado y el funcionamiento del limpiaparabrisas continuarán hasta que suelte la palanca.

Si no funciona el lavaparabrisas, compruebe el nivel de líquido. Si el nivel del líquido no es suficiente, añada un líquido adecuado no abrasivo al depósito del sistema lavacristales.

La boca de llenado del depósito se encuentra en la parte delantera del compartimiento del motor, en el lado del acompañante.

⚠ PRECAUCIÓN

Para no dañar la bomba del lavacristales, no haga funcionar este dispositivo con el depósito de líquido vacío.

⚠ ADVERTENCIA

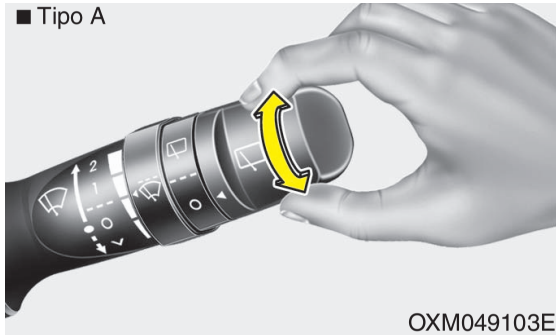
No utilice el lavacristales cuando esté helando sin calentar previamente el parabrisas con los dispositivos de deshielo, ya que el líquido podría congelarse en contacto con el parabrisas y dificultar la visión.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Para no dañar las escobillas o el parabrisas, no haga funcionar los limpiaparabrisas con el cristal seco.***
- ***Para no dañar las escobillas, no utilice gasolina, petróleo ni disolvente de pintura o de otro tipo sobre ellas ni en sus proximidades.***
- ***Para evitar daños en los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente moverlos a mano.***

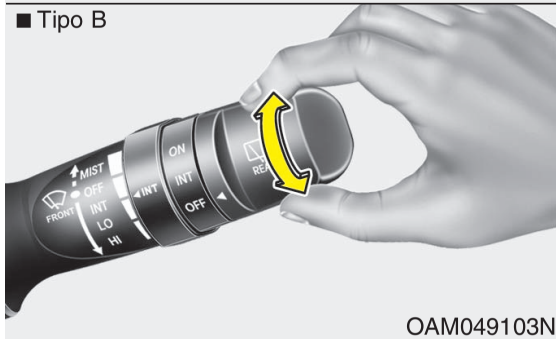
Mando del limpia y lavaluneta trasero (5 puertas) (opcional)

■ Tipo A



OXM049103E

■ Tipo B



OAM049103N

El interruptor del limpiador y lavador de la ventana trasera está localizado en el extremo de la palanca del interruptor del limpiador y lavador. Gire el interruptor hacia la posición deseada para que funcione el limpiador y lavador traseros.

/ON - Operación normal del limpiaparabrisas

---/INT - Barrido intermitente

O/OFF - El limpiaparabrisas no funciona

■ Tipo A



OXM049125L

■ Tipo B



OXM049125

Empuje la palanca alejándola de usted para pulverizar líquido limpiacristales en la luna trasera y para activar el limpiaparabrisas trasero 1~3 ciclos. El rociado y el funcionamiento del limpiaparabrisas continuarán hasta que suelte la palanca.

LUZ INTERIOR

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice durante mucho tiempo las luces interiores si el motor no está en marcha. La batería se podría descargar.

⚠ ADVERTENCIA

No use las luces interiores al conducir en la oscuridad. Las luces interiores podrían perjudicar la visibilidad y causar un accidente.

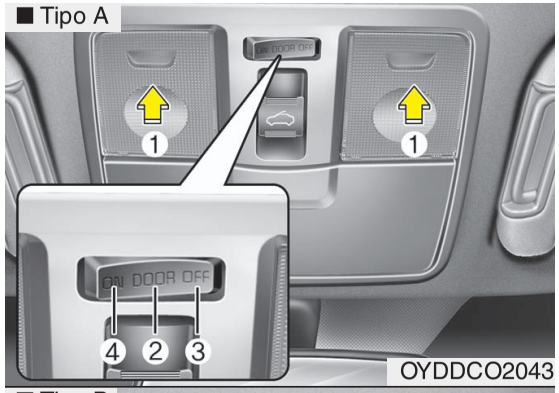
Función de apagado automático (opcional)

Las luces interiores se apagan automáticamente unos 20 minutos después de apagar el interruptor de encenido.

Si su vehículo está equipado con un sistema de alarma antirrobo, las luces interiores se apagarán automáticamente unos 3 segundos después de activar el sistema.

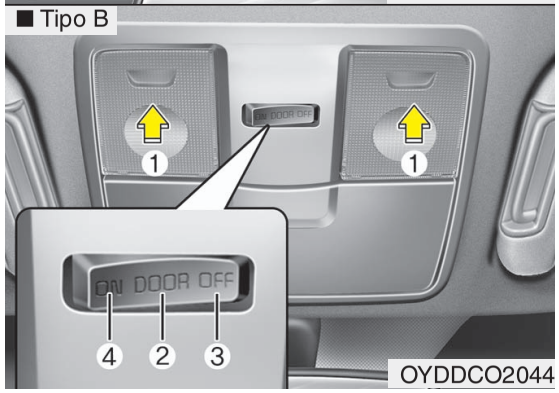
Luz de lectura de mapas (opcional)

■ Tipo A



OYDDCO2043

■ Tipo B



OYDDCO2044

- Pulse la lente (1) para encender o apagar la luz de la lectura. Esta luz produce una proyección en un punto muy conveniente como luz de lectura de noche o una luz para el conductor y los pasajeros delanteros.

• DOOR (2) :

La luz se enciende al abrir cualquier puerta, independientemente de la posición del interruptor de encendido.

Cuando las puertas se debloquean cin el transmisor (o la llave smart), la luz se enciende duramte 30 mientras no se abra alguna puerta.

La luz se apaga gradualmente aproximadamente 30 segundos después de cerrar la puerta.

Sin embargo, si el interruptor de encendido está en posición ON o se han bloqueado todas las puertas con el transmisor, la luz se apagará inmediatamente.

• ON (4) :

La luz de lectura y del habitáculo está siempre encendida.

• OFF (3) :

Las luces se apagan aunque se abra una puerta.

❊ Si una luz se enciende pulsando la lente (1), ésta no se apaga aunque el interruptor esté en posición OFF (3).

Luz del habitáculo



Pulse el interruptor para encender o apagar la luz del habitáculo.

Si el vehículo no está equipado con una luz de lectura, la luz del habitáculo también se encenderá o apagará como sigue:

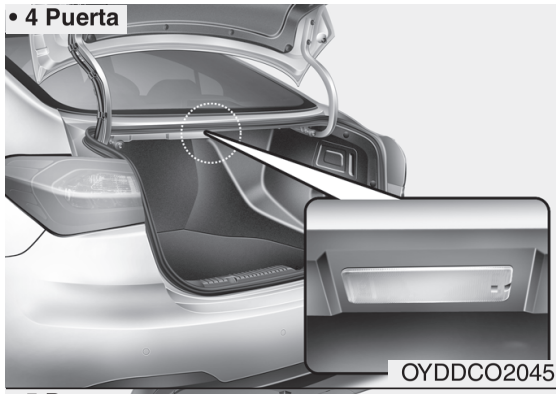
- La luz del habitáculo se enciende al abrir una puerta. Las luces se apagan al transcurrir unos 30 segundos.
- La luz del habitáculo se enciende durante unos 30 segundos al desbloquear las puertas con el transmisor o la llave smart mientras no se abra ninguna puerta.
- La luz del habitáculo permanece encendida durante unos 20 minutos al abrir una puerta con el interruptor de encendido en la posición ACC o LOCK/OFF.
- La luz del habitáculo se ilumina continuamente si se abre una puerta con el interruptor de encendido en la posición ON.
- La la luz del habitáculo se apaga inmediatamente si el interruptor de encedido se gira a la posición ON o si se bloquean todas las puertas.

⚠ PRECAUCIÓN

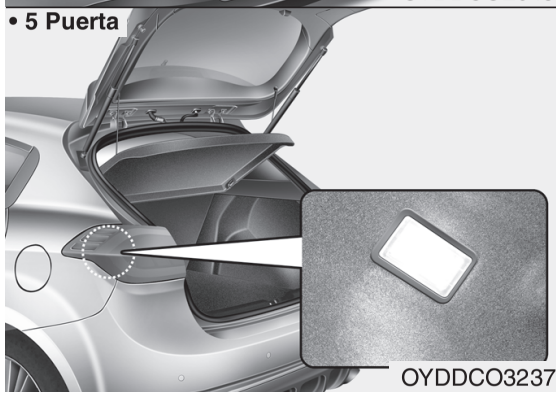
No deje la luz encendida durante un periodo prolongado si el vehículo no está en marcha.

Luz del maletero

• 4 Puerta



• 5 Puerta



La luz del maletero se enciende cuando se abre la puerta del maletero (el portón trasero).

⚠ PRECAUCIÓN

La luz del maletero permanece encendida mientras la puerta del maletero (el portón trasero) esté abierta. Para evitar una descarga innecesaria del sistema de carga, cierre la puerta del maletero (el portón trasero) de forma segura después de utilizar el maletero.

Luz del espejo de cortesía (opcional)

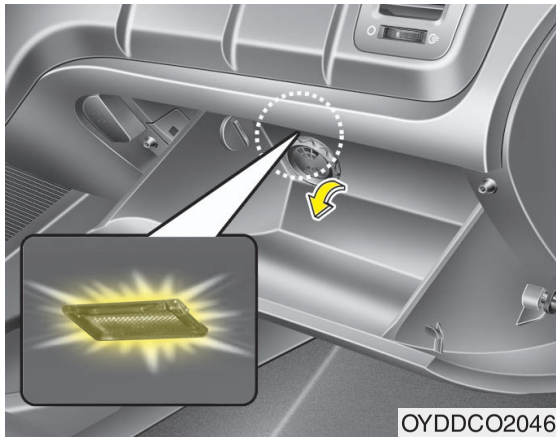


- : La luz se encenderá si se pulsa este botón.
- ◯ : La luz se apagará si se pulsa este botón.

✻ ATENCIÓN

Apague la luz antes de volver a colocar el parasol en su posición original.

Luz para la guantera (opcional)



La luz de la guantera se enciende al abrirla.

Las luces de estacionamiento tienen que estar en posición ON para que la luz de la guantera se encienda.

SISTEMA DE BIENVENIDA (OPCIONAL)

Luz de bienvenida

Cuando los faros (interruptor de los faros en la posición de faros o AUTO) están encendidos y todas las puertas (y maletero) están cerradas y bloqueadas, los faros, las luces de posición y los pilotos traseros se encenderá durante 15 segundos si se realiza cualquiera de las siguientes acciones.

- Sin sistema de llave smart
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en el transmisor.
- Con sistema de llave smart
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en la llave smart.

En ese momento, si pulsa el botón de bloqueo de las puertas (en el transmisor o en la llave smart), las luces se apagarán inmediatamente.

Luz interior

Cuando el interruptor de luz interior está en la posición PUERTA y todas las puertas (y maletero) están cerradas y bloqueadas, la luz del habitáculo se encenderá durante 30 segundos si se realiza cualquiera de las siguientes acciones.

- Sin sistema de llave smart
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en el transmisor.
- Con sistema de llave smart
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en la llave smart.
  - Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo de la puerta, la luz se apagarán inmediatamente.

Luz de bolsillo (opcional)

Al cerrar y bloquear todas las puertas, la luz de bolsillo se encenderán durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Con el sistema de llave Smart
  - Cuando se pulsa el botón de desbloqueo de puertas en la llave Smart.
  - Cuando se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta.
  - Si se acerca al vehículo con la llave smart.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo de la puerta, las luces se apagarán inmediatamente.

DISPOSITIVO DE DESESCARCHE

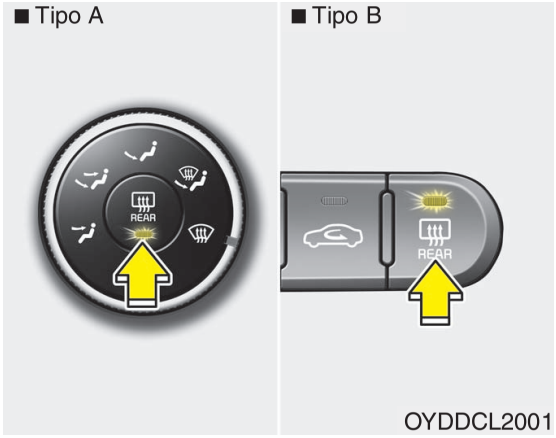
⚠ PRECAUCIÓN

Para no dañar los conductores eléctricos adheridos a la superficie interior de la luneta trasera, no utilice nunca instrumentos afilados o limpiacristales que contengan abrasivos.

✻ ATENCIÓN

Si quiere deshelar y desempañar el parabrisas, consulte "Deshielo y desempañado del parabrisas", en este mismo capítulo.

Deshielo de la luneta trasera



El desempañador calienta la luna para eliminar la escarcha, la niebla, una capa fina de hielo de la luna trasera cuando el motor está encendido.

Para activar el deshielo de la luneta trasera, pulse el botón situado en la consola central. Cuando esté activado el dispositivo de deshielo de la luneta trasera, se encenderá el indicador situado en el propio botón.

En caso de gran acumulación de nieve en la luneta trasera, retírela antes de hacer funcionar el dispositivo de deshielo.

El desempañador de la luna trasera se apaga automáticamente tras aproximadamente 20 minutos o cuando el interruptor de encendido se apaga. Para apagar el dispositivo de deshielo, pulse de nuevo el botón que lo activa.

Deshielo del retrovisor exterior (opcional)

Si el vehículo dispone de dispositivo de deshielo del retrovisor exterior, funcionará al mismo tiempo que el de la luneta trasera.

Dehelador del limpiaparabrisas (opcional)

Si su vehículo se ha equipado con el deshelador del parabrisas, éste se activa al mismo tiempo que se activa el desempañador de la luna trasera.

SISTEMA DE CONTROL DEL CLIMATIZADOR MANUAL (OPCIONAL)

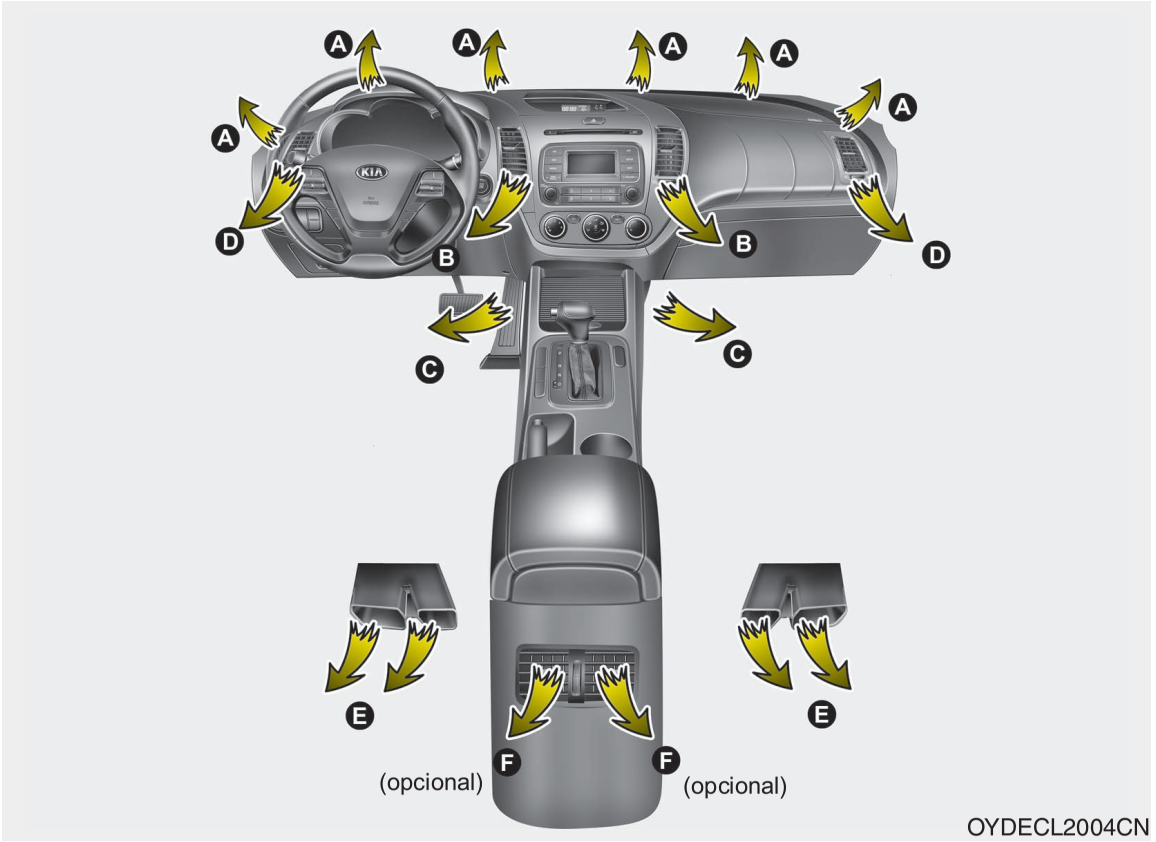


1. Botón del aire acondicionado
2. Mando de control de velocidad del ventilador
3. Botón de selección de modo
4. Botón de deshielo de la luneta trasera
5. Botón de control de la entrada de aire
6. Mando de control de temperatura

OYDDCL2002

Calefacción y aire acondicionado

1. Arrancar el motor.
2. Ajuste el modo a la posición deseada.
   Para mejorar la efectividad de la calefacción o de la refrigeración;
   - Calefacción :
   - Refrigeración :
3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de toma de aire a la posición de aire (fresco) exterior. (opcional)
5. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.
6. Si desea el aire acondicionado, encienda el sistema del aire acondicionado (opcional).



Selección de modo



OYDDCL2003

El botón de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.

El aire se puede dirigir hacia el piso, el salpicadero o el parabrisas. Se utilizan cinco símbolos para representar la posición del aire : Cara, Dos niveles, Piso, Piso-Desempañado y Desempañado.

Nivel de cara (B, D, F)

El chorro de aire se dirige hacia la cara y la parte superior del cuerpo. Además, se pueden orientar las salidas a fin de dirigir el aire que se descarga por ellas.

Dos niveles (B, D, C, E, F)

El chorro de aire se dirige hacia la cara y hacia el suelo.

Nivel de piso (A, C, D, E)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo, salvo una pequeña parte que se dirige a los dispositivos de deshielo del parabrisas y las ventanillas laterales.

Nivel piso-desempañado (A, C, D, E)

La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el suelo y el parabrisas, salvo una pequeña parte dirigida a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.

Nivel desempañado (A, D)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el parabrisas, y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.

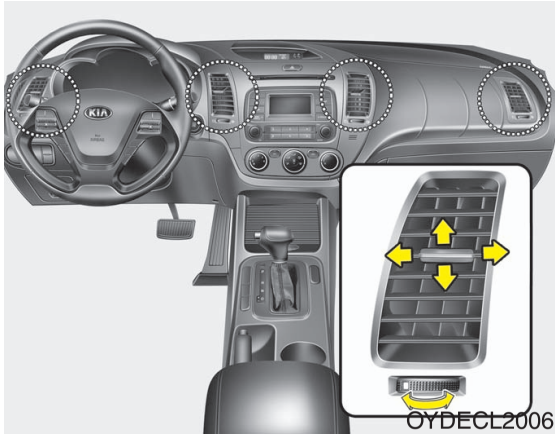
Selección de MAX A/C



OYDDCL2005

Para operar MAX A/C, gire el mando del selección de modo hasta el extremo izquierdo. El fluido de aire se dirige directamente a la parte superior del cuerpo y la cara.

En este modo, se seleccionarán automáticamente la posición de aire acondicionado y de recirculación de aire.



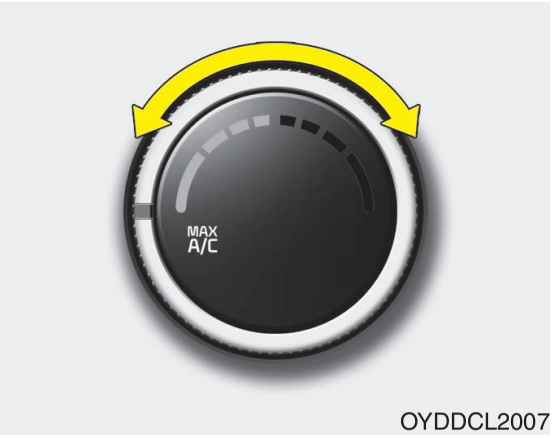
OYDECL2006

Difusores de aire del salpicadero

La salpicadero puede abrirse o cerrarse de forma independiente con la rueda moleteada horizontal.

Puede ajustar también la dirección de salida de aire por estas bocas utilizando la palanca de la forma que se indica.

Control de la temperatura



OYDDCL2007

El botón de control de temperatura permite regular la temperatura del aire del sistema de ventilación. Para cambiar la temperatura del aire en la zona del acompañante, gire el mando a la posición derecha para obtener aire templado y caliente, o a la izquierda para obtener un aire más frío.

Control de la entrada de aire



El control de toma de aire se emplea para seleccionar la posición del aire (fresco) exterior o la posición del aire recirculado.

Para cambiar el tipo de entrada de aire, presione el botón de control.

Posición de recirculación del aire



Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se toma aire del lado del acompañante por medio del circuito de calefacción y se calienta o enfría de acuerdo con la función seleccionada.

Posición de aire exterior (nuevo)



Con la posición de aire (fresco) de exterior selecionada, el aire entrará en el vehículo del exterior y se caliente o se enfría según la función seleccionada.

✻ ATENCIÓN

El funcionamiento prolongado de la calefacción en la posición de recirculación del aire provocará empañamiento del parabrisas y las ventanillas laterales, y el aire del habitáculo estará viciado.

Además, el uso prolongado del aire acondicionado en la posición de recirculación del aire hará que el aire del habitáculo esté excesivamente seco.

⚠ ADVERTENCIA

- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación del aire puede hacer que aumente la humedad en el interior del vehículo, lo que puede empañar los cristales y reducir la visibilidad.**
- **No duerma en un vehículo con el sistema de calefacción o de aire acondicionado encendido. Pueden sufrir lesiones graves o mortales a causa de la disminución del oxígeno y la temperatura corporal.**
- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación del aire puede provocar somnolencia y pérdida del control del vehículo. Mientras conduzca, coloque el control de la entrada de aire en la posición de aire exterior (nuevo) durante tanto tiempo como sea posible.**

Control de la velocidad del ventilador



OYDDCL2009

El contacto debe estar encendido (ON) para que funcione el ventilador.

El control de velocidad del ventilador permite regular la velocidad del aire del sistema de ventilación. Para cambiar la velocidad del ventilador, gire el mando hacia la derecha para aumentarla y hacia la izquierda para reducirla.

Gire el botón de control de la velocidad del ventilador a la posición "0" para apagar el ventilador.

Pare las toberas de salida de aire



OYDECL2032

Pare las toberas de salida de aire, coloque el mando de control de la velocidad del ventilador a la posición "0".

Aire acondicionado



Pulse el botón A/C para poner en marcha el sistema de aire acondicionado (se ilumina la luz indicadora). Pulse de nuevo el botón para desconectarlo.

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Ajuste el modo a la posición .
2. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovación).
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.

Calefacción

1. Ajuste el modo a la posición .
2. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovación).
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
5. Si se desea calentar y deshumidificar, active el aire acondicionado (opcional).

- Si se empaña el parabrisas, ajuste el modo a la posición , .

Recomendaciones de uso

- Para evitar que el polvo o los humos desagradables entren en el coche por el sistema de ventilación, fije temporalmente el control de entrada de aire en la posición de recirculación de aire. Asegúrese de volver a poner el control en la posición de aire exterior (renovación) cuando desaparezca la irritación, para mantener el aire puro en el vehículo. Esto ayudará a mantener al conductor cómodo y alerta.
- El aire para el sistema de calefacción/refrigeración se toma por las rejillas situadas justo por delante del parabrisas. Tenga cuidado para que las hojas, la nieve, el hielo u otras obstrucciones no las boqueen.
- Para evitar que se empañe el parabrisas, sitúe el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovado) y la velocidad del ventilador en la posición deseada, encienda el sistema de aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada.

Acondicionador de aire (opcional)

Los sistemas de aire acondicionado Kia están rellenados con refrigerante*.

1. Arranque el motor Pulse el botón del aire acondicionado.
2. Ajuste el modo a la posición .
3. Fije la entrada de aire en la posición de aire exterior o de recirculación del aire.
4. Ajuste la velocidad del ventilador y la temperatura de forma que obtenga la máxima comodidad.

*: Su vehículo está rellanado con R-134a o R-1234yf según la regulación de su país en el momento de la producción. Puede averiguar qué refrigerante del aire acondicionado se aplica a su vehículo en la etiqueta dentro del capó. Consulte la sección 8 para más información sobre la localización de la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado.

✻ ATENCIÓN

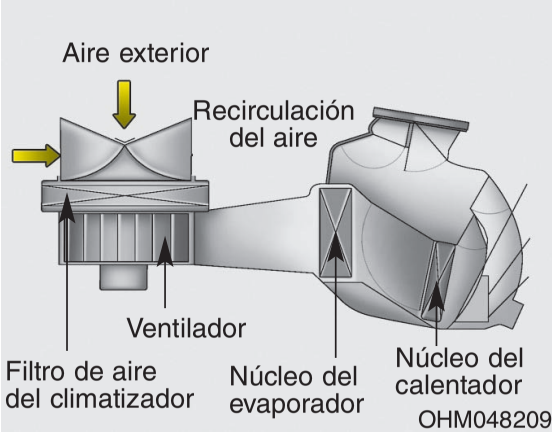
- **Si lleva el aire acondicionado encendido y la temperatura exterior es alta, vigile con frecuencia el indicador de temperatura del motor cuando conduzca cuesta arriba o con tráfico intenso. El funcionamiento del aire acondicionado puede provocar sobrecalentamiento del motor. Continúe usando el ventilador, pero desconecte el aire acondicionado si el indicador de temperatura del motor indica sobrecalentamiento.**
- **Cuando se abren las ventanillas en tiempo húmedo, el aire acondicionado puede producir gotitas de agua en el interior del vehículo. Como una cantidad excesiva de gotitas de agua puede dañar los equipos eléctricos, solamente debe hacerse funcionar el aire acondicionado con las ventanillas cerradas.**

Recomendaciones para el uso del aire acondicionado

- Si ha estacionado el vehículo a pleno sol en tiempo caluroso, abra las ventanillas durante un rato para dejar que salga el aire caliente.
- Para reducir la condensación de humedad en la cara interior de las ventanillas en los días húmedos o lluviosos, disminuya el contenido de humedad del vehículo empleando el aire acondicionado.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, percibirá ocasionalmente un ligero cambio en el régimen del motor al ralentí cuando entra en acción el compresor del aire acondicionado. Es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- Utilice una vez al mes el aire acondicionado, aunque sea sólo durante unos minutos, para asegurarse de que funciona bien.

- Cuando utilice el aire acondicionado, quizá observe un goteo de agua limpia en el suelo (o incluso un charco) por debajo del lado del acompañante. Es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- El enfriamiento máximo se consigue utilizando el acondicionador de aire en el modo de recirculación; sin embargo, el funcionamiento continuo en este modo llega a contaminar el aire del interior del habitáculo.
- Durante la operación de refrigeración, ocasionalmente puede notar que sale un aire neblinoso debido al enfriamiento rápido y a la toma de are húmedo. Esta es uan característica normal de operación del sistema.

Filtro de aire del climatizador



El filtro de aire del climatizador, que se encuentra detrás de la guantera, filtra el polvo y otros contaminantes que puedan entrar en el vehículo desde el exterior a través del sistema de calefacción y aire acondicionado. Si se acumula polvo u otros contaminantes en el filtro, puede disminuir la cantidad de aire que sale por los orificios de ventilación, ocasionando una acumulación de humedad en el interior del parabrisas aunque se haya seleccionado la posición de aire exterior (nuevo). Si esto ocurre, recomendamos cambiar el filtro del aire del control del climatizador por un distribuidor Kia autorizado.

✻ ATENCIÓN

- **Cambie el filtro según el esquema de mantenimiento.**
  Si conduce el coche en condiciones difíciles, como caminos de tierra o firme irregular, necesitará revisar el filtro con más frecuencia y cambiarlo antes.
- **Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.**

✻ ATENCIÓN

Cuando disminuye el rendimiento del sistema de aire acondicionado, es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante. En caso contrario, se puede averiar el compresor y que no funcione bien el sistema.

⚠ ADVERTENCIA

Recomendamos que haga reparar el sistema de aire acondicionado por un distribuidor Kia autorizado. Una revisión inadecuada puede causar lesiones graves a la persona que la realiza.

Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor

Cuando la cantidad de refrigerante es baja, las prestaciones del sistema de aire acondicionado disminuyen. Un llenado excesivo tiene también un efecto perjudicial sobre el sistema de aire acondicionado.

En ese caso, si nota un funcionamiento extraño, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA
- Vehículos equipador con R-134a*



Puesto que el refrigerante está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema del aire acondicionado sólo debe llevarlo a cabo técnicos cualificados. Es importante que se utilice el tipo y la cantidad correcta de aceite y refrigerante.

De lo contrario, puede causar daños en el vehículo y lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA
- Vehículos equipador con R-1234yf*





Puesto que el refrigerante es ligeramente inflamable y está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema del aire acondicionado sólo debe llevarlo a cabo técnicos cualificados. Es importante que se utilice el tipo y la cantidad correcta de aceite y refrigerante.

De lo contrario, puede causar daños en el vehículo y lesiones personales.

*: Su vehículo está rellanado con R-134a o R-1234yf según la regulación de su país en el momento de la producción. Puede averiguar qué refrigerante del aire acondicionado se aplica a su vehículo en la etiqueta dentro del capó. Consulte la sección 8 para más información sobre la localización de la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado.

SISTEMA DE CONTROL DEL CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO (OPCIONAL)



1. Mando de control de temperatura del conductor
2. Botón (de control automático) AUTO
3. Botón del OFF
4. Pantalla LCD
5. Botón del desempañador el parabrisas delantero
6. Botón de selección de modo
7. Mando de control de velocidad del ventilador
8. Botón de control de la entrada de aire
9. Botón del desempañador de la luna trasera
10. Mando de control de temperatura del acompañante
11. Botón de selección de control de la temperatura dual
12. Botón de aire acondicionado

OYDECL2011CN

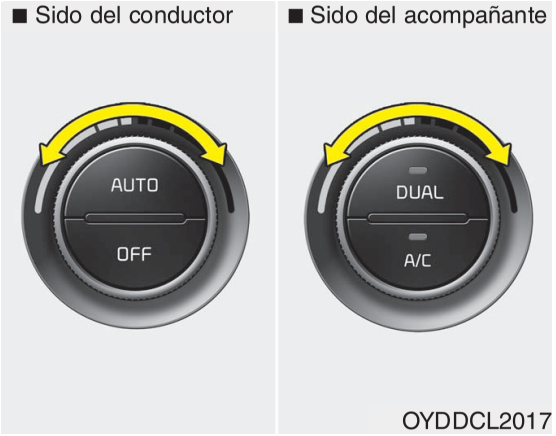
Calefacción y aire acondicionado automáticos



OYDDCL2012

1. Pulse el botón AUTO.
   Al fijar la temperatura quedarán controlados automáticamente los modos, las velocidades del ventilador, la entrada de aire y el aire acondicionado.

■ Sido del conductor ■ Sido del acompañante



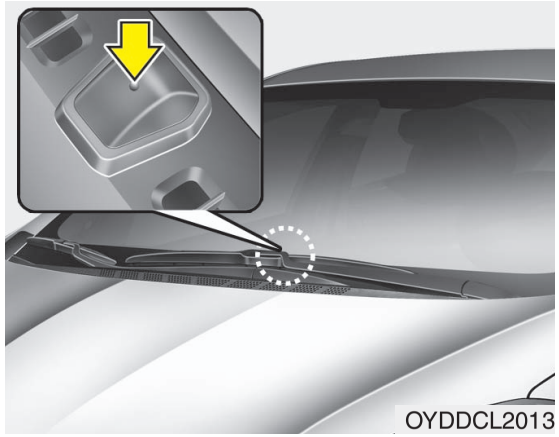
OYDDCL2017

2. Ajuste el interruptor de temperatura a la temperatura deseada.

✻ ATENCIÓN

- **Para desactivar la operación automátca, seleccione uno de estos botones o interruptores:**
  - **Botón de selección de modo**
  - **Botón del desempañador el parabrisas delantero**
  - **Botón de control de toma de aire**

  La función seleccionada se controlará manualmente mientras otras funciones se operan automáticamente.
- **Para mejorar la efectividad del control del climatizador, utilice el botón AUTO y fije la temperatura a 22°C (71°F) (23°C/73°F - Excepto Europa).**


OYDDCL2013

✻ ATENCIÓN

No coloque nunca nada sobre el sensor situado en el salpicadero, para asegurar un mejor control del sistema de calefacción y refrigeración.

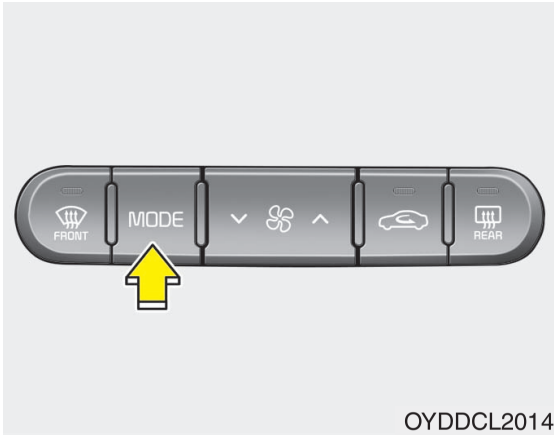
Calefacción y aire acondicionado manuales

Se puede controlar manualmente el sistema de calefacción y refrigeración pulsando otros botones o girando botones distintos de AUTO. En este caso, el sistema funciona secuencialmente de acuerdo con el orden de los botones seleccionados.

1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo a la posición deseada.
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovación).
5. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
6. Si se desea aire acondicionado, active el sistema de aire acondicionado

Pulse el botón AUTO para volver al control totalmente automático del sistema.

Selección de modo



El botón de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.

La salida del chorro de aire sigue una de las trayectorias descritas a continuación:



Consulte la figura del "Climatizador manual".

Nivel de cara

El chorro de aire se dirige hacia la cara y la parte superior del cuerpo. Además, se pueden orientar las salidas a fin de dirigir el aire que se descarga por ellas.

Dos niveles

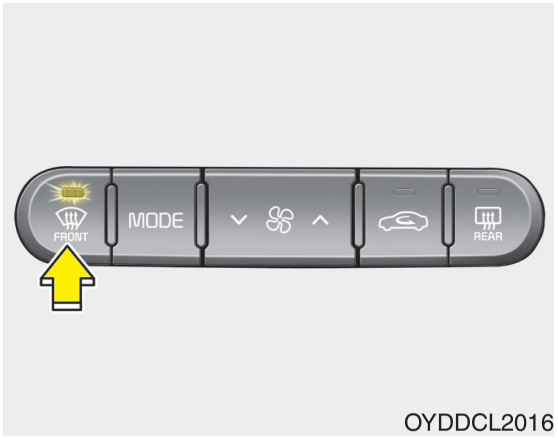
El chorro de aire se dirige hacia la cara y hacia el suelo.

Nivel de piso

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo, salvo una pequeña parte que se dirige a los dispositivos de deshielo del parabrisas y las ventanillas laterales.

Nivel piso-desempañado

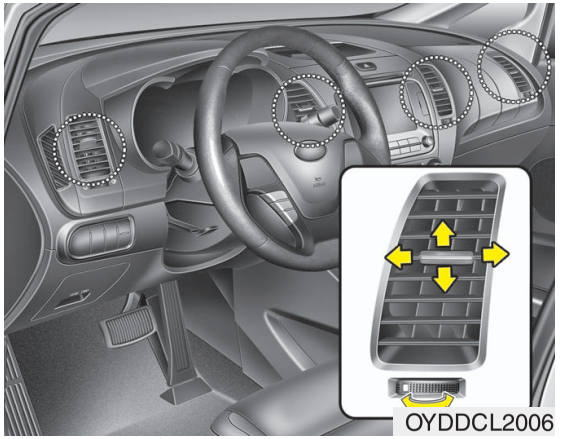
La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el suelo y el parabrisas, salvo una pequeña parte dirigida a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.



OYDDCL2016

Nivel desempañado

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el parabrisas, y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.



OYDDCL2006

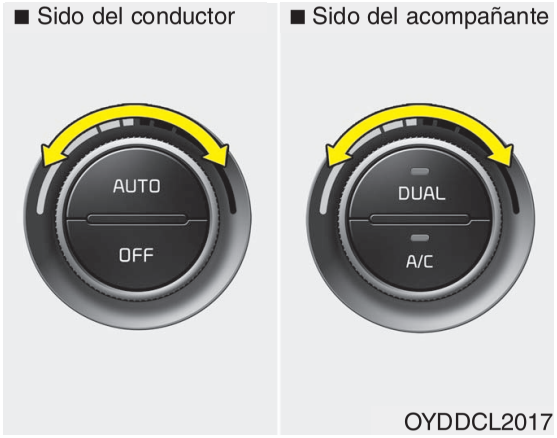
Difusores de aire del salpicadero

La salpicadero puede abrirse o cerrarse de forma independiente con la rueda moleteada horizontal.

Puede ajustar también la dirección de salida del aire por estas bocas utilizando la palanca de la forma que se indica.

Control de temperatura

■ Sido del conductor ■ Sido del acompañante



OYDDCL2017

La temperatura aumentará hasta el máximo (HI) al girar el botón a la derecha sumamente.

La temperatura disminuirá hasta el mínimo (Lo) al girar el botón a la izquierda sumamente.

Cada vez que gire el botón, la temperatura aumenta o disminuye 0,5°C/1°F. A la temperatura mínima, el aire acondicionado funciona continuamente.



OYDDCL2018

Ajuste independiente de las temperaturas de los lados del conductor y el acompañante

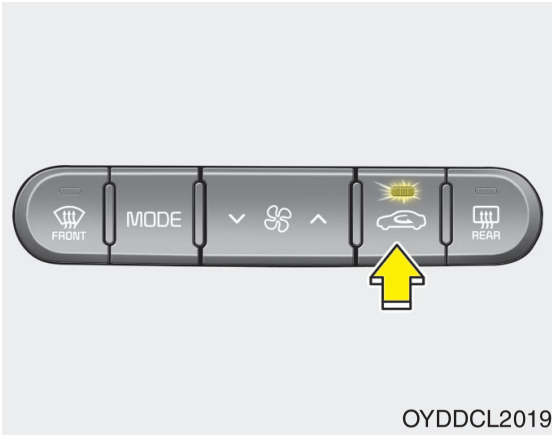
1. Pulse el botón DUAL para ajustar independientemente las temperaturas de los lados del conductor y el acompañante. Si se opera el interruptor del control de temperatura del lado del acompañante, se cambiará automáticamente al modo DUAL.
2. Pulse el control de temperature izq. para ajustar la temperatura del lado del conductor. Pulse el interruptor del control de temperature derecho para ajustar la temperatura del lado del acompañante.

Al fijar la temperatura del lado del conductor a la temperatura más alta (HI) y más baja (Lo), el modo DUAL se desactiva para lograr un enfriamiento o calentamiento máximo.

Ajuste simultáneo de las temperaturas de los lados del conductor y el acompañante

1. Pulse de nuevo el botón DUAL para desactivar el modo DUAL.
   La temperatura del lado del acompañante se ajustará al mismo valor que la del lado del conductor.
2. Accione el interruptor del control de temperatura del lado del conductor. Las temperaturas de los dos lados se ajustarán al mismo valor.

Control de la entrada de aire



OYDDCL2019

Se utiliza para seleccionar entre admisión de aire exterior (nuevo) o recirculación del aire.

Para cambiar el tipo de entrada de aire, presione el botón de control.

Posición de recirculación del aire



Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se toma aire del lado del acompañante por medio del circuito de calefacción y se calienta o enfría de acuerdo con la función seleccionada.

Posición de aire exterior (renovado)



Cuando se selecciona la posición de aire exterior (renovado), el aire entra en el vehículo desde el exterior y se calienta o enfría según la función seleccionada.

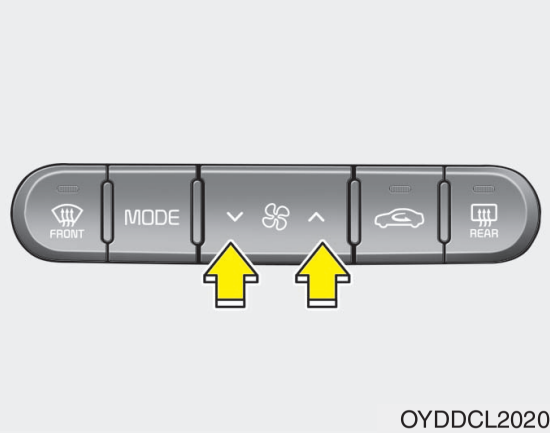
✻ ATENCIÓN

El funcionamiento prolongado de la calefacción en la posición de recirculación del aire provocará empañamiento del parabrisas y las ventanillas laterales, y el aire del habitáculo estará viciado.
Además, el uso prolongado del aire acondicionado en la posición de recirculación del aire hará que el aire del habitáculo esté excesivamente seco.

⚠ ADVERTENCIA

- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación de aire puede hacer que aumente la humedad en el interior del vehículo, lo que puede empañar los cristales y reducir la visibilidad.**
- **No duerma en un vehículo con el sistema de calefacción o de aire acondicionado encendidos. Pueden sufrir lesiones graves o mortales a causa de la disminución del oxígeno y la temperatura corporal.**
- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación del aire puede provocar somnolencia y pérdida del control del vehículo. Mientras conduzca, coloque el control de la entrada de aire en la posición de aire exterior (renovado) durante tanto tiempo como sea posible.**

Control de la velocidad del ventilador

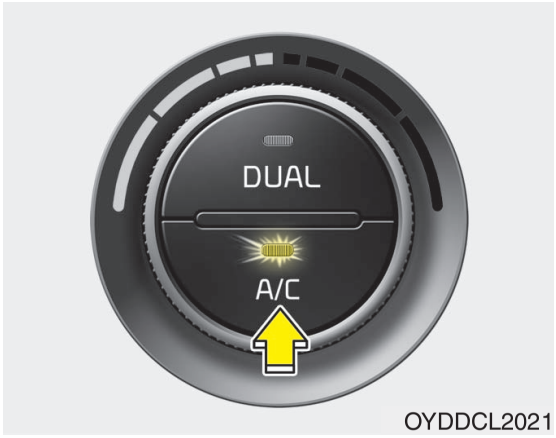


OYDDCL2020

Se puede ajustar la velocidad del ventilador al valor deseado, pulsando el botón correspondiente.

Para cambiar la velocidad del ventilador, pulse el interruptor (∧) para subir la velocidad o pulse (∨) para bajar la velocidad. Para apagar el control de velocidad del ventilador, pulse el botón OFF del ventilador delantero.

Aire acondicionado



Pulse el botón A/C para poner en marcha el sistema de aire acondicionado (se ilumina la luz indicadora).

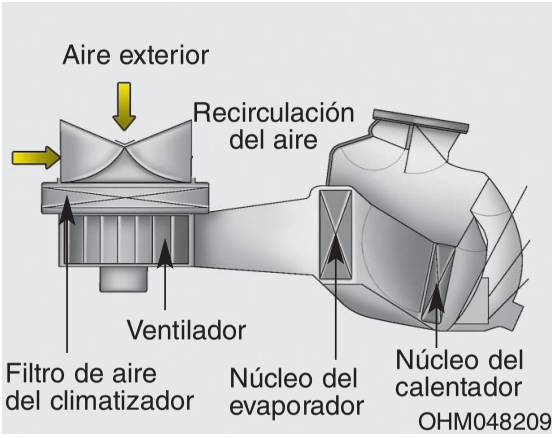
Pulse de nuevo el botón para desconectarlo.

Modo OFF



Pulse el botón OFF para desconectar el climatizador automático. No obstante, podrá utilizar los botones de modo y de entrada de aire mientras el contacto esté en la posición ON.

Filtro de aire del climatizador



El filtro de aire del climatizador, que se encuentra detrás de la guantera, filtra el polvo y otros contaminantes que puedan entrar en el vehículo desde el exterior a través del sistema de calefacción y aire acondicionado. Si se acumula polvo u otros contaminantes en el filtro, puede disminuir la cantidad de aire que sale por los orificios de ventilación, ocasionando una acumulación de humedad en el interior del parabrisas aunque se haya seleccionado la posición de aire exterior (nuevo). Si esto ocurre, recomendamos cambiar el filtro del aire del control del climatizador por un distribuidor Kia autorizado.

✻ ATENCIÓN

- **Cambie el filtro según el esquema de mantenimiento.**
  Si conduce el coche en condiciones difíciles, como caminos de tierra o firme irregular, necesitará revisar el filtro con más frecuencia y cambiarlo antes.
- **Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.**

Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor

Cuando la cantidad de refrigerante es baja, las prestaciones del sistema de aire acondicionado disminuyen. Un llenado excesivo tiene también un efecto perjudicial sobre el sistema de aire acondicionado.

En ese caso, si nota un funcionamiento extraño, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA
- Vehículos equipador con R-134a*



Puesto que el refrigerante está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema del aire acondicionado sólo debe llevarlo a cabo técnicos cualificados. Es importante que se utilice el tipo y la cantidad correcta de aceite y refrigerante.

De lo contrario, puede causar daños en el vehículo y lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA
- Vehículos equipador con R-1234yf*





Puesto que el refrigerante es ligeramente inflamable y está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema del aire acondicionado sólo debe llevarlo a cabo técnicos cualificados. Es importante que se utilice el tipo y la cantidad correcta de aceite y refrigerante.

De lo contrario, puede causar daños en el vehículo y lesiones personales.

*: Su vehículo está rellanado con R-134a o R-1234yf según la regulación de su país en el momento de la producción. Puede averiguar qué refrigerante del aire acondicionado se aplica a su vehículo en la etiqueta dentro del capó. Consulte la sección 8 para más información sobre la localización de la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado.

DESHIELO Y DESEMPAÑADO DEL PARABRISAS

⚠ ADVERTENCIA - Calefacción del parabrisas

No utilice las posiciones o mientras está funcionando la refrigeración en tiempo muy húmedo. La diferencia de temperaturas entre el aire exterior y el parabrisas podría hacer que se empañara la superficie exterior de éste, produciendo pérdida de visibilidad. En ese caso, coloque el botón de selección de modo en la posición y el botón de control de la velocidad del ventilador en la velocidad más baja.

- Para conseguir el deshielo máximo, coloque el botón de control de temperatura en la posición más caliente (extremo derecho) y el de control de velocidad del ventilador en la velocidad más alta.
- Si desea aire caliente en el suelo durante la operación de desempañado o deshielo, coloque el botón de selección de modo en la posición suelo-deshielo.
- Antes de iniciar la marcha, retire toda la nieve y el hielo del parabrisas, la luneta trasera, los retrovisores exteriores y las ventanillas.
- Limpie toda la nieve y el hielo del capó y de la entrada de aire de la rejilla delantera para mejorar el rendimiento de la calefacción y la refrigeración y para disminuir la probabilidad de que se produzca empañamiento de la cara interior del parabrisas.

Sistema de control climático manual

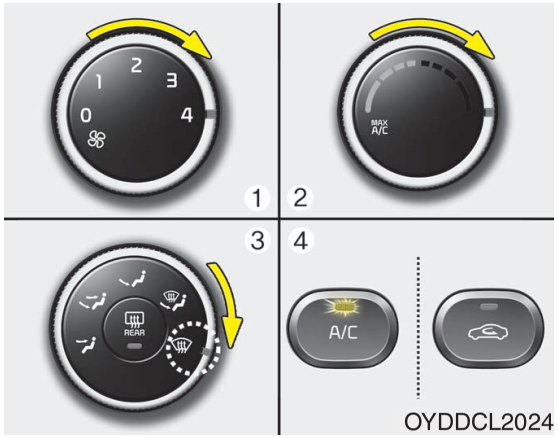
Para desempañar la cara interior del parabrisas



1. Ajuste la velocidad del ventilador excepto la posición "o".
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Seleccione la posición o .
4. Se seleccionará automáticamente la posición de aire (fresco) exterior. Si se selecciona la posición ( ), también se seleccionará el aire acondicionado automáticamente.

Si no se seleccionan automáticamente las posiciones de aire acondicionado y aire exterior (nuevo), pulse el botón correspondiente.

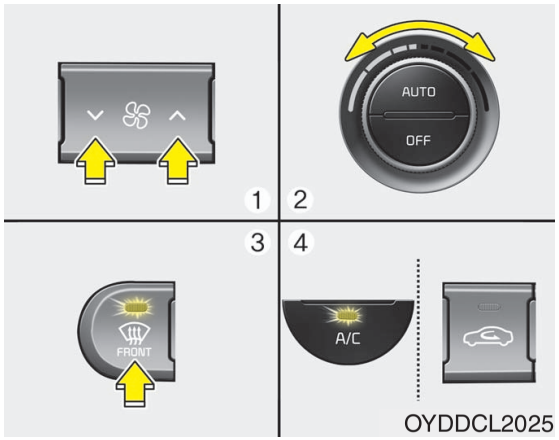
Para desescarchar el exterior del parabrisas



1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.
2. Fije la temperatura en la posición HI de calor máximo.
3. Seleccione la posición .
4. Se seleccionará aire exterior (nuevo) y aire acondicionado.

Sistema de control climático automático

Para desempañar la cara interior del parabrisas

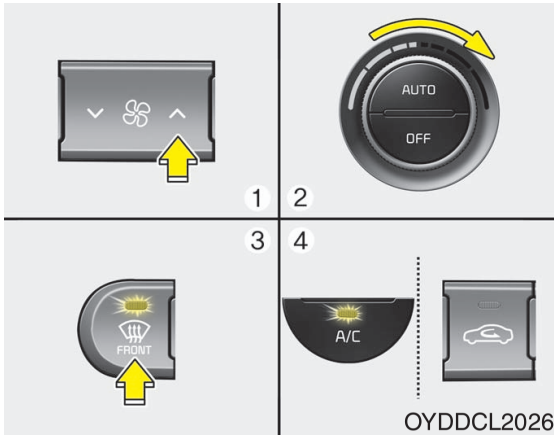


1. Ajuste la velocidad del ventilador al valor deseado.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Pulse el botón de deshielo .
4. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionarán automáticamente la posición de aire exterior (nuevo) y la velocidad de ventilador más alta.

Si no se seleccionan automáticamente las posiciones de aire acondicionado, de aire exterior (nuevo), ajuste manualmente el botón o mando correspondiente.

Si se selecciona la posición , el ventilador va automáticamente de menor a mayor velocidad.

Para desescarchar el exterior del parabrisas



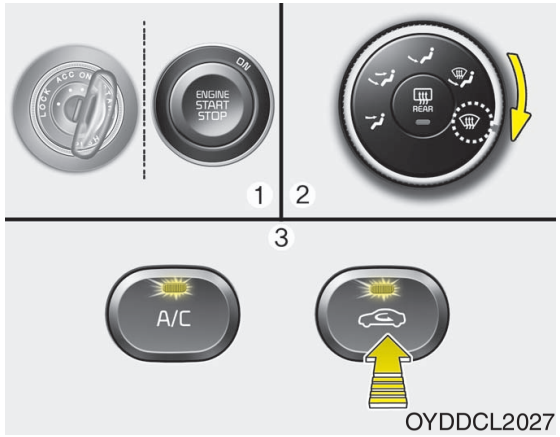
1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.
2. Fije la temperatura en la posición de más calor (HI).
3. Pulse el botón de deshielo ( ).
4. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionará la posición de aire exterior (nuevo).

Si se selecciona la posición , el ventilador va automáticamente de menor a mayor velocidad.

Lógica de desempañado (opcional)

Para reducir la probabilidad de que se empañe el interior del parabrisas, se controlan automáticamente la entrada de aire o el aire acondicionado de acuerdo a ciertas condiciones como la posición o . Para cancelar o devolver la lógica de desempañado, haga lo siguiente:

Sistema de control climático manual

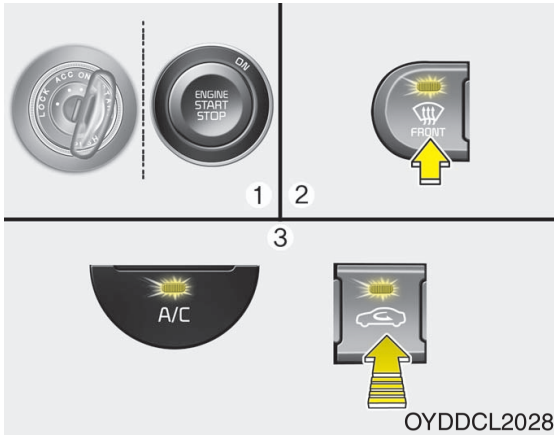


1. Gire la llave de contacto a la posición ON.
2. Pulse el botón del desempañador ( ).
3. Pulse el botón del control de entrada de aire al menos 5 veces en 3 segundos.

La pantalla de A/C parpadea 3 veces a intervalos de 0,5 segundos. Ello indica que se ha cancelado o se ha devuelto la lógica de desempañado al estado programado.

Si se ha descargado o desconectado la batería, se reiniciará con el estado de la lógica de desempañado.

Sistema de control climático automático

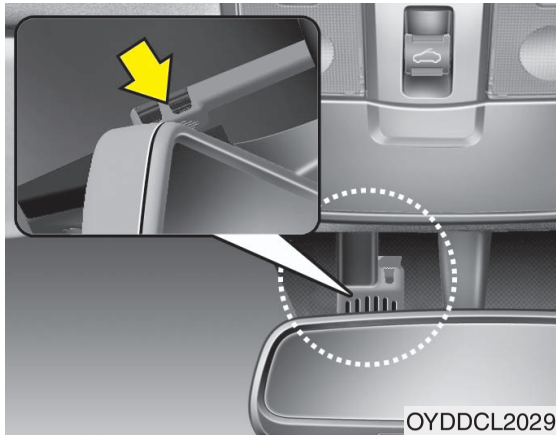


1. Gire la llave de contacto a la posición ON.
2. Pulse el botón del desempañador ().
3. Mientras se mantiene pulsado el botón del aire acondicionado (A/C), pulse el botón del control de entrada de aire al menos 5 veces en 3 segundos.

La pantalla de A/C parpadea 3 veces a intervalos de 0,5 segundos. Ello indica que se ha cancelado o se ha devuelto la lógica de desempañado al estado programado.

Si se ha descargado o desconectado la batería, se reiniciará con el estado de la lógica de desempañado.

Sistema de desempañamiento automático (opcional)



El sistema de desempañamiento automático reduce la probabilidad de empañamiento en el interior del parabrisas al detectar automáticamente la humedad del interior del parabrisas.

El sistema de desempañamiento automático funciona cuando la calefacción o el aire acondicionado están conectados.



El indicador se ilumina cuando el sistema de desempañamiento automático detecta la humedad del interior del parabrisas y se acciona.

Si hay más humedad en el vehículo, se accionan niveles superiores como sigue: Por ejemplo, si el sistema de desempañamiento automático no desempaña el interior del parabrisas con el paso 1 Posición de aire exterior, intenta desempañar de nuevo con el paso 2 Expulsar aire hacia el parabrisas.

Paso 1: Posición del aire exterior
Paso 2: Expulsar aire hacia el parabrisas
Paso 3: Aumentar el flujo de aire hacia el parabrisas
Paso 4: Accionar el aire acondicionado
Paso 5: Maximizar el aire acondicionado

✻ ATENCIÓN

- **Cuando se enciende el aire acondicionado con el sistema del desempañador automático, si intenta apagar el aire acondicionado, el indicador parpadeará 3 veces y el aire acondicionado no se apagará.**
- **Para obtener una mayor eficacia, no seleccione la posición de recirculación del aire mientras está funcionando el sistema del desempañador automático.**

⚠ PRECAUCIÓN

No retire la cubierta del sensor situada en el extremo superior del parabrisas en el lado del conductor.

Podría causar daños en las piezas del sistema que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.

AIRE LIMPIO (OPCIONAL)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, la función de aire limpio se activa automáticamente.

Asimismo, la función de aire limpio se desactiva automáticamente cuando el interruptor de encendido se gira a la posición OFF.

COMPARTIMIENTO PORTAOBJETOS

Estos compartimientos pueden usarse para guardar los objetos pequeños.

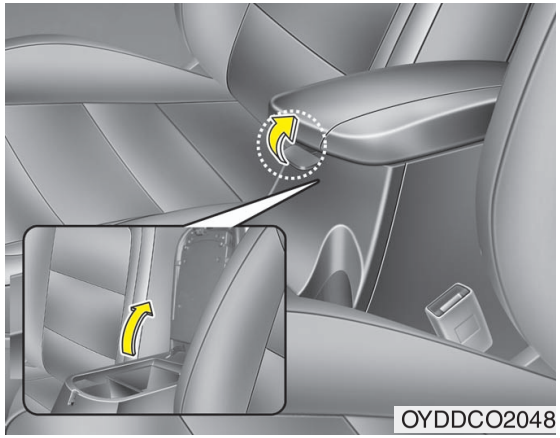
⚠ PRECAUCIÓN

- ***Para evitar robos, no deje objetos de valor en el compartimiento portaobjetos.***
- ***Mantenga siempre cerradas las tapas de los compartimientos portaobjetos durante la marcha. No coloque tantos objetos en su interior que no pueda cerrar bien la tapa.***

⚠ ADVERTENCIA - Materiales inflamables

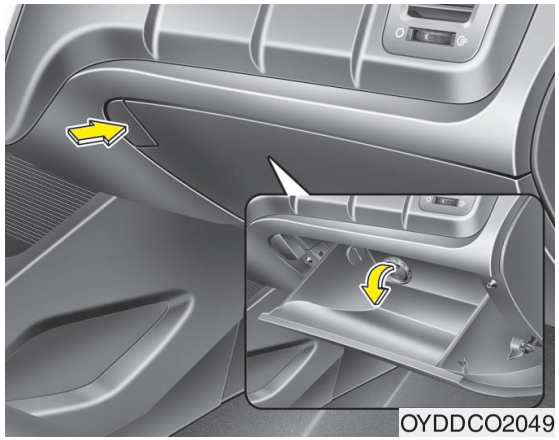
No guarde en el vehículo encendedores, bombonas de propano u otros materiales inflamables o explosivos. Estos artículos podrían inflamarse o estallar si el vehículo queda expuesto durante mucho tiempo a temperaturas elevadas.

Portaobjetos de la consola central (opcional)



Para abrir el portaobjetos de la consola central tire hacia arriba de la palanca.

Guantera



Para abrir la guantera, tire de la empuñadura y se abrirá automáticamente. Después de usarla, ciérrela.

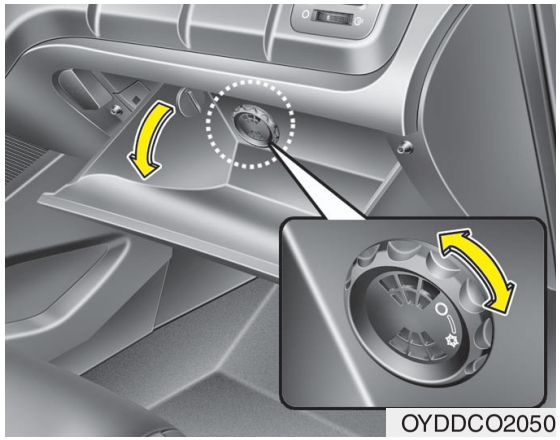
⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente o frenazo brusco, mantenga siempre cerrada la tapa de la guantera durante la marcha.

⚠ PRECAUCIÓN

No guarde alimentos en la guantera durante mucho tiempo.

Nevera (opcional)



OYDDCO2050

Puede conservar frías las latas de bebida u otros artículos en la guantera.

1. Encienda el aire acondicionado. La temperatura de la caja de refrigeración cambiará según la temperatura del aire acondicionado.
2. Gire el mando a la posición de apertura.
3. Cuando no se utilice la caja de refrigeración, lleve el mando a posición de cierre.

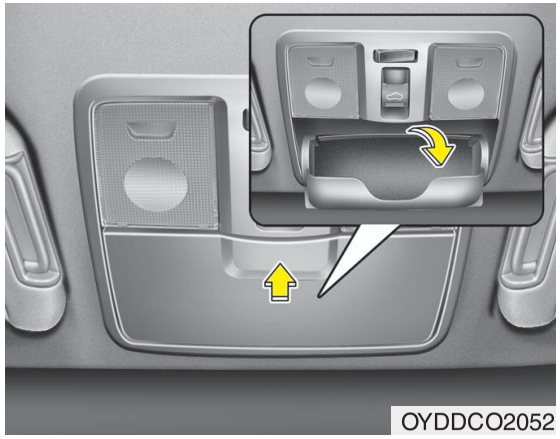
✻ ATENCIÓN

Si algunos artículos en la nevera bloquean la ventilación, el efecto de refrigeración de la nevera se reduce.

⚠ ADVERTENCIA

No coloque comida perecedera en la nevera porque no se podría mantener la temperatura consistente necesaria para mantener la comida fresca.

Compartimiento para las gafas de sol (opcional)

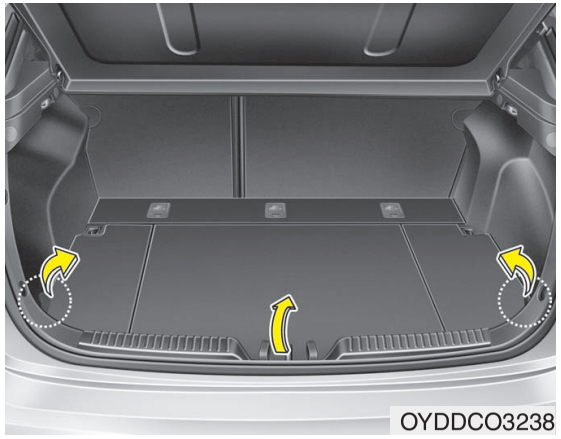

OYDDCO2052

Para abrirlo, presione sobre la tapa, que se abrirá lentamente. Para abrir el soporte para las gafas de sol, presione la cubierta y el soporte se abrirá despacio. Coloque las gafas de sol con las lentes hacia fuera. Para cerrar el soporte de las gafas de sol, levántelo hacia arriba.

⚠ ADVERTENCIA

- **No guarde ningún otro objeto excepto las gafas de sol en el compartimiento para las gafas de sol. Estos objetos podrían producir lesiones a los pasajeros del vehículo al salir despedidos del compartimiento, en caso de frenazo brusco o accidente.**
- **No abra el compartimiento para las gafas de sol con el vehículo en movimiento. Si el compartimiento para las gafas de sol se abre, puede tapar el retrovisor del vehículo.**
- **No introduzca las gafas en el soporte de las gafas de sol a la fuerza para evitar que se rompan o deformen. Abrir el soporte a la fuerza cuando las gafas están obstruidas en el mismo podría causar lesiones.**

Bandeja del maletero (5 puertas) (opcional)

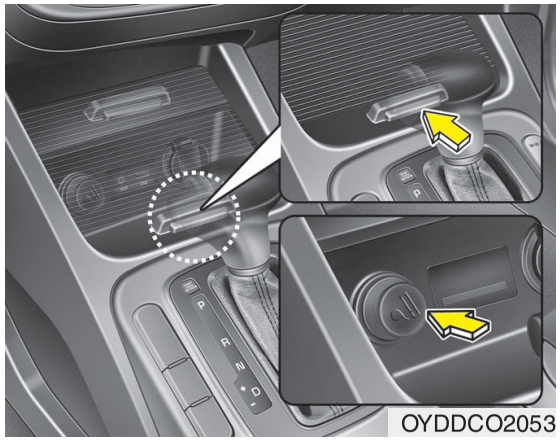

OYDDCO3238

Puede colocar el maletín de primeros auxilios, los triángulos reflectores, herramientas, etc., en la caja para un fácil acceso.

Sujete la manilla en la parte superior de la tapa y levántela.

OTROS DETALLES DEL INTERIOR

Encendedor (opcional)


OYDDCO2053

Para que el encendedor funcione, el contacto tiene que estar en las posiciones ACC u ON.

Para usar el encendedor, empújelo totalmente hacia el interior del casquillo. Cuando el elemento se haya calentado, el encendedor saldrá por sí solo a la posición “ready”.

Recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor Kia autorizado.

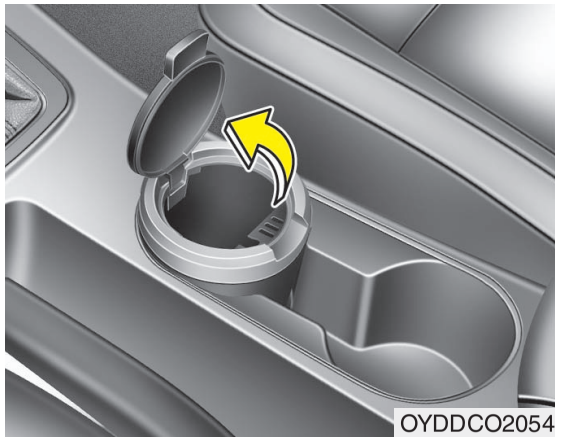
⚠ ADVERTENCIA

- **No mantenga pulsado el encendedor cuando ya esté caliente, porque se sobrecalentaría.**
- **Si el encendedor no sale por sí solo en 30 segundos, sáquelo a mano para impedir que se sobrecaliente.**

⚠ PRECAUCIÓN

La utilización de accesorios enchufables (máquinas de afeitar, aspiradoras y calentadores de café, por ejemplo) puede producir daños en el casquillo u ocasionar averías eléctricas.

Cenicero (opcional)


OYDDCO2054

Para utilizar el cenicero, abra su tapa.

Para sacar el cenicero y vaciarlo o limpiarlo, tire de él hacia arriba y hacia fuera.

⚠ ADVERTENCIA - Uso de los ceniceros

- **No utilice los ceniceros del vehículo como recipientes de desperdicios.**
- **Si se dejan cigarrillos encendidos o cerillas en un cenicero junto con otras materias combustibles, se puede producir un incendio.**

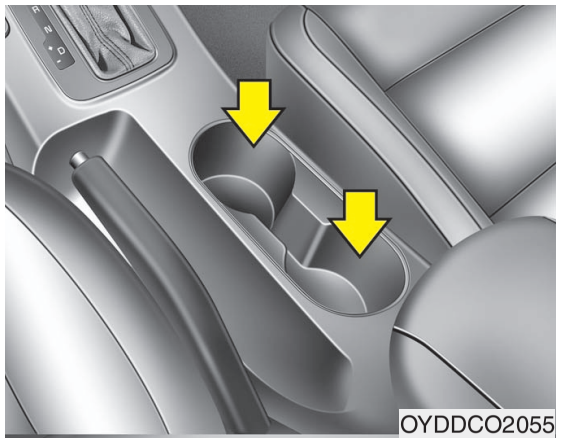
Sujetavasos

⚠ ADVERTENCIA - Líquidos calientes

- **No coloque en el sujetavasos recipientes sin tapa con líquido caliente mientras el vehículo está en marcha. Si se vierte el líquido caliente, alguien podría quemarse. Y si se quema el conductor, podría perder el control del vehículo.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones en caso de frenazo brusco o colisión, no coloque latas, botellas o vasos destapados o inseguros en los sujetavasos mientras el vehículo está en marcha.**

⚠ ADVERTENCIA

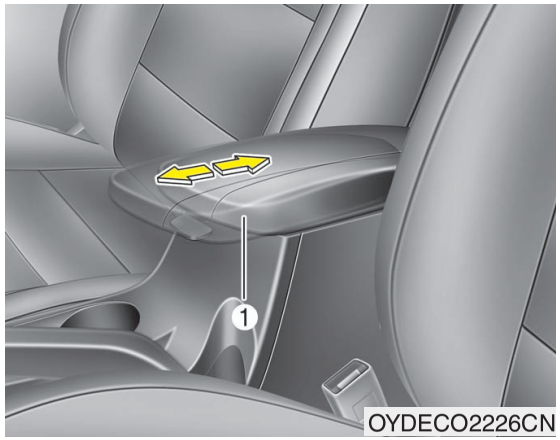
Mantenga latas y botellas alejadas de la luz directa del sol y no las coloque en un vehículo calentado por el sol. Podrían explotar.



En los sujetavasos se pueden colocar vasos, tazas y latas de bebida pequeñas.

Apoyabrazos deslizante (opcional)

Para mover hacia delante



Agarre la parte delantera del apoyabrazos (1) y después tire hacia delante

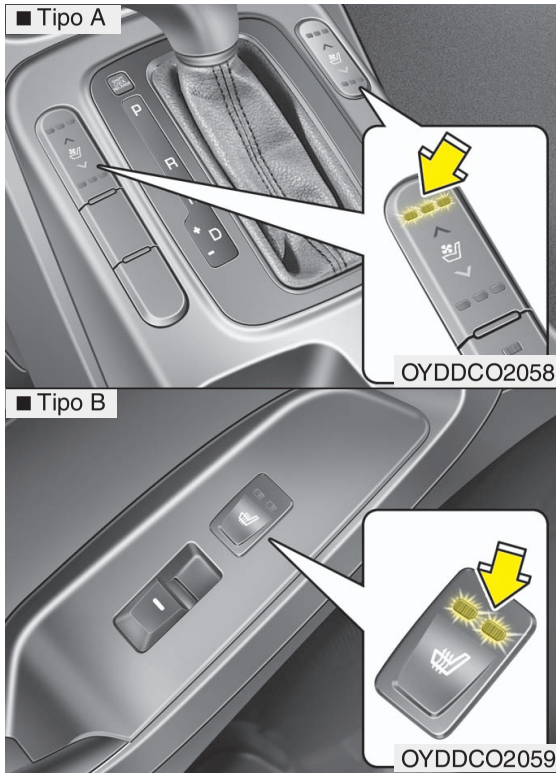
Para mover hacia atrás

Empuje con su palma el apoyabrazos hacia atrás.

⚠ ADVERTENCIA

No agarre la parte delantera del apoyabrazos (1) cuando mueva el apoyabrazos hacia atrás. Podría engancharte los dedos.

Calefacción del asiento (opcional)



El sistema de calefacción de los asientos calienta los delanteros cuando hace frío. Con el contacto en la posición ON, pulse los interruptores para calentar el asiento.

Cuando no haga frío o en condiciones en las que no sea necesario encender la calefacción de los asientos, ponga los interruptores en la posición OFF.

- Cada vez que se pulse el botón, el ajuste de la temperatura del asiento cambia como sigue:

- Asiento delantero

OFF→ALTO( )→MEDIO( )→BAJO( )

- Asiento trasero

OFF → ALTO( ) → BAJO( )

- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la calefacción del asiento en funcinamiento, la calefacción del asiento se apagará.
- La calefacción del asiento está por defecto en la posición OFF siempre que el botón de inicio/parada del motor esté encendido.

✻ ATENCIÓN

Cuando el interruptor de la calefacción del asiento está en la posición ON, la calefacción del asiento se apaga o se enciende automáticamente según la temperatura de éste.

⚠ PRECAUCIÓN - Daños en el asiento

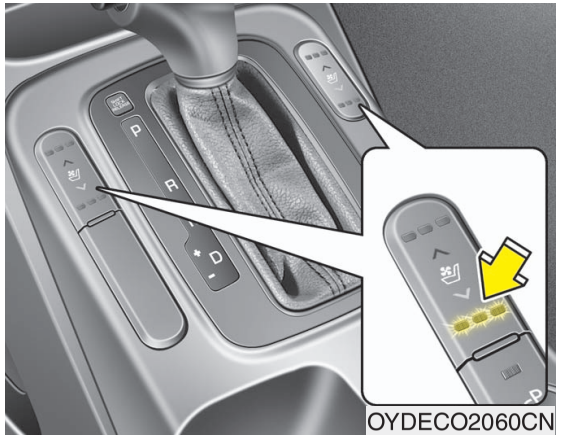
- *Al limpiar los asientos, no utilice disolventes orgánicos, como benceno, alcohol o gasolina. De hacerlo, podría dañar la superficie del calentador o del asiento.*
- *Para evitar el sobrecalentamiento de la calefacción de los asientos, no coloque nada sobre los asientos que aisle contra el calor como por ejemplo mantas, cojines o fundas mientras la calefacción del asiento está funcionando.*
- *No coloque objetos pesados o afilados en los asientos que dispongan de calefacción. Podrían dañarse sus componentes.*
- *Tenga cuidado de no derramar líquidos tales como agua o bebidas sobre el asiento. Si derrama líquido, limpie el asiento con un paño seco. Antes de utilizar la calefacción del asiento, seque completamente el asiento.*

⚠ ADVERTENCIA - El calentador del asiento quema

Los ocupantes deben tener mucho cuidado al utilizar la calefacción para no recibir un exceso de calor que podría incluso provocar quemaduras. Los ocupante debe sentir que el asiento se está calentando demasiado y deben apagar el calentador del asiento. La calefacción del asiento puede causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo. En especial, el conductor debe extremar el cuidado con los siguientes tipos de pasajeros:

1. **Bebés, niños, ancianos o inválidos, o enfermos conducidos al hospital**
2. **Personas de piel sensible o que sufren quemaduras fácilmente**
3. **Personas cansadas**
4. **Personas en estado de embriaguez**
5. **Personas tratadas con medicamentos que provoquen somnolencia o sopor (somníferos, antigripales, etc.)**

Refrigeración del asiento (opcional)



La ventilación de aire tiene la función de enfriar el asiento del conductor durante temperaturas altas haciendo salir aire a través de pequeños orificios de ventilación en la superficie de los asientos y de los respaldos. Cuando el motor está funcionando, pulse el interruptor para refrigerar el asiento. Cuando no es necesaria la operación de la ventilación de aire, mantenga los interruptores en la posición OFF.

- Cada vez que pulse el interruptor, el aire fluirá como sigue:

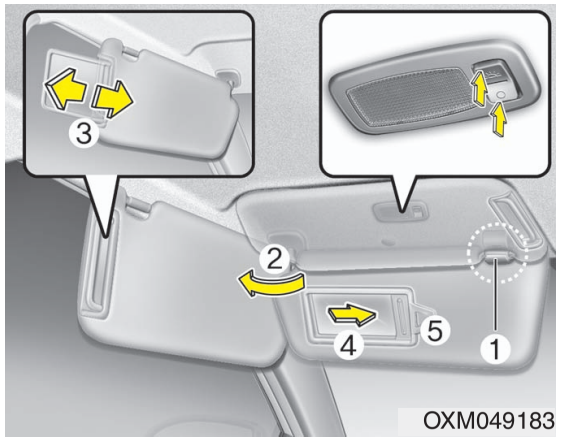
OFF→ALTO( )→MEDIO( )→BAJO( )

- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la calefacción del asiento en funcinamiento, la calefacción del asiento se apagará.
- Al activar la ventilación de aire, el asiento puede enfriarse transcurridos unos 5 minutos.
- Puesto que la ventilación de aire utiliza el aire interior del vehículo, la eficiencia de la refrigeración depende de la temperatura del aire. Para mejorar la eficiencia de la refrigeración, utilice el sistema de aire acondicionado.z
- La ventilación de aire regresa automáticamente a la posición OFF al girar el interruptor de encendido a la posición ON.

⚠ PRECAUCIÓN - Daños en el asiento

- ***Al limpiar los asientos, no utilice disolventes orgánicos, como benceno, alcohol o gasolina. De hacerlo, podría dañar la superficie del calentador o del asiento.***
- ***No coloque objetos pesados o afilados en los asientos que dispongan de calefacción. Podrían dañarse sus componentes.***
- ***Tenga cuidado de no derramar líquidos tales como agua o bebidas sobre el asiento. Si derrama líquido, limpie el asiento con un paño seco. Antes de utilizar la calefacción del asiento, seque completamente el asiento.***

Parasol



Utilice el parasol para protegerse de la luz directa que entra por las ventanillas delanteras o laterales.

Para usar el parasol, tire de él hacia abajo.

Para usar un parasol en una ventanilla, tire de él hacia abajo, despréndalo del soporte (1) y gírelo hacia el costado (2).

Ajuste el panel de extensión del visor solar hacia delante o hacia atrás (3).

Para usar el espejo de cortesía, baje el parasol y arribe la tapa (4).

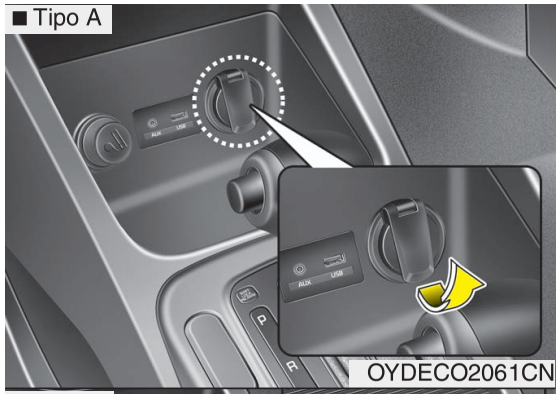
La ranura (5) sirve para colocar los tiques de peaje. (opcional)

⚠ PRECAUCIÓN - Luz del espejo de cortesía (opcional)

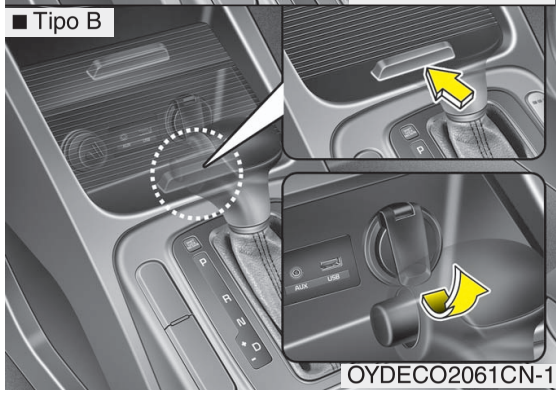
Si utiliza la luz del espejo de cortesía, apague la luz antes de volver a colocar el parasol en su posición original. Puede provocar la descarga de la batería y daños en el parasol.

Toma de corriente

■ Tipo A



■ Tipo B



Se ha dispuesto un enchufe que suministra corriente eléctrica para teléfonos móviles u otros dispositivos que funcionen conectados al sistema eléctrico. Dichos dispositivos deben consumir menos de 10 amperios y han de utilizarse con el motor en marcha.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Utilice el enchufe sólo con el motor en marcha y desenchufe los aparatos después de utilizarlos. Si se utiliza el enchufe durante mucho tiempo con el motor parado, podría descargarse la batería.***
- ***Utilice sólo accesorios con 12 V que tengan menos de 15A de capacidad eléctrica. De lo contrario, podría producir un sobrecalentamiento de la toma de corriente o del cableado eléctrico en el vehículo y un fallo de los sistemas eléctricos.***
- ***Ajuste el aire acondicionado o la calefacción al nivel mínimo mientras utilice la toma de corriente.***
- ***Cierre la tapa cuando no la utilice.***

(Continúa)

(Continúa)

- ***Algunos dispositivos electrónicos pueden provocar interferencias cuando se conectan a la toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos puede inducir una acumulación excesiva de electricidad estática en el equipo de sonido y hacer que funcionen mal otros sistemas o circuitos electrónicos del vehículo.***
- ***Asegúrese de que los dispositivos eléctricos están correctamente conectados. De lo contrario, esto podría causar un fallo en los sistemas eléctricos.***
- ***Si utiliza un dispositivo eléctrico con una batería, la corriente eléctrica puede fluir del dispositivo eléctrico al vehículo y puede provocar un fallo en los sistemas eléctricos. Utilice sólo dispositivos eléctricos que puedan prevenir la corriente inversa.***

⚠ ADVERTENCIA

No ponga los dedos o algún elemento extraño (pin, Etc) o no toque con la mano húmeda. Podría sufrir una descarga eléctrica.

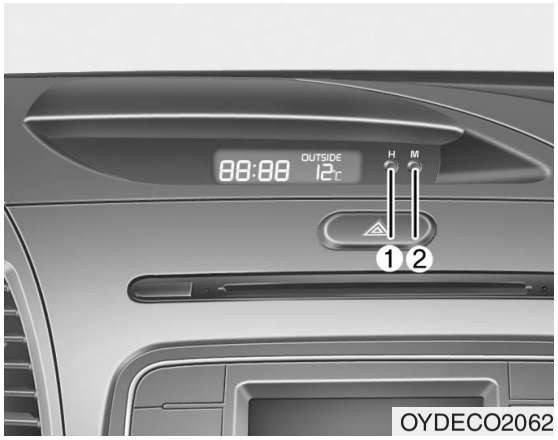
Monitor LCD (reloj y temperatura exterior) (opcional)

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste el reloj mientras conduce. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves o accidentes.

Siempre que se desconecten los terminales de la batería o los fusibles correspondientes hay que volver a poner en hora el reloj.

Con el contacto en las posiciones ACC u ON, los botones del reloj actúan como sigue:



OYDECO2062

HORAS (1)

Si pulsa el botón H se adelantará una hora el tiempo mostrado.

MINUTOS (2)

Si pulsa el botón M se adelantará un minuto el tiempo mostrado.

• Conversión de la visulización

Para cambiar el formato de 12 horas a un formato de 24 horas, presione los botones "H"y "M" a la vez más de 4 segundos.

Por ejemplo, si pulsa los botones "H" y "M" cuando la hora es 10:45, la visualización cambiará a 22:15.

Percha para la ropa (opcional)


OUN026348

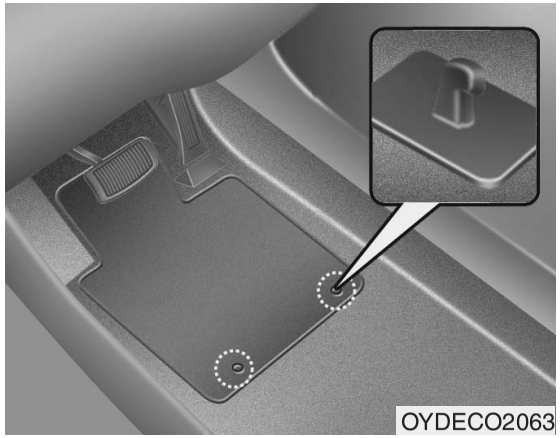
❈ Las características actuales pueden no coincidir con la ilustración.

Para utilizarla, tire hacia abajo de la parte superior de la percha.

⚠ PRECAUCIÓN

No cuelgue ropas pesadas, pues podrían dañar la percha.

Anclajes de la alfombrilla del suelo (opcional)


OYDECO2063

Si utiliza una alfombrilla del suelo sobre la moqueta delantera, asegúrese de que se acople en los anclajes para la alfombrilla de su vehículo. De este modo se impide que la alfombrilla patine hacia delante.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga en cuenta lo siguiente al instalar CUALQUIER tipo de alfombrilla en el vehículo.

Asegúrese de que las alfombrillas estén firmemente fijadas en los anclajes para las mismas previstos en el vehículo antes de iniciar la conducción.

- **No use NINGUNA alfombrilla que no pueda fijarse firmemente en los anclajes previstos para las mismas en el vehículo.**
- **No apile alfombrillas una sobre la otra (p. ej. alfombrilla de goma para todo tipo de condiciones ambientales sobre una alfombrilla enmoquetada). Sólo debe colocarse una alfombrilla en cada posición.**

IMPORTANTE - Su vehículo ha sido fabricado con anclajes para alfombrilla en el lado del conductor diseñados para sujetar la alfombrilla firmemente en su lugar. Para evitar cualquier interferencia con el accionamiento de los pedales, Kia recomienda utilizar sólo las alfombrillas Kia diseñadas para ser utilizadas en su vehículo.

Red del maletero (soporte) (opcional)


OYDDCO3239

Para evitar que se muevan los objetos que se dejan en el maletero, se pueden usar las cuatro (o seis) anillas allí dispuestas para sujetar la red.

Si es necesario, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.

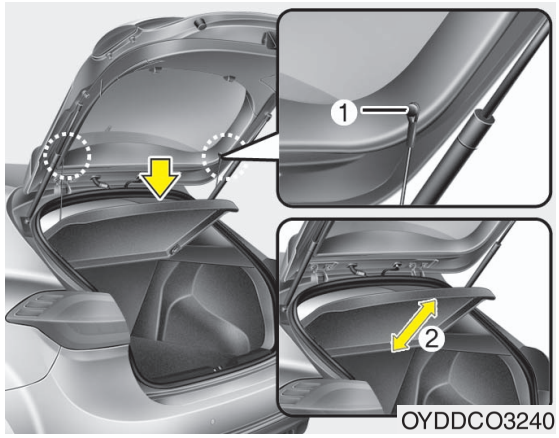
⚠ PRECAUCIÓN

Para no dañar el vehículo o su contenido, tenga cuidado al transportar objetos frágiles o voluminosos en el maletero.

⚠ ADVERTENCIA

Evitar lesiones en los ojos. NO TENSE demasiado la red. Mantenga SIEMPRE la cara y el cuerpo lejos del recorrido de retroceso de la red. NO LA UTILICE si detecta señales visibles de daño o desgaste.

Cubierta del área de carga (5 Puertas)



Utilice la cubierta para esconder los elementos guardados en el área de carga.

La cubierta del área de carga se levanta cuando se abre el portón trasero. Desconecte la sujeción (1) del soporte si quiere volver a colocar la cubierta en su posición original. Para retirar completamente la cubierta del área de carga, levántela a un ángulo de 43 grados y tire de la misma hasta extraerla (2). Para montar la cubierta, siga el proceso de desmontaje en sentido inverso.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Al volver a colocar la cubierta del área de carga a su posición original, sujete la cubierta y bájela.***
- ***No conduzca el vehículo sin tener montada la cubierta. Podría dañar la cubierta.***
- ***La cubierta del área de carga podría levantarse cuando se abre el portón trasero. Asegúrese de mover el equipaje colocado sobre la cubierta a un lugar seguro.***
- ***No aplique una fuerza excesiva sobre la cubierta del área de carga ni coloque cargas pesadas sobre la misma, ya que podría dañarla o deformarla.***

⚠ ADVERTENCIA

- **No coloque objetos en la cubierta del área de carga durante la conducción. Estos objetos podrían desplazarse dentro del vehículo y lastimar a los pasajeros durante la conducción, en caso de accidente o frenada.**
- **Nunca permita a nadie viajar en el maletero. Está diseñado sólo para equipaje.**
- **Mantenga el balance del vehículo y coloque el peso lo más adelantado posible.**

EQUIPO DE SONIDO

✻ ATENCIÓN

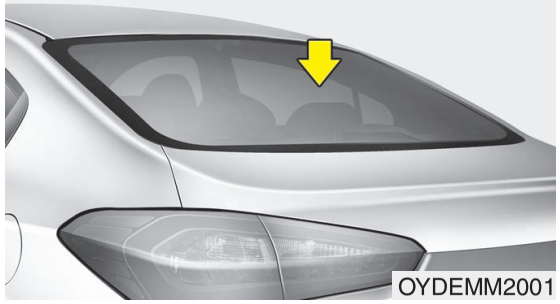
Si instala una faros HID del mercado de accesorios, el audio y los dispositivos electrónicos de su vehículo pueden funcionar mal.

❊ Si su vehículo está equipado con un sistema AVN (Audio, Vídeo y Navegación), Para más información, consulte el manual suministrado aparte.

Antena

Antena de ventanilla (opcional)

• 4 Puerta



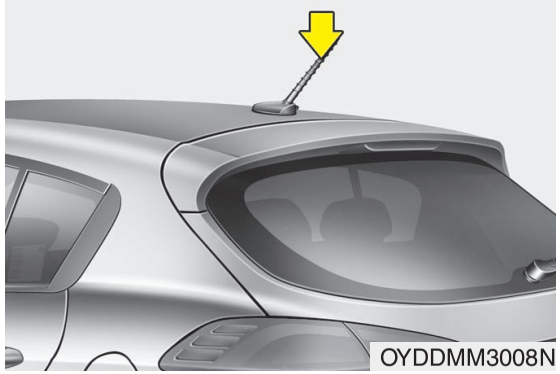
Su coche utiliza una antena de ventanilla para recibir las señales de radio en AM y FM.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***No limpie el interior de la luneta trasera con un producto de limpieza, ni utilice un rascador para eliminar suciedad pegada, ya que podría dañar los elementos de la antena.***
- ***Evite aplicar recubrimientos metalizados de Ni, Cd, etc. Pueden perturbar la recepción de las señales de radio de AM y FM.***

Antena fija de varilla (opcional)

• 5 Puerta



OYDDMM3008N

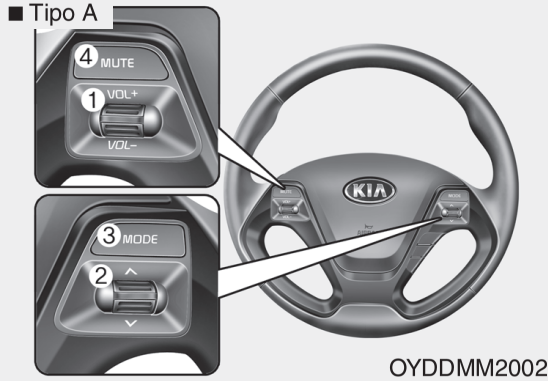
Su coche utiliza una antena fija de varilla para recibir las señales de radio en AM y FM. Esta antena es desmontable. Para retirarla, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj. Para colocarla, gírela en el sentido de las agujas del reloj.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Antes de entrar en un lugar con un aclaramiento de baja altura o un lavado de vehículo, saque la antena girando hacia la izquierda. Si no, la antena puede estar dañada.***
- ***Cuando vuelva a instalar la antena, es importante apretarla a fondo y colocarla en posición vertical para garantizar una recepción correcta. Pero se puede extraer al aparcar el vehículo o al cargar la baca.***
- ***Si lleva carga en la baca, no la coloque cerca de la antena, para mantener una buena recepción.***

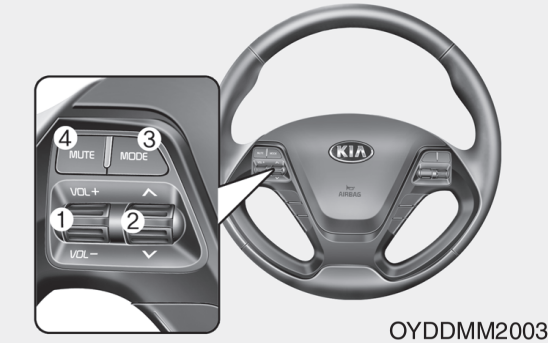
Controles remotos del equipo de sonido (opcional)

■ Tipo A



OYDDMM2002

■ Tipo B



OYDDMM2003

El botón de mando a distancia del equipo de sonido está situado en el volante para evitar distracciones.

⚠ PRECAUCIÓN

No accione al mismo tiempo dos botones del mando a distancia del equipo de sonido.

VOLUME (VOL + / -) (1)

- Pulse el botón para subir el volumen.
- Pulse el botón para bajar el volumen.

SEEK/PRESET (∧ / ∨) (2)

El botón SEEK/PRESET tiene diferentes funciones según el modo del sistema. Para las siguientes funciones se debe pulsar el botón durante 0,8 o más segundos.

Modo RADIO

Funcionará como el botón de selección de BÚSQUEDA AUTOMÁTICA.

Modo CDP

Funcionará como el botón FF/REW (avance rápido/rebobinado rápido).

Modo CDC

Funcionará como el botón disco anterior/siguiente.

Si se pulsa el botón de SEEK/PRESET durante menos de 0,8 segundo, funcionará en cada modo como sigue.

Modo RADIO

Funcionará como los botones de selección de emisoras PRESINTONIZADAS.

Modo CDP

Funcionará como el botón de AVANCE/RETROCESO DE PISTA.

MODO (3)

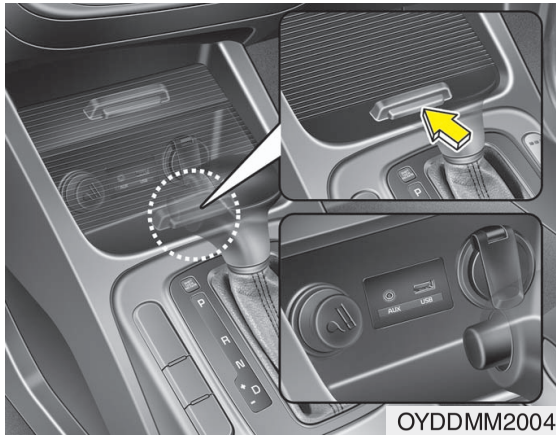
Pulse el botón para seleccionar radio, cinta (opcional) o CD (disco compacto), AUX, USB o iPod.

SILENCIADOR (4)

- Pulse el botón MUTE (SILENCIADOR) para cancelar el sonido.
- Pulse el botón MUTE (Silenciador) de nuevo para activar el sonido.

En las páginas siguientes de esta sección encontrará información detallada sobre los botones de control del equipo de sonido.

Puerto Aux, USB e iPod (opcional)



OYDDMM2004

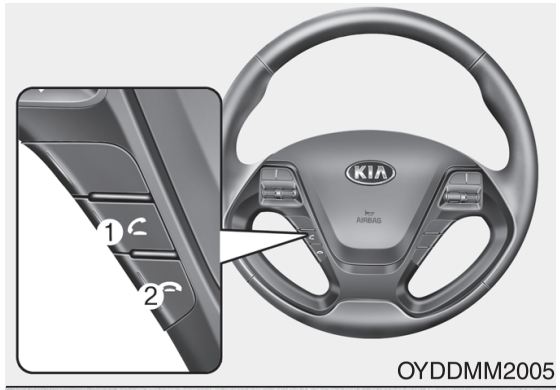
Si su vehículo tiene una puerto AUX y/o USB (bus serial universal), puede usar el puerto AUX para conectar los aparatos del audio y el puerto USB para enchufar un aparato USB y un iPod.

✻ ATENCIÓN

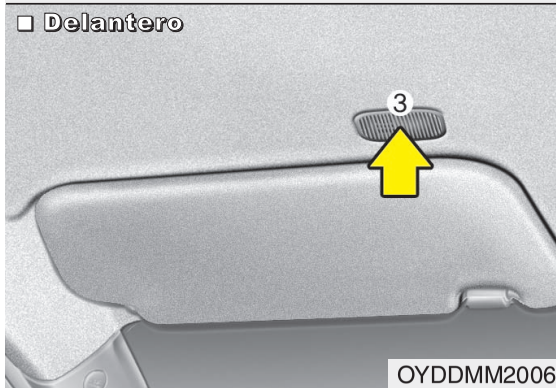
Cuando utilice un aparato de audio portátil conectado a la toma de corruente, se pueden escuchar algunos ruidos durante la reproducción. Si esto ocurre, utilice el suministro de corriente del aparato de audio portátil.

❈ iPod® es una marca registrada por Apple Inc.

Bluetooth® Wireless Technology manos libres (opcional)



OYDDMM2005



OYDDMM2006

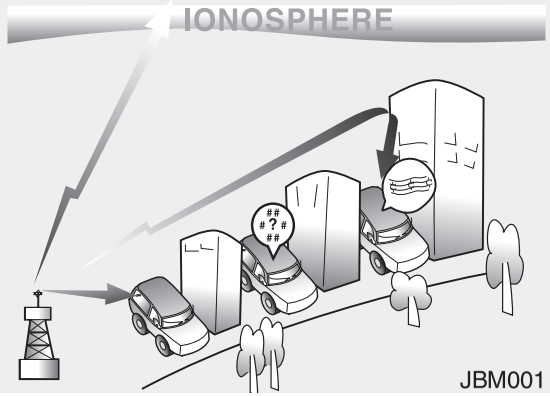
Puede utilizar el teléfono sin cables utilizando la *Bluetooth*® Wireless Technology.

1. Botón llamar/ responder
2. Botón finalizar llamada
3. Micrófono

La información detallada sobre *Bluetooth*® Wireless Technology manos libres se describe en el manual que se suministra por separado.

Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo

Recepción de FM

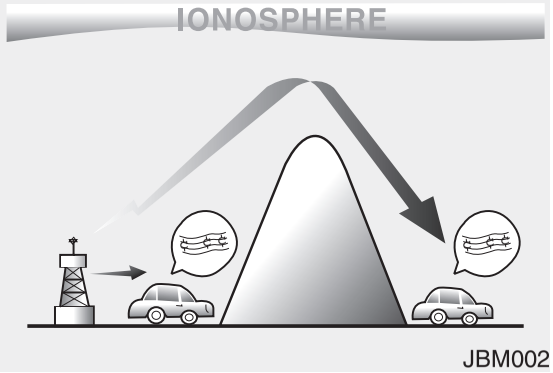


Las señales de radio de AM y FM se transmiten desde torres emisoras situadas en las inmediaciones de su ciudad. La antena de radio de su vehículo las capta. La radio recibe la señal y la transmite a los altavoces.

Cuando llega una señal fuerte de radio al vehículo, la ingeniería de precisión del equipo de sonido garantiza la mejor calidad posible de reproducción. Sin embargo, en algunos casos la señal que llega al vehículo puede no ser fuerte y clara.

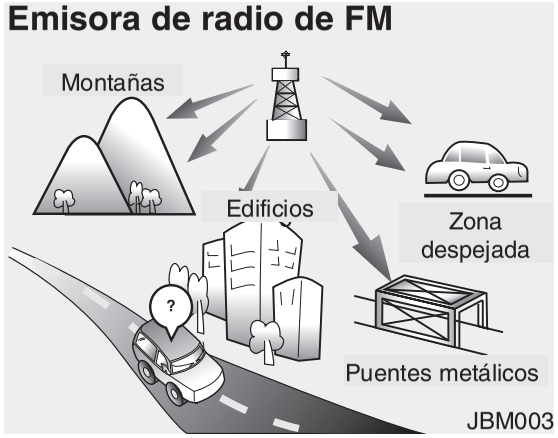
Esto puede deberse a factores como la distancia a la emisora, la cercanía a otras emisoras potentes de radio o la presencia en la zona de edificios, puentes u otros obstáculos voluminosos.

Recepción de AM

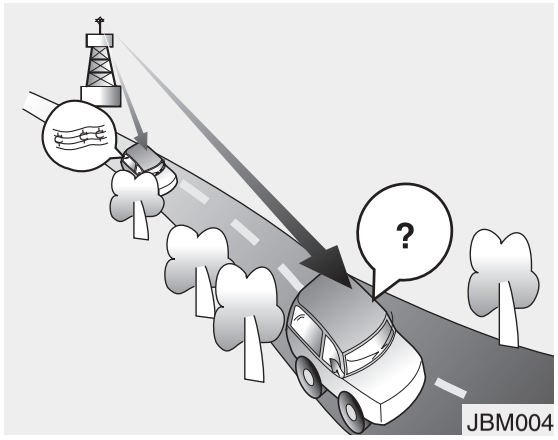


Las emisiones en AM se reciben a distancias mayores que las de FM. Esto se debe a que las emisoras de AM transmiten en frecuencias bajas. Estas ondas de radio largas y de baja frecuencia pueden seguir la curvatura de la tierra en lugar de propagarse en línea recta directamente por la atmósfera. Además, se curvan alrededor de los obstáculos, por lo que proporcionan una mejor cobertura de la señal.

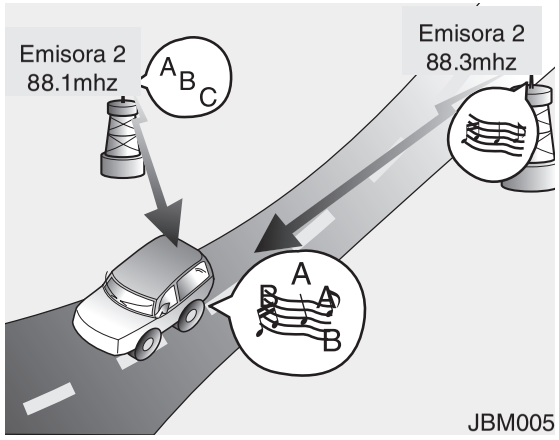
Emisora de radio de FM



Las emisiones en FM se transmiten a frecuencias elevadas y las ondas no se curvan siguiendo la superficie terrestre. Por ello, las emisiones en FM comienzan por lo general a desvanecerse a escasa distancia de la emisora. Además, las señales de FM se suelen ver afectadas por edificios, montañas u otros obstáculos. Este puede inducirle a pensar que su aparato de radio tiene algún fallo. Las condiciones que se indican a continuación son normales y no indican averías en la radio.



- Desvanecimiento de la señal: a medida que su vehículo se aleja de la emisora, la señal se debilita y el sonido se desvanece. Cuando esto sucede, sugerimos que busque otra emisora de señal más potente.
- Fluctuaciones y ruidos estáticos: las señales de FM débiles o los obstáculos voluminosos entre la emisora (o el repetidor) y el vehículo pueden distorsionar la señal y provocar ruidos estáticos o fluctuaciones. Disminuyendo el volumen de agudos se puede atenuar este efecto hasta que desaparezca la interferencia.



- Cambio de emisora: cuando se va debilitando una señal de FM, puede empezar a aparecer una señal más potente cerca de la misma frecuencia. Esto se debe a que la radio está diseñada para captar la señal más clara. En este caso, seleccione otra emisora de señal más potente.

- Cancelación de señales procedentes de varias fuentes: las señales de radio procedentes de distintas direcciones pueden provocar distorsiones o fluctuaciones. Esto puede deberse a la recepción de una señal directa y otra reflejada procedentes de la misma emisora, o de señales de dos emisoras de frecuencias próximas. Si sucede esto, busque otra emisora hasta que la circunstancia desaparezca.

Utilizar un teléfono móvil o una radio de emisión y recepción

Cuando se utiliza un teléfono móvil dentro del vehículo, el equipo de radio puede producir ruidos. Esto no significa que el equipo de sonido tenga ningún fallo. Utilice el teléfono móvil lo más lejos posible del equipo de radio.

⚠ PRECAUCIÓN

Si utiliza un dispositivo de comunicación, como un teléfono móvil o un aparato de radio dentro del vehículo, debe montar una antena exterior independiente. Un teléfono móvil o un aparato de radio provistos sólo de una antena interior pueden causar interferencias con el sistema eléctrico del vehículo y afectar negativamente a la seguridad de funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice un teléfono móvil mientras conduce. Para ello debe detenerse en un lugar seguro.

⚠ ADVERTENCIA

- **No se quede mirando la pantalla fijamente mientras conduce. Mirar la pantalla durante un tiempo prolongado podría causar un accidente de tráfico.**
- **No desmonte, monte ni modifique el sistema de audio. Ello podría causar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.**
- **Usar el teléfono mientras conduce podría distraerle la atención de las condiciones de tráfico y aumentar el riesgo de accidente. Estacione el vehículo antes de usar el teléfono.**
- **Preste atención para no derramar agua ni introducir cuerpos extraños en el dispositivo. Ello podría causar humo, un incendio o el fallo del producto.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No usar si la pantalla está en blanco o no se escucha ningún sonido, ya que ello podría indicar un fallo de funcionamiento. Un uso continuado en estas condiciones podría causar un accidente (incendio, descarga eléctrica) o un fallo de funcionamiento.**
- **No toque la antena durante una tormenta con truenos o relámpagos, ya que podría causar una descarga eléctrica inducida por un relámpago.**
- **No se detenga ni estacione el vehículo en zonas de estacionamiento restringido para accionar el producto. Ello podría causar un accidente de tráfico.**
- **Use el sistema con el encendido del vehículo conectado. Un uso prolongado con el encendido desconectado podría descargar la batería.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si acciona el dispositivo mientras conduce, podría causar un accidente por falta de atención a lo que ocurre a su alrededor. Estacione el vehículo antes de accionar el dispositivo.***
- ***Ajuste el volumen a niveles que permitan al conductor escuchar los sonidos del exterior del vehículo. Si conduce sin poder escuchar los sonidos exteriores podría provocar un accidente.***
- ***Preste atención al ajuste del volumen al conectar el dispositivo. Un sonido repentino extremadamente alto al conectar el dispositivo podría causarle discapacidad auditiva. (Ajuste el volumen a niveles adecuados antes de apagar el dispositivo.)***
- ***Si desea cambiar la posición de instalación del dispositivo, pregunte en su lugar de compra o en un centro de mantenimiento. Se requieren conocimientos técnicos para instalar o desmontar el dispositivo.***

(Continúa)

(Continúa)

- ***Conecte el encendido del vehículo antes de usar este dispositivo. No opere el sistema de audio durante largos de periodos de tiempo con el encendido desconectado, ya que podría descargar la batería.***
- ***No someta el dispositivo a golpes ni impactos fuertes. Si se ejerce presión directamente en la parte frontal de la pantalla podría dañar el LCD o la pantalla táctil.***
- ***Al limpiar el dispositivo, asegúrese de apagarlo y use un paño suave y seco. No use materiales ásperos, paños químicos ni disolventes (alcohol, benceno, diluyentes, etc.), ya que podría dañar el panel del dispositivo o deteriorar el color o la calidad del mismo.***
- ***No coloque bebidas cerca del sistema de audio. En caso de derramar bebidas podría causar un fallo del sistema.***

(Continúa)

(Continúa)

- ***En caso de fallo de funcionamiento del producto, póngase en contacto con su lugar de compra o un centro de atención al cliente.***
- ***Si el sistema de audio se encuentra en un entorno electromagnético, ello podría producir ruido de interferencias.***

Cuidado de los discos

- Si la temperatura dentro del vehículo es muy alta, abra las ventanas para ventilar el interior antes de usar el sistema.
- Es ilegal copiar y utilizar archivos MP3/WMA sin permiso. Use CDs que hayan sido creados de forma legal.
- No aplique en los CDs agentes volátiles como benzeno, disolventes, limpiadores o pulverizadores magnéticos hechos para discos analógicos.
- Para impedir daños en la superficie del disco, sujete los CDs por los bordes o por el orificio central.
- Limpie la superficie del disco con un trapo suave antes de ponerlo a funcionar (límpielo del centro hacia fuera).
- No dañe la superficie del disco ni pegue tiras de papel en el mismo.
- Asegúrese de introducir solamente CDs en el reproductor de CD. (No inserte más de un CD al mismo tiempo.)
- Mantenga los CDs en sus cajas después de usarlos para protegerlos de rayazos o polvo.

- Según el tipo de CD-R/CD-RW, ciertos CDs podrían no funcionar, de acuerdo con los métodos de grabación de las compañías. En ese caso, un uso continuado podría causar fallos de funcionamiento del sistema de audio.

✻ ATENCIÓN - Reproducir un CD con protección contra copias

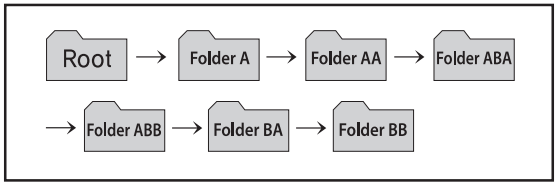
Algunos CDs protegidos contra copias, que no cumplen con los estándares internacionales de CD de audio (libro rojo), podrían no reproducirse en el sistema de audio de su vehículo. Tenga en cuenta que la incapacidad para reproducir correctamente un CD protegido contra copias podría indicar que el CD es defectuoso, no el reproductor de CDs.

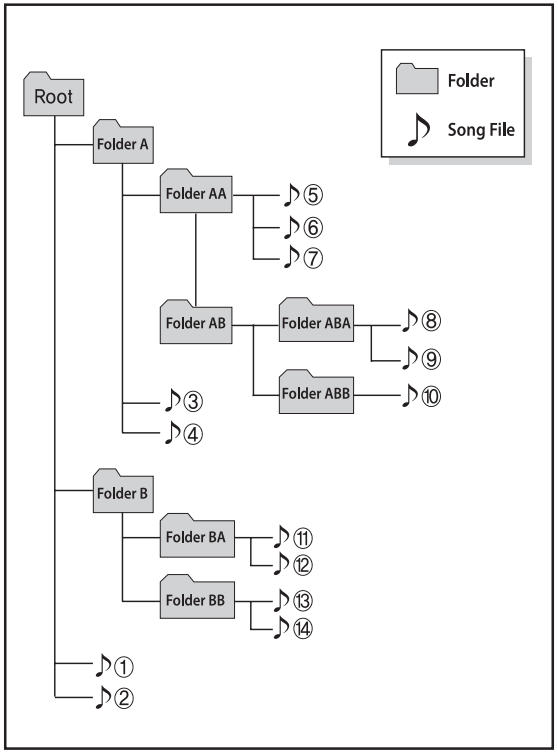
ATENCIÓN

Orden de reproducción de los archivos (carpetas):

1. **Orden de reproducción de las canciones: ① a ⑭ secuencialmente.**
2. **Orden de reproducción de las carpetas:**

✻ Si una carpeta no contiene ningún archivo de canciones, dicha carpeta no se visualiza.





✻ ATENCIÓN - USO DEL DISPOSITIVO USB

- **Para utilizar un dispositivo USB externo, asegúrese de que el dispositivo no esté conectado al arrancar el vehículo. Conecte el dispositivo tras el arranque.**
- **Si arranca el motor cuando el dispositivo USB está conectado, puede dañar el dispositivo USB. (Las unidades flash del USB son muy sensibles a las descargas eléctricas.)**
- **Si el motor se arranca o se para mientras está conectado el dispositivo USB externo, dicho dispositivo USB externo podría no funcionar.**
- **El sistema podría no reproducir archivos MP3 o WMA no auténticos.**
  1) **Sólo puede reproducir archivos MP3 con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.**
  2) **Sólo puede reproducir archivos de música WMA con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.**
- **Tome precauciones contra la electricidad estática al conectar o desconectar el dispositivo USB externo.**
- **No se reconocen las reproducciones MP3 encriptadas.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Dependiendo de la condición del dispositivo USB externo, el dispositivo USB externo conectado podría no ser reconocido.**
- **Cuando el ajuste del byte/sector formateado del dispositivo USB externo no es de 512 BYTE o 2048 BYTE, entonces el dispositivo no será reconocido.**
- **Sólo se reconocen los dispositivo USB con formato FAT 12/16/32.**
- **Los dispositivos USB sin autentificación de la interfaz USB no serán reconocidos.**
- **Asegúrese de que el terminal de conexión USB no entre en contacto con un cuerpo humano o con cualquier otro objeto.**
- **Si conecta y desconecta el dispositivo USB repetidamente en un periodo muy corto, se puede romper el dispositivo.**
- **Puede escuchar un ruido extraño al conectar o desconectar el dispositivo USB.**
- **Si desconecta el dispositivo USB externo durante el modo de reproducción USB, el dispositivo USB externo puede sufrir daños o un mal funcionamiento. Por ello, desconecte el dispositivo USB externo al apagar la unidad de audio o al cambiar a otro modo. (p. ej. radio o CD)**

(Continúa)

(Continúa)

- **Dependiendo del tipo y la capacidad del dispositivo USB externo o del tipo de archivos guardados en el dispositivo, esto provoca diferencias en el tiempo de reconocimiento del dispositivo.**
- **No utilice el dispositivo USB para otros propósitos que no sean la reproducción de archivos musicales.**
- **No es compatible con la reproducción de vídeos a través del USB.**
- **El uso de los accesorios USB, como cargadores o calefactores con una interfaz USB, podría reducir el rendimiento del dispositivo y provocar un problema.**
- **Si utiliza un puerto USB comprado por separado, el sistema de audio del vehículo podría no reconocer el dispositivo USB. En ese caso, conecte el dispositivo USB directamente al terminal multimedia del vehículo.**
- **Si el dispositivo USB se divide en unidades lógicas, el audio del vehículo sólo reconoce los archivos de música de la unidad con mayor prioridad.**
- **Algunos dispositivos, como reproductor de MP3, teléfono móvil o cámara digital, pueden no ser reconocibles por la interfaz USB estándar.**

(Continúa)

(Continúa)

- **En algunos vehículos no se puede realizar la carga de dispositivos móviles a través del USB.**
- **No se soportan USB HDD o tipos USB propensos a fallos de conexión debidos a las vibraciones del vehículo. (tipo i-stick)**
- **Podrían no reconocerse algunos dispositivos USB no estándar (USB CON CUBIERTA DE METAL):**
- **Podrían no reconocerse algunos lectores de memoria flash USB (como CF, SD, micro SD, etc.) o dispositvos HDD externos.**
- **Los archivos de música protegidos por DRM (GESTIÓN DE DERECHOS DIGITALES) no son reconocidos.**
- **Se pueden perder los datos de la memoria USB mientras se usa el AUDIO. Realice siempre una copia de seguridad de los archivos importantes en un dispositivo de memoria personal.**



- **No utilice productos de memoria USB que se usen a su vez como llavero o accesorio para el móvil, ya que podría causar daños en la clavija USB. Asegúrese de utilizar sólo productos con conector tipo enchufe.**

✻ ATENCIÓN - USO DEL DISPOSITIVO iPod®

- Algunos modelos de iPod podrían no soportar el protocolo de comunicación, por lo que los archivos no podrían reproducirse correctamente.
  Modelos iPod compatibles:
  - iPhone 3GS/4
  - iPod touch 1ª ~ 4ª generación
  - iPod Nano 1ª ~ 6ª generación
  - iPod classic
- El orden de búsqueda o reproducción de canciones en el iPod puede variar del orden de búsqueda en el sistema de audio.
- Si el iPod no funciona debido a un problema interno del mismo iPod, reinicie el iPod. (Reinicio: Consulte el manual del iPod)
- El iPod puede no funcionar correctamente con la batería baja.
- Algunos dispositivos iPod, como el iPhone, pueden conectarse a través de la interfaz *Bluetooth*® Wireless Technology. Estos dispositivos deben tener la característica de audio *Bluetooth*® Wireless Technology (como los auriculares stereo con *Bluetooth*® Wireless Technology).

(Continúa)

(Continúa)

Este dispositivo puede reproducirse pero no puede controlarse con el sistema de audio.

- Para usar las características del iPod en el audio, use el cable suministrado al comprar el dispositivo iPod.
- Pueden producirse saltos o funcionamiento incorrecto dependiendo de las características de su dispositivo iPod/Phone.
- Si su iPhone está conectado tanto al *Bluetooth*® Wireless Technology como al USB, el sonido podría no reproducirse correctamente. En su iPhone, seleccione el conector Dock o B*luetooth*® Wireless Technology para cambiar la salida (fuente) del sonido.
- Al conectar el iPod con el cable eléctrico iPod, introduzca el conector completamente en la clavija multimedia. Si no se inserta completamente, se podrían interrumpir las comunicaciones entre el iPod y el audio.
- Al ajustar los efectos de sonido del iPod y del sistema de audio, los efectos de sonido de ambos dispositivos se acoplarán y podrían reducir o distorsionar la calidad del sonido.

(Continúa)

(Continúa)

- Desactive (apague) la función del ecualizador del iPod al ajustar el volumen del sistema de audio y apague el ecualizador del sistema de audio al usar el ecualizador del iPod.
- Cuando no use el iPod con el audio del coche, desconecte el cable iPod. De lo contrario, el iPod podría permanecer en el modo accesorio y podría no funcionar correctamente.

■ Reproductor de CD (Para modelo RDS) : AM101A7EE, AM111A7EE





✻ No existe función Bluetooth si no se soporta la opción *Bluetooth*® Wireless Technology.

CONTROLADORES Y FUNCIONES DEL SISTEMA

❈ La visualización y los ajustes pueden variar según el sistema de audio seleccionado.

Unidad principal de audio (para modelo RDS)



1. ⏏ (EJECT)
• Expulsa el disco

2. RADIO
• Conmuta al modo FM/AM.
• Cada vez que se pulsa la tecla, el modo cambia por este orden : FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

3. MEDIA
• Conmuta entre los modos CD, USB(iPod), AUX, My Music y BT Audio.
• Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden: CD, USB(iPod), AUX, My Music, BT Audio.
❈ En Ajuste>Visualización se visualizará la ventana emergente de medios al conectar [Mode Pop up] (On).
Cuando se visualice la ventana emergente, accione el mando TUNE o las teclas 1 ~ 6 para seleccionar el modo deseado.

4. ☎ (para modelos equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)
• Opera la pantalla del teléfono
❈ Si no hay ningún teléfono conectado, se visualiza la pantalla de conexión.

5. SEEK TRACK
• Modo radio : Busca automáticamente frecuencias de emisoras.
• Modos CD, USB, iPod, My Music
- Pulsar brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos) : Pasa a la canción (archivo) siguiente o anterior
- Pulsar y mantener pulsada la tecla (más de 0,8 segundos) : Rebobina o avanza rápidamente la canción actual.

6. Mando PWR/VOL
• Mando de conexión : Conecta/desconecta el suministro eléctrico pulsando el botón
• Mando de volumen : Ajusta el volumen al girar el mando a derecha/izquierda



7. ☾

- Cada vez que se pulsa el botón brevemente (menos de 0,8 segundos), se ejecuta pantalla apagada ➟ pantalla encendida ➟ pantalla apagada.

❉ El sistema de audio sigue funcionando, sólo se apaga la pantalla. Con la pantalla apagada, pulse cualquier tecla para encenderla de nuevo.

8. TA SCAN

- Modo radio
  - Pulsar brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos): TA On/Off
  - Pulsar y mantener pulsada la tecla (más de 0,8 segundos): Reproduce brevemente cada emisora durante 5 segundos cada una
- Modo Media
  - Pulsar y mantener pulsada la tecla (más de 0,8 segundos): Reproduce brevemente cada canción (archivo) durante 10 segundos cada una

❉ Pulse de nuevo la tecla y manténgala pulsada para seguir escuchando la canción (archivo) actual.

9. ⚙

- Se desplaza a los modos de ajuste Visualización, Sonido, Teléfono y Sistema.

10. MEMU

Visualiza los menús para el modo actual.

❉ Lista iPod: Pasa a la categoría superior

11. PTY FOLDER

- FM: Búsqueda del tipo de programa RDS
- Modo CD, MP3, USB: Buscar carpeta

12. ◉ Mando de sintonía (TUNE)

- Modo radio: Cambia de frecuencia al girar el mando a derecha/izquierda
- Modo CD, USB, iPod, My Music: Busca canciones (archivos) al girar el mando a derecha/izquierda

❉ Cuando se visualice la canción deseada, pulse el mando para reproducir la canción.

- Desplaza el marcado en los menús de selección y selecciona los menús

13. 1 ~ 6 (preajuste)

- Modo radio: Graba frecuencias (canales) o recibe frecuencias grabadas (canales)
- Modo CD, USB, iPod, My Music
  - 1 RPT : Repetir
  - 2 RDM : Aleatorio
- En la ventana emergente Radio, Media, Ajuste y Menú se selecciona el número de menú.

Unidad principal de audio



14. **FM**

- Conmuta al modo FM.
- Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden : FM1 ➟ FM2 ➟ FMA.

15. **AM**

- Conmuta al modo AM.
- Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden : AM ➟ AMA.

■ **Reproductor de CD : AM101A7GG, AM111A7GG AM101A7GE, AM111A7GE AM101A7GN, AM111A7GN, AM101A7GL, AM111A7GL**





✻ No existe función **Bluetooth** si no se soporta la opción *Bluetooth*® Wireless Technology.

CONTROLADORES Y FUNCIONES DEL SISTEMA

❈ La visualización y los ajustes pueden variar según el sistema de audio seleccionado.

Unidad principal de audio



1. ⏏ (EJECT)
• Expulsa el disco.

2. RADIO
• Conmuta al modo FM/AM.
• Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden : FM1 ➟ FM2 ➟ AM.

3. MEDIA
• Conmuta entre los modos CD, USB(iPod), AUX, My Music y BT Audio.
• Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden: CD, USB(iPod), AUX, My Music, BT Audio.
❈ En Ajuste>Visualización se visualizará la ventana emergente de medios al conectar [Mode Pop up] On.
Cuando se visualice la ventana emergente, accione el mando TUNE o las teclas 1 ~ 6 para seleccionar el modo deseado.

4. PHONE (para modelos equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)
• Opera la pantalla del teléfono
❈ Si no hay ningún teléfono conectado, se visualiza la pantalla de conexión.

5. SEEK TRACK
• Modo radio: Busca automáticamente frecuencias de emisoras.
• Modos CD, USB, iPod, My Music
- Pulsar brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos): Pasa a la canción (archivo) siguiente o anterior
- Pulsar y mantener pulsada la tecla (más de 0,8 segundos): Rebobina o avanza rápidamente la canción actual.

6. Mando PWR/VOL
• Mando de conexión: Conecta/desconecta el suministro eléctrico pulsando el botón
• Mando de volumen: Ajusta el volumen al girar el mando a derecha/izquierda





7. DISP

- Cada vez que se pulsa el botón brevemente (menos de 0,8 segundos), se ejecuta pantalla apagada ➡ pantalla encendida ➡ pantalla apagada.

❊ El sistema de audio sigue funcionando, sólo se apaga la pantalla. Con la pantalla apagada, pulse cualquier tecla para encenderla de nuevo.

8. SCAN

- Modo radio: reproduce brevemente todas las emisoras que se reciben durante 5 segundos cada una.
- Modos Media (CD/USB/iPod/My Music): reproduce brevemente cada canción (archivo) durante 10 segundos cada una.

9. SETUP

- Se desplaza a los modos de ajuste Visualización, Sonido, Sistema.

10. MENU

Visualiza los menús para el modo actual.

❊ Lista iPod: Pasa a la categoría superior

11. ∨FOLDER∧

- Modo CD, MP3, USB: Buscar carpeta

12. ◉ Mando de sintonía (TUNE)

- Modo radio: Cambia de frecuencia al girar el mando a derecha/izquierda
- Modo CD, USB, iPod, My Music: Busca canciones (archivos) al girar el mando a derecha/izquierda

❊ Cuando se visualice la canción deseada, pulse el mando para reproducir la canción.

- Desplaza el marcado en los menús de selección y selecciona los menús

13. 1 ~ 6 (Preset)

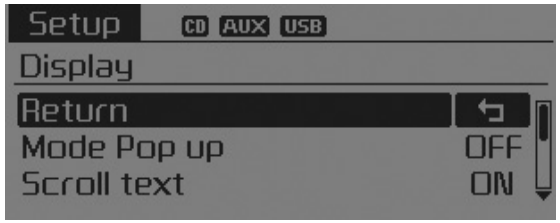
- Modo radio: Graba frecuencias (canales) o recibe frecuencias grabadas (canales)
- Modo CD, USB, iPod, My Music
  - 1 RPT : Repetir
  - 2 RDM : Aleatorio
- En la ventana emergente Radio, Media, Ajuste y Menú se selecciona el número de menú.

AJUSTE(PARA MODELO RDS)

- AM101A7EE,AM111A7EE

VISUALIZAR AJUSTES

Pulse la tecla ⚙ ▶Seleccione [Display] con el mando ◉ TUNE ▶ Seleccione el menú con el mando ◉ TUNE





Ventana emergente de modo

[Mode Pop up] ▶ Cambia a (On). Modo de selección.

- En estado activado, pulse la tecla RADIO o MEDIA para visualizar la ventana emergente de cambio del modo.

Desplazamiento del texto

[Scroll text] ▶ Ajuste (On)/(Off)

- (On) : Desplazamiento continuo
- (Off) : Desplaza sólo una vez.

Información de la canción

Al reproducir un archivo MP3, seleccione la información de visualización deseada en 'Carpeta/Archivo' o 'Álbum/Artista/Canción'.



AJUSTES DE SONIDO

Pulse la tecla ⚙ ▶Seleccione [Sound] con el mando ◉ TUNE▶ Seleccione el menú con el mando ◉ TUNE

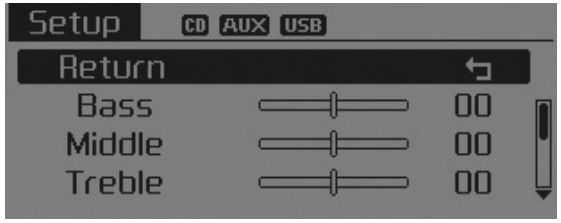


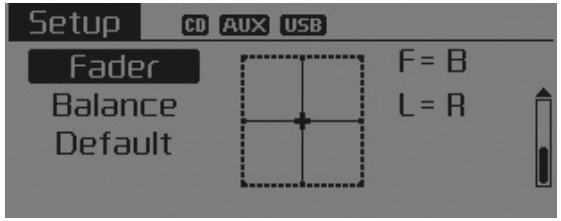


Ajustes del audio

Este menú le permite ajustar los 'bajos, medios, agudos' y el atenuador y el balance del sonido.

Seleccione [Audio Settings] ▸ Seleccione el menú con el mando TUNE. ▸ Para ajustar, gire el mando TUNE a derecha/izquierda.





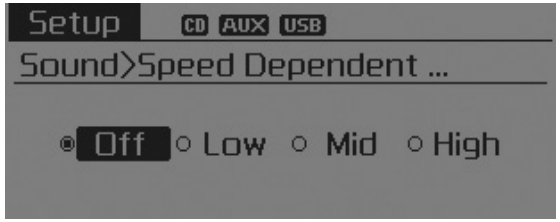
- Bajos, medios, agudos: Selecciona el tono del sonido.
- Atenuador, balance: Cambia el atenuador y el balance del sonido.
- Por defecto: Reajusta los ajustes por defecto.

❊ Volver: Al ajustar los valores, pulse de nuevo el mando TUNE para regresar al menú superior.

Control del volumen según la velocidad

Esta función sirve para controlar automáticamente el volumen según la velocidad del vehículo.

Seleccione [Speed Dependent Vol.] ▸ Ajuste a 4 niveles [Off/Low/Mid/High] con el mando TUNE.



Diálogo de volumen

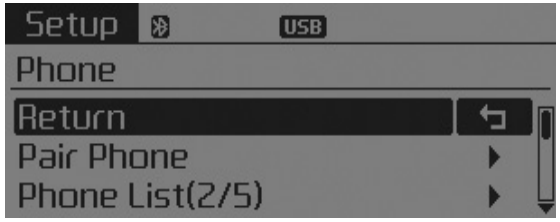
Ajusta el volumen de reconocimiento de voz.

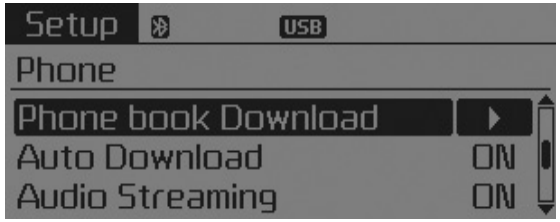
Seleccione [Volume Dialogue] ▸ Ajuste el volumen con el mando TUNE.

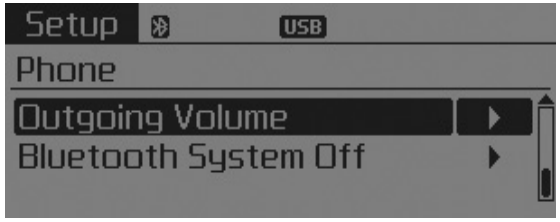


AJUSTE DE UN TELÉFONO (para modelos RDS equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)

Pulse la tecla ▶ Seleccione [Phone] con el mando TUNE ▶ Seleccione el menú con el mando TUNE.







⚠ PRECAUCIÓN

Para configurar el teléfono móvil con Bluetooth® Wireless Technology, primero son necesarios los procesos de conexión y autentificación. Por eso, no puede realizar la configuración mientras conduce el vehículo. Primero aparque el vehículo antes de usarlo.

Configurar teléfono

Seleccione [Pair Phone]. ▶ Ajuste con el mando TUNE.



① Busque el nombre del dispositivo indicado en su teléfono móvil y conéctelo.

② Introduzca la contraseña visualizada en pantalla. (Contraseña: 0000)

❇ El nombre del dispositivo y la contraseña se visualizan en pantalla durante 3 minutos. Si la configuración no se completa en 3 minutos, el proceso de configuración del teléfono móvil se cancelará automáticamente.

③ Se muestra que la configuración se ha completado.

❈ En algunos teléfonos móviles, la conexión seguirá automáticamente a la configuración.

❈ Pueden configurarse hasta cinco teléfonos móviles con *Bluetooth*® Wireless Technology.

Lista de teléfonos

Se visualizarán los nombres de hasta 5 teléfonos configurados.



Se visualiza [▶] delante del teléfono actualmente conectado.

Seleccione el nombre deseado para ajustar el teléfono seleccionado.

Conectar un teléfono

Seleccione [Phone List] ▶ Seleccione el teléfono móvil con el mando ◎ TUNE ▶ Seleccione [Connect Phone]



① Seleccione un teléfono móvil que no esté conectado actualmente.

② Conecte el teléfono móvil seleccionado.

③ Se muestra que la conexión se ha completado.

❈ Si ya se ha conectado un teléfono, desconecte el teléfono conectado actualmente y seleccione un nuevo teléfono a ser conectado.

Desconectar un teléfono conectado

Seleccione [Phone List] ▶ Seleccione el teléfono móvil con el mando ◎ TUNE ▶ Seleccione [Disconnect Phone]



① Seleccione el teléfono móvil conectado actualmente.

② Desconecte el teléfono móvil seleccionado.

③ Se muestra que la desconexión se ha completado.

Cambio de la secuencia de conexión (prioridad)

Sirve para cambiar el orden (la prioridad) de la conexión automática para teléfonos móviles configurados.

Seleccione [Phone List] ▶ Seleccione [Priority] con el mando ◎ TUNE ▶ Seleccione el teléfono móvil con prioridad 1

① Seleccione [Priority].
② Entre los teléfonos configurados, seleccione el teléfono deseado para la prioridad 1.
③ Se visualiza la secuencia de prioridad cambiada.

❊ Una vez se ha cambiado la secuencia de conexión (prioridad), se conectará el teléfono móvil con la nueva prioridad 1.
- Si no puede conectarse la prioridad 1: Intenta automáticamente conectar el teléfono conectado más recientemente.
- Casos en los que no puede conectarse el teléfono conectado más recientemente: Intenta conectar por el orden en que los teléfonos configurados aparecen en la lista.
- El teléfono conectado cambiará automáticamente a la prioridad 1.

Borrar

Seleccione [Phone List] ▶ Seleccione el teléfono móvil con el mando ◎ TUNE ▶ Seleccione [Delete]

① Seleccione el teléfono móvil deseado.
② Borre el teléfono móvil seleccionado.
③ Se muestra que el borrado se ha completado.

❊ Si intenta borrar un teléfono conectado actualmente, primero se desconecta el teléfono.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Al borrar un teléfono móvil también se borrará el listín grabado en el mismo.***
- ***Para una comunicación Bluetooth® Wireless Technology estable, borre el teléfono móvil del sistema de audio y borre también el sistema de audio en el teléfono móvil.***

Descarga del listín

Esta función sirve para descargar el listín y el historial de llamadas al sistema de audio.

Seleccione [Phone book Download] ▶ Seleccione con el mando ◎ TUNE.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.***
- ***Si se ejecuta una operación distinta mientras se descarga el listín, la descarga se interrumpirá. Se grabará el listín ya descargado.***
- ***Al descargar un listín nuevo, borre todos los contactos grabados previamente antes de iniciar la descarga.***

Descarga automática

Al conectar un teléfono móvil, es posible descargar automáticamente un listín nuevo y el historial de llamadas.

Seleccione [Auto Download] ▶ Ajuste On / Off con el mando TUNE.

Transferencia al audio

Las canciones (archivos) grabadas en el teléfono móvil con *Bluetooth*® Wireless Technology pueden reproducirse en el sistema de audio.

Seleccione [Audio Streaming] ▶ Ajuste On / Off con el mando TUNE.

⚠ PRECAUCIÓN

La función de transferencia al audio con Bluetooth® Wireless Technology podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.

Volumen de salida

Sirve para ajustar el volumen de su voz escuchado por su interlocutor durante una llamada con manos libres a través de *Bluetooth*® Wireless Technology.

Seleccione [Outgoing Volume] ▶ Set Ajuste el volumen con el mando TUNE.

❊ El volumen puede ajustarse incluso durante una llamada con la tecla SEEK TRACK.

Sistema *Bluetooth*® Wireless Technology desconectado

Esta función se usa cuando no desee utilizar el sistema *Bluetooth*® Wireless Technology.

Seleccione [Bluetooth System Off]. ▶ Ajustar con el mando TUNE.

❊ Si hay un teléfono conectado, desconéctelo y apague el sistema *Bluetooth*® Wireless Technology.

Uso del sistema *Bluetooth*® Wireless Technology

Para usar *Bluetooth*® Wireless Technology con el sistema apagado, siga los pasos siguientes.

• Activación de *Bluetooth*® Wireless Technology con la tecla .

Pulse la tecla ▸ Guía de la Pantalla

❊ Pasa a la pantalla en la que pueden usarse las funciones *Bluetooth*® Wireless Technology y muestra una guía.

• Activación de *Bluetooth*® Wireless Technology con la tecla

Pulse la tecla . ▸ Seleccione [Phone].

① Se visualizará una pantalla en la que se pregunta si desea activar *Bluetooth*® Wireless Technology.

② En la pantalla, seleccione YES para activar *Bluetooth*® Wireless Technology y visualizar la guía.

❊ Si se conecta el sistema *Bluetooth*® Wireless Technology, el sistema intentará automáticamente conectar el teléfono móvil con *Bluetooth*® Wireless Technology conectado más recientemente.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***La conexión con Bluetooth® Wireless Technology puede desconectarse de forma intermitente en algunos móviles. Siga los siguientes pasos para volver a probar.***

1) Encienda o apague la función Bluetooth® Wireless Technology en el teléfono móvil e intente volver a conectarse.

2) Apague y encienda el teléfono móvil e intente volver a conectarse.

3) Extraiga completamente la batería del móvil, reinicie e intente volver a conectarlo.

4) Reinicie el sistema de audio e intente volver a conectarlo.

5) Borre todos los dispositivos configurados en el teléfono móvil y en el audio y configúrelos de nuevo para su uso.

AJUSTES DEL SISTEMA

Pulse la tecla ▶ Seleccione [System] con el mand TUNE ▶ Seleccione el menú con el mando TUNE.





Información de la memoria (opcional)

Visualiza la memoria utilizada actualmente y la memoria total del sistema.

Seleccione [Memory Information] ▶ OK

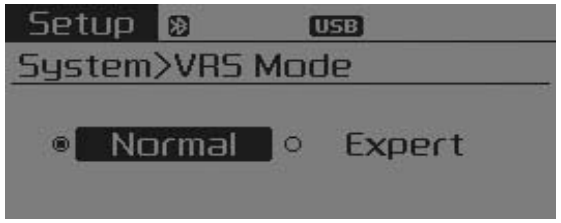
La memoria utilizada actualmente se visualiza a la izquierda, mientras que la memoria total del sistema se visualiza a la derecha.



Modo VRS

Esta función se usa para conmutar la respuesta a la orden hablada entre los modos Normal y Experto.

Seleccione [VRS Mode]. ▶ Ajuste con el mando TUNE.



- Normal: Este modo es para principiantes y proporciona instrucciones detalladas durante la operación mediante orden hablada.
- Experto: Este modo es para expertos y omite información durante la operación mediante orden hablada. (Al usar el modo Experto, las instrucciones de guía pueden escucharse a través de las órdenes [Help] o [Menu].

❊ Puede variar según el sistema de audio seleccionado.

Idioma

Este menú sirve para ajustar el idioma de visualización y de reconocimiento de voz.

Seleccione [Language]. ▶ Ajustar con el mando ◎ TUNE.



❊ El sistema se reinicia tras cambiar el idioma.

❊ Idiomas soportados por región.

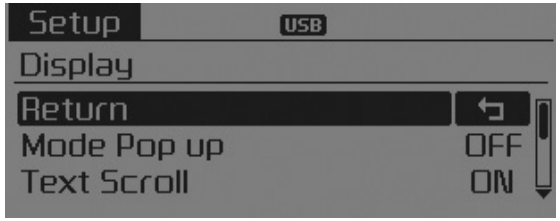
- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski

SETUP

- AM101A7GG, AM111A7GG
AM101A7GE, AM111A7GE
AM101A7GN, AM111A7GN
AM101A7GL, AM111A7GL

VISUALIZAR AJUSTES

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Display] con el mando TUNE ▶ Seleccione el menú con el mando TUNE





Ventana emergente de modo

[Mode Pop up] ▶ Cambia a (On). Modo de selección

- En estado activado, pulse la tecla RADIO o MEDIA para visualizar la ventana emergente de cambio del modo.

Desplazamiento del texto

[Text Scroll] ▶ Ajuste (On)/(Off)

- (On) : Desplazamiento continuo
- (Off) : Desplaza sólo una vez.

Visualización de medios

Al reproducir un archivo MP3, seleccione la información de visualización deseada en 'Carpeta/Archivo' o 'Álbum/Artista /Canción'.



AJUSTES DE SONIDO

Pulse la tecla SETUP ▸ Seleccione [Sound] con el mando TUNE ▸ Seleccione el menú con el mando TUNE.



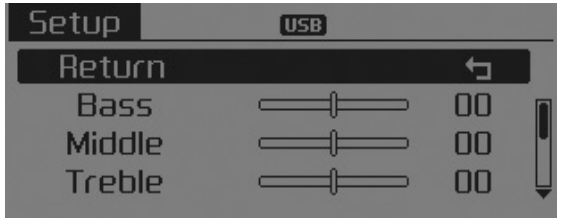
Ajustes de sonido

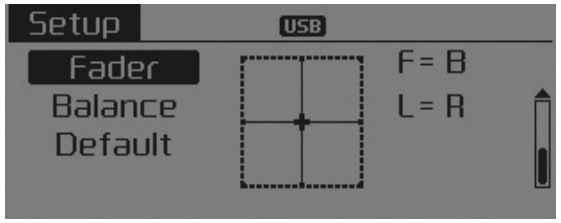
Este menú le permite ajustar los 'bajos, medios, agudos' y el atenuador y el balance del sonido.

Seleccione [Sound Settings] ▸ Seleccione el menú con el mando TUNE. ▸ Para ajustar, gire el mando TUNE a derecha/izquierda.

- Bajos, medios, agudos: Selecciona el tono del sonido.
- Atenuador, balance: Cambia el atenuador y el balance del sonido.
- Por defecto: Reajusta los ajustes por defecto.

❊ Volver: Al ajustar los valores, pulse de nuevo el mando TUNE para regresar al menú superior.

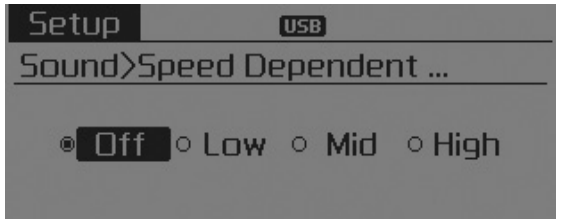




Control del volumen según la velocidad

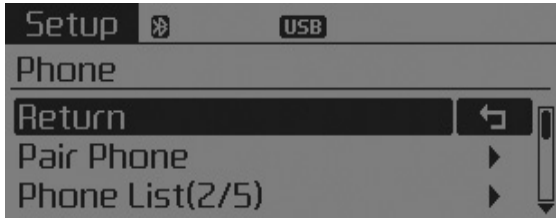
Esta función sirve para controlar automáticamente el volumen según la velocidad del vehículo.

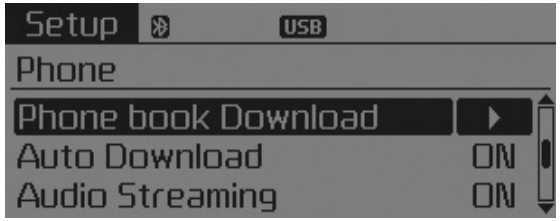
Seleccione [Speed Dependent Vol.]. ▸ Ajuste a 4 niveles [Off/Low/Mid/High] con el mando TUNE.

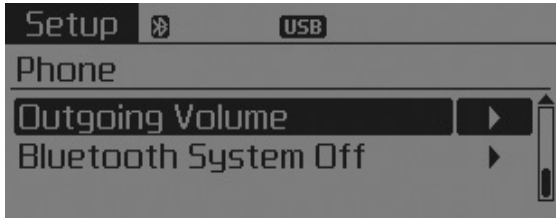


AJUSTE DE UN TELÉFONO (para modelos equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)

Pulse la tecla SETUP ▸ Seleccione [Phone] con el mando ◉ TUNE ▸ Seleccione el menú con el mando ◉ TUNE.







⚠ PRECAUCIÓN

Para configurar el teléfono móvil con Bluetooth® Wireless Technology, primero son necesarios los procesos de conexión y autentificación. Por eso, no puede realizar la configuración mientras conduce el vehículo. Primero aparque el vehículo antes de usarlo.

Configurar teléfono

Seleccione [Pair Phone]. ▸ Ajuste con el mando ◉ TUNE.



① Busque el nombre del dispositivo indicado en su teléfono móvil y conéctelo.

② Introduzca la contraseña visualizada en pantalla. (Contraseña: 0000)

❉ El nombre del dispositivo y la contraseña se visualizan en pantalla durante 3 minutos. Si la configuración no se completa en 3 minutos, el proceso de configuración del teléfono móvil se cancelará automáticamente.

③ Se muestra que la configuración se ha completado.

❉ En algunos teléfonos móviles, la conexión seguirá automáticamente a la configuración.

❉ Pueden configurarse hasta cinco teléfonos móviles con *Bluetooth*® Wireless Technology.

Lista de teléfonos

Se visualizarán los nombres de hasta 5 teléfonos configurados.



Se visualiza [▶] delante del teléfono actualmente conectado.

Seleccione el nombre deseado para ajustar el teléfono seleccionado.

Conectar un teléfono

Seleccione [Phone List] ▶ Seleccione el teléfono móvil con el mando ◎ TUNE ▶ Seleccione [Connect Phone]



① Seleccione un teléfono móvil que no esté conectado actualmente.

② Conecte el teléfono móvil seleccionado.

③ Se muestra que la conexión se ha completado.

❈ Si ya se ha conectado un teléfono, desconecte el teléfono conectado actualmente y seleccione un nuevo teléfono a ser conectado.

Desconectar un teléfono conectado

Seleccione [Phone List] ▶ Seleccione el teléfono móvil con el mando ◎ TUNE ▶ Seleccione [Disconnect Phone]



① Seleccione el teléfono móvil conectado actualmente.

② Desconecte el teléfono móvil seleccionado.

③ Se muestra que la desconexión se ha completado.

Cambio de la secuencia de conexión (prioridad)

Sirve para cambiar el orden (la prioridad) de la conexión automática para teléfonos móviles configurados.

Seleccione [Phone List] ▶ Seleccione [Priority] con el mando ◎ TUNE ▶ Seleccione el teléfono móvil con prioridad 1

① Seleccione [Priority].
② Entre los teléfonos configurados, seleccione el teléfono deseado para la prioridad 1.
③ Se visualiza la secuencia de prioridad cambiada.

❈ Una vez se ha cambiado la secuencia de conexión (prioridad), se conectará el teléfono móvil con la nueva prioridad 1.
- Si no puede conectarse la prioridad 1: Intenta automáticamente conectar el teléfono conectado más recientemente.
- Casos en los que no puede conectarse el teléfono conectado más recientemente: Intenta conectar por el orden en que los teléfonos configurados aparecen en la lista.
- El teléfono conectado cambiará automáticamente a la prioridad 1.

Borrar

Seleccione [Phone List] ▶ Seleccione el teléfono móvil con el mando ◎ TUNE ▶ Seleccione [Delete]

① Seleccione el teléfono móvil deseado.
② Borre el teléfono móvil seleccionado.
③ Se muestra que el borrado se ha completado.

❈ Si intenta borrar un teléfono conectado actualmente, primero se desconecta el teléfono.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Al borrar un teléfono móvil también se borrarán los contactos grabados en el mismo.***
- ***Para una comunicación Bluetooth® Wireless Technology estable, borre el teléfono móvil del sistema de audio y borre también el sistema de audio en el teléfono móvil.***

Descargar contactos

Esta función sirve para descargar los contactos y el historial de llamadas al sistema de audio.

Seleccione [Contacts Download] ▶ Seleccione con el mando ◎ TUNE.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.***
- ***Si se ejecuta una operación distinta mientras se descargan los contactos, la descarga se interrumpirá. Se grabarán los contactos ya descargados.***
- ***Al descargar contactos nuevos, borre todos los contactos grabados previamente antes de iniciar la descarga.***

Descarga automática

Al conectar un teléfono móvil, es posible descargar automáticamente contactos nuevos y el historial de llamadas.

Seleccione [Auto Download] ▶ Ajuste On / Off con el mando TUNE.

Transferencia al audio

Las canciones (archivos) grabadas en el teléfono móvil con *Bluetooth*® Wireless Technology pueden reproducirse en el sistema de audio.

Seleccione [Audio Streaming] ▶ Ajuste On / Off con el mando TUNE.

⚠ PRECAUCIÓN

La función de transferencia al audio con Bluetooth® Wireless Technology podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.

Volumen de salida

Sirve para ajustar el volumen de su voz escuchado por su interlocutor durante una llamada con manos libres a través de *Bluetooth*® Wireless Technology.

Seleccione [Outgoing Volume] ▶ Ajuste el volumen con el mando TUNE.

❊ El volumen puede ajustarse incluso durante una llamada con la tecla SEEK TRACK.

Sistema *Bluetooth*® Wireless Technology desconectado

Esta función se usa cuando no desee utilizar el sistema *Bluetooth*® Wireless Technology.

Seleccione [Bluetooth System Off]. ▶ Ajustar con el mando TUNE.

❊ Si hay un teléfono conectado, desconéctelo y apague el sistema *Bluetooth*® Wireless Technology.

Uso del sistema *Bluetooth*® Wireless Technology

Para usar *Bluetooth*® Wireless Technology con el sistema apagado, siga los pasos siguientes.

- Activación de *Bluetooth*® Wireless Technology con la tecla PHONE.

Pulse la tecla PHONE ▶ Guía de la Pantalla

❊ Pasa a la pantalla en la que pueden usarse las funciones *Bluetooth*® Wireless Technology y muestra una guía.

• Activación de *Bluetooth*® Wireless Technology con la tecla SETUP

Pulse la tecla SETUP. ▶ Seleccione [Phone].

① Se visualizará una pantalla en la que se pregunta si desea activar *Bluetooth*® Wireless Technology.

② En la pantalla, seleccione YES para activar *Bluetooth*® Wireless Technology y visualizar la guía.

❊ Si se conecta el sistema *Bluetooth*® Wireless Technology, el sistema intentará automáticamente conectar el teléfono móvil con *Bluetooth*® Wireless Technology conectado más recientemente.

⚠ PRECAUCIÓN

La conexión con Bluetooth® Wireless Technology puede desconectarse de forma intermitente en algunos móviles. Siga los siguientes pasos para volver a probar.

1) Encienda o apague la función Bluetooth® Wireless Technology en el teléfono móvil e intente volver a conectarse.

2) Apague y encienda el teléfono móvil e intente volver a conectarse.

3) Extraiga completamente la batería del móvil, reinicie e intente volver a conectarlo.

4) Reinicie el sistema de audio e intente volver a conectarlo.

5) Borre todos los dispositivos configurados en el teléfono móvil y en el audio y configúrelos de nuevo para su uso.

AJUSTES DEL SISTEMA

Pulse la tecla SETUP ▸ Seleccione [System] con el mando ◎ TUNE ▸ Seleccione el menú con el mando ◎ TUNE.

Información de la memoria (opcional)

Visualiza la memoria utilizada actualmente y la memoria total del sistema.

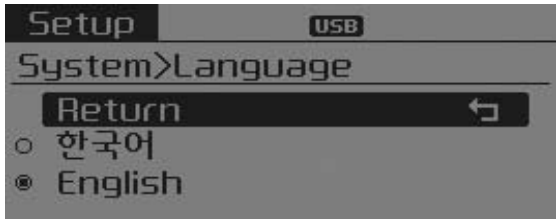
Seleccione [Memory Information] ▸ OK

La memoria utilizada actualmente se visualiza a la izquierda, mientras que la memoria total del sistema se visualiza a la derecha.



Idioma

Seleccione [Language]. ▸ Ajustar con el mando ◎ TUNE.



❊ El sistema se reinicia tras cambiar el idioma.

❊ Idiomas soportados por región.

- 한국어, inglés

RADIO (para modelo RDS)

Cambio del modo RADIO



SEEK (BÚSQUEDA)

Pulse la tecla SEEK TRACK.

- Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos): Cambia de frecuencia.
- Pulsando y manteniendo pulsada la tecla (más de 0,8 segundos): Busca automáticamente la frecuencia siguiente.

Preajuste SEEK

Pulse la tecla 1 ~ 6.

- Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos): Selecciona la frecuencia guardada en la tecla correspondiente.
- Pulsando y manteniendo pulsada la tecla (más de 0,8 segundos): Al pulsar y mantener pulsada la tecla 1 ~ 6 se guardará la emisora actual en la tecla seleccionada y sonará un pitido.

SCAN (Exploración)

Pulse la tecla TA/SCAN.

- Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos): La frecuencia de emisión aumenta y se reproduce brevemente cada emisora durante 5 segundos. Tras explorar todas las frecuencias, regresa a la frecuencia de la emisora actual y reproduce la misma.

Selección a través de búsqueda manual

Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para ajustar la frecuencia.

- AM101A7EE/AM111A7EE
  - FM: Cambia en 50KHz
  - AM: Cambia en 9kHz

Anuncios de tráfico (TA)

Pulsando brevemente la tecla TA/SCAN (menos de 0,8 segundos): Ajusta el modo On/Off TA (anuncios de tráfico).

PTY arriba/abajo

- Pulse la tecla PTY FOLDER al buscar el PTY entre la selección de tipo de programas de emisión RDS.

MENÚ

En la tecla MENU se encuentran las funciones AST (grabado automático) e Info.

AST (grabado automático)

Pulse la tecla MENU. ▸ Seleccione [① AST] con el mando ◎ TUNE o la tecla 1 RPT.



Seleccione AST (grabado automático) para grabar las frecuencias de mejor recepción en los preajustes 1 ~ 6.

Si no se reciben frecuencias, se escuchará la emisora recibida últimamente.

❊ Graba sólo a la memoria de preselección 1 ~ 6 del modo FMA o AMA.

AF (frecuencia alternativa)

Pulse la tecla MENU. ▸ Seleccione [② AF] con el mando ◎ TUNE o la tecla 2 RDM.

La opción de frecuencia alternativa puede conectarse y desconectarse.

Región

Pulse la tecla MENU. ▸ Seleccione [③ Region] con el mando ◎ TUNE o la tecla 3.

La opción de región puede conectarse y desconectarse.

Noticias

Pulse la tecla MENU. ▸ Seleccione [④ News] con el mando ◎ TUNE o la tecla 4.

La opción de noticias puede conectarse y desconectarse.

Volumen Info

El volumen Info se refiere al volumen de sonido con que se reciben las noticias o la información de tráfico.

El volumen Info puede ajustarse girando el mando ◎ VOL a derecha e izquierda mientras se reciben noticias o la información del tráfico.

❊ AF, Region y News son menús de radio RDS.

RADIO

Cambio del modo RADIO



SEEK (BÚSQUEDA)

Pulse la tecla SEEK TRACK.

- Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos): Cambia de frecuencia.
- Pulsando y manteniendo pulsada la tecla (más de 0,8 segundos): Busca automáticamente la frecuencia siguiente.

Preajuste SEEK

Pulse la tecla 1 ~ 6.

- Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos): Selecciona la frecuencia guardada en la tecla correspondiente.
- Pulsando y manteniendo pulsada la tecla (más de 0,8 segundos): Al pulsar y mantener pulsada la tecla 1 ~ 6 se guardará la emisora actual en la tecla seleccionada y sonará un pitido.

SCAN (Exploración)

Pulse la tecla SCAN.

- Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos): La frecuencia de emisión aumenta y se reproduce brevemente cada emisora durante 5 segundos. Tras explorar todas las frecuencias, regresa a la frecuencia de la emisora actual y reproduce la misma.
- Pulsando y manteniendo pulsada la tecla (más de 0,8 segundos): Reproducción breve de las emisoras grabadas en las teclas de preajuste 1 ~ 6 durante 5 segundos cada una.

Selección a través de búsqueda manual

Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para ajustar la frecuencia.

- AM101A7GE / AM111A7GE
  - FM : Cambia en 50KHz
  - AM : Cambia en 9khz
- AM101A7GG / AM111A7GG
  - FM : Cambia en 100KHz
  - AM : Cambia en 9khz
- AM101A7GN / AM111A7GN
  - FM : Cambia en 200KHz
  - AM : Cambia en 10khz
- AM101A7GL / AM111A7GL
  - FM : Cambia en 100KHz
  - AM : Cambia en 10khz

MENÚ

En la tecla MENU se encuentran las funciones A.Store (grabado automático) e Info.



A.Store (grabado automático)

Pulse la tecla MENU. ▸ Seleccione [① A.Store] con el mando ◉ TUNE o la tecla 1 RPT.

Seleccione A.Store (grabado automático) para grabar las frecuencias de mejor recepción en los preajustes 1 ~ 6.

Si no se reciben frecuencias, se escuchará la emisora recibida últimamente.

MÉTODO BÁSICO DE USO: AUDIO CD / MP3 CD / USB / IPOD / MY MUSIC

Pulse la tecla MEDIA para cambiar el modo por este orden: CD➟USB(iPod)➟AUX ➟My Music➟BT Audio.

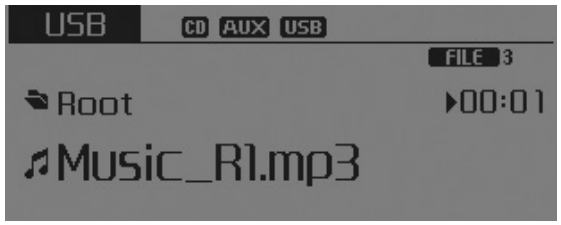
En la pantalla se visualiza el nombre de la carpeta/archivo.



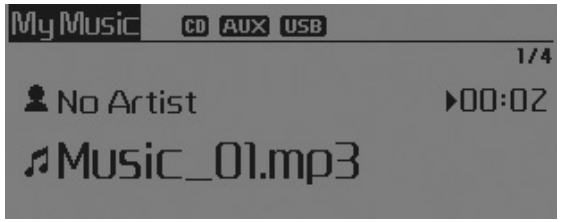
<CD de audio>



<CD MP3>



<USB>



<My Music>

❈ Cuando se introduce un CD, éste se reproduce automáticamente.

❈ La música del USB se reproduce automáticamente al conectar un dispositivo USB.

Repetir

Mientras está sonando una canción (archivo)▸ 1 RPT (RPT)

Modo Audio CD, MP3 CD, USB, iPod, My Music: RPT en pantalla

- Para repetir una canción (pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos)): Repite la canción actual.

Modo MP3 CD, USB: FLD.RPT en pantalla

- Para repetir la carpeta (pulsando dos veces): repite todos los archivos de la carpeta actual.

❈ Pulse de nuevo la tecla 1 RPT para desactivar la repetición.

Aleatorio

Mientras está sonando una canción (archivo) ▶ Tecla 2 RDM (RDM)

Modo Audio CD, My Music: RDM en pantalla

- Aleatorio (pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos)): Reproduce todas las canciones por orden aleatorio.

Modo MP3 CD, USB: FLD.RDM en pantalla

- Aleatorio carpeta (pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos)): Reproduce todos los archivos de la carpeta por orden aleatorio.

Modo iPod: ALB RDM en pantalla

- Álbum aleatorio (pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos)): Reproduce todos los archivos del álbum de la categoría actual por orden aleatorio.

Modo MP3 CD, USB, iPod: ALL RDM en pantalla

- Todo aleatorio (pulsando dos veces): Reproduce todos los archivos por orden aleatorio.

❈ Pulse de nuevo la tecla 2 RDM para desactivarlo .

Cambiar canción/archivo

- Pulsando brevemente la tecla : Reproduce la canción actual desde el principio.

❈ Si se pulsa de nuevo la tecla SEEK TRACK ﹀ en un plazo de 1 segundo, se reproducirá la canción anterior.

- Pulsando y manteniendo pulsada la tecla (más de 0,8 segundos): Rebobina la canción.

Tecla ▶ SEEK TRACK ﹀ mientras está sonando una canción (archivo).

- Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos): Se reproduce la canción siguiente.
- Pulsando y manteniendo pulsada la tecla (más de 0,8 segundos): Avance rápido de la canción.

Scan (para modelo RDS)

Tecla ▶ TA/SCAN mientras está sonando una canción (archivo).

- Pulsando y manteniendo pulsada la tecla (más de 0,8 segundos): Explora todas las canciones durante 10 segundos cada una a partir de la canción siguiente.

❈ Pulse y mantenga pulsada la tecla TA/SCAN de nuevo para desactivarlo.

Scan (exploración)

- Pulsando brevemente la tecla SCAN : Explora todas las canciones a partir de la canción siguiente durante 10 segundos cada una.

❈ Pulse de nuevo la tecla SCAN para desactivarlo.

❈ La función SCAN no está soportada en el modo iPod.

Buscar carpeta: Modo MP3 CD, USB

Tecla ▶ PTY FOLDER ^ / FOLDER ^ (carpeta anterior) mientras se reproduce un archivo.

• Busca la carpeta siguiente.

Tecla ▶ PTY FOLDER v / FOLDER v (carpeta siguiente) mientras se reproduce un archivo.

• Busca la carpeta superior.

❊ Si se selecciona una carpeta pulsando el mando TUNE, se reproducirá el primer archivo de la carpeta seleccionada.

❊ En el modo iPod, pasa a la carpeta superior.

Búsqueda de canciones (archivo)

• Girando el mando TUNE: Se buscan las canciones (archivos).

• Pulsando el mando TUNE: Se reproduce la canción (el archivo) seleccionado.

MENÚ: CD de audio

Pulse la tecla MENU del modo CD MP3 para ajustar las funciones de repetición, aleatoria e información.



Repetir

Pulse la tecla MENU. ▶ Ajuste [①RPT] con el mando TUNE o la tecla 1 RPT para repetir la canción actual.

❊ Pulse de nuevo RPT para desactivar.

Aleatorio

Pulse la tecla MENU. ▶ Ajuste [②RDM] con el mando TUNE o la tecla 2 RDM para reproducir las canciones de la carpeta actual por orden aleatorio.

❊ Para cancelar esta función, pulse de nuevo RDM.

Información

Pulse la tecla MENU ▶ Ajuste [③Info] con el mando TUNE o la tecla 3 para visualizar la información de la canción actual.

❊ Pulse la tecla MENU para desactivar la visualización de la información.

MENÚ: MP3 CD / USB

Pulse la tecla MENU del modo CD MP3 para ajustar las funciones de repetición, aleatorio carpeta, repetir carpeta, todo aleatorio, información y copia.



Repetir

Pulse la tecla MENU. ▶ Ajuste [①RPT] con el mando TUNE o la tecla 1 RPT para repetir la canción actual.

❊ Pulse de nuevo RPT para desactivar.

Aleatorio carpeta

Pulse la tecla MENU. ▸ Ajuste [② F.RDM] con el mando TUNE o la tecla 2 RDM para reproducir las canciones de la carpeta actual por orden aleatorio.

❊ Pulse F.RDM de nuevo para desactivarlo.

Repetir carpeta

Pulse la tecla MENU. ▸ Ajuste [③ F.RPT] con el mando TUNE o la tecla 3 para repetir las canciones de la carpeta actual.

❊ Pulse F.RPT de nuevo para desactivarlo.

Todo aleatorio

Pulse la tecla MENU. ▸ Ajuste [④ A.RDM] con el mando TUNE o la tecla 4 para reproducir todas las canciones del CD por orden aleatorio.

❊ Pulse A.RDM de nuevo para desactivarlo.

Información

Pulse la tecla MENU. ▸ Ajuste [⑤Info] con el mando TUNE o la tecla 5 para visualizar la información de la canción actual.

❊ Pulse la tecla MENU kpara desactivar la visualización de la información.

Copia (opcional)

Pulse la tecla MENU. ▸ Seleccione [⑥Copy] con el mando TUNE o la tecla 6.

Sirve para copiar la canción actual en My Music. La música copiada puede reproducirse en el modo My Music.

❊ Si se pulsa otra tecla durante el proceso de copia, se visualizará una ventana emergente en la que se pregunta si se debe cancelar la copia.

❊ Si durante el proceso de copia se conecta o introduce otro medio (USB, CD, iPod, AUX), la copia se cancela.

❊ No se reproduce música durante el proceso de copia.

MENÚ: iPod

En el modo iPod, pulse la tecla MENU para ajustar las funciones repetir, álbum aleatorio, todo aleatorio, información y búsqueda.



Repetir

Pulse la tecla MENU ▸ Ajuste [①RPT] con el mando TUNE o la tecla 1 RPT para repetir la canción actual.

❊ Pulse RPT de nuevo para desactivarlo.

Álbum aleatorio

Pulse la tecla MENU ▶ Ajuste [2 Alb.RDM] con el mando TUNE o la tecla 2 RDM.

Reproduce álbums de la categoría actual de reproducción por orden aleatorio.

❊ Pulse Alb.RDM de nuevo para desactivarlo.

Todo aleatorio

Pulse la tecla MENU ▶ Ajuste [3 A.RDM] con el mando TUNE o la tecla 3.

Reproduce todas las canciones de la categoría actual de reproducción por orden aleatorio.

❊ Pulse A.RDM de nuevo para desactivarlo.

Información

Pulse la tecla MENU. ▶ Seleccione [4 Info] con el mando TUNE o la tecla 4.

Muestra la información de la canción actual.

❊ Pulse la tecla MENU para desactivar la visualización de la información.

Búsqueda

Pulse la tecla MENU. ▶ Seleccione [5 Search] con el mando TUNE o la tecla 5.

Visualiza la lista de categorías del iPod.

❊ Al buscar la categoría del iPod, pulsando la tecla MENU se pasa a la categoría superior.

MENÚ: Modo My Music (opcional)

En el modo My Music, pulse la tecla MENU para ajustar las funciones repetir, aleatorio, información, borrar, borrar todo y borrar selección.



Repetir

Pulse la tecla MENU. ▸ Seleccione [① RPT] con el mando ◎ TUNE o la tecla 1 RPT.

Repite la canción que se está reproduciendo actualmente.

❊ Pulse RPT de nuevo para desactivarlo.

Aleatorio

Pulse la tecla MENU. ▸ Seleccione [② RDM] con el mando ◎ TUNE o la tecla 2 RDM.

Reproduce todas las canciones por orden aleatorio.

❊ Pulse RDM de nuevo para cancelarlo.

Información

Pulse la tecla MENU. ▸ Seleccione [③ Info] con el mando ◎ TUNE o la tecla 3.

Muestra la información de la canción actual.

❊ Pulse la tecla MENU para desactivar la visualización de la información.

Borrar

Pulse la tecla MENU. ▸ Seleccione [④ Delete] con el mando ◎ TUNE o la tecla 4.

Borra el archivo que se está reproduciendo.

En la pantalla de reproducción, al pulsar 'borrar' se borrará la canción que se está reproduciendo.

Borrar un archivo de la lista



① Seleccione el archivo que desee borrar con el mando ◎ TUNE.

② Pulse la tecla MENU y seleccione el menú de borrado para borrar el archivo seleccionado.

Borrar todo

Pulse la tecla MENU ▸ Ajuste [⑤ Del.All]con el mando ◎ TUNE o la tecla 5.

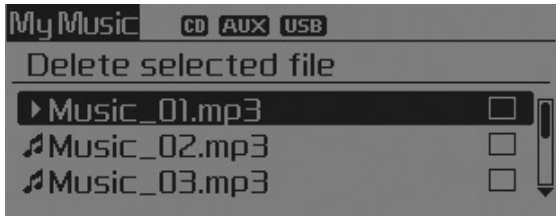
Borra todas las canciones de My Music.

Borrar selección

Pulse la tecla MENU ▸ Ajuste [⑥ Del.Sel] con el mando ◎ TUNE o la tecla 6.

Se seleccionarán y borrarán las canciones de My Music.

① Seleccione las canciones que desee borrar de la lista.



② Tras seleccionarlas, pulse la tecla MENU y seleccione el menú de borrado.



✻ ATENCIÓN - USO DE MY MUSIC

- **Aunque exista memoria disponible, pueden grabarse un máximo de 6.000 canciones.**
- **La misma canción puede copiarse hasta 1.000 veces.**
- **La información de la memoria puede comprobarse en el menú del sistema, en ajustes.**

AUX

AUX sirve para reproducir MEDIOS externos conectados al terminal AUX.

El modo AUX se activa automáticamente al conectar un dispositivo externo al terminal AUX.

Si hay un dispositivo externo conectado, puede pulsar también la tecla MEDIA para conmutar al modo AUX.



✻ El modo AUX no puede ponerse en marcha a menos que se haya conectado un dispositivo externo en el terminal AUX.

✻ ATENCIÓN - USO DE AUX

- **Introduzca completamente el cable AUX en el terminal AUX para su uso.**

AUDIO con *Bluetooth*® Wireless Technology (opcional)

¿Qué es *Bluetooth*® Wireless Technology?

Bluetooth® Wireless Technology es una tecnología sin cables que permite conectar varios dispositivos de corto alcance y baja potencia, como el dispositivo de manos libres, auriculares, control remoto sin cables, etc. Para más información, visite el sitio web de *Bluetooth*® Wireless Technology en www.Bluetooth.com

Antes de usar las funciones de audio a través de *Bluetooth*® Wireless Technology

- La función de audio del *Bluetooth*® Wireless Technology podría no estar soportada dependiendo de la compatibilidad de su teléfono móvil con *Bluetooth*® Wireless Technology.
- Para usar la función de audio con el *Bluetooth*® Wireless Technology, configure y conecte primero el teléfono móvil a través de *Bluetooth*® Wireless Technology.
- El audio puede usarse a través de *Bluetooth*® Wireless Technology sólo si se ha activado [Audio Streaming] del teléfono.

❈ Ajuste de *Bluetooth*® Wireless Technology Audio Streaming: Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] con el mando TUNE ▶ Seleccione [Audio Streaming] con el mando TUNE ▶ Ajuste On/Off

Puesta en marcha del audio a través de *Bluetooth*® Wireless Technology

- Pulse la tecla MEDIA para cambiar el modo por este orden: CD➟USB➟AUX➟My Music➟BT Audio.
- Si se selecciona BT Audio, se iniciará la reproducción del audio a través de *Bluetooth*® Wireless Technology.

❈ En algunos teléfonos móviles es posible que el audio no inicie automáticamente la reproducción.

Uso de las funciones de audio a través de *Bluetooth*® Wireless Technology

- Reproducción / Pausa

Pulse el mando TUNE para iniciar la reproducción o la pausa de la canción actual.



❈ Las funciones de canción anterior / canción siguiente / reproducir / pausa podrían no estar soportadas en algunos teléfonos móviles.

PHONE (teléfono) (opcional)

Antes de usar las funciones del teléfono a través de *Bluetooth*® Wireless Technology

- Para usar el teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology, configure y conecte primero el teléfono móvil a través de *Bluetooth*® Wireless Technology.
- Si el teléfono móvil no está configurado o conectado, no podrá activarse el modo de teléfono. Después de configurar y conectar un teléfono aparecerá la pantalla de guía.
- Si se ajusta la prioridad tras el encendido del vehículo (ENC/ACC ON), el teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology se conectará automáticamente. Incluso si está fuera, el teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology se conectará automáticamente cuando esté cerca del vehículo. Si no desea que el teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology se conecte automáticamente, desconecte la alimentación de *Bluetooth*® Wireless Technology.

Realizar una llamada con el mando a distancia del volante



1. Botón MUTE (silenciador): Silenciador del micrófono durante una llamada.
2. Botón VOLUME: Aumenta y reduce el volumen de los altavoces.
3. Botón : Activa el reconocimiento de voz.
4. Botón : Realiza y transfiere llamadas.
5. Botón : Finaliza llamadas o cancela funciones.

- Comprobar el historial de llamadas y realizar una llamada

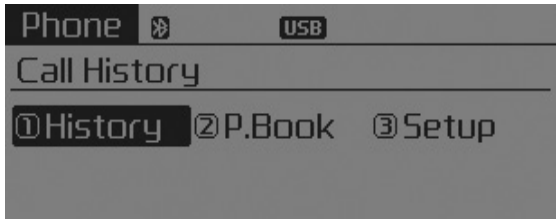
① Pulse brevemente (menos de 0,8 segundos) la tecla en el mando a distancia del volante.
② En la pantalla se visualizará la lista del historial de llamadas.
③ Pulse de nuevo la tecla para realizar una llamada al número seleccionado.

- Volver a marcar el mismo número

① Pulse y mantenga pulsada (más de 0,8 segundos) la tecla en el mando a distancia del volante.
② Se vuelve a marcar el último número marcado.

MENU del teléfono (para modelo RDS)

Pulse la tecla para visualizar tres menús (historial de llamadas, listín, ajustes del teléfono).



Historial de llamadas

Pulse la tecla . ▶ Seleccione [① History] con el mando TUNE o la tecla 1 RPT.

Se visualizará el historial de llamadas, que puede usarse para seleccionar un número y realizar una llamada.

Si no hay historial de llamadas, se visualizará una pantalla preguntando si desea descargar el historial de llamadas. (La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.)

Listín

Pulse la tecla . ▶ Seleccione [② P. Book] con el mando TUNE o la tecla 2 RDM.

Se visualizará el listín, que puede usarse para seleccionar un número y realizar una llamada.

- ❊ Si se ha grabado más de un número para un contacto, aparecerá una pantalla con el número del teléfono móvil, el de casa y el de la oficina. Seleccione el número deseado para realizar la llamada.
- ❊ Si no hay listín, se visualizará una pantalla preguntando si desea descargar un listín. (La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.)

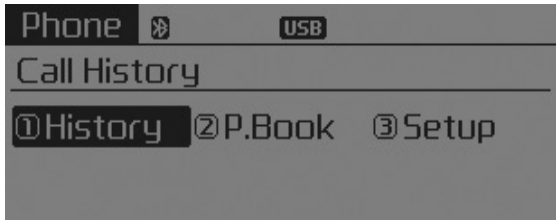
Ajuste de un teléfono

Pulse la tecla . ▶ Seleccione [③ Setup] con el mando TUNE o la tecla 3.

Aparecerá la pantalla de ajuste del teléfono móvil con *Bluetooth*® Wireless Technology. Para más información, vea el apartado "Ajuste de un teléfono".

MENÚ teléfono

Pulse la tecla PHONE para visualizar tres menús (historial de llamadas, lista de contactos, ajustes del teléfono).



Historial de llamadas

Pulse la tecla PHONE. ▶ Seleccione [① History] con el mando TUNE o la tecla 1 RPT.

Se visualizará el historial de llamadas, que puede usarse para seleccionar un número y realizar una llamada.

Si no hay historial de llamadas, se visualizará una pantalla preguntando si desea descargar el historial de llamadas. (La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.)

Contactos

Pulse la tecla PHONE. ▶ Seleccione [② Contacts] con el mando TUNE o la tecla 2 RDM.

Se visualizarán los contactos, que puede usarse para seleccionar un número y realizar una llamada.

- ❊ Si se ha grabado más de un número para un contacto, aparecerá una pantalla con el número del teléfono móvil, el de casa y el de la oficina. Seleccione el número deseado para realizar la llamada.
- ❊ Si no hay contactos, se visualizará una pantalla preguntando si desea descargar los contactos. (La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.)

Ajuste de un teléfono

Pulse la tecla PHONE. ▶ Seleccione [③ Setup] con el mando TUNE o la tecla 3.

Aparecerá la pantalla de ajuste del teléfono móvil con *Bluetooth*® Wireless Technology. Para más información, vea el apartado "Ajuste de un teléfono".

✻ ATENCIÓN - USO DE UN TELÉFONO MÓVIL CON *BLUETOOTH*® WIRELESS TECHNOLOGY

- No use el teléfono móvil ni realice ajustes en la tecnología *Bluetooth*® Wireless Technology (p. ej. configurar un teléfono) mientras conduzca.
- Puede que el sistema no reconozca algunos teléfonos móviles con *Bluetooth*® Wireless Technology o que éstos no sean plenamente compatibles con el sistema.
- Antes de utilizar características del sistema de audio relacionadas con *Bluetooth*® Wireless Technology, consulte las operaciones de *Bluetooth*® Wireless Technology del teléfono móvil en el manual de instrucciones del mismo.
- El teléfono debe configurarse con el sistema de audio para poder utilizar la opción *Bluetooth*® Wireless Technology.
- No podrá utilizar la opción de manos libres si su teléfono (en el vehículo) está fuera del área de servicio móvil (p. ej. en un túnel, en el metro, en un lugar montañoso, etc.).

(Continúa)

(Continúa)

- Si la señal del teléfono móvil es baja o hay mucho ruido en el interior del vehículo, podría ser difícil oir la voz de su interlocutor durante una llamada.
- No coloque el teléfono cerca o dentro de objetos metálicos, si no la comunicación con Bluetooth® Wireless Technology o las estaciones de servicio del móvil pueden verse interferidas.
- Cuando el teléfono está conectado a través de *Bluetooth*® Wireless Technology, podría descargarse con mayor rapidez de lo habitual en caso de realizar operaciones adicionales relacionadas con *Bluetooth*® Wireless Technology.
- Algunos teléfonos móviles u otros dispositivos pueden causar ruidos de interferencia o fallos en el sistema de audio. En ese caso, esta condición podría solventarse guardando el dispositivo en otro lugar.
- Guarde los nombres de contacto en el teléfono en inglés, ya que de lo contrario podrían no visualizarse correctamente.

(Continúa)

(Continúa)

- Si se ajusta la prioridad tras el encendido del vehículo (ENC/ACC ON), el teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology se conectará automáticamente.
  Incluso si está fuera, el teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology se conectará automáticamente cuando esté cerca del vehículo.
  Si no quiere que el teléfono *Bluetooth*® Wireless Technology se conecte automáticamente, desconecte la opción de *Bluetooth*® Wireless Technology.
- La calidad y el volumen de las llamadas de manos libres puede diferir dependiendo del tipo de teléfono móvil.
- Las funciones *Bluetooth*® Wireless Technology sólo pueden usarse después de configurar el teléfono móvil y conectarlo al dispositivo. Para más información acerca de la configuración y la conexión de teléfonos móviles con *Bluetooth*® Wireless Technology, véase el apartado "Ajuste de un teléfono".

(Continúa)

(Continúa)

- **Al conectar un teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology aparecerá un icono ( ) en la parte superior de la pantalla. Si no aparece el icono ( ), ello significa que no se ha conectado ningún dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology. Debe conectar el dispositivo antes de usarlo. Para más información acerca de los teléfonos móviles con *Bluetooth*® Wireless Technology, véase el apartado "Ajuste de un teléfono".**
- **La configuración y la conexión de un teléfono móvil con *Bluetooth*® Wireless Technology sólo funcionarán si se ha activado la función *Bluetooth*® Wireless Technology en su teléfono móvil. (El método de activación de la función *Bluetooth*® Wireless Technology puede variar dependiendo del teléfono móvil.)**
- **En algunos teléfonos móviles, si se pone en marcha el encendido mientras se está hablando con la función de manos libres a través de *Bluetooth*® Wireless Technology, la llamada se desconectará. (Para poner en marcha el encendido, traslade la llamada a su teléfono móvil.)**

(Continúa)

(Continúa)

- **Algunos teléfonos móviles y dipositivos con *Bluetooth*® Wireless Technology podrían no soportar algunas funciones.**
- **La operación con *Bluetooth*® Wireless Technology podría ser inestable dependiendo del estado de comunicación.**
- **Si el sistema de audio se encuentra en un entorno electromagnético, ello podría producir ruido de interferencias.**

✻ ATENCIÓN - USO DE LA ORDEN HABLADA

- **La característica de reconocimiento de voz de este producto soporta el reconocimiento de las órdenes listadas en el manual del usuario.**
- **Cuando use el reconocimiento de voz, si acciona el control remoto del volante o el dispositivo se cancelará el reconocimiento de voz y podrá accionar las funciones deseadas manualmente.**
- **Coloque el micrófono sobre la cabecera del asiento del conductor. Para un mejor rendimiento, mantenga una buena postura al pronunciar las órdenes habladas.**
- **El reconocimiento de voz podría no funcionar correctamente debido al ruido exterior. Las condiciones siguientes podrían afectar el rendimiento del reconocimiento de voz:**
  - **Ventanas y techo solar abiertos**
  - **Sistema de la calefacción/refrigeración activado**
  - **Al pasar por un túnel**
  - **Al conducir sobre pavimentos rugosos o irregulares**

(Continúa)

(Continúa)

- **Después de descargar el listín de *Bluetooth*® Wireless Technology, el sistema requiere algo de tiempo para convertir el listín en información de voz. Durante este tiempo, el reconocimiento de voz podría no funcionar correctamente.**
- **Al introducir el listín, los símbolos especiales y los números no pueden reconocerse por voz. Por ejemplo, "# John Doe%&" se reconocerá como "John Doe".**

ORDEN HABLADA (opcional)

Inicio de la orden hablada

- Para iniciar una orden hablada, pulse brevemente la tecla en el control remoto del volante.
- Si la opción de orden hablada está en [Normal Mode], el sistema dirá "Please say a command. Beep/Por favor, diga un comando. Bip".

❈ Si la opción de orden hablada está en [Expert Mode], el sistema sólo dirá "Bip-".

❈ Ajuste de la opción de orden hablada a [Normal Mode] / [Expert Mode] : Pulse la SETUP tecla ▶ Seleccione [System] ▶ Seleccione [VRS Mode] ▶ Ajuste [Normal Mode] / [Expert Mode]

- Diga la orden hablada.

✻ ATENCIÓN

Para un reconocimiento de voz correcto, diga la orden después de recibir el mensaje de guía y de escuchar un "bip".

Omisión del mensaje de guía

Mientras se escucha el mensaje de guía, pulse brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos) para interrumpirlo y escuchar un "bip".

Después del "bip", diga la orden hablada.

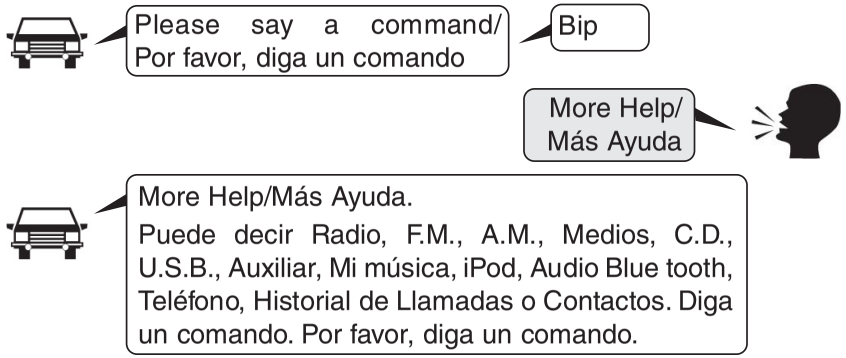


Fin de la orden hablada

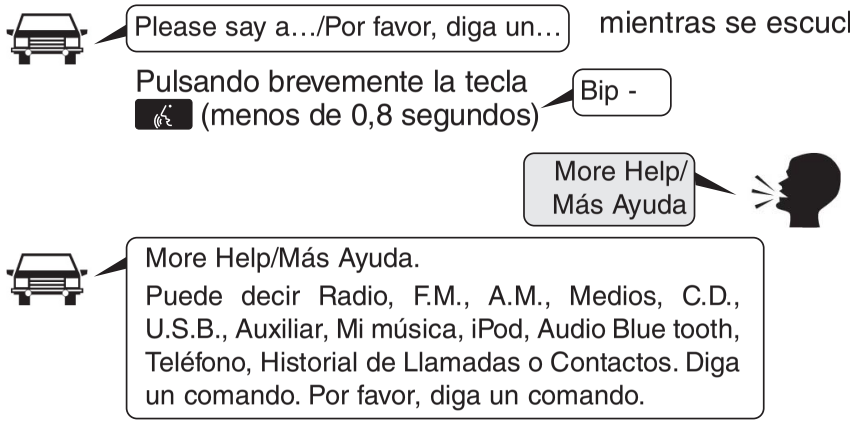
- Al usar la orden hablada, mantenga pulsada la tecla (más de 0,8 segundos) para finalizar la orden hablada.
- Al usar la orden hablada, pulse el mando a distancia del volante u otra tecla para finalizar la orden hablada.
- Si el sistema está esperando su orden hablada, diga "cancel/cancelar" o "end" para finalizar la orden hablada.
- Si el sistema está esperando su orden hablada, pulse brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos) para finalizar la orden hablada.

❊ Ilustración sobre el uso de órdenes habladas

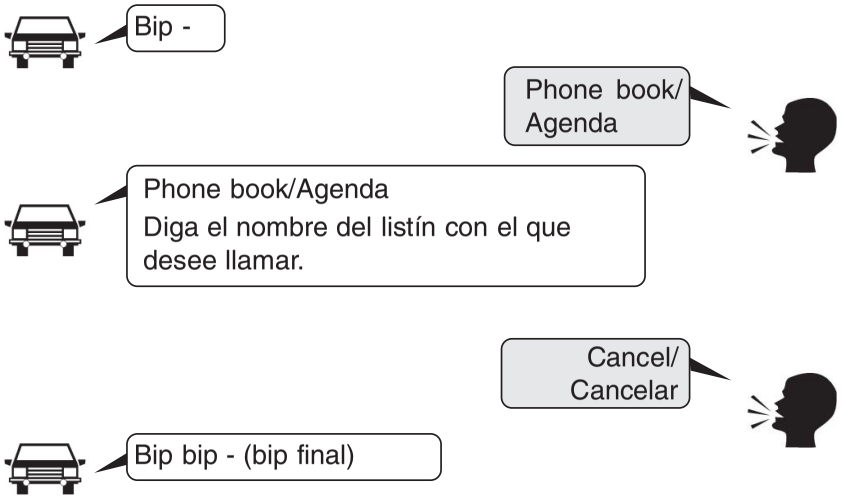
• Inicio de la orden hablada.
Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos):



• Omitir el reconocimiento de voz
Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos):



• Fin de la orden hablada.
Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos):



Lista de órdenes habladas

• Órdenes comunes: Son órdenes que pueden usarse en todas las situaciones. (No obstante, algunas órdenes podrían no soportarse en algunas circunstancias.)

Orden	Función
More Help (Más Ayuda)	Ofrece una guía de las órdenes que pueden usarse desde cualquier posición del sistema.
Help (Ayuda)	Ofrece una guía de las órdenes que pueden usarse desde el modo actual.
Call <Name> (Llamar <Nombre>)	Llama al <Nombre> guardado en el listín. P. ej.) Llamar a "John"
Phone (Teléfono)	Ofrece una guía de las órdenes relacionadas con el teléfono. Después de pronunciar esta orden, diga "Historial de llamadas", "Listín" o "Marcar número" para ejecutar las funciones correspondientes.
Call History (Registro de llamadas)	Abre la pantalla del historial de llamadas.
Phone book (Agenda)	Abre la pantalla del listín. Después de pronunciar esta orden, diga el nombre de un listín guardado en el listín para conectar automáticamente la llamada.
Dial Number (Marcar número)	Abre la pantalla para marcar un número. Después de pronunciar esta orden, puede decir el número al que desee llamar.
Redial (Rellamada)	Vuelve a marcar el mismo número.

Orden	Función
Radio	• Al escuchar la radio, abre la pantalla de la frecuencia siguiente. (FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA) • Al escuchar una frecuencia distinta, abre la pantalla de la frecuencia más reciente.
FM	• Si se está escuchando la radio en FM, mantiene el estado actual. • Al escuchar una frecuencia distinta, abre la pantalla de FM más reciente.
FM1(FM uno)	Abre la pantalla de FM1.
FM2(FM dos)	Abre la pantalla de FM2.
FMA	Abre la pantalla de FMA.
AM	Abre la pantalla de AM.
AMA	Abre la pantalla de AMA.
FM Preset 1~6 (FM Memoria 1~6)	Speelt de als laatste afgespeelde zender van FM-positie 1~6 af.
AM Preset 1~6 (AM Memoria 1~6)	Speelt de onder AM-positie 1~6 opgeslagen zender af.
FM 87.5~107.9	Emite la emisora FM de la frecuencia correspondiente.
AM 530~1710	Emite la emisora AM de la frecuencia correspondiente.

Orden	Función
TA on (Activar TA)	Activación de los anuncios de tráfico
TA off (Desactivar TA)	Desactivación de los anuncios de tráfico
News on (Activar Noticias)	Activación de la emisión de noticias RDS.
News off (Desactivar Noticias)	Desctivación de la emisión de noticias RDS.
Media (Medios)	Accede a la pantalla del medio reproducido más recientemente.
Play Track 1~30 (Reproducir Título 1~30)	Si se ha introducido un CD de música, reproduce la pista correspondiente.
CD	Reproduce la música del CD.
Search CD (Buscar CD)	Accede a la pista del CD o a la pantalla de selección de archivos. • Para CDs de audio, acceda a la pantalla y diga el número de pista que desee reproducir. • Accede a la pantalla de selección de archivo de CD MP3. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música.

Orden	Función
USB	Reproducir música del USB.
Search USB (Buscar USB)	Accede a la pantalla de selección de archivo del USB. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música.
iPod	Reproducir música del iPod.
Search iPod (Buscar iPod)	Accede a la pantalla de selección de archivo del iPod. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música.
My Music (Mi música)	Reproduce la música guardada en My Music.
Search My Music (Buscar Mi música)	Accede a la pantalla de selección de archivos de My Music. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música.
AUX (auxiliair)	Reproduce el dispositivo externo conectado.
Bluetooth Audio (Audio Blue tooth)	Reproduce la música guardada en el dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology conectado.
Mute (Silencio)	Silencia el volumen de la radio o música.
Pardon? (¿Cómo?)	Repite el comentario más reciente.
Cancel (Exit) (Cancelar (Salir))	Finaliza de la orden hablada.

• Órdenes de radio FM/AM: Órdenes que pueden usarse mientras escucha la radio en FM o AM.

Orden	Función
Preset 1~6 (Memoria 1~6)	Emite la emisora guardada en los preajustes 1~6.
Auto Store (Memoria Automática)	Selecciona automáticamente las frecuencias de las emisoras de radio con la mejor calidad de recepción y las guarda en los preajustes 1~6.
Preset Save 1~6 (Predeterminado Guardar 1~6)	Guarda la frecuencia de la emisora actual en los preajustes 1~6.
Seek up (Buscar arriba)	Emite la siguiente emisora que se recibe.
Seek down (Buscar abajo)	Emite la emisora anterior que se recibe.
Next Preset (Memoria siguiente)	Selecciona el número de preajuste siguiente al seleccionado más recientemente. (Ejemplo: si se está escuchando el preajuste 3, se selecciona el preajuste 4.)
Previous Preset (Memoria anterior)	Selecciona el número de preajuste anterior al seleccionado más recientemente. (Ejemplo: si se está escuchando el preajuste 3, se selecciona el preajuste 2.)
Scan (Escanear)	Explora las emisoras que se reciben en la frecuencia actual y las emite durante 10 segundos cada una.
Preset Scan (Escanear memoria)	Pasa al preajuste siguiente al actual y emite 10 segundos cada uno.
AF on (Activar FA)	Activación de la frecuencia alternativa
AF off (Desactivar FA)	Desactivación de la frecuencia alternativa
Region (Región)	Activación de la opción de región

• Órdenes para CDs de audio: Órdenes que pueden usarse mientras escucha un CD de audio.

Orden	Función
Region off (Desactivar región)	Desactivación de la opción de región
Program Type (Tipo de programa)	Accede a la pantalla de selección del tipo de programa RDS. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar el tipo de programa deseado.
Random (Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente las pistas del CD.
Random Off (Desactivar aleatorio)	Cancela la reproducción aleatoria y reproduce las pistas secuencialmente.
Repeat (Repetir)	Repite la pista actual.
Repeat Off (Desactivar repetir)	Cancela la repetición y reproduce las pistas secuencialmente.
Next Track (Título Siguiente)	Se reproduce la pista siguiente.
Previous Track (Título Anterior)	Se reproduce la pista anterior.
Scan (Escanear)	Explora todas las pistas a partir de la pista siguiente durante 10 segundos cada una.
Track 1~30 (Título 1~30)	Reproduce el número de pista deseada.
Search Track (Buscar Título)	Accede a la pantalla de selección de pista. Después, diga el nombre de la pista para reproducir la misma.
Information (Información)	Muestra la pantalla de información de la pista actual.

• Órdenes MP3, CD / USB: Órdenes que pueden usarse al escuchar archivos de música guardados en CD o USB.

Orden	Función
Random (Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente los archivos de la carpeta actual.
All Random (Todo Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente todos los archivos guardados.
Random Off (Desactivar aleatorio)	Cancela la reproducción aleatoria y reproduce los archivos secuencialmente.
Repeat (Repetir)	Repite el archivo actual.
Folder Repeat (Carpeta Repetir)	Repite todos los archivos de la carpeta actual.
Repeat Off (Desactivar repetir)	Cancela la repetición y reproduce los archivos secuencialmente.
Next File (Archivo Siguiente)	Se reproduce el archivo siguiente.
Previous File (Archivo Anterior)	Se reproduce el archivo anterior
Scan (Escanear)	Explora todos los archivos a partir del archivo siguiente durante 10 segundos cada uno.
Search File (Buscar Archivo)	Accede a la pantalla de selección de archivo.
Search Folder (Buscar Carpeta)	Accede a la pantalla de selección de carpeta.
Information (Información)	Muestra la pantalla de información del archivo actual.
Copy (Copiar)	Copia el archivo actual en My Music.

• Órdenes iPod: Órdenes que pueden usarse mientras escucha el iPod.

Orden	Función
All Random (Todo Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente todas las canciones guardadas.
Random (Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente las canciones de la categoría actual.
Random Off (Desactivar aleatorioV)	Cancela la reproducción aleatoria y reproduce las canciones secuencialmente.
Repeat (Repetir)	Repite la canción actual.
Repeat Off (Desactivar repetir)	Cancela la repetición y reproduce las canciones secuencialmente.
Next Song (Canción Siguiente)	Se reproduce la canción siguiente.
Previous Song (Canción Anterior)	Se reproduce la canción anterior.
Search Song (Buscar Canción)	Accede a la pantalla de selección de canción.
Information (Información)	Muestra la pantalla de información de la canción actual.

• Órdenes de My Music: Órdenes que pueden usarse mientras escucha My Music.

Orden	Función
Random (Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente todos los archivos guardados.
Random Off (Desactivar aleatorio)	Cancela la reproducción aleatoria y reproduce los archivos secuencialmente.
Repeat (Repetir)	Repite el archivo actual.
Repeat Off (Desactivar repetir)	Cancela la repetición y reproduce los archivos secuencialmente.
Next File (Archivo Siguiente)	Se reproduce el archivo siguiente.
Previous File (Archivo Anterior)	Se reproduce el archivo anterior.
Scan (Escanear)	Explora todos los archivos a partir del archivo siguiente durante 10 segundos cada uno.
Search File (Buscar Archivo)	Accede a la pantalla de selección de archivo.
Information (Información)	Muestra la pantalla de información del archivo actual.
Delete (Eliminar)	Borra el archivo actual. Se omite un proceso de confirmación adicional.
Delete All (Eliminar Todo)	Borra todos los ficheros guardados en My Music. Se omite un proceso de confirmación adicional.

• Órdenes de audio del *Bluetooth®* Wireless Technology: Órdenes que pueden usarse mientras escucha Phone Music.

Orden	Función
Play (Reproducir)	Reproduce la canción actual en pausa.
Pause (Pausa)	Activa una pausa en la canción actual.

APÉNDICE

Nombre		Descripción
AST (A.store) (AST (Autoguradado de Emisoras))		Selecciona y guarda canales automáticamente
SDVC		Control del volumen según la velocidad

■ Reproductor de CD (Para modelo RDS) : AM100A7EE, AM110A7EE





✳ No existe función Bluetooth si no se soporta la opción *Bluetooth*® Wireless Technology.

CONTROLADORES Y FUNCIONES DEL SISTEMA

❈ La visualización y los ajustes pueden variar según el sistema de audio seleccionado.

Unidad principal de audio

(para modelos RDS equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)





1. ⏏ (EJECT)
• Expulsa el disco.

2. RADIO
• Conmuta al modo de radio (FM/AM).
• Cada vez que se pulsa la tecla, el modo cambia por este orden: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

3. MEDIA
• Puesta en marcha del modo Media
• Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden: CD, USB(iPod), AUX, My Music, BT Audio.

4. ✆ (para modelos equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)
• Pasa al modo Phone
❈ Si no hay ningún teléfono conectado, se visualiza la pantalla de conexión.

5. Mando PWR/VOL
• ◉ Conexión : Pulsar para conectar/desconectar el suministro eléctrico.
• ◉ Volumen : Girar a la derecha/izquierda para regular el volumen.

6. SEEK TRACK
• Si se pulsa brevemente (menos de 0,8 segundos)
- Modo radio : reproduce la frecuencia anterior/siguiente.
- Modos Media (CD/USB/iPod/My Music) : cambia de pista, canción (archivo).
• Si se mantiene pulsado (0,8 segundos)
- Modo radio: cambia continuamente la emisora. Al soltarlo reproduce la emisora actual.
- Modos Media (CD/USB/iPod/My Music): Rebobina o avanza rápidamente la pista o el archivo.
- Durante una llamada de manos libres, regula el volumen de la llamada.



7. REAJUSTE
- Cierre y reinicio forzados del sistema.

8. ☾
- Conecta/desconecta la visualización de la pantalla.

9. TA
- Ajuste de la activación/desactivación de la función TA (anuncios de tráfico).

10. SCAN
- Modo radio : reproduce brevemente todas las emisoras que se reciben durante 5 segundos cada una.
- Modos Media (CD/USB/iPod/My Music) : reproduce brevemente cada canción (archivo) durante 10 segundos cada una.

11. ⚙
Pasa al modo de ajuste.

12. ◎ Mando de sintonía (TUNE)
- Modo radio: girar para cambiar la frecuencia de emisión.
- Modos Media (CD/USB/iPod/My Music): girar para buscar pistas/canales/archivos.

13. PTY FOLDER
- Modo RDS Radio: busca tipos de programa RDS.
- Modos CD/USB/MP3: busca carpetas.

Unidad principal de audio



14. FM
- Conmuta al modo FM
- Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA.

15. AM
- Conmuta al modo AM.
- Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden : AM ➟ AMA.

16. MEDIA
- Puesta en marcha del modo Media
- Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden : CD, USB(iPod), AUX, My Music.

■ **Reproductor de CD : AM100A7GG,AM110A7GG, AM100A7GE, AM110A7GE, AM100A7GN, AM110A7GN, AM100A7GL, AM110A7GL**





✳ No existe función Bluetooth si no se soporta la opción *Bluetooth*® Wireless Technology.

CONTROLADORES Y FUNCIONES DEL SISTEMA

❈ La visualización y los ajustes pueden variar según el sistema de audio seleccionado.

Unidad principal de audio (para modelos equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)





1. ⏏ (EJECT)
• Expulsa el disco.

2. RADIO
• Conmuta al modo de radio (FM/AM).
• Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden: FM1➟FM2➟AM.

3. MEDIA
• Puesta en marcha del modo Media
• Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden: CD, USB(iPod), AUX, My Music, BT Audio.

4. PHONE (para modelos equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)
• Pasa al modo Phone
❈ Si no hay ningún teléfono conectado, se visualiza la pantalla de conexión.

5. Mando PWR/VOL
• ◉ Conexión : Pulsar para conectar/desconectar el suministro eléctrico.
• ◉ Volumen : Girar a la derecha/izquierda para regular el volumen.

6. SEEK TRACK
• Si se pulsa brevemente (menos de 0,8 segundos)
- Modo radio: reproduce la frecuencia anterior/siguiente.
- Modos Media (CD/USB/iPod/My Music): cambia de pista, canción (archivo).
• Si se mantiene pulsado (0,8 segundos)
- Modo radio: cambia continuamente la emisora. Al soltarlo reproduce la emisora actual.
- Modos Media (CD/USB/iPod/My Music): Rebobina o avanza rápidamente la pista o el archivo.
- Durante una llamada de manos libres, regula el volumen de la llamada.





7. REAJUSTE
- Cierre y reinicio forzados del sistema.

8. DISP
- Conecta/desconecta la visualización de la pantalla.

9. MUTE
- Silencia el volumen del audio

10. SCAN
- Modo radio: reproduce brevemente todas las emisoras que se reciben durante 5 segundos cada una.
- Modos Media (CD/USB/iPod/My Music): reproduce brevemente cada canción (archivo) durante 10 segundos cada una.

11. SETUP

Pasa al modo de ajuste.

12. Mando de sintonía (TUNE)
- Modo radio: girar para cambiar la frecuencia de emisión.
- Modos Media (CD/USB/iPod/My Music): girar para buscar pistas/canales/archivos.

13. FOLDER
- Modos CD/USB/MP3: busca carpetas.

Unidad principal de audio



14. FM
- Conmuta al modo FM.
- Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden: FM1 ➟ FM2.

15. AM
- Conmuta al modo AM.

16. MEDIA
- Puesta en marcha del modo Media
- Cada vez que se pulsa la tecla, el modo conmuta por este orden: CD, USB(iPod), AUX, My Music.

Mando a distancia del volante



1. MUTE (silenciador)
• Silencia el volumen del audio.

2. MODE
• Cada vez que se pulsa esta tecla, el modo conmuta por este orden: FM1➟FM2 ➟FMA➟ AM➟AMA➟USB or iPod➟AUX ➟My Music➟BT Audio
• Si el medio no está conectado o no hay ningún disco introducido, los modos correspondientes se desactivan.

3. VOLUMEN
• Usado para controlar el volumen.

4. SEEK (BÚSQUEDA)
• Si se pulsa brevemente (menos de 0,8 segundos)
- Modo radio: busca las frecuencias de emisión guardadas en los preajustes.
- Modos Media (CD/USB/iPod/My Music/BT Audio): cambia de pista, archivo o carpeta.
• Si se mantiene pulsado (más de 0,8 segundos)
- Modo radio, busca automáticamente las frecuencias y los canales de emisión
- Modos Media (CD/USB/iPod/My Music), rebobina o avanza rápidamente la pista o la canción (el archivo).
- El modo BT Audio podría no estar soportado en algunos teléfonos móviles.

5. (opcional)
• Si se pulsa brevemente (menos de 0,8 segundos)
- Inicia el reconocimiento de voz
- Si se selecciona durante un mensaje de voz, para el mensaje y pasa al estado de espera de una orden hablada.
• Si se mantiene pulsado (más de 0,8 segundos)
- Finaliza el reconocimiento de voz

6.
• Si se pulsa brevemente (menos de 0,8 segundos)
- Si se pulsa en la pantalla del teléfono, visualiza la pantalla del historial de llamadas.
- Si se pulsa en la pantalla de marcado, establece una llamada.
- Si se pulsa en la pantalla de entrada de una llamada, responde a la llamada.
- Si se pulsa mientras se espera una llamada, conmuta a llamada en espera (espera de llamada).

• Si se mantiene pulsado (más de 0,8 segundos)

- Si se pulsa en el modo de llamada de manos libres con *Bluetooth*® Wireless Technology, marca de nuevo la última llamada.
- Si se pulsa durante una llamada de manos libres con *Bluetooth*® Wireless Technology, pasa la llamada al móvil (privado).
- Si se pulsa mientras se llama con el móvil, para la llamada al manos libres con *Bluetooth*® Wireless Technology (funciona solo si el manos libres con *Bluetooth*® Wireless Technology está conectado).

7. 

• Finaliza la llamada.

MODO RADIO (para modelo RDS)
- AM100A7EE, AM110A7EE

Pantalla del modo básico





1. Visualización del modo
Visualiza el modo operativo actual.

2. Frecuencia
Visualiza la frecuencia actual.

3. Preajuste
Visualiza el número de preajuste actual [1] ~ [6].

4. Visualización de preajustes
Visualiza los preajustes guardados.

5. Guardado automático
Guarda automáticamente las frecuencias de mejor recepción en los botones de preajuste.

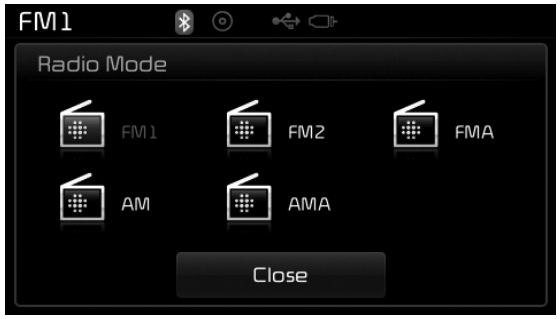
6. Menú RDS
Visualiza el menú RDS.

7. RDS Info
Visualiza información de la emisión RDS.

Conmutación al modo radio

Al pulsar la tecla RADIO el modo de operación cambia por este orden: FM1 ➟FM2➟FMA➟AM➟AMA.

Al pulsar la tecla FM o AM el modo de operación cambia por este orden: FM1➟FM2➟FMA and AM➟ AMA.



Si se activa [Pop-up Mode] en ⚙ ▶ [Display], al pulsar la tecla RADIO se visualizará la pantalla del modo Radio Pop-up.

Gire el mando ◉ TUNE para cambiar el ajuste. Pulse el mando para seleccionar.

Buscar frecuencias de radio

Uso de Seek

Pulse la tecla SEEK TRACK para escuchar la emisora anterior/siguiente.

Uso de TUNE

Gire el mando ◉ TUNE para seleccionar la frecuencia deseada.

- FM: Aumenta/disminuye en 50kHz.
- AM: Aumenta/disminuye en 9kHz.

Uso del modo radio

Seleccionar/guardar preajustes

Pulse los botones 1 ~ 6 para escuchar el preajuste deseado.



Pulse el botón para visualizar la información de emisión de la frecuencia guardada en cada botón.



✻ ATENCIÓN

Mientras escucha una emisora que desee guardar en un preajuste, pulse y mantenga pulsado un botón de preajuste [1] ~ [6] (más de 0,8 segundos) para guardar la frecuencia actual en el preajuste seleccionado.

Grabado automático

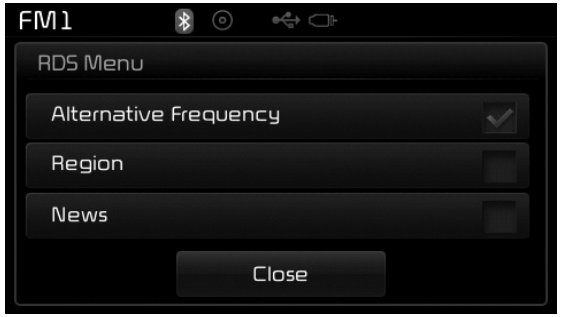
Pulse el botón  para guardar automáticamente las frecuencias que se reciben en los botones de preajuste.

✻ ATENCIÓN

Mientras funciona el guardado automático (Auto Store), pulse de nuevo el botón [Cancel] para cancelar el guardado automático y regresar a la frecuencia anterior.

Menú RDS

Pulse el botón  para definir los ajustes AF (frecuencia alterna), región y noticias.



✻ ATENCIÓN

El menú RDS no está soportado en los modos AM y AMA.

Explorar

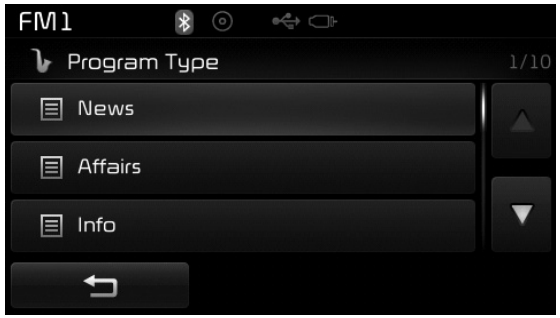
- Modo radio
  - Pulsando la tecla (menos de 0,8 segundos) : Reproduce brevemente cada emisora durante 5 segundos cada una

✻ ATENCIÓN

Tras completar la exploración se escuchará de nuevo la emisora anterior. Durante la exploración, al pulsar la tecla SCAN se cancelará la exploración.

Tipo de programa

Pulse la tecla PTY FOLDER para buscar el tipo de programa deseado.

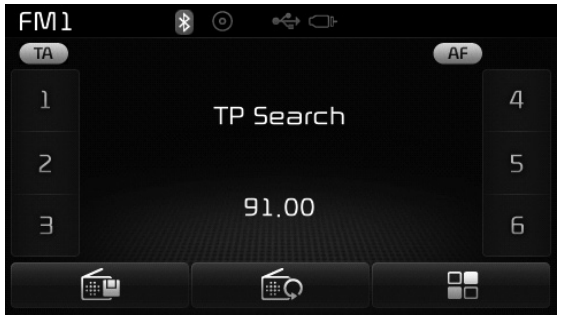


Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para buscar el tipo de programa deseado. Una vez encontrado el tipo de programa deseado, pulse el mando TUNE.

Una vez seleccionado el tipo de programa deseado y mientras aún está parpadeando (aprox. 5 segundos), pulse la tecla PTY FOLDER para seleccionar la emisión de otro tipo de programa.

Anuncios de tráfico (TA)

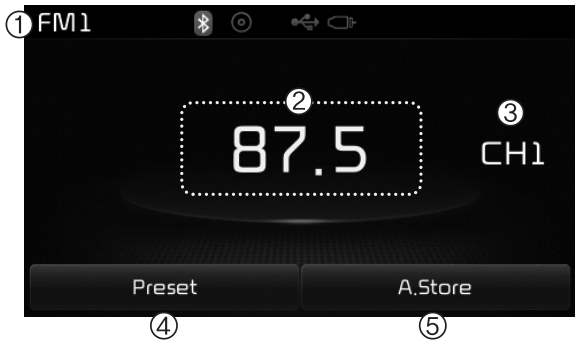
Pulse la tecla TA para activar y desactivar los anuncios de tráfico (TA).



MODO RADIO

- AM100A7GG, AM110A7GG, AM100A7GE, AM110A7GE, AM100A7GN, AM110A7GN, AM100A7GL, AM110A7GL

Pantalla del modo básico





1. Visualización del modo
Visualiza el modo operativo actual

2. Frecuencia
Visualiza la frecuencia actual.

3. Preajuste
Visualiza el número de preajuste actual [1] ~ [6].

4. Visualización de preajustes
Visualiza los botones de preajuste

5. Guardado automático
Guarda automáticamente las frecuencias de mejor recepción en los botones de preajuste.

Conmutación al modo radio

Pulse la tecla RADIO el modo de operación cambia por este orden: FM1 ➟FM2➟AM
Pulse la tecla FM o AM para cambiar el modo a FM1➟ FM2 y AM por este orden.

Si se activa [Mode Pop-up] en SETUP ▸ [Display], al pulsar la tecla RADIO se visualizará la pantalla del modo Radio Pop-up.



Gire el mando TUNE para cambiar el ajuste. Pulse el mando para seleccionar.

Buscar frecuencias de radio

Uso de Seek

Pulse la tecla SEEK TRACK para escuchar la emisora anterior/siguiente.

Uso de TUNE

Gire el mando TUNE para seleccionar la frecuencia deseada.

- FM: Aumenta/disminuye en 100kHz.
- AM: Aumenta/disminuye en 9kHz.

Uso del modo radio

Seleccionar/guardar preajustes

Pulse el botón Preset para visualizar la información de emisión de la frecuencia guardada en cada botón.



Pulse los botones 1 ~ 6 para escuchar el preajuste deseado.

✻ ATENCIÓN

Mientras escucha una emisora que desee guardar en un preajuste, pulse y mantenga pulsado un botón de preajuste [1] ~ [6] (más de 0,8 segundos) para guardar la frecuencia actual en el preajuste seleccionado.

Grabado automático

Pulse el botón A.store para guardar automáticamente las frecuencias que se reciben en los botones de preajuste.

Explorar

Pulse la tecla SCAN para escuchar las frecuencias de mejor recepción durante 5 segundos cada una.

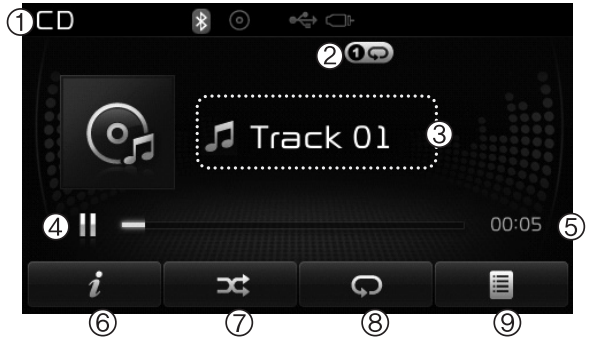
Pulse y mantenga pulsada la tecla SCAN (más de 0,8 segundos) para escuchar los preajustes durante 5 segundos cada uno.

✻ ATENCIÓN

- **Tras completar la exploración se escuchará de nuevo la emisora anterior.**
- **Durante la exploración, al pulsar la tecla SCAN se cancelará la exploración.**

MODO AUDIO CD

Pantalla del modo básico



<para modelo RDS>



1. Modo
Visualiza el modo operativo actual.

2. Estado operativo
Muestra la función operativa actual: repetición/aleatorio (shuffle)/ exploración.

3. Información de la pista
Muestra información sobre la pista actual.

4. Reproducción / Pausa
Conmuta entre el estado de reproducción y pausa.

5. Tiempo de reproducción
Muestra el tiempo actual de reproducción.

6. Info
Muestra información detallada sobre la pista actual.

7. Aleatorio (shuffle)
Activa y desactiva la función aleatoria (shuffle).

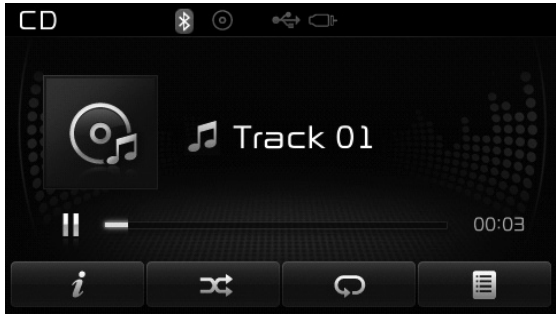
8. Repetir
Activa y desactiva la función de repetición.

9. Lista
Pasa a la pantalla de la lista.

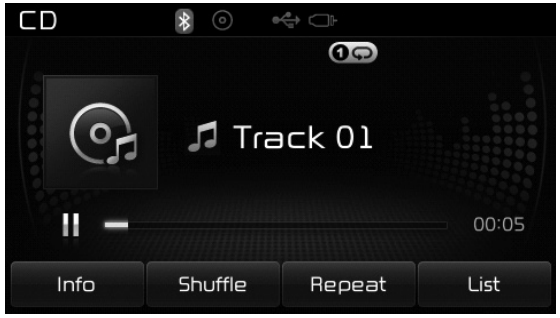
Uso del modo de CD audio

Reproducción/pausa de pistas de CD

Después de introducir un CD de audio, el modo se activará automáticamente e iniciará la reproducción.



<para modelo RDS>



Durante la reproducción, pulse el botón para la pausa y el botón para la reproducción.

✻ ATENCIÓN

- **Solo se soportan CDs originales de audio. Otros discos podrían causar fallos de lectura (p. ej. CD-R copiado, CD con etiqueta).**
- **La información sobre el artista y el título se muestran en la pantalla si la información de la pista se incluye en el CD de audio.**

Cambio de pista

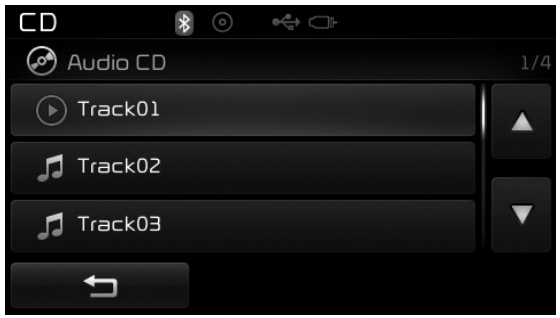
Pulse la tecla SEEK TRACK para pasar a la pista anterior o siguiente.

✻ ATENCIÓN

- **Si se pulsa la tecla SEEK TRACK cuando se ha reproducido la pista durante 2 segundos se volverá a reproducir la pista actual desde el principio.**
- **Si se pulsa la tecla SEEK TRACK antes de que se haya reproducido la pista durante 1 segundos se volverá a la pista anterior.**

Selección de la lista

Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para buscar la pista deseada.



Cuando encuentre la pista deseada, pulse el botón TUNE para iniciar la reproducción.

Rebobinado / avance rápido de la pista

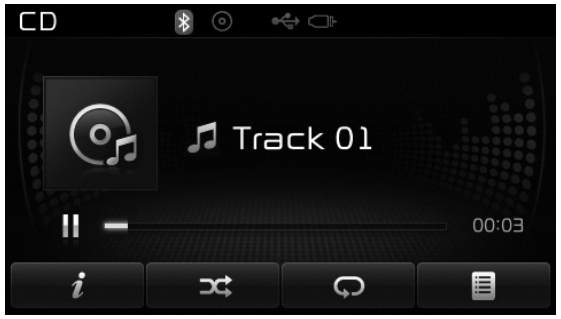
Durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla SEEK TRACK (más de 0,8 segundos) para rebobinar o avanzar la pista actual.

Explorar

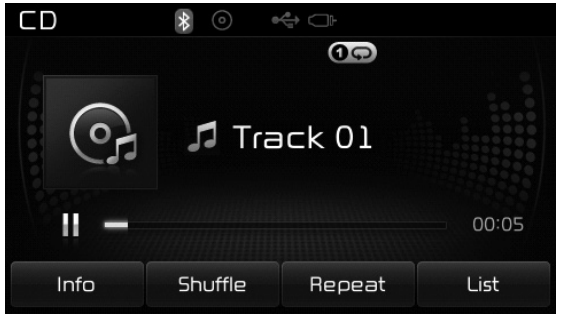
Pulse la tecla SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.

Menú del modo de CD audio

En este menú tendrá acceso a las opciones de información, aleatorio (shuffle), repetición y lista.



<para modelo RDS>



Info

Pulse el botón [i] (Info) para visualizar detalles acerca del disco actual.

Aleatorio (shuffle)

Pulse el botón [⇄] (Shuffle) para reproducir pistas por orden aleatorio (shuffle).

Pulse de nuevo el botón para desactivar la función aleatoria (shuffle).

- Aleatorio (shuffle): Reproduce todas las pistas por orden aleatorio (shuffle).

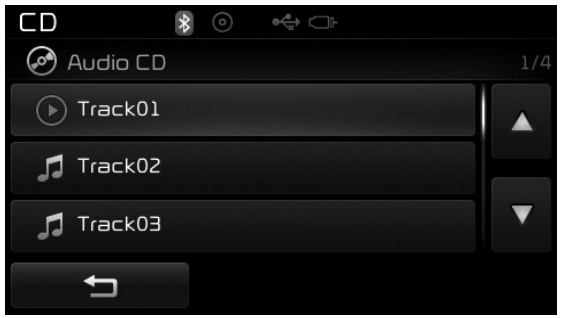
Repetir

Pulse el botón [↻] (Repeat) para repetir la pista actual. Pulse de nuevo el botón para desactivar la función de repetición.

- Repetir: Repite la pista actual.

Lista

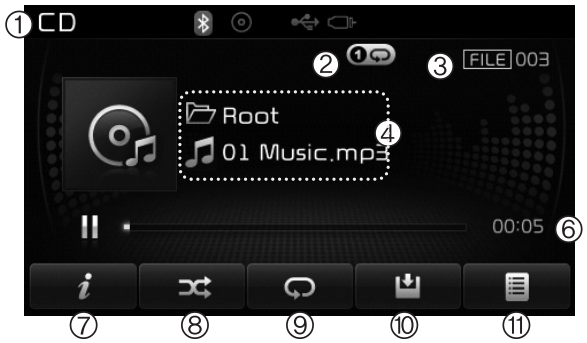
Pulse el botón [☰] (List) para visualizar la pantalla de la lista de pistas.



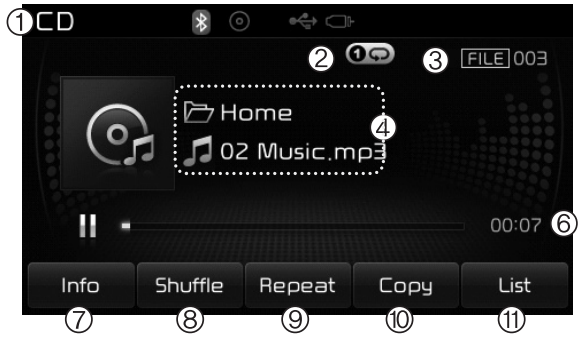
Gire el mando ◎ TUNE a derecha e izquierda para buscar pistas. Cuando se visualice la pista deseada, pulse el mando para seleccionarla y reproducirla.

MODO CD MP3

Pantalla del modo básico



<para modelo RDS>



1. Modo
Visualiza el modo operativo actual.

2. Estado operativo
Muestra la función operativa actual: repetición/aleatorio (shuffle)/ exploración.

3. Índice de archivos
Visualiza el número del archivo actual

4. Información del archivo
Muestra información sobre el archivo actual.

5. Reproducción / Pausa
Conmuta entre el estado de reproducción y pausa.

6. Tiempo de reproducción
Muestra el tiempo actual de reproducción.

7. Info
Muestra información detallada sobre el archivo actual.

8. Aleatorio (shuffle)
Activa y desactiva la función aleatoria (shuffle).

9. Repetir
Activa y desactiva la función de repetición.

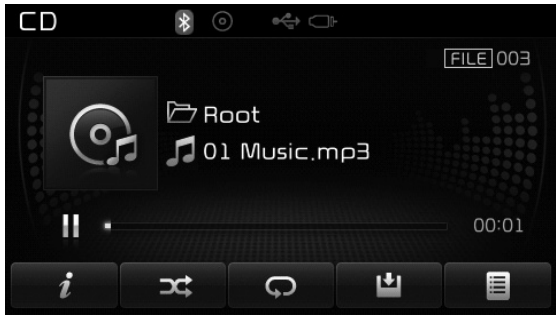
10. Copiar
Copia el archivo actual en My Music.

11. Lista
Pasa a la pantalla de la lista.

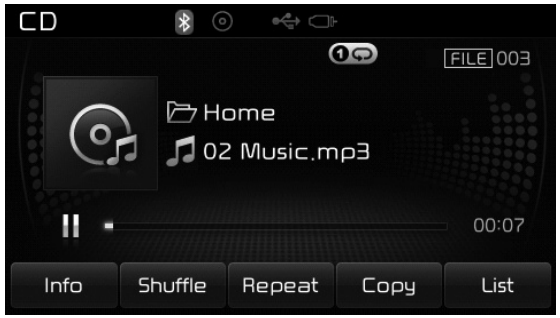
Uso del modo CD MP3

Reproducción/pausa de archivos MP3

Después de introducir un disco MP3, este modo se activará automáticamente e iniciará la reproducción.



<para modelo RDS>



Durante la reproducción, pulse el botón ⏸ para la pausa y el botón ▶ para la reproducción.

✻ ATENCIÓN

- **Si hay varios archivos y carpetas en el disco, podrían requerirse más de 10 segundos para la lectura y podría no visualizarse la lista o no ser posible la búsqueda de canciones. Inténtelo de nuevo tras la carga.**

Cambio de archivos

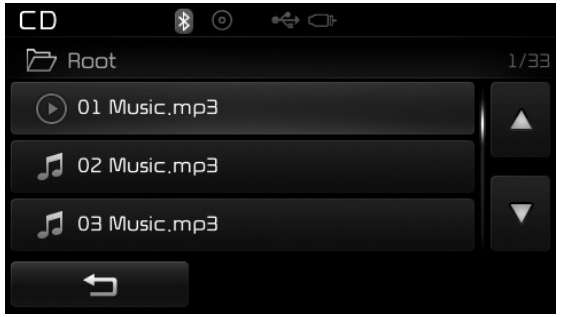
Pulse la tecla SEEK TRACK para pasar al archivo anterior o siguiente.

✻ ATENCIÓN

- **Si se pulsa la tecla SEEK TRACK cuando se ha reproducido el archivo durante 2 segundos se volverá a reproducir el archivo actual desde el principio.**
- **Si se pulsa la tecla SEEK TRACK antes de que se haya reproducido el archivo durante 1 segundo se volverá al archivo anterior.**

Selección de la lista

Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para buscar el archivo deseado.



Cuando encuentre el archivo deseado, pulse el botón TUNE para iniciar la reproducción.

Rebobinado / avance rápido de archivos

Durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla SEEK TRACK (más de 0,8 segundos) para rebobinar o avanzar el archivo actual.

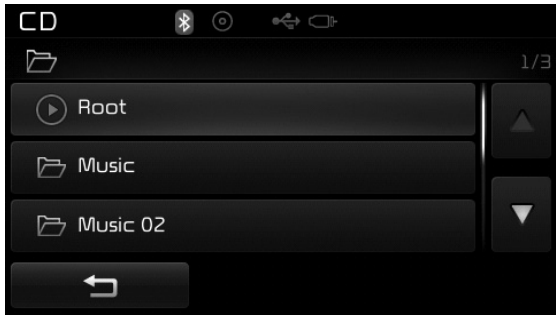
Explorar

Pulse la tecla SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.

Buscar carpetas

Pulse la tecla PTY FOLDER (FOLDER) para buscar y seleccionar carpetas.

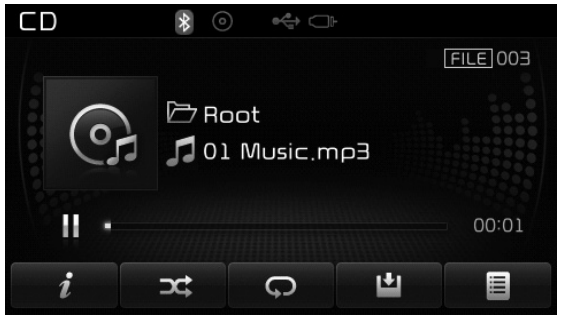
Cuando se visualice la carpeta deseada, pulse el mando TUNE para seleccionarla.



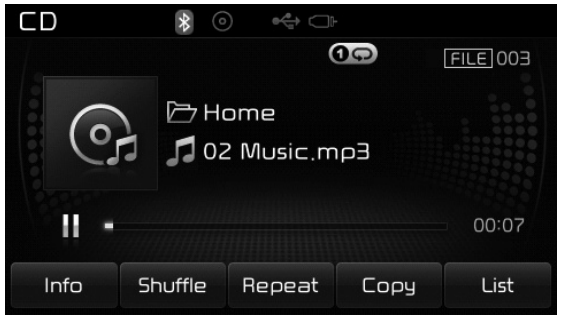
Se iniciará la reproducción del primer archivo de la carpeta seleccionada.

Menú del modo CD MP3

En este modo tendrá acceso a las opciones de información, aleatorio (shuffle), repetición, copiar y lista.



<para modelo RDS>



Info

Pulse el botón *i* (Info) para visualizar detalles acerca del archivo actual.

✻ ATENCIÓN

- **Si se ajusta la opción 'Carpeta Archivo' como visualización por defecto en el ajuste de la visualización, se mostrará la información del album/artista/archivo como información detallada del archivo.**
- **Si se ajusta la opción 'Album Artista Canción' como visualización por defecto, se mostrará el nombre de carpeta/nombre de archivo como información detallada del archivo.**
- **La información del título, artista y álbum se muestran solo si se grabó dicha información en el ID3 tag del archivo MP3.**

Aleatorio (shuffle)

Pulse el botón (Shuffle) para reproducir archivos por orden aleatorio (shuffle).

Cada vez que se pulsa el botón, la opción cambia por este orden: Aleatorio (shuffle) carpeta ➟ Aleatorio (shuffle) todo ➟ Off.

- Aleatorio (shuffle) carpeta: Reproduce todos los archivos de la carpeta actual por orden aleatorio.
- Aleatorio (shuffle) todo: Reproduce todos los archivos por orden aleatorio (shuffle).

Repetir

Pulse el botón (Repeat) para Cada vez que se pulsa el botón, la opción cambia por este orden: Repetir ➟Repetir carpeta ➟ Off.

- Repetir : Repite el archivo actual.
- Repetir carpeta : repite todos los archivos de la carpeta actual.

Copiar archivos

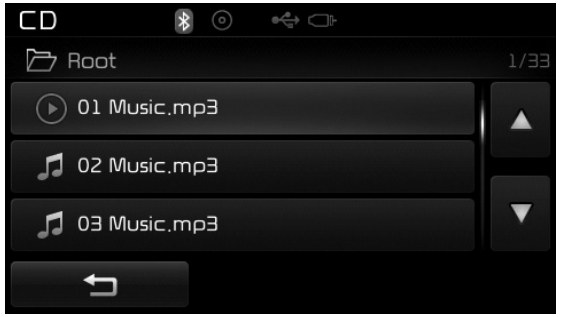
Pulse el botón (Copy) para copiar el archivo actual en My Music.

✻ ATENCIÓN

Si se selecciona otra opción durante el copiado aparecerá una ventana emergente preguntando si desea cancelar la copia. Para cancelar, seleccione 'Yes'.

Lista

Pulse el botón (List) para visualizar la pantalla de la lista de archivos.



Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para buscar archivos. Cuando se visualice el archivo deseado, pulse el mando para seleccionarlo y reproducirlo.

✻ ATENCIÓN - USO DEL DISPOSITIVO USB

- Conecte el dispositivo USB después de arrancar el motor. El dispositivo USB podría dañarse si ya está conectado al conectar el encendido. El dispositivo USB podría no funcionar correctamente si el encendido del vehículo se conecta o desconecta con el dispositivo USB conectado.
- Preste atención a la electricidad estática al conectar y desconectar dispositivos USB.
- No se reconocerán los reproductores MP3 codificados cuando se conecten como dispositivos externos.
- Al conectar un dispositivo USB externo, el dispositivo podría no reconocer correctamente el USB en algunos estados.
- Sólo se reconocerán productos formateado con byte/sectores por debajo de 64Kbyte.
- Este dispositivo reconoce dispositivos USB en formatos de archivo FAT 12/16/32. Este dispositivo no reconoce archivos en formato NTFS.
- Algunos dispositivos USB podrían no estar soportados por temas de compatibilidad.

(Continúa)

(Continúa)

- Evite que el conector USB contacte con partes del cuerpo o con cuerpos extraños.
- Conectar y desconectar repetidamente dispositivos USB en cortos periodos de tiempo podría causar fallos de funcionamiento.
- Al desconectar un USB podría producirse un ruido extraño.
- Asegúrese de conectar y desconectar dispositivos USB externos con el sistema de audio desconectado.
- El periodo de tiempo necesario para reconocer un dispositivo USB puede diferir dependiendo del tipo, tamaño o formato de los archivos guardados en el USB. Dichas diferencias de tiempo no indican ningún tipo de fallo de funcionamiento.
- El dispositivo solo soporta dispositivos USB usados para reproducir archivos de música.
- No se soportan USB con imágenes o vídeos.
- No use la interfaz USB para cargar baterías o accesorios USB que generen calor. Dichos actos pueden provocar un rendimiento menor o dañar el dispositivo.

(Continúa)

(Continúa)

- El dispositivo puede no reconocer el dispositivo USB si los cables de extensión y los puertos USB se han comprado por separado. Conecte el USB directamente al terminal multimedia del vehículo.
- Al usar dispositivos USB de almacenamiento masivo con unidades lógicas separadas, solo pueden reproducirse archivos guardados en la unidad raíz.
- Los archivos no pueden funcionar correctamente si se han instalado programas de aplicación en el USB.
- El dispositivo podría no funcionar correctamente si hay conectados al mismo reproductores MP3, teléfonos móviles, cámaras digitales u otros dispositivos electrónicos (dispositivos USB no reconocidos como unidades de disco portátiles).
- En algunos vehículos no se puede realizar la carga de dispositivos móviles a través del USB.
- El dispositivo podría no funcionar correctamente si se usa un tipo de memoria USB distinto de la memoria USB (Metal Cover Type).
- El dispositivo podría no funcionar correctamente al usar formatos como tipo HDD, CF o memorias SD.

(Continúa)

(Continúa)

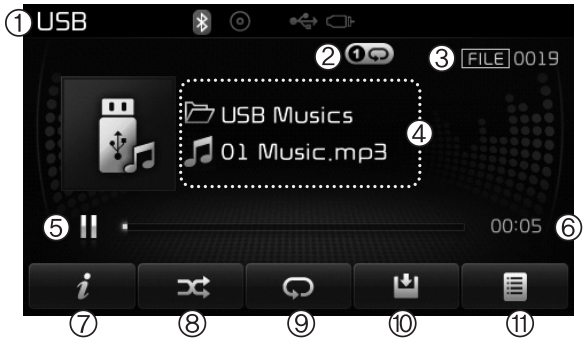
- **El dispositivo no es compatible con archivos bloqueados por DRM (gestión de derechos digital).**
- **Los lápices de memoria USB conectados por adaptador (tipo SD o tipo CF) podrían no reconocerse correctamente.**
- **El dispositivo podría no funcionar correctamente al usar USB HDDs o USBs sujetos a fallos de conexión causados por vibraciones del vehículo. (p. ej. tipo i-stick)**
- **Evite usar productos de memoria USB que puedan usarse también como llaveros o accesorios para móvil. Usar estos productos podría dañar la clavija USB.**



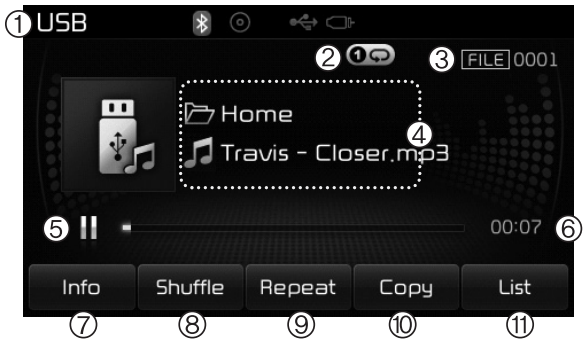
- **Conectar un dispositivo MP3 o un teléfono por varios canales, como AUX/BT o audio/USB, podría causar ruidos o un funcionamiento anormal.**

MODO USB

Pantalla del modo básico



<para modelo RDS>



1. Modo
Visualiza el modo operativo actual.

2. Estado operativo
Muestra la función operativa actual: repetición/aleatorio (shuffle)/ exploración.

3. Índice de archivos
Visualiza el número del archivo actual

4. Información del archivo
Muestra información sobre el archivo actual.

5. Reproducción / Pausa
Conmuta entre el estado de reproducción y pausa.

6. Tiempo de reproducción
Muestra el tiempo actual de reproducción.

7. Info
Muestra información detallada sobre el archivo actual.

8. Aleatorio (shuffle)
Activa y desactiva la función aleatoria (shuffle).

9. Repetir
Activa y desactiva la función de repetición.

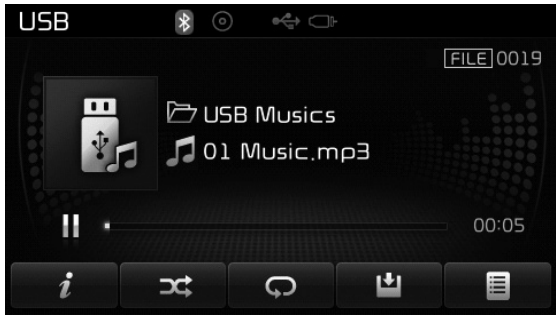
10. Copiar
Copia el archivo actual en My Music.

11. Lista
Pasa a la pantalla de la lista.

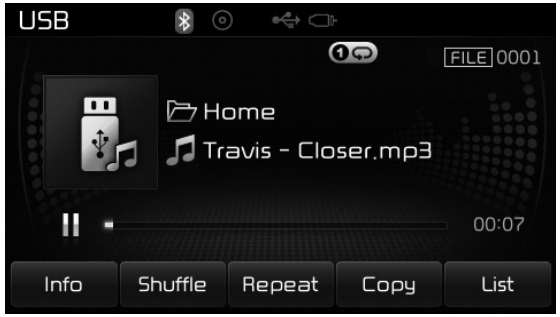
Uso del modo USB

Reproducción/pausa de archivos USB

Después de conectar un USB, este modo se activará automáticamente e iniciará la reproducción de un archivo USB.



<para modelo RDS>



Durante la reproducción, pulse el botón ⏸ para la pausa y el botón ▶ reproducción.

✻ ATENCIÓN

- **Si el USB contiene muchos ficheros y carpetas, la carga puede requerir más tiempo y causar un fallo de visualización de la lista o de búsqueda de archivos. La operación normal se reanudará cuando se complete la carga.**
- **El dispositivo podría no funcionar correctamente si se usa un tipo de memoria USB distinto de la memoria USB (Metal Cover Type).**

Cambio de archivos

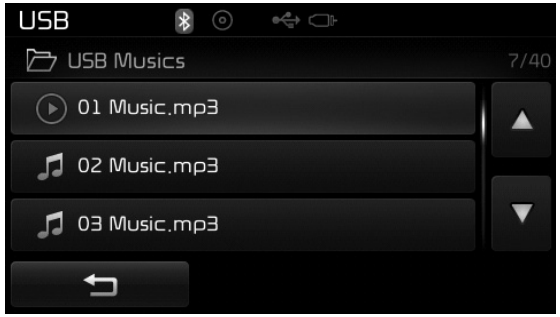
Pulse la tecla SEEK TRACK para pasar al archivo anterior o siguiente.

✻ ATENCIÓN

- **Si se pulsa la tecla SEEK TRACK cuando se ha reproducido el archivo durante 2 segundos se volverá a reproducir el archivo actual desde el principio.**
- **Si se pulsa la tecla SEEK TRACK antes de que se haya reproducido el archivo durante 1 segundo se volverá al archivo anterior.**

Selección de la lista

Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para buscar el archivo deseado.



Cuando encuentre el archivo deseado, pulse el botón TUNE para iniciar la reproducción.

Rebobinado / avance rápido de archivos

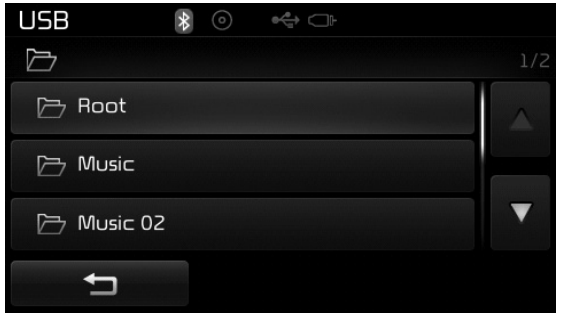
Durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla SEEK TRACK (más de 0,8 segundos) para rebobinar o avanzar el archivo actual.

Explorar

Pulse la tecla SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.

Buscar carpetas

Pulse la tecla PTY FOLDER (FOLDER) para buscar y seleccionar carpetas.

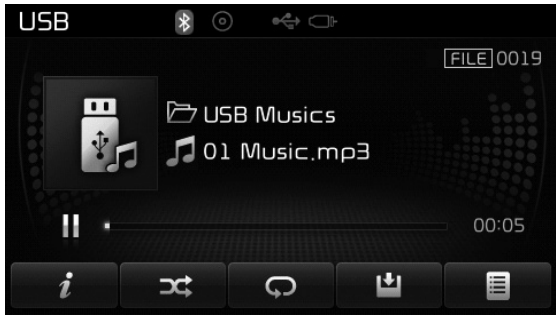


Cuando se visualice la carpeta deseada, pulse el mando TUNE para seleccionarla.

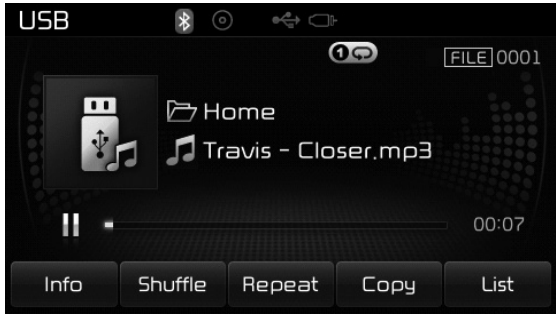
Se iniciará la reproducción del primer archivo de la carpeta seleccionada.

Menú del modo USB

En este modo tendrá acceso a las opciones de información, aleatorio (shuffle), repetición, copiar y lista.



<para modelo RDS>



Info

Pulse el botón *i* (Info) para visualizar detalles acerca del archivo actual.

✻ ATENCIÓN

- **Si se ajusta la opción 'Carpeta Archivo' como visualización por defecto en el ajuste de la visualización, se mostrará la información del album/artista/archivo como información detallada del archivo.**
- **Si se ajusta la opción 'Album Artista Canción' como visualización por defecto, se mostrará el nombre de carpeta/nombre de archivo como información detallada del archivo.**
- **La información del título, artista y álbum se muestran solo si se grabó dicha información en el ID3 tag del archivo MP3.**

Aleatorio (shuffle)

Pulse el botón (Shuffle) parareproducir archivos por orden aleatorio (shuffle).

Cada vez que se pulsa el botón, la opción cambia por este orden: Aleatorio (shuffle) carpeta ➟ Aleatorio (shuffle) todo ➟ Off.

- Aleatorio (shuffle) carpeta: Reproduce los archivos de la carpeta actual por orden aleatorio.
- Aleatorio (shuffle) todo: Reproduce todos los archivos por orden aleatorio (shuffle).

Repetir

Pulse el botón (Repeat) para repetir el archivo o la carpeta actual.

Cada vez que se pulsa el botón, la opción cambia por este orden: Repetir ➟ Repetir carpeta ➟ Off.

- Repetir (icono): Repite el archivo actual.
- Repetir carpeta (icono): repite todos los archivos de la carpeta actual.

Copiar archivos

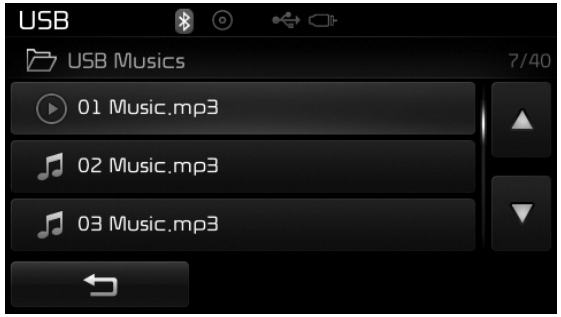
Pulse el botón (Copy) para copiar el archivo actual en My Music.

✻ ATENCIÓN

Si se selecciona otra opción durante el copiado aparecerá una ventana emergente preguntando si desea cancelar la copia. Para cancelar, seleccione 'Yes'.

Lista

Pulse el botón (List) para visualizar la pantalla de la lista de archivos.



Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para buscar archivos. Cuando se visualice el archivo deseado, pulse el mando para seleccionarlo y reproducirlo.

✻ ATENCIÓN - USO DEL DISPOSITIVO iPod®

- iPod® es una marca registrada de Apple Inc.
- Para usar el iPod mientras se accionan las teclas, use un cable exclusivo del iPod. (cable suministrado al adquirir productos iPod/iPhone)
- Si el iPod se conecta al vehículo durante la reproducción, podría producirse un ruido agudo durante 1-2 segundos inmediatamente después de la conexión. Si es posible, conecte el iPod al vehículo con el iPod parado/en pausa.
- En el estado ACC ON, al conectar el iPod con el cable del iPod, éste se cargará a través del sistema de audio del vehículo.
- Al conectarlo con el cable del iPod, asegúrese de introducir completamente la clavija para evitar interferencias en la comunicación.

(Continúa)

(Continúa)

- Cuando las características del ecualizador de un dispositivo externo, como el iPod, y del sistema de audio están activas al mismo tiempo, los efectos del ecualizador podrían solaparse y causar un deterioro del sonido y distorsión. Si es posible, desactive el ecualizador del dispositivo externo al conectarlo al sistema de audio.
- Podría producirse ruido mientras el iPod o un dispositivo AUX están conectados. Si no se usan dichos dispositivos, desconéctelos del dispositivo y guárdelos.
- Si el iPod o el dispositivo AUX está conectado a la toma de corriente, la reproducción del dispositivo externo podría producir ruidos. En ese caso, desconecte la conexión eléctrica antes del uso.
- Pueden tener lugar saltos o funcionamiento incorrecto dependiendo de las características de su dispositivo iPod/Phone.

(Continúa)

(Continúa)

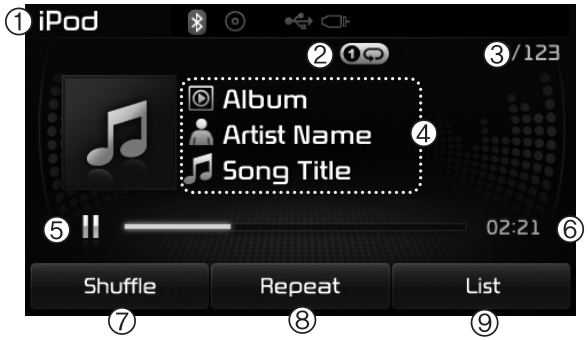
- Si su iPhone está conectado tanto al *Bluetooth*® Wireless Technology como al USB, el sonido podría no reproducirse correctamente. En su iPhone, seleccione el conector Dock o *Bluetooth*® Wireless Technology para cambiar la salida (fuente) del sonido.
- El modo iPod no puede accionarse si no se reconoce el iPod por reproducirse versiones no compatibles con los protocolos de comunicación, y en casos de anomalías y defectos del iPod.
- Para dispositivos iPod Nano de 5a. generación, el iPod podría no reconocerse si la batería es baja. Cargue el iPod para su uso.
- El orden de búsqueda/reproducción en el iPod podría diferir del orden mostrado en el sistema audio.
- Si el iPod funciona incorrectamente debido a un defecto del dispositivo iPod, reinicie el iPod e inténtelo de nuevo. (Para más información, vea el manual del iPod.)
- Algunos iPods podrían no sincronizar con el sistema dependiendo de la versión. Si se desconecta el medio antes de reconocerse el mismo, el sistema podría no recuperar correctamente el modo operativo anterior. (No puede usarse para cargar el iPad.)

MODO iPod

Pantalla del modo básico



<para modelo RDS>



11. Modo
Visualiza el modo operativo actual.

2. Estado operativo
Muestra la función operativa actual: repetición/aleatorio (shuffle).

3. Índice de canciones
Muestra la canción actual/número total de canciones.

4. Información de la canción
Muestra información sobre la canción actual.

5. Reproducción / Pausa
Conmuta entre el estado de reproducción y pausa.

6. Tiempo de reproducción
Muestra el tiempo actual de reproducción.

7. Aleatorio (shuffle)
Activa y desactiva la función aleatoria (shuffle).

8. Repetir
Activa y desactiva la función de repetición.

9. Lista
Pasa a la pantalla de la lista.

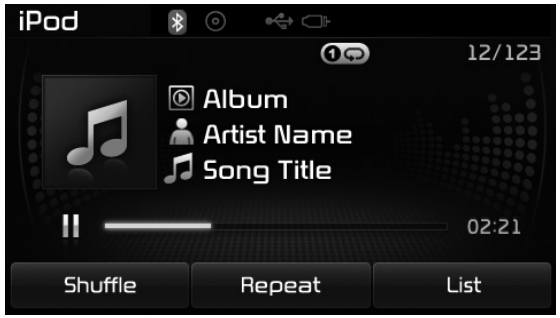
Uso del modo iPod

Reproducción/pausa de canciones del iPod

Después de conectar un iPod, este modo se activará automáticamente e iniciará la reproducción de una canción del iPod.



<para modelo RDS>



Durante la reproducción, pulse el botón ⏸ para la pausa y el botón ▶ para la reproducción.

✻ ATENCIÓN

Un iPod con protocolos de comunicación incompatibles podría no funcionar correctamente en el sistema de audio.

Cambio de canciones

Pulse la tecla SEEK TRACK para pasar a la canción anterior o siguiente.

✻ ATENCIÓN

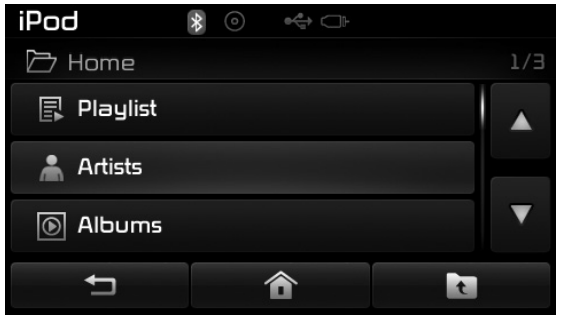
- **Si se pulsa la tecla SEEK TRACK cuando se ha reproducido la canción durante 2 segundos se volverá a reproducir la canción actual desde el principio.**
- **Si se pulsa la tecla SEEK TRACK antes de que se haya reproducido la canción durante 1 segundo se volverá a la canción anterior.**
- **Dependiendo del producto iPod pueden darse ligeras diferencias de tiempo.**

Rebobinado / avance rápido de canciones

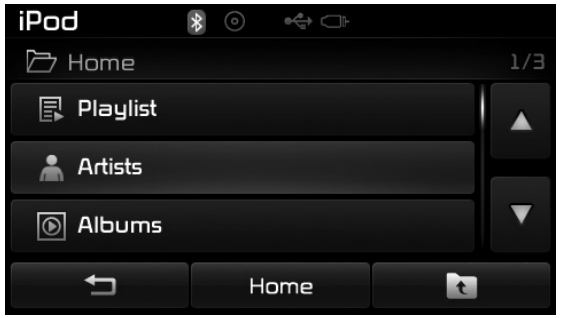
Durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla SEEK TRACK (más de 0,8 segundos) para rebobinar o avanzar la canción actual.

Búsqueda de categorías

Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para buscar la categoría deseada.



<para modelo RDS>



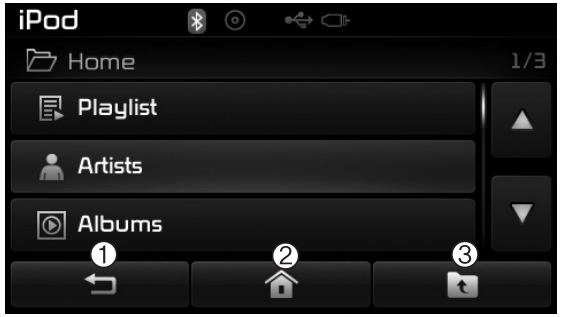
Cuando encuentre la categoría deseada, pulse el botón TUNE para seleccionarla e iniciar la reproducción.

✻ ATENCIÓN

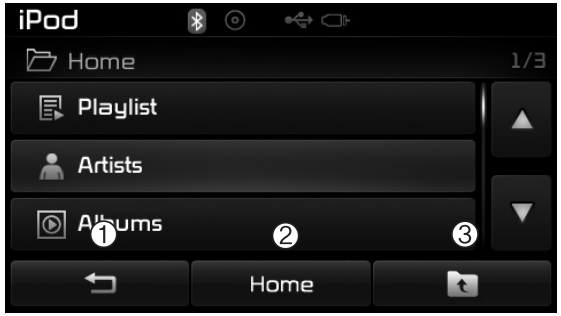
Pueden buscarse ocho categorías, incluyendo listas de reproducción, artistas, álbumes, géneros, canciones, compositores, libros de audio y podcasts.

Menú de categorías

En el menú de categorías del iPod, tendrá acceso a las opciones , Home y .



<para modelo RDS>



1. : Visualiza la pantalla de reproducción.
2. Home : Accede a la pantalla de categoría raíz de iPod.
3. : Regresa a la categoría anterior.

✻ ATENCIÓN

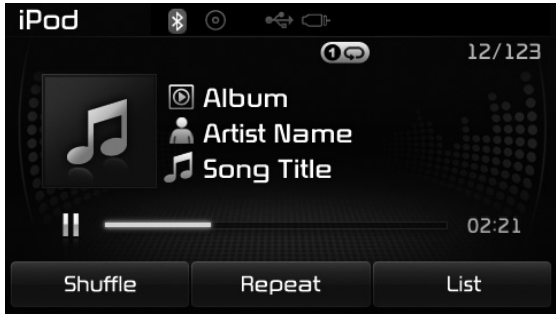
- **Si se accede al modo de búsqueda durante la reproducción de una canción, se visualiza la categoría buscada más recientemente.**
- **Los pasos de la búsqueda tras la conexión inicial podrían diferir dependiendo del tipo de iPod.**

Menú del modo iPod

En este menú tendrá acceso a las opciones de aleatorio (shuffle), repetición y lista.



<para modelo RDS>



Aleatorio (shuffle)

Pulse el botón (Shuffle) para reproducir canciones por orden aleatorio (shuffle).

Cada vez que se pulsa el botón, la opción cambia por este orden: Aleatorio (shuffle) album ➟ Aleatorio (shuffle) todo ➟ Off.

- Aleatorio (shuffle) album: Reproduce el álbum por orden aleatorio (shuffle).
- Aleatorio (shuffle) todo: Reproduce todas las canciones por orden aleatorio (shuffle).

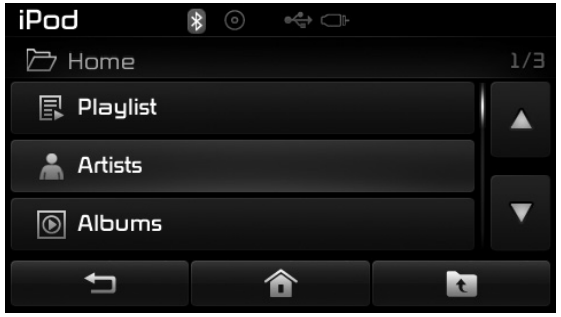
Repetir

Pulse el botón (Repeat) para repetir la canción actual. Pulse de nuevo el botón para desactivar la función de repetición.

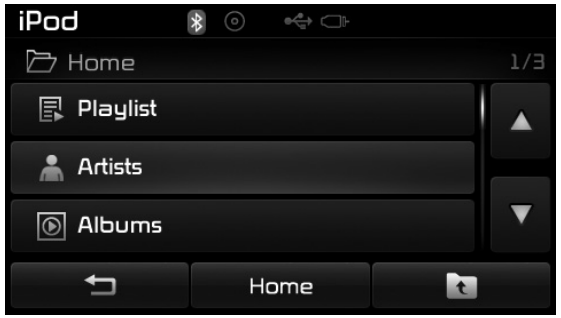
- Repetir: Repite la canción actual.

Lista

Pulse el botón (List) para visualizar el menú de categorías.



<para modelo RDS>



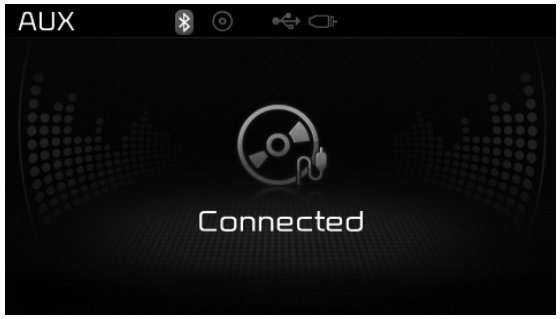
Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para buscar la categoría deseada.

Cuando encuentre la categoría deseada, pulse el botón TUNE para seleccionarla e iniciar la reproducción.

MODO AUX

Uso del modo AUX

Pulse la tecla MEDIA ▶ Seleccione [AUX]



Puede conectarse un dispositivo externo para reproducir música.

Conexión de un dispositivo externo

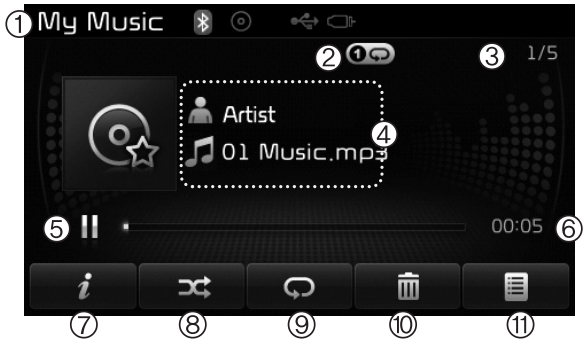
Pueden reproducirse dispositivos externos de audio (videocámaras, vídeos para coches, etc.) usando un cable dedicado a tal fin.

✻ ATENCIÓN

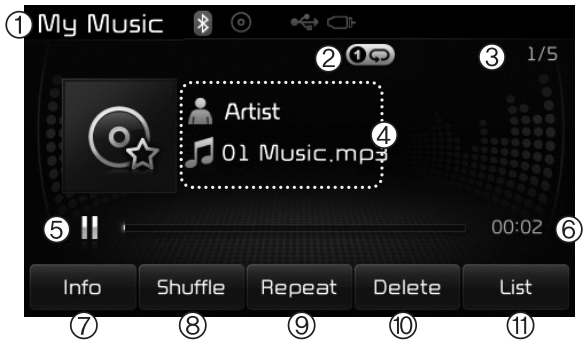
- **Si se conecta un dispositivo externo con el terminal AUX, el modo AUX se activará automáticamente. Tras desconectarlo, se recuperará el modo anterior.**
- **El modo AUX solo puede usarse si se ha conectado un reproductor externo de audio (videocámara, vídeo para coches, etc.).**
- **El volumen de AUX puede controlarse por separado de otros modos de audio.**
- **Si se conecta una clavija al terminal AUX sin dispositivo externo, el modo AUX se activará pero solo emitirá ruidos. Si no se usa ningún dispositivo externo, desconecte la clavija.**
- **Si el dispositivo externo está conectado a la toma de corriente, la reproducción del mismo podría producir ruidos. En ese caso, desconecte la conexión eléctrica antes del uso.**
- **Introduzca completamente el cable AUX en el terminal AUX para su uso.**

MODO MY MUSIC

Pantalla del modo básico



<para modelo RDS>



1. Modo
Visualiza el modo operativo actual.

2. Estado operativo
Muestra la función operativa actual: repetición/aleatorio (shuffle)/ exploración.

3. Índice de archivos
Muestra el archivo actual/número total de archivos.

4. Información del archivo
Muestra información sobre el archivo actual.

5. Reproducción / Pausa
Conmuta entre el estado de reproducción y pausa.

6. Tiempo de reproducción
Muestra el tiempo actual de reproducción.

7. Info
Muestra información detallada sobre el archivo actual.

8. Aleatorio (shuffle)
Activa y desactiva la función aleatoria (shuffle).

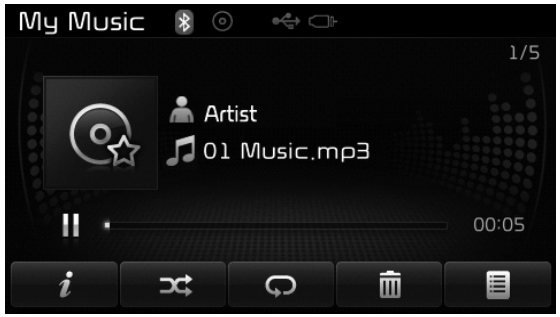
9. Repetir
Activa y desactiva la función de repetición.

10. Borrar
Borra el archivo actual.

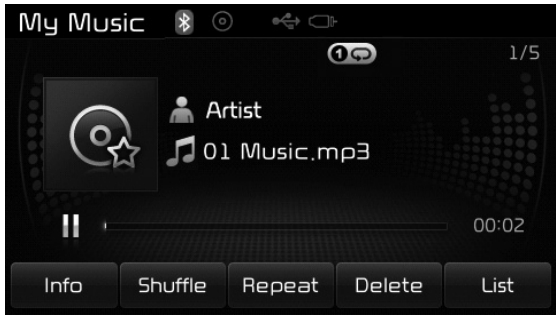
11. Lista
Pasa a la pantalla de la lista.

Uso del modo My Music

Reproducción/pausa de archivos My Music



<para modelo RDS>



Durante la reproducción, pulse el botón ⏸ para la pausa y el botón ▶ para la reproducción.

✻ ATENCIÓN

Si no hay ningún archivo guardado en My Music, el botón [My Music] estará desactivado.

Cambio de archivos

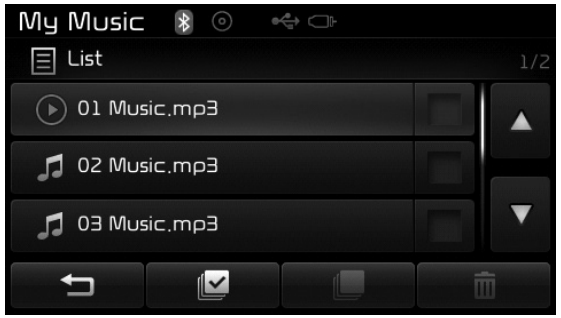
Pulse la tecla SEEK TRACK para pasar al archivo anterior o siguiente.

✻ ATENCIÓN

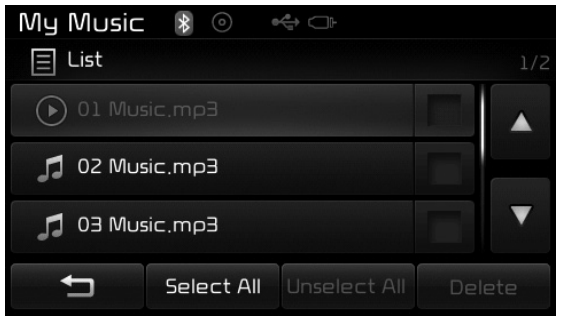
- **Si se pulsa la tecla SEEK TRACK cuando se ha reproducido el archivo durante 2 segundos se volverá a reproducir el archivo actual desde el principio.**
- **Si se pulsa la tecla SEEK TRACK antes de que se haya reproducido el archivo durante 1 segundo se volverá al archivo anterior.**

Selección de la lista

Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para buscar el archivo deseado.



<para modelo RDS>



Cuando encuentre el archivo deseado, pulse el botón TUNE para iniciar la reproducción.

Rebobinado / avance rápido de archivos

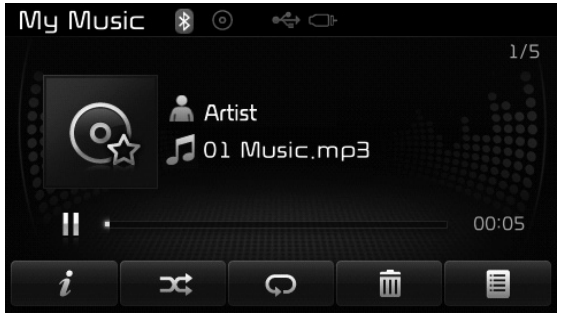
Durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla SEEK TRACK (más de 0,8 segundos) para rebobinar o avanzar el archivo actual.

Explorar

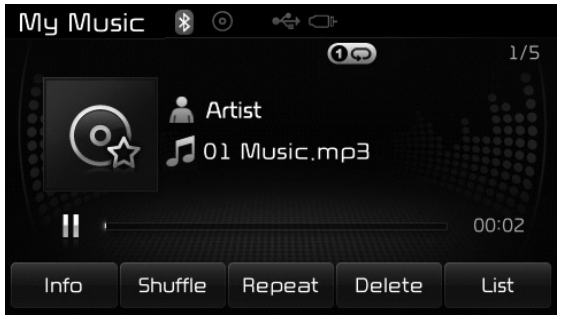
Pulse la tecla SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.

Menú del modo My Music

En este modo tendrá acceso a las opciones de información, aleatorio (shuffle), repetición, borrar y lista.



<para modelo RDS>



Info

Pulse el botón *i* (Info) para visualizar detalles acerca del archivo actual.

✻ ATENCIÓN

La información del título, artista y álbum se muestran solo si se grabó dicha información en el ID3 tag del archivo MP3.

Aleatorio

Pulse el botón (Shuffle) para reproducir archivos por orden aleatorio. Pulse de nuevo el botón para desactivar la función aleatoria.

Repetir

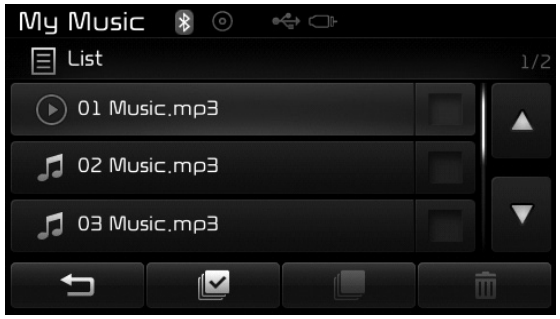
Pulse el botón (Repeat) para repetir la canción actual. Pulse de nuevo el botón para desactivar la función de repetición.

Borrar archivos

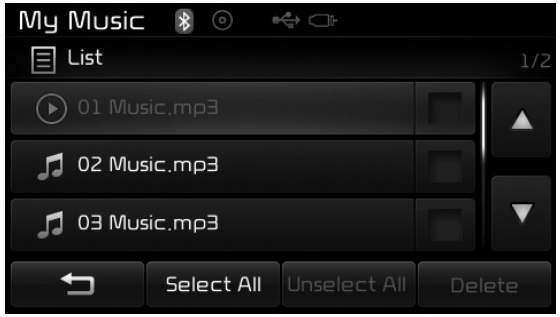
Pulse el botón (Delete) para borrar el archivo actual.

Lista

Pulse el botón (List) para visualizar la pantalla de la lista de archivos.



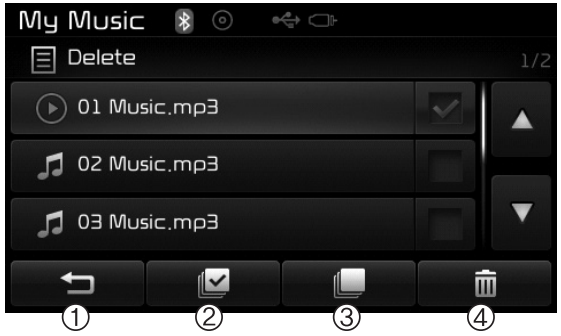
<para modelo RDS>



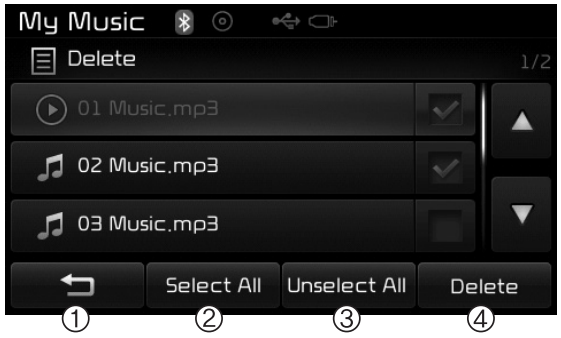
Gire el mando TUNE a derecha e izquierda para buscar archivos. Cuando se visualice el archivo deseado, pulse el mando para seleccionarlo y reproducirlo.

Menú de la lista

En la pantalla de la lista puede borrar archivos previamente guardados en My Music.



<para modelo RDS>



Pulse el botón (Select All) o seleccione cada archivo que desee borrar. Después de seleccionar los archivos, los botones (Unselect All) y (Delete) se activarán.

1) : Regresa a la pantalla anterior.
2) Seleccionar todo: selecciona todos los archivos.
3) Desseleccionar todo: anula la selección de los archivos.
4) Borrar: Borra los archivos seleccionados.

Después de seleccionar los archivos que desee borrar, pulse el botón (Delete) para borrar los archivos seleccionados.

✻ ATENCIÓN

- **Si hay memoria disponible, pueden guardarse hasta 6000 archivos.**
- **Archivos idénticos no pueden copiarse más de 1000 veces.**
- **Para comprobar la información de la memoria, vaya a SETUP ▶ [System] ▶ [Memory Information].**

✻ ATENCIÓN - USO DEL *BLUETOOTH*® WIRELESS TECHNOLOGY AUDIO MODE

- El *Bluetooth*® Wireless Technology Audio Mode solo puede usarse si se ha conectado un teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology.
- *Bluetooth*® Wireless Technology Audio Mode no está disponible si se conecta un teléfono móvil que no soporte esta opción.
- Durante la reproducción de *Bluetooth*® Wireless Technology Audio, si se conecta un teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology, la música se para.
- Moverse por las pistas hacia arriba/abajo durante la reproducción en el modo audio con *Bluetooth*® Wireless Technology podría causar ruidos en algunos teléfonos móviles.
- La transferencia al audio con *Bluetooth*® Wireless Technology podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.
- Tras regresar al *Bluetooth*® Wireless Technology Audio Mode después de finalizar una llamada, este modo podría no activarse automáticamente en algunos móviles.

(Continúa)

(Continúa)

- Recibir una llamada o realizar una llamada durante la reproducción con *Bluetooth*® Wireless Technology podría causar interferencias en el sistema de audio.

Bluetooth® Wireless Technology AUDIO MODE (para modelos equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)

Uso de *Bluetooth*® Wireless Technology Audio Mode

Reproducción/pausa del audio a través de Bluetooth® Wireless Technology

Después de conectar un dispositivo con *Bluetooth*® Wireless Technology, este modo se activará automáticamente.



Durante la reproducción, pulse el botón ▶II para la pausa y el botón ▶II para la reproducción.

✻ ATENCIÓN

La opción de reproducción/pausa podría funcionar de distinto modo según el teléfono móvil.

Cambio de archivos

Pulse la tecla SEEK TRACK para pasar al archivo anterior o siguiente.

Establecer la conexión

Si no se ha conectado ningún dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology, pulse la tecla SETUP (⚙) ▸ el botón [Phone] para visualizar la pantalla de conexión de *Bluetooth*® Wireless Technology.

Podrán usarse las funciones de configuración de teléfono, conectar/desconectar y borrar del teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology.

✻ ATENCIÓN

- **Si el audio mediante *Bluetooth*® Wireless Technology no funciona correctamente, compruebe si la opción está desactivada en SETUP (⚙) ▸ [Phone] ▸ [Audio streaming] (Streaming Audio). Si está desactivada, actívela e inténtelo de nuevo.**
- **Si no se reproduce música de su dispositivo móvil tras activar el modo audio mediante *Bluetooth*® Wireless Technology, la reproducción podría iniciarse pulsando el botón de reproducción. Después de pasar el modo audio mediante *Bluetooth*® Wireless Technology, compruebe que se reproduzca música del dispositivo con *Bluetooth*® Wireless Technology.**

Bluetooth® Wireless Technology (para modelos RDS equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)

Uso de *Bluetooth*® Wireless Technology Handsfree

- *Bluetooth*® Wireless Technology es una tecnología de red sin cables a corta distancia que usa una frecuencia de 2,45GHz para conectar varios dispositivos a una distancia determinada.
- *Bluetooth*® Wireless Technology está soportado en PCs, dispositivos externos, teléfonos con *Bluetooth*® Wireless Technology, PDAs, varios dispositivos electrónicos y entornos de la automoción, y permite transmitir datos a gran velocidad sin necesidad de usar un cable de conexión.
- El *Bluetooth*® Wireless Technology Handsfree permite realizar llamadas con teléfonos móviles con *Bluetooth*® Wireless Technology a través del sistema de audio.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Bluetooth*® Wireless Technology Handsfree es una función que permite a los conductores conducir con seguridad. La conexión de un teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology al sistema de audio del vehículo permite realizar llamadas, recibir llamadas y consultar el listín de teléfonos. Antes de usar *Bluetooth*® Wireless Technology, lea con atención el contenido de este manual del usuario.**
- ***Un uso excesivo u operaciones durante la conducción podrían provocar una conducción negligente y ser causa de accidentes.***
- ***No opere el dispositivo excesivamente mientras conduce.***
- ***Observar la pantalla durante un tiempo prolongado es peligroso y podría causar un accidente. Cuando conduzca, observe la pantalla solo durante breves momentos.***

✻ ATENCIÓN - USO TRAS CONECTAR UN TELÉFONO MÓVIL CON *Bluetooth*® Wireless Technology

- Antes de conectar el teléfono móvil al sistema de audio del vehículo, verifique que el teléfono móvil soporte las funciones *Bluetooth*® Wireless Technology.
- Aunque el teléfono soporte *Bluetooth*® Wireless Technology, éste no se encontrará al realizar la búsqueda si se ha configurado como oculto o si se ha desactivado *Bluetooth*® Wireless Technology. Desactive el modo oculto o conecte el *Bluetooth*® Wireless Technology antes de buscar/conectarlo al sistema de audio del vehículo.
- Si no desea conectar automáticamente el teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology, realice lo siguiente.
  1. Desconecte la función *Bluetooth*® Wireless Technology del teléfono móvil.
  - Para más información sobre las funciones *Bluetooth*® Wireless Technology de su móvil, consulte el manual del usuario del mismo.
  2. Desconecte la función *Bluetooth*® Wireless Technology del sistema de audio del vehículo.

(Continúa)

(Continúa)

- Para desconectar la función *Bluetooth*® Wireless Technology del sistema de audio del vehículo, vaya a SETUP ( )> [Phone] y [Bluetooth System Off] la función *Bluetooth*® Wireless Technology.

- Estacione el vehículo para conectar el teléfono móvil al sistema de audio del vehículo.
- La conexión con *Bluetooth*® Wireless Technology puede desconectarse de forma intermitente en algunos móviles. Siga los siguientes pasos para volver a probar.
  1. Desactive y active la función *Bluetooth*® Wireless Technology en el teléfono móvil e intente volver a conectarlo.
  2. Apague y encienda el teléfono móvil e inténtelo de nuevo.
  3. Extraiga completamente la batería del móvil, reinicie e inténtelo de nuevo.
  4. Reinicie el sistema de audio e inténtelo de nuevo.
  5. Borre todos los dispositivos configurados, configúrelos de nuevo y vuelva a intentarlo.

(Continúa)

(Continúa)

- La calidad y el volumen de las llamadas de manos libres puede diferir dependiendo del teléfono móvil.
- Las funciones *Bluetooth*® Wireless Technology soportadas en el vehículo son las siguientes.
  Algunas funciones podrían no estar soportadas dependiendo del dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology.
  - Responder y realizar llamadas con manos libres a través de *Bluetooth*® Wireless Technology.
  - Operación del menú durante la llamada (pasar al privado, poner la llamada en espera, volumen de salida).
  - Descarga del historial de llamadas
  - Descarga del listín de teléfonos del móvil
  - Descarga automática del listín del móvil/historial de llamadas
  - Conexión automática del dispositivo con *Bluetooth*® Wireless Technology
    - Sistema de audio *Bluetooth*® Wireless Technology
- Pueden configurarse hasta cinco dispositivos con *Bluetooth*® Wireless Technology en el sistema del vehículo.

(Continúa)

(Continúa)

- **Solo puede conectarse un dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology a la vez.**
- **No pueden configurarse otros dispositivos mientras un dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology está conectado.**
- **Cuando se esté conectando un dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology, el proceso de conexión no puede cancelarse.**
- **En este sistema solo operan funciones de manos libres de *Bluetooth*® Wireless Technology y de audio de *Bluetooth*® Wireless Technology.**
- **La operación normal solo es posible para dispositivos que soporten funciones de manos libres o de audio, como un teléfono móvil *Bluetooth*® Wireless Technology o un dispositivo de audio *Bluetooth*® Wireless Technology.**
- **Solo puede usarse una función a la vez, bien el manos libres *Bluetooth*® Wireless Technology o bien el audio *Bluetooth*® Wireless Technology. (Durante la reproducción con el audio de *Bluetooth*® Wireless Technology, la transferencia terminará al acceder a la pantalla del teléfono de *Bluetooth*® Wireless Technology.)**

(Continúa)

(Continúa)

- **Si un dispositivo con *Bluetooth*® Wireless Technology conectado se desconecta por algún motivo, p. ej. por estar fuera del alcance, desconectarlo, o por un error de comunicación de *Bluetooth*® Wireless Technology, se procederá automáticamente a la búsqueda y conexión de dispositivos con *Bluetooth*® Wireless Technology.**
- **Si el sistema de audio se encuentra en un entorno electromagnético, ello podría producir ruido de interferencias.**

Configuración de un dispositivo inalámbricon con *Bluetooth*® Wireless Technology

¿Qué es la configuración con *Bluetooth*® Wireless Technology?

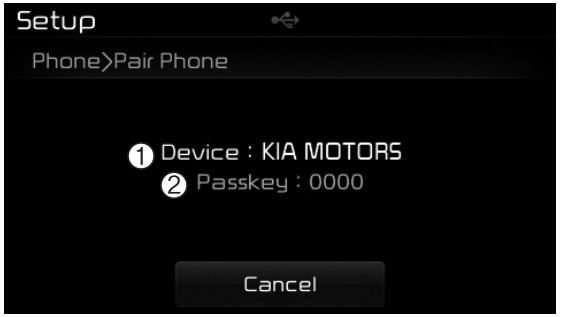
Configuración es el proceso de sincronización del teléfono o dispositivo con *Bluetooth*® Wireless Technology al sistema de audio del vehículo para su conexión. La configuración es necesaria para conectar y usar la función *Bluetooth*® Wireless Technology.

Configuración de la tecla / la tecla en el mando a distancia del volante

Si no se ha configurado ningún dispositivo

1. Pulse la tecla o la tecla en el mando a distancia del volante. Se visualizará la pantalla siguiente.
2. Pulse el botón OK para acceder a la pantalla de configuración del teléfono (Pair Phone).



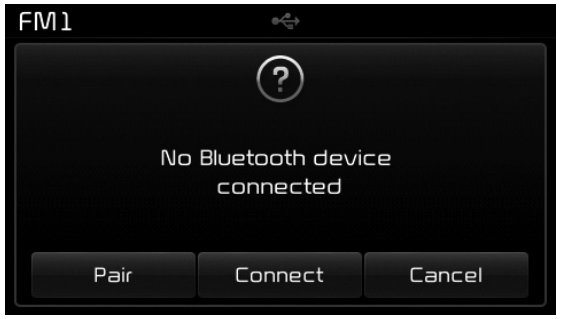


1) Dispositivo : nombre del dispositivo mostrado al buscar desde el dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology.
2) Contraseña : Contraseña usada para configurar el dispositivo.

3. Busque y seleccione el sistema de audio del vehículo desde su dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology (p. ej. teléfono móvil).
4. Al cabo de unos momentos se visualiza una pantalla para introducir la contraseña.

   Aquí, introduzca la contraseña "0000" para configurar su dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology al sistema de audio del vehículo.
5. Tras completar la configuración, se visualizará la pantalla siguiente.

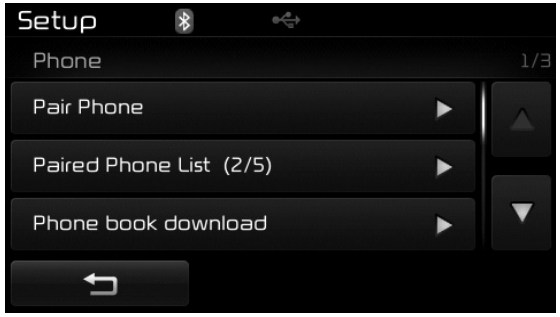
✻ ATENCIÓN



- **Si se han configurado dispositivos *Bluetooth*® Wireless Technology pero no hay ninguno conectado, pulse la tecla o la tecla del mando a distancia del volante para visualizar la pantalla siguiente. Pulse el botón [Pair] para configurar un dispositivo nuevo o pulse [Connect] para conectar un dispositivo previamente configurado.**

Configuración mediante el ajuste [PHONE]

Pulse la tecla ⚙ ▶Seleccione [Phone]▶Seleccione [Pair Phone] ▶ Seleccione el mando ◉TUNE.



1. Los pasos siguientes son los mismos que los descritos en la sección "Si no se ha configurado ningún dispositivo".

✻ ATENCIÓN

- **El periodo de espera durante la configuración del teléfono es de un minuto. El proceso de configuración falla si el dispositivo no se configura en el plazo definido. Si el proceso de configuración falla, inicie el proceso desde el principio.**
- **Generalmente, la mayoría de dispositivos *Bluetooth*® Wireless Technology se conectarán automáticamente tras completar la configuración. No obstante, algunos dispositivos podrían requerir un proceso de verificación aparte para conectarse. Compruebe si *Bluetooth*® Wireless Technoogy se ha conectado correctamente en su teléfono móvil.**
- **La lista de dispositivos *Bluetooth*® Wireless Technology configurados puede verse en ⚙ ▶[Phone]▶ [Paired Phone List].**

Conexión de un dispositivo

Pulse la tecla ⚙ ▶Seleccione [Phone]▶Seleccione [Paired Phone List]



1) Teléfono conectado : Dispositivo actualmente conectado.
2) Teléfono configurado : Dispositivo configurado pero no conectado.

En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo que desee conectar y pulse el botón .



Cambio de prioridad

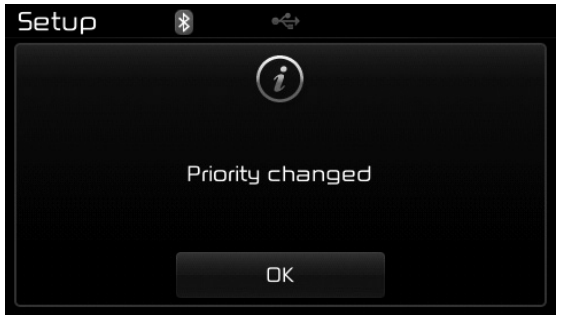
¿Qué es prioridad?

Pueden configurarse hasta cinco dispositivos con *Bluetooth*® Wireless Technology en el sistema de audio del vehículo. Así, la función "Cambiar prioridad" (Change priority) sirve para definir la prioridad de conexión de los teléfonos configurados. No obstante, el teléfono móvil conectado más recientemente tendrá siempre la máxima prioridad.

Pulse la tecla ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Paired Phone List]



En la lista de teléfonos configurados, seleccione el teléfono que desee definir con la máxima prioridad y pulse el botón del menú. El dispositivo seleccionado pasará a tener la máxima prioridad.



✻ ATENCIÓN

Cuando un dispositivo está conectado, aunque se cambie la prioridad a otro dispositivo, el teléfono actualmente conectado tendrá siempre la máxima prioridad.

Desconexión de un dispositivo

Pulse la tecla [⚙] ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Paired Phone List]



En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo actualmente conectado y pulse el botón [✱⊗].

Borrar un dispositivo

Pulse la tecla [⚙] ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Paired Phone List]



En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo que desee borrar y pulse el botón [🗑].

✻ ATENCIÓN

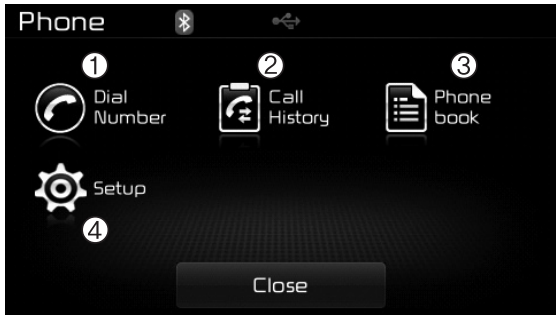
- **Al borrar el dispositivo actualmente conectado, éste se desconectará para iniciar el proceso de desconexión.**
- **Si se borra un dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology configurado, también se borrará el historial de llamadas y los datos del listín de dicho dispositivo.**
- **Para utilizar de nuevo un dispositivo borrado, deberá configurarse de nuevo.**

USO DE *Bluetooth*® Wireless Technology

Pantalla del menú del teléfono

Menús del teléfono

Con el dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology conectado, pulse la tecla para visualizar la pantalla del menú del teléfono.



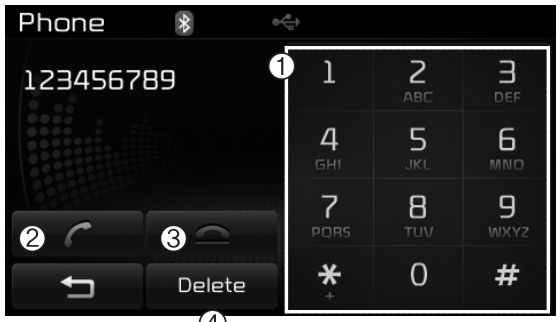
1) Marcar número : Muestra la pantalla de marcado en la que pueden marcarse los números para realizar llamadas.
2) Historial de llamadas : Dispositivo actualmente conectado.
3) Listín de teléfonos : muestra la pantalla de la lista de listines de teléfonos.
4) Ajuste : Muestra los ajustes del teléfono.

✻ ATENCIÓN

- **Si se pulsa el botón [Call History] sin que haya datos del historial de llamadas, se visualizará un mensaje solicitando que descargue los datos del historial de llamadas.**
- **Si se pulsa el botón [Phone book] sin que haya datos del listines de teléfonos, se visualizará un mensaje solicitando que descargue los datos del listines de teléfonos.**
- **Esta función podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles. Para más información acerca de la descarga, consulte el manual del usuario de su teléfono móvil.**

Realizar una llamada marcando un número

Pulse la tecla ▶Seleccione [Dial Number]



1) Teclas numéricas : para marcar el número de teléfono.
2) Llamar : Después de introducir un número, llama a ese número. Si no se ha introducido ningún número, abre la pantalla del historial de llamadas.
3) Fin : borra el número de teléfono introducido.
4) Borrar : borra los dígitos introducidos uno a uno.

Responder llamadas

Responder una llamada

Al responder una llamada con un dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology conectado se abrirá la pantalla siguiente.

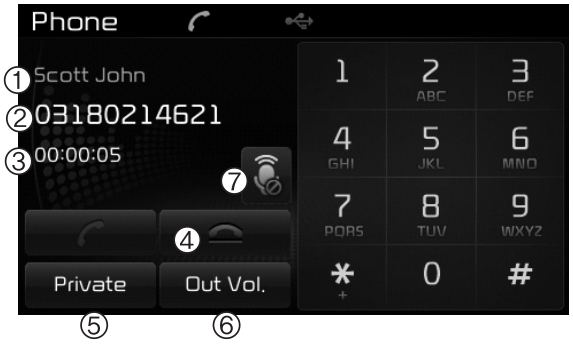


1) Quién llama : muestra el nombre del interlocutor si quien llama está incluido en el listín de teléfonos.
2) Número entrante : muestra el número entrante.
3) Aceptar : aceptar la llamada entrante.
4) Rechazar : rechazar la llamada entrante.

✻ ATENCIÓN

- **Cuando se visualiza la ventana emergente de la llamada entrante, la mayoría de funciones de audio y del modo SETUP no funcionan. Solo puede accionarse el volumen de la llamada.**
- **El número de teléfono podría no visualizarse correctamente en algunos teléfonos móviles.**
- **Al responder la llamada con el teléfono móvil, el modo de llamada conmutará automáticamente al modo privado.**

Durante una llamada con manos libres



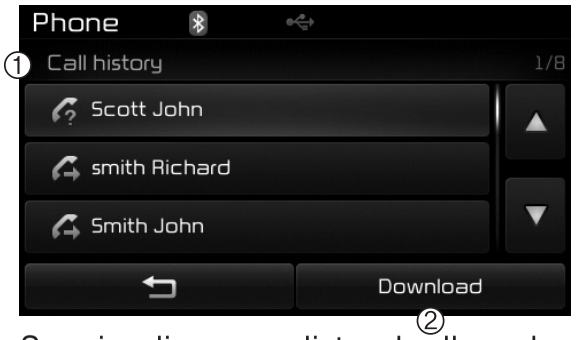
1) Quién llama : muestra el nombre del interlocutor si quien llama está incluido en el listín de teléfonos.
2) Número entrante : muestra el número entrante.
3) Tiempo de la llamada : muestra el tiempo de la llamada.
4) Fin : finaliza la llamada.
5) Privado : pasa al modo privado.
6) Vol. saliente : ajusta el volumen de la llamada escuchado por el interlocutor.
7) Silenciador : activa y desactiva el silenciador del micrófono.

✻ ATENCIÓN

Si el micrófono está silenciado, el interlocutor no podrá escucharle.

Historial de llamadas

Pulse la tecla ▶ Seleccione [Call History]



Se visualiza una lista de llamadas entrantes, salientes y perdidas.

Pulse el botón [Download] para descargar el historial de llamadas.

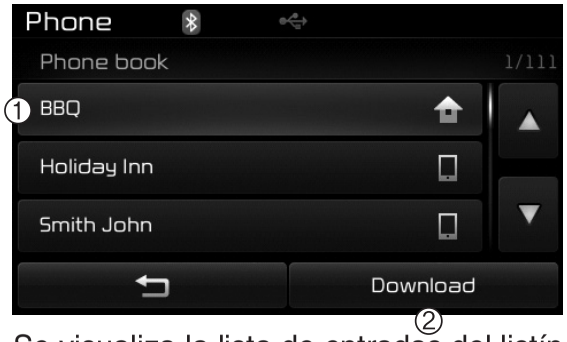
1) Historial de llamadas:
   - Muestra las llamadas recientes (historial de llamadas)
   - Realiza una llamada al seleccionarla.
2) Descarga : descarga del historial de llamadas recientes

✻ ATENCIÓN

- **La lista del historial de llamadas muestra un total de 30 llamadas entrantes, salientes y perdidas.**
- **Al descargar el historial de llamadas, el historial previamente guardado se borrará.**
- **Las llamadas entrantes con número oculto no se guardarán en el historial de llamadas.**
- **Las entradas del listín guardadas previamente se conservan al desconectar y volver a conectar el dispositivo.**
- **La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles. Compruebe que el dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology soporte la función de descarga.**

Listín

Pulse la tecla ▶Seleccione [Phone book]



Se visualiza la lista de entradas del listín de teléfonos. Pulse el botón [Download] para descargar el historial de llamadas.

1) Lista de contactos :
   - Muestra las entradas descargadas del listín de teléfonos.
   - Realiza una llamada al seleccionarla.
2) Descarga : descarga de las entradas del listín de teléfonos.

✻ ATENCIÓN

- **Puede copiarse un total de 1000 entradas del listín de teléfonos al listín de teléfonos del vehículo.**
- **Al descargar los datos del listín de teléfonos, los datos del listín de teléfonos guardados previamente se borrarán.**
- **No es posible la descarga si se desconectó la función de descarga del listín de teléfonos en el dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology. Además, algunos dispositivos podrían solicitar una autorización al intentar realizar la descarga. Si no puede realizarse la descarga con normalidad, compruebe los ajustes del dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology o el estado de la pantalla.**
- **La información sobre quién está llamando no se visualizará si no está incluido en el listín de teléfonos.**
- **La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles. Compruebe que el dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology soporte la función de descarga.**

Bluetooth® Wireless Technology (para modelos equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)

Configuración de un dispositivo inalámbricon con *Bluetooth*® Wireless Technology

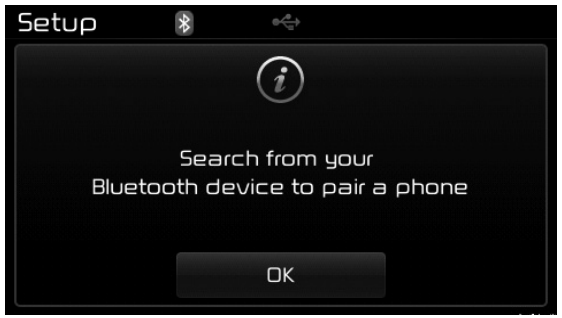
¿Qué es la configuración con *Bluetooth*® Wireless Technology?

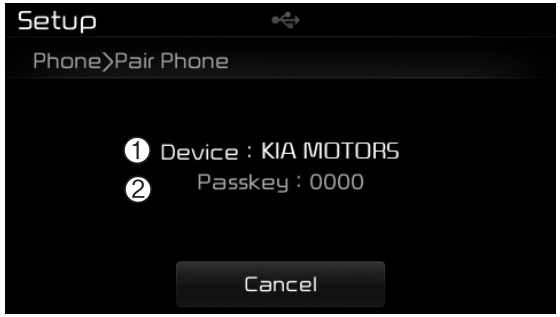
Configuración es el proceso de sincronización del teléfono o dispositivo con *Bluetooth*® Wireless Technology al sistema de audio del vehículo para su conexión. La configuración es necesaria para conectar y usar la función *Bluetooth*® Wireless Technology.

Configuración de la tecla PHONE / la tecla en el mando a distancia del volante

Si no se ha configurado ningún dispositivo

1. Pulse la tecla PHONE o la tecla en el mando a distancia del volante. Se visualizará la pantalla siguiente.
2. Pulse el botón OK para acceder a la pantalla de configuración del teléfono (Pair Phone).



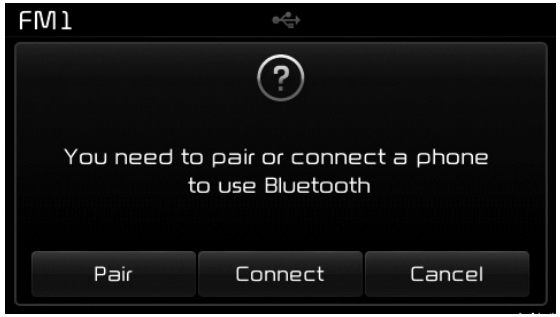


1) Dispositivo : nombre del dispositivo mostrado al buscar desde el dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology.
2) Contraseña : Contraseña usada para configurar el dispositivo.

3. Busque y seleccione el sistema de audio del vehículo desde su dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology (p. ej. teléfono móvil).
4. Al cabo de unos momentos se visualiza una pantalla para introducir la contraseña.

   Aquí, introduzca la contraseña "0000" para configurar su dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology al sistema de audio del vehículo.
5. Tras completar la configuración, se visualizará la pantalla siguiente.

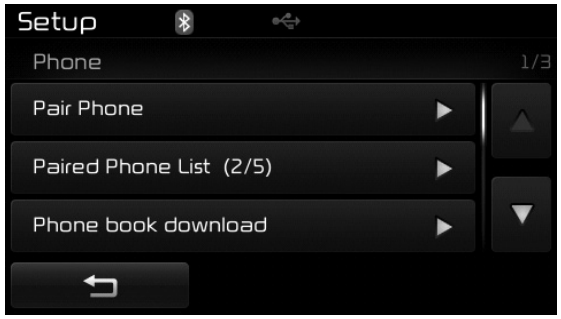
✻ ATENCIÓN



- **Si se han configurado dispositivos *Bluetooth*® Wireless Technology pero no hay ninguno conectado, pulse la tecla PHONE o la tecla del mando a distancia del volante para visualizar la pantalla siguiente. Pulse el botón [Pair] para configurar un dispositivo nuevo o pulse [Connect] para conectar un dispositivo previamente configurado.**

Configuración mediante el ajuste [PHONE]

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Pair Phone] ▶ Seleccione el mando TUNE.



1. Los pasos siguientes son los mismos que los descritos en la sección "Si no se ha configurado ningún dispositivo".

✻ ATENCIÓN

- **El periodo de espera durante la configuración del teléfono es de un minuto. El proceso de configuración falla si el dispositivo no se configura en el plazo definido. Si el proceso de configuración falla, inicie el proceso desde el principio.**
- **Generalmente, la mayoría de dispositivos *Bluetooth*® Wireless Technology se conectarán automáticamente tras completar la configuración. No obstante, algunos dispositivos podrían requerir un proceso de verificación aparte para conectarse. Compruebe si *Bluetooth*® Wireless Technology se ha conectado correctamente en su teléfono móvil.**
- **La lista de dispositivos *Bluetooth*® Wireless Technology configurados puede verse en SETUP ▶ [Phone] ▶ [Paired Phone List].**

Conexión de un dispositivo

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Paired Phone List]



1) Teléfono conectado : Dispositivo actualmente conectado.
2) Teléfono configurado : Dispositivo configurado pero no conectado.

En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo que desee conectar y pulse el botón Connect.



Cambio de prioridad

¿Qué es prioridad?

Pueden configurarse hasta cinco dispositivos con *Bluetooth*® Wireless Technology en el sistema de audio del vehículo. Así, la función "Cambiar prioridad" (Change priority) sirve para definir la prioridad de conexión de los teléfonos configurados. No obstante, el teléfono móvil conectado más recientemente tendrá siempre la máxima prioridad.

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Paired Phone List]



En la lista de teléfonos configurados, seleccione el teléfono que desee definir con la máxima prioridad y pulse el botón Change priority del menú. El dispositivo seleccionado pasará a tener la máxima prioridad.



✻ ATENCIÓN

Cuando un dispositivo está conectado, aunque se cambie la prioridad a otro dispositivo, el teléfono actualmente conectado tendrá siempre la máxima prioridad.

Desconexión de un dispositivo

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Paired Phone List]



En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo actualmente conectado y pulse el botón Disconnect.

Borrar un dispositivo

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Paired Phone List]



En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo que desee borrar y pulse el botón Delete.

✻ ATENCIÓN

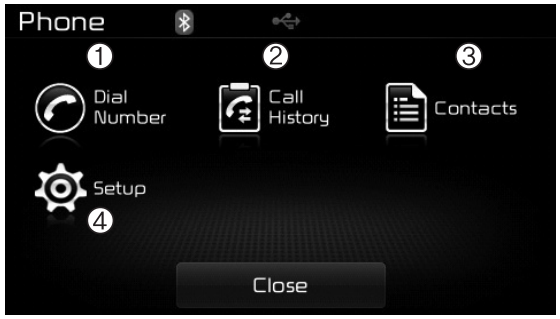
- **Al borrar el dispositivo actualmente conectado, éste se desconectará para iniciar el proceso de desconexión.**
- **Si se borra un dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology configurado, también se borrará el historial de llamadas y los contactos de dicho dispositivo.**
- **Para utilizar de nuevo un dispositivo borrado, deberá configurarse de nuevo.**

USO DE *Bluetooth*® Wireless Technology

Pantalla del menú del teléfono

Menús del teléfono

Con el dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology conectado, pulse la tecla PHONE para visualizar la pantalla del menú del teléfono.



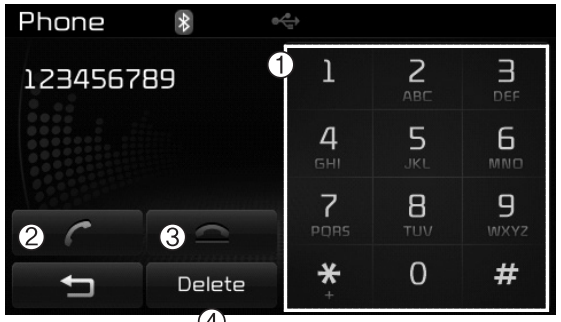
1) Marcar número : Muestra la pantalla de marcado en la que pueden marcarse los números para realizar llamadas.
2) Historial de llamadas: Muestra la pantalla con la lista del historial de llamadas.
3) Contactos : muestra la pantalla de la lista de contactos.
4) Ajuste : Muestra los ajustes del teléfono.

✻ ATENCIÓN

- **Si se pulsa el botón [Call History] sin que haya datos del historial de llamadas, se visualizará un mensaje solicitando que descargue los datos del historial de llamadas.**
- **Si se pulsa el botón [contacts] sin que haya datos de contactos, se visualizará un mensaje solicitando que descargue los contactos.**
- **Esta función podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles. Para más información acerca de la descarga, consulte el manual del usuario de su teléfono móvil.**

Realizar una llamada marcando un número

Pulse la tecla PHONE ▶ Seleccione [Dial Number]



1) Teclas numéricas : para marcar el número de teléfono.
2) Llamar : Después de introducir un número, llama a ese número. Si no se ha introducido ningún número, abre la pantalla del historial de llamadas.
3) Fin : borra el número de teléfono introducido.
4) Borrar : borra los dígitos introducidos uno a uno.

Responder llamadas

Responder una llamada

Al responder una llamada con un dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology conectado se abrirá la pantalla siguiente.

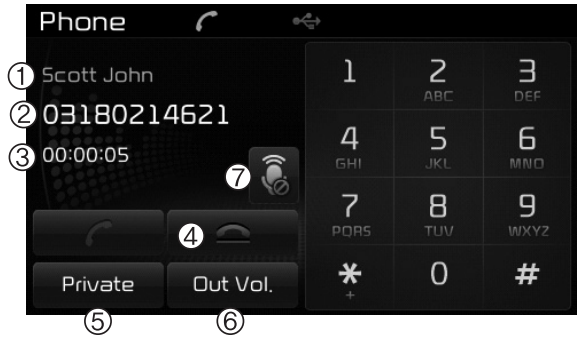


1) Quién llama : muestra el nombre del interlocutor si quien llama está incluido en la lista de contactos.
2) Número entrante : muestra el número entrante.
3) Aceptar : aceptar la llamada entrante.
4) Rechazar : rechazar la llamada entrante.

✻ ATENCIÓN

- **Cuando se visualiza la ventana emergente de la llamada entrante, la mayoría de funciones de audio y del modo SETUP no funcionan. Solo puede accionarse el volumen de la llamada.**
- **El número de teléfono podría no visualizarse correctamente en algunos teléfonos móviles.**
- **Al responder la llamada con el teléfono móvil, el modo de llamada conmutará automáticamente al modo privado.**

Durante una llamada con manos libres



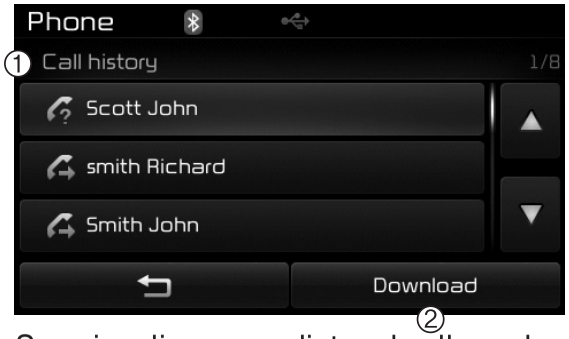
1) Quién llama : muestra el nombre del interlocutor si quien llama está incluido en la lista de contactos.
2) Número entrante : muestra el número entrante.
3) Tiempo de la llamada : muestra el tiempo de la llamada.
4) Fin : finaliza la llamada.
5) Privado : pasa al modo privado.
6) Vol. saliente : ajusta el volumen de la llamada escuchado por el interlocutor.
7) Silenciador : activa y desactiva el silenciador del micrófono.

✻ ATENCIÓN

Si el micrófono está silenciado, el interlocutor no podrá escucharle.

Historial de llamadas

Pulse la tecla PHONE ▶ Seleccione [Call History]



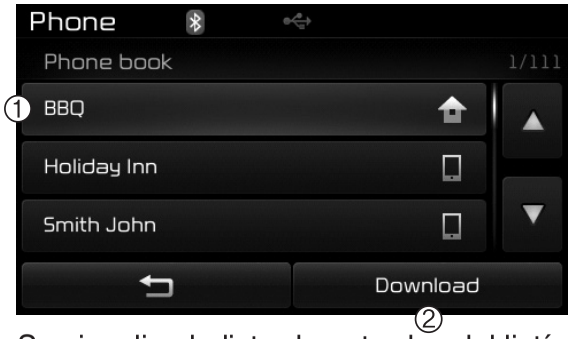
Se visualiza una lista de llamadas entrantes, salientes y perdidas.

Pulse el botón Download para descargar el historial de llamadas.

1) Historial de llamadas:
   - Muestra las llamadas recientes (historial de llamadas)
   - Realiza una llamada al seleccionarla.
2) Descarga : descarga del historial de llamadas recientes

Contactos

Pulse la tecla PHONE ▶ Seleccione [Contacts]



Se visualiza la lista de entradas del listín de teléfonos. Pulse el botón Download para descargar el historial de llamadas.

1) Lista de contactos:
   - Muestra los contactos descargados.
   - Realiza una llamada al seleccionarla.
2) Descarga: descarga los contactos.

✻ ATENCIÓN

- **Puede copiarse un total de 1000 contactos en los contactos del vehículo.**
- **Al descargar los contactos, los contactos guardados previamente se borrarán.**
- **No es posible la descarga si se desconectó la función de descarga de contactos en el dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology. Además, algunos dispositivos podrían solicitar una autorización al intentar realizar la descarga. Si no puede realizarse la descarga con normalidad, compruebe los ajustes del dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology o el estado de la pantalla.**
- **La información sobre quién está llamando no se visualizará si no está incluido en el listín de teléfonos.**
- **La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles. Compruebe que el dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology soporte la función de descarga.**

✻ ATENCIÓN - Uso del reconocimiento de voz

- **Al usar la función de reconocimiento de voz, solo se soportan las órdenes indicadas en el manual del usuario.**
- **Tenga en cuenta que durante la operación del sistema de reconocimiento de voz, al pulsar una tecla distinta de la tecla o al tocar la pantalla táctil se cancelará el modo de reconocimiento de voz.**
- **Para un rendimiento óptimo del reconocimiento de voz, coloque el micrófono usado para ello sobre la cabecera del asiento del conductor y mantenga una posición adecuada al pronunciar las órdenes.**
- **En las situaciones siguientes, el reconocimiento de voz podría no funcionar correctamente debido a ruidos externos:**
  - **Ventanas y techo solar abiertos.**
  - **Si el aire del dispositivo refrigerante / calefacción es fuerte.**
  - **Al entrar o pasar por túneles.**
  - **Al conducir sobre pavimentos rugosos o irregulares.**
  - **Durante lluvia intensa (lluvia, viento intenso)**

(Continúa)

(Continúa)

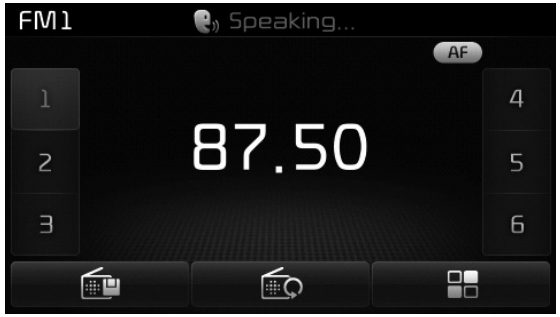
- **Las órdenes de voz relacionadas con el teléfono solo pueden usarse cuando un dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology está conectado.**
- **Para realizar llamadas pronunciando un nombre, el contacto correspondiente debe estar descargado y guardado en el sistema de audio.**
- **Después de descargar el listín de *Bluetooth*® Wireless Technology, se requiere algo de tiempo para convertir el listín en información de voz. Durante este tiempo, el reconocimiento de voz podría no funcionar correctamente.**
- **Pronuncie las órdenes de voz con naturalidad y claridad como en una conversación normal.**

RECONOCIMIENTO DE VOZ (opcional)

Uso del reconocimiento de voz

Inicio del reconocimiento de voz

Pulse brevemente la tecla en el mando a distancia del volante. Diga una orden.





Si el reconocimiento de voz está en [Normal Mode], el sistema dirá "Please say a command. Beep/Por favor, diga un comando. Bip".

- Si el reconocimiento de voz está en [Expert Mode], el sistema sólo dirá "Bip~".
- Para cambiar el ajuste Normal Mode/Expert Mode, vaya a SETUP ( ) ▸ [System] ▸ [Voice Recognition System].

✻ ATENCIÓN

Para un reconocimiento de voz correcto, diga la orden después de la instrucción y el tono acústico.

Omisión de mensajes al operador

Al emitirse el mensaje al operador ▸ pulse brevemente la tecla en el mando a distancia del volante (menos de 0,8 segundos).

El mensaje se cierra inmediatamente y suena la señal acústica. Después del "bip", diga la orden hablada.

Reinicio del reconocimiento de voz

Cuando el sistema espere una orden ▸ pulse brevemente la tecla en el mando a distancia del volante (menos de 0,8 segundos).

El estado de espera de la orden se cierra inmediatamente y suena la señal acústica. Después del "bip", diga la orden hablada.

FINALIZACIÓN DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Durante la operación del reconocimiento de voz▶pulse y mantenga pulsada la tecla en el mando a distancia del volante (más de 0,8 segundos).

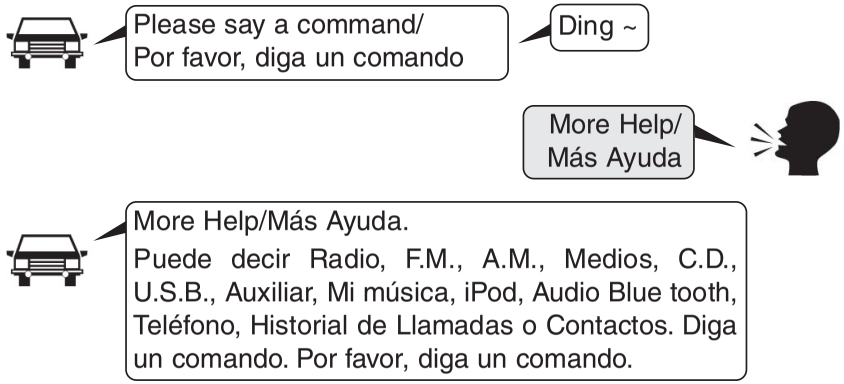
✻ ATENCIÓN

- **Al usar la orden hablada, pulse el mando a distancia del volante u otra tecla para finalizar la orden hablada.**
- **Si el sistema está esperando su orden hablada, diga "cancel/cancelar" o "end" para finalizar la orden hablada.**
- **Si el sistema está esperando su orden hablada, pulse y mantenga pulsada la tecla en el mando a distancia del volante para finalizar la orden hablada.**

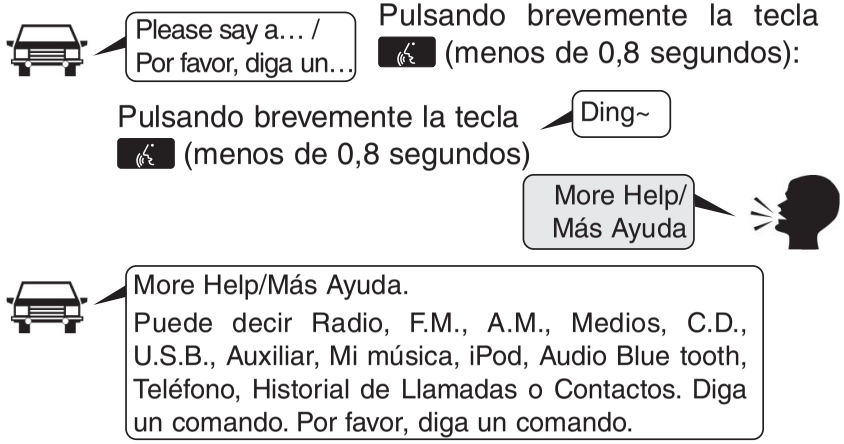
❊ Ilustración sobre el uso de órdenes habladas

• Inicio de la orden hablada.

Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos):

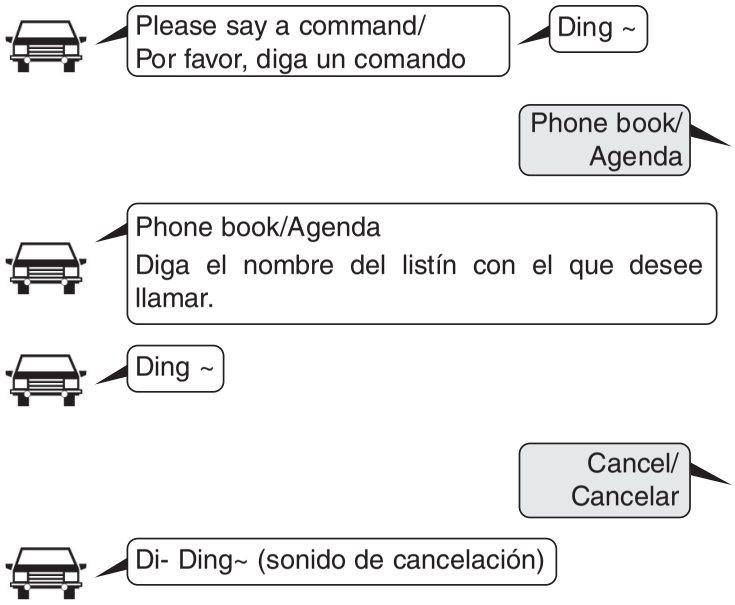


• Omitir el reconocimiento de voz



• Fin de la orden hablada.

Pulsando brevemente la tecla (menos de 0,8 segundos):



Lista de órdenes habladas

• Órdenes comunes: Son órdenes que pueden usarse en todas las situaciones. (No obstante, algunas órdenes podrían no soportarse en algunas circunstancias.)

Orden	Función
More Help (Más Ayuda)	Ofrece una guía de las órdenes que pueden usarse desde cualquier posición del sistema.
Help (Ayuda)	Ofrece una guía de las órdenes que pueden usarse desde el modo actual.
Call <Name> (Llamar <Nombre>)	Llama al <Nombre> guardado en el listín. P. ej.) Llamar a "John"
Phone (Teléfono)	Ofrece una guía de las órdenes relacionadas con el teléfono. Después de pronunciar esta orden, diga "Historial de llamadas", "Listín" o "Marcar número" para ejecutar las funciones correspondientes.
Call History (Registro de llamadas)	Abre la pantalla del historial de llamadas.
Phone book (Agenda)	Abre la pantalla del listín. Después de pronunciar esta orden, diga el nombre de un listín guardado en el listín para conectar automáticamente la llamada.
Dial Number (Marcar número)	Abre la pantalla para marcar un número. Después de pronunciar esta orden, puede decir el número al que desee llamar.
Redial (Rellamada)	Vuelve a marcar el mismo número.

Orden	Función
Radio	• Al escuchar la radio, abre la pantalla de la frecuencia siguiente. (FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA) • Al escuchar una frecuencia distinta, abre la pantalla de la frecuencia más reciente.
FM	• Si se está escuchando la radio en FM, mantiene el estado actual. • Al escuchar una frecuencia distinta, abre la pantalla de FM más reciente.
FM1(FM uno)	Abre la pantalla de FM1.
FM2(FM dos)	Abre la pantalla de FM2.
FMA	Abre la pantalla de FMA.
AM	Abre la pantalla de AM.
AMA	Abre la pantalla de AMA.
FM Preset 1~6 (FM Memoria 1~6)	Speelt de als laatste afgespeelde zender van FM-positie 1~6 af.
AM Preset 1~6 (AM Memoria 1~6)	Speelt de onder AM-positie 1~6 opgeslagen zender af.
FM 87.5~107.9	Emite la emisora FM de la frecuencia correspondiente.
AM 530~1710	Emite la emisora AM de la frecuencia correspondiente.

Orden	Función
TA on (Activar TA)	Activación de los anuncios de tráfico
TA off (Desactivar TA)	Desactivación de los anuncios de tráfico
News on (Activar Noticias)	Activación de la emisión de noticias RDS.
News off (Desactivar Noticias)	Desctivación de la emisión de noticias RDS.
Media (Medios)	Accede a la pantalla del medio reproducido más recientemente.
Play Track 1~30 (Reproducir Título 1~30)	Si se ha introducido un CD de música, reproduce la pista correspondiente.
CD	Reproduce la música del CD.
Search CD (Buscar CD)	Accede a la pista del CD o a la pantalla de selección de archivos. • Para CDs de audio, acceda a la pantalla y diga el número de pista que desee reproducir. • Accede a la pantalla de selección de archivo de CD MP3. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música.

Orden	Función
USB	Reproducir música del USB.
Search USB (Buscar USB)	Accede a la pantalla de selección de archivo del USB. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música.
iPod	Reproducir música del iPod.
Search iPod (Buscar iPod)	Accede a la pantalla de selección de archivo del iPod. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música.
My Music (Mi música)	Reproduce la música guardada en My Music.
Search My Music (Buscar Mi música)	Accede a la pantalla de selección de archivos de My Music. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música.
AUX (auxiliair)	Reproduce el dispositivo externo conectado.
Bluetooth Audio (Audio Blue tooth)	Reproduce la música guardada en el dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology conectado.
Mute (Silencio)	Silencia el volumen de la radio o música.
Pardon? (¿Cómo?)	Repite el comentario más reciente.
Cancel (Exit) (Cancelar (Salir))	Finaliza de la orden hablada.

• Órdenes de radio FM/AM: Órdenes que pueden usarse mientras escucha la radio en FM o AM.

Orden	Función
Preset 1~6 (Memoria 1~6)	Emite la emisora guardada en los preajustes 1~6.
Auto Store (Memoria Automática)	Selecciona automáticamente las frecuencias de las emisoras de radio con la mejor calidad de recepción y las guarda en los preajustes 1~6.
Preset Save 1~6 (Predeterminado Guardar 1~6)	Guarda la frecuencia de la emisora actual en los preajustes 1~6.
Seek up (Buscar arriba)	Emite la siguiente emisora que se recibe.
Seek down (Buscar abajo)	Emite la emisora anterior que se recibe.
Next Preset (Memoria siguiente)	Selecciona el número de preajuste siguiente al seleccionado más recientemente. (Ejemplo: si se está escuchando el preajuste 3, se selecciona el preajuste 4.)
Previous Preset (Memoria anterior)	Selecciona el número de preajuste anterior al seleccionado más recientemente. (Ejemplo: si se está escuchando el preajuste 3, se selecciona el preajuste 2.)
Scan (Escanear)	Explora las emisoras que se reciben en la frecuencia actual y las emite durante 10 segundos cada una.
Preset Scan (Escanear memoria)	Pasa al preajuste siguiente al actual y emite 10 segundos cada uno.
AF on (Activar FA)	Activación de la frecuencia alternativa
AF off (Desactivar FA)	Desactivación de la frecuencia alternativa
Region (Región)	Activación de la opción de región

• Órdenes para CDs de audio: Órdenes que pueden usarse mientras escucha un CD de audio.

Orden	Función
Region off (Desactivar región)	Desactivación de la opción de región
Program Type (Tipo de programa)	Accede a la pantalla de selección del tipo de programa RDS. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar el tipo de programa deseado.
Random (Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente las pistas del CD.
Random Off (Desactivar aleatorio)	Cancela la reproducción aleatoria y reproduce las pistas secuencialmente.
Repeat (Repetir)	Repite la pista actual.
Repeat Off (Desactivar repetir)	Cancela la repetición y reproduce las pistas secuencialmente.
Next Track (Título Siguiente)	Se reproduce la pista siguiente.
Previous Track (Título Anterior)	Se reproduce la pista anterior.
Scan (Escanear)	Explora todas las pistas a partir de la pista siguiente durante 10 segundos cada una.
Track 1~30 (Título 1~30)	Reproduce el número de pista deseada.
Search Track (Buscar Título)	Accede a la pantalla de selección de pista. Después, diga el nombre de la pista para reproducir la misma.
Information (Información)	Muestra la pantalla de información de la pista actual.

• Órdenes MP3, CD / USB: Órdenes que pueden usarse al escuchar archivos de música guardados en CD o USB.

Orden	Función
Random (Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente los archivos de la carpeta actual.
All Random (Todo Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente todos los archivos guardados.
Random Off (Desactivar aleatorio)	Cancela la reproducción aleatoria y reproduce los archivos secuencialmente.
Repeat (Repetir)	Repite el archivo actual.
Folder Repeat (Carpeta Repetir)	Repite todos los archivos de la carpeta actual.
Repeat Off (Desactivar repetir)	Cancela la repetición y reproduce los archivos secuencialmente.
Next File (Archivo Siguiente)	Se reproduce el archivo siguiente.
Previous File (Archivo Anterior)	Se reproduce el archivo anterior
Scan (Escanear)	Explora todos los archivos a partir del archivo siguiente durante 10 segundos cada uno.
Search File (Buscar Archivo)	Accede a la pantalla de selección de archivo.
Search Folder (Buscar Carpeta)	Accede a la pantalla de selección de carpeta.
Information (Información)	Muestra la pantalla de información del archivo actual.
Copy (Copiar)	Copia el archivo actual en My Music.

• Órdenes iPod: Órdenes que pueden usarse mientras escucha el iPod.

Orden	Función
All Random (Todo Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente todas las canciones guardadas.
Random (Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente las canciones de la categoría actual.
Random Off (Desactivar aleatorioV)	Cancela la reproducción aleatoria y reproduce las canciones secuencialmente.
Repeat (Repetir)	Repite la canción actual.
Repeat Off (Desactivar repetir)	Cancela la repetición y reproduce las canciones secuencialmente.
Next Song (Canción Siguiente)	Se reproduce la canción siguiente.
Previous Song (Canción Anterior)	Se reproduce la canción anterior.
Search Song (Buscar Canción)	Accede a la pantalla de selección de canción.
Information (Información)	Muestra la pantalla de información de la canción actual.

• Órdenes de My Music: Órdenes que pueden usarse mientras escucha My Music.

Orden	Función
Random (Aleatorio)	Reproduce aleatoriamente todos los archivos guardados.
Random Off (Desactivar aleatorio)	Cancela la reproducción aleatoria y reproduce los archivos secuencialmente.
Repeat (Repetir)	Repite el archivo actual.
Repeat Off (Desactivar repetir)	Cancela la repetición y reproduce los archivos secuencialmente.
Next File (Archivo Siguiente)	Se reproduce el archivo siguiente.
Previous File (Archivo Anterior)	Se reproduce el archivo anterior.
Scan (Escanear)	Explora todos los archivos a partir del archivo siguiente durante 10 segundos cada uno.
Search File (Buscar Archivo)	Accede a la pantalla de selección de archivo.
Information (Información)	Muestra la pantalla de información del archivo actual.
Delete (Eliminar)	Borra el archivo actual. Se omite un proceso de confirmación adicional.
Delete All (Eliminar Todo)	Borra todos los ficheros guardados en My Music. Se omite un proceso de confirmación adicional.

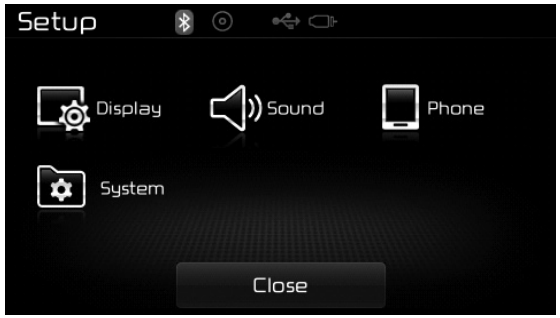
• Órdenes de audio del *Bluetooth®* Wireless Technology: Órdenes que pueden usarse mientras escucha Phone Music.

Orden	Función
Play (Reproducir)	Reproduce la canción actual en pausa.
Pause (Pausa)	Activa una pausa en la canción actual.

SETUP (para modelos RDS equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology) - AM100A7EE, AM110A7EE

Inicio del modo

Pulse la tecla [⚙] para visualizar la pantalla de ajuste.

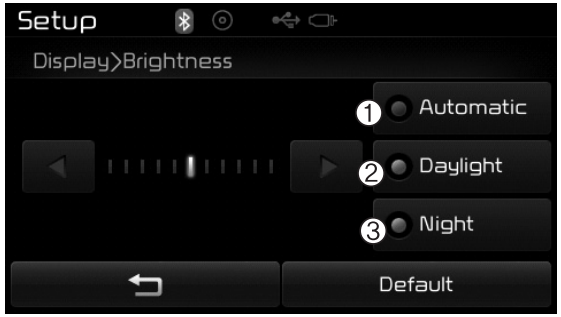


Puede seleccionar y controlar opciones relacionadas con [Display], [Sound], [Clock/Day], [Phone] y [System].

Visualizar ajustes

Ajuste del brillo

Pulse la tecla [⚙] ▶ Seleccione [Display ▶ Seleccione [Brightness]

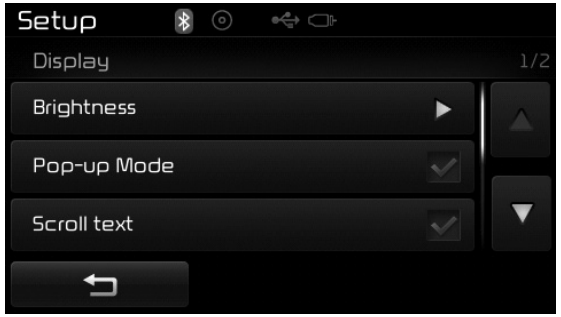


Use los botones ◀, ▶ para ajustar el brillo de la pantalla o ajuste el brillo al modo automático, diurno o nocturno.
Pulse el botón [Default] para reajustar.

1) Automático : ajusta el brillo automáticamente.
2) Diurno : mantiene el brillo al nivel máximo.
3) Nocturno : mantiene el brillo al nivel mínimo.

Modo de ventana emergente

Pulse la tecla [⚙] ▶ Seleccione [Display] ▶ Seleccione [Pop-up Mode]



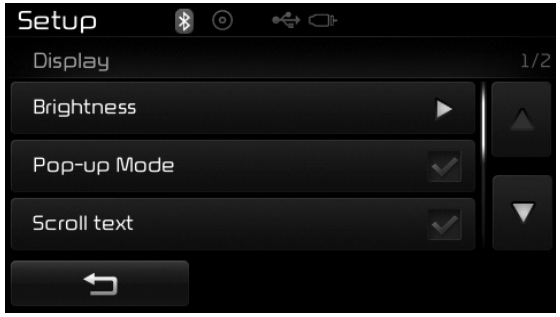
Esta función sirve para visualizar la pantalla del modo de ventana emergente al activar los modos de radio y medios.
Al activar esta función, pulse la tecla [RADIO] o la tecla [MEDIA] para visualizar la pantalla del modo de ventana emergente.

✻ ATENCIÓN

La ventana emergente de medios solo puede visualizarse si hay dos o más medios conectados.

Desplazamiento del texto

Pulse la tecla ▶Seleccione [Display] ▶Seleccione [Scroll text]

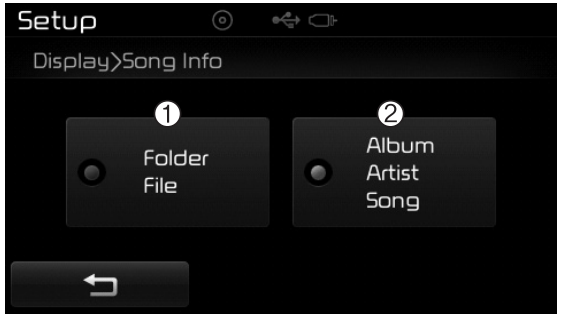


Esta función sirve para desplazar el texto visualizado en la pantalla si es demasiado largo para visualizarlo completo.

Al activarla, el texto se desplaza repetidamente. Al desactivarla, el texto se desplaza una vez.

Visualización de la información de MP3

Pulse la tecla ▶Seleccione [Display] ▶Seleccione [Song Info]



Esta función sirve para cambiar la información visualizada en los modos USB y MP3 CD.

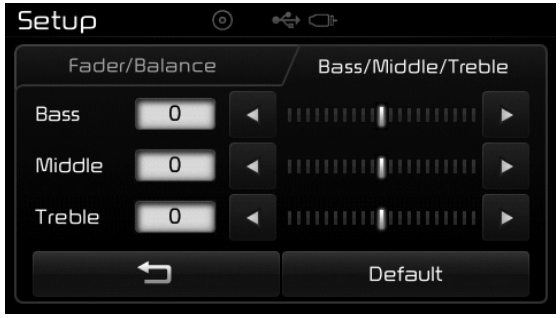
1) Carpeta Archivo : muestra el nombre de archivo y el nombre de carpeta.
2) Álbum Artista Canción : muestra el nombre del álbum/nombre del artista/canción.

Ajustes de sonido

Ajustes de sonido

Pulse la tecla ▶ Seleccione [Sound] ▶ Seleccione [Audio Setting]





Use los botones ◀, ▶, ▲, ▼ para ajustar el atenuador/balance.
Use los botones ◀, ▶ para ajustar los bajos/medios/agudos.
Pulse el botón Default para reajustar.

SDVC (Control del volumen según la velocidad)

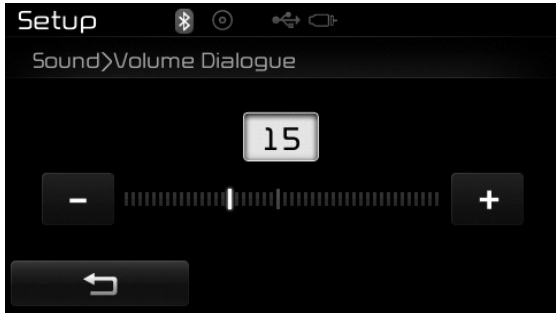
Pulse la tecla ▶ Seleccione [Sound] ▶ Seleccione [Speed Dependent Vol.]



El nivel del volumen se controla automáticamente según la velocidad del vehículo. SDVC puede ajustarse seleccionando Off/Low/Mid/High.

Ajuste del reconocimiento de voz

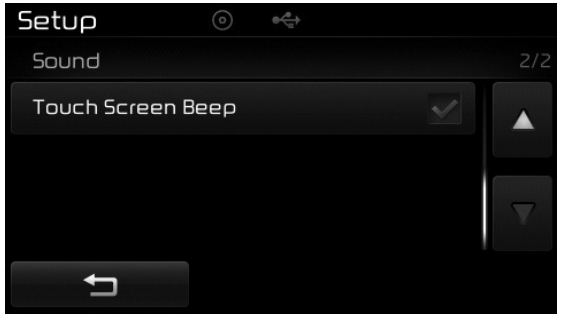
Pulse la tecla ⚙ ▶ Seleccione [Sound] ▶ Seleccione [Volume Dialogue]



Use los botones [-], [+] para ajustar el volumen de diálogo.

Señal acústica de la pantalla táctil

Pulse la tecla ⚙ ▶ Seleccione [Sound] ▶ Seleccione [Touch Screen Beep]

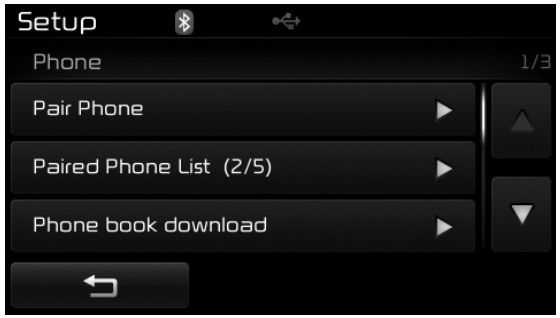


Esta función sirve para activar y desactivar la señal acústica de la pantalla táctil.

Ajuste de *Bluetooth*® Wireless Technology

Configuración de un dispositivo nuevo

Pulse la tecla ▶Seleccione [Phone] ▶Seleccione [Pair Phone]



Pueden configurarse dispositivos *Bluetooth*® Wireless Technology al sistema de audio.

Para más información, consulte la sección "Configuración mediante el ajuste del teléfono" de *Bluetooth*® Wireless Technology.

Ver la lista de teléfonos configurados

Pulse la tecla ▶Seleccione [Phone] ▶Seleccione [Paired Phone List]



Esta función sirve para ver los teléfonos móviles que se han configurado al sistema de audio. Al seleccionar un teléfono configurado, se visualiza el menú de ajuste.

Para más información, véase la sección "Ajuste de la conexión *Bluetooth*® Wireless Technology" en *Bluetooth*® Wireless Technology.

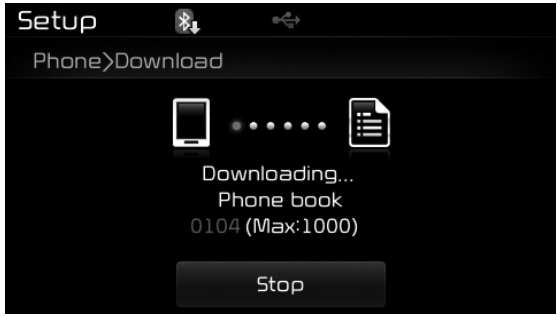
1) : Regresa a la pantalla anterior.
2) Conectar/desconectar teléfono : conecta/desconecta el teléfono seleccionado actualmente.
3) Borrar : borra el teléfono seleccionado actualmente.
4) Cambiar prioridad : ajusta el teléfono seleccionado actualmente a la máxima prioridad.

✻ ATENCIÓN ANTES DE DESCARGAR EL LISTÍN DEL TELÉFONO

- **Solo puede descargarse el listín de teléfonos conectados. Compruebe también que el teléfono móvil soporte la función de descarga.**
- **Para saber si su teléfono móvil soporta la función de descarga del listín de teléfonos, consulte el manual del usuario del teléfono móvil.**
- **Solo puede descargarse el listín del teléfono conectado. Antes de descargarlo, compruebe si su teléfono soporta la función de descarga.**

Descarga de listines de teléfonos

Pulse la tecla ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Phone book Download]



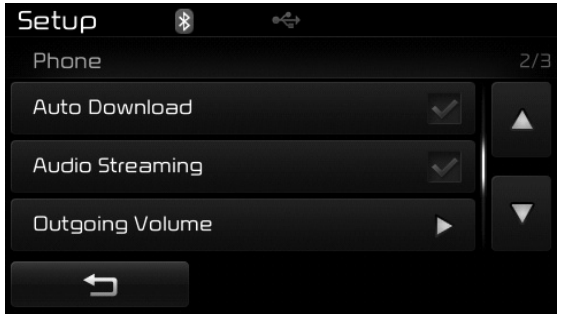
El listín de teléfonos se descarga del teléfono móvil y se visualiza el proceso de descarga.

✻ ATENCIÓN

- **Puede copiarse un total de 1000 entradas del listín de teléfonos al listín de teléfonos del vehículo.**
- **Puede guardarse un total de 1000 entradas del listín para cada dispositivo configurado.**
- **Al descargar los datos del listín de teléfonos, los datos del listín de teléfonos guardados previamente se borrarán. No obstante, las entradas del listín de teléfonos guardadas en otros teléfonos configurados no se borrarán.**

Descarga automática (listín de teléfonos)

Pulse la tecla ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Auto Download]



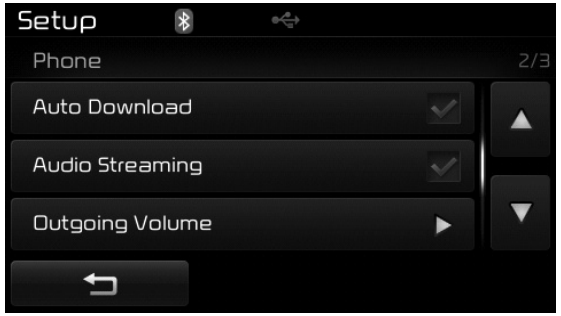
Esta función sirve para descargar automáticamente entradas del listín del móvil tras conectar un teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology.

✻ ATENCIÓN

- **La función Auto Download descargará entradas del listín del móvil cada vez que se conecte el teléfono. El tiempo de descarga puede variar dependiendo del número de entradas guardadas en el listín y el estado de comunicación.**
- **Al descargar un listín, compruebe primero que su móvil soporte la función de descarga del listín.**

Transferencia al audio

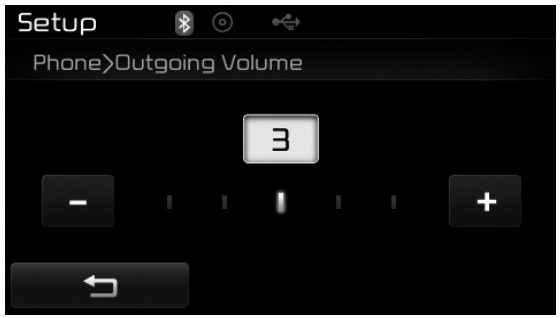
Pulse la tecla ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Audio Streaming]



Al activar Audio Streaming, puede reproducir archivos de música guardados en su dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology en el vehículo.

Volumen de salida

Pulse la tecla ⚙ ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Outgoing Volume]

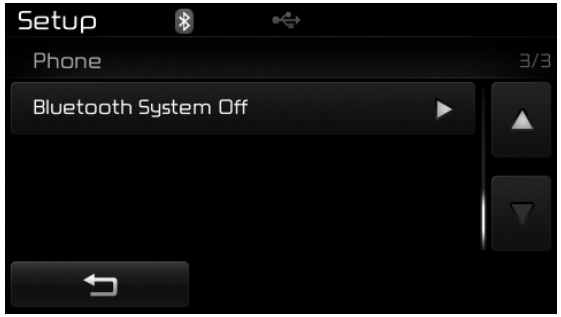


Use los botones [-], [+] para ajustar el nivel del volumen de salida.

Desconexión sistema Bluetooth

Pulse la tecla ⚙ ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Bluetooth System Off]

Al desconectar el *Bluetooth*® Wireless Technology, el sistema de audio dejará de soportar las funciones relativas al *Bluetooth*® Wireless Technology.





✻ ATENCIÓN

Para volver a conectar el *Bluetooth*® Wireless Technology, vaya a ⚙ ▶ [Phone] y pulse "Yes".

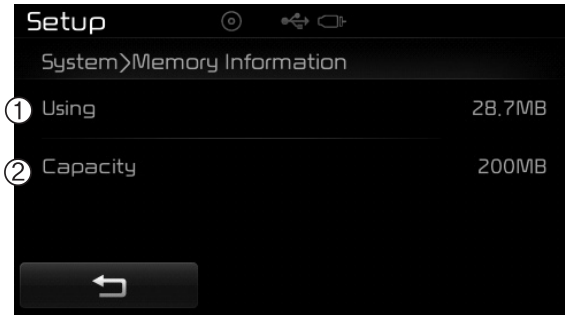
⚠ PRECAUCIÓN

- ***La transferencia al audio con Bluetooth® Wireless Technology podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.***

Ajuste del sistema

Información de la memoria

Pulse la tecla ⚙ ▶ Seleccione [System] ▶ Seleccione [Memory Information]

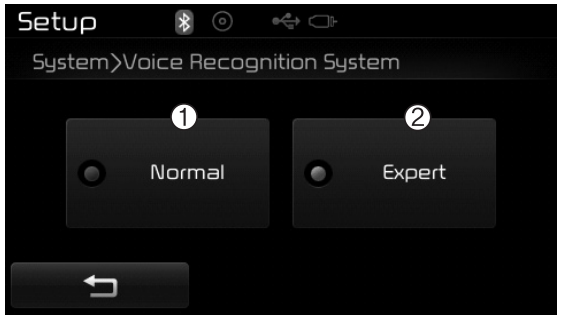


Esta función muestra información correspondiente a la memoria del sistema.

1) Uso : Muestra la capacidad actualmente en uso.
2) Capacidad : Muestra la capacidad total

Ajuste del modo de reconocimiento de voz (opcional)

Pulse la tecla ⚙ ▶ Seleccione [System] ▶ Seleccione [Voice Recognition System]



Esta función sirve para seleccionar la opción deseada de respuesta: Normal y Expert.

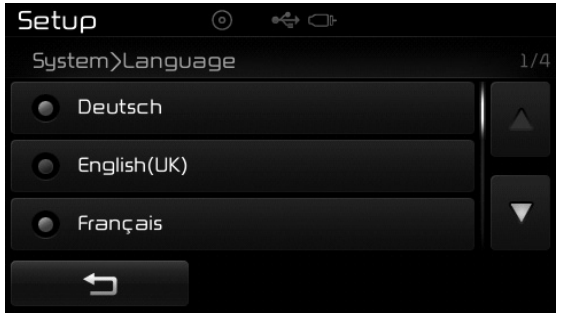
1) Normal : Al usar el reconocimiento de voz, suministra mensajes detallados de guía.
2) Expert : Al usar el reconocimiento de voz, omite algunos mensajes de guía.

✻ ATENCIÓN

El reconocimiento de voz depende del sistema de audio.

Idioma

Pulse la tecla ⚙ ▶ Seleccione [System] ▶ Seleccione [Language]



Esta función sirve para cambiar el idioma del sistema y de reconocimiento de voz.

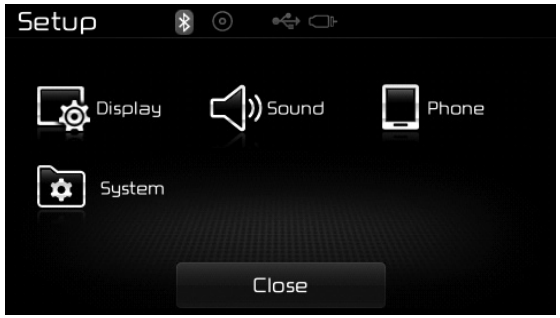
Al cambiar el idioma, el sistema se reinicia y aplica el idioma seleccionado.

AJUSTE (para modelos equipados con *Bluetooth*® Wireless Technology)

- AM110A7GG, AM110A7GE, AM110A7GN, AM110A7GL

Inicio del modo

Pulse la tecla SETUP para visualizar la pantalla de ajuste.

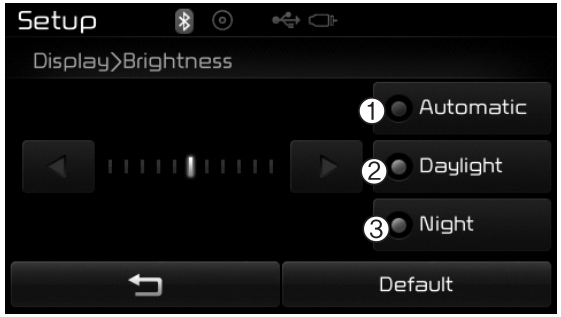


Puede seleccionar y controlar opciones relacionadas con [Display], [Sound], [Clock/Calendar], [Phone] y [System].

Visualizar ajustes

Ajuste del brillo

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Display] ▶ Seleccione [Brightness]

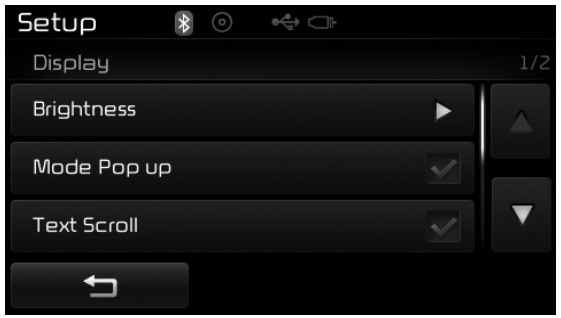


Use los botones ◀, ▶ para ajustar el brillo de la pantalla o ajuste el brillo al modo automático, diurno o nocturno.
Pulse el botón Default para reajustar.

1) Automático : ajusta el brillo automáticamente.
2) Diurno : mantiene el brillo al nivel máximo.
3) Nocturno : mantiene el brillo al nivel mínimo.

Modo de ventana emergente

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Display] ▶ Seleccione [Mode Pop up]



Esta función sirve para visualizar la pantalla del modo de ventana emergente al activar los modos de radio y medios.
Al activar esta función, pulse la tecla RADIO o la tecla MEDIA para visualizar la pantalla del modo de ventana emergente.

✻ ATENCIÓN

La ventana emergente de medios solo puede visualizarse si hay dos o más medios conectados.

Desplazamiento del texto

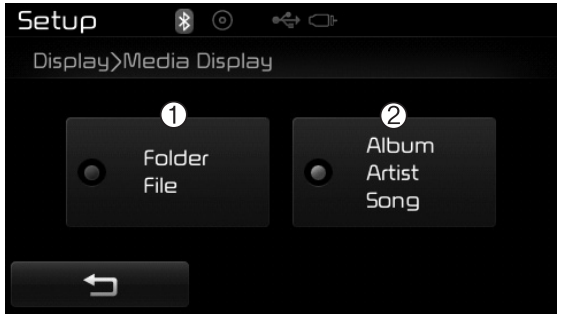
Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Display] ▶ Seleccione [Text Scroll]



Esta función sirve para desplazar el texto visualizado en la pantalla si es demasiado largo para visualizarlo completo.
Al activarla, el texto se desplaza repetidamente. Al desactivarla, el texto se desplaza una vez.

Visualización de la información de MP3

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Display] ▶ Seleccione [Media Display]



Esta función sirve para cambiar la información visualizada en los modos USB y MP3 CD.

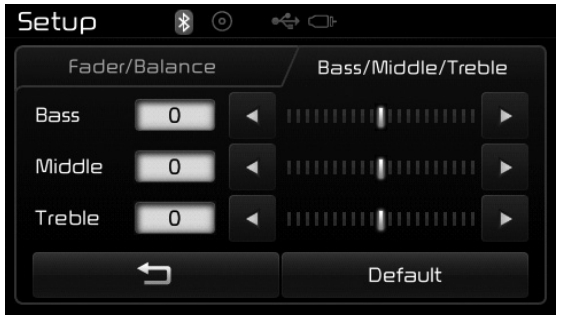
1) Carpeta Archivo : muestra el nombre de archivo y el nombre de carpeta.
2) Álbum Artista Canción : muestra el nombre del álbum/nombre del artista/canción.

Ajustes de sonido

Ajustes de sonido

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Sound] ▶ Seleccione [Sound Setting]





Use los botones ◀, ▶, ▲, ▼ para ajustar el atenuador/balance.
Use los botones ◀, ▶ para ajustar los bajos/medios/agudos.
Pulse el botón Default para reajustar.

SDVC (Control del volumen según la velocidad)

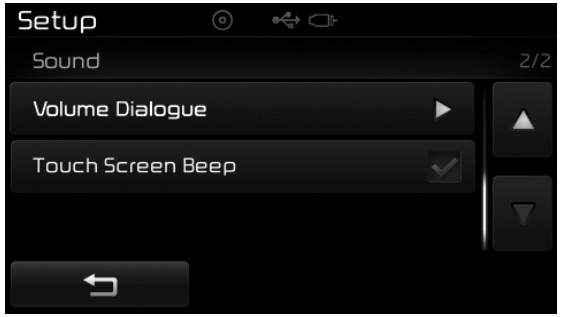
Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Sound] ▶ Seleccione [Speed Dependent Vol.]



El nivel del volumen se controla automáticamente según la velocidad del vehículo. SDVC puede ajustarse seleccionando Off/Low/Mid/High.

Señal acústica de la pantalla táctil

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Sound] ▶ Seleccione [Touch Screen Beep]

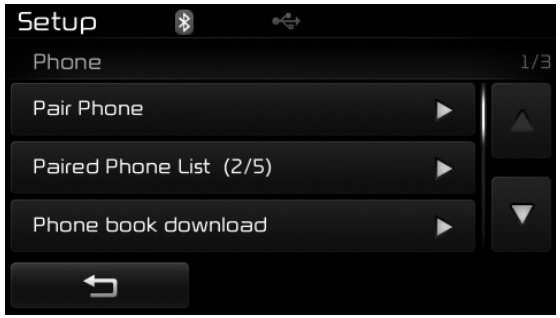


Esta función sirve para activar y desactivar la señal acústica de la pantalla táctil.

Ajuste de *Bluetooth*® Wireless Technology

Configuración de un dispositivo nuevo

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Pair Phone]

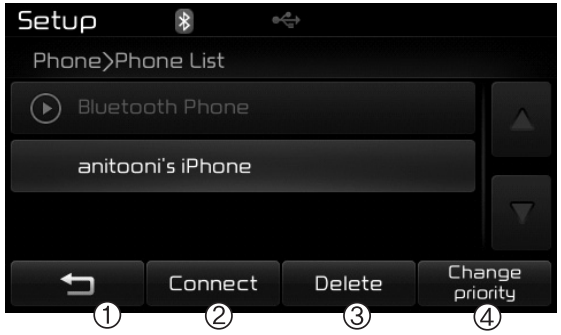


Pueden configurarse dispositivos *Bluetooth*® Wireless Technology al sistema de audio.

Para más información, consulte la sección "Configuración mediante el ajuste del teléfono" de *Bluetooth*® Wireless Technology.

Ver la lista de teléfonos configurados

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Paired Phone List]



Esta función sirve para ver los teléfonos móviles que se han configurado al sistema de audio. Al seleccionar un teléfono configurado, se visualiza el menú de ajuste.

Para más información, consulte la sección "Ajuste de la conexión *Bluetooth*® Wireless Technology" en *Bluetooth*® Wireless Technology.

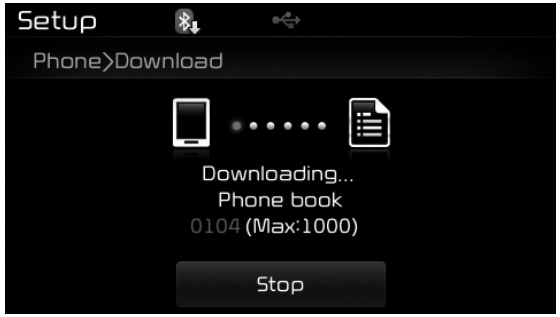
1) : Regresa a la pantalla anterior.
2) Conectar/desconectar teléfono: conecta/desconecta el teléfono seleccionado actualmente.
3) Borrar: borra el teléfono seleccionado actualmente.
4) Cambiar prioridad: ajusta el teléfono seleccionado actualmente a la máxima prioridad.

✻ ATENCIÓN ANTES DE DESCARGAR CONTACTOS

- **Solo pueden descargarse contactos de teléfonos conectados. Compruebe también que el teléfono móvil soporte la función de descarga.**
- **Para saber si su teléfono móvil soporta la función de descarga de contactos, consulte el manual del usuario del teléfono móvil.**
- **Solo pueden descargarse los contactos del teléfono conectado. Antes de descargarlo, compruebe si su teléfono soporta la función de descarga.**

Descarga de contactos

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Contacts Download]



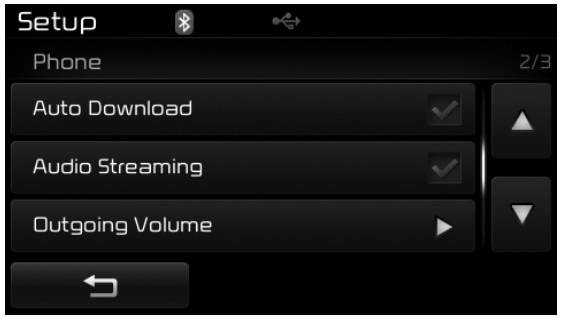
El contacto se descarga del teléfono móvil y se visualiza el proceso de descarga.

✻ ATENCIÓN

- **Puede copiarse un total de 1000 entradas de contactos en los contactos del vehículo.**
- **Puede guardarse un total de 1000 entradas de contactos para cada dispositivo configurado.**
- **Al descargar los contactos, los contactos guardados previamente se borrarán. No obstante, las entradas de contactos guardadas en otros teléfonos configurados no se borrarán.**

Descarga automática (contactos)

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Auto Download]



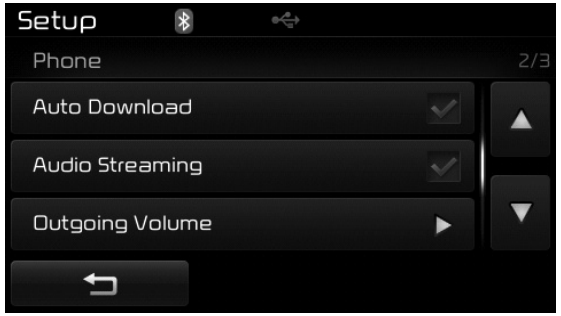
Esta función sirve para descargar automáticamente entradas de contactos del móvil tras conectar un teléfono con *Bluetooth*® Wireless Technology.

✻ ATENCIÓN

- **La función Auto Download descargará entradas de contactos del móvil cada vez que se conecte el teléfono. El tiempo de descarga puede variar dependiendo del número de entradas de contactos guardadas y el estado de comunicación.**
- **Al descargar un contacto, compruebe primero que su móvil soporte la función de descarga de contactos.**

Streaming Audio

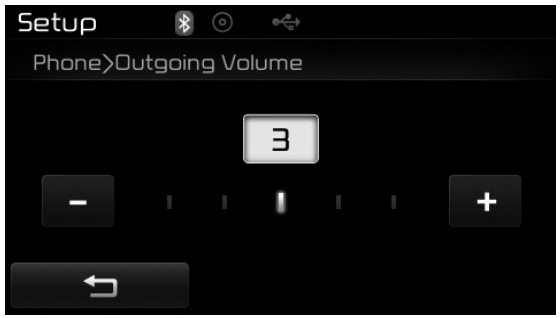
Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Streaming Audio]



Al activar Streaming Audio, puede reproducir archivos de música guardados en su dispositivo *Bluetooth*® Wireless Technology en el vehículo.

Volumen de salida

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Outgoing Volume]

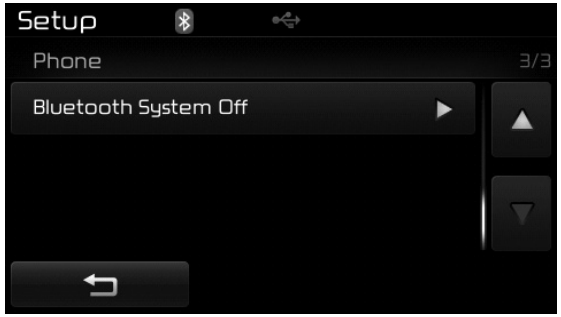


Use los botones **-**, **+** para ajustar el nivel del volumen de salida.

Desconexión sistema Bluetooth

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [Phone] ▶ Seleccione [Bluetooth System Off]

Al desconectar el *Bluetooth*® Wireless Technology, el sistema de audio dejará de soportar las funciones relativas al *Bluetooth*® Wireless Technology.





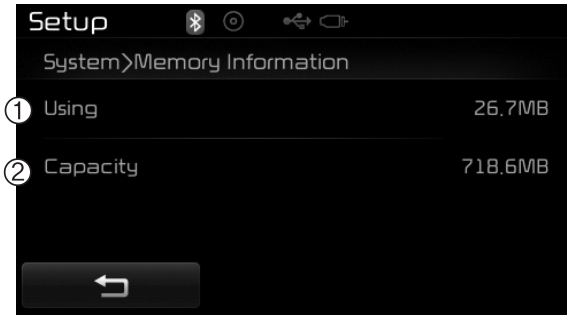
✻ ATENCIÓN

Para volver a conectar el Bluetooth® Wireless Technology, vaya a SETUP ▶ [Phone] y pulse "Yes".

Ajuste del sistema

Información de la memoria

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [System] ▶ Seleccione [Memory Information]

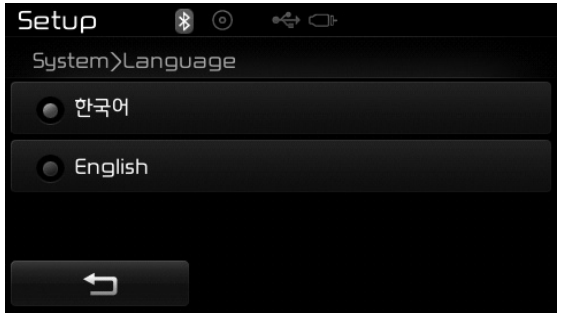


Esta función muestra información correspondiente a la memoria del sistema.

1) Uso : Muestra la capacidad actualmente en uso.
2) Capacidad : Muestra la capacidad total

Idioma

Pulse la tecla SETUP ▶ Seleccione [System] ▶ Seleccione [Language]



Esta función sirve para cambiar el idioma del sistema y de reconocimiento de voz.

Al cambiar el idioma, el sistema se reinicia y aplica el idioma seleccionado.

CÁMARA DE VISIÓN TRASERA(opcional)

- El sistema se ha equipado con una cámara de visión trasera para la seguridad del usuario que ofrece un margen más amplio de visión.
- La cámara de visión trasera funciona automáticamente al girar la llave de encendido a ON y colocar la palanca de la transmisión a R.
- La cámara de visión trasera deja de funcionar automáticamente al cambiar la posición de la palanca.

⚠ PRECAUCIÓN

La cámara de visión trasera se ha equipado con una lente óptica que ofrece un margen más amplio de visión, por lo que la imagen podría diferir de la distancia actual. Por motivos de seguridad, compruebe directamente la parte trasera y los lados derecho e izquierdo.

APÉNDICE

Nombre		Descripción
12hr		12 horas
24hr		24 horas
AST(A.Store)		Selecciona y guarda canales automáticamente
AMA		Radio AM (grabado automático)
AUX		Modo de audio externo
Bass		Sonido grave
Treble		Sonido agudo
BT Audio		Audio *Bluetooth*® Wireless Technology
FMA		Radio FM (grabado automático)
Preset		Emisoras de radio grabadas
RDS Search		Búsqueda Radio Data System
TA Off		Anuncios de tráfico

Conducción

Antes de conducir 5-4
Posiciones de la llave 5-6
Botón de inicio/parada del motor 5-9
Cambio manual 5-14
Cambio automático 5-18
• Funcionamiento del cambio automático 5-18
Sistema de frenos 5-26
• Servofreno 5-26
• Freno de estacionamiento 5-28
• Sistema antibloqueo de frenos (ABS) 5-30
• Control electrónico de estabilidad (ESC) 5-32
• Gestión de estabilidad de vehículo (VSM) 5-36
• Señal de parada de emergencia (ESS) 5-38
• Control de ayuda de arranque de colina (HAC) . . . 5-39
Sistema de control de crucero 5-41
Funcionamiento económico 5-47
Conducciones especiales de conducción 5-49
• Condiciones de conducción peligrosas 5-49
• Balanceo del vehículo 5-49
• Tome las curvas con suavidad 5-50
• Conducir de noche 5-51
• Conducir con lluvia 5-51
• Conducir por zonas inundadas 5-52
• Conducción fuera de vía 5-52
• Circular a gran velocidad 5-52
Circular en invierno 5-54
Arrastre de un remolque 5-58

Peso del vehículo **5-69**
- **Peso básico en orden de marcha** **5-69**
- **Peso en orden de marcha** **5-69**
- **Peso de la carga** **5-69**
- **PBE (Peso bruto por eje)** **5-69**
- **PBME (Peso bruto máximo por eje)** **5-69**
- **PBT (Peso bruto del vehículo)** **5-69**
- **PBM (Peso bruto máximo del vehículo)** **5-69**
- **Carga excesiva** **5-69**

⚠ ADVERTENCIA - LOS GASES DEL ESCAPE PUEDEN SER PELIGROSOS

Los gases de escape del motor pueden ser muy peligrosos. Si en algún momento nota olor a gases del escape dentro del vehículo, abra inmediatamente las ventanillas.

- **No inhale los gases de escape.**
  Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que provoca inconsciencia y muerte por asfixia.
- **Asegúrese de que el sistema de escape no tiene pérdidas.**
  Es conveniente comprobar el sistema de escape siempre que se levante el vehículo para cambiar el aceite o por cualquier otro motivo. Si escucha un cambio en el sonido del escape o si pasa por encima de algo que golpea la parte baja del coche, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.
- **No ponga en marcha el motor en espacios cerrados.**
  Es peligroso dejar el motor al ralentí dentro de un garaje, aunque la puerta esté abierta. Nunca deje el motor en marcha dentro de un garaje durante más tiempo del necesario para arrancar el motor y sacar el vehículo.
- **Evite mantener el motor al ralentí durante mucho tiempo con personas dentro del coche.**
  Si es necesario dejar el motor al ralentí durante mucho tiempo con gente dentro del coche, hágalo sólo en espacios abiertos, con la toma de aire en posición “Fresh” (aire nuevo) y con el ventilador a alta velocidad de forma que se aporte aire fresco al interior.

Si debe conducir con el portón trasero abierta por llevar objetos que impidan cerrarla:

1. Cierre todas las ventanillas.
2. Abra las salidas laterales de aire.
3. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire de fuera, dirija el chorro hacia el suelo o hacia la cara y ajuste el ventilador a una de las velocidades más altas.

Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema de ventilación, asegúrese de que las tomas de aire de ventilación situadas frente al parabrisas se mantienen limpias de nieve, hielo, hojas u otras obstrucciones.

ANTES DE CONDUCIR

Antes de entrar en el vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanillas, los retrovisores exteriores y las luces exteriores están limpios.
- Compruebe el estado de los neumáticos.
- Mire debajo del vehículo por si hay algún signo de fugas.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo detrás si quiere retroceder.

Inspecciones necesarias

Compruebe a intervalos regulares los niveles de líquidos, como aceite del motor, refrigerante del motor, líquido de frenos y líquido del lavaparabrisas. El intervalo exacto de comprobación depende del líquido de que se trate. En el capítulo 7, “Mantenimiento”, encontrará más detalles.

⚠ ADVERTENCIA

Si se distrae al conducir podría perder el control del vehículo y provocar un accidente, sufriendo lesiones graves o la muerte. La responsabilidad primaria del conductor es la operación segura del vehículo en cumplimiento de la normativa vigente, por lo que los dispositivos de mano u otro equipamiento o sistemas del vehículo que requieren la atención visual del conductor y lo distraen de la operación segura del vehículo o que no están permitidos legalmente no deberán utilizarse durante la conducción.

Antes de arrancar

- Cierre y bloquee todas las puertas.
- Sitúe el asiento de modo que llegue bien a todos los mandos.
- Ajuste el retrovisor interior y los exteriores.
- Compruebe que funcionan todas las luces.
- Compruebe todos los indicadores.
- Compruebe que funcionan todas las luces de aviso cuando se pone el contacto en ON.
- Suelte el freno de estacionamiento y asegúrese de que se apaga la luz de aviso del freno.

Para su seguridad, cerciórese de que está familiarizado con el vehículo y su equipamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Todos los pasaajeros deben llevar el cinturón de seguridad cuando el vehículo está en movimiento. Para más información acerca de su utilización correcta, consulte "Cinturones de seguridad" en el capítulo 3.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de llevar la palanca a las posiciones D (avance) o R (retroceso), compruebe siempre la presencia de personas, especialmente niños, en el espacio próximo al vehículo.

⚠ ADVERTENCIA - Conducir bajo la influencia del alcohol o de las drogas

Mezclar la conducción y la bebida es peligroso. El alcohol es la primera causa de mortalidad en la carretera. Incluso una pequeña cantidad de alcohol afecta a los reflejos, las percepciones y el juicio. Conducir bajo los efectos de las drogas es tan peligroso, o más, que conducir bajo los efectos del alcohol.

Tiene mucha más probabilidad de tener un accidente grave si conduce habiendo bebido o tomado drogas.

Si ha bebido o tomado grogas, no conduzca. No viaje con un conductor que haya bebido o tomado drogas. Busque un conductor sobrio o tome un taxi.

⚠ ADVERTENCIA

- **Cuando intente aparcar o para el vehículo con el motor encendido, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. Se puede sobrecalentar el motor o el sistema de escape y provocar un fuego.**
- **Al realizar una frenada brusca o girar el volante rápidamente, los objetos sueltos podrían caer al suelo e interferir la operación de los pedales, pudiendo causar un accidente. Guarde todos los objetos en el vehículo con seguridad.**
- **Si no se centra en la conducción podría causar un accidente. Tenga cuidado al accionar mandos que podrían distraer la conducción, como el equipo de audio o la calefacción. El conductor es responsable de conducir con seguridad en todo momento.**

POSICIONES DE LA LLAVE

Iluminación del contacto (opcional)



OYDDDR3001

Al abrir una puerta delantera, se iluminará el contacto para su comodidad, siempre que no se encuentre en la posición ON. La luz se apaga inmediatamente cuando se lleva el contacto a ON, y después de 30 segundos cuando se cierra la puerta.

Posiciones del contacto

LOCK (Bloqueo)



OYDDDR3002

El volante queda bloqueado para evitar el robo. La llave de contacto se puede retirar sólo en la posición LOCK. Para llevarla a esta posición, empújela hacia adentro en la posición ACC y gírela hasta la posición LOCK.

ACC (Accesorios)

El volante queda libre y funcionan los accesorios eléctricos.

✻ ATENCIÓN

Si le resulta difícil girar la llave a posición ACC, gire la llave mientras gira el volante de derecha a izquierda para liberar la tensión y poder girar la llave.

ON (Encendido)

Pueden comprobarse los testigos de aviso antes de arrancar el motor. Esta es la posición normal de funcionamiento una vez que se ha puesto en marcha el motor.

Para impedir que la batería se descargue, no deje el contacto en la posición ON cuando el motor no esté en marcha.

START (Arranque)

Gire la llave de contacto hasta la posición START para arrancar el motor. El motor girará hasta que suelte la llave, que volverá a la posición ON. En esta posición puede comprobarse el piloto de aviso del freno.

⚠ ADVERTENCIA - Llave de contacto

- **No gire nunca el contacto a las posiciones LOCK o ACC mientras el vehículo esté en marcha. Perdería el control de la dirección y el freno, con el riesgo consiguiente de sufrir un percance.**
- **El bloqueo antirrobo de la columna de dirección no es un sustituto del freno de estacionamiento. Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de haber colocado la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) en los vehículos con cambio automático, accionado a fondo el freno de estacionamiento y apagado el motor. Si no adopta estas precauciones, el vehículo podría empezar a moverse inesperadamente.**

(continúa)

(continúa)

- **No lleve nunca la mano al contacto, ni a ningún otro elemento de control, pasando el brazo a través del volante mientras el vehículo está en marcha. La presencia del brazo en esa zona puede provocar la pérdida del control del vehículo, un accidente y lesiones graves o mortales.**
- **No sitúe ningún objeto que se pueda mover cerca del asiento del conductor, ya que se puede desplazar en marcha, molestar al conductor y provocar un accidente.**

Arranque del motor

⚠ ADVERTENCIA

Lleva siempre el calzado adecuado para conducir. Un calzado inadecuado (tacones altos, botas de esquí) pueden impedir el uso correcto de los pedales del freno, el acelerador y el embrague (opcional).

Arranque del motor gasolina

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está accionado.
2. **Cambio manual -** Pise a fondo el pedal del freno y ponga la palanca de cambio en punto muerto. Mantenga pisados el pedal de embrague y el pedal del freno cuando gire la llave de contacto hasta la posición de arranque.

   Cambio automático - Coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento). Pise a fondo el pedal del freno.

   También puede arrancar el motor con la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
3. Lleve el contacto a la posición START y manténgalo en ella hasta que arranque el motor (10 segundos como máximo); a continuación, suelte la llave.
4. En tiempo muy frío (por debajo de -18°C/0°F) o si no ha utilizado el vehículo durante varios días, deje que se caliente el motor sin pisar el acelerador.

Tanto si el motor está frío como caliente, debe arrancar ***sin necesidad de pisar el acelerador****.*

⚠ PRECAUCIÓN

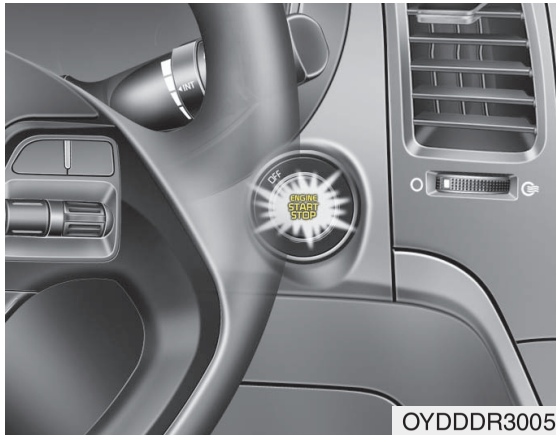
Si se cala el motor mientras el vehículo está en movimiento, no intente mover la palanca de cambio a la posición P (Estacionamiento). Si las condiciones del tráfico y la carretera lo permiten, puede colocar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo está en movimiento y llevar el contacto a la posición START para intentar volver a arrancar el motor.

⚠ PRECAUCIÓN

No mantenga accionado el motor de arranque durante más de 10 segundos. Si el motor se cala o no arranca, espere de 5 a 10 segundos antes de arrancar de nuevo. Un uso inadecuado del motor de arranque puede provocar una avería.

BOTÓN DE INICIO/PARADA DEL MOTOR (OPCIONAL)

Botón de inicio/parada del motor iluminado



OYDDDR3005

Cada vez que se abre una puerta delantera, el botón de inicio/parada del motor se iluminará como ayuda. La luz se apaga 30 segundos después de cerrar la puerta. Se apagará inmediatamente cuando se active el sistema de alarma.

Posición del botón de inicio/parada del motor

OFF



Blanco

Con transmisión manual

Para apagar el motor (posición START/RUN) o la potencia del vehículo (posición ON), pare el vehículo y después pulse el botón Engine Start/Stop (inicio/parada del motor).

Con transmisión automática

Apague el motor (posición de INICIO/ARRANQUE) o potencia del vehículo (posición ON), pulse el botón de inicio/parada del motor con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento). Cuando pulsa el botón de INICIO/PARADA del motor, sin colocar la palanca de cambios en P (estacionamiento), el botón de INICIO/PARADA no se cambia a la posición OFF sino a la posición ACC.

Vehículos equipados con bloqueo antirrobo de la columna de la dirección

Como protecciín antirrobo, también se bloquea el volante cuando se coloca el botón de inicio/parada del motor en la posición OFF. Se bloquea cuando la puerta está abierta.

Si el volante no está correctamente bloqueado cuando abre la puerta del conductor, sonará la señal acústica. Intente bloquear de nuevo el volante. Si no se soluciona el problema, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

Además, el botón de inicio/parada del motor está en la posición OFF una vez que se abre la puerta del conductor, el volante no se bloqueará y sonará la señal acústica. En ese caso, cierre la puerta. El volante se bloqueará y la luz acústica dejará de sonar.

✻ ATENCIÓN

Si el volante no se bloquea adecuadamente, el botón de inicio/parada del motor dejará de funcionar. Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda para liberar la tensión.

✻ ATENCIÓN

Podrá apagar el motor (INICIO/ ARRANQUE) o la potencia del vehículo (ON), sólo cuando el vehículo no esté en movimiento.

⚠ PRECAUCIÓN

En caso de emergencia mientras el vehículo está en movimiento, puede apagar el motor o colocarlo en ACC pulsando el botón de arranque/parada del motor durante más de 2 segundos o 3 veces seguidas en el plazo de 3 segundos.

Para poner el vehículo de nuevo en marcha mientras está en movimiento:

- ***Transmisión manual - Pulse el botón INICIO/PARADA DEL MOTOR con la palanca de cambio en punto muerto y el pedal del embrague pisado.***
- ***Transmisión automática - Pulse el botón INICIO/PARADA DEL MOTOR cuando la velocidad del vehículo sea de 5km/h o superior.***

ACC (Accesorios)



Amarillo

Con transmisión manual

Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras el botón está en la posición OFF sin pisar el pedal del embrague.

Con transmisión automática

Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras está en la posición OFF sin pisar el pedal del freno.

El volante se desbloquea y los accesorios eléctrioc están operativos.

Si el botón de inicio/parada del motor está durante más de una hora en la posición ACC, el botón se apagará automáticamente para evitar que se descargue la batería.

ON



Verde

Con transmisión manual

Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras el botón está en la posición OFF sin pisar el pedal del embrague.

Con transmisión automática

Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras está en la posición ACC sin pisar el pedal del freno.

Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de encender el motor. No deje el botón de inicio/parada del motor en la posición ON durante un largo periodo de tiempo. La batería puede descargarse, porque el motor no está funcionando.

INICIO/ARRANQUE



Sin iluminar

Con transmisión manual

Para iniciar el motor, pise el pedal del embrague y del freno, depués pulse el botón de inicio/parada del motor con la palanca de cambios en la posición N (neutra).

Con transmisión automática

Para arrancar el motor, pise el pedal del freno y pulse el botón de inicio/parada del motor con la palanca de cambios en P(estacionamiento) o la posición en N (normal). Para su seguridad, arranque el motor con la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento).

✻ ATENCIÓN

Si pulsa el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR sin pisar el pedal del embrague con transmisión automática o sin pisar el pedal del freno con transmisión automática, el motor no arranca y el botón cambia de la siguiente forma:
OFF ➔ACC ➔ ON ➔ OFF o ACC

✻ ATENCIÓN

Si deja el botón de inicio/parada del motor en la posición ACC o en la posición ON durante mucho tiempo, se puede descargar la batería.

⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca pulse el botón de inicio/parada del motor mientras el vehículo está en movimiento. Podría provocar una pérdida del control de dirección y de los frenos, lo que causaría un accidente.**
- **El bloqueo de la columna de dirección antirrobo no es adecuado para el freno de estacionamiento. Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambios esté enganchada en posición P (estacionamiento), entonces ajuste completamente el freno de estacionamiento y apague el motor. Si no se realizan estas operaciones, pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.**

(continúa)

(continúa)

- **Nunca intente alcanzar el botón de inicio/parada del motor o cualquier otro control a través del volante mientras el vehículo está en movimiento. La presencia de la mano o brazo en esta zona podría provocar la pérdida del control del vehículo y lesiones corporales graves o la muerte.**
- **No coloque ningún objeto movible alrededor del asiento del conductor ya que se podría mover durante la conducción e interferir con el conductor y causar un accidente.**

Arranque del motor

⚠ ADVERTENCIA

Lleva siempre el calzado adecuado para conducir. Un calzado inadecuado (tacones altos, botas de esquí) pueden impedir el uso correcto de los pedales del freno, el acelerador y el embrague.

Arranque del motor gasolina

1. Lleve la llave smart o déjela en el interior del vehículo.
2. Asegúrese de que está firmemente puesto el freno de mano.
3. **Transmisión manual** - Pise el embrague hasta el fondo y ponga la palacande cambios en punto muerto. Pise el pedal del freno y del embrague hasta el fondo.

   Transmisión automática - Coloque la palanca de cambios en P (estaciona-miento).

   Pise el pedal del freno hasta el fondo.

   Puede arrancar el motor cuando la palanca de cambios está en la posición N ("punto muerto").
4. Pulse el botón inicio/parada del motor.
5. En tiempo muy frío (por debajo de -18°C/0°F) o si no ha utilizado el vehículo durante varios días, deje que se caliente el motor sin pisar el pedal del acelerador.

Si el motor está frío o caliente, debería arrancar sin pisar el pedal del acelerador.

- Incluso si la llave smart está en el vehículo, si está lejos de usted, el motor puede no arrancar.
- Cuando el botón de inicio/parada del motor está en la posición ACC o en la anterior, si la puerta está abierta, el sistema comprueba la llave smart. Si la llave smart no está en el vehículo aparecerá el indicador "  " y el mensaje "Key is not in the vehicle" (La llave no está en el vehículo) en el tablero de instrumentos y en la pantalla LCD. Si las puertas están cerradas, la señal acústica sonará durante 5 segundos. El indicador o la advertencia se apagará mientras el vehículo se está moviendo. Lleve siempre consigo la llave smart.

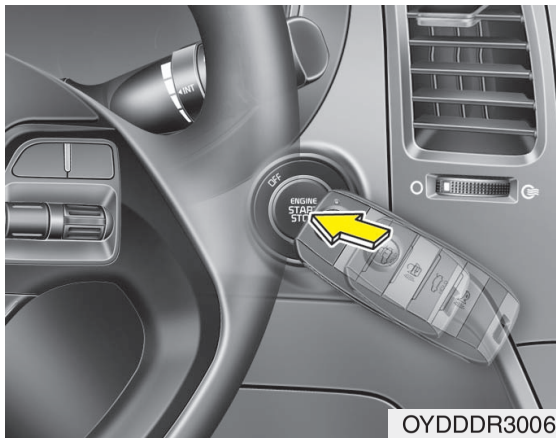
⚠ ADVERTENCIA

El motor arrancará, sólo cuando la llave smart esté dentro del vehículo.

No permita tocar el botón de inicio/parada del motor o las partes relacionadas a los niños o aquellas personas que no conoce el vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Si se cala el motor mientras el vehículo está en movimiento, no intente mover la palanca de cambio a la posición P (Estacionamiento). Si el tráfico o las condiciones de la carretera lo permiten, puede situar la palanca de cambio en la posición N mientras el vehículo todavía está en movimiento y pulse el botón de inicio/parada del motor para intentar reiniciar el motor.



OYDDDR3006

✻ ATENCIÓN

- **Si queda poca batería o la llave smart no funciona correctamente, puede arrancar el motor pulsando el botón de inicio/parada del motor con la llave smart. El lado del botón de bloqueo deberá entrar en contacto directo con el botón de inicio/parada del motor. Al pulsar directamente el botón de inicio/parada del motor con la llave smart, la llave smart deberá entrar en contacto con el botón en ángulo recto.**

(continúa)

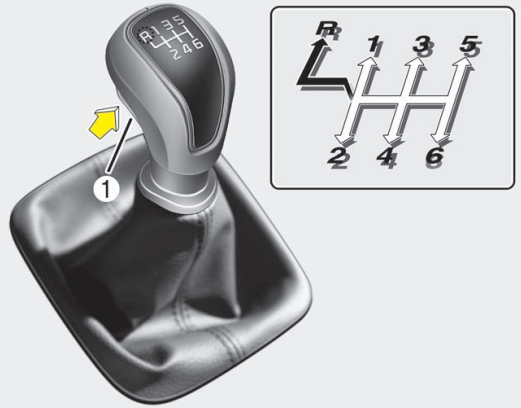
- **Cuando el fusible de la luz de freno está desconectado, no puede arrancar el motor con normalidad. Cambie el fusible por uno nuevo. Si no es capaz de cambiar el fusible, puede arrancar el motor pulsando el botón de inicio/parada del motor durante 10 segundos con el botón de inicio/parada del botón colocado en ACC.**

  El motor puede arrancarse sin pisar el pedal del freno. Pero por su seguridad pise el pedal del freno y el embrague (opcional) antes de arrancar el motor.

⚠ PRECAUCIÓN

No pulse el botón de inicio/parada del motor durante más de 10 segundos excepto si está desconectado el fusible de la luz de freno.

CAMBIO MANUAL (OPCIONAL)



⇨ La palanca de cambios se puede mover sin pulsar el botón (1).

➡ Hay que pulsar el botón (1) mientras se mueve la palanca de cambios.

OYDDDR2101

* La palanca de cambio real del vehículo podría diferir de la imagen.

Manejo del cambio manual

El cambio manual tiene 6 marchas hacia adelante.

El esquema está grabado en la empuñadura de la palanca. La caja de cambio está totalmente sincronizada en todas las marchas hacia delante para poder cambiar fácilmente a marchas más largas o más cortas.

Para cambiar de marcha, pise a fondo el pedal del embrague y suéltelo después lentamente.

Si su vehículo está equipado con un interruptor de bloqueo de encendido, el motor no arranca al arrancar el motor sin oprimir el pedal de embrague.

Antes de cambiar a R (marcha atrás), la palanca de cambio debe situarse en punto muerto.

Para meter la marcha atrás (R), se debe tirar hacia arriba del botón situado inmediatamente debajo del pomo de la palanca de cambio.

Asegúrese de que el vehículo está completamente parado antes de pasar a R (marcha atrás).

No deje nunca que el motor funcione con el cuentarrevoluciones (rpm) en la zona roja.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Al reducir de quinta velocidad a cuarta, tenga cuidado para no desplazar sin querer la palanca hacia un lado y engranar la segunda en lugar de la cuarta. Esta reducción tan brusca aumentaría el régimen del motor hasta la zona roja del cuentarrevoluciones. Esta sobrerrevolución del motor podría causar daños en el motor y en la transmisión.***
- ***No reduzca más de 2 marchas o no reduzca de marcha cuando el motor está funcionando a gran velocidad (5.000 RPM o superior). Una reducción de marcha como esta podría causar daños en el motor, el embrague y la transmisión.***
- ***Al cambiar de la 5a marcha a la 6a marcha o de la 6a marcha a la 5a marcha, empuje la palanca de cambio a la derecha al realizar el cambio. De lo contrario, la palanca de cambio podría moverse a la 3a marcha o a la 4a marcha y podría dañar el motor y la transmisión.***

- En tiempo frío puede ser difícil cambiar hasta que se haya calentado el lubricante de la transmisión. Esto es normal y no perjudica a la transmisión.
- Si está completamente parado y le resulta difícil cambiar a 1ª o a R (marcha atrás), ponga la palanca en punto muerto (N) y suelte el embrague. Vuelva a pisar el pedal del embrague y cambie a 1ª o marcha atrás (R).

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Para evitar que el embrague sufra desgaste y averías prematuras, no circule con el pie apoyado en el pedal del embrague. No utilice el embrague para sujetar el vehículo parado cuesta arriba, esperando en un semáforo, etc.***
- ***No utilice la palanca de cambio para apoyar la mano mientras conduce, pues podría provocar un desgaste prematuro de las horquillas del cambio.***
- ***Al accionar el pedal del embrague, píselo hasta el fondo. Si no se pisa el pedal del embrague hasta el fondo, el embrague podría dañarse o podría producir ruido.***

⚠ ADVERTENCIA

- **Antes de abandonar el asiento del conductor, active completamente el freno de estacionamiento y apague el motor. Asegúrese de que el cambio está en 1ª velocidad cuando el vehículo está estacionado en superficie horizontal o en rampa, y en R (marcha atrás) cuando está en pendiente. Si no adopta estas precauciones en el orden indicado, el vehículo podría hacer algún movimiento inesperado.**
- **Si su vehículo tiene una transmisión manual no y no está equipado con un interruptor de bloqueo de encendido, se puede mover y provocar un grave accidente al encender el motor sin pisar el embrague mientras se suelta el freno de mano y la palanca de cambios está en ala posición N (neutra).**

Uso del embrague

Antes de cambiar de marcha, hay que pisar a fondo el embrague y soltarlo después lentamente. El pedal del embrague debe dejarse siempre completamrente libre mientras se circula. Mientras conduce, no apoye el pie en el pedal del embrague. Así se provoca un desgaste innecesario. No pise parcialmente el embrague para sujetar el coche en pendiente. Esto causa un desgaste innecesario. Para sujetar el coche en pendiente, utilice el pedal del freno o el freno de estacionamiento. No accione el embrague rápida y repetidamente.

Reducción de marchas

Cuando circule despacio en tráfico denso o subiendo rampas con mucha pendiente, reduzca de marcha antes de que el motor comience a resentirse. Al reducir de marcha se disminuye el riesgo de que se cale el motor y aumenta la capacidad de aceleración. Cuando el vehículo está bajando una pendiente pronunciada, pasar a una marcha más corta mantiene una velocidad segura y prolonga la vida de los frenos.

Buenas prácticas de conducción

- No baje nunca una pendiente con el vehículo en punto muerto. Es muy peligroso. Tenga siempre metida una velocidad.
- No conduzca con el freno. Puede sobrecalentarse y fallar. Para bajar pendientes prolongadas, reduzca la velocidad y cambie a una marcha más corta. De esta forma, el efecto de frenado del motor le ayudará a disminuir la velocidad del vehículo.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha más corta. De esa forma evitará que el motor se pase de vueltas y se estropee.
- Disminuya la velocidad en presencia de vientos de costado. Así controlará mucho mejor el vehículo.
- Asegúrese de que el coche esté completamente parado antes de cambiar a marcha atrás. Si no lo hace, el cambio puede sufrir daños. Para cambiar a marcha atrás, pise el embrague, ponga la palanca en punto muerto y cambie a marcha atrás.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre un firme deslizante. Preste especial atención cuando frene, acelere o cambie de marcha. Sobre una superficie deslizante, un cambio brusco de la velocidad del vehículo puede hacer que las ruedas motrices pierdan tracción y se pierda el control del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

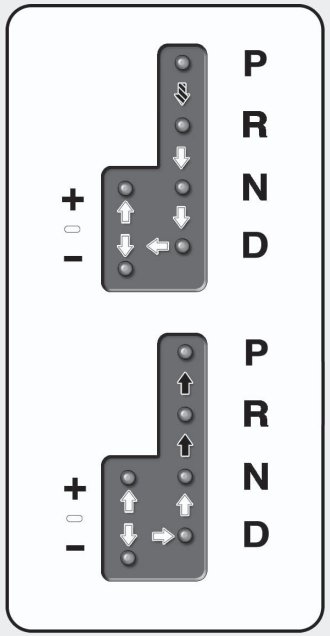
- **¡Lleve siempre abrochado el cinturón de seguridad! En una colisión, un ocupante sin cinturón de seguridad tiene una probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales significativamente mayor que un ocupante con el cinturón correctamente abrochado.**
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos bruscos con el volante, tales como cambios abruptos de carril o giros rápidos y súbitos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**
- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**

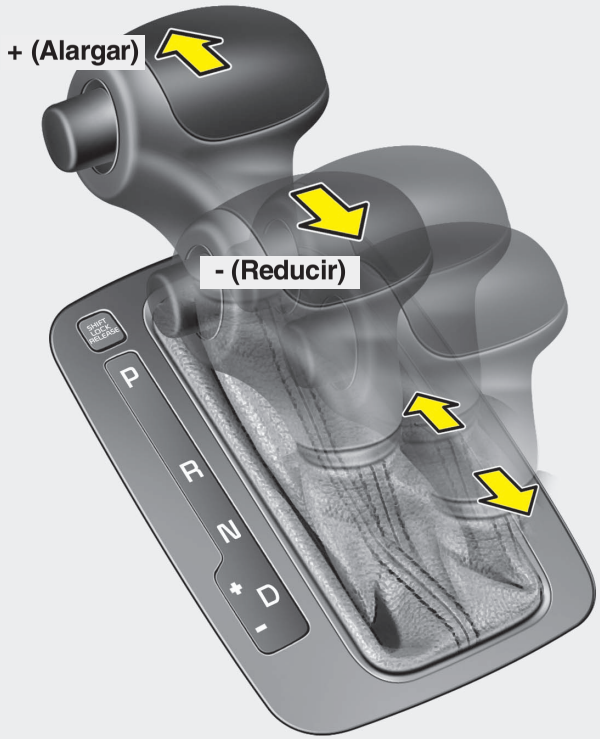
(Continúa)

(Continúa)

- **Si el vehículo se sale de la carretera, no gire bruscamente el volante. Por el contrario, reduzca la velocidad antes de volver a la carretera.**
- **No sobrepase nunca los límites de velocidad señalizados.**

CAMBIO AUTOMÁTICO (OPCIONAL)





Pise el pedal del freno y presione sobre el botón cuando cambie de posición la palanca. (Si no está equipado con el sistema de bloqueo del cambio, no es necesario pisar el pedal del freno. Sin embargo, se le recomienda que pise el pedal del freno para evitar movimientos involuntarios del vehículo.)

Pulse el botón de liberación del bloque al cambiar.

La palanca de cambios se puede desplazar libremente.

OYDDDR2102

Funcionamiento del cambio automático

El cambio automático, muy eficaz, tiene 6 velocidades hacia adelante y marcha atrás. Cada una de las velocidades se selecciona automáticamente en función de la posición de la palanca de cambios.

✻ ATENCIÓN

Los primeros cambios de un vehículo nuevo, si la batería ha sido desconectada, pueden ser algo bruscos. Este es un estado normal, y la secuencia de cambios se ajustará tras realizar los cambios varias veces mediante el TCM (Módulo de control de la transmisión) o el PCM (Modo de control del tren de potencia).

Para que el funcionamiento sea suave, pise el pedal del freno cuando cambie desde la posición N (punto muerto) a marcha hacia adelante o hacia atrás.

⚠ ADVERTENCIA - Cambio automático

- **Antes de mover el vehículo hacia D (Marcha adelante) o R (Marcha atrás), compruebe siempre la presencia de personas, especialmente niños, en el espacio próximo al vehículo.**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambio está en la posición P (Estacionamiento), accione el freno de estacionamiento hasta el fondo y apague el motor. Si no adopta estas precauciones en el orden indicado, el vehículo podría hacer algún movimiento inesperado.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Para evitar daños en el cambio, no acelere el motor en R (Marcha atrás) ni en ninguna de las posiciones de avance con el freno accionado.***
- ***Cuando se detenga en una rampa, no mantenga inmóvil el vehículo con el motor. Utilice el freno de servicio o el de estacionamiento.***
- ***No cambie de N (Punto muerto) o P (Estacionamiento) a D (Marcha adelante) o R (Marcha atrás) con el motor a un régimen superior al de ralentí.***

Posiciones del cambio

Los pilotos indicadores del cuadro de instrumentos indican la posición de la palanca de cambio cuando la llave de contacto está en ON.

P (estacionamiento)

Detenga por completo el vehículo antes de cambiar a P (estacionamiento) Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas delanteras.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si cambia a P (Estacionamiento) mientras el vehículo está moviéndose, las ruedas motrices se bloquearán y harán que pierda el control.**
- **No utilice la posición P (Estacionamiento) en lugar del freno de estacionamiento. Asegúrese siempre de que la palanca de cambio está bloqueada en la posición P (estacionamiento) y aplique completamente el freno de estacionamiento.**
- **No deje nunca niños sin vigilancia dentro del vehículo.**

⚠ PRECAUCIÓN

Si lleva la palanca a P (Estacionamiento) mientras se está moviendo el vehículo, podría dañar la caja de cambios.

R (marcha atrás)

Utilice esta posición para mover el vehículo hacia atrás.

⚠ PRECAUCIÓN

Detenga el vehículo por completo antes de llevar la palanca a la posición R (Retroceso) o retirarla de ésta. De otro modo podría estropear la caja de cambios (con una sola excepción, que se explica en "Balanceo del vehículo", en este mismo manual).

N (punto muerto)

Las ruedas y la transmisión no están bloqueadas. El vehículo rodará libremente incluso con una inclinación mínima de la calzada, a menos que se aplique el freno de estacionamiento o de servicio.

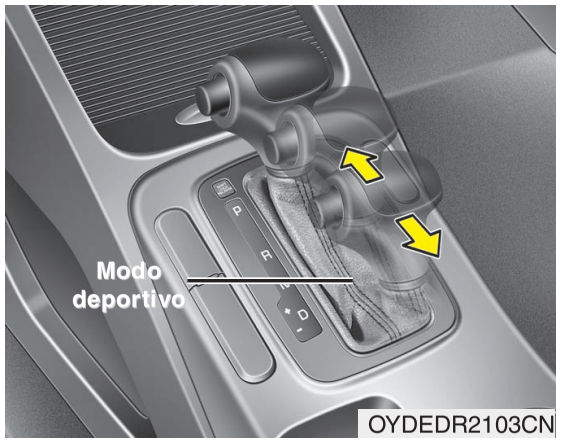
D (marcha adelante)

Es la posición normal de conducción. Las marchas cambian automáticamente a lo largo de una secuencia de seis, de modo que el consumo de combustible y la potencia sean siempre óptimos.

Si desea más potencia para adelantar a otro vehículo o subir una pendiente, pise a fondo el acelerador: la caja de cambios reducirá automáticamente a la marcha inmediatamente inferior.

✻ ATENCIÓN

Pare el coche completamente antes de cambiar a D (marcha adelante).



Modo deportivo

Tanto con el vehículo en movimiento como parado, el modo deportivo se selecciona llevando la palanca de cambio desde la posición D (marcha adelante) al carril de accionamiento manual. Para volver a la zona de funcionamiento D, empuje de nuevo la palanca hasta el carril principal.

En el modo deportivo, el movimiento de la palanca hacia atrás y hacia adelante permite cambiar rápidamente de marcha. Pero, a diferencia de lo que ocurre en un cambio manual, en el modo deportivo no hace falta levantar el pie del acelerador para cambiar de marcha.

Alargar (+): Empuje una vez la palanca hacia adelante para pasar a la marcha inmediatamente superior.

Reducir (-): Tire hacia atrás una vez de la palanca para pasar a la marcha inferior.

✻ ATENCIÓN

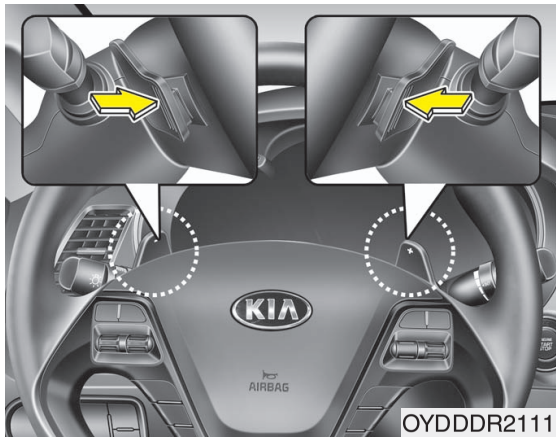
- **En el modo deportivo, el conductor debe cambiar a una marcha más larga en función de las condiciones de la carretera, teniendo cuidado para mantener el régimen del motor por debajo de la zona roja.**
- **En el modo deportivo sólo se pueden seleccionar las seis marchas hacia adelante. Para retroceder o estacionar el vehículo hay que llevar la palanca a las posiciones R (retroceso) o P (estacionamiento).**
- **En el modo deportivo, la reducción de marchas se efectúa automáticamente al disminuir la velocidad del vehículo. Cuando éste se detiene, se selecciona automáticamente la primera velocidad.**
- **En el modo deportivo, cuando las revoluciones del motor se aproximan a la zona roja, los puntos de cambio van variando para pasar automáticamente a marchas más largas.**

(Continúa)

(Continúa)

- **A fin de mantener los niveles precisos de prestaciones y seguridad, el sistema puede no responder a determinados movimientos de la palanca de cambio.**
- **Si conduce sobre firme deslizante, empuje la palanca de cambio a la posición + (alargar). Esto hace que la caja cambie a segunda, que es una marcha más adecuada para conducir suavemente sobre firme deslizante. Para volver a primera, empuje la palanca de cambio hacia - (reducir).**

Cambio en el volante (opcional)



El cambio del volante puede utilizarse cuando la palanca de cambios está colocada en la posición D o en el modo deportivo.

Cuando la palanca de cambios está colocada en la posición D

El cambio en el volante puede utilizarse cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.

Al tirar del cambio en el volante [+] o [-] para subir o bajar la marcha, el sistema se cambia del modo automático al modo manual.

Si la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h, si pisa el pedal del acelerador durante más de 5 segundos o si cambia la palanca de cambios de la posición D al modo deportivo y vuelve a cambiar del modo deportivo a D, el sistema cambia del modo manual al modo automático.

Cuando la palanca de cambios está colocada en el modo deportivo

Tire una vez del cambio del volante [+] o [-] para subir o bajar la marcha.

✻ ATENCIÓN

Si tira del cambio del volante [+] and [-] al mismo tiempo, no se cambiará de marcha.

Sistema de bloqueo del cambio (opcional)

Para su seguridad, el cambio automático dispone de un sistema de bloqueo que impide cambiar de las posiciones P (estacionamiento) a R (retroceso) sin pisar el freno.

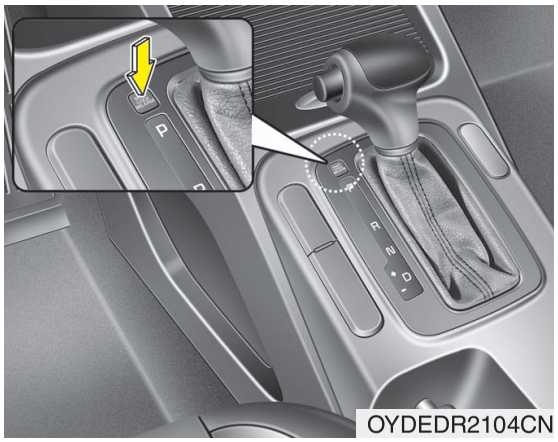
Para cambiar de P (estacionamiento) a R (retroceso):

1. Pise el pedal del freno y manténgalo pisado.
2. Arranque el motor o gire el contacto hasta la posición ON.
3. Mueva la palanca del cambio.

Si pisa y suelta repetidamente el pedal del freno con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), oirá un tableteo junto a la palanca. Esto es normal.

⚠ ADVERTENCIA

Pise siempre completamente el pedal del freno antes de cambiar desde la posición "P" (estacionamiento) a otra posición para evitar un movimiento involuntario del vehículo que podría causar lesiones a personas dentro y fuera del coche.



Liberación del bloqueo de la palanca de cambios

Si la palanca de cambios no se puede mover de la posición P (estacionamiento) con el pedal de freno pisado, siga pisando éste y haga lo siguiente:

1. Pulse el botón de liberación del bloqueo de cambios.
2. Mueva la palanca del cambio.
3. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

Sistema de bloqueo de la llave de contacto (opcional)

La llave de contacto sólo puede retirarse si la palanca de cambio está en la posición P (estacionamiento). Aunque el interruptor de encendido se encuentra en la posición LOCK, no puede extraerse.

Buenas prácticas de conducción

- No mueva nunca la palanca de cambio desde “P (estacionamiento)” o desde “N (punto muerto)” a otra posición con el pedal del acelerador pisado.
- No mueva nunca la palanca de cambio a “P (estacionamiento)” o “D (marcha adelante)” con el vehículo en movimiento.
- Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de intentar cambiar a “R (marcha atrás)”.
- No baje nunca una pendiente con el vehículo en punto muerto. Es muy peligroso. Tenga siempre metida una velocidad cuando el vehículo esté en mivimiento.
- No abuse del freno. Pueden sobrecalentarse y fallar. Para bajar pendientes prolongadas, reduzca la velocidad y cambie a una marcha más corta. De esta forma, el efecto de frenado del motor le ayudará a disminuir la velocidad del vehículo.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha más corta. De lo contrario, la marcha más corta podría no entrar.

- Utilice siempre el freno de estacionamiento. No confíe únicamente en situar el cambio en “P (estacionamiento)” para impedir que se mueva el vehículo.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre un firme deslizante. Preste especial atención cuando frene, acelere o cambie de marcha. Sobre una superficie deslizante, un cambio brusco de la velocidad del vehículo puede hacer que las ruedas motrices pierdan tracción y se pierda el control del vehículo.
- Pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador se consiguen las prestaciones y el consumo óptimos del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- **¡Lleve siempre abrochado el cinturón de seguridad! En una colisión, un ocupante sin cinturón de seguridad tiene una probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales significativamente mayor que un ocupante con el cinturón correctamente abrochado.**
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos bruscos con el volante, tales como cambios abruptos de carril o giros rápidos y súbitos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**
- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Si el vehículo se sale de la carretera, no gire bruscamente el volante. Por el contrario, reduzca la velocidad antes de volver a la carretera.**
- **No sobrepase nunca los límites de velocidad señalizados.**

⚠ ADVERTENCIA

Si su vehículo se atasca en nieve, barro, arena, etc., puede intentar moverlo hacia adelante y hacia atrás pare liberarlo. No intente este procedimiento si hay personas u objetos cerca del vehículo. Durante el balanceo, el vehículo puede moverse súbitamente hacia adelante o hacia atrás cuando se desatasca, provocando lesiones o daños a personas u objetos que estén en las inmediaciones.

Arranque en rampa

Para arrancar en una rampa pronunciada, pise el pedal del freno y mueva la palanca de cambio a la posición D (marcha adelante). Seleccione la marcha adecuada dependiendo de la carga transportada y de la inclinación de la rampa y suelte el freno de estacionamiento. Pise el acelerador poco a poco mientras suelta el freno.

Mientras acelera en una rampa pronunciada con el vehículo parado, el vehículo tiende a irse hacia atrás. Esto se evita cambiando a 2ª velocidad.

SISTEMA DE FRENOS

Servofreno

Su vehículo dispone de un servofreno que se ajusta automáticamente durante le uso normal.

Si la asistencia pierda eficacia por calarse el motor o por alguna otra razón, se puede detener también el vehículo, pero aplicando sobre el pedal del freno una fuerza mayor de la aplicada normalmente. No obstante, la distancia de parada será mayor.

Cuando el motor no funciona, la potencia de frenado de reserva se va perdiendo poco a poco cada vez que se pisa el pedal. No bombee el pedal del freno cuando se haya interrumpido la asistencia a la frenada.

Solamente debe bombearse el pedal del freno cuando sea necesario para mantener el control de la dirección en superficies deslizantes.

⚠ ADVERTENCIA - frenos

- **No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Esta costumbre eleva anormalmente la temperatura del freno, provoca un desgaste excesivo de forros y pastillas y alarga la distancia de frenado.**
- **Cuando baje una pendiente larga o pronunciada, cambie a una marcha más corta y evite la aplicación continua de los frenos. La aplicación continua de los frenos provoca su sobrecalentamiento y puede ocasionar pérdida temporal de la capacidad de frenado.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Si los frenos se mojan pueden perder eficacia y hacer que el vehículo se desvíe hacia un lado durante la frenada. Basta pisar levemente el pedal para comprobar si se han visto afectados de esta manera. Haga siempre esta prueba después de atravesar una capa de agua profunda. Para secar los frenos, acciónelos ligeramente mientras conduce a una velocidad segura, hasta que el comportamiento del freno vuelva a ser normal.**
- **Confirme siempre la posición del pedal del freno y del acelerador antes de iniciar la conducción. De lo contrario podría pisar el acelerador en lugar del freno. Ello causaría un accidente grave.**

En caso de fallo de los frenos

Si el freno de pie deja de funcionar mientras el vehículo está en marcha, puede detenerlo con el freno de estacionamiento. No obstante, la distancia de parada será mucho mayor de lo normal.

⚠ ADVERTENCIA
- Freno de estacionamiento

Si aplica el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve a velocidad normal, puede perder súbitamente el control. Si se ve en la necesidad de utilizar el freno de estacionamiento para detener el vehículo, sea muy prudente.

⚠ PRECAUCIÓN

No accione el freno de estacionamiento mientras se mueve el vehículo excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema del vehículo y poner en peligro la seguridad.

Indicador de desgaste de los frenos de disco

Cuando se desgastan las pastillas de freno y hay que cambiarlas por otras nuevas, oirá un sonido de aviso agudo procedente de los frenos delanteros o traseros. Puede que el sonido vaya y venga, o que se produzca siempre que pise el pedal del freno.

Recuerde que ciertas condiciones de conducción o situaciones climáticas pueden hacer que los frenos chirríen cuando se accionan por primera vez (o cuando se aplican con suavidad). Esto es normal y no indica ningún problema en los frenos.

⚠ PRECAUCIÓN

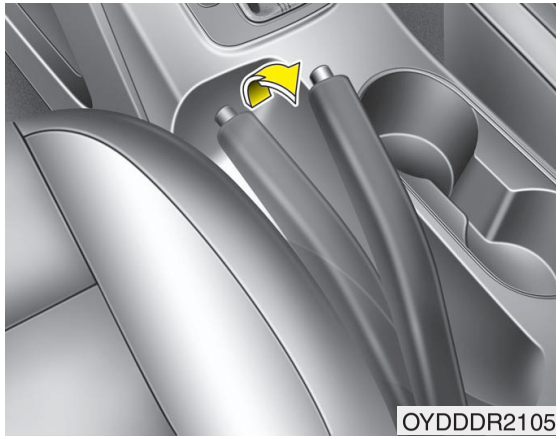
- ***Para evitar costosas reparaciones de los frenos, no circule con unas pastillas gastadas.***
- ***Sustituya siempre las pastillas de freno en juegos completos para cada eje, delantero o trasero.***

⚠ ADVERTENCIA
- Desgaste de los frenos

El sonido de aviso descrito recuerda que el vehículo debe llevarse al taller. Si no tiene en cuenta dicho sonido, los frenos perderán eficacia, con el consiguiente riesgo de sufrir un accidente grave.

Freno de estacionamiento

Accionar el freno de estacionamiento


OYDDDR2105

Con la mano

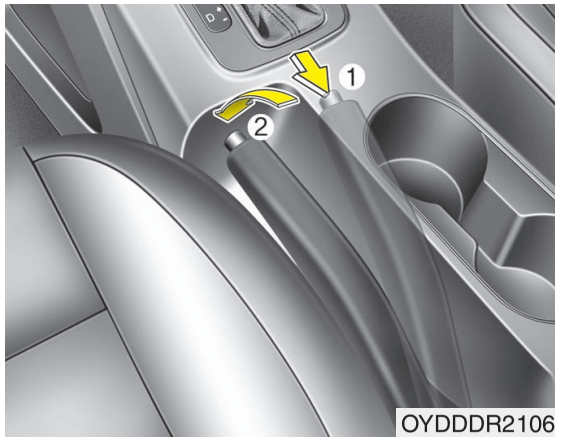
Para activar el freno de estacionamiento, en primer lugar accione el freno de pie y, a continuación, sin presionar el botón de liberación, estire de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba todo lo que se pueda.

Además, al aparcar el vehículo en una pendiente, se recomienda que la palanca de cambio esté situada en la marcha baja apropiada para vehículos de transmisión manual o en la posición de estacionamiento para vehículos de transmisión automática.

⚠ PRECAUCIÓN

Conducir con el freno de estacionamiento activado causará el desgaste excesivo de la almohadilla del freno y del rotor del freno.

Liberar el freno de estacionamiento



OYDDDR2106

Con la mano

Para liberar el freno de estacionamiento, en primer lugar accione el freno de pie y empuje la palanca del freno de estacionamiento ligeramente.

A continuación, suelte el botón (1) de liberación y baje la palanca (2) del freno de estacionamiento mientras sostiene el botón.

Si el freno de estacionamiento no se suelta, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

- **Para evitar que el vehículo se mueva inadvertidamente cuando está sin conductor, no utilice la palanca de cambio en vez del freno de estacionamiento. Ponga el freno de estacionamiento Y asegúrese de que la palanca del cambio está colocada firmemente en 1a (primera) o en R (marcha atrás) si el vehículo lleva cambio manual, y en P (estacionamiento) si lleva cambio automático.**
- **No permite tocar el freno de estacionamiento a personas que no conocen el vehículo. Si por descuido suelta el freno de estacionamiento, se pueden producir lesiones graves.**
- **Todos los vehículos deben tener siempre completamente aplicado el freno de estacionamiento cuando estén estacionados para evitar movimientos inadvertidos que puedan lesionar a los ocupantes o los peatones.**



WK-23_TF

Compruebe el piloto de aviso de freno girando la llave de contacto a la posición ON (sin arrancar el motor). Este piloto se iluminará siempre que se aplique el freno de estacionamiento mientras el contacto está en las posiciones START u ON.

Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que ha soltado por completo el freno de estacionamiento y de que el piloto de aviso está apagado.

Si la luz de aviso del freno sigue encendida después de soltar el freno de estacionamiento mientras el motor está en funcionamiento, puede que el sistema de frenos esté averiado. La situación exige atención inmediata.

Si es posible, detenga enseguida el vehículo. Si no es posible, conduzca con la mayor precaución hasta encontrar un lugar seguro o un taller de reparación.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

⚠ ADVERTENCIA

Ni el ABS (o ESC) evitarán accidentes provocados por maniobras incorrectas o peligrosas. Aunque el control del vehículo es mejor durante el frenado de emergencia, mantenga siempre una distancia de seguridad con los objetos situados por delante. Reduzca siempre la velocidad en condiciones de circulación difíciles.

En firmes como los indicados a continuación, la distancia de frenado de vehículos equipados con un sistema antibloqueo de frenos (o con un sistema electrónico de estabilidad) puede ser mayor que la de los que no tienen tales dispositivos.

Circule despacio en las siguientes circunstancias:

- **Carreteras mal pavimentadas, de grava o cubiertas de nieve.**
- **Con las cadenas puestas.**

(continúa)

(continúa)

- **En carreteras en las que el pavimento tiene baches o diferentes niveles.**

No ponga a prueba la seguridad de un vehículo equipado con ABS (o ESC) circulando a gran velocidad o en curvas ceñidas. Puede poner en peligro su seguridad y la de los demás.

El ABS vigila continuamente la velocidad de las ruedas. Si están a punto de bloquearse, el ABS modula repetidamente la presión hidráulica de los frenos.

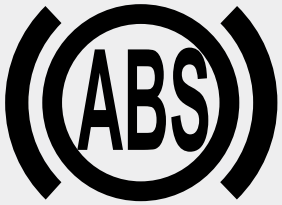
Cuando se aplican los frenos en condiciones en las que puedan llegar a bloquearse las ruedas, se oye un cliqueteo procedente de los frenos y se nota una sensación similar en el pedal. Esto es normal, e indica que el ABS funciona.

Para obtener el máximo beneficio del ABS en una situación de emergencia, no intente modular la presión que ejerce sobre los frenos ni de bombear. Pise el pedal del freno con toda la fuerza posible, o con tanta como exija la situación, y deje que el ABS controle la fuerza que se aplica a los frenos.

✻ ATENCIÓN

Es posible que se oiga un chasquido en el compartimiento del motor cuando el vehículo empieza a moverse después de arrancar. Esto es normal e indica que el sistema antibloqueo de frenos funciona correctamente.

- Incluso con el sistema antibloqueo de frenos, el vehículo necesita recorrer cierta distancia antes de detenerse. Mantenga siempre una distancia de seguridad con el vehículo que vaya por delante del suyo.
- Reduzca siempre la velocidad antes de una curva. El sistema de antibloqueo de frenos no puede evitar los accidentes debidos al exceso de velocidad.
- En superficies sueltas o desiguales, la entrada en funcionamiento del ABS puede alargar la distancia de frenado.



W-78

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si el piloto de aviso del ABS permanece encendido, el sistema podría estar averiado. No obstante, en este caso los frenos ordinarios funcionarán normalmente.***

(continúa)

(continúa)

- ***La luz de aviso del ABS permanece encendida durante unos 3 segundos después de poner el contacto en ON. Durante este tiempo, el ABS realiza un autodiagnóstico, y el piloto se apaga si todo es normal. Si permanece encendida, puede que el sistema ABS esté averiado.***

  Si la luz permanece encendida, puede que el ABS tenga un problema. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN

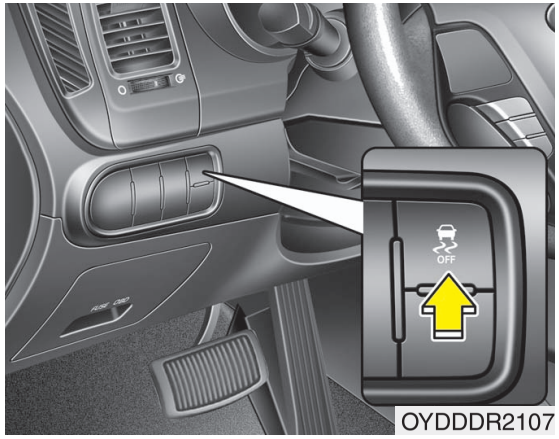
- *Si conduce sobre superficies deslizantes, como una carretera helada, y pisa el freno continuamente, el ABS se activará también de forma continua y puede llegar a encenderse el piloto correspondiente. Lleve el coche a un lugar seguro y detenga el motor.*
- *Vuelva a arrancar el motor. Si se apaga el piloto de aviso del ABS, es que el sistema funciona bien. En caso contrario, el ABS podría haberse averiado. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.*

✻ ATENCIÓN

Si se arranca con la batería de otro vehículo por estar agotada la del propio, puede que el motor no funcione con la misma suavidad y que además se encienda el piloto de aviso del ABS. Esto es consecuencia de la baja tensión de la batería. No significa que el ABS funcione mal.

- **¡No bombee los frenos!**
- **Espere a que se recargue la batería antes de poner en marcha el vehículo.**

Control electrónico de estabilidad (ESC) (opcional)



OYDDDR2107

El control electrónico de estabilidad (ESC) está diseñado para estabilizar el vehículo en maniobras en curva. El ESC comprueba hacia dónde pretende ir el conductor y hacia dónde va realmente el vehículo.

El ESC aplica frenadas diferentes a cada rueda e interviene en el sistema de gestión del motor para estabilizar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

No circule nunca a una velocidad excesiva para las condiciones de la carretera o demasiado deprisa en curva. El sistema electrónico de estabilidad (ESC) no evita los accidentes. Una velocidad excesiva en curva, las maniobras abruptas y el deslizamiento sobre superficies húmedas pueden provocar accidentes. Sólo un conductor prudente y atento puede prevenir accidentes evitando maniobras que hagan que el vehículo pierda fuerza de tracción. Aunque tenga ESC instalado, adopte siempre todas las precauciones normales para conducir, especialmente circular a una velocidad adecuada a las circunstancias.

El control electrónico de estabilidad (ESC) es un sistema electrónico diseñado para ayudar al conductor a mantener el control del vehículo en condiciones adversas. No sustituye a las prácticas de conducción seguras. Diversos factores, como la velocidad, las condiciones del pavimento y la forma de conducir, pueden influir en la eficacia del ESC para evitar la pérdida de control. Es responsabilidad del conductor circular y tomar las curvas a velocidades razonables, dejando un margen de seguridad suficiente.

Cuando se aplican los frenos en condiciones en las que puedan llegar a bloquearse las ruedas, se oye un cliqueteo procedente de los frenos y se nota una sensación similar en el pedal. Esto es normal, e indica que el ESC funciona.

✻ ATENCIÓN

Es posible que se oiga un chasquido en el compartimiento del motor cuando el vehículo empieza a moverse después de arrancar. Esto es normal e indica que el control electrónico de estabilidad (ESC) funciona correctamente.

Funcionamiento del ESC

ESC activado

-

- Cuando se lleva el contacto a ON, se encienden los pilotos indicadores ESC y ESC OFF durante unos 3 segundos, y queda iluminado el ESC.
- Para desactivar el ESC, pulse el botón ESC OFF durante al menos medio segundo estando el contacto en ON (el piloto ESC OFF se ilumina). Para activar el ESC, pulse el botón ESC OFF (el piloto correspondiente se apaga).
- Cuando arranque el motor, oirá un ligero golpeteo. Se trata del ESC que efectúa una comprobación automática del sistema, y no indica ningún fallo.

Cuando está en funcionamiento



Cuando el ESC está funcionando, el piloto indicador ESC parpadea.

- Cuando el control electrónico de estabilidad funciona correctamente, se percibe en el vehículo una pulsación ligera. Se trata solamente del efecto del control del freno, y no indica nada extraño.
- Cuando se mueve fuera del barro o la carretera resbaladiza, las rpm del motor (revoluciones por minuto) No se podrá aumentar a pesar de que se presiona el pedal del acelerador a fondo. Esto es para mantener la estabilidad y la tracción del vehículo y no indica un problema.

Interrupción del funcionamiento del ESC

ESC desactivado



- Este vehículo está dotado de 2 tipos de estado ESC OFF.
- Si el motor se para cuando el ESC se apaga, el ESC permanece apagado. Una vez vuelva a arrancar el motor, el ESC volverá a encenderse.

- **Estado ESC off 1**

Para cancelar el funcionamiento del ESC, pulse el botón ESC OFF (ESC OFF ) brevemente (el testigo indicador ESC OFF (ESC OFF ) se encenderá). En este estado, la función de control del motor no está operativa.

Ello significa que la función de control de la tracción no está operativa. Sólo está operativa la función de control de los frenos.

• Estado ESC off 2

Para cancelar la operación del ESC, pulse el botón ESC OFF (ESC OFF) durante más de 3 segundos. El testigo indicador ESC OFF (ESC OFF) se encenderá y sonará una señal acústica de aviso de ESC OFF. En este estado, la función de control del motor y la función de control de los frenos no están operativas. Ello significa que la función de control de estabilidad del vehículo no está operativa.

Piloto indicador

■ Piloto indicador de ESC



■ Piloto indicador ESC OFF



Cuando se lleva el contacto a ON, el piloto indicador se ilumina, y se apaga a continuación si el sistema ESC funciona correctamente.

El piloto indicador ESC parpadea siempre que el ESC entra en acción o se enciende cuando ESC deja de funcionar estando encendido.

El piloto indicador ESC OFF se enciende : cuando se apaga el ESC con el botón.

⚠ PRECAUCIÓN

Circular con llantas o neumáticos de distintas dimensiones puede hacer que el sistema ESC no funcione correctamente. Cuando cambie los neumáticos, asegúrese que son de las mismas dimensiones que los originales.

⚠ ADVERTENCIA

El control electrónico de estabilidad es solamente una ayuda para la conducción; conduzca con cuidado, reduciendo la velocidad en carreteras con curvas, con nieve o con hielo. Conduzca despacio y no intente acelerar cuando la luz indicadora ESC parpadee o cuando la superficie de la carretera sea deslizante.

Desactivación del ESC

Durante la marcha

- Es buena idea mantener encendido el ESC siempre que sea posible en la conducción diaria.
- Para apagar el ESC durante la marcha, presione el botón ESC OFF mientras circula por una recta.

⚠ ADVERTENCIA

No presione nunca el botón ESC mientras el ESC esté en acción (la luz indicadora ESC parpadeará).

Si se apaga el ESC mientras está en acción, el vehículo podría patinar y quedar sin control.

✻ ATENCIÓN

- **Si coloca el vehículo en un banco de pruebas, asegúrese de que ESC está desactivado (se iluminará el piloto ESC OFF) Si se deja puesto el ESC, éste puede evitar que aumente la velocidad del vehículo y falseará el diagnóstico.**
- **Apagar el ESC no afecta al funcionamiento del ABS ni de los frenos.**

Gestión de estabilidad de vehículo (VSM) (opcional)

Este sistema proporciona una mejora en la repuesta de la dirección y la estabilidad del vehículo si conduce en una carretera resbaladiza o si el vehículo detecta cambios en el coeficiente de fricción entre las ruedas derechas e izquierdas al frenar.

Operación VSM

Cuando el VSM está en funcionamiento:

- La luz del ESC (control de estabilidad electrónico) ( ) parpadeará.
- El volante puede controlarse.

Cuando la gestión de estabilidad del vehículo funciona correctamente puede percibirse una ligera pulsación del vehículo. Se trata del efecto del control de frenado y no es ninguna situación anómala.

El VSM no funciona cuando:

- Al conducir en una carretera ladeada con pedientes o cuestas
- Al conducir marcha atrás
- El indicador ESC-OFF ( ) permanece encendido en el tablero de instrumentos.
- El indicador EPS (dirección asistida electrónicamente) permanece encendido en el tablero de instrumentos

Operación VSM OFF

Si pulsa el botón ESC OFF para apagar el ESC. el VSM se cancelará y se ilumina el indicador ESC OFF ( ).

Para encender el VSM, púlselo de nuevo. El indicador ESC OFF se apaga.

Indicador de avería

El VSM puede desactivarse aunque no cancele el VSM operation pulsando el interruptor ESC-OFF. Esto indica que se ha detectado una avería en algún punto del sistema EPS (Dirección asistida electrónica) o en el sistema VSM. Si el testigo indicador del ESC ( ) o el testigo de advertencia del EPS permanece encendido, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.

✻ ATENCIÓN

- **El VSM está diseñado para funcionar a más de 15 km/h (9 mph) en las curvas.**
- **El VSM está diseñado para funcionar a más de 30 km/h (18 mph) cuando el vehículo frena en una carretera con grietas- Una carretera con grietas tiene superficies con diferentes fuerzas de fricción.**

⚠ ADVERTENCIA - Arrastrar un remolque

- **El sistema de control de estabilidad del vehículo no sustituye a las prácticas de conducción segura, simplemente es una función sumplementaria. Es resposabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia con el vehículo que le precede. Agarre siempre firmemente el volante mientras conduce.**
- **Su vehículo está diseñado para activarse según las intenciones del conductor, incluso si tiene el VSM instalado. Siga siempre todas las precauciones normales para una conducción a una velocidad segura según las inclemencias del teimpo o si se trata de un carretera deslizante.**
- **Si conduce con diferentes tamaños de rueda o de neumático podría provocar la avería del VSM. Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que son del mismo tamaño que los neumáticos originales.**

Señal de parada de emergencia (ESS) (opcional)

El sistema de la señal de parada de emergencia avisa al conductor de detrás haciendo parpadear las luces de freno cuando el vehículo se detiene bruscamente o cuando el ABS se activa durante la frenada de emergencia. (El sistema se activa cuando la velocidad del vehículo es superior a 55 km/h y la deceleración es superior a 7 m/s² o el ABS se activa durante la frenada de emergencia.)

Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 40 km/h y el ABS se desactive o haya pasado la situación de frenada de emergencia, la luz de freno dejará de parpadear. En su lugar se activarán automáticamente los intermitentes de emergencia.

Las luces de advertencia se apagan cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h después de la parada. También se apagan cuando el vehículo se desplaza a velocidad lenta durante algún tiempo. Puede desactivarse manualmente pulsando el interruptor de las luces de advertencia.

⚠ PRECAUCIÓN

El sistema de la señal de parada de emergencia (ESS) no funciona si las luces de advertencia ya están encen-didas.

Control de ayuda de arranque de colina (HAC) (opcional)

Un vehículo tiene tendencia a deslizarse hacia atrá en una colina cuando arranca después de parar. El control de ayuda de arranque en colina (HAC) evita que el vehículo resbale accionando autmáticamente los frenos durante 2 segundos. Los frenos se sueltan cuando se pisa el pedal del acelerador o después de 2 segundos.

⚠ ADVERTENCIA

El HAC se activa durante 2 segundos, es decir, cuando se está arrancando el vehículo siempre se pisa el pedal del acelerador.

✻ ATENCIÓN

- **HAC no funciona cuando la palanca de cambios de la transmisión está en P (Estacionamiento) o en posición N (punto muerto).**
- **El HAC se activa incluso cuando el ESC está apagado pero no se actiav cuando el ESC no funciona correctamente.**

Buenas prácticas de frenado

⚠ ADVERTENCIA

- **Cuando abandone o aparque el vehículo, ponga siempre el freno de estacionamiento en la medida de lo posible y coloque la transmisión del vehículo en posición de aparcamiento. Los vehículos que no tienen el freno de estacionamiento completamente enganchado corren riesgo de moverse de forma desapercibida causando daños al propio conductor y a terceros.**
- **Todos los vehículos deben tener el freno de estacionamiento puesto al aparcar para evitar movimientos involuntarios del vehículo que podrían causar daños a sus ocupantes o a peatones.**

- Al arrancar desde parado y antes de emprender la marcha, compruebe que el freno de estacionamiento no está puesto y que el piloto del freno de estacionamiento está apagado.

- Cuando se circula sobre agua se pueden mojar los frenos. También pueden mojarse cuando se lava el vehículo. Los frenos mojados pueden ser peligrosos. El vehículo tardará en detenerse si los frenos está mojados. Unos frenos mojados pueden hacer que el vehículo se vaya hacia un lado.
  Para secar los frenos, aplíquelos con suavidad hasta que la acción de frenado vuelva a ser normal, teniendo cuidado para mantener el control del vehículo en todo momento. Si la acción de frenado no vuelve a la normalidad, pare lo más pronto posible de forma segura y recomendamos que solicite ayuda a un distribuidor Kia autorizado.
- No baje las pendientes con el vehículo en punto muerto. Es muy peligroso. Lleve siempre una velocidad metida, utilice los frenos para decelerar y cambie a una marcha más corta para que el freno del motor ayude a mantener una velocidad segura.
- No conduzca con el pie en el pedal del freno. Dejar el pie en el pedal del freno mientras conduce puede ser peligroso, porque los frenos se pueden calentar en exceso y perder su eficacia. También se aumenta así el riesgo de desgaste de los componentes de los frenos.
- Si se pincha una rueda en marcha, frene suavemente y mantenga recta la dirección mientras disminuye la velocidad. Cuando el vehículo vaya sufientemente lento para su seguridad, salga de la carretera y deténgase en un lugar seguro.
- Si el vehículo es de cambio automático, no deje que se deslice hacia adelante. Para evitar que se deslice hacia adelante, mantenga pisado a fondo el pedal del freno cuando el vehículo está parado.
- Tenga cuidado cuando estacione en cuesta. Active completamente el freno de estacionamiento y sitúe la palanca de cambio en P (cambio automático) o en primera o marcha atrás (cambio manual). Si el coche está cuesta abajo, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo para que el coche no se deslice hacia abajo. Si el coche está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras hacia el lado opuesto al bordillo para que el coche no se deslice. Si no hay bordillo o si por otras razones es necesario evitar que el coche ruede, bloquee las ruedas.
- En determinadas condiciones, el freno de estacionamiento puede quedar bloqueado por el frío en la posición aplicada. Esto es más probable cuando hay nieve o hielo acumulados cerca de los frenos traseros o si éstos están mojados. Si hay riesgo de formación de hielo en el freno de estacionamiento, aplíquelo sólo temporalmente mientras pone el cambio en P (automático) o en primera o en marcha atrás (manual) e inmoviliza las ruedas para que no puedan girar. A continuación, suelte el freno de estacionamiento.
- No mantenga el vehículo cuesta arriba con el pedal del acelerador. El cambio podría sobrecalentarse. Utilice siempre el pedal de freno o el freno de estacionamiento.

SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO (OPCIONAL)



1. Indicador de velocidad de crucero
2. Indicador de control de crucero activado

El sistema de control de crucero permite programar el vehículo para que mantenga una velocidad constante pulsando el pedal del acelerador.

Este sistema está diseñado para funcionar por encima de 30 km/h (20 mph) aproximadamente.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si se deja encendido el control del crucero (se ilumina la luz del indicador en el panel de instrumentos), el control de crucero podría activarse involuntariamente. Mantenga apagado el sistema de control de crucero (indicador de crucero apagado) cuando no se utilice el control de crucero para evitar ajustes involuntarios de la velocidad.**
- **Utilice únicamente el sistema de control de crucero cuando circule por autopista abierta con buen tiempo.**
- **No utilice el sistema de control de crucero cuando puede no ser seguro mantener el vehículo a velocidad constante, por ejemplo, si se circula con tráfico intenso o variable o en carreteras deslizantes (con lluvia, hielo o nieve), con muchas curvas o en pendientes o rampas de más del 6%.**

(continúa)

(continúa)

- **Preste especial atención a las condiciones de la conducción cuando utilice el sistema de control de crucero.**
- **Tenga cuidado al conducer cuesta abajo mientras está utilizando el sistema de conrol de crucero, que puede hacer aumentar la velocidad del vehículo.**

⚠ PRECAUCIÓN

Si circula a velocidad de crucero en un vehículo de cambio manual, no cambie a punto muerto sin pisar el pedal del embrague, ya que el motor se revolucionaría demasiado. Si sucede esto, pise el pedal del embrague o desactive el interruptor del control de crucero.

✻ ATENCIÓN

- **Durante el funcionamiento normal del control de crucero, cuando se activa o se vuelve a activar el interruptor SET después de aplicar los frenos, el control de crucero se activará después de unos 3 segundos. Este retraso es normal.**
- **Para activar el control de crucero, pise el pedal del freno al menos una vez después de girar la llave de encendido a la posición ON o de arrancar el motor. Ello sirve para comprobar que el freno, parte importante para cancelar el control de crucero, esté en condiciones normales.**

Interruptor de control de crucero



OYDDDR3027

CRUISE: Activa o desactiva el sistema de control de crucero.

CANCEL: Se cancela el funcionamiento del control de crucero.

RES+: Reanuda o aumenta la velocidad del control de crucero.

SET-: Fija o reduce la velocidad del control de crucero.

Para fijar la velocidad en el control de crucero:



OYDEDR3022

1. Pulse el botón de crucero CRUISE del volante para activar el sistema. Se encenderá el testigo indicador CRUISE en el tablero de instrumentos.
2. Acelere hasta alcanzar la velocidad de crucero deseada por encima de 30 km/h (20 mph).

✻ ATENCIÓN - Cambio manual

En vehículos de transmisión manual, pise el pedal de freno al menos una vez para ajustar el control de crucero después de encender el motor.



OYDDDR3023

3. Mueva la palanca hacia abajo (a SET-) y suéltela a la velocidad deseada. Se encenderá el testigo indicador SET en el tablero de instrumentos. Suelte el acelerador al mismo tiempo. La velocidad deseada se mantendrá constante de forma automática.

El motor puede bajar o aumentar ligeramente de régimen mientras se desciende una pendiente.

Para aumentar la velocidad del control de crucero:



OYDDDR3024

Siga uno de los métodos siguientes:

- Mueva la palanca hacia arriba (a RES+) y manténgala pulsada. El vehículo acelerará. Suelte el interruptor a la velocidad que desee.
- Mueva la palanca hacia arriba (a RES+) y suéltela inmediatamente. La velocidad de crucero aumentará 2,0 km/h (1 mph) cada vez que se mueva la palanca hacia arriba (a RES+) de esta forma.

Para disminuir la velocidad de crucero:



OYDDDR3023

Siga uno de los métodos siguientes:

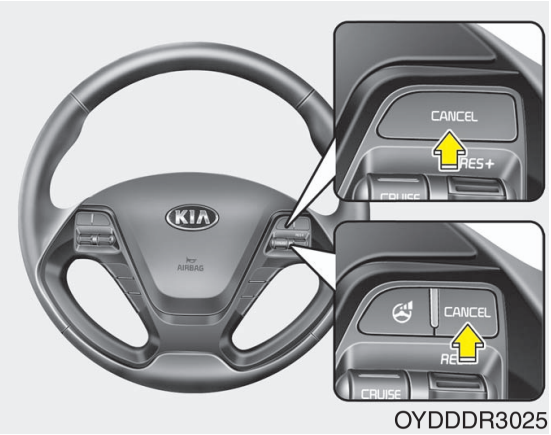
- Mueva la palanca hacia abajo (a SET-) y manténgala pulsada. El vehículo reducirá gradualmente la velocidad. Suelte el interruptor a la velocidad que desee mantener.
- Mueva la palanca hacia abajo (a SET-) y suéltela inmediatamente. La velocidad de crucero disminuirá 2,0 km/h (1 mph) cada vez que se mueva la palanca hacia abajo (a SET-) de esta forma.

Para acelerar temporalmente con el control de crucero activado:

Si desea acelerar temporalmente mientras el control de crucero está activado, pise el pedal del acelerador. El aumento de velocidad no interferirá con el funcionamiento del control de crucero ni modificará la velocidad fijada.

Si mueve la palanca hacia abajo (a SET-) a una velocidad superior, la velocidad de crucero se vuelve a ajustar.

Para anular el control de crucero, haga una de las cosas siguientes:



OYDDDR3025

- Pise el pedal del freno.
- Pise el pedal del embrague si está equipado con una transmisión manual.
- Cambie a N (punto muerto) si está equipado con una transmisión automática.
- Pulse el interruptor CANCELA del volante.
- Disminuya en 20 km/h (12 mph) la velocidad del vehículo fijada en la memoria.
- Disminuya la velocidad del vehículo a menos de 30 km/h (20 mph).

Todas estas acciones anulan el funcionamiento del control de crucero (el piloto cruise SET del panel de instrumentos se apagará). Si quiere reanudar la operación de control crucero, mueva la palanca situada en el volante hacia arriba (a RES+). Volverá a mantener la velocidad fijada previamente.

Para restablecer la velocidad de crucero a más de 30 km/h (20 mph):



OYDDDR3024

Si se ha utilizado cualquier método diferente al interruptor de crucero CRUISE para cancelar la velocidad de crucero y el sistema sigue activo, se reanudará la última velocidad ajustada cuando empuje la palanca hacia arriba (a RES+).

Pero si el vehículo circula a menos de 30 km/h (20 mph), no se recuperará la velocidad fijada.

✻ ATENCIÓN

Verifique el estado de la calzada al mover la palanca hacia arriba (RES+) para ajustar la velocidad.

Para apagar el control de crucero, haga una de las cosas siguientes:



OYDDDR3022

- Pulse el botón de crucero CRUISE (la luz indicadora de CRUISE en el panel de instrumentos se apaga).
- Cierre el contacto.

Cualquiera de estas acciones desconectará el control de crucero. Si quiere reanudar el funcionamiento del control de crucero, repita los pasos indicados en “Para fijar la velocidad en el control de crucero”, en la página anterior.

FUNCIONAMIENTO ECONÓMICO

El ahorro de combustible de su vehículo depende sobre todo de su estilo de conducir y del lugar y el momento en que circule.

Todos estos factores influyen en el número de kilómetros puede hacer con un litro de combustible. Para que su vehículo funcione de la manera más económica posible, utilice las siguientes sugerencias de conducción para ahorrar dinero, tanto en combustible como en averías:

- Conduzca con suavidad. Acelere poco a poco. No efectúe arrancadas espectaculares o cambios con el acelerador a fondo y mantenga una velocidad de crucero uniforme. No corra entre semáforo y semáforo. Trate de ajustar su velocidad a la del tráfico, de forma que no tenga que modificarla innecesariamente. Siempre que sea posible, evite las vías con tráfico denso. Mantenga siempre la distancia de seguridad con los otros vehículos para evitar frenadas innecesarias. De esa forma se reduce también el desgaste de los frenos.
- Conduzca a velocidad moderada. Cuanto más rápido vaya, más combustible gastará el vehículo. Conducir a velocidad moderada, especialmente por autopista, es una de las formas más eficaces de reducir el consumo.
- No conduzca con el pie en el pedal del freno o del embrague. Hacerlo aumenta el consumo de combustible y el desgaste de las piezas correspondientes. Además, conducir con el pie descansando en el pedal del freno puede provocar sobrecalentamiento de los frenos, lo que reduce su eficacia y puede tener consecuencias graves.
- Cuide los neumáticos. Manténgalos a la presión recomendada. Si la presión no es la correcta, sino excesivamente alta o baja, se produce un desgaste innecesario de los neumáticos. Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez al mes.
- Asegúrese de que las ruedas están correctamente alineadas. Una alineación incorrecta puede ser consecuencia de choques contra el bordillo o de circular a demasiada velocidad sobre firme irreglar. Una alineación incorrecta acelera el desgaste de los neumáticos y puede causar otros problemas, además de un mayor consumo de combustible.
- Mantenga el vehículo en buen estado. Para ahorrar combustible y reducir costes de mantenimiento, haga las revisiones de su vehículo según el programa de mantenimiento que figura en el capítulo 7. Si conduce su vehículo en circunstancias de mucha exigencia, se necesita un mantenimiento más frecuente (ver capítulo 7 para más detalles).
- Mantenga limpio su vehículo. El vehículo funcionará mejor si está limpio y libre de materiales corrosivos. Es especialmente importante que no se acumulen en los bajos del coche barro, polvo, hielo, etc. Este peso añadido puede producir un mayor consumo de combustible y contribuir a la corrosión.

- Viaje con poca carga. No cargue el vehículo innecesariamente. El peso disminuye el ahorro de combustible.
- No deje el motor al ralentí más tiempo del necesario. Si está esperando (y no circulando), apague el motor y vuelva a arracar sólo cuando vaya a emprender la marcha.
- Recuerde que su vehículo no requiere un largo calentamiento. Después de arrancar el motor, espere 10 a 20 segundos antes de empezar a circular. No obstante, en tiempo muy frío hay que dejar que el motor se caliente durante un poco más de tiempo.
- No ahogue el motor ni lo pase de vueltas. El motor se ahoga cuando se circula despacio en una marcha larga, lo que hace que marche a saltos. Si ocurre esto, cambie a una marcha más corta. Pasar de vueltas el motor es hacer que gire más allá de su límite de seguridad. Se evita cambiando de marcha a las velocidades recomendadas.
- Utilice el aire acondicionado con moderación. El sistema de aire acondicionado funciona con el motor, por lo que el consumo de combustible es mayor cuando se utiliza.
- Si se abren las ventanillas a alta velocidad, aumenta el consumo de combustible.
- El consumo de combustible es mayor con viento cruzado o de frente. Para compensar, en esas condiciones disminuya la velocidad.

Mantener un vehículo en buen estado es importante tanto para al economía como para la seguridad. Por tanto, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA - Motor apagado en marcha

Nunca apague el motor para bajar pendientes ni en ninguna circunstancia si el vehículo está en movimiento. La dirección asistida y el servofreno no funcionarán correctamente sin el motor en marcha. En vez de ello, mantenga el motor en marcha y reduzca a una marcha adecuada para obtener el efecto de frenada del motor. Además, si se desconecta el contacto en marcha hay peligro de que el volante (opcional) quede bloqueado y el vehículo sin control, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.

CONDUCCIONES ESPECIALES DE CONDUCCIÓN

Condiciones de conducción peligrosas

Si encuentra condiciones de conducción peligrosas, tales como agua, nieve, hielo, barro, arena o similares, siga estas sugerencias:

- Conduzca con cuidado y deje más distancia para frenar.
- Evite movimientos bruscos al frenar o con el volante.
- Cuando frene sin ABS, bombee con el pedal del freno con un ligero movimiento hacia arriba y hacia abajo hasta que el vehículo se detenga.

⚠ ADVERTENCIA - ABS

No bombee con el pedal de freno en un vehículo equipado con ABS.

- Si está bloqueado en la nieve, en el barro o en arena, utilice la segunda velocidad. Acelere suavemente para que no patinen las ruedas motrices.
- Cuando esté bloqueado en el hielo, en la nieve o en el barro, utilice arena, sal, cadenas para los neumáticos u otros materiales no deslizantes.

⚠ ADVERTENCIA

- Reducción de marcha

Reducir de marcha con cambio automático cuando se circula por superficies deslizantes puede provocar un accidente. El brusco cambio de velocidad en los neumáticos puede hacer que éstos patinen. Tenga cuidado al reducir de marcha en superficies deslizantes.

Balanceo del vehículo

Si es preciso balancear el vehículo para sacarlo de la nieve, la arena o el barro, gire antes el volante a derecha e izquierda para limpiar la zona frente a las ruedas delanteras. A continuación, cambie de marcha varias veces entre 1er (Primero) y R (marcha atrás) en vehículo equipados con cambio manual o R (marcha atrás) y cualquier marcha hacia adelante en vehículos equipados con cambio automático. No fuerce el motor y procure que las ruedas patinen lo menos posible. Si después de unos cuantos intentos sigue atascado, llame a una grúa para evitar el sobrecalentamiento del motor y un posible daño a la transmisión.

⚠ PRECAUCIÓN

Un balanceo prolongado puede provocar el sobrecalentamiento del motor, avería o fallos en el cambio y daños en los neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA
- Patinar con las ruedas

No haga patinar las ruedas, especialmente a más de 56 km/h (35 mph). Patinar las ruedas a alta velocidad cuando el vehículo está parado puede hacer que se recaliente un neumático, que estalle y cause lesiones a los transeúntes.

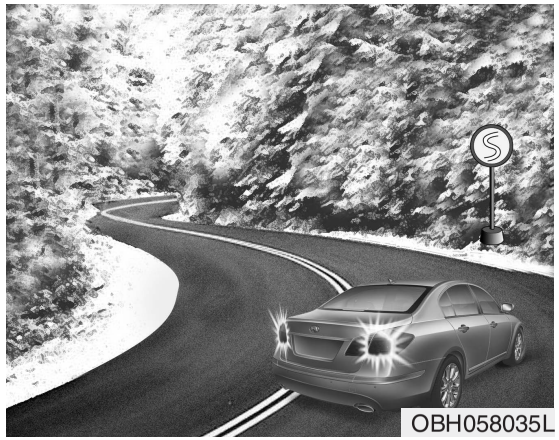
✻ ATENCIÓN

El sistema ESC debe desactivarse antes de balancear el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

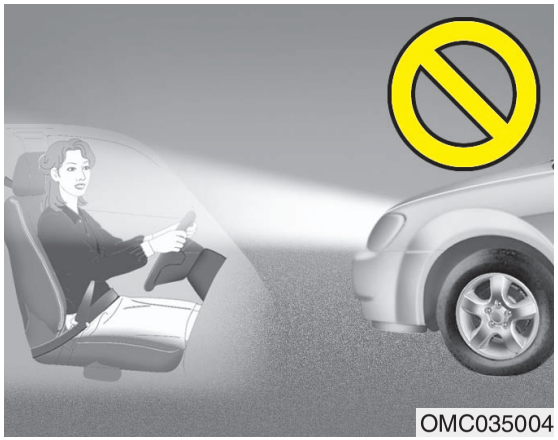
Si su vehículo se atasca en nieve, barro, arena, etc., puede intentar moverlo hacia adelante y hacia atrás pare liberarlo. No intente este procedimiento si hay personas u objetos cerca del vehículo. Durante el balanceo, el vehículo puede moverse súbitamente hacia adelante o hacia atrás cuando se desatasca, provocando lesiones o daños a personas u objetos que estén en las inmediaciones.

Tome las curvas con suavidad



No frene ni cambie de marcha en curva, especialmente con el pavimento mojado. Lo ideal es tomar siempre las curvas acelerando suavemente. Si sigue estas sugerencias, el desgaste de los neumáticos será mínimo.

Conducir de noche


OMC035004

Conducir de noche tiene más riesgo que conducir de día y obliga a ser más prudente:

- Reduzca la velocidad y aumente la distancia de seguridad con otros vehíoculos, dado que es más difícil ver de noche, especialmente en zonas sin iluminación.
- Ajuste los retrovisores para que los faros de otros vehículos no le deslumbren.
- En vehículos no equipados con ajuste automático de las luces, mantenga los faros limpios y correctamente alineados. Unos faros sucios o mal dirigidos harán mucho vás difícil la visión por la noche.
- No mire directamente a los faros de los coches con los que se cruce. Podría deslumbrarse temporalmente, y sus ojos necesitarán varios segundos para volver a adaptarse a la oscuridad.

Conducir con lluvia


1JBB3303

Conducir con lluvia o sobre pavimento mojado puede ser peligroso, especialmente si no está preparado para un pavimento resbaladizo. Siga estos consejos cuando conduzca con lluvia:

- Con lluvia intensa la visión será más reducida y necesitará más distancia para detener el vehículo. Por lo tanto, reduzca la velocidad.
- Mantenga los limpiaparabrisas en buen estado. Cámbielos cuando queden vetas o zonas sin limpiar en el parabrisas.

- Si los neumáticos no están en buen estado, en caso de frenada brusca el vehículo puede patinar y sufrir un accidente. Asegúrese de llevar los neumáticos en buen estado.
- Encienda las luces para que le vean mejor.
- Cruzar grandes charcos a demasiada velocidad puede afectar a los frenos. Si debe cruzar charcos, procure ir despacio.
- Si cree que se han mojado los frenos, aplíquelos suavemente estando en marcha hasta que vuelvan a funcionar normalmente.

Conducir por zonas inundadas

Evite circular por zonas inundadas, salvo que esté seguro de que el agua no es más profunda que la parte inferior del buje de la rueda. En cualquier caso, circule lentamente cuando atraviese zonas con agua. Aumente la distancia de seguridad, ya que los frenos podrían funcionar peor.

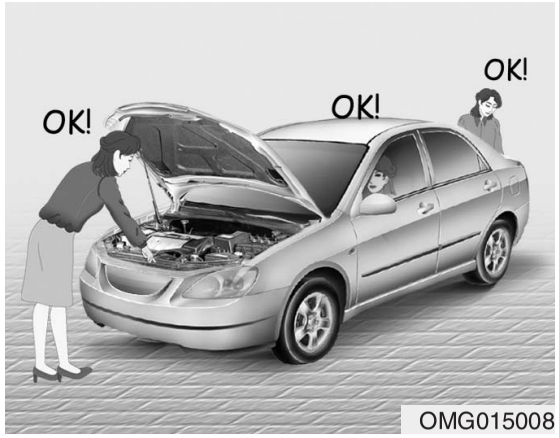
Después de circular a través de agua, seque los frenos aplicándolos suavemente con el vehículo a poca velocidad.

Conducción fuera de vía

Conduzca despacio fuera de vía porque su vehículo podría dañarse con piedras o raíces de los árboles. Conozca las condiciones fuera de vía en las que va a conducir antes de iniciar la conducción.

Circular a gran velocidad

Neumáticos



OMG015008

Ajustre la presión de inflado al valor recomendado. Una presión baja causará sobrecalentamiento, con el consiguiente riesgo deposible reventón de los neumáticos.

No utilice neumáticos gastados o en mal estado, pues se podrían deformar y romper.

✻ ATENCIÓN

No sobrepase nunca la presión máxima de inflado que se indica en los neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

- **Unos neumáticos con una presión de inflado excesiva o insuficiente degradan la conducción y pueden reventar, lo que podría provocar accidentes, lesiones e incluso la muerte. Compruebe siempre antes de conducir que los neumáticos estén correctamente inflados. Para ver las presiones correctas de los neumáticos, consulte el capítulo 8: "Neumáticos y llantas".**
- **Es peligroso circular con neumáticos con la banda de rodadura desgastada. Lor neumáticos muy gastados pueden provocar pérdida de control del vehículo, colisiones, lesiones e incluso la muerte. Es necesario cambiar lo antes posible los neumáticos gastados, que nunca se deben utilizar para circular. Compruebe siempre la banda de rodadura antes de circular con su vehículo. Para más información y límites en la banda de rodadura de los neumáticos, consulte el capítulo 7: "Neumáticos y llantas".**

Combustible, refrigerante y aceite del motor

Cuando se circula a gran velocidad, se consume más combustible que cuando se circula por ciudad. No olvide comprobar el refrigerante y el aceite del motor.

Correa de transmisión

Una correa de transmisión floja o en mal estado puede producir sobrecalenta-mniento del motor.

CIRCULAR EN INVIERNO



Las duras condiciones meteorológicas del invierno provocan un mayor desgaste y otros problemas. Para reducir los problemas de circular en invierno, tenga en cuenta estas recomendaciones:

Presencia de nieve o hielo

Para circular con el vehículo por capas de nieve espesas puede necesitar neumáticos de nieve o poner cadenas. Si necesita neumáticos de nieve, elija unos equivalentes a los originales en tipo y tamaño. Unos neumáticos inadecuados pueden degradar la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo. Además, puede ser muy peligroso circular deprisa, acelerar o frenar bruscamente y efectuar giros ceñidos.

Cuando frene, utilice siempre que pueda el efecto de freno del motor. Cuando se frena bruscamente en calzadas con nieve o hielo, se pueden producir patinazos. Mantenga una distancia de seguridad suficiente con el vehículo le precede. Frene con suavidad. Tenga en cuenta que las cadenas mejoran la tracción, pero no evitan que el vehículo patine hacia los lados.

✻ ATENCIÓN

Las cadenas no están autorizadas en todas partes. Compruebe las normas locales antes de montar cadenas en los neumáticos.

Neumáticos de nieve

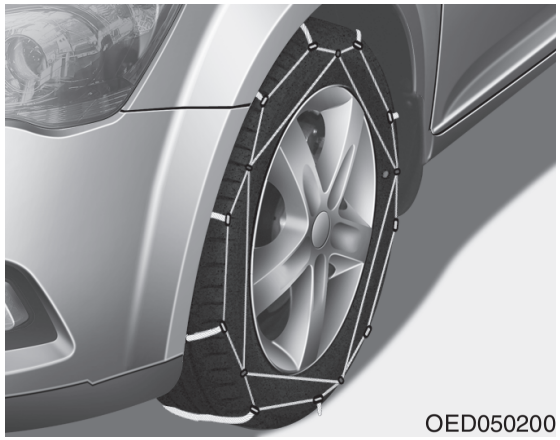
Si instala neumáticos de nieve en su vehículo, asegúrese de que son radiales y de las mismas dimensiones y carga admisible que los originales. Monte los neumáticos de nieve en las cuatro ruedas para equilibrar la conducción en cualquier circunstancia meteorológica. Recuerde que la fuerza de tracción que proporcionan los neumáticos de nieve en pavimentos secos puede no ser tan grande como la de los neumáticos originales. Circule con precaución incluso cuando las carreteras estén libres de nieve. Consulte al vendedor de neumáticos sobre las máximas velocidades recomendadas.

⚠ ADVERTENCIA
- Dimensiones de los neumáticos de nieve

Los neumáticos de nieve deben ser de dimensiones y tipo similares a los normales del vehículo. De otra forma, la seguridad y el manejo del vehículo se verían afectados negativamente.

No instale ruedas con clavos sin comprobar antes las normas locales sobre posibles restricciones de su uso.

Cadenas de neumáticos


OED050200

Como los flancos de los neumáticos radiales son más delgados, pueden sufrir daños al montar en ellos algunos tipos de cadenas para nieve. Por lo tanto, se recomienda utilizar neumáticos de nieve en lugar de cadenas. No instale cadenas en vehículos equipados con llantas de aluminio, ya que podría estropearlas. Si debe utilizar cadenas, use unas del tipo de alambre con un espesor de menos de 12 mm (0,47pulgadas). Los daños al vehículo provocados por el uso de cadenas inadecuadas no están cubiertos por la garantía del fabricante.

Instale las cadenas sólo en los neumáticos delanteros.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Asegúrese de que las cadenas son del tipo y las dimensiones adecuados para los neumáticos. Unas cadenas inadecuadas pueden provocar daños a la carrocería y la suspensión del vehículo que podrían no estar cubiertas por la garantía del fabricante de su vehículo. Además,los ganchos de conexión de las cadenas pueden sufrir daños al entrar en contacto con piezas del vehículo y soltarse. Asegúrse de que las cadenas son de clase SAE con certificación "S".***
- ***Compruebe siempre la instalación de las cadenas después de recorrer aproximadamente de 0,5 a 1 km (0,3 a 0,6 millas) para cerciorarse de que están bien montadas. Tense o vuelva a montar las cadenas si están sueltas.***
- ***Si los neumáticos de su vehículo son del tamaño 225/40R18 no utilice cadenas ya que podría dañar el vehículo (ruedas, suspensión y carrocería).***

Montaje de las cadenas

Siga las instrucciones del fabricante y móntelas lo más ajustadas que sea posible. Circule lentamente con las cadenas. Si oye que las cadenas rozan con la carrocería o con el chasis, pare y apriételas. Si todavía rozan, reduzca la velocidad hasta que dejen de hacerlo. Retire las cadenas en cuanto llegue a una zona sin nieve.

⚠ ADVERTENCIA
- Montaje de las cadenas

Cuando tenga que instalar cadenas, estacione el vehículo en terreno llano apartado del tráfico. Encienda los intermitentes de emergencia y, si dispone de él, coloque un triángulo de aviso detrás del vehículo. Antes de instalar las cadenas, ponga siempre el vehículo en estacionamiento (P), aplique el freno de estacionamiento y apague el motor.

⚠ ADVERTENCIA
- Cadenas para neumáticos

- **El uso de cadenas puede afectar negativamente al manejo del vehículo.**
- **No supere los 30 km/h (20 mph) o el límite de velocidad recomendado por el fabricante de las cadenas (el que sea más bajo).**
- **Conduzca con cuidado y evite baches, agujeros, giros bruscos y otas circunstancias de la conducción que puedan hacer que salte el vehículo.**
- **Evite giros bruscos o frenazos con las ruedas bloqueadas.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Unas cadenas de dimensiones inadecuadas o mal montadas pueden provocar daños a los frenos, la suspensión, la carrocería y las ruedas del vehículo.***
- ***Deténgase y tense las cadenas siempre que oiga que golpean en el vehículo.***

Utilice refrigerante de etilenglicol de alta calidad

Su vehículo sale de fábrica con refrigerante de etilenglicol de alta calidad en el sistema de refrigeración. Es el único tipo de refrigerante que debe utilizar, ya que evita la corrosión del sistema de refrigeración, lubrifica la bomba de agua y evita la congelación. Cambie o reponga el refrigerante siguiendo el programa de mantenimiento del capítulo 7. Antes del invierno, compruebe el refrigerante para asegurarse de que el punto de congelación es suficiente para las temperaturas que se prevén en la estación fría.

Combruebe la batería y los cables

El invierno supone una carga extra para la batería. Inspeccione visualmente la batería y los cables, como se describe en el capítulo 7. Recomendamos que haga comprobar el nivel de carga de la batería por un distribuidor Kia autorizado.

Si es necesario, cambie a aceite de invierno

En ciertos climas, se recomienda utilizar un aceite de menor viscosidad en tiempo frío. Consulte las recomendaciones sobre este particular en el capítulo 8. Si no está seguro de qué viscosidad del aceite debe emplear, recomendamos que consulte a un distribuidor Kia autorizado.

Compruebe las bujías y el sistema de encendido

Inspeccione las bujías como se indica en el capítulo 7 y cámbielas si es necesario. Compruebe también todos los cables de encendido para asegurarse de que no tienen grietas, no están gastados y no presentan ningún daño.

Para evitar que se congelen las cerraduras

Para evitar que se congelen las cerraduras, inyecte en ellas un líquido anticongelante o glicerina autorizados. Si una cerradura está cubierta de hielo, para eliminarlo inyecte en ella un líquido anticongelante autorizado. Si la cerradura está congelada por dentro, es posible que pueda descongelarla utilizando una llave previamente calentada. Maneje con cuidado la llave caliente para evitar quemaduras.

Utilice un anticongelante autorizado en el sistema lavaparabrisas

Para evitar que se congele el agua del sistema lavaparabrisas, añada un anticongelante autorizado siguiendo las indicaciones del envase. En los concesionarios autorizados de Kia y en la mayoría de las tiendas de repuestos hay anticongelantes para el lavaparabrisas. No utilice el anticongelante del refrigerante del motor u otros tipos no autorizados, ya que pueden estropear la pintura.

No deje que se congele el freno de estacionamiento

En determinadas condiciones, el freno de estacionamiento puede quedar bloqueado por el frío en la posición aplicada. Esto es más probable cuando hay nieve o hielo acumulados cerca de los frenos traseros o si éstos están mojados. Si hay riesgo de formación de hielo en el freno de estacionamiento, aplíquelo sólo temporalmente mientras pone el cambio en “P” (transmision automático) o en primera o en marcha atrás (manual) e inmoviliza las ruedas para que no puedan girar. A continuación, suelte el freno de estacionamiento.

No deje que se acumule hielo y nieve debajo del vehículo

En determinadas circunstancias, se puede acumular nieve y hielo bajo los guardabarros e influir negativamente en la dirección. Cuando circule en condiciones meteorológicas duras en invierno, compruebe periódicamente los bajos del coche para asegurarse de que el movimiento de las ruedas delanteras y los componentes de la dirección no están obstaculizados.

Llevar equipo de emergencia

Dependiendo de la dureza del clima en el que circule, debe llevar un equipo de emergencia adecuado. Algunos de los elementos que debería son cadenas, cables o cadenas para ser remolcado, linterna, bengalas de emergencia, arena, una pala, cables de arranque con otra batería, un rascador de hielo para las ventanillas, guantes, un paño para el suelo, prendas de abrigo, una manta, etc.

ARRASTRE DE UN REMOLQUE

Si quiere arrastrar un remolque con el coche, consulte en la Jefatura de Tráfico de su país para conocer sus requisitos legales.

Dado que la legislación es diferente en cada país, los requisitos para los remolques, automóviles u otros tipos de vehículos o dispositivos pueden variar. Recomendamos que pregunte a un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA
- Arrastrar un remolque

Si no utiliza el equipo correcto y conduce de forma inadecuada, puede perder el control del vehículo cuando arrastre un remolque. Por ejemplo, si el remolque es demasiado pesado, es posible que los frenos no funcionen bien, o incluso que no funcionen. Usted y los pasajeros pueden sufrir lesiones graves o mortales. Utilice un remolque sólo si ha leido todos los pasos de este capítulo.

⚠ ADVERTENCIA
- Límites de peso

Antes de remolcar, asegúrese de que el peso total del remolque, GCW (el peso bruto del conjunto), GVW (el peso bruto del vehículo), GAW (el peso bruto por eje) y la carga en el extremo de conexión del remolque están dentro de los límites admisibles.

✻ ATENCIÓN - Para Europa

Al arrastrar un remolque, la carga adicional sobre el dispositivo de acoplamiento del remolque puede provocar que se superen los valores de carga máxima de los neumáticos traseros, pero en ningún caso debe ser superior al 15%. En ese caso, no conduzca a más de 100km/h y la presión de los neumáticos traseros debe ser al menos 20 kPa (0.2 bar) superior a la presión recomendada de los neumáticos en condiciones normales (sin remolque).

⚠ PRECAUCIÓN

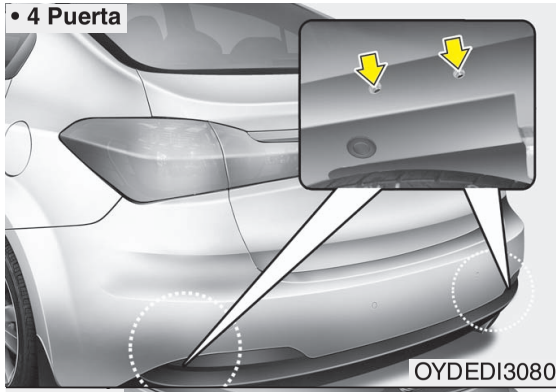
Arrastrar un remolque de forma incorrecta puede dañar el vehículo y provocar costosas reparaciones no cubiertas por la garantía. Para arrastrar correctamente un remolque, siga los consejos de este capítulo.

Su vehículo puede arrastrar un remolque. Para conocer la capacidad de arrastre de su vehículo, lea la información sobre “Peso del remolque” que aparece más adelante en este capítulo.

Recuerde que arrastrar un remolque es distinto que conducir el vehículo sin él. El remolque modifica la conducción, la duración y el consumo de combustible. Arrastrar un remolque con seguridad y con buenos resultados requiere disponer del equipo correcto, y utilizarlo adecuadamente.

Este capítulo contiene muchos consejos y normas de seguridad importantes y sancionados por la experiencia sobre arrastre de remolques. Muchos de ellos son importantes para su seguridad y la de sus pasajeros. Lea atentamente este capítulo antes de arrastrar un remolque.

Los componentes que soportan carga, tales como el motor, la transmisión, las ruedas y los neumáticos, están sometidos a un trabajo más duro como consecuencia del peso añadido. El motor debe trabajar a más régimen y bajo una carga mayor. Esta carga añadida genera más calor. Además, el remolque ofrece mayor resistencia aerodinámica y aumenta el esfuerzo de tracción.



✻ ATENCIÓN - Ubicación del elemento de montaje para remolque

El orificio de montaje para ganchos se encuentra a ambos lados de la parte inferior de la carrocería, detrás de las ruedas traseras.

Barras de remolque

Es importante disponer del equipo de enganche adecuado. La conducción con viento de costado, durante el adelantamiento de camiones largos o durante la conducción en calzadas irregulares son algunas razones por las que necesitará hacer uso de la barra de remolque derecha. He aquí algunas normas:

- ¿Tiene que realizar orificios en la carrocería del vehículo para montar la barra de remolque? En caso positivo, asegúrede de sellar los orificios posteriormente al retirar la barra.

  Si no los sella, puede entrar en el vehículo monóxido de carbono (CO), que es letal, además de polvo y agua.
- Los paragolpes de su vehículo no están diseñados para llevar enganches. No conecte a ellos enganches de alquiler u otros tipos de enganches para paragolpes. Utilice sólo un enganche con marco que no se acople al paragolpes.
- El accesorio del enganche de remolques Kia está a la venta en los distribuidores Kia autorizados.

Cadenas de seguridad

Siempre debe instalar cadenas de seguridad entre el vehículo y el remolque. Cruce las cadenas de seguridad bajo el extremo de conexión del remolque de forma que éste no caiga a la carretera si se suelta del enganche.

Las instrucciones sobre la seguridad de las cadenas las proporciona el fabricante de la barra de remolque o el fabricante del remolque. Siga las recomendaciones del fabricante para conectar cadenas de seguridad. Deje siempre holgura suficiente para girar con el remolque. Por último, no permita nunca que las cadenas de seguridad rocen con el pavimento.

Frenos del remolque

Si el remolque lleva frenos, asegúrese de que cumplen la normativa de su país y de que están correctamente instalados y funcionan con normalidad.

Si el remolque tiene un peso superior al autorizado para remolques sin frenos, debe disponer de unos frenos propios adecuados. Lea y siga las instrucciones de los frenos del remolque para instalarlos, ajustarlos y mantenerlos de forma correcta.

- No utilice y modifique el sistema de frenos del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA
- Frenos del remolque

No utilice un remolque con freno a menos que esté completamente seguro de que ha instalado correctamente el sistema de frenos. No es tarea de aficionados. Acuda a un taller de remolques competente y experto en este trabajo.

Circular con remolque

Circular con un remolque requiere cierto grado de experiencia. Antes de aventurarse a la carretera, es necesario familiarizarse con el remolque. Acostúmbrese a la sensación de conducir y frenar con el peso añadido del remolque. Recuerde siempre que el vehículo que conduce es ahora mucho más largo y tiene bastante menos capacidad de respuesta que el vehículo por sí solo.

Antes de arrancar el vehículo, compruebe la barra de remolque y la plataforma, las cadenas de seguridad, los conectores eléctricos, las luces, los neumáticos y el ajuste del espejo retrovisor. Si el remolque tiene frenos eléctricos, ponga en movimiento el vehículo y aplique con la mano el controlador del freno del remolque para asegurarse de que funcionan. De esta forma comprueba al mismo tiemo la conexión eléctrica.

Durante el viaje, observe de vez en cuando para asegurarse de que la carga va segura y de que las luces y los frenos del remolque siguen funcionando.

Distancia de seguridad

Mantenga una distancia de seguridad con el vehículo que va delante de al menos el doble de la que mantendría con el vehículo sin remolque. De esta forma evitará situaciones que requieran frenazos o giros bruscos.

Adelantamiento

Cuando arrastra un remolque, necesita más distancia para adelantar. Además, por la mayor longitud del vehículo, necesita dejar una distancia mucho mayor con el vehículo adelantado antes de volver a su carril. Debido a la carga adicional del motor al conducir cuesta arriba, el vehículo podría necesitar más tiempo para adelantar que en un tramo plano.

Marcha atrás

Sostenga la parte inferior del volante con una mano. Para mover el remolque a la izquierda, mueva esa mano hacia la izquierda. Para mover el remolque a la derecha, mueva esa mano hacia la derecha. Retroceda siempre lentamente y, si es posible, haga que alguien le guíe.

Girar

Con remolque, el radio de giro es mayor que el normal. Haciéndolo, el remolque no chocará con bordillos, señales, árboles u otros objetos cercanos al borde de la calzada. Evite tirones o maniobras repentinas. Señalice con la suficiente antelación antes de girar o cambiar de carril.

Señalización de giro cuando se arrastra un remolque

Cuando se arrastra un remolque, el vehículo debe tener un piloto de indicación de giro diferente y un cableado extra. Las flechas verdes del panel de instrumentos parpadearán siempre que se indique un giro o un cambio de carril. Si están bien conectadas, las luces del remolque también parpadearán para advertir a los otros conductores de que se dispone a girar, cambiar de carril o detenerse.

Cuando se arrastra un remolque, las flechas verdes del panel de instrumentos parpadean para indicar un giro incluso si las luces del remolque están fundidas. Así pues, es posible que los conductores que le siguen no vean las señales. Es importante comprobar de vez en cuando que las luces del remolque funcionan.

También debe comprobar las luces cada vez que desconecte y vuelva a conectar los cables.

No conecte el sistema de iluminación de un remolque directamente al del vehículo. Utilice sólo cables homologados para remolque.

En un concesionario autorizado de Kia le ayudarán a instalar los cables.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar un sistema homologado de conexión del remolque puede provocar daños en el sistema eléctrico del vehículo y lesiones.

Circular en pendiente

Cuando empiece a bajar por una pendiente larga o empinada, reduzca la velocidad y cambie a una marcha más corta. Si no reduce de marcha, deberá utilizar demasiado los frenos, que se calentarán y no funcionarán eficazmente.

En una rampa larga, reduzca de marcha y disminuya la velocidad hasta unos 70 km/h, para reducir la probabilidad de sobrecalentamiento del motor y la transmisión.

Si el peso del trailer es mayor que el máximo autorizado para remolques sin frenos y el vehículo tiene cambio automático, cuando arrastre un remolque debe circular en D (marcha adelante).

Circulando en D (marcha adelante) cuando se arrastra un remolque, se minimiza la formación de calor y se aumenta la vida de la transmisión.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Al arrastrar un remolque en rampas acusadas (mayores del 6%), preste mucha atención al indicador de temperatura del refrigerante del motor para seegurarse de que éste no se recalienta. Si la aguja del indicador de la temperatura del refrigerante se nueve en el dial hacia "130/H (caliente)," deténgase en cuanto sea posible con seguridad. Una vez que el motor se haya enfriado lo suficiente, puede proseguir la marcha.***
- ***Debe decidir la velocidad de marcha en función del peso del remolque y de la pendiente para disminuir la probabilidad de sobrecalentamiento del motor y del cambio.***

Estacionar en cuesta

Normalmente, si tiene un remolque acoplado al vehículo, no debería estacionar en pendientes. El vehículo y el remolque podrían desplazarse involuntariamente cuesta abajo lesionando gravemente a personas y dañando tanto al vehículo como al remolque.

⚠ ADVERTENCIA
- Estacionar en cuesta

Aparcar su vehículo con remolque en una pendiente podría causar lesiones graves o incluso la muerte si el remolque se desenganchara o el freno dejara de funcionar.

No obstante, si debe estacionar el remolque en cuesta, ésta es la forma de hacerlo:

1. Lleve el vehículo al espacio de estacionamiento. Gire el volante en la dirección de la curva (a la derecha si es cuesta abajo, a la izquierda si es cuesta arriba).
2. Si el vehículo tiene transmisión manual, póngalo en punto muerto. Si el vehículo tiene transmisión automática, póngalo en P (estacionamiento).
3. Accione el freno de estacionamiento y pare el vehículo.
4. Coloque calces debajo de las ruedas del remolque en el lado cuesta abajo de las ruedas.
5. Arranque el vehículo, pise los frenos, cambie a punto muerto, suelte el freno de estacionamiento y suelte lentamente los frenos hasta que los calces del remolque absorban la carga.
6. Pise de nuevo los frenos, accione de nuevo el freno de estacionamiento y cambie a R (marcha atrás) en vehículos con transmisión manual o P (estacionamiento) en vehículos con transmisión automática.
7. Pare el vehículo y suelte los frenos, dejando accionado el freno de estacionamiento.

⚠ ADVERTENCIA
- Freno de estacionamiento

Si el freno de estacionamiento no está firmemente aplicado, puede ser peligroso salir del vehículo.

Si ha dejado el motor en marcha, el vehículo se puede mover súbitamente. Usted y otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.

Cuando vaya a ponerse en marcha estacionado en cuesta

1. Con el cambio manual en punto muerto o con el cambio automático en P (estacionamiento), frene y mantenga pisado el pedal del freno mientras:
   - Arranca el motor;
   - Mete una marcha; y
   - Suelta el freno de estacionamiento.
2. Levante despacio el pie del pedal del freno.
3. Mueva el coche lentamente hasta que el remolque esté libre de los calzos.
4. Pare y haga que alguien recoja y guarde los calzos.

Mantenimiento con remolque

Su vehículo necesitará un mantenimiento más frecuente si arrastra un remolque de forma habitual. Algunos elementos que requieren especial atención son el aceite del motor, el líquido de la transmisión automática, el lubricante de los ejes y el líquido del sistema de refrigeración. Otro aspecto importante es el estado de los frenos. Todo ello está contemplado en este manual, y el índice le ayudará a encontrar rápidamente lo que necesite. Si va a viajar con remolque, es conveniente repasar estos capítulos antes de emprender viaje.

No olvide hacer el mantenimiento del remolque y el enganche. Siga el programa de mantenimiento del remolque y compruébelo periódicamente. Preferentemente, lleve a cabo la comprobación al inicio de la etapa de cada día. Es fundamental que todos los tornillos y tuercas del enganche están bien apretados.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Debido a una mayor carga durante la utilización de un remolque, en días cálidos o conduciendo cuesta arriba se puede producir sobrecalentamiento. Si la aguja del refrigerante indica sobrecalentamiento, apague el aire acondicionado y detenga el vehículo en una zona segura para enfriar el motor.***
- ***Cuando arrastre un remolque, compruebe el líquido del cambio con más frecuencia.***

Si decide arrastrar un remolque

Si decide arrastrar un remolque, tenga en cuenta algunos puntos importantes:

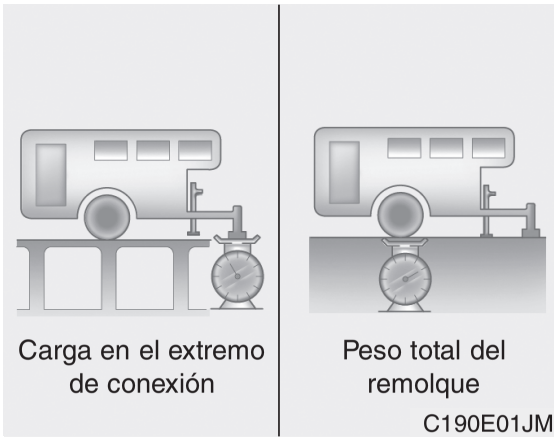
- Considere la posibilidad de utilizar un control de desplazamiento lateral. Pregunte al proveedor de la barra de remolque acerca del control oscilante.
- No arrastre un remolque durante los primeros 2.000 km (1.200 millas), para permitir un rodaje correcto del motor. No respetar esta precaución puede provocar averías graves al motor o a la transmisión.
- Si va a realizar un remolque, recomendamos que consulte a un distribuidor Kia autorizado los requisitos adicionales (el equipo de remolque, etc.).
- Conduzca en todo momento a velocidad moderada (menos de 100 km/h (60 mph))
- En rampas largas, no supere los 70 km/h (45 mph) o la velocidad señalizada para remolques, la que sea más baja.
- Esta importante consideración está relacionada con el peso:

Item \ Motor		Motor 1,6		Motor 2,0	
		M/T	A/T	M/T	A/T
Peso máximo del remolque kg (lbs.)	Sin sistema de frenos	610 (1345)	610 (1345)	650 (1433)	650 (1433)
	Con sistema de frenos	1200 (2646)	1100 (2425)	1200 (2646)	1100 (2425)
Máxima carga estática vertical static vertical load on de enganche kg (lbs.)		55 (121)		75 (165)	
Distancia recomendada entre la rueda trasera y el mecanismo de enganche mm (depulgada)	4 Puertas	1105 (43,5)			
	5 Puertas	895 (35,2)			

M/T : Transmisión manual

A/T : Transmisión automática

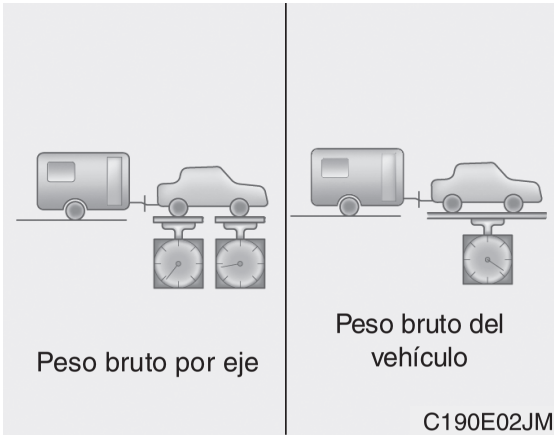
Peso del remolque



¿Cuál es el peso máximo de seguridad de un remolque? Nunca debe ser mayor que el peso máximo de un remolque con frenos. Pero incluso éste puede ser excesivo.

Depende de cómo piense utilizar el remolque. Así, son importantes aspectos como velocidad, altitud, pendiente de la carretera, temperatura exterior y frecuencia con la que se utiliza el vehículo con remolque. El peso ideal del remolque puede depender también del equipamiento especial que tenga el vehículo.

Peso del extremo de conexión del remolque



La carga del extremo de conexión de todo remolque es importante, porque afecta al peso bruto total (PBT) del vehículo. Este peso incluye el peso en orden de marcha del vehículo, cualquier carga que lleve en él y las personas que vayan en el mismo. Y si lleva remolque, debe añadir al PBT la carga del extremo de conexión, porque el vehículo la tiene que transportar también.

El extremo de conexión del remolque debe pesar como máximo el 10% del peso del remolque totalmente cargado.

Después de cargar el vehículo, pese por separado el remolque y el extremo de conexión para ver si los pesos son adecuados. Si no lo son, es posible que pueda corregirlos simplemente cambiando de sitio alkgunos objetos del remolque.

⚠ ADVERTENCIA - Remolque

- **Nunca cargue un remolque con más peso en la parte trasera que en la delantera. La parte delantera debe soportar aproximadamente un 60% de la carga total del remolque, y la parte trasera el restante 40%.**
- **No sobrepase nunca los límites máximos de peso del remolque o del equipo de arrastre del remolque. Una carga inadecuada puede producir daños al vehículo o lesiones personales. Compruebe los pesos y las cargas en una báscula comercial o en un destacamento de la policía de tráfico equipado con báscula.**
- **Un remolque incorrectamente cargado puede provocar la pérdida del control del vehículo.**

PESO DEL VEHÍCULO

Este capítulo le ayudará a cargar correctamente el vehículo o el remolque para mantener el peso del vehículo cargado dentro de los límites de diseño, con o sin remolque. Cargar adecuadamente el vehículo será muy rentable a efectos de las prestaciones del mismo. Antes de cargar el vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los límites de peso del mismo, con o sin remolque, que figuran en las especificaciones del vehículo y en las etiquetas de conformidad:

Peso básico en orden de marcha

Es el peso del vehículo con el depósito lleno y todo el equipamiento de serie. No incluye ocupantes, carga ni equipamiento opcional.

Peso en orden de marcha

Es el peso del vehículo nuevo tal como sale del concesionario más todo equipo opcional.

Peso de la carga

Este concepto incluye todo peso añadido al peso básico en orden de marcha, incluida la carga y los equipos opcionales.

PBE (Peso bruto por eje)

Es el peso total que soporta cada eje (delantero y trasero). Incluye el peso en orden de marcha y toda a carga útil.

PBME (Peso bruto máximo por eje)

Es el peso máximo admisible que puede soportar un eje (delantero o trasero). Estos valores se muestran en la etiqueta de conformidad.

La carga total por eje no debe superar nunca su PBME.

PBT (Peso bruto del vehículo)

Es el peso básico en orden de marcha más la carga real más los ocupantes.

PBM (Peso bruto máximo del vehículo)

Es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, equipos, ocupantes y carga). GVWR se muestra en la etiqueta de certificación.

Carga excesiva

⚠ ADVERTENCIA - Peso del vehículo

El peso bruto máximo por eje (PBME) y el peso bruto del vehículo (PBM) figuran en la etiqueta del fabricante que está adherida a la puerta del conductor (o acompañante delantero). Sobrepasar estos límites puede provocar un accidente o daños al vehículo. Se puede calcular el peso de la carga pesando los artículos y las personas antes de ponerlos en el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el vehículo.

Qué hacer en caso de emergencia

Emergencia en carretera 6-2
- Intermitentes de emergencia 6-2

En caso de emergencia mientras conduce 6-3
- Si el motor se cala en un un cruce o una travesía. . . 6-3
- Si sufre un pinchazo mientras conduce. 6-3
- Si el motor se para mientras conduce 6-3

Si no arranca el motor 6-4
- Si el motor no se enciende o gira muy despacio. 6-4
- Si el motor gira pero no arranca 6-4

Arranque de emergencia 6-5
- Arrancar con la batería de otro vehículo 6-5
- Arrancar empujando 6-6

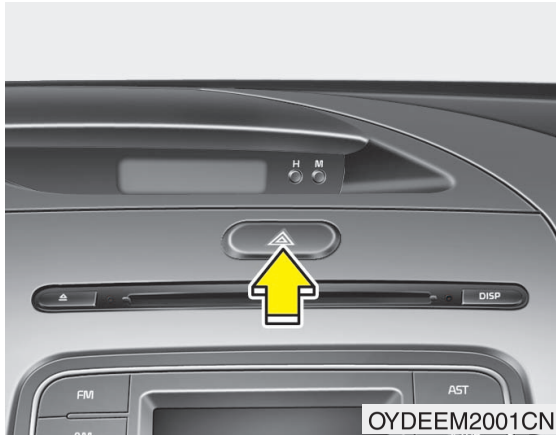
Si se sobrecalienta el motor. 6-7

Si sufre un pinchazo. 6-8
- El gato y las herramientas 6-8
- Retirar y guardar la rueda de repuesto 6-9
- Cambiar una rueda. 6-9

Remolque. 6-16
- Servicio de remolque. 6-16
- Montaje del gancho de remolque. 6-17
- Remolque de emergencia 6-17

EMERGENCIA EN CARRETERA

Intermitentes de emergencia



Los intermitentes de emergencia avisan a los demás conductores de que tengan mucho cuidado al acercarse o adelantar a su vehículo.

Debe utilizarse siempre que se realicen reparaciones de emergencia o cuando el vehículo esté parado cerca del borde de la carretera.

Pulse el intermitente de emergencia con la llave de contacto en cualquier posición. El intermitente de emergencia está situado en el panel de interruptores de la consola central. Todos los intermitentes parpadearán al mismo tiempo.

- Los intermitentes de emergencia funcionan tanto si el vehículo está parado como en movimiento.
- Los intermitentes normales no funcionan cuando están encendidos los de emergencia.
- Se debe tener cuidado al utilizar los intermitentes de emergencia mientras se remolca el vehículo.

EN CASO DE EMERGENCIA MIENTRAS CONDUCE

Si el motor se cala en un un cruce o una travesía.

- Si el motor se cala en un cruce o en una travesía, ajuste la palanca de cambios en la posición N (neutra) y después empuje el vehículo a un lugar seguro.
- Si su vehículo tiene una transmisión manual y no está equipado con un interruptor de bloqueo de encendido, el vehículo puede moverse hacia delante cambiándose a 2ª o 3ª velocidad y después girando en motor de arranque sin pisar el embrague.

Si sufre un pinchazo mientras conduce

Si se pincha un neumático mientras conduce:

1. Levante el pie del acelerador y deje que el coche desacelere mientras conduce en línea recta. No frene inmediatamente ni intente salirse de la calzada, ya que podría perder el control del vehículo. Cuando el coche haya disminuido su velocidad suficientemente, frene con cuidado y salga de la calzada.

   Aléjese de la carretera tanto como sea posible y estacione en un terreno firme y horizontal. Si se encuentra en una autopista de doble sentido, no aparque en la mediana.
2. Cuando el coche se detenga, encienda los intermitentes de emergencia, accione el freno de estacionamiento y lleve la palanca de cambio a “P” (transmisión automática) o a marcha atrás (palanca manual).
3. Haga que todos los pasajeros salgan del coche. Asegúrese de que todos salen por el lado del coche que está alejado del tráfico.
4. Cuando cambie la rueda pinchada, siga las instrucciones indicadas en esta sección

Si el motor se para mientras conduce

1. Reduzca gradualmente la velocidad y continúe en línea recta. Salga de la carretera con cuidado hacia un lugar seguro.
2. Encienda los intermitentes de emergencia.
3. Intente arrancar de nuevo el motor. Si su vehículo no arranca, recomendamos que consulte a un distribuidor Kia autorizado.

SI NO ARRANCA EL MOTOR

Si el motor no se enciende o gira muy despacio

1. Si su vehículo está equipado con cambio automático, asegúrese de que la palanca de cambio está en “N (punto muerto)” o “P (estacionamiento)” y el freno de emergencia accionado.
2. Compruebe las conexiones de la batería para asegurarse de que están limpias y bien apretadas.
3. Encienda la luz interior. Si la la luz se atenúa o se apaga cuando enciende el motor de arranque, es que la batería está descargada.
4. Compruebe las conexiones del motor de arranque para asegurarse de que están bien apretadas.
5. No empuje ni arrastre el vehículo para arrancarlo. Consulte las instrucciones para “Arrancar con la batería de otro vehículo”.

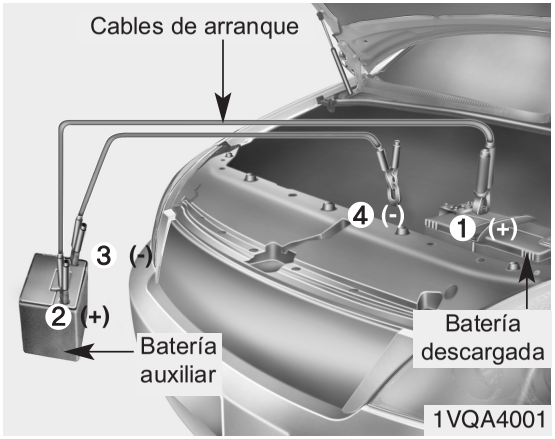
⚠ ADVERTENCIA

Si el motor no arranca, no empuje ni arrastre el vehículo para arrancarlo. Puede causar un accidente u otros daños. Además, arrancar empujando o tirando puede sobrecargar el convertidor catalítico y provocar un incendio.

Si el motor gira pero no arranca

1. Compruebe el nivel de combustible.
2. Con el contacto en la posición LOCK, compruebe todos los conectores de la bobina de encendido y las bujías. Vuelva a conectar los que estén desconectados o flojos.
3. Compruebe el conducto de combustible en el compartimiento del motor.
4. Si el motor sigue sin ponerse en marcha, recomendamos que llame a un distribuidor Kia autorizado.

ARRANQUE DE EMERGENCIA



Conecte los cables en orden numérico y desconéctelos en orden inverso.

Arrancar con la batería de otro vehículo

Arrancar con la batería de otro vehículo puede ser peligroso si se realiza de forma incorrecta. Por tanto, para evitar lesionarse o causar desperfectos al vehículo o la batería, siga los procedimientos para arrancar con la batería de otro vehículo. Si tiene dudas, le recomendamos encarecidamente que un técnico competente o un servicio de grúa lo haga por usted.

⚠ PRECAUCIÓN

Utilice únicamente un sistema de arranque de 12 voltios. Puede dañar un motor de arranque de 12 voltios, el sistema de encendido y otros componentes eléctricos imposibles de reparar si usa una fuente de alimentación de 24 voltios (dos baterías de 12 voltios en serie o un grupo electrógeno de 24 voltios).

⚠ ADVERTENCIA - Batería

Nunca intente comprobar el nivel del electrolito de la batería, ya que ésta podría romperse o estallar y provocaría lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA - Batería

- **Evite las chispas y las llamas cerca de la batería. La batería produce hidrógeno, que puede estallar si se expone a una llama o una chispa.**
  De no seguir estas instrucciones con precisión, podrán producirse lesiones personales graves y daños al vehículo. Si no sabe cómo seguir este procedimiento con certeza, busque asistencia cualificada.
  Las baterías de los automóviles contienen ácido sulfúrico. Dicho ácido es venenoso y altamente corrosivo. Al pinzar la batería, utilice gafas protectoras y tenga cuidado de que no le caiga ácido a su ropa ni en el coche.
- **No intente arrancar con la batería de otro vehículo si la batería descargada está congelada o si el nivel del electrolito está bajo; la batería podría romperse o estallar.**

Procedimiento para arrancar con la batería de otro vehículo

1. Asegúrese de que la batería auxiliar es de 12 voltios con el borne negativo a masa.
2. Si la batería auxiliar está en otro vehículo, no permita que los vehículos se toquen.
3. Desconecte todas las cargas eléctricas innecesarias.
4. Conecte los cables de arranque en la secuencia exacta que se muestra en la figura. Primero conecte un extremo del cable de arranque al borne positivo de la batería descargada (1) y el otro extremo al borne positivo de la batería auxiliar (2). A continuación conecte un extremo del cable de arranque al borne negativo de la batería auxiliar (3) y el otro extremo a un punto sólido, fijo y metálico (por ejemplo, el soporte elevador del motor) alejado de la batería (4). No lo conecte a ninguna parte que se mueva cuando el motor esté girando.

   No deje que los cables de arranque entren en contacto con nada excepto con los bornes correctos de la batería o la masa correcta. No se apoye sobre la batería cuando realice las conexiones.

⚠ PRECAUCIÓN - Cables de la batería

No conecte los cables de arranque del borne negativo de la batería auxiliar al borne negativo de la batería descargada. Esto puede hacer que la batería descargada se caliente excesivamente, se agriete y pierda ácido.

5. Arranque el motor con la batería auxiliar y deje que funcione a 2000 rpm, a continuación arranque el motor del vehículo con la batería descargada.

Si la causa de la descarga de la batería no se ve a simple vista, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

Arrancar empujando

No arranque el vehículo con cambio manual empujándolo, ya que puede dañar el sistema de control de emisiones.

Los vehículos equipados con cambio automático no se pueden arrancar empujando.

Siga las instrucciones de este capítulo para arrancar con la batería de otro vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca remolque un vehículo para arrancarlo, ya que el movimiento brusco que produce el motor al encenderse podría causar una colisión con el vehículo remolcador.

SI SE SOBRECALIENTA EL MOTOR

Si el indicador de temperatura señala sobrecalentamiento, siente una pérdida de potencia o escucha un ruido de picado o golpeteo fuerte, es probable que el motor esté demasiado caliente. En tal caso:

1. Salga de la calzada y deténgase en cuanto pueda hacerlo con seguridad.
2. Coloque la palanca de cambio en “P” (transmisión automática) o en punto muerto (cambio manual) y accione el freno de estacionamiento. Si está encendido el aire acondicionado, apáguelo.
3. Si detecta vertido de refrigerante del motor por debajo del vehículo o si sale vapor del capó, detenga el motor. No abra el capó hasta que haya dejado de salir refrigerante o haya cesado la salida de vapor. Si no aprecia fuga de refrigerante ni salida de vapor, deje el motor en marcha y compruebe que el ventilador de refrigeración del motor está en funcionamiento. Si el ventilador no funciona, apague el motor.
4. Compruebe que la correa de accionamiento de la bomba de agua está en su sitio. Si es así, compruebe su tensión. Si parece que la correa se encuentra en buen estado, compruebe si hay fuga de refrigerante en el radiador, en los manguitos o por debajo del vehículo. (Si ha estado utilizando el aire acondicionado, es normal que al parar salga agua fría).

⚠ ADVERTENCIA

Cuando el motor esté funcionando, mantenga el pelo, las manos y la ropa alejados de las partes móviles, como el ventilador y las correas de transmisión, para evitar lesiones.

5. Si la correa de distribución de la bomba de agua está rota o hay alguna fuga del refrigerante del motor, detenga inmediatamente el motor y recomendamos que llame a un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

No retire el tapón del radiador con el motor caliente. Esto puede hacer que el refrigerante salga despedido por la abertura y cause quemaduras graves.

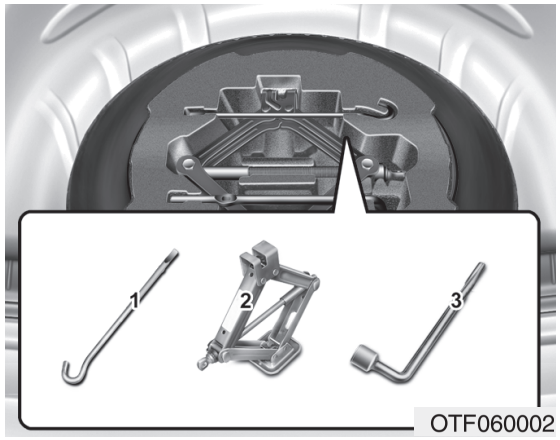
6. Si no encuentra la causa del sobrecalentamiento, espere a que la temperatura del motor vuelva a ser normal. A continuación, si ha habido fuga de refrigerante, añada refrigerante en el depósito con cuidado hasta que el nivel de líquido alcance la marca media del depósito.
7. Continúe con precaución y esté atento a otros signos de sobrecalentamiento. Si el sobrecalentamiento sucede otra vez, recomendamos que llame a un distribuidor Kia autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN

Una pérdida considerable de refrigerante indica que existe una fuga en el sistema de refrigeración y recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

SI SUFRE UN PINCHAZO

El gato y las herramientas



El gato, la palanca del gato y la llave de las tuercas de las ruedas se encuentran en el maletero. Abra la tapa del cajón del maletero para sacar las herramientas.

(1) Palanca del gato

(2) Gato

(3) Llave de las tuercas de las ruedas

Instrucciones para levantar el vehículo con el gato

El gato sólo se utiliza para cambiar una rueda en caso emergencia.

Para evitar que el gato vibre cuando el vehículo está en marcha, guárdelo correctamente.

Siga las instrucciones para levantar el vehículo con el gato para reducir la posibilidad de sufrir lesiones.

⚠ ADVERTENCIA

- Cambiar una rueda

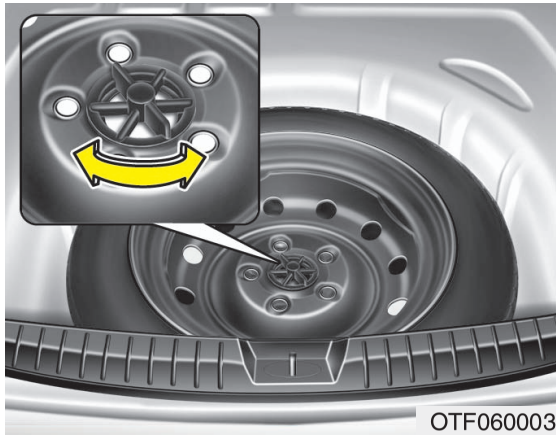
- **Nunca intente reparar el vehículo en las vías de circulación, en la vía pública o en la autopista.**
- **Antes de cambiar una rueda, saque el vehículo por completo de la calzada al arcén. El gato debe usarse sobre un terreno firme y horizontal. Si no encuentra una superficie firme y horizontal fuera de la calzada, avise a una grúa.**
- **Asegúrese de utilizar las posiciones delantera y trasera correctas para apoyar el gato; no use nunca los paragolpes u otra parte del vehículo para este fin.**

(continúa)

(continúa)

- **El vehículo podría soltarse del gato y causar heridas graves o la muerte.**
- **No se coloque debajo de un vehículo elevado con un gato.**
- **No encienda o haga funcionar el motor mientras el vehículo esté sobre el gato.**
- **No permita que nadie permanezca en el interior del vehículo mientras está sobre el gato.**
- **Asegúrese de que todos los niños están en un lugar seguro lejos de la carretera y del vehículo que se va a levantar con el gato.**

Retirar y guardar la rueda de repuesto

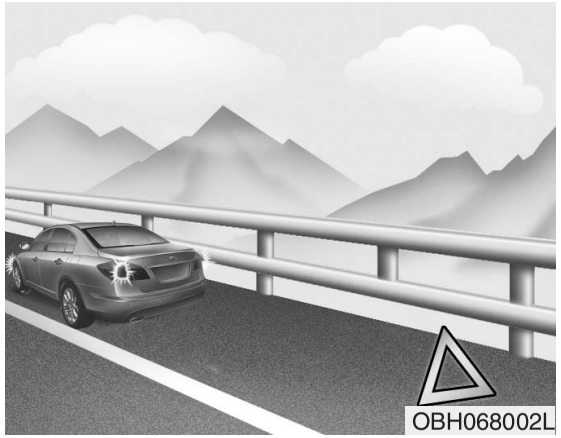

OTF060003

Gire el perno de palomilla de apriete de la rueda en sentido antihorario.

Guarde el neumático siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

Para impedir que la rueda de respuesto y las demás herramientas se muevan mientras el coche está en marcha, guárdelas correctamente.

Cambiar una rueda


OBH068002L

1. Estacione en una superficie horizontal y aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. Ponga la palanca de cambio en R (marcha atrás) si dispone de cambio manual o en P (estacionamiento) con cambio automático.
3. Encienda los intermitentes de emergencia.



1JBA6504

4. Saque la llave de tuercas de las ruedas, el gato, la palanca del gato y la rueda de repuesto del vehículo.
5. Bloquee por delante y por detrás la rueda opuesta en diagonal a la posición del gato.

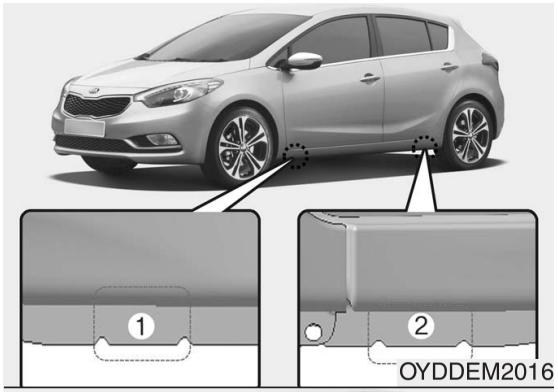
⚠ ADVERTENCIA - Cambiar una rueda

- **Para evitar que el vehículo se mueva mientras se está cambiando una rueda, accione siempre a fondo el freno de estacionamiento y bloquee la rueda opuesta en diagonal a la rueda que se está cambiando.**
- **Recomendamos calzar las ruedas del vehículo y que nadie permanezca dentro de él cuando se esté levantando con el gato.**



OYDDEM2004

6. Afloje las tuercas de las ruedas una por una en sentido contrario a las agujas del reloj, pero no las saque hasta que la rueda se separe del suelo.



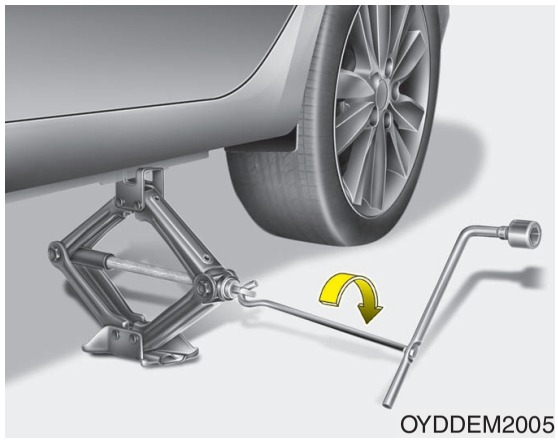


7. Coloque el gato delante (1) o detrás (2) en la posición correspondiente más cercana a la rueda que está cambiando. Sitúe el gato en los lugares designados a tal efecto bajo la carrocería.

Las posiciones para colocar el gato son placas soldadas a la carrocería con dos pestañas y un punto elevado para graduar con el gato.

⚠ ADVERTENCIA
- Colocación del gato

Para reducir el riesgo de lesiones, use únicamente el gato suministrado con el vehículo y colóquelo en la posición correcta; no utilice ninguna otra parte del vehículo para apoyar el gato.



8. Introduzca la manivela en el gato y gírela en el sentido de las agujas del reloj, elevando el vehículo hasta que la rueda se separe del suelo. Esta distancia es de aproximadamente 30 mm (1,2 in.). Antes de sacar las tuercas de las ruedas, asegúrese de que el vehículo se mantiene estable y que no hay riesgo de que se mueva o se deslice.

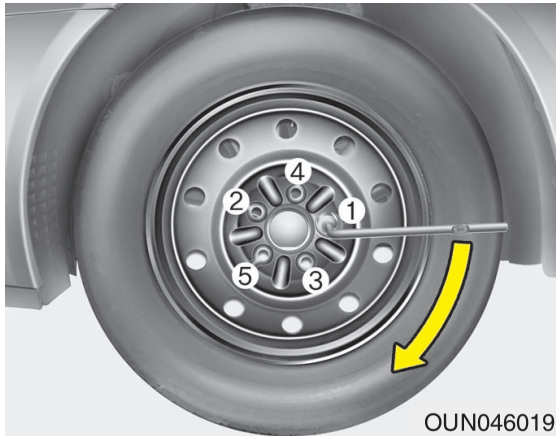
9. Afloje las tuercas de la rueda y retírelas con los dedos. Deslice la rueda fuera de los pernos y déjela horizontal para que no ruede. Para colocar la rueda en el cubo levante la rueda de repuesto, alinee los orificios con los pernos y deslice la rueda sobre ellos. Si le resulta difícil, incline ligeramente la rueda y haga coincidir el orificio superior de la rueda con el perno superior. A continuación mueva la rueda adelante y atrás hasta que se deslice sobre los demás pernos.

⚠ ADVERTENCIA

Las llantas pueden tener bordes afilados. Manéjelos con cuidado para evitar posibles lesiones graves. Antes de colocar la rueda, asegúrese de que no haya nada en ella ni en el cubo (barro, alquitrán, gravilla, etc.) que pueda impedir que la rueda quede sujeta firmemente contra el cubo.

Si hay algo, retírelo. Si no hay buen contacto entre las superficies de montaje de la rueda y el cubo, se pueden aflojar las tuercas y soltarse la rueda. Si se suelta una rueda, puede perderse el control del vehículo. Eso puede traducirse en lesiones graves o mortales.

10. Para volver a colocar la rueda, sujétela en los pernos, ponga las tuercas sobre éstos y apriételas fuertemente con los dedos. Mueva la rueda para comprobar que está bien asentada y vuelva a apretar las tuercas con los dedos todo lo que pueda.
11. Baje el coche al suelo girando la llave de las tuercas de las ruedas en sentido contrario a las agujas del reloj.



Coloque después la llave como se muestra en la figura y apriete las tuercas de la rueda. Asegúrese de que la cazoleta asienta completamente sobre la tuerca. No se ponga de pie sobre la llave ni utilice un tubo para prolongar el brazo de palanca.

Apriete por tuercas alternas hasta terminar con todas. Después, vuelva a comprobar el apriete de todas ellas. Después de cambiar las ruedas, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

Par de apriete de las tuercas de las ruedas

Rueda de acero y de aleación de aluminio: 9~11 kg.m

Si dispone de manómetro, retire el tapón de la válvula y compruebe la presión de aire del neumático. Si la presión es menor que la recomendada, conduzca despacio hasta la estación de servicio más próxima e infle los neumáticos hasta la presión correcta. Si es excesiva, ajústela hasta que sea correcta. Vuelva a colocar siempre el tapón de la válvula después de comprobar o ajustar la presión de los neumáticos. Si no pone el tapón, puede salirse aire del neumático. Si pierde el tapón de la válvula, compre otro tan pronto como sea posible.

Después de haber cambiado las ruedas, asegure siempre la rueda pinchada en su sitio y vuelva a guardar el gato y las herramientas en su lugar habitual.

⚠ PRECAUCIÓN

En su vehículo se usan roscas métricas para las tuercas y los pernos. Asegúrese de que utiliza las mismas tuercas antes y después de cambiar la rueda, o si las cambia, que usa tuercas con roscas métricas y la misma configuración de bisel. Si monta una tuerca con rosca no métrica en un perno métrico o viceversa no asegurará adecuadamente la rueda al cubo y dañará el perno, por lo que tendrá que sustituirlo.

Tenga en cuenta que la mayoría de las tuercas de rueda no son de rosca métrica. Asegúrese de extremar el cuidado al comprobar el estilo de rosca antes de instalar las tuercas de la rueda o las ruedas. Si tiene dudas, consulte con un concesionario de Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA
- Pernos de las ruedas
Si los pernos están dañados, pueden perder su capacidad para retener la rueda. Esto podría provocar la pérdida de la rueda y una colisión con lesiones graves.

Para evitar que el gato, la palanca del gato, la llave de las tuercas de las ruedas y la rueda de repuesto vibren cuando el vehículo está en marcha, guárdelas correctamente.

⚠ ADVERTENCIA - Presión inadecuada de la rueda de repuesto
Compruebe la presión de inflado tan pronto como sea posible después de montar la rueda de repuesto. Ajústela a la presión especificada, si es necesario. Consulte "Neumáticos y llantas" en el capítulo 8.

Importante: uso de la rueda de repuesto pequeña (opcional)
Su vehículo está equipado con una rueda de repuesto pequeña. Esta rueda de emergencia ocupa menos sitio que una normal. Es más pequeña y está pensada sólo para un uso temporal.

⚠ PRECAUCIÓN
- ***Conduzca con cuidado cuando utilice esta rueda. Sustitúyala por la rueda normal con su neumático a la primera oportunidad.***
- ***No se recomienda el funcionamiento del vehículo con más de una rueda de repuesto de emergencia.***

⚠ ADVERTENCIA
La rueda de repuesto compacta es sólo para usos de emergencia. No conduzca el vehículo a velocidades mayores de 80km con una rueda de repuesto. El neumático original debe ser reparado o cambiado lo más pronto posible para evitar un fallo de la de repuesto que podría causar lesiones personales o la muerte.

La rueda de emergencia debe inflarse a 420 kPa (60 psi).

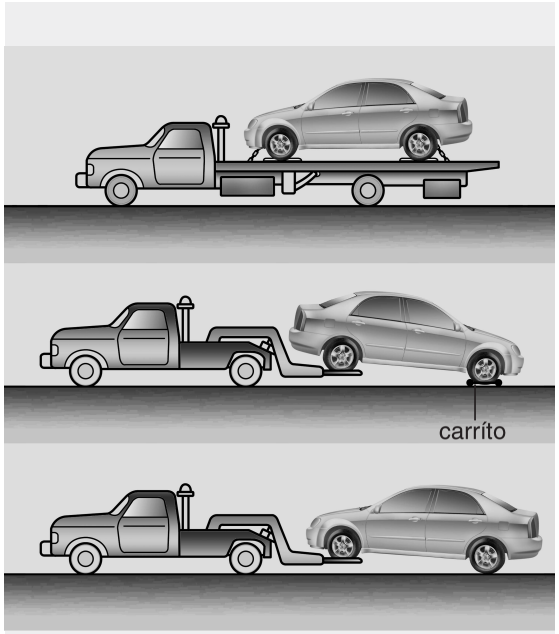
✻ ATENCIÓN
Compruebe la presión de inflado después de montarla. Ajústela a la presión especificada, si es necesario.

Cuando utilice una rueda de repuesto de emergencia, observe las siguientes precauciones:

- No exceda en ningún caso los 80 km/h (50 mph); a velocidades superiores puede estropearse el neumático.
- Si la carretera así lo exige, conduzca aún más despacio para evitar cualquier riesgo. Cualquier defecto de la carretera, como un bache grande o una piedra, puede dañar gravemente la rueda.
- El uso continuo de esta rueda en carretera puede provocar su rotura, la pérdida de control del vehículo y lesiones.
- No exceda el límite de carga del vehículo ni la carga portante máxima de la rueda indicada en el flanco del neumático de repuesto de emergencia.
- Evite conducir sobre obstáculos. El diámetro de la rueda de repuesto pequeña es menor que el de una normal, y reduce la distancia al suelo en unos 25 mm (1 pulgada), lo que podría traducirse en daños para el vehículo.
- No lave el vehículo en máquinas automáticas mientras lleve la rueda de repuesto de emergencia.
- No utilice cadenas con esta rueda de emergencia. Al ser más pequeña, la cadena no se ajustaría correctamente. Podría dañarse el vehículo y perderse la cadena.
- No monte la rueda de repuesto de emergencia en el eje delantero si ha de conducir por nieve o hielo.
- No utilice la rueda de repuesto de emergencia en ningún otro vehículo, ya que se ha diseñado especialmente para el suyo.
- La cubierta de la rueda de repuesto de emergencia dura menos que una normal. Inspecciónela con regularidad y sustitúyala cuando se gaste por otra del mismo tamaño y diseño montada en la misma rueda.
- No utilice la cubierta de la rueda de repuesto de emergencia en ningún otra rueda, ni neumáticos estándar, neumáticos de nieve, tapacubos o estabilizadores en la rueda de repuesto de emergencia. Si lo hace, puede dañar estos elementos u otros componentes del coche.
- No utilice más de una rueda de repuesto de emergencia al mismo tiempo.
- No arrastre un remolque mientras lleve la rueda de repuesto de emergencia.

REMOLQUE

Servicio de remolque



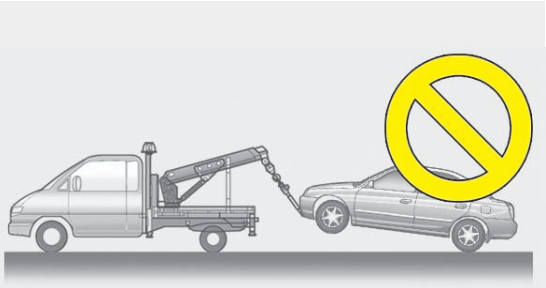
OMC045012

Si es necesario remolcar el vehículo en una emergencia, recomendamos que acuda a un concesionario autorizado de Kia o a un servicio de grúa profesional. Se necesitan seguir unos procedimientos adecuados para levantar y remolcar el vehículo y así evitar daños. Se recomienda usar carritos de transporte para las ruedas o un camión con plataforma.

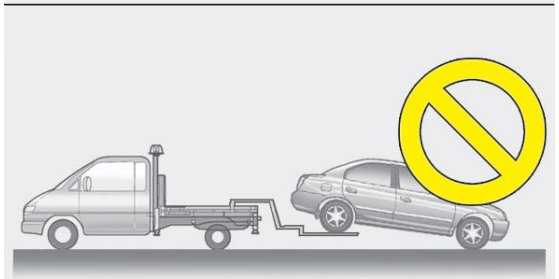
Es posible remolcar el vehículo con las ruedas traseras en el suelo (sin plataforma) y las ruedas delanteras elevadas del suelo.

Si alguna de las ruedas cargadas o los componentes de la suspensión han sufrido daños o si el vehículo se está remolcando con las ruedas delanteras apoyadas en el suelo, utilice un carrito de transporte para las ruedas delanteras.

Si el remolque lo realiza una grúa comercial y no se utilizan carritos de transporte, hay que levantar siempre la parte delantera, no la trasera.



HXD02



HXD03

⚠ PRECAUCIÓN

- ***No se debe remolcar el vehículo hacia atrás con las ruedas delanteras en el suelo, ya que podría averiarse.***
- ***No remolque con un equipo de tipo eslinga. Utilice un elevador de ruedas o una plataforma.***

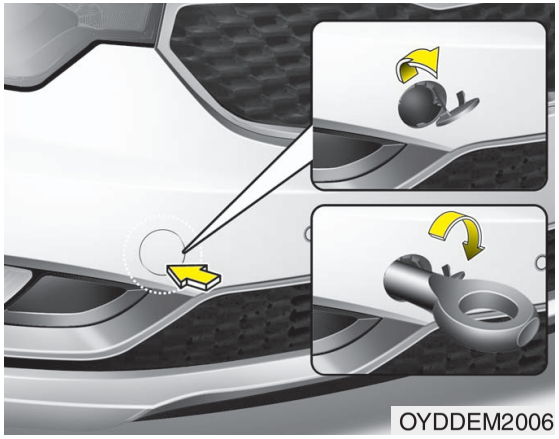
Cuando remolque el vehículo en una emergencia sin carritos de transporte:

1. Coloque la llave de contacto en la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
3. Suelte el freno de estacionamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

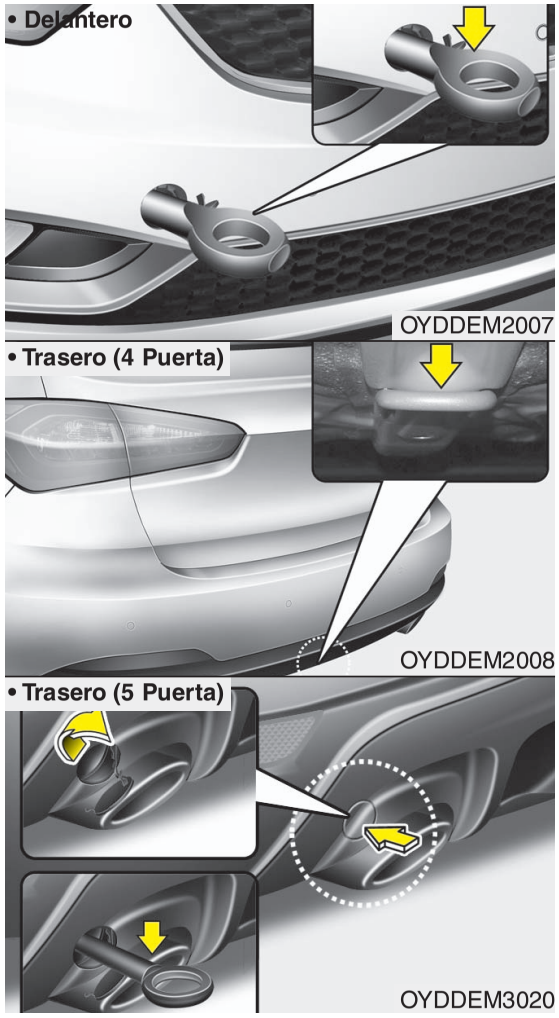
Si no coloca la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) podría dañar la caja de cambos.

Montaje del gancho de remolque (opcional)



1. Abra la tapa del maletero y saque el gancho de remolque de la caja de herramientas.
2. Retire la tapa del paragolpes trasero presionando en su parte inferior.
3. Monte el gancho y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta apretarlo bien.
4. Desmonte el gancho y coloque de nuevo la tapa cuando no lo necesite.

Remolque de emergencia



Si es necesario remolcar el vehículo, recomendamos que acuda a un concesionario autorizado de Kia o a un servicio de grúa profesional.

Si en una emergencia no dispone de servicio de grúa, puede remolcar provisionalmente el vehículo con un cable o una cadena sujetos al gancho de remolque de emergencia situado bajo la parte delantera o trasera del vehículo. Tenga mucho cuidado cuando remolque el vehículo. Siempre debe haber alguien al volante del vehículo para dirigirlo y accionar los frenos.

Con el vehículo remolcado de esta forma sólo debe circularse por vías con buen firme, a distancias cortas y a velocidades reducidas. Además, las ruedas, los ejes, los elementos de tracción, motor y transmisión, la dirección y los frenos deben encontrarse en buen estado.

- No utilice los ganchos de remolque para sacar un vehículo del barro, terrenos arenosos o cualquier otro lugar del que el vehículo no pueda salir por sus propios medios.
- No remolque un vehículo más pesado que el vehículo remolcador.
- Los conductores de ambos vehículos deberían comunicarse frecuentemente.

⚠ PRECAUCIÓN

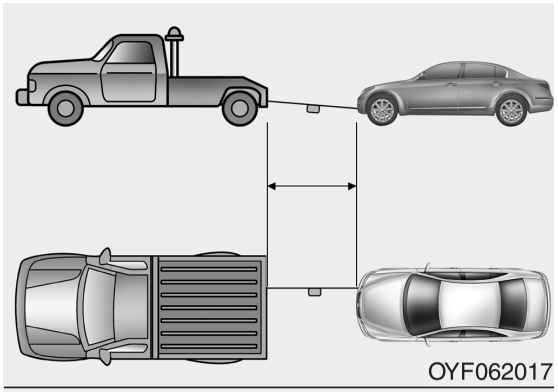
- ***Sujete una correa de remolque a los ganchos dispuestos para este fin.***
- ***Si usa otras partes del vehículo que no sean los ganchos de remolque, puede dañar la carrocería del vehículo.***
- ***Utilice un cable o una cadena fabricados especialmente para remolcar vehículos. Sujete firmemente el cable o la cadena al gancho de remolque.***

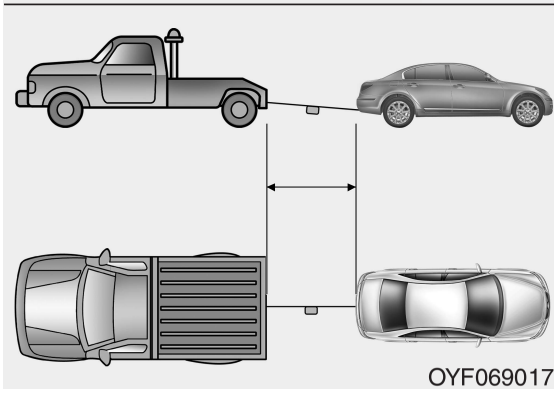
- Antes de efectuar un remolque de emergencia, asegúrese de que el gancho no está dañado ni roto.
- Sujete firmemente el cable o la cadena al gancho.
- No dé tirones sobre el gancho. Aplique la fuerza de forma progresiva.
- Para evitar que se produzcan daños en el gancho, no tire desde los lados o con un ángulo vertical. Tire siempre en línea recta.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado cuando remolque el vehículo.

- **Evite tirones bruscos o maniobras irregulares que puedan aplicar esfuerzos excesivos sobre el gancho de remolque y sobre el cable o la cadena de arrastre. Se podrían romper el gancho y el cable o la cadena, con riesgo de lesiones o daños considerables.**
- **Si no se puede mover el vehículo averiado, no se empeñe en remolcarlo. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado o con un servicio comercial de grúas.**
- **Remolque el vehículo tan en línea recta como sea posible.**
- **Manténgase alejado del vehículo durante el remolque.**


OYF062017


OYF069017

- Use un cable de remolque de menos de 5 metros de longitud. Ate un trapo de color blanco o rojo (de unos 30 cm) a la parte central del cable para ver bien éste.
- Conduzca con cuidado evitando que el cable pierda tensión.

Precauciones para efectuar un remolque de emergencia

- Gire la llave de contacto a la posición ACC para que el volante no esté bloqueado.
- Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Pise el pedal del freno con más fuerza de lo normal, ya que se habrá reducido el rendimiento de los frenos.
- Se necesitará mayor esfuerzo para mover el volante, ya que el sistema de dirección asistida no funcionará.
- Si baja por una pendiente prolongada, los frenos pueden sobrecalentarse y se reducirá su rendimiento. Deténgase a menudo y deje que los frenos se enfríen.

⚠ **PRECAUCIÓN**
- Transmisión Automático

- ***Si se remolca el vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo, solamente se puede hacer desde la parte delantera. Asegúrese de que la marcha está en punto muerto.***

  Asegúrese de que la dirección está desbloqueada colocando el contacto en la posición ACC.

  Siempre debe haber alguien al volante del vehículo remolcado para manejar el volante y los frenos.
- ***Para evitar daños en la transmisión automática, límite la velocidad a 15 km/h (10 mph) y conduzca menos de 1,5 km (1 milla) a remolque.***
- ***Antes de remolcar el vehículo comprueb las fugas de líquido de la transmisión automática bajo cu vehículo.***

  Si el líquido de la transmisión automática está vertiendo, se debe utilizar un equipo de plataforma plana o de plataforma rodante.

Mantenimiento

Compartimento del motor 7-3
Servicios de mantenimiento. 7-5
• Responsabilidad del propietario 7-5
• Precauciones en el mantenimiento realizado por el propietario 7-5
Mantenimiento por el propietario 7-7
• Programa de mantenimiento realizado por el propietario 7-7
Servicio de mantenimiento programado 7-9
Explicación de los elementos de mantenimiento programado 7-25
Aceite del motor 7-28
• Cambio del aceite del motor y del filtro 7-29
Refrigerante del motor 7-30
• Comprobación del nivel de refrigerante 7-30
• Cambio del refrigerante 7-33
Líquido de frenos/embrague 7-34
• Comprobación del nivel de líquido de frenos y embrague 7-34
Líquido del lavaparabrisas 7-35
• Comprobación del nivel de líquido del lavaparabrisas 7-35
Freno de estacionamiento 7-35
Filtro de aire 7-36
• Cambio del filtro 7-36
Filtro de aire del climatizador. 7-38
• Inspección del filtro 7-38
Escobillas del limpiaparabrisas 7-40
• Inspección de las escobillas. 7-40
• Sustitución de las escobillas 7-40
Batería 7-43
• Para un mejor servicio de la batería 7-43
• Etiqueta de la capacidad de la batería 7-45
• Carga de la batería 7-45
• Reinicialización de equipos. 7-46
Neumáticos y ruedas 7-47
• Cuidado de los neumáticos. 7-47
• Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos 7-47
• Comprobación de la presión de inflado 7-49
• Rotación de los neumáticos 7-51
• Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos 7-52
• Sustitución de los neumáticos. 7-52
• Cambio de las ruedas 7-54
• Tracción de los neumáticos. 7-54
• Mantenimiento de los neumáticos 7-55
• Etiquetado del flanco del neumático 7-55

Fusibles 7-61
- Sustitución de fusibles en el panel interior 7-62
- Sustitución de fusibles en el panel del compartimiento del motor 7-63
- Descripción del panel de fusibles y relés. 7-65

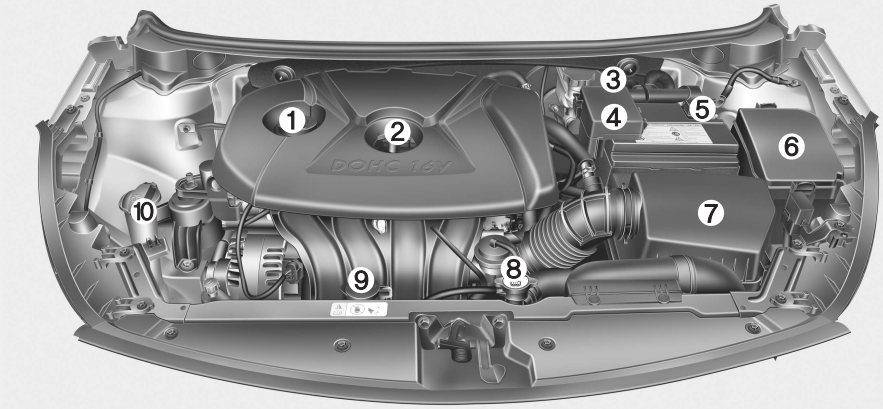
Lámparas 7-75
- Cambio de la bombilla del faro, de posición delantera, del intermitente delantero, antiniebla delantera . . 7-76
- Orientación de los faros y las luces antiniebla delanteras 7-80
- Sustitución de la lámpara del intermitente lateral. . . 7-85
- Sustitución de la lámpara del grupo óptico posterior 7-85
- Cambio de la bombilla de la tercera luz de freno . . 7-88
- Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula . . . 7-88
- Sustitución de la lámpara de la luz interior 7-89

Cuidado del aspecto general 7-95
- Cuidado del exterior 7-95
- Cuidado del interior 7-100

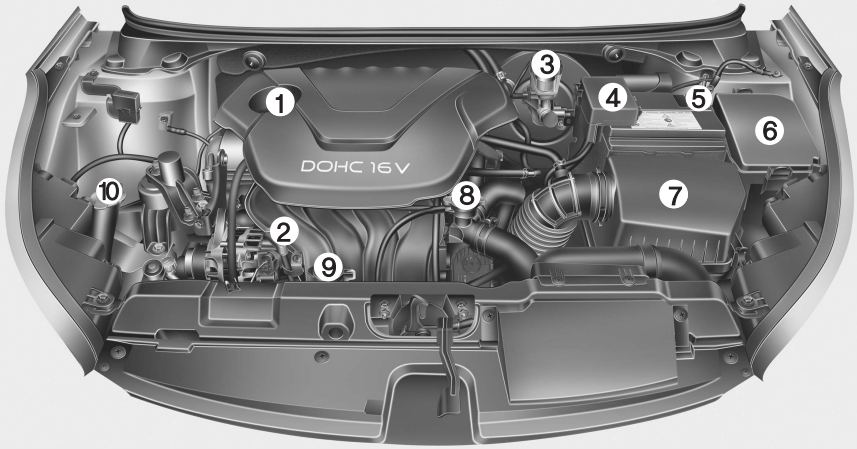
Sistema de control de emisiones 7-102
- 1. Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal. 7-102
- 2. Control evaporativo de emisiones 7-102
- 3. Sistema de control de emisiones del escape 7-103
- Precauciones para los convertidores catalíticos durante el funcionamiento 7-104

COMPARTIMENTO DEL MOTOR

■ **Motor de gasolina NU 2,0 MPI**



■ **Motor de gasolina GAMMA 1,6 MPI**



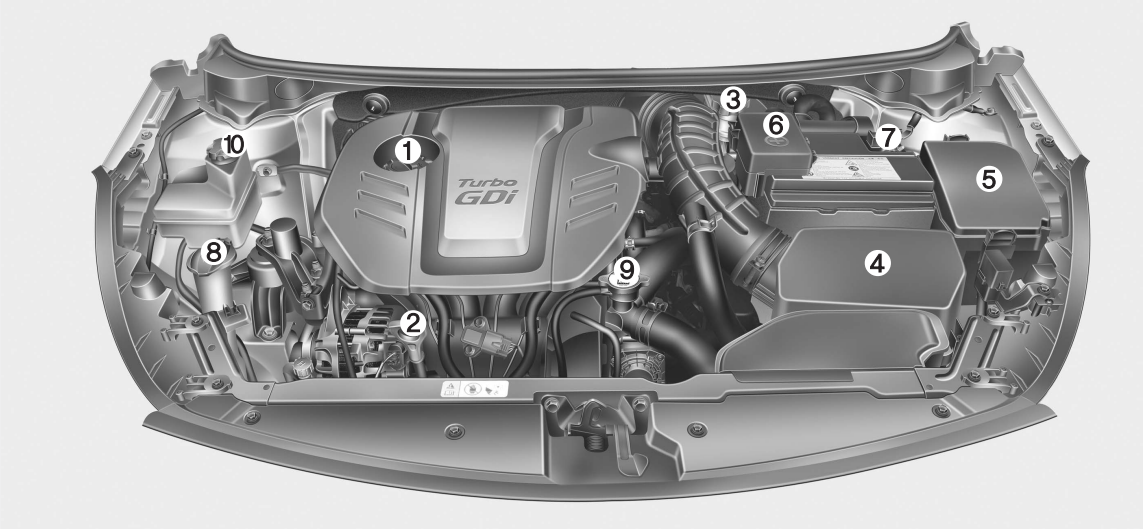
1. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
2. Varilla de nivel del aceite del motor
3. Depósito de líquido de freno/embrague*
4. Terminal positivo de la batería
5. Terminal negativo de la batería
6. Caja de fusibles
7. Filtro de aire
8. Tapón del radiador
9. Depósito de refrigerante del motor
10. Depósito de líquido del lavaparabrisas

* : opcional

❊ La compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente al de la ilustración.

OYDEMC2041

■ Motor gasolina (1,6 T-GDI)



1. Tapón de llenado de aceite del motor
2. Varilla de aceite del motor
3. Depósito de líquido de frenos/embrague*
4. Purificador de aire
5. Caja de fusibles
6. Terminal positivo de la batería
7. Terminal negativo de la batería
8. Depósito del líquido del lavaparabrisas
9. Tapón del radiador
10. Depósito de refrigerante del motor

* : opcional

❈ La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OYDNMC2067

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Se debe tener mucho cuidado cuando se realizan tareas de mantenimiento o inspección para evitar daños al vehículo y lesiones a las personas.

Un servicio inadecuado, incompleto o insuficiente puede ocasionar problemas de funcionamiento del vehículo que acarreen daños en el mismo, accidentes o lesiones.

Responsabilidad del propietario

✻ ATENCIÓN

El servicio de mantenimiento y la conservación de los documentos son responsabilidad del propietario

En general, recomendamos que solicite la reparación del vehículo por un distribuidor Kia autorizado. Debe guardar los documentos relacionados con el correcto mantenimiento que se ha realizado en su vehículo según el calendario de mantenimiento. Necesita información para establecer que ha cumplido con los requisitos de mantenimiento que le exige la garantía de su vehículo. La información detallada de la garantía la puede consultar en el libro de mantenimiento. Las reparaciones y los ajustes necesarios provocados por un mantenimiento inadecuado o una falta de mantenimiento no están cubiertos por la garantía de su vehículo.

Precauciones en el mantenimiento realizado por el propietario

Un servicio inadecuado o incompleto puede acarrear percances. En este capítulo sólo se dan instrucciones para aquellos aspectos del mantenimiento que son fáciles de llevar a cabo.

✻ ATENCIÓN

Un mantenimiento inadecuado por parte del usuario durante el periodo de garantía puede afectar a la cobertura de ésta. Consulte los detalles en el Pasaporte de Servicios que se entrega con el vehículo. Si está inseguro sobre cualquier procedimiento de mantenimiento, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA
- Tareas de mantenimiento

- **La realización de tareas de mantenimiento en un vehículo puede ser peligrosa. Se pueden recibir lesiones importantes cuando se realizan ciertos procedimientos de mantenimiento. Si carece de conocimientos, de experiencia necesaria, de herramientas o del equipamiento adecuado para realizar el trabajo, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado.**
- **Es peligroso trabajar en el compartimiento del motor cuando éste está en marcha. Todavía es más peligroso cuando se llevan puestas joyas o ropas sueltas. Pueden engancharse en partes móviles y producir lesiones.**

(continúa)

(continúa)

Por tanto, si debe hacer funcionar el motor mientras está trabajando bajo el capó, no lleve puesta ninguna joya (en particular anillos, pulseras, relojes y cadenas de cuello), y tampoco corbatas, pañuelos de cuello ni ninguna otra prenda suelta que pueda quedar cerca del motor o de los ventiladores de refrigeración.

- **No deje guantes, trapos u otros materiales combustibles en el compartimiento del motor. En caso contrario se puede producir un incendio provocado por el calor.**

MANTENIMIENTO POR EL PROPIETARIO

Las siguientes listas son las inspecciones y comprobaciones que se deben realizar al vehículo en los intervalos indicados para ayudar a garantizar la operación segura y fiable de su vehículo.

Si tiene preguntas, recomendamos que consulte a un distribuidor Kia autorizado.

Estas comprobaciones de mantenimiento efectuadas por el usuario no suelen estar cubiertas por la garantía y puede que se le cobre la mano de obra, las piezas y los lubricantes utilizados.

Programa de mantenimiento realizado por el propietario

Cuando se detenga para repostar:

- Compruebe el nivel de aceite del motor.
- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito correspondiente.
- Compruebe el nivel de líquido del lavaparabrisas.
- Observe si los neumáticos están bajos de presión.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado cuando compruebe el nivel del refrigerante del motor si éste está caliente. Puede rebosar refrigerante hirviendo y vapor que está bajo presión. Lo que pueden ocasionar quemaduras u otras lesiones importantes.

Mientras conduce el vehículo:

- Fíjese en cualquier cambio que se produzca en el ruido del escape o si se nota olor a gases de escape dentro del vehículo.
- Compruebe si se perciben vibraciones en el volante. Observe si se requiere más fuerza para mover el volante o si se le nota que va flojo o si hay algún cambio en la dirección cuando se circula en línea recta hacia delante.
- Observe si el vehículo tiende a girar permanentemente o “tira” hacia un lado cuando se circula por una carretera horizontal y sin irregularidades.
- Al detenerse, preste atención y compruebe si se escuchan ruidos inusuales, si el vehículo tira hacia un lado, si es mayor el recorrido del pedal del freno o si se nota éste duro.
- Si se producen deslizamientos o cambios en el funcionamiento de la caja de cambios, compruebe el nivel de líquido en la misma.
- Compruebe cómo funciona la posición P (estacionamiento).
- Compruebe el freno de estacionamiento.

- Compruebe si hay fugas de líquido por debajo del vehículo (es normal que gotee agua del sistema de aire acondicionado durante o después de su uso).

Por lo menos una vez al mes:

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de recuperación correspondiente.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces exteriores, incluidas las luces de freno, los indicadores intermitentes de giro y las luces de emergencia.
- Compruebe las presiones de inflado de todos los neumáticos, incluido el de repuesto.

Por lo menos dos veces al año (es decir, en primavera y en otoño):

- Compruebe si hay fugas o daños en los manguitos del radiador, de la calefacción y del aire acondicionado.
- Compruebe el funcionamiento del rociado y de las escobillas del lavaparabrisas. Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con un paño limpio humedecido con líquido.
- Compruebe la alineación de los faros.
- Compruebe el silencioso, el tubo de escape, los revestimientos y las abrazaderas.
- Compruebe el funcionamiento de los cinturones de seguridad y si muestran desgaste .
- Compruebe si están gastados los neumáticos y si están flojas sus tuercas de sujeción.

Por lo menos una vez al año:

- Limpie los orificios de desagüe de la carrocería y de las puertas.
- Engrase los goznes y los retenes de las puertas y los goznes del capó.
- Engrase los seguros y los pestillos de las puertas y del capó.
- Lubrique las juntas de goma de las puertas.
- Compruebe el sistema de aire acondicionado antes de que llegue el calor.
- Revise y lubrique los mandos y las bielas del cambio automático.
- Limpie los terminales de la batería.
- Comprobación del nivel de líquido de frenos.

SERVICIO DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Lleve a cabo el programa normal de mantenimiento si utiliza habitualmente el vehículo sin que se produzca ninguna de las condiciones siguientes. Si se presentara alguna de ellas, aplique el mantenimiento en condiciones de uso exigentes.

- Trayectos cortos frecuentes.
- Conducción por zonas polvorientas o arenosas.
- Uso prolongado de los frenos.
- Conducción en zonas salinas o donde se utilizan otras materias corrosivas.
- Conducción en rutas irregulares o con barro.
- Conducción por zonas montañosas.
- Periodos prolongados al ralentí o a poca velocidad.
- Conducción durante periodos largos con bajas temperaturas o en climas extremadamente húmedos.
- Más del 50% de la conducción con tráfico denso de ciudad en tiempo caluroso por encima de 32°C (90°F).

Si se hace funcionar el vehículo en las condiciones citadas, se debe revisar, reponer o rellenar con más frecuencia que para el mantenimiento normal descrito a continuación. Después de los periodos o las distancias que se muestran en el cuadro, continue siguiendo los intervalos de mantenimiento descritos.

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO

Deben realizarse los siguientes procedimientos de mantenimiento para asegurar un buen rendimiento y control de emisiones. Guarde las facturas de todos servicios de emisiones realizados en su vehículo para proteger su garantía. Si se muestra el kilometraje y el periodo, el mantenimiento debe realizarse cuando se produzca la primera de ambas circunstancias.

*1 : Compruebe el nivel de aceite del motor y las fugas cada 500 km (350 millas) o antes de un viaje largo.

*2 : Al conducir con temperaturas veraniegas de más de 40 °C (104 °F - Oriente Medio incluye Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán.) o al conducir a más de 170 km/h (106 millas/h) se dan condiciones de conducción adversas.

*3 : Si la gasolina de buena calidad cumple la normativa europea para combustibles (EN228) o los equivalentes incluidos los aditivos de combustible no están disponibles, se recomienda una botella de aditivo. Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor Kia autorizado. No mezcle otros aditivos.

*4 : El filtro de combustible se considera como una pieza que no necesita mantenimiento pero se recomienda una comprobación periódica ya que el calendario de mantenimiento de esta pieza depende de la calidad del combustible. Si ocurre algo importante como restricciones de fluido de combustible, subidas/ pérdidas de potencia, problemas en el arranque, etc., recomendamos que cambie inmediatamente el filtro de combustible, sin tener en cuenta el calendario de mantenimiento, y que consulte con un distribuidor Kia autorizado para más detalles.

*5 : Ajuste el alternador y la dirección asistida (y la correa de transmisión de la bomba de agua) y la correa de transmisión del aire acondicionado (opcional). Compruebe y si es necesario, repare o cambie.

*6 : Según su conveniencia, puede cambiarse antes del intervalo correspondiente cuando realiza el mantenimiento de otros elementos.

*7 : Compruebe el ruido excesivo de la válvula y/o las vibraciones del motor y ajuste si es necesario. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

*8 : Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionaza o agua suave para su vehículo y nunca mezcle aguas duras con el refrigerante llenado en fábrica. Un mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar serias averías o daños en el motor.

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

15.000 km (10.000 millas) o 12 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire
  - Excepto Oriente Medio, India
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos/del embrague (opcional)
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno (opcional)
- ❑ Revise los forros y tambores del freno (opcional)
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos
  (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la manguera de vacío
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio, India

(Continúa)

(Continúa)

- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor)
  - Excepto Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
  (cada 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor) - Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
  (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Para Europa
  (Cambie a los 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Excepto Europa
  (Primero, Cambie a los 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses, y luego cambie cada 8.000 km (5.000 millas) o 6 meses)
- ❑ Revise el intercooler, la manguera de entrada/salida, la manguera de toma de aire (TGDI)
  (Cada 10.000km (6.500 millas))
- ❑ Añada aditivos para combustible *3
  (cada 5.000 km o 6 meses)

❈ Revise : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

30.000 km (20.000 millas) o 24 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire
  - Excepto Oriente Medio, India
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise todo el sistema eléctrico
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos/del embrague (opcional)
- ❑ Revise el pedal del freno/embrague
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno (opcional)
- ❑ Revise los árboles de la transmisión y las fundas
- ❑ Revise los forros y tambores del freno (opcional)
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el filtro del combustible *4
- ❑ Revise el filtro de aire del depósito de combustible
- ❑ Revise el freno de estacionamiento

(Continúa)

(Continúa)

- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos
  (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la manguera de vacío
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio, India
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor)
  - Excepto Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
  (cada 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor) - Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
  (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Para Europa
  (Cambie a los 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Excepto Europa
  (Primero, Cambie a los 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses, y luego cambie cada 8.000 km (5.000 millas) o 6 meses)

(Continúa)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

(Continúa)

❑ Revise el intercooler, la manguera de entrada/salida, la manguera de toma de aire (TGDI)
(Cada 10.000km (6.500 millas))

❑ Añada aditivos para combustible *3
(cada 5.000 km o 6 meses)

❉ Revise : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

45.000 km (30.000 millas) o 36 meses

- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos/del embrague (opcional)
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno (opcional)
- ❑ Revise los forros y tambores del freno (opcional)
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la manguera de vacío
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor)
  - Excepto Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
    (cada 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)

(Continúa)

(Continúa)

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor) - Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
  (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Para Europa
  (Cambie a los 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Excepto Europa
  (Primero, Cambie a los 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses, y luego cambie cada 8.000 km (5.000 millas) o 6 meses)
- ❑ Revise el intercooler, la manguera de entrada/salida, la manguera de toma de aire (TGDI)
  (Cada 10.000km (6.500 millas))
- ❑ Añada aditivos para combustible *3
  (cada 5.000 km o 6 meses)

❊ Revise : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

60.000 km (40.000 millas) o 48 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire
  - Excepto Oriente Medio, India
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise todo el sistema eléctrico
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos/del embrague (opcional)
- ❑ Revise el pedal del freno/embrague
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno (opcional)
- ❑ Revise los forros y tambores del freno (opcional)
- ❑ Revise los árboles de la transmisión y las fundas
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones del combustible
- ❑ Revise el freno de estacionamiento
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección

(Continúa)

(Continúa)

- ❑ Revise los neumáticos
  (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise el líquido de la transmisión manual (opcional)
- ❑ Revise la manguera de vapor y el tapón de llenado de combustible
- ❑ Revise la manguera de vacío
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio, India
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor)
  - Excepto Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
  (cada 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor) - Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
  (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Para Europa
  (Cambie a los 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Excepto Europa
  (Primero, Cambie a los 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses, y luego cambie cada 8.000 km (5.000 millas) o 6 meses)

(Continúa)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

(Continúa)

- ❑ Revise el intercooler, la manguera de entrada/salida, la manguera de toma de aire (TGDI) (Cada 10.000km (6.500 millas))
- ❑ Cambie el filtro del combustible *4
- ❑ Cambie el filtro de aire del depósito de combustible
- ❑ Cambie las bujías (Níquel)
- ❑ Revise el sistema de refrigeración (primero a los 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses, luego cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Añada aditivos para combustible *3 (cada 5.000 km o 6 meses)

❊ Revise : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

75.000 km (50.000 millas) o 60 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire
  - Excepto Oriente Medio, India
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos/del embrague (opcional)
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno (opcional)
- ❑ Revise los forros y tambores del freno (opcional)
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos
  (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la manguera de vacío
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio, India
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)

(Continúa)

(Continúa)

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor)
  - Excepto Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
    (cada 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor) - Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
  (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Para Europa
  (Cambie a los 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Excepto Europa
  (Primero, Cambie a los 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses, y luego cambie cada 8.000 km (5.000 millas) o 6 meses)
- ❑ Revise el intercooler, la manguera de entrada/salida, la manguera de toma de aire (TGDI)
  (Cada 10.000km (6.500 millas))
- ❑ Añada aditivos para combustible *3
  (cada 5.000 km o 6 meses)

❉ Revise : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

90.000 km (60.000 millas) o 72 meses

- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise todo el sistema eléctrico
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos/del embrague (opcional)
- ❑ Revise el pedal del freno/embrague
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno (opcional)
- ❑ Revise los forros y tambores del freno (opcional)
- ❑ Revise la correa de transmisión *5 - Excepto Europa
- ❑ Revise la correa de transmisión *5 - Para Europa (primero a los 90.000 km (60.000 millas) o 72 meses, luego cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Revise los árboles de la transmisión y las fundas
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el filtro del combustible *4
- ❑ Revise el filtro de aire del depósito de combustible
- ❑ Revise el freno de estacionamiento

(Continúa)

(Continúa)

- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la manguera de vacío
- ❑ Revise la holgura de válvulas *6 *7 (para GAMMA 1,6 motor) (cada 90.000 km (60.000 millas) o 72 meses)
- ❑ Revise el sistema de refrigeración (primero a los 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses, luego cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor) - Excepto Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2 (cada 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor) - Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2 (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)

(Continúa)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

(Continúa)

❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
- Para Europa
(Cambie a los 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)

❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
- Excepto Europa
(Primero, Cambie a los 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses, y luego cambie cada 8.000 km (5.000 millas) o 6 meses)

❑ Revise el intercooler, la manguera de entrada/salida, la manguera de toma de aire (TGDI)
(Cada 10.000km (6.500 millas))

❑ Añada aditivos para combustible *3
(cada 5.000 km o 6 meses)

❊ Revise : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

105.000 km (70.000 millas) o 84 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire
  - Excepto Oriente Medio, India
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos/del embrague (opcional)
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno (opcional)
- ❑ Revise los forros y tambores del freno (opcional)
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos
  (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la manguera de vacío
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio, India
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)

(Continúa)

(Continúa)

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor)
  - Excepto Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
    (cada 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor) - Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
  (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Para Europa
  (Cambie a los 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
  - Excepto Europa
  (Primero, Cambie a los 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses, y luego cambie cada 8.000 km (5.000 millas) o 6 meses)
- ❑ Revise el intercooler, la manguera de entrada/salida, la manguera de toma de aire (TGDI)
  (Cada 10.000km (6.500 millas))
- ❑ Añada aditivos para combustible *3
  (cada 5.000 km o 6 meses)

❉ Revise : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

120.000 km (80.000 millas) o 96 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire
  - Excepto Oriente Medio, India
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise todo el sistema eléctrico
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos/del embrague (opcional)
- ❑ Revise el pedal del freno/embrague
- ❑ Revise el sistema de refrigeración
  (primero a los 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses, luego cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise los forros y tambores del freno (opcional)
- ❑ Revise la correa de transmisión *5
  (primero a los 90.000 km (60.000 millas) o 72 meses, luego cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Revise los árboles de la transmisión y las fundas
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera

(Continúa)

(Continúa)

- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones del combustible
- ❑ Revise el freno de estacionamiento
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos
  (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise el líquido de la transmisión manual (opcional)
- ❑ Revise la manguera de vapor y el tapón de llenado de combustible
- ❑ Revise la manguera de vacío
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio, India
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor)
  - Excepto Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
    (cada 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (MPI Motor) - Oriente Medio, América Central y Sudamérica *1 *2
  (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)

(Continúa)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

(Continúa)

❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
- Para Europa
(Cambie a los 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses)

❑ Cambie el aceite del motor y el filtro (TGDI) *1 *2
- Excepto Europa
(Primero, Cambie a los 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses, y luego cambie cada 8.000 km (5.000 millas) o 6 meses)

❑ Revise el intercooler, la manguera de entrada/salida, la manguera de toma de aire (TGDI)
(Cada 10.000km (6.500 millas))

❑ Cambie el filtro del combustible *4

❑ Cambie el filtro de aire del depósito de combustible

❑ Cambie las bujías (Níquel)

❑ Cambie las bujías (Iridio)
(cada 160.000 km (100.000 millas))

❑ Cambie el refrigerante *6 *8
(primero a los 200.000 km (120.000 millas) o 120 meses luego cada 40.000 km (25.000 millas) o 24 meses)

❑ Añada aditivos para combustible *3
(cada 5.000 km o 6 meses)

❊ Revise : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

No es necesario realizar comprobaciones o mantenimiento

❑ Líquido de la transmisión automática

MANTENIMIENTO EN CONDICIONES DE USO EXIGENTES (EXCEPTO EUROPA)

Los elementos siguientes deben recibir servicio con más frecuencia en coches que se utilicen principalmente en condiciones exigentes.

Consulte la tabla siguiente para los intervalos de mantenimiento adecuados.

R : Cambie I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

Elemento de mantenimiento		Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condición de la conducción
Aceite del motor y filtro de aceite del motor	Oriente Medio *1, Brasil, T-GDI (Excepto Europa)	R	Cada 5.000 km (3.000 millas) o cada 6 meses	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
	Excepto Oriente Medio *1, Brasil, T-GDI (Para Europa)	R	Cada 7.500 km (5.000 millas) o cada 6 meses	
Elemento del filtro de aire		R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	C, E
Bujías		R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	A, B, H, I, L
Líquido del cambio manual		R	Cada 120.000 km (80.000 millas)	C, D, E, G, H, I, K
Líquido del cambio automático		R	Cada 100.000 km (62.000 millas)	A, C, F, G, I
Caja de la cremallera, varillaje y guardapolvos de la dirección		I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G

*1 : Oriente Medio incluye Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán.

Elemento de mantenimiento	Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condición de la conducción
Trócolas de la suspensión delantera	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G
Frenos de disco y pastillas, pinzas y discos (opcional)	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, G, H
Forros y tambores del freno (opcional)	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, G, H
Freno de estacionamiento	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, G, H
Palier y guardapolvos	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G, H, I
Filtro del climatizador (opcional)	R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	C, E

Condiciones de conducción exigentes

A : Recorrer distancias cortas de menos de 8 km (5 millas) repetidamente a temperatura normal o de menos de 16 km (10 millas) a temperatura de congelación.

B : Motor en ralentí durante un largo periodo o conducción a marcha lenta durante largas distancias.

C : Conducción en calzadas abruptas, polvorientas, embarradas, no pavimentadas, con gravilla o con sal.

D : Circulación en zonas que utilizan sal y otros materiales corrosivos o en tiempo muy frío.

E : Conducción en zonas arenosas.

F : Conducción en tráfico denso a más de 32°C.

G : Conducción cuesta arriba, cuesta abajo o en montañas.

H : Arrastre de un remolque (opcional).

I : Conducción como coche de policía, taxi, vehículo comercial o con un remolque.

J : Conducción por encima de 140 km/h (87 millas/h).

K : Conducción por encima de 170 km/h (106 millas/h).

L : Conducción con paradas frecuentes.

EXPLICACIÓN DE LOS ELEMENTOS DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Aceite del motor y filtro

Se deben cambiar el aceite del motor y el filtro con los intervalos señalados en el programa de mantenimiento. Si se conduce el coche en situaciones exigentes, se requieren cambios más frecuentes de aceite y filtro.

Correas de transmisión

Revise todas las correas de transmisión por si presentan cortes, grietas, desgaste excesivo o impregnación con aceite, y cámbielas si es preciso. Compruebe periódicamente que la tensión de las correas de transmisión es la correcta y ajústela si es preciso.

Filtro de combustible

Un filtro obstruido puede limitar la velocidad a la que puede circular el vehículo, dañar el sistema de escape y dificultar el arranque. Si se acumula una cantidad excesiva de materias extrañas en el depósito de combustible, puede que haya que cambiar el filtro frecuentemente.

Después de instalar un filtro nuevo, haga funcionar el motor durante varios minutos y compruebe si hay fugas en las conexiones. Recomendamos que haga instalar los filtros de combustible por un distribuidor Kia autorizado.

Conducciones, manguitos y conexiones del combustible

Compruebe si hay fugas o daños en las conducciones, los manguitos y las conexiones de combustible. Recomendamos que haga cambiar inmediatamente cualquier pieza dañada o que presente fugas por un distribuidor Kia autorizado.

Manguito de vapor y tapón de llenado de combustible

Se deben revisar el manguito de vapor y el tapón de llenado de combustible con los intervalos señalados en el programa de mantenimiento. Asegúrese de se vuelven a colocar correctamente el manguito o el tapón que se montan nuevos.

Manguitos de ventilación del vacío del cárter del cigüeñal (opcional)

Revise la superficie de los manguitos por si presentan daños producidos por el calor o por desgaste mecánico. Si la goma está dura y frágil, presenta grietas, desgarros, cortes, rozamientos y abombamientos son señales de deterioro. Se debe prestar especial atención al examinar las superficies de los manguitos próximas a puntos de elevada temperatura, como por ejemplo el colector de escape.

Inspeccione el recorrido del manguito para asegurarse de que no toca ningún punto caliente, borde afilado o componentes móviles que puedan ocasionar daños por acción del calor o por desgaste mecánico.

Revise todas las conexiones de los manguitos, tales como abrazaderas y acoplamientos, para asegurarse de que están bien fijos y sin fugas. Cuando haya señales de deterioro o de daño, cambie inmediatamente los manguitos.

Filtro del aire

Recomendamos que haga cambiar el filtro del purificador de aire por un distribuidor Kia autorizado.

Bujías

Asegúrese de montar bujías nuevas de la graduación adecuada.

Juego de válvulas (para GAMMA 1,6 Motor)

Compruebe si las válvulas hacen demasiado ruido y efectúe los ajustes necesarios. Recomendamos que haga revisar la holgura de válvulas por un distribuidor Kia autorizado.

Sistema de refrigeración

Compruebe los componentes del sistema de refrigeración, tales como el radiador, el depósito de refrigerante, los manguitos y las conexiones por si presentan fugas y daños. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas.

Refrigerante

Cambie el refrigerante con los intervalos señalados en el programa de mantenimiento.

Líquido de cambio manual (opcional)

Revise el líquido de la caja de cambios manual de acuerdo con el manual de mantenimiento.

Líquido para el cambio automático (opcional)

El líquido de transmisión automática no tiene que comprobarse bajo condiciones de uso normales.

Pero en condiciones adversas, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado siguiendo el calendario de mantenimiento.

✻ ATENCIÓN

El color del líquido de la transmisión automática es básicamente rojo.
A medida que se conduce el coche, el líquido de la transmisión automática se hará más oscuro. Esta es una condición normal y no debe juzgar el cambio del líquido basándose en que el color ha cambiado.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***El uso de un líquido no indicado puede producir un funcionamiento defectuoso del cambio y su fallo.***
- ***Utilice únicamente el líquido de cambio automático recomendado. (Consulte el apartado "Lubricantes recomendados y capacidades" del capítulo 8.)***

Manguitos y conductos del freno

Compruebe visualmente si están correctamente instalados o si presentan rozaduras, grietas, desperfectos o fugas de cualquier tipo. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas.

Líquido de frenos

Compruebe el nivel de líquido de frenos en el depósito correspondiente. El nivel debe encontrarse entre las señales MIN y MAX del costado del depósito. Utilice únicamente líquido de frenos hidráulicos conforme con DOT 3 o DOT 4.

Freno de estacionamiento

Revise el freno de estacionamiento, incluidos la palanca (o el pedal) y los cables.

Discos, pastillas, pinzas y rotores del freno

Compruebe si las pastillas presentan un desgaste excesivo, si los discos presentan roces o desgaste y si las pinzas muestran fugas de líquido.

Para más infomraicón sobre la comprobación del límite de desgaste de las pastillas o revestimiento, consulte la página web de Kia.
(http://brakemanual.kia.co.kr)

Pernos de montaje de la suspensión

Compruebe si las conexiones de la suspensión están flojas o presentan daños. Vuelva a apretarlas aplicando el par señalado.

Caja de engranajes de la dirección, bielas y guardapolvos/ rótula del brazo inferior

Con el vehículo detenido y el motor parado, compruebe si hay un juego excesivo en el volante.

Compruebe si las bielas están dobladas o presentan daños. Compruebe si los guardapolvos y las rótulas presentan deterioro, grietas o daños. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas.

Palieres y guardapolvos

Compruebe si los palieres, los guardapolvos y las abrazaderas presentan grietas, deterioro o daños. Sustituya cualquier componente dañado y, en caso necesario, vuelva a engrasar.

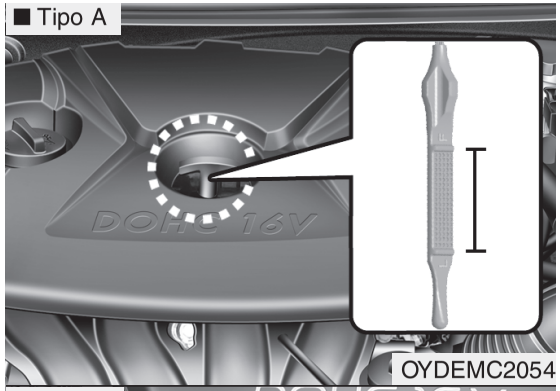
Refrigerante del aire acondicionado (opcional)

Compruebe si hay fugas o daños en las conducciones y en las conexiones del aire acondicionado.

ACEITE DEL MOTOR

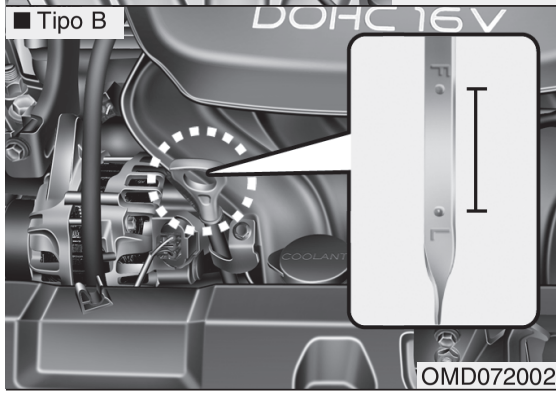
Compruebe el nivel del aceite del motor.

■ Tipo A



OYDEMC2054

■ Tipo B



OMD072002

1. Asegúrese de colocar el vehículo sobre un suelo horizontal.
2. Ponga en marcha el motor y deje que alcance la temperatura de funcionamiento normal.
3. Pare el motor y espere unos minutos (por 5 minutos) para que el aceite vuelva al cárter.
4. Extraiga la varilla, límpiela y vuelva a introducirla a fondo.

⚠ ADVERTENCIA
- Manguito del radiador

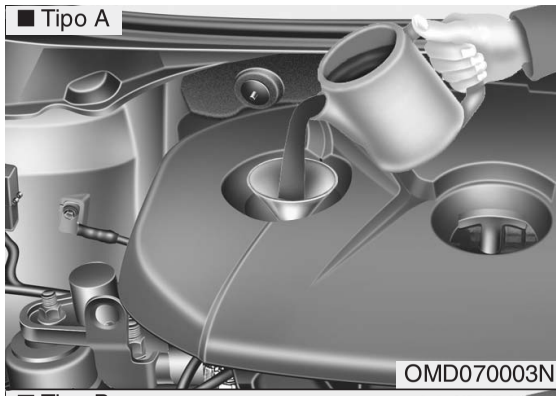
Al comprobar o añadir aceite del motor, tenga mucho cuidado de no tocar el manguito del radiador, ya que puede estar muy caliente y producirle quemaduras.

5. Vuelva a extraer la varilla y compruebe el nivel. Debe encontrarse entre F y L.

⚠ PRECAUCIÓN

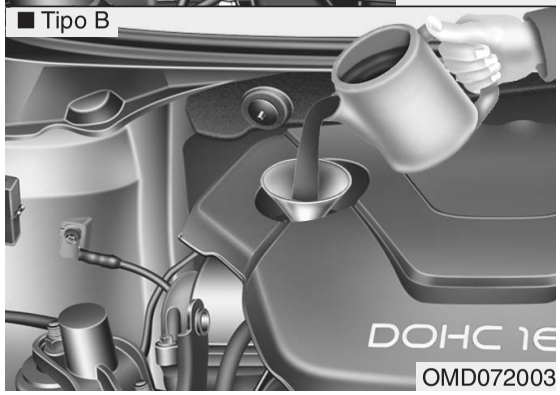
- ***No llene en exceso con aceite de motor.***
  Podría causar daños al motor.
- ***No derrame aceite del motor al rellenarlo o cambiarlo. Si derrama aceite del motor en el compartimento motor, límpielo inmediatamente.***

■ Tipo A



OMD070003N

■ Tipo B



OMD072003

Si se encuentra en la L o cerca de ella, añada aceite para que el nivel llegue a F. **No se pase en el llenado.**

Utilice un embudo para evitar que el aceite se derrame por los componentes del motor.

Utilice únicamente el aceite de motor indicado. (Consulte el apartado "Lubricantes recomendados y capacidades" del capítulo 8.)

⚠ PRECAUCIÓN

No llene en exceso con aceite de motor. Podría causar daños al motor.

Cambio del aceite del motor y del filtro

Recomendamos que haga cambiar el aceite del motor y el filtro por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

El aceite de motor usado puede producir irritaciones o cáncer de piel si entra en contacto con ella durante periodos prolongados. El aceite usado contiene productos químicos que han producido cáncer en animales de laboratorio. Proteja siempre la piel lavándose las manos a fondo con jabón y agua caliente tan pronto como sea posible después de haber manipulado aceite usado.

REFRIGERANTE DEL MOTOR

El sistema de refrigeración de alta presión dispone de un depósito lleno de refrigerante con anticongelante para que sirva para todo el año. El depósito se llena en fábrica.

Compruebe, al menos una vez al año, el nivel del producto anticongelante y refrigerante, al principio del invierno y antes de viajar a un clima más frío.

Comprobación del nivel de refrigerante

⚠ ADVERTENCIA



Retirada del tapón del radiador

- **No intente nunca quitar el tapón del radiador con el motor funcionando o caliente. De hacerlo, puede producir daños en el sistema de refrigeración y en el motor, y ocasionar lesiones graves producidas por el refrigerante caliente o el vapor.**

(continúa)

(continúa)

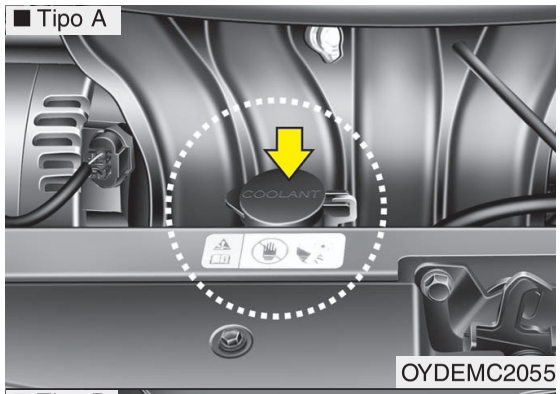
- **Apague el motor y espere hasta que se enfríe. Tenga mucho cuidado cuando quite el tapón del radiador. Envuélvalo en un paño grueso y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el primer tope. Échelo hacia atrás mientras se reduce la presión en el sistema de refrigeración. Cuando esté seguro de que se ha liberado toda la presión, apriete el tapón hacia abajo, utilizando un paño grueso, y continúe girando en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarlo.**
- **Incluso si el motor no estuviera en marcha, no quite el tapón del radiador ni el tapón de vaciado mientras el motor y el radiador estén calientes. El refrigerante caliente y el vapor todavía podrían salir a presión, produciendo lesiones graves.**

⚠ ADVERTENCIA



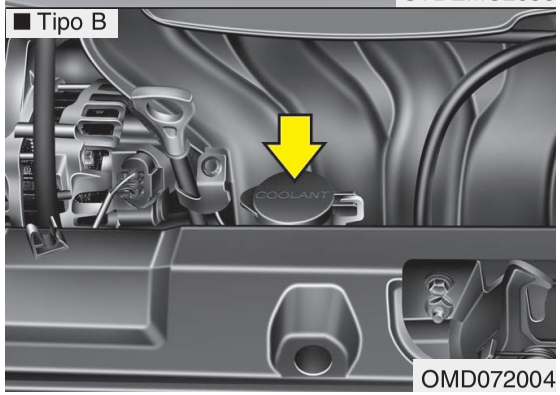
El motor eléctrico (ventilador) está controlado por la temperatura del refrigerante del motor, la presión del refrigerante y la velocidad del vehículo. A veces puede accionarse con el motor parado. Extreme las precauciones al trabajar cerca de las palas del ventilador para evitar lesionarse por la rotación de las mismas. A medida que se reduce la temperatura del refrigerante del motor, el motor eléctrico se desconectará automáticamente. Esta es una condición normal.

■ Tipo A



OYDEMC2055

■ Tipo B



OMD072004

Compruebe el estado y las conexiones de todos los manguitos de los sistemas de refrigeración y calefacción. Sustituya todos los que presenten abombamientos y deterioro.

Debe rellenarse de refrigerante de modo que el nivel quede entre las marcas F y L del costado del depósito, cuando el motor está frío.

Si el nivel de refrigerante es bajo, añada suficiente agua destilada (desionizada) para una protección contra la corrosión y el congelamiento. Haga que el nivel llegue a la F, pero no llene con exceso. Si se requiere un llenado frecuente de refrigerante, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

Refrigerante recomendado para el motor

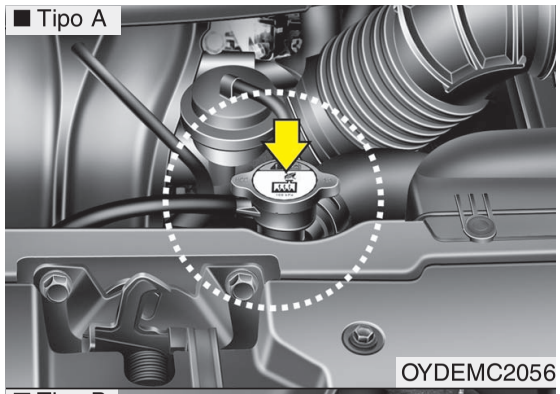
- Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionaza o agua suave para su vehículo y nunca mezcle aguas duras con el refrigerante llenado en la fábrica.

  Una mezcla inadecuada para el refrigerante puede ocasionar una avería grave o daños en el motor.
- El motor del vehículo tiene componentes de aluminio y hay que protegerlos con un refrigerante de etilenglicol para impedir la corrosión y la congelación.
- NO UTILICE refrigerante con alcohol o metanol, ni lo mezcle con el refrigerante recomendado.
- No utilice disoluciones que contengan más del 60% o menos del 35% de anticongelante, puesto que reduciría la eficacia de la disolución.

Para la concentración de la mezcla, consulte la tabla siguiente.

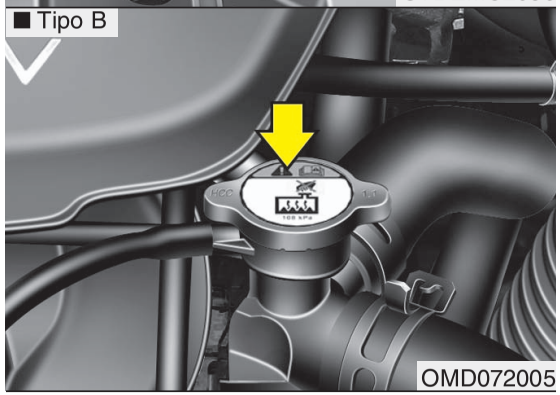
Temperatura ambiente	Proporción de la mezcla (en volumen)	
	Anti congelante	Agua
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

■ Tipo A



OYDEMC2056

■ Tipo B



OMD072005

⚠ ADVERTENCIA

Tapón del radiador



No retire el tapón del radiador con el motor y el radiador calientes. El refrigerante hirviendo y el vapor pueden salir a presión y provocar lesiones graves.

Cambio del refrigerante

Recomendamos que haga cambiar el refrigerante por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN

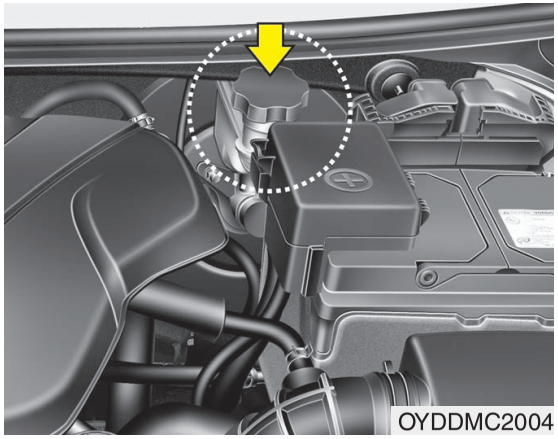
Coloque un paño grueso en torno al tapón del radiador antes de reponer refrigerante para evitar que éste manche el generador u otros componentes del motor.

⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice en el depósito de líquido del lavaparabrisas refrigerante del radiador ni anticongelante.**
- **El refrigerante del radiador puede reducir gravemente la visibilidad por el parabrisas y puede ocasionar la pérdida de control del vehículo o dañar la pintura y los adornos de la carrocería.**

LÍQUIDO DE FRENO/EMBRAGUE (OPCIONAL)

Comprobación del nivel de líquido de frenos y embrague


OYDDMC2004

Compruebe periódicamente el nivel de líquido en el depósito. El nivel debe encontrarse entre las señales “MAX” y “MIN” del costado del depósito.

Antes de quitar la tapa del depósito y añadir líquido de frenos/embrague, limpie a fondo la zona que rodea la tapa para impedir que se contamine el líquido.

Si el nivel está bajo, añada líquido hasta el nivel MAX. El nivel bajará según vayan aumentando los kilómetros recorridos. Esto es normal y está asociado al desgaste de los forros de los frenos. Si el nivel de líquido es excesivamente bajo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

Utilice únicamente el líquido de frenos recomendado. (Consulte el apartado "Lubricantes recomendados y capacidades" del capítulo 8.)

No mezcle nunca distintos tipos de líquido.

⚠ ADVERTENCIA - Pérdida de líquido de frenos /embragues

En caso de que sea necesario rellenar a menudo el líquido del sistema de frenos, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA - Líquido de frenos/embragues

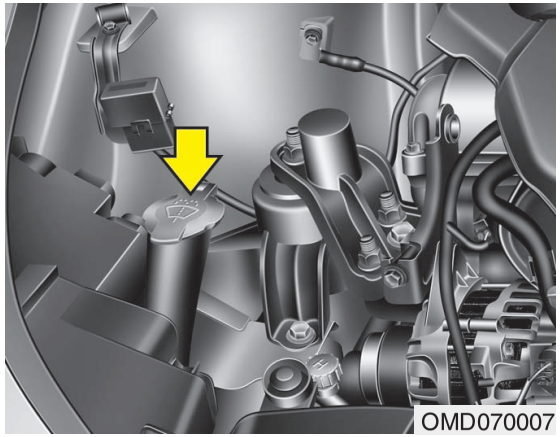
Cuando cambie o añada líquido de frenos, manipúlelo con cuidado. No deje que le alcance los ojos Si el líquido le salpica los ojos, lávelos inmediatamente con gran cantidad de agua dulce corriente. Haga que un médico se los examine tan pronto como sea posible.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje que el líquido de frenos o del embrague caiga sobre la pintura de la carrocería, ya que se puede dañar la pintura. No se debe utilizar el líquido de frenos o del embrague que haya estado expuesto al aire durante periodos prolongados, ya que no se puede garantizar su calidad. Debe deshacerse de él. No utilice un tipo de líquido inadecuado. Unas pocas gotas de aceite mineral, tal como aceite de motor, en el sistema de frenos o embrague puede producir daños en sus componentes.

LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS

Comprobación del nivel de líquido del lavaparabrisas


OMD070007

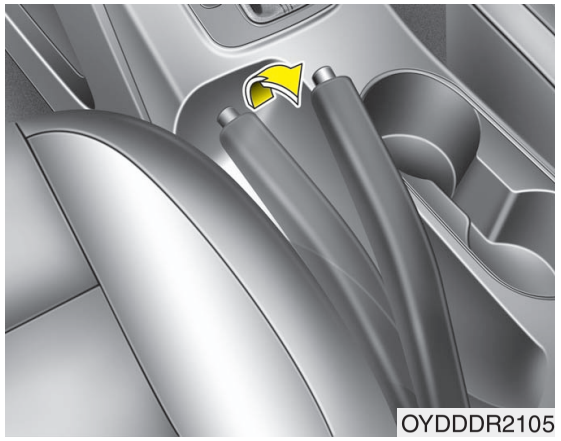
El depósito es translúcido para que se pueda comprobar el nivel con una rápida inspección visual.

Compruebe el nivel de líquido en el depósito y añada líquido si fuera necesario. Se puede utilizar agua sola si no se dispone del líquido indicado. No obstante, en climas fríos debe utilizarse disolvente para lavaparabrisas con características anticongelantes para evitar su congelación.

⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice en el depósito de líquido del lavaparabrisas refrigerante del radiador ni anticongelante.**
- **El refrigerante del radiador puede reducir gravemente la visibilidad por el parabrisas y puede ocasionar la pérdida de control del vehículo o dañar la pintura y los adornos de la carrocería.**
- **El líquido del lavaparabrisas contiene alcohol y puede ser inflamable en determinadas circunstancias. No permita que entren en contacto chispas o llamas con el líquido del lavaparabrisas o con el depósito. Se pueden producir daños al vehículo o a sus ocupantes.**
- **El líquido del lavaparabrisas es tóxico para las personas y para los animales. No lo beba y evite entrar en contacto con él. Podría sufrir lesiones graves o mortales.**

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

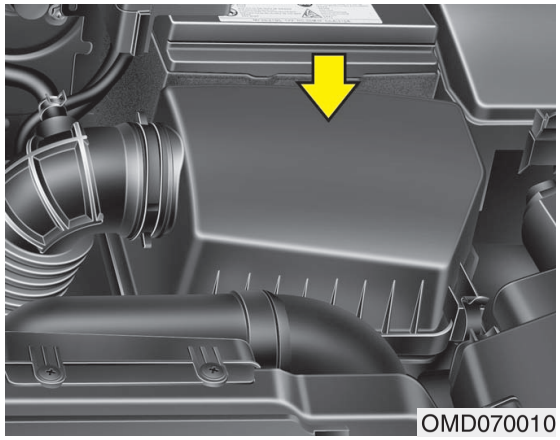

OYDDDR2105

Compruebe el recorrido del freno de mano contando el número de "clics" que se escuchan al levantarlo completamente desde la posición de desenganche. El freno de estacionamiento debe retener el vehículo en una pendiente bastante pronunciada. Si la carrera es mayor o menor que la especificada, recomendamos que solicite el ajuste del freno de estacionamiento por un distribuidor Kia autorizado.

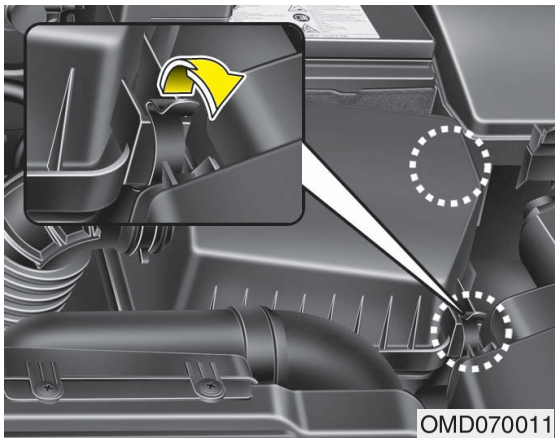
Recorrido: 6~8 chasquidos con una fuerza de 20kg (44 lbs, 196 N)

FILTRO DE AIRE

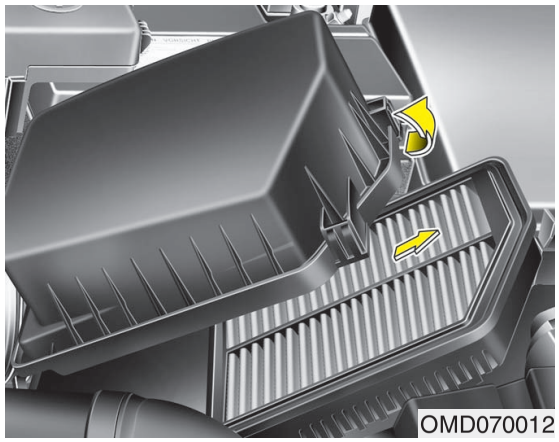
Cambio del filtro


OMD070010

Debe cambiarse cuando sea necesario, no debe limpiarse. Puede limpiar el filtro al comprobar el elemento purificador de aire. Limpie el filtro usando aire comprimido.


OMD070011

1. Suelte los clips que sujetan la tapa del filtro de aire y levante la tapa.


OMD070012

2. Limpie el interior del filtro del aire.
3. Cambie el filtro de aire.
4. Sujete la tapa con los clips de sujeción.

Cambie el filtro de acuerdo con lo indicado en el programa de mantenimiento.

Si el vehículo circula por zonas con mucho polvo o arena, cambie el elemento con más frecuencia que la recomendada. (Consulte "Mantenimiento en condiciones de uso exigentes", en este mismo capítulo.)

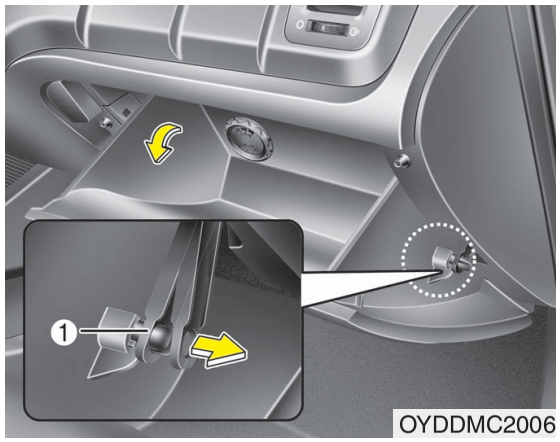
⚠ PRECAUCIÓN

- ***No conduzca con el filtro de aire desmontado; se produciría un desgaste excesivo del motor.***
- ***Cuando desmonte el filtro del aire, tenga cuidado para que no entre polvo o suciedad en la admisión pues podrían producirse daños.***
- ***Recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor Kia autorizado.***

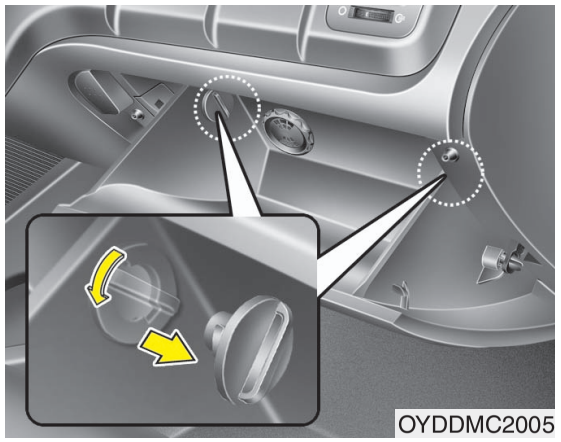
FILTRO DE AIRE DEL CLIMATIZADOR

Inspección del filtro

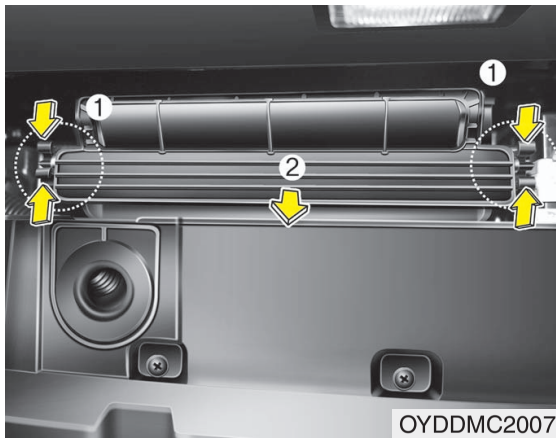
Se debe cambiar el filtro de aire del climatizador según el esquema de mantenimiento. Si el vehículo circula durante periodos prolongados por ciudades muy contaminadas o por carreteras polvorientas y sin pavimentar, debe revisarlo con más frecuencia y cambiarlo antes. Cuando quiera cambiar por sí mismo el filtro de aire del climatizador, hágalo siguiendo el procedimiento que viene a continuación, y en ese caso tenga cuidado para no dañar otros componentes.



1. Abra la guantera y tire la banda de soporte (1).



2. Con la guantera abierta, quite los topes de ambos lados.



OYDDMC2007

3. Retire el receptáculo del filtro de aire del climatizador tirando de los dos lados de la tapa.


OYDDMC2042

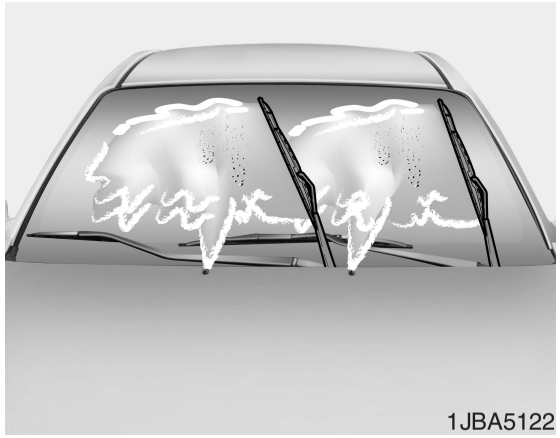
4. Sustituya el filtro de aire del climatizador.
5. Vuelva a montar en orden inverso al del desmontaje.

✻ ATENCIÓN

Al cambiar el filtro del aire del control del climatizador instálelo conrrectamente. De lo contrario podría producirse un ruido la efectividad del filtro podría verse reducida.

ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

Inspección de las escobillas



✻ ATENCIÓN

Se sabe que la aplicación de ceras en caliente en los túneles de lavado automático hace difícil la limpieza del parabrisas.

La contaminación del parabrisas o de las escobillas del limpiaparabrisas con materias extrañas puede reducir su eficacia. Normalmente, la contaminación procede de los insectos, la savia de los árboles y los tratamientos con cera caliente utilizados en algunos túneles de lavado. Si las escobillas no barren adecuadamente, limpie tanto el parabrisas como las escobillas con un buen producto de limpieza o con un detergente suave, y aclare a fondo con agua limpia.

⚠ PRECAUCIÓN

Para no dañar las escobillas, no utilice gasolina, petróleo ni disolvente de pintura o de otro tipo sobre ellas ni en sus proximidades.

Sustitución de las escobillas

Cuando las escobillas ya no limpien bien, pueden estar desgastadas o agrietadas y hay que cambiarlas.

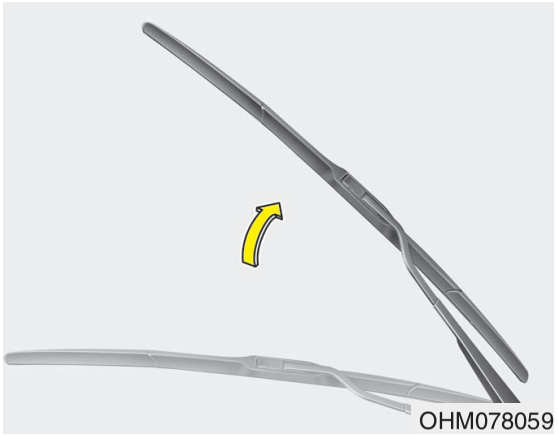
⚠ PRECAUCIÓN

Para impedir daños en los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente moverlos a mano.

⚠ PRECAUCIÓN

El uso de un líquido no indicado puede producir un funcionamiento defectuoso del limpiaparabrisas y su fallo.

Escobillas del limpiaparabrisas delantero

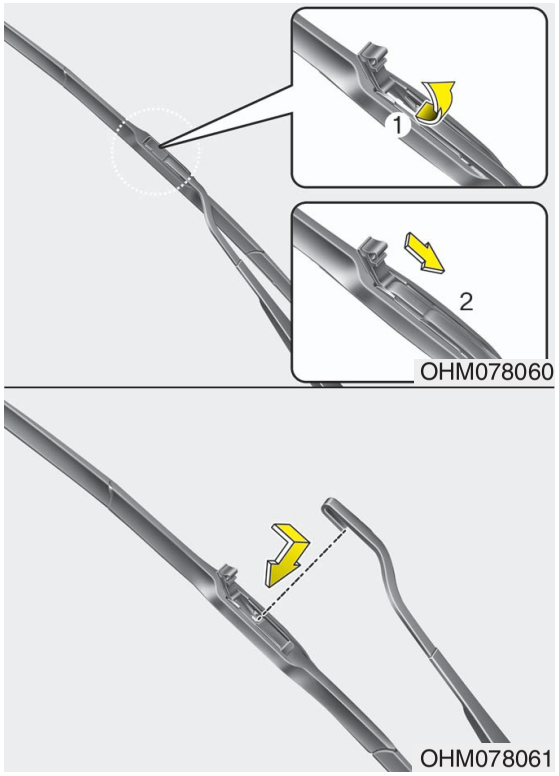


Tipo A

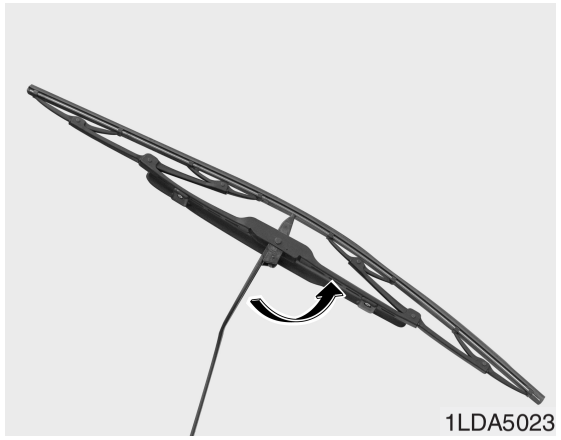
1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje que el brazo del limpiaparabrisas caiga sobre la luna, ya que se podría producir una grieta o una mella.



2. Eleve el pasador de la escobilla del limpiaparabrisas. Después baje el conjunto de la escobilla y quítela.
3. Instale el nuevo conjunto de la escobilla siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

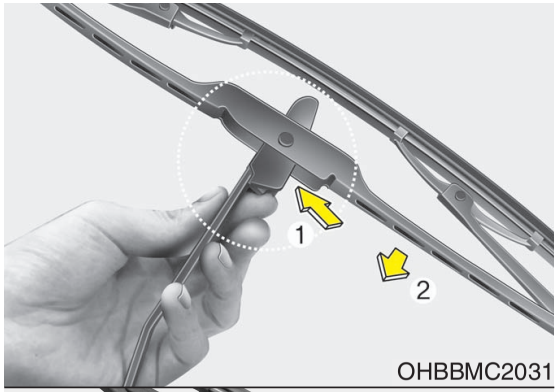


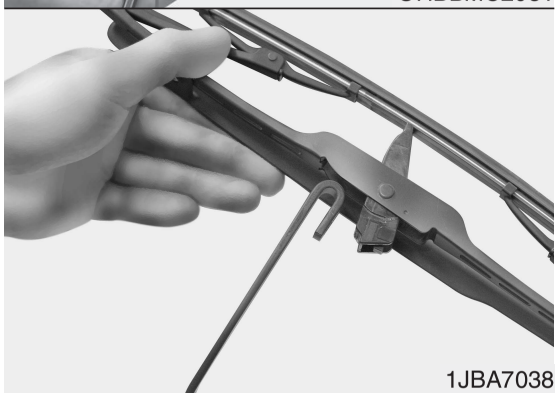
Tipo B

1. Eleve el limpiaparabrisas y gire el conjunto de la escobilla para que muestre el clip de plástico de bloqueo.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje que el brazo del limpiaparabrisas caiga sobre la luna, ya que se podría producir una grieta o una mella.

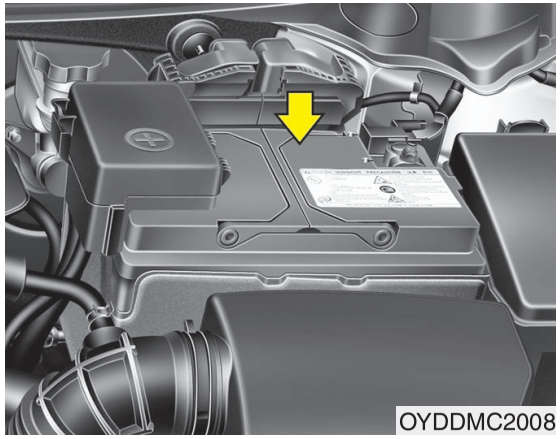




2. Presione el clip y deslice el conjunto de la escobilla hacia abajo.
3. Eleve el brazo.
4. Instale el conjunto de la escobilla siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.
5. Vuelva a colocar el brazo del limpiaparabrisas en el parabrisas.

BATERÍA

Para un mejor servicio de la batería


OYDDMC2008

- Mantenga la batería montada firmemente.
- Mantenga limpia y seca la parte superior de la batería.
- Mantenga los terminales y las conexiones limpios, bien apretados y cubiertos con vaselina o grasa de terminales.
- Limpie inmediatamente los vertidos de electrolito con una solución de agua y bicarbonato.
- Si no va a utilizar el vehículo durante mucho tiempo, desconecte los cables de la batería.

✻ ATENCIÓN

Las baterías básicas no necesitan mantenimiento. Si su vehículo está equipado con una batería con las marcas LOWER y UPPER a un lado, compruebe el nivel de electrolito. El nivel de electrolito deberá estar entre las marcas LOWER y UPPER. Si el nivel de electrolitos es bajo, es necesario añadir agua destilada (desmineralizada). (Nunca use ácido sulfúrico u otros electrolitos). Al rellenar, tenga cuidado de no salpicar la batería y los componentes adyacentes. Y no llene en exceso las células de la batería. Puede causar corrosión en otras piezas. Después de eso, asegúrese de apretar las tapas de las células. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.

⚠ ADVERTENCIA - Peligros en la batería

Lea siempre con atención las instrucciones siguientes cuando manipule una batería.

No aproxime cigarrillos encendidos ni otras llamas o chispas a la batería.

Siempre hay presente en las células de las baterías hidrógeno, un gas muy inflamable, que puede estallar si se prende.

No deje las baterías al alcance de los niños, porque contienen ÁCIDO SULFÚRICO muy corrosivo. No deje que el ácido de la batería alcance la piel, los ojos, la ropa o las superficies pintadas.

(continúa)

(continúa)



Si el electrolito le salpica a los ojos, lávelos con agua limpia durante 15 minutos al menos y acuda inmediatamente a un médico. Si fuera posible, continúe echándose agua con una esponja o un trapo hasta recibir atención médica.

Si le cae electrolito en la piel, lave a fondo la zona donde le haya caído. Si nota dolor o sensación de quemadura, consiga atención médica inmediata.



Cuando cargue baterías o trabaje en su proximidad, utilice protección ocular. Cuando trabaje en un lugar cerrado, asegúrese de que está ventilado.



Dehacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

(continúa)

(continúa)

- **Cuando levante una batería de vaso de plástico, la presión excesiva en la carcasa puede hacer que se salga el ácido y cause lesiones. Levántela con un portabaterías o colocando las manos en esquinas opuestas.**
- **No trate jamás de cargar la batería con sus cables conectados.**
- **El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque nunca estos componentes con el motor en marcha ni con el contacto dado.**

No seguir estas advertencias puede ser causa de lesiones graves o mortales.

⚠ PRECAUCIÓN

Si usa dispositivos eléctricos no autorizados podría descargarse la batería. No use dispositivos no autorizados.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si no va a utilizar el vehículo durante un largo periodo de tiempo en una zona con bajas temperaturas, desconecte la batería y mantenga el coche en un lugar interior.***
- ***Cargue completamente la batería para evitar que la batería se dañe en una zona de bajas temperaturas.***
- ***Si conecta dispositivos electrónicos no autorizados a la batería, la batería podría descargarse. No use dispositivos no autorizados.***
- ***Asegúrese de que la tapa de la batería está cerrada. Si la tapa de la batería no está cerrada de forma segura, podría producirse un avería porque los componentes eléctricos estarán expuestos a la humedad.***

⚠ ADVERTENCIA

Recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado.

Etiqueta de la capacidad de la batería (véase el ejemplo)

■ Ejemplo



OJD072039

❊ La etiqueta de la batería actual del vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

1. CMF60L-BCI : El nombre del modelo Kia de la batería
2. 12V : El voltaje nominal
3. 60Ah(20HR) : La capacidad nominal (en amperio/horas)
4. 92RC : La capacidad de reserva nominal (en minutos)
5. 550CCA : La prueba en frío de la corriente en amperios por el SAE
6. 440A : La prueba en frío de la corriente en amperios por el EN

Carga de la batería

El vehículo incorpora una batería de calcio, sin mantenimiento.

- Si se descargara la batería en poco tiempo (por ejemplo, por haberse dejado encendidos los faros o las luces interiores mientras no se utilizaba el vehículo), vuelva a cargarla durante 10 horas con una carga lenta.
- Si la batería se descargara de forma gradual debido a un elevado consumo eléctrico mientras se utiliza el vehículo, vuelva a cargarla a 20-30 A durante dos horas.

⚠ ADVERTENCIA - Carga de la batería

Cuando cargue la batería, respete las precauciones siguientes:

- **Debe sacar la batería del vehículo y colocarla en una zona de buena ventilación.**
- **No acerque cigarrillos, chispas o llamas a la batería.**
- **Vigile la batería durante la carga y pare o disminuya el régimen de carga si las células de la batería desprenden gases (hierven) violentamente o si la temperatura del electrolito de cualquiera de las células supera 49 °C (120°F).**
- **Utilice protección ocular cuando compruebe la batería durante su carga.**
- **Desconecte el cargador de batería en el orden siguiente.**

1. **Apague el interruptor principal del cargador.**
2. **Desconecte la pinza negativa del terminal negativo de la batería.**
3. **Desconecte la pinza positiva del terminal positivo de la batería.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Antes de realizar el mantenimiento o recargar la batería, desactive todos los accesorios y pare el motor.**
- **Retire en primer lugar el cable negativo de la batería y conéctelo en último lugar si la batería está desconectada.**
- **Recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor Kia autorizado.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Aleje la batería de cualquier agua o líquido.***
- ***Recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor Kia autorizado.***

Reinicialización de equipos

Hay equipos que se deben reiniciar después de que se haya descargado la batería o si se la ha desconectado.

- Bajada/subida del elevalunas automático (véase el capítulo 4)
- Techo solar (véase el capítulo 4)
- Ordenador de viaje (véase el capítulo 4)
- Sistema de climatización (véase el capítulo 4)
- Reloj (véase el capítulo 4)
- Equipo de sonido (véase el capítulo 4)

NEUMÁTICOS Y RUEDAS

Cuidado de los neumáticos

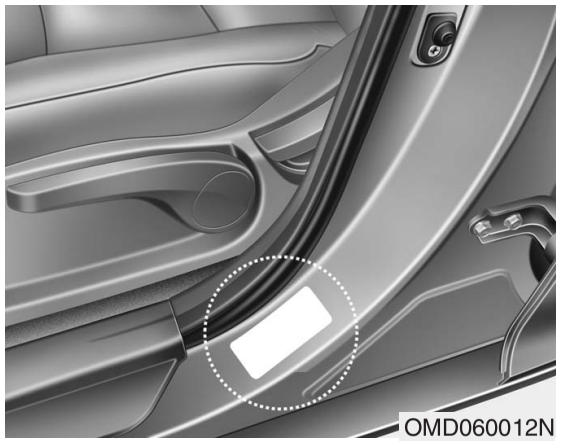
Para un mantenimiento y una seguridad adecuados y un menor consumo de combustible, se debe mantener siempre la presión de inflado recomendada para los neumáticos y respetar los límites de carga y la distribución de pesos indicados para el vehículo.

Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos

Se debe comprobar diariamente la presión en frío de todos los neumáticos, incluido el de repuesto,. “En frío” quiere decir que no se haya circulado con el vehículo durante tres horas por lo menos o que se hayan recorrido menos de 1,6 km (una milla).

Se deben respetar las presiones recomendadas para conseguir una mejor conducción, un manejabilidad óptima del vehículo y un desgaste mínimo de los neumáticos.

Consulte la presión recomendada en "Llantas y neumáticos", en el capítulo 8.



En una etiqueta adherida en el vehículo se pueden ver todas las características (tamaños y presiones).

⚠ ADVERTENCIA

- Neumático bajo de presión

Una presión muy baja más de 70kPa (10psi) puede provocar un calentamiento excesivo, ocasionando reventones, separación de las bandas y otros fallos que pueden acarrear la pérdida del control del vehículo y, en consecuencia, lesiones graves o mortales. Este riesgo es mucho mayor en días calurosos y cuando se circula durante mucho tiempo a gran velocidad.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Una presión insuficiente también se traduce en desgaste excesivo, mala manejabilidad y mayor consumo de combustible. También es posible una deformación de la rueda. Mantenga la presión de los neumáticos dentro de los valores adecuados. Si es necesario hinchar un neumático con frecuencia, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.***
- ***Una presión excesiva produce una conducción dura, un desgaste excesivo en el centro de la banda de rodadura y una mayor posibilidad de daños a causa de los accidentes del pavimento.***

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Unos neumáticos calientes superan normalmente entre 28 y 41 kPa (4 a 6 psi) la presión recomendada en frío. No expulse aire de unos neumáticos calientes para ajustar la presión a fin de evitar que queden poco inflados.***
- ***Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas. Sin los tapones, puede entrar suciedad o humedad en el obús y causar fugas de aire. Si se pierde un tapón, coloque uno nuevo tan pronto como sea posible.***

⚠ ADVERTENCIA - Inflado del neumático

Una presión excesiva o muy baja pueden reducir la vida del neumático, influyendo de manera adversa en la manejabilidad del vehículo y acarreando un fallo brusco del neumático. Esto puede producir una pérdida de control del vehículo y posibles lesiones.

⚠ PRECAUCIÓN - Presión de los neumáticos

Tenga siempre en cuenta lo siguiente:

- ***Compruebe la presión de los neumáticos en frío. (Después de que el vehículo haya estado estacionado durante al menos tres horas o cuando no haya recorrido más de 1,6 km (una milla) desde el arranque.)***
- ***Compruebe la presión de la rueda de repuesto cada vez que compruebe la presión de las otras.***
- ***No sobrecargue nunca el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el portaequipajes del techo, si su vehículo dispone de él.***
- ***Los neumáticos viejos y gastados pueden provocar accidentes. Si la banda de rodadura está muy desgastada o los neumáticos han sufrido daños, cámbielos.***

Comprobación de la presión de inflado

Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez al mes.

Compruebe también la presión de la rueda de repuesto.

Cómo efectuar la comprobación

Utilice un manómetro de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No se puede saber si las ruedas están infladas correctamente mediante una simple inspección visual. Los neumáticos radiales pueden parecer correctamente inflados aunque su presión sea baja.

Compruebe la presión de inflado de los neumáticos en frío. - “En frío” significa que el vehículo haya estado parado al menos durante tres horas, o que no haya recorrido más de 1,6 km (1 milla).

Retire del vástago el tapón de la válvula. Presione firmemente la salida del manómetro contra la válvula para leer la presión. Si la presión en frío del neumático coincide con la recomendada en la rueda y en la etiqueta informativa, no es necesario ningún otro ajuste. Si la presión es baja, añada aire hasta alcanzar el valor recomendado.

Si se infla demasiado el neumático, suelte aire presionando en el vástago metálico del centro de la válvula. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el manómetro. Asegúrese de volver a colocar los tapones en los vástagos de las válvulas. Contribuyen a evitar fugas impidiendo la entrada de suciedad y humedad.

⚠ ADVERTENCIA

- **Revise sus neumáticos de forma frecuente para un inflado correcto, a su vez comprueb el desgaste y los daños. Utilice siempre un indicador de presión de neumáticos.**
- **Neumáticos con demasiado o poco desgaste desigual puede causar una mal manejo, la pérdida de control del vehículo y fallo repentino del neumático lo que puede provocar accidentes, lesiones e incluso la muerte. La presión de los neumáticos en frío recomendada para su vehículo se encuentra en este manual y en la etiqueta del neumático ubicada en la columna central en el lado del conductor.**

(continúa)

(continúa)

- **Los neumáticos desgastados pueden provocar accidentes. Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados.**
- **Recuerde que debe comprobar la presión de la rueda de repuesto. Kia recomienda que compruebe la rueda de repuesto cada vez que compruebe la presión de los otros neumáticos de su vehículo.**

Rotación de los neumáticos:

Para igualar el desgaste de los neumáticos, se recomienda rotarlos cada 12.000 km (7.500 millas) o antes si se produce un desgaste irregular.

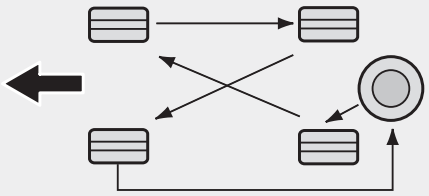
Al hacer la rotación, compruebe el correcto equilibrado de los neumáticos.

Al tiempo de efectuar la rotación, compruebe si existe un desgaste irregular o daños. Normalmente, el desgaste irregular es producido por una presión inadecuada del neumático, una alineación incorrecta de las ruedas, unas ruedas desequilibradas, frenazos bruscos o toma de curvas cerradas. Fíjese si hay abombamientos o bultos en la banda de rodadura o en los flancos. Cambie el neumático si detecta alguna de dichas condiciones.

Cambie el neumático si son visibles las telas o las cuerdas. Tras efectuar la rotación, asegúrese de aplicar las presiones delante y detrás acordes con lo indicado, y compruebe que las tuercas están correctamente apretadas.

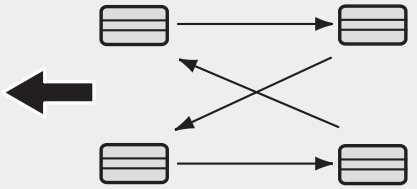
Consulte el capítulo 8, “Neumáticos y llantas”.

Con un neumático de repuesto de tamáno de la rueda



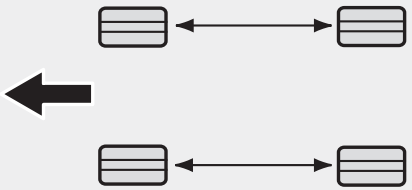
CBGQ0706

Sin un neumático de repuesto



CBGQ0707

Neumáticos direccionales (opcionales)



CBGQ0707A

Cuando se efectúa la rotación de los neumáticos se debe inspeccionar el desgaste de las pastillas de los frenos.

✻ ATENCIÓN

Para los neumáticos radiales, solamente se debe efectuar la rotación de los neumáticos de forma asimétrica, de adelante a atrás y no de izquierda a derecha.

⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice la rueda provisional de repuesto (opcional), de menor tamaño, para hacer rotación de las ruedas.**
- **No mezcle en ninguna circunstancia neumáticos diagonales y radiales. En estas condiciones el vehículo pierde estabilidad y hay un riesgo considerable de daños y lesiones graves o mortales.**

Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos

Las ruedas del vehículo se han alineado y equilibrado cuidadosamente en fábrica para que duren lo más posible y proporcionen las mejores prestaciones.

En la mayoría de los casos, no se precisará volver a hacer la alineación de las ruedas. Sin embargo, si observara un desgaste anormal de los neumáticos o si el vehículo tirara hacia un lado, puede ser preciso volver a hacer una alineación.

Si observa que se producen vibraciones cuando se circula por una carretera lisa, puede ser necesario equilibrar las ruedas.

⚠ PRECAUCIÓN

Unos contrapesos inadecuados en las ruedas pueden dañar las llantas de aluminio del vehículo. Utilice únicamente contrapesos autorizados.

Sustitución de los neumáticos



Si el neumático está gastado uniformemente, aparecerá un indicador de desgaste de la banda de rodadura en forma de una banda sólida transversal. Esto indica que quedan menos de 1,6 mm (1/16 de pulgada) de banda de rodadura. Es el momento de sustituir el neumático.

No espere a que la banda indicada aparezca por toda la banda de rodadura para sustituir el neumático.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir las posibilidades de lesions graves o mortales de un accidente provocado un fallo de un neumático o la pérdida de control del vehículo:

- **Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados. Los neumáticos pueden provocar pérdida de la efectividad de frenada, del control de giro o de tracción.**
- **No conduzca el vehículo con demasiada o poca presión en sus neumáticos. Esto puede provocar un desgaste desigual y un fallo en los neumáticos.**

(continúa)

(continúa)

- **Al cambiar los neumáticos no mezcle neumáticos radiales mixtos con neumáticos diagonales en el mismo coche. Debe cambiar todos los neumáticos (incluida el de repuesto) si cambia de neumáticos radiales a diagonales.**
- **Utlizar neumáticos y ruedas diferentes a las recomendadas puede provocar unas características de empleo inusuales y un mal control del vehículo, lo que podría provocar un accidente grave.**
- **Las ruedas que no concuerden con las especificaciones de Kia pueden no ajustarse adecuadamente y provocar daños al vehículo o un manejo inusual y un mal control del vehículo.**

(continúa)

(continúa)

- **El ABS se pone en funcionamiento al comparar la velocidad de las ruedas.**

  El tamaño de los neumáticos puede afectar a la velocida de las ruedas. Al cambiar los neumático, los 4 neumáticos deben tener el tamaño original de los neumáticos que traía su vehículo nuevo. Si utiliza neumáticos de diferentes tamaños puede provocar que ni el ABS (sistema de freno antibloqueo) ni el ESC (Control electrónico de estabilidad) funcionen correctamente.

Sustitución del neumático de repuesto pequeño (opcional)

La banda de rodadura del neumático de repuesto de emergencia tiene una vida útil más corta que la de un neumático de dimensiones normales. Cámbielo cuando en el neumático se vea el indicador de desgaste de la banda de rodadura. El nuevo neumático de repuesto debe ser del mismo tamaño y de la misma forma que el que se entrega con el vehículo nuevo y se debe montar en la misma llanta de emergencia. El neumático de emergencia no está diseñado para montarlo en una llanta de tamaño normal, y la llanta de emergencia tampoco está diseñada para montar en ella un neumático de tamaño normal..

Cambio de las ruedas

Cuando, por cualquier motivo, se cambien las llantas, asegúrese de que las nuevas son equivalentes a las originales de fábrica en diámetro, anchura y bombeo.

⚠ ADVERTENCIA

Una rueda que no tenga el tamaño correcto puede afectar negativamente la vida útil de la rueda, del cojinete, las capacidades de frenado y parato, las características de manejo, la holgura del suelo, la holgura de la carrocería al neumático, la holgura de las cadenasla calibración del velocímetro y del cuentakilómetros, la orientación de los faros y la altura del parachoques.

Tracción de los neumáticos

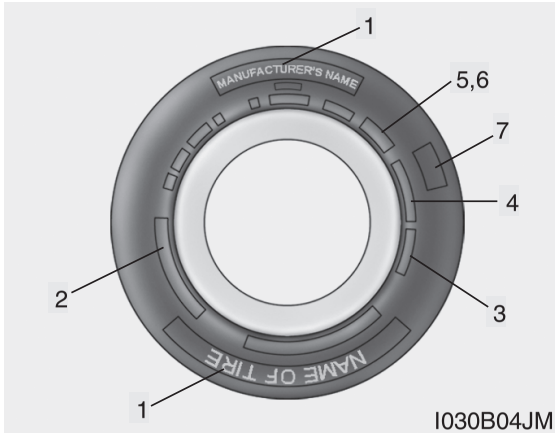
La tracción de los neumáticos disminuye cuando están gastados, si no están correctamente inflados o cuando se circula sobre superficies deslizantes. Cambie los neumáticos cuando aparezcan indicios de desgaste en la banda de rodadura. Para limitar el riesgo de perder el control, reduzca la velocidad en caso de lluvia, nieve o hielo en la carretera.

Mantenimiento de los neumáticos

Además de una presión de inflado correcta, una adecuada alineación de las ruedas contribuye a disminuir el desgaste de los neumáticos. Si descubre que un neumático tiene un desgaste no uniforme, haga que un concesionario compruebe la alineación de las ruedas.

Cuando monte neumáticos nuevos, asegúrese de efectuar un equilibrado. Así aumenta la comodidad de la conducción y la vida de los neumáticos. También es necesario volver a equilibrar la rueda si se ha desmontado el neumático de la llanta.

Etiquetado del flanco del neumático



Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona también su número de identificación (NIN) para su certificación según la normativa de seguridad. El NIN se puede utilizar para identificar el neumático en caso de reclamación.

1. Nombre del fabricante o marca

Se muestra el nombre del fabricante o la marca.

2. Designación del tamaño del neumático

En la pared lateral del neumático se indica la designación correspondiente a su tamaño. Se precisará esta información para seleccionar los neumáticos de recambio para su coche. A continuación se explica lo que indican las letras y los números de la designación del neumático.

Ejemplo de designación del tamaño del neumático:

(Estos números se dan solamente como ejemplo; el tamaño de los neumáticos de su vehículo puede ser distinto.)

P205/55R16 94H

P - Tipo de vehículo aplicable (los neumáticos marcados con el prefijo "P" están diseñados para usarse en turismos o furgonetas ligeras; sin embargo, no todos los neumáticos llevan esta marca).

205 - Anchura del neumático en milímetros.

55 - Relación de aspecto. Altura de la sección del neumático como porcentaje de la anchura.

R - Código de fabricación del neumático (Radial).

16 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

94 - Índice de carga, un código numérico asociado a la carga máxima que puede soportar el neumático.

H - Símbolo de categoría de velocidad. Consulte la tabla de categorías de velocidad en este apartado para más información.

Designación del tamaño de la rueda

En las ruedas se marca también una información importante que necesitará cuando haya que cambiarla. A continuación se explica lo que indican las letras y los números de la designación de la rueda.

Ejemplo de designación del tamaño de la rueda:

6,5JX16

6,5 - Anchura de la llanta en pulgadas.

J - Designación del perímetro de la llanta.

16 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

Categoría de velocidad del neumático

La tabla siguiente relaciona muchas de las distintas categorías de velocidad que se utilizan actualmente en los vehículos de turismo. La categoría de velocidad forma parte de la designación de las dimensiones del neumático que aparece en su costado. Este símbolo corresponde a la velocidad máxima segura de utilización de ese neumático.

Símbolo del índice de velocidad.	Velocidad máxima
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
Z	Más de 240 km/h (149 mph)
W*	270 km/h (168 mph)

* La velocidad nominal W es una subcategoría de la velocidad nominal Z.

3. Comprobación de la vida del neumático (TIN : Número de identificación del neumático

Cualquier neumático que tenga más de 6 años, de acuerdo con su fecha de fabricación, su resistencia y sus prestaciones, va perdiendo características con el paso del tiempo, de forma natural (incluso los de repuesto que no se utilicen). Por lo tanto, hay que sustituirlos por otros nuevos, incluido el de repuesto. Puede encontrar la fecha de fabricación en el costado del neumático (posiblemente en el interior de la rueda), ostentando el código DOT. El código DOT es una serie de caracteres que se componen de números y letras romanas. La fecha de fabricación se designa por los cuatro últimos dígitos (caracteres) del código DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

La parte inicial del DOT representa un número de código de la fábrica, el tamaño del neumático y la configuración de la banda de rodadura, y los cuatro últimos números indican la semana y el año de fabricación.

Por ejemplo:

DOT XXXX XXXX 1613 indica que el neumático se fabricó en la 16ª semana de 2013.

⚠ ADVERTENCIA - Edad del neumático

Los neumáticos se estropean con el tiempo incluso aunque no se utilicen.

Independientemente de la banda de rodadura restante, se recomienda cambiar las ruedas tras (6) años de uso normal. El calor provocado por los climas calurosos o por frecuentes cargas altas puede acelerar el proceso de envejecimiento. Si no sigue está advertencia puede provocar un fallo en los neumáticos, lo que puede provocar una pérdida de control y una accidente que puede provocar lesiones graves o la muerte.

4. Composición y material de las capas del neumático

Es el número de capas de tejido recubierto de goma que tiene el neumático. Los fabricantes de neumáticos deben indicar también los materiales de que está compuesto, como acero, nylon, poliéster u otro. La letra “R” significa radial; la letra “D” significa diagonal, y la letra “B” mixto diagonal – radial.

5. Presión máxima admisible de inflado

Significa la mayor cantidad de aire que se debe introducir en el neumático. No sobrepase la presión máxima admisible de inflado. Consulte la etiqueta del neumático y la carga para ver la presión de inflado recomendada.

6. Índice de carga máxima admisible

Esta cifra indica la carga máxima, expresada en kilogramos y libras, que soporta el neumático. Cuando cambie los neumáticos de un vehículo, utilice siempre otros que tengan la misma carga admisible que los montados de fábrica.

7. Graduación de calidad de los neumáticos Índice de desgaste de la banda de rodadura

Los grados de calidad se puede encontrar donde de aplica en las paredes de los neumáticos entre la banda de rodadura y el ancho de la sección máxima.

Por ejemplo:

DESGASTE DE LA BANDA DE RODADURA 200

TRACCIÓN AA

TEMPERATURA A

Desgaste del bando de rodadura

El índice de desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en la proporción de desgaste del neumático cuando se prueba en condiciones controladas según una serie de pruebas especificadas oficialmente. Por ejemplo, un neumático con la graduación 150 duraría en las pruebas oficiales vez y media más que otro con una graduación de 100.

El comportamiento relativo de los neumáticos depende de las condiciones reales de utilización. Sin embargo, el comportamiento puede variar respecto a la norma según las diferencias de estilo de conducir, la realización de operaciones de servicio y las diferencias en las características de la carretera y el clima.

Estos índices se graban en las paredes de los neumáticos de los vehículos de turismo. Los neumáticos disponibles como equipamiento de serie u opcional pueden variar por lo que se refiere a su graduación.

Tracción - AA, A, B y C

Los índices de tracción son AA, A, B y C, desde el más alto al más bajo. Representan la capacidad de los neumáticos para detenerse en un pavimento húmedo, realizándose la medición en superficies de asfalto y hormigón especificadas en las pruebas oficiales. Un neumático con la marca C tiene un mal comportamiento de tracción.

Temperatura - A, B y C

Los índices de temperatura son A (el más alto), B y C. Representan la resistencia del neumático a la producción de calor y su capacidad para eliminarlo cuando se prueba en condiciones controladas en una rueda en un ensayo de laboratorio.

Una alta temperatura mantenida puede atacar el material del neumático y reducir su vida, y una temperatura excesiva puede acarrear un fallo brusco del neumático. Los grados A y B representan unos niveles más altos de prestaciones en las pruebas de laboratorio que el mínimo requerido por las reglamentaciones.

⚠ ADVERTENCIA

Los índices de tracción asignados a los neumáticos están basado en pruebas de tracción de frenado y no incluyen la aceleración, las curvas, el acquaplaning o la tracción máxima.

⚠ ADVERTENCIA

- Temperatura del neumático

El índice de temperatura de este neumático corresponde a un neumático correctamente hinchado y sin sobrecarga. Una velocidad excesiva, una presión baja o una carga excesiva, por separado o combinadas, pueden provocar el calentamiento y el fallo brusco del neumático. Esto puede producir la pérdida de control del vehículo y lesiones graves o mortales.

Neumático de cociente altura/ancho seccional bajo (opcional)

Se han montado neumáticos de cociente altura/ancho seccional bajo inferior a 50 para darle un aspecto deportivo.

Dado que los neumáticos de cociente altura/ancho seccional están optimizados para el manejo y el frenado, podrían ser más incómodos para la conducción y generan más ruido que los neumáticos normales.

⚠ PRECAUCIÓN

Dado que la pared lateral del neumático de cociente altura/ancho seccional bajo es más corta de lo normal, la rueda y el neumático de cociente altura/ancho seccional bajo pueden dañarse con mayor facilidad. Por ello, siga las instrucciones abajo indicadas.

- Al conducir por una calzada en mal estado o fuera de vías, conduzca con cuidado para evitar dañar las ruedas y los neumáticos. Tras la conducción, revise las ruedas y los neumáticos.

- Al pasar por un bache, un badén, una alcantarilla o un bordillo, conduzca despacio para evitar daños en las ruedas y los neumáticos.

- Si el neumático sufre un impacto, recomendamos que revise el estado del neumático o que se ponga en contacto con un distribuidor Kia autorizado.

(Continúa)

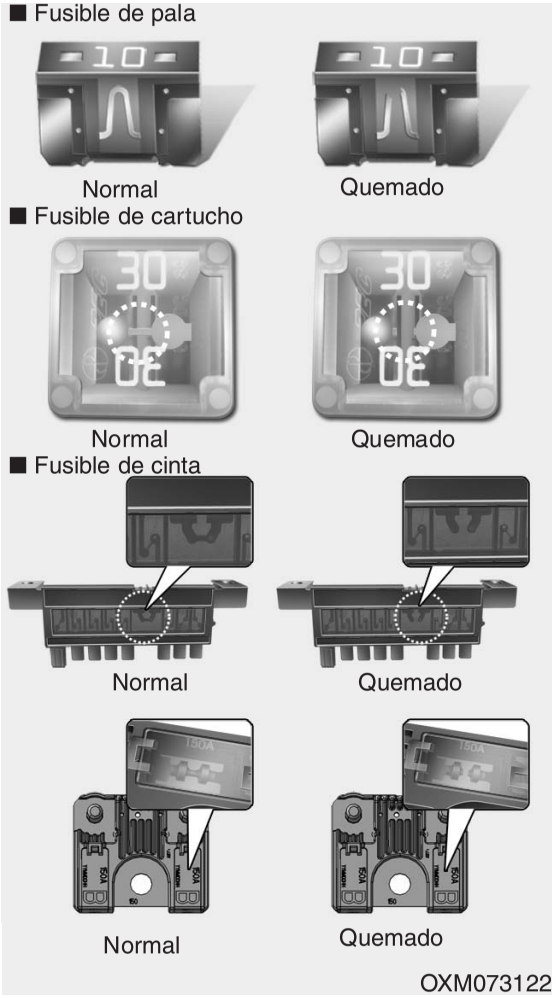
(Continúa)

- Para evitar daños en los neumáticos, revise el estado y la presión de los mismos cada 3.000 km.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***No es fácil detectar daños en los neumáticos a simple vista. Pero si detecta el menor signo de posible daño, aunque no pueda ver ningún daño en el neumático a simple vista, haga revisar el neumático o cámbielo, ya que el daño en el neumático podría causar fuga de aire en el mismo.***
- ***Si el neumático se daña al conducir por una calzada en mal estado, fuera de vía, por un bache, una alcantarilla o un bordillo, ello no queda cubierto por la garantía.***
- ***Encontrará la información de los neumáticos en la pared lateral de los mismos.***

FUSIBLES



Se protege el sistema eléctrico de un vehículo de los daños debidos a sobrecargas eléctricas mediante fusibles.

Este vehículo tiene 2 paneles de fusibles, uno colocado en el refuerzo del panel lateral del conductor, los otros en el compartimento del motor y en el maletero.

Si deja de funcionar alguna de las luces del vehículo o de los accesorios o controles, compruebe el fusible del circuito correspondiente. Si ha saltado un fusible, el elemento de su interior se habrá fundido.

Si no funciona el sistema eléctrico, compruebe en primer lugar el panel de fusibles del lado del conductor.

Antes de cambiar un fusible fundido, desconecte el cable negativo de la batería.

Sustituya siempre un fusible por otro de la mismas características.

Si vuelve a saltar el nuevo fusible, es señal de que existe un problema eléctrico. Evite utilizar el sistema correspondiente y consulte inmediatamente con un concesionario autorizado de Kia.

Se utilizan tres tipos de fusibles: De pala para pequeñas intensidades y de cartucho, y fusibles de cinta para intensidades mayores.

⚠ ADVERTENCIA
- Sustitución de fusibles

- **No cambie nunca un fusible por otro que no tenga las mismas características.**
- **Un fusible de mayor capacidad podría producir daños e incluso un incendio.**
- **No monte nunca un cable ni papel de aluminio en vez del fusible correspondiente, incluso como reparación temporal. Podría provocar daños en la extensión del cable y un posible incendio.**

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice un destornillador ni ningún otro objeto metálico para retirar los fusibles, ya que puede causar un cortocircuito y daños en el sistema.

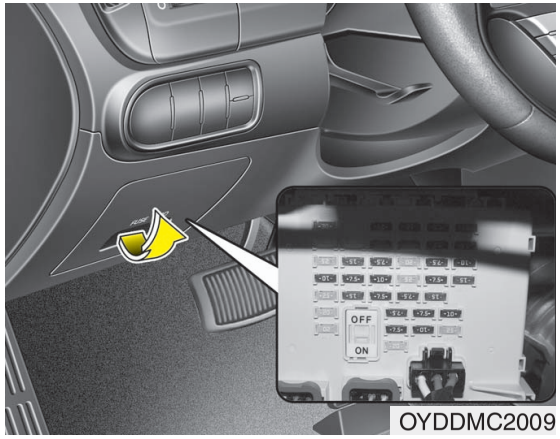
✻ ATENCIÓN

La etiqueta del panel de relés y fusibles real puede diferir de los elementos equipados.

⚠ PRECAUCIÓN

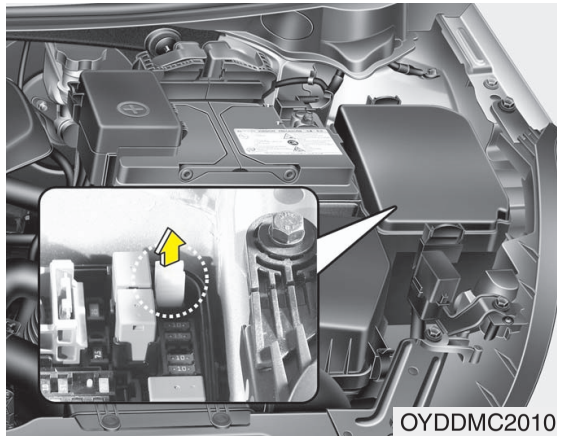
- ***Al cambiar un fusible o un relé fundido por uno nuevo, asegúrese de que el fusible o el relé nuevo se ajuste a los clips. Un fusible o un relé mal ajustado podría causar daños en el cableado y el sistema eléctrico del vehículo y provocar un incendio.***
- ***No retire fusibles, relés ni terminales fijados con pernos o tuercas. Los fusibles, relés y terminales podrían estar mal ajustados y provocar un incendio. Si se funde algún fusible, relé o terminal fijado con pernos o tuercas, recomendamos que consulte con un distribuidor Kia autorizado.***
- ***No introduzca objetos distintos de fusibles o relés en los terminales para fusibles/relés, como un destornillador o cables. Podría causar un fallo de contacto y una avería del sistema.***

Sustitución de fusibles en el panel interior



OYDDMC2009

1. Desconecte la llave de contacto y todos los demás interruptores.
2. Abra la tapa del panel de fusibles.


OYDDMC2010

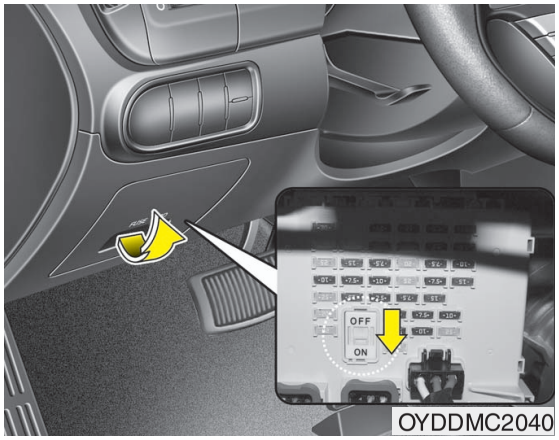
3. Tire del fusible averiado. Utilice la herramienta de desmontaje que se encuentra en la caja de fusibles principal del compartimento del motor.
4. Compruebe el fusible que se ha extraído y cámbielo si está fundido.
5. Coloque un fusible nuevo de las mismas características y asegúrese de que encaja correctamente en las pinzas.

Si queda suelto, recomendamos que consulte con un distribuidor Kia autorizado.

Si no tiene repuesto, utilice un fusible del mismo amperaje sacado de un circuito que no sea necesario para que funcione el vehículo, como el del encendedor, por ejemplo.

Si no funcionan los faros u otros componentes eléctricos y los fusibles están bien, compruebe el bloque de fusibles del compartimiento del motor. Si hay alguno quemado, sustitúyalo.

Interruptor de fusible



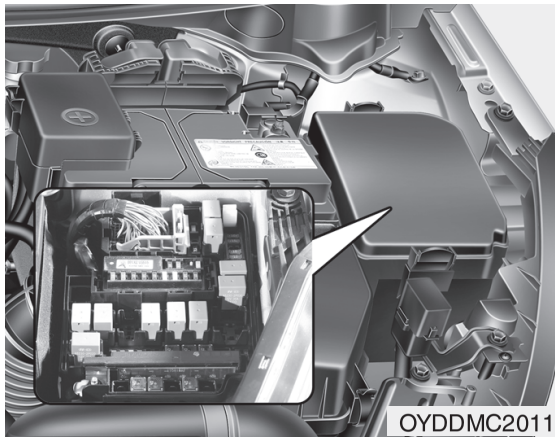
Coloque siempre el interruptor de control del fusible a ON.

Si coloca el interruptor a la posición OFF, será necesario reajustar algunos elementos, como el sistema de audio y el reloj digital, y el transmisor (o la llave smart) podría no funcionar correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Coloque siempre el interruptor de los fusibles en la posición ON durante la conducción.***
- ***No retire repetidamente el interruptor del fusible de transporte. El interruptor del fusible podría estar desgastado.***

Sustitución de fusibles en el panel del compartimiento del motor



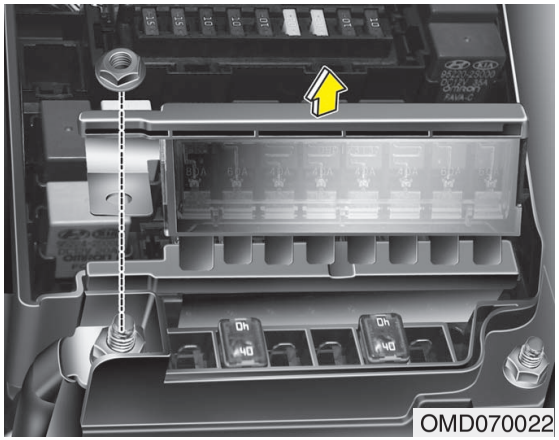
1. Desconecte la llave de contacto y todos los demás interruptores.

2. Retire la tapa de la caja de fusibles presionando el pestillo y tirando hacia arriba.
3. Compruebe el estado del fusible extraído y sustitúyalo si está fundido. Para sacar o para montar un fusible utilice el extractor que hay en el panel de fusible del vano del motor.
4. Coloque un fusible nuevo de las mismas características y asegúrese de que encaja firmemente en las pinzas. Si se queda suelto, recomendamos que consulte con un distribuidor Kia autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN

Una vez que haya comprobado la caja de fusibles del compartimiento del motor, coloque su tapa sujetándola bien. Si no, pueden producirse averías eléctricas a causa del agua que pueda entrar.

Multifusible



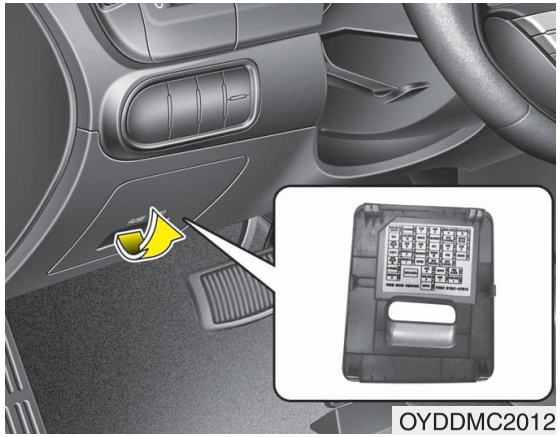
Si el Multifusible está quemado, desmóntelo como sigue:

1. Desconecte el cable del borne negativo de la batería.
2. Desmonte los pernos mostrados en la ilustración anterior.
3. Sustituya el fusible por otro del mismo amperaje.
4. Siga los pasos anteriores en orden inverso.

✻ ATENCIÓN

Si se funde el multifusible, recomendamos que consulte con un distribuidor Kia autorizado.

Descripción del panel de fusibles y relés

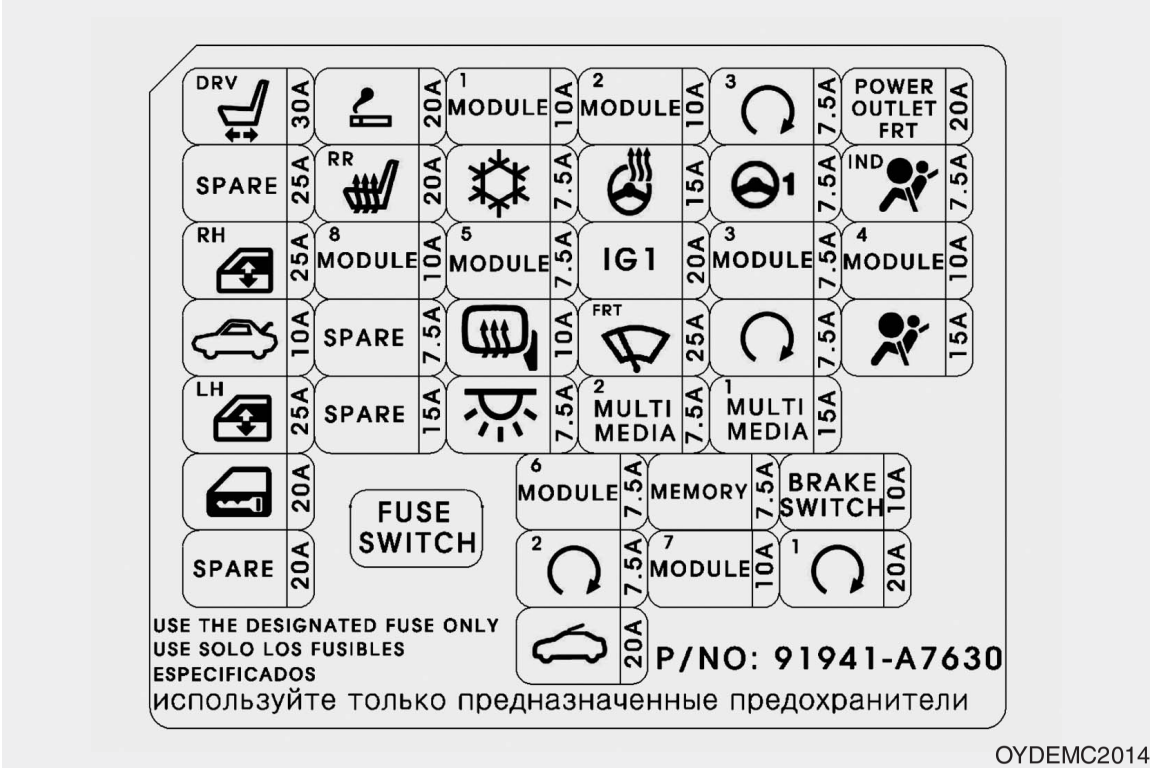


OYDDMC2012

Debajo de las tapas de la caja de fusibles y relés se encuentra la etiqueta que describe sus nombres y capacidad.

✻ ATENCIÓN

No todas las descripciones de los paneles de fusibles que aparecen en este manual tienen por qué ser aplicables a su vehículo. Son correctas en el momento de imprimirlo. Cuando revise la caja de fusibles de su vehículo, consulte su etiqueta.



OYDEMC2014

Panel de instrumentos (panel de fusibles del lado del conductor)

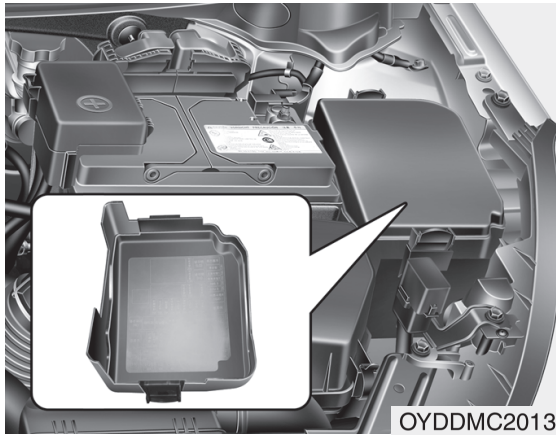
Descripción	Símbolo	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
ASIENTO ELÉCTRICO DEL CONDUCTOR	DRV	30A	Módulo del asiento del conductor (asiento eléctrico, soporte lumbar)
REPUESTO	SPARE	25A	-
ELEVALUNAS ELÉCTRICO DCH	RH	25A	Caja de conexiones smart (relé elevalunas eléctr. DCH)
MALETERO		10A	Caja de conexiones smart (relé del maletero)
ELEVALUNAS ELÉCTRICO IZQ	LH	25A	Caja de conexiones smart (relé elevalunas eléctr. IZQ)
BLOQUEO DE PUERTA		20A	Caja de conexiones smart (relé de bloqueo de la puerta, relé de desbloqueo de la puerta)
REPUESTO	SPARE	20A	-
MECHERO		20A	Mechero y toma de corriente
CALEFACCIÓN ASIENTO TRASERO	RR	20A	-
MÓDULO8	8 MODULE	10A	BCM, módulo de control de llave smart
REPUESTO	SPARE	7,5A	-

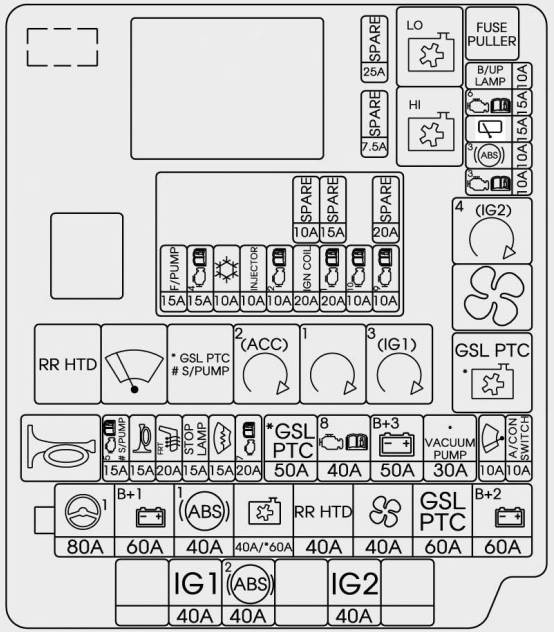
Descripción	Símbolo	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
REPUESTO	SPARE	15A	-
MÓDULO1	1 MODULE	10A	Módulo de control de la llave smart, BCM, reloj digital, audio, A/V y unidad principal de navegación, interruptor del retrovisor eléctrico exterior
A/A		7,5A	Módulo de control del A/C, tablero de instrumentos ionizado, relé del ventilador, relé PTC gasolina
MÓDULO5	5 MODULE	7,5A	Techo solar, módulo de control CCS (Climate Control Seat) del conductor, módulo del calefactor del asiento del acompañante, calefactor del asiento trasero
RETROVISOR CALEFACTADO		10A	ECM, módulo de control A/C, retrovisor exterior
LUZ INTERIOR		7,5A	Luz del maletero, luz de iluminación del conductor, luz de iluminación del acompañante, luz de la guantera, luz de cortesía DCH/IZQ, luz del habitáculo, luz de la consola del techo, interruptor de advertencia de la puerta e iluminación de la llave de encendido (sin llave smart)
MÓDULO6	6 MODULE	7,5A	Interruptor modo deportivo, interbloqueo de la llave
PDM2	2 	7,5A	Con llave smart: módulo de control de la llave smart Sin llave smart: módulo del inmovilizador
TECHO SOLAR		20A	Techo solar

Descripción	Símbolo	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
MÓDULO2	2 MODULE	10A	Retrovisor electrocrómico, conector de control multiuso, interruptor del dispositivo de nivelación de los faros, módulo de control A/C, actuador del dispositivo de nivelación de los faros DCH/IZQ, módulo de control CCS conductor, módulo IMS conductor, módulo del calefactor del asiento del acompañante
VOLANTE CALEFACTADO		15A	Calefacción del volante
ENC1	IG1	20A	Sin llave smart: Fusible E/R y caja de relés (Fusible - TCU 1, ECU 3, ABS 3)
LIMPIAPARABRISAS DELANTERO	FRT 	25A	Motor del limpiaparabrisas, fusible E/R y caja de relés (relé del limpiaparabrisas), interruptor multifunción
REPUESTO	SPARE	7,5A	-
MEMORIA	MEMORY	7,5A	Módulo IMS conductor, manilla exterior de la llave smart del conductor, manilla exterior de la llave smart del acompañante, BCM, módulo de control de presión de los neumáticos, luz automática y fotosensor, tablero de instrumentos, conector de enlace de datos, conector de control multiuso, reloj digital, módulo de control A/C
MÓDULO7	7 MODULE	10A	Caja de relés ICM (relé del sonido del intermitente, relé de doblado, relé de desdoblado)
PDM3	3 	7,5A	Con llave smart: Módulo de control de la llave smart sin llave smart: módulo del inmovilizador
MDPS	 1	7,5A	Módulo de control EPS
MÓDULO3	3 MODULE	7,5A	Tablero de instrumentos

Descripción	Símbolo	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
INICIO		7,5A	Con alarma antirrobo y sin llave smart y sin inmovilizador : caja de relés ICM (relé de la alarma antirrobo) Sin alarma antirrobo o con llave smart o con inmovilizador: Interruptor de margen del semieje (A/T), fusible E/R y caja de relés (relé de arranque), módulo de control de la llave smart, ECM
MULTIMEDIA1	1 MULTI MEDIA	15A	Audio, A/V y unidad principal de navegación
INTERRUPTOR FRENO	BRAKE SWITCH	10A	Interruptor de luz de freno
PDM1		20A	Módulo de control de la llave Smart
TOMA DE CORRIENTE DEL	POWER OUTLET FRT	20A	Toma de corriente
INDICADOR AIRBAG		7,5A	Tablero de instrumentos
MÓDULO4	4 MODULE	10A	Interruptor del panel de protección, Módulo de control de presión de los neumáticos, Interruptor de la luz de freno, Rreloj digital, BCM, Sensor de ayuda de estacionamiento trasero IZQ (INT/EXT), Sensor de ayuda de estacionamiento trasero DCH (INT/EXT), Sensor de ayuda de estacionamiento delantero DCH/IZQ
AIRBAG		15A	Módulo de control SRS

Panel de fusible del compartimiento del motor


OYDDMC2013



OYDEMC2015

Panel de fusibles del compartimento del motor

Descripción		Símbolo	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
MULTI FUSIBLE	B+1	B+1	60A	Caja de conexiones smart (ARISU-LT IPS 1(4CH), ARISU-LT IPS 2(4CH)), FUSIBLE - ELEVALUNAS ELÉCTR. IZQ 25A, ELEVALUNAS ELÉCTR. DCH 25A, MALETERO 10A, MÓDULO 6 7,5A, MÓDULO 7 10A
	VENTILADOR REFRIG.		60A	Relé VENTILADOR BAJO, Relé VENTILADOR ALTO
	B+2	B+2	60A	Caja de conexiones smart (ARISU-LT IPS 4(4CH), ARISU-LT IPS 3(4CH), IPS 5(2CH)), FUSIBLE - ASIENTO ELÉCTR. CONDUCTOR, INTERRUPTOR FRENO, PDM1, CALEFACCIÓN ASIENTO TRASERO
	GSL PTC	GSL PTC	60A	RELÉ GSL PTC
FUSIBLE	ABS 3	3 ABS	10A	ABS : Módulo de control ABS ESC : Módulo de control ESC, sensor del intervalo de intermitencia
	INT. A/A	A/CON SWITCH	10A	Módulo de control A/C, motor del ventilador, reóstato A/CON
	B+3	B+3	50A	Caja de conexiones smart (dispositivo de corte automático de fugas de corriente, FUSIBLE - PDM 2, BLOQUEO PUERTAS, TECHO SOLAR)
	LUZ DE MARCHA ATRÁS	B/UP LAMP	10A	A/T : Retrovisor electrocrómico, A/V y unidad principal de navegación, luz combinada trasera (INT), cámara de visión trasera M/T : Interruptor de la luz de marcha atrás
	LUZ DE FRENO	STOP LAMP	15A	SSEM

No. relé	Símbolo	Nombre relé	Tipo
E41	RR HTD	RELÉ DEL CALEFACTOR TRASERO	MICROENCHUFE
E42		RELÉ LIMPIAPARABRISAS	MICROENCHUFE
E43	* GSL PTC # S/PUMP	SUB RELÉ BOMBA COMBUSTIBLE	MICROENCHUFE
E44		RELÉ PDM 2 (ACC)	MICROENCHUFE
E45		RELÉ DE ARRANQUE	MICROENCHUFE
E46		RELÉ PDM 3 (ENC1)	MICROENCHUFE
E48		RELÉ DEL CLAXON	MICROENCHUFE
E49		RELÉ PDM 4 (ENC2)	MICROENCHUFE
E50		RELÉ DEL VENTILADOR	MICROENCHUFE
E51		RELÉ BAJO DEL VENTILADOR	MICROENCHUFE
E52		RELÉ ALTO DEL VENTILADOR	MICROENCHUFE

Panel de fusibles del compartimento del motor (motor de gasolina GAMMA 1,6 MPI)

Descripción	Símbolo	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
BOMBA DE COMBUSTIBLE	F/PUMP	15A	Relé de la BOMBA DE COMBUSTIBLE
REPUESTO	SPARE	15A	-
REPUESTO	SPARE	15A	-
INYECTOR	INJECTOR	10A	Inyector 1/ 2/ 3/ 4, relé de la bomba de combustible, relé comp. A/A
ECU 2		10A	ECM
Bobina ENC 1	IGN COIL	20A	BOBINA ENC, condensador
ECU 1		20A	ECM
SENSOR 2		10A	Sensor de oxígeno (ARRIBA/ABAJO), válvula solenoide de admisión variable, válvula de control del aceite 1/ 2, válvula solenoide de control de purgas, Relé del ventilador alto
SENSOR 1		10A	Sensor de posición del árbol de levas 1/ 2
COMP A/A		10A	Relé COMP A/A
REPUESTO	SPARE	15A	-
REPUESTO	SPARE	20A	-

No. relé	Nombre relé	Tipo
1	RELÉ DE CONTROL DEL MOTOR	PCB
2	RELÉ COMP A/A	PCB
3	RELÉ BOMBA DE COMBUSTIBLE	PCB

Panel de fusibles del compartimento del motor (motor de gasolina NU 2,0 MPI)

Descripción	Símbolo	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
BOMBA DE COMBUSTIBLE	F/PUMP	15A	Relé de la BOMBA DE COMBUSTIBLE
ECU 4		15A	PCM
REPUESTO	SPARE	15A	-
INYECTOR	INJECTOR	10A	Inyector 1/ 2/ 3/ 4, relé de la BOMBA DE COMBUSTIBLE, Relé comp. A/A
ECU 2		10A	PCM
Bobina ENC 1	IGN COIL	20A	Bobina de encendido 1 /2 /3 /4, Condensador
REPUESTO	SPARE	20A	-
SENSOR 2		10A	Sensor de oxígeno (ARRIBA/ABAJO), Válvula solenoide de admisión variable, Válvula de control del aceite 1/ 2, Válvula solenoide de control de purgas, C/FAN HI Relé
SENSOR 1		10A	Sensor de posición del árbol de levas 1/ 2
COMP A/A		10A	Relé COMP. A/A
REPUESTO	SPARE	15A	-
REPUESTO	SPARE	20A	-

No. relé	Nombre relé	Tipo
1	RELÉ DE CONTROL DEL MOTOR	PCB
2	RELÉ COMP A/A	PCB
3	RELÉ BOMBA DE COMBUSTIBLE	PCB

LÁMPARAS

⚠ ADVERTENCIA - Trabajo con las luces

Antes de efectuar ningún trabajo en las luces, aplique el freno de estacionamiento a fondo, asegúrese de que la llave de contacto está puesta en la posición LOCK y apague las luces, para evitar que el vehículo se mueva repentinamente y pueda quemarse los dedos o recibir una descarga eléctrica.

Utilice únicamente lámparas de la potencia indicada.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo voltaje. Si no, podría dañar el sistema de cableado eléctrico o de fusibles.

⚠ PRECAUCIÓN

Podría ser necesario ajustar la orientación de los faros después de volver a instalar el conjunto de los faros. Si tiene dudas sobre cómo cambiar u orientar los faros, recomendamos que consulte a un distribuidor Kia autorizado.

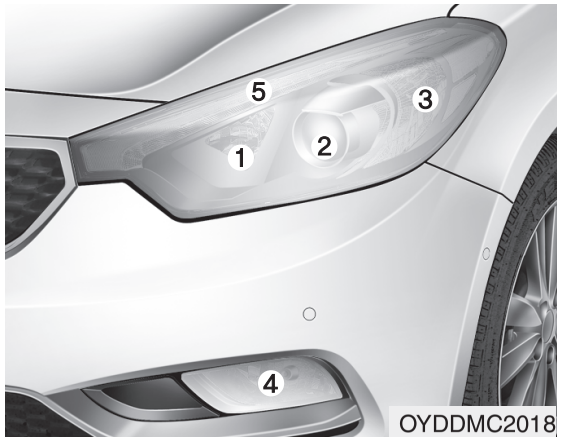
⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si no dispone de las herramientas necesarias, las bombillas correctas y la experiencia, recomendamos que consulte a un distribuidor Kia autorizado. En muchos casos, es difícil reemplazar bombillas porque es necesario retirar otras partes del coche para poder extraer la bombilla. Sobre todo si tiene que extraer el conjunto de faros para retirar la(s) bombilla(s). Desmontar/montar el conjunto de faros puede perjudicar al vehículo.***
- ***No instale una bombilla o LED adicionales. SI las instalase, la luz podría no operarse correctamente y la caja de fusibles o sistema de cableado eléctrico podría tener problemas.***

✻ ATENCIÓN

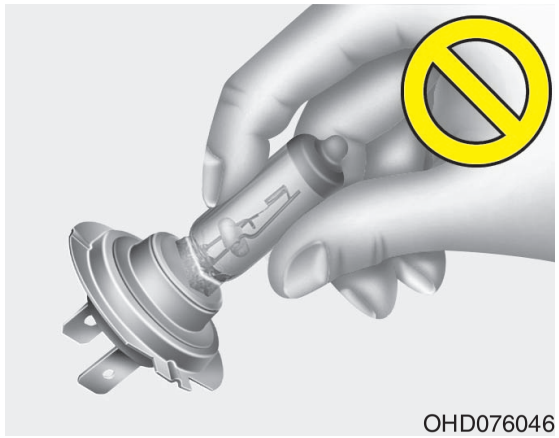
Después de una lluvia fuerte o torrencial o un lavado, las lentes de los faros y las luces traseras pueden aparecer empañadas. Esto se debe a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del grupo óptico. Es parecido a la condensación que se produce en el interior de las ventanillas del vehículo cuando llueve, y no indica ningún problema del vehículo. Si entrara agua en las conexiones de la lámpara, haga que le comprueben el vehículo en un concesionario autorizado de Kia.

Cambio de la bombilla del faro, de posición delantera, del intermitente delantero, antiniebla delantera



(1) Faro (carretera) / Luz de posición (opcional)
(2) Faro (cruce)
(3) Luz del intermitente delantero
(4) Faro antiniebla delantero (opcional)
(5) Luz de posición (DRL, LED) / Luces diurnas (opcional)

Lámpara de faro



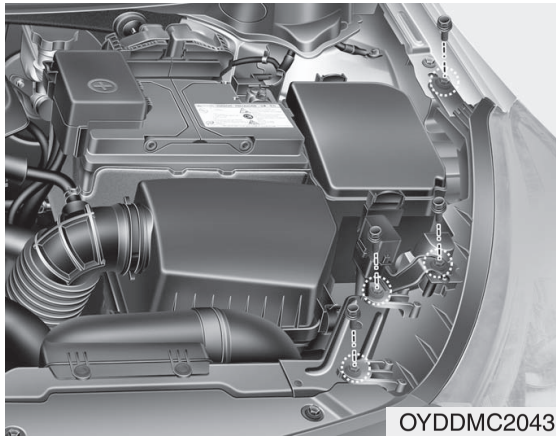
⚠ ADVERTENCIA - Lámparas halógenas

- **Las lámparas halógenas contienen un gas a presión que puede proyectar fragmentos si se rompieran.**

(continúa)

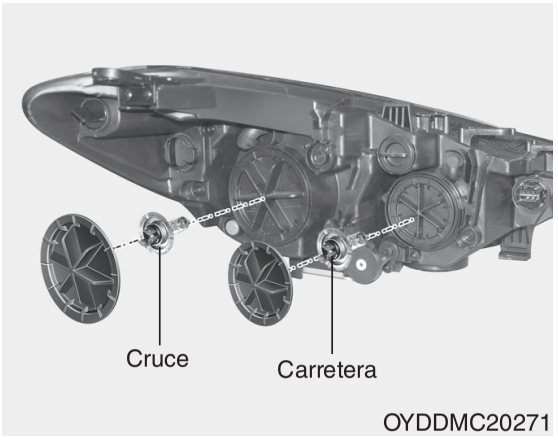
(continúa)

- **Manipúlelas con cuidado y evite que reciban arañazos y roces. Si las lámparas están encendidas, evite su contacto con líquidos. No toque nunca las lámparas con los dedos descubiertos. La grasa que quede adherida puede hacer que se caliente la lámpara excesivamente y se funda al encenderla. Solamente debe encenderse una lámpara cuando esté colocada en el faro.**
- **Si se daña o se agrieta una lámpara, cámbiela inmediatamente y deshágase de ella con cuidado.**
- **Cuando cambie una lámpara, utilice una protección ocular. Deje que se enfríe antes de manipularla.**



OYDDMC2043

1. Abra el capó.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Afloje los pernos de retención y extraiga el conjunto del faro de la carrocería del vehículo. Si puede alcanzar la bombilla sin retirar el conjunto del faro, no es necesario que realice el paso 3 de arriba.
4. Desconecte el conector/los conectores eléctrico(s) de la parte trasera del faro.



OYDDMC20271

5. Retire la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido antihorario.
6. Desconecte el conector de la toma de la bombilla del faro.
7. Desenganche el cable de retén de la bombilla del faro presionándolo hasta abajo y luego empujándolo hacia arriba.
8. Extraiga la bombilla del conjunto del faro.
9. Instale la nueva bombilla y enganche el cable de retén en su lugar, alineándolo con la ranura de la bombilla.
10. Conecte el conector de la toma de la bombilla del faro.
11. Monte la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido horario.

Cambio de la bombilla de faros (Cruce, Tipo HID), posición delantera (Tipo LED)

Si la luz no se ilumina, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

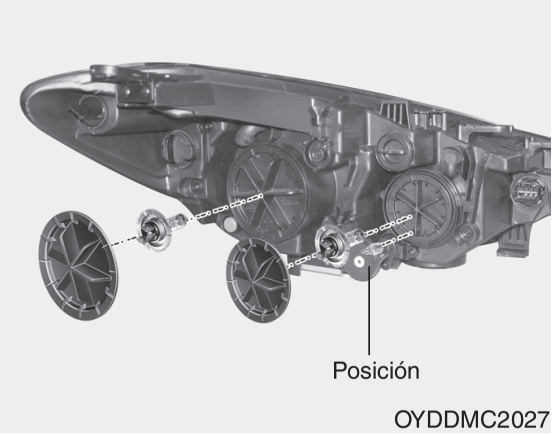
⚠ ADVERTENCIA - Faros cortos HID (opcional)

No intente cambiar o comprobar los faros cortos (bombilla XENON) ya que hay riesgo de descarga eléctrica. Si el faro corto (bombilla XENON) no funciona, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

✻ ATENCIÓN

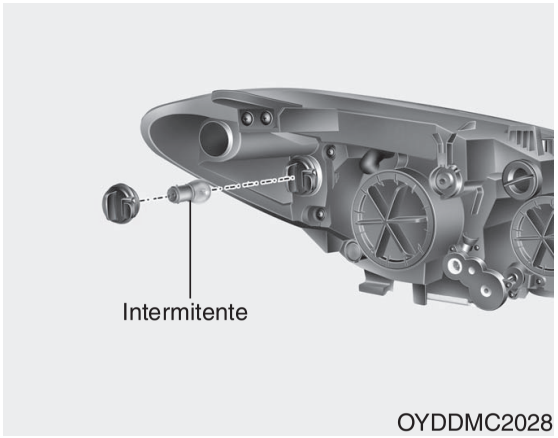
Las luces HID (descarga de alta intensidad) tienen un rendimiento superior al de las bombillas halógenas. Los fabricantes de luces HID calculan que duran el doble o más que las bombillas halógenas, según la frecuencia de uso. Es probable que deban cambiarse en algún momento de la vida útil del vehículo. Ciclos más frecuentes de encendido y apagado de los faros de lo que es habitual acortan la vida útil de las luces HID. Las luces HID no fallan del mismo modo que las luces incadescentes halógenas. Si un faro se apaga después de haber estado iluminado durante cierto periodo pero de enciende de nuevo inmediatamente accionando el interruptor, es posible que la luz HID deba cambiarse. Los componentes de la luz HID son más complejos que los de las bombillas halógenas convencionales, por lo que los costes de cambio son también mayores.

Luz de posición (opcional)



Siga las pasos 1 a 4 de la página anterior.

5. Retire el portalámparas y la bombilla tirando de los mismos hacia fuera.
6. Monte una bombilla nueva en el portalámparas e introduzca el portalámparas.
7. Reinstale el conjunto de la luz en la carrocería del vehículo.



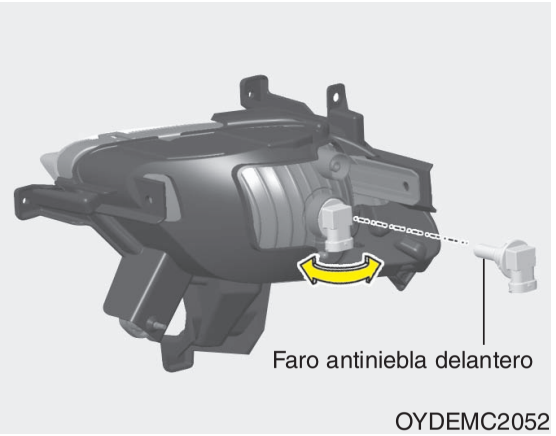
OYDDMC2028

Luz del intermitente

Siga las pasos 1 a 4 de la página anterior.

5. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
6. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del portalámparas.
7. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
8. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto. Inserte el casquillo en el conjunto y gire el casquillo en sentido horario.
9. Reinstale el conjunto de la luz en la carrocería del vehículo.

Faro antiniebla delantero (opcional)

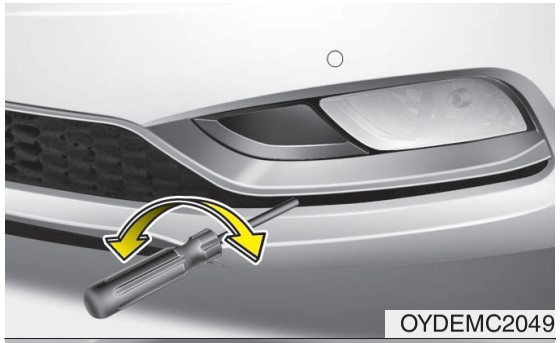


OYDEMC2052

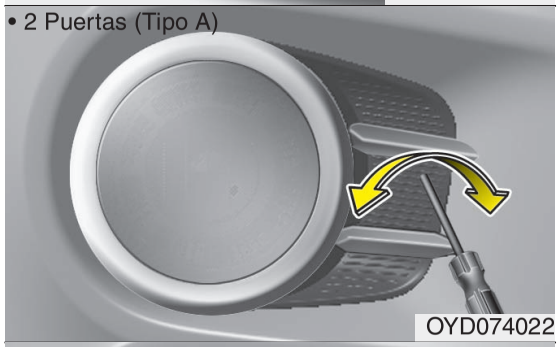
1. Desconecte el cable negativo de la batería.
2. Retire los tornillos situados debajo del parachoques delantero.
3. Desconecte el conector eléctrico del portalámparas.
4. Extraiga el portalámparas del conjunto de la carcasa girando el portalámparas en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras de la carcasa.

5. Monte de nuevo el portalámparas en la carcasa alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras de la carcasa. Inserte el portalámparas en la carcasa y gire el casquillo en sentido horario.
6. Conecte el conector eléctrico al portalámparas.

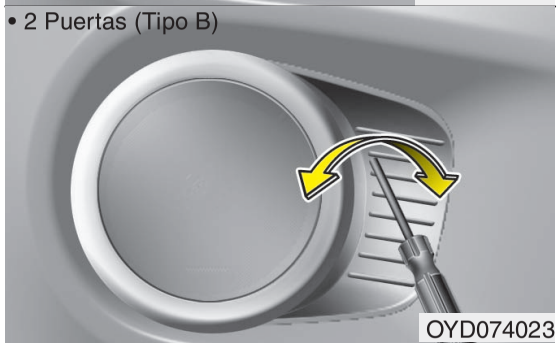
Orientación de las luces antiniebla delanteras


OYDEMC2049

• 2 Puertas (Tipo A)


OYD074022

• 2 Puertas (Tipo B)

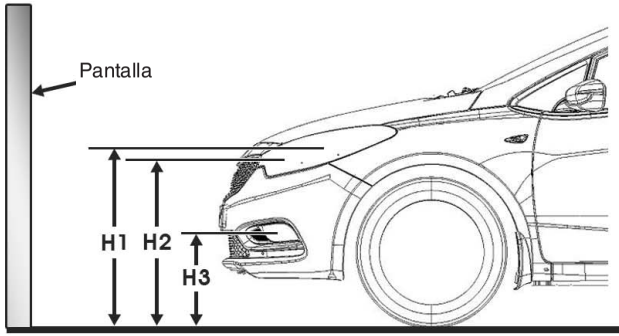

OYD074023

Las luces antiniebla delanteras pueden orientarse del mismo modo que los faros.

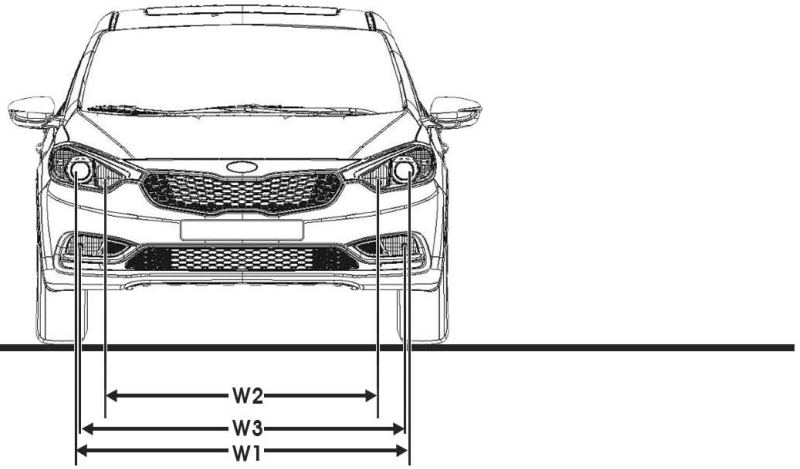
Con las luces antiniebla delanteras y la batería en estado normal, oriente las luces antiniebla delanteras. Para orientar las luces antiniebla delanteras hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

Punto de orientación

<Altura desde el suelo>



<Distancia entre faros>

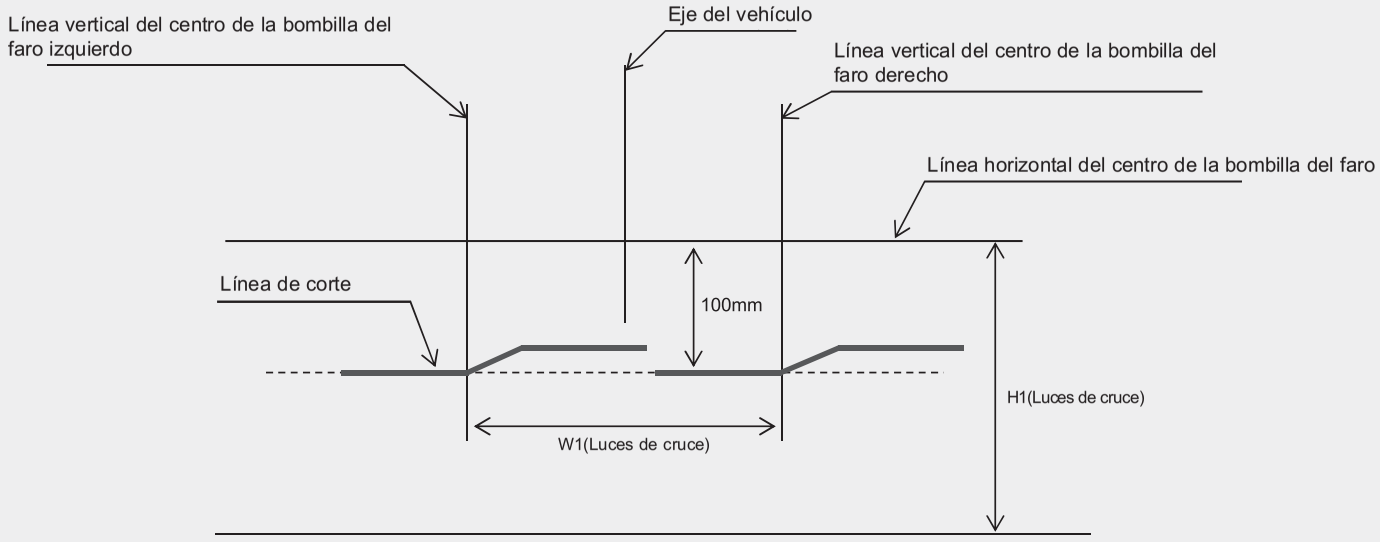


H1: Altura entre el centro de la bombilla del faro y el suelo (luz de cruce)
H2: Altura entre el centro de la bombilla del faro y el suelo (luz de carretera)
H3: Altura entre el centro de la bombilla de la luz antiniebla y el suelo
W1: Distancia entre los centros de las dos bombillas de los faros (luz de cruce)
W2: Distancia entre los centros de las dos bombillas de los faros (luz de carretera)
W3: Distancia entre los centros de las dos luces antiniebla

OYDEMC2051

Unidad : mm (in)

Condición del vehículo	H1	H2	H3		W1	W2	W3	
			Niebla				Niebla	
			4 Puertas	2 Puertas			4 Puertas	2 Puertas
Sin conductor	714 (28,1)	681 (26,8)	383 (15,1)	381 (15)	1.396 (54,9)	1.154 (45,4)	1.390 (54,7)	1.468 (57,8)
Con conductor	708 (27,9)	675 (26,6)	377 (14,8)	375 (14,7)				

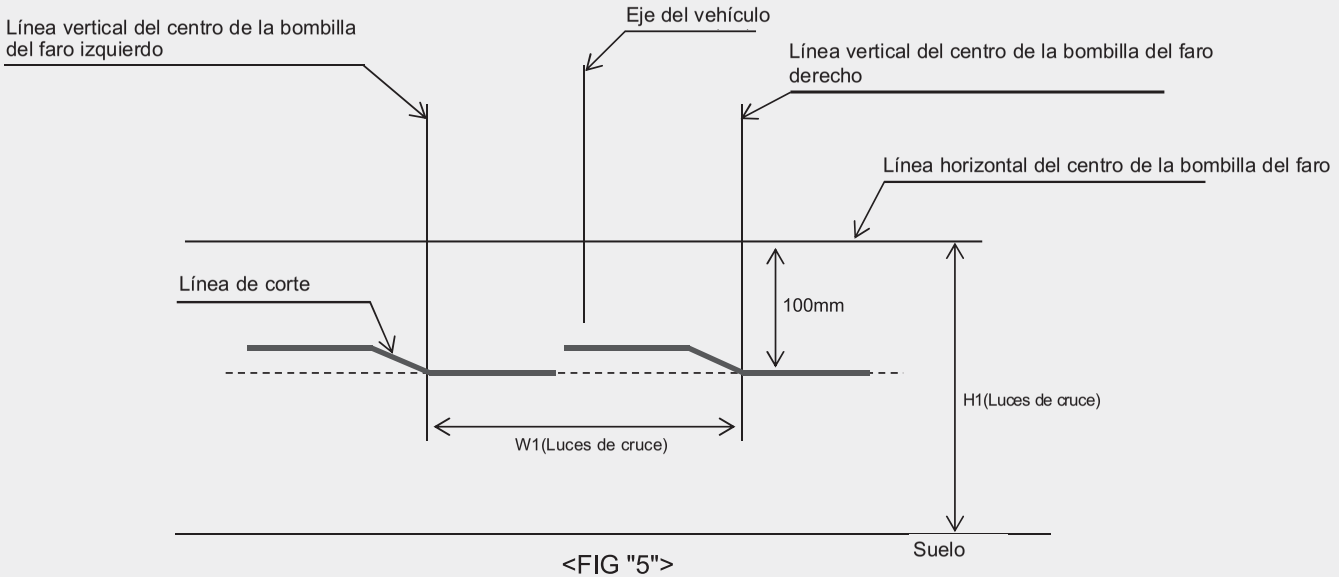


<FIG "4">

OXM073102

Luz de cruce del faro (Conducción a la izquierda)

1. Encienda la luz de cruce con el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en la zona indicada en la línea de corte de la imagen.
3. Al orientar la luz de cruce, ajuste primero la orientación horizontal y luego la vertical.
4. Si se ha instalado un dispositivo de nivelación de los faros, ajuste el interruptor del mismo a las posiciones 0.

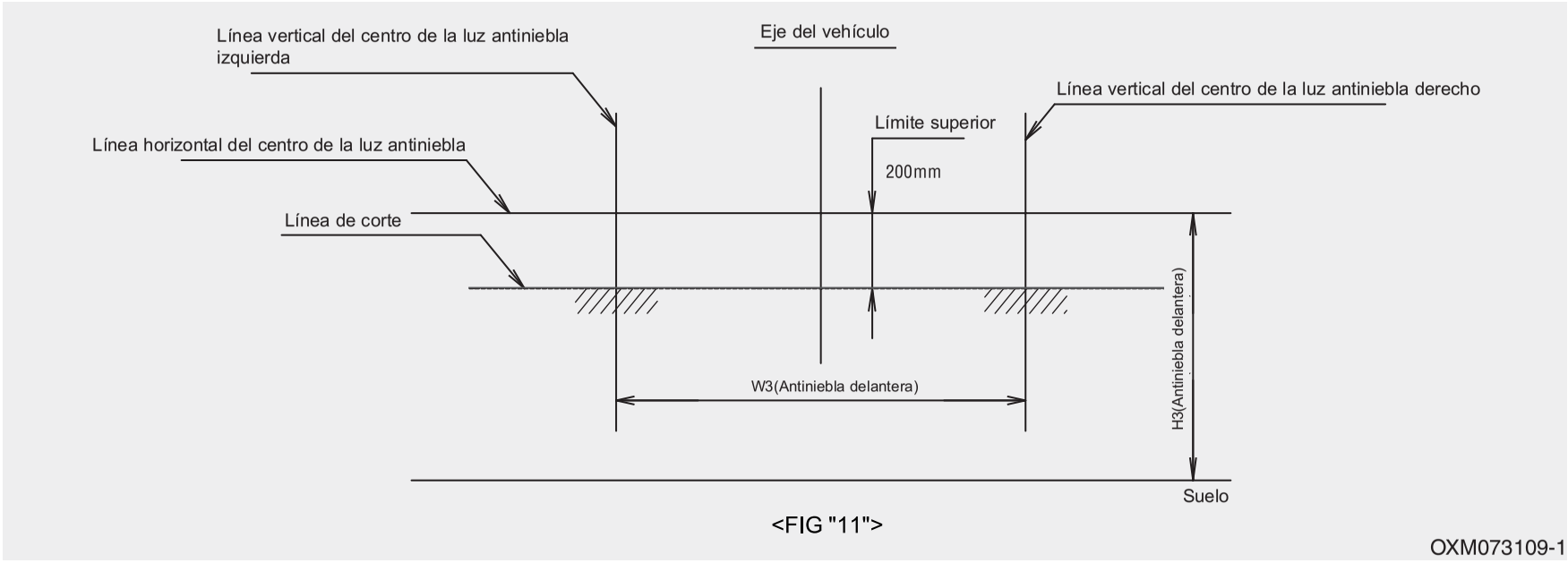


<FIG "5">

OXM073103

Luz de cruce del faro (Conducción a la derecha)

1. Encienda la luz de cruce con el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en la zona indicada en la línea de corte de la imagen.
3. Al orientar la luz de cruce, ajuste primero la orientación horizontal y luego la vertical.
4. Si se ha instalado un dispositivo de nivelación de los faros, ajuste el interruptor del mismo a las posiciones 0.



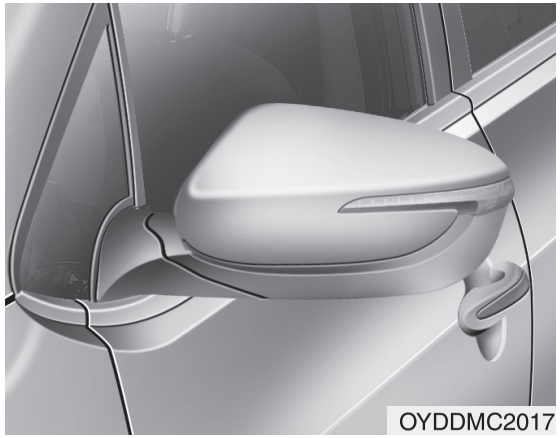
<FIG "11">

OXM073109-1

Faros antiniebla delanteros

1. Encienda la luz antiniebla delantera con el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en el margen permitido (zona sombreada).

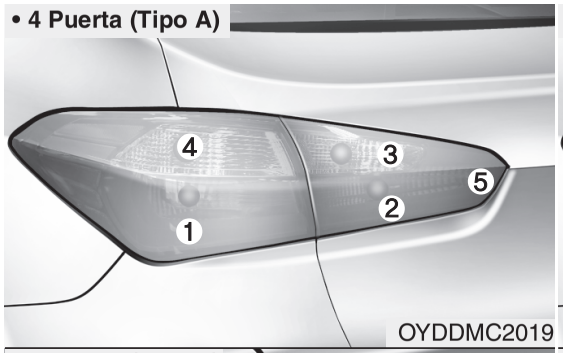
Sustitución de la lámpara del intermitente lateral


OYDDMC2017

Si la bombilla no se ilumina, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

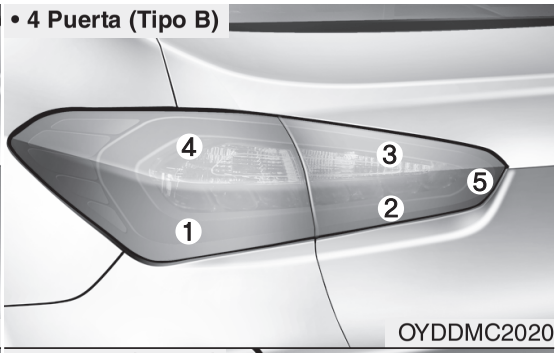
Sustitución de la lámpara del grupo óptico posterior

• 4 Puerta (Tipo A)



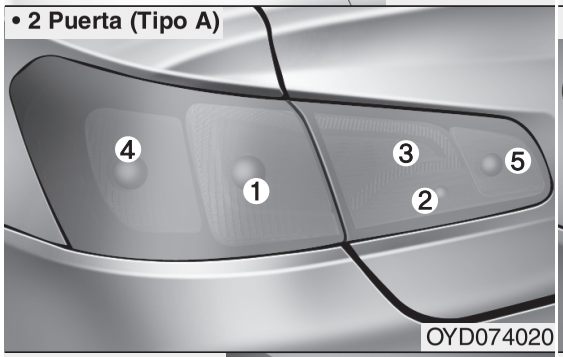
OYDDMC2019

• 4 Puerta (Tipo B)



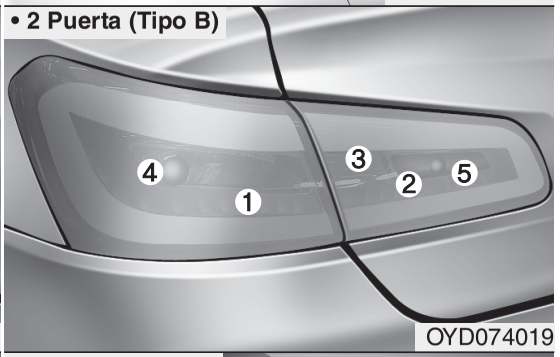
OYDDMC2020

• 2 Puerta (Tipo A)



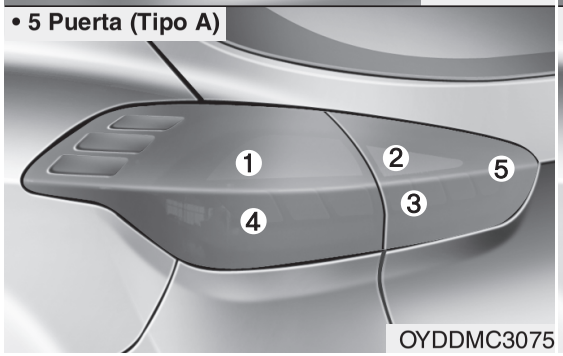
OYD074020

• 2 Puerta (Tipo B)



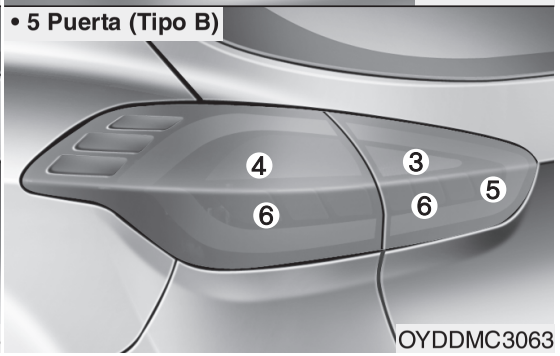
OYD074019

• 5 Puerta (Tipo A)



OYDDMC3075

• 5 Puerta (Tipo B)

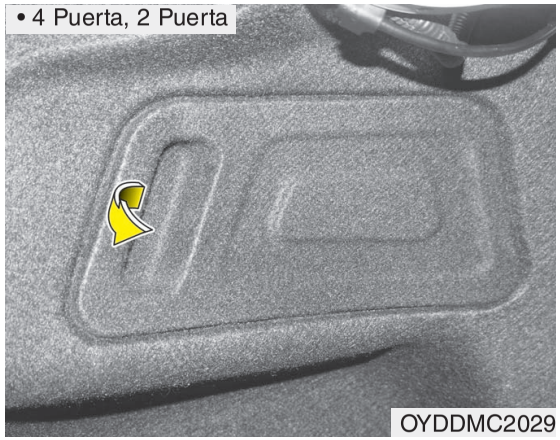


OYDDMC3063

(1) Luz de freno y piloto trasero
(2) Luz piloto trasero
(3) Luz de marcha atrás
(4) Intermitente de giro trasero
(5) Piloto antiniebla (opcional)
(6) Luz de freno y piloto trasero o luz de freno (LED)

Luz exterior

• 4 Puerta, 2 Puerta

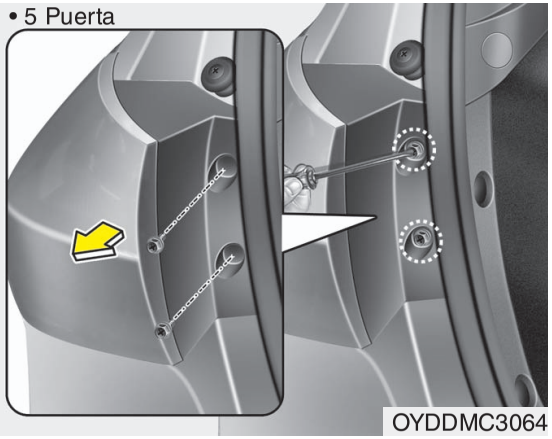


OYDDMC2029

4 Puerta, 2 Puerta

1. Abra la puerta del maletero.
2. Desmonte la cubierta de mantenimiento tirando de la misma.

• 5 Puerta

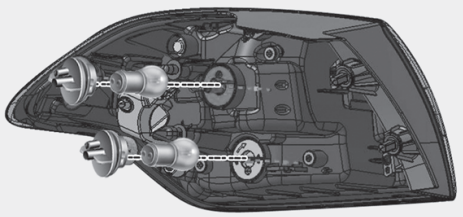


OYDDMC3064

5 Puerta

1. Apague el motor
2. Abra el portón trasero.
3. Afloje los tornillos del grupo óptico con un destornillador de punta Phillips.
4. Retire el grupo de luces trasero de la carrocería del vehículo.

• 5 Puerta

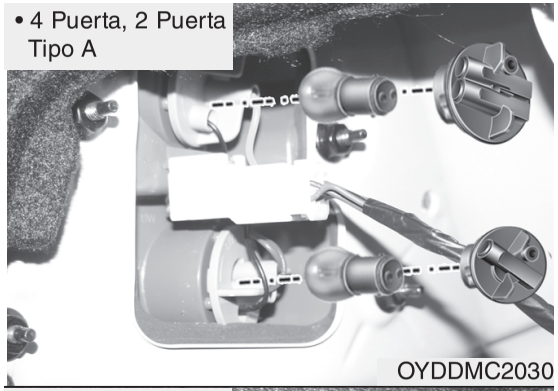


OYDDMC3068

5. Retire el casquillo del conjunto de las luces haciéndolo girar en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que sus patillas queden alineadas con las ranuras del conjunto.
6. Retire la lámpara del casquillo haciendo presión sobre ella y girándola en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las patillas queden alineadas con las ranuras del casquillo. Saque la lámpara del casquillo.
7. Inserte una lámpara nueva en el casquillo y gírela hasta que encaje en su sitio.
8. Instale el casquillo en el conjunto haciendo que sus patillas queden alineadas con las ranuras. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
9. Vuelva a instalar el conjunto de la luz en la carrocería.

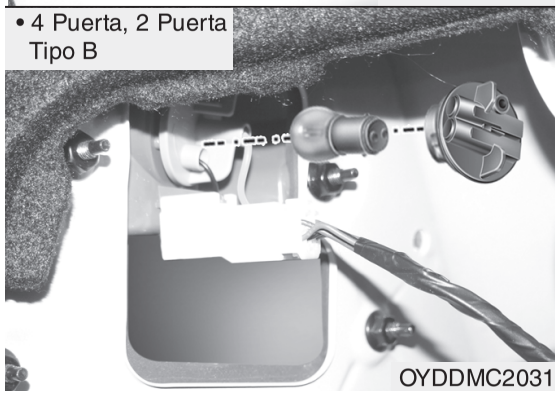
Piloto del freno y trasero y luz intermitente

• 4 Puerta, 2 Puerta Tipo A



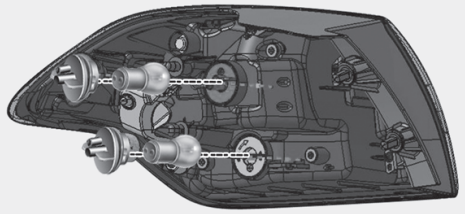
OYDDMC2030

• 4 Puerta, 2 Puerta Tipo B



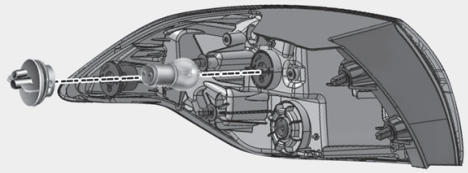
OYDDMC2031

• 5 Puerta
Tipo A



OYDDMC3068

• 5 Puerta
Tipo B



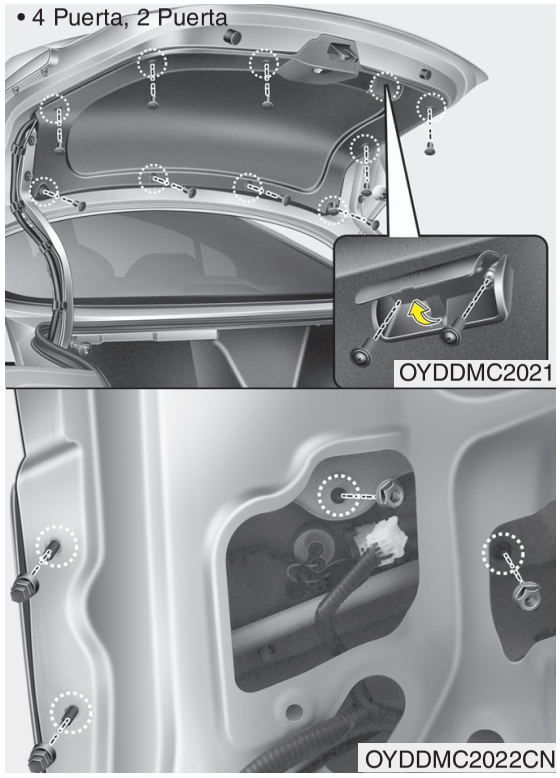
OYDDMC3067

1. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
2. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del portalámparas.
3. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
4. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
5. Monte la cubierta de mantenimiento colocándola en el hueco de mantenimiento.

Piloto del freno y trasero (Tipo LED)

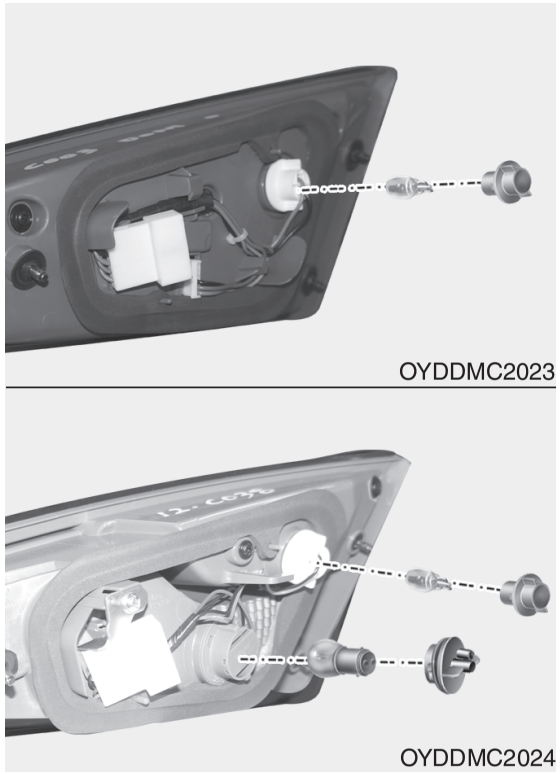
Si la luz no funciona, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

Luz interior



4 Puerta, 2 Puerta

1. Abra el maletero.
2. Afloje los tornillos de retención de la cubierta de la puerta del maletero y saque la cubierta.
3. Desconecte el conector y después desmonte las tuercas girándolas en sentido antihorario.

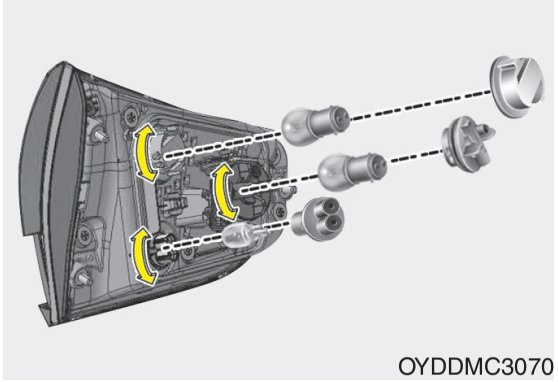


Luz de marcha atrás, piloto antiniebla

4 Puerta, 2 Puerta

1. Desmonte el conjunto de la luz.
2. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
3. Desmonte la bombilla tirando de ella.
4. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas.
5. Monte el conjunto de la luz al maletero.
6. Vuelva a instalar las tuercas y el conector y después la cubierta del maletero colocando el tornillo.





5 Puertas

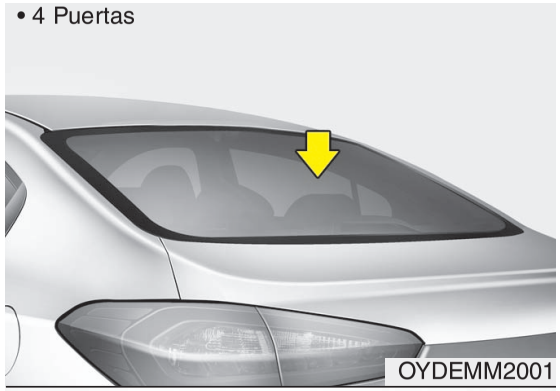
1. Apague el motor
2. Abra el portón trasro
3. Demonte la cubierta.
4. Retire el casquillo del conjunto de las luces haciéndolo girar en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que sus patillas queden alineadas con las ranuras del conjunto.
5. Retire la lámpara del casquillo haciendo presión sobre ella y girándola en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las patillas queden alineadas con las ranuras del casquillo. Saque la lámpara del casquillo.
6. Inserte una lámpara nueva en el casquillo y gírela hasta que encaje en su sitio.
7. Instale el casquillo en el conjunto haciendo que sus patillas queden alineadas con las ranuras. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
8. Vuelva poner la tapa de servicio empujándola en el alojamiento.

Piloto del freno/trasero (Tipo LED)

Si la luz no funciona, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor Kia autorizado.

Cambio de la tercera luz del freno (opcional)

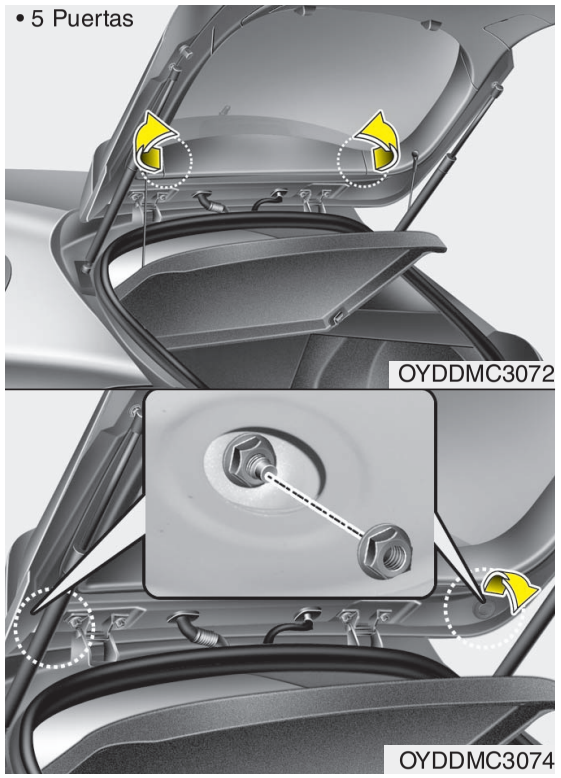
• 4 Puertas



4 Puerta

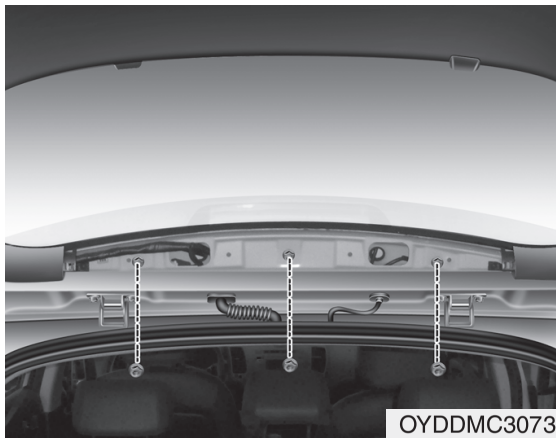
1. Abra el maletero.
2. Desmonte la calvija girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la clavija se alineen con las ranuras.
3. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del portalámparas.
4. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
5. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.

• 5 Puertas

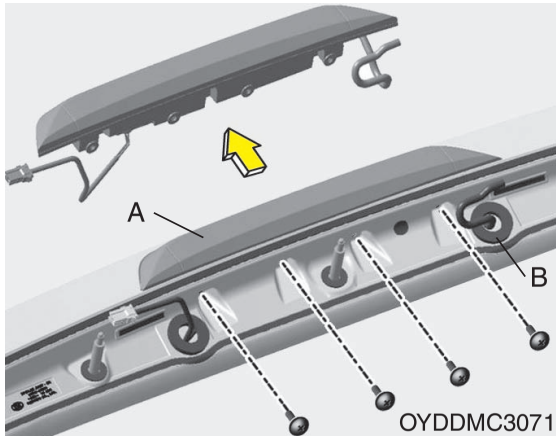


5 Puerta

1. Abra el portón trasero.
2. Desmonte con cuidado la cubierta central del revestimiento del portón trasero.
3. Desconecte el conector eléctrico.


OYDDMC3073

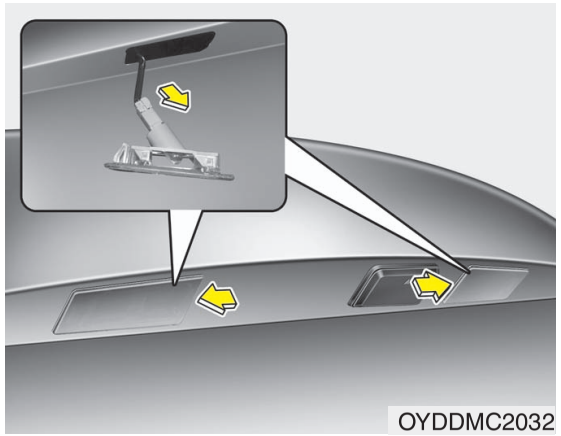
4. Afloje las tuercas retén y desmonte el spoiler.



OYDDMC3071

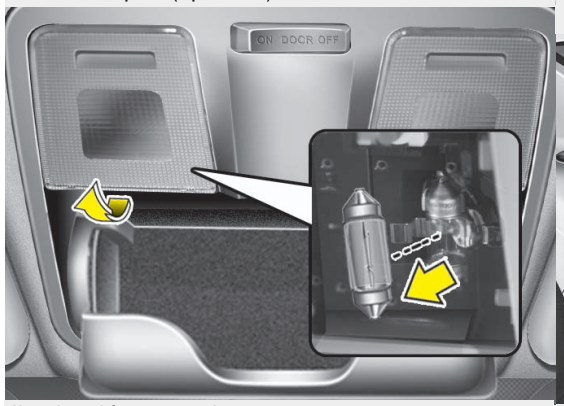
5. Desmonte el conjunto de la tercera luz de freno (A) después de aflojar las tuercas y la boquilla del lavaparabrisas (B).
6. Vuelva a montar el nuevo conjunto de la luz siguiendo el orden inverso al desmontaje.

Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula

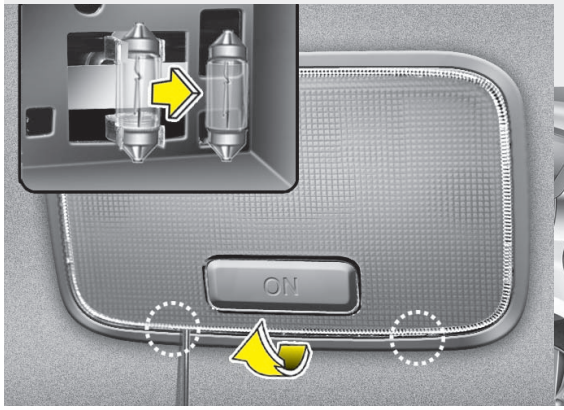

OYDDMC2032

1. Desmoente la cubierta presionándola en la dirección de las flechas.
2. Desmonte el portalámaparas girándolo en sentido antihorario.
3. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
4. Monte una bombilla nueva.
5. Monte de nuevo el conjunto de la bombilla firmemente con los tornillos de fijación.

Luz de mapas (opcional)

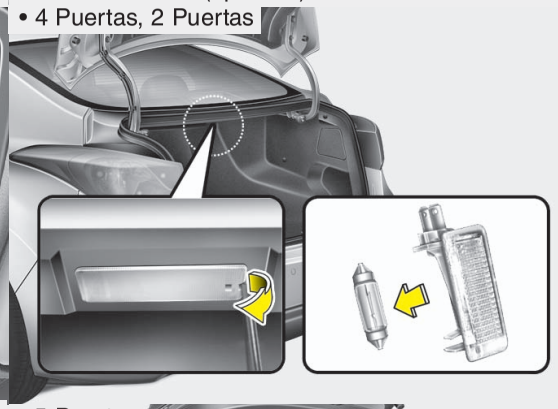


Iluminación general

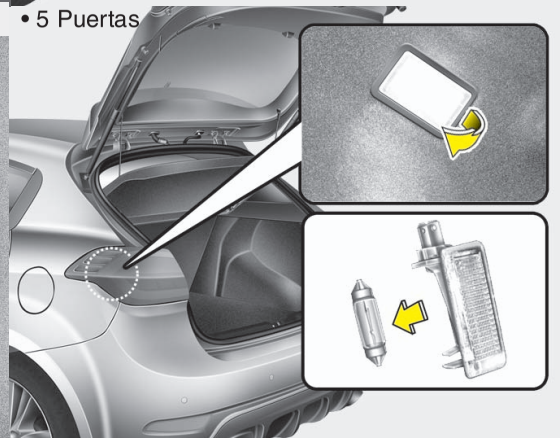


Luz del maletero (opcional)

• 4 Puertas, 2 Puertas



• 5 Puertas



Luces de los espejos de cortesia (opcional)



OMD070044/OMD070043/OMD070045/
OYDDMC3076/OVG079040

Sustitución de la lámpara de la luz interior

1. Haga palanca cuidadosamente con un destornillador plano sobre la lente separándola del alojamiento.
2. Retire la lámpara tirando de ella hacia afuera.
3. Monte una lámpara nueva en el casquillo.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de manipular las luces interiores, compruebe que se ha pulsado el interruptor a la posición de "OFF" para no quemarse los dedos o recibir una descarga eléctrica.

4. Alinee las patillas con las muescas del alojamiento de la luz interior y encaje la lente en su sitio.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no utilizar lentes dañadas o sucias, lengüenta de lentes o unas muescas de plástico.

CUIDADO DEL ASPECTO GENERAL

Cuidado del exterior

Precauciones generales para el exterior

Cuando utilice algún limpiador o abrillantador químico, es muy importante seguir las instrucciones del fabricante Lea todas las indicaciones precautorias que aparezcan en la etiqueta.

Mantenimiento del acabado

Lavado

Para proteger el acabado del vehículo contra la corrosión y el deterioro, lávelo a fondo y con frecuencia, al menos una vez al mes con agua templada o fría.

Si ha circulado fuera de la carretera, debe lavarlo después de cada trayecto. Preste especial atención a retirar toda acumulación de sal, polvo, barro y demás materias extrañas. Asegúrese de que los orificios de desagüe de los bordes inferiores de las puertas y de los paneles de los estribos están limpios y sin obstruir.

Los insectos, el alquitrán, la savia de los árboles, las deyecciones de los pájaros, la contaminación industrial y otras adherencias pueden dañar el acabado del vehículo si no se retiran inmediatamente.

Puede que no baste un lavado con agua sola para eliminarlos totalmente. Se puede utilizar un jabón suave, que sea seguro para su empleo en superficies pintadas.

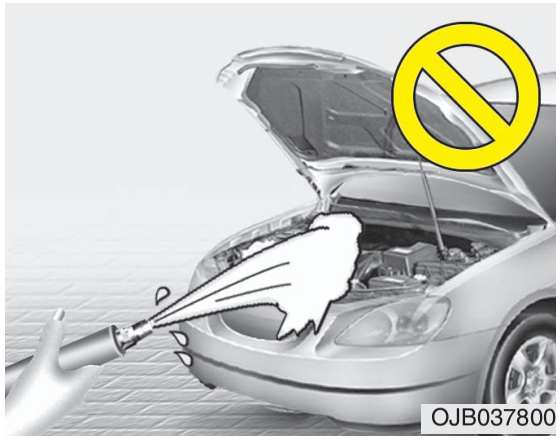
Después del lavado, aclare a fondo el vehículo con agua templada o fría. No deje que el jabón se seque sobre el acabado.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***No utilice jabones agresivos, detergentes químicos ni agua caliente, y no lave el vehículo bajo la luz directa del sol o cuando la carrocería esté caliente.***
- ***No utilice agua a alta presión cerca de las ventanillas para lavarlas. El agua podría entrar por las ventanillas y humedecer el interior.***
- ***Para evitar daños en las piezas plásticas y las lamparas, no limpie con disolventes químicos o detergentes fuertes.***

⚠ ADVERTENCIA - Frenos húmedos

Después de lavar el vehículo, compruebe el funcionamiento de los frenos mientras circula lentamente para ver si se han visto afectados por el agua. Si se ha reducido su eficacia, séquelos accionándolos suavemente mientras circula lentamente hacia adelante.



⚠ PRECAUCIÓN

- ***La entrada de agua al limpiar el compartimento del motor o la alta presión del agua durante el lavado puede provocar un fallo del circuito eléctrico ubicado en el compartimento del motor.***
- ***No deje nunca que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos o electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarse.***

Encerado

Encere el vehículo cuando ya no queden gotas de agua sobre la pintura.

Debe siempre lavar y secar el coche antes de encerarlo. Utilice una cera en pasta o en líquido de buena calidad y siga las instrucciones del fabricante. Encere todos los adornos metálicos para protegerlos y conservar su brillo.

La eliminación de aceite, alquitrán y otras materias similares con un quitamanchas suele hacer desaparecer la cera del acabado. Asegúrese de volver a encerar esas zonas, incluso si el resto del vehículo no necesita todavía ser encerado.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si se quita el polvo o la suciedad de la carrocería con un paño seco, puede arañarse el acabado.***
- ***No utilice en las partes cromadas o de aluminio anodizado estropajos metálicos, limpiadores abrasivos, detergentes ácidos o detergentes fuertes que contengan agentes alcalinos o agresivos. Se pueden ocasionar daños en su capa de protección y producir decoloración o deterioro de la pintura.***

Reparación de daños en el acabado

Los arañazos profundos o los desconchones producidos por piedras en las superficies pintadas deben ser reparados tan pronto como sea posible. El metal que quede al aire se corroerá rápidamente y puede acarrear mayores gastos de reparación.

✻ ATENCIÓN

Si el vehículo tuviera daños y precisara alguna reparación de chapa, asegúrese de que el taller aplica materiales anticorrosión en las zonas reparadas o sustituidas.

Mantenimiento de los elementos metálicos descubiertos

- Para eliminar el alquitrán y los insectos, utilice un producto que quite el alquitrán, nunca un rascador ni ningún objeto afilado.
- Para proteger contra la corrosión las superficies de las partes metálicas descubiertas, aplique una capa de cera o de protector de superficies cromadas y frote hasta conseguir un alto brillo.
- En invierno o en las zonas costeras, cubra las partes metálicas descubiertas con una buena capa de cera o protector. En caso necesario, cubra esas zonas con vaselina no corrosiva u otra mezcla protectora.

Mantenimiento de los bajos

Las materias corrosivas que se utilizan para eliminar la nieve y controlar el polvo de las carreteras puede acumularse en los bajos del coche. Si no se retiran esos productos, puede producirse una corrosión rápida de los componentes que se encuentran en la parte inferior de la carrocería, tales como las conducciones de combustible, el chasis, la chapa del piso y el sistema de escape, incluso si están tratados con protección contra la corrosión.

Lave a fondo los bajos del vehículo y los alojamientos de las ruedas con agua templada o fría una vez al mes, cuando haya circulado fuera de carreteras y al final del invierno. Preste especial atención a esas zonas porque es difícil descubrir todo el barro y suciedad. Aún es peor mojar toda la suciedad sin eliminarla. Los bordes inferiores de las puertas, los paneles de los estribos y los elementos del chasis llevan orificios de desagüe que no debe permitirse que se obstruyan con suciedad; el agua que quede retenida en esos puntos puede producir corrosión.

⚠ ADVERTENCIA

Después de lavar el vehículo, compruebe el funcionamiento de los frenos mientras circula lentamente para ver si se han visto afectados por el agua. Si se ha reducido su eficacia, séquelos accionándolos suavemente mientras circula lentamente hacia adelante.

Mantenimiento de la rueda de aluminio o cromo

Las ruedas de aluminio o cromo están revestidas por un acabado protector transparente.

- No emplee ningún limpiador abrasivo, lustrados, disolvente o cepillo de alambre sobre el aluminio o el cromo de las ruedas. Podrían arañar o estropear el acabado.
- Limpie la rueda cuando se haya enfriado.
- Utilice únicamente un jabón suave o un detergente neutro, y aclare a fondo con agua. Asegúrese también de limpiar las ruedas después de circular sobre carreteras salinas. Esto ayuda a prevenir la corrosión.
- Evite el lavado de las ruedas con cepillos de lavado de coches de alta velocidad.
- No utilice detergentes alcalinos ni ácidos. Podrían dañar y corroer el aluminio o el cromo de las ruedas revestido por el protector transparente.

Protección contra la corrosión

Protección del vehículo contra la corrosión

Como utilizamos los diseños y la fabricación más avanzados para combatir la corrosión, producimos coches de la mejor calidad. No obstante, esto es sólo una parte de la tarea. Para conseguir la resistencia a largo plazo contra la corrosión que puede alcanzarse con el vehículo, necesitamos además la cooperación y ayuda del usuario.

Causas usuales de la corrosión

Las causas más corrientes de la corrosión de los coches son:

- La sal, la suciedad y la humedad de la carretera que se deja acumular bajo el coche.
- La desaparición de la pintura o de las capas protectoras producida por piedras, gravilla, roces o raspaduras y abolladuras ligeras que dejan el metal sin protección y expuesto a la corrosión.

Zonas de alta corrosión

Si vive en una zona donde el coche esté usualmente expuesto a materias corrosivas, es especialmente importante proporcionar una buena protección. Algunas de las causas usuales de una rápida corrosión son la sal de las carreteras, los productos químicos aplicados para eliminar el polvo, la contaminación industrial o de un ambiente salino.

La humedad favorece la corrosión

La humedad crea las condiciones en las que es más probable que se produzca la corrosión. Así, la humedad elevada acelera la corrosión, especialmente cuando la temperatura está justo por encima del punto de congelación. En esas condiciones, las materias corrosivas permanecen en contacto con las superficies del coche gracias a que la humedad se evapora lentamente.

El barro es especialmente corrosivo porque tarda en secarse y mantiene la humedad en contacto con el vehículo. Aunque parezca que se seca, el barro puede retener la humedad y favorecer la corrosión.

Las temperaturas elevadas también pueden favorecer la corrosión de aquellas partes que no estén adecuadamente ventiladas para que se elimine la humedad. Por todas estas razones, es especialmente importante mantener el coche limpio y sin barro ni acumulaciones de otras materias. Esto se aplica, no sólo a las superficies vistas, sino en particular a los bajos de coche.

Para ayudar a prevenir la corrosión

Puede ayudar a impedir que se inicie la corrosión teniendo en cuenta lo siguiente:

Mantenga el coche limpio

La mejor forma de impedir la corrosión es mantener el coche limpio y libre de materias corrosivas. Es especialmente importante la atención a los bajos del coche.

- Si vive en una zona de alta corrosión — donde se utilice sal en las carreteras, cerca de zonas marinas, zonas con contaminación industrial, lluvia ácida, etc.—, debe tener especial cuidado para impedir la corrosión. En invierno, lave la parte inferior del coche al menos una vez al mes y asegúrese de limpiar a fondo los bajos cuando pase el invierno.
- Cuando limpie los bajos del coche, preste especial atención a los componentes que se encuentran bajo los guardabarros y otras zonas que están ocultas a la vista. Haga un trabajo completo; contentarse con mojar el barro acumulado en vez de eliminarlo acelerará la corrosión en vez de impedirla. Para eliminar el barro y las materias corrosivas acumuladas es especialmente eficaz el empleo de agua a presión y vapor.
- Cuando limpie los paneles inferiores de las puertas, los paneles de los estribos y los elementos del chasis, asegúrese de que no se obturan los orificios de desagüe para que pueda salir la humedad y no se queda estancada en el interior, lo que aceleraría la corrosión.

Mantenga seco el garaje

No aparque el coche en un garaje húmedo y mal ventilado. Esto constituye un ambiente favorable para la corrosión. Esto es particularmente cierto si lava el coche en el garaje o lo guarda en él cuando todavía está húmedo o cubierto de nieve, hielo o barro. Incluso un garaje con calefacción puede contribuir a la corrosión, a menos que esté bien ventilado para que se elimine la humedad.

Mantenga en buen estado la pintura y los adornos

Las grietas y los desconchones en el acabado deben taparse con pintura de retoque tan pronto como sea posible para reducir la posibilidad de corrosión. Si queda el metal al descubierto, se recomienda la asistencia de un taller cualificado de chapa y pintura.

Deyecciones de los pájaros Las deyecciones de los pájaros son muy corrosivas y pueden dañar las superficies pintadas en unas pocas horas. Elimínelas tan pronto como pueda.

No olvide el interior

La humedad puede acumularse bajo las alfombrillas y la moqueta y producir corrosión. Compruebe periódicamente debajo las alfombrillas para ver si está seco. Tenga mucho cuidado si transporta fertilizantes, productos químicos o de limpieza.

Solamente se pueden llevar estos productos en recipientes adecuados y se deben limpiar los vertidos o fugas, enjuagar con agua limpia y secar a fondo.

Cuidado del interior

Precauciones generales en el interior

Evite que productos químicos como perfume, aceite cosmético, crema solar, jabón de manos y ambientador entren en contacto con las piezas interiores, ya que podrían causar desperfectos o descoloración. Si entran en contacto con las piezas interiores, límpielas en seguida.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje nunca que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos o electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarse.

⚠ PRECAUCIÓN

Al limpiar productor se cuero (volante, asientos, etc.), utilice un detergente neutro o soluciones que contengan poco alcohol. Si utiliza soluciones con un alto nivel de alcochol o detergentes ácidos/alcalinos, el color del cuero podría desaparecer o la superficie podría romperse.

Limpieza de la tapicería y el terminado interior

Vinilo

Quite del vinilo el polvo y la suciedad suelta con una escobilla o un aspirador. Limpie las superficies de vinilo con un limpiador de vinilo.

Tejidos

Quite el polvo y la suciedad suelta de los tejidos con una escobilla o un aspirador. Límpielos con una solución de jabón suave recomendado para tapicerías o alfombras. Quite inmediatamente las manchas recientes con un quitamanchas para tapicería. Si las manchas recientes no reciben atención inmediata, la tela puede decolorarse y sus colores verse afectados. También pueden verse reducidas sus propiedades ignífugas si no se cuida el material adecuadamente.

⚠ PRECAUCIÓN

La utilización de otros limpiadores o procedimientos distintos de los indicados puede perjudicar el aspecto y las propiedades ignífugas de la tapicería.

Limpieza de los cinturones de seguridad

Limpie el tejido de los cinturones con una solución jabonosa de las que se recomiendan para limpieza de tapicerías o alfombras. Siga las instrucciones que acompañan al jabón. No aplique lejía ni vuelva a teñir el tejido, porque podría debilitarse.

Limpieza del interior de las lunas

Si se empañan las superficies interiores de las lunas (es decir que se cubren de una película de aceite, grasa o cera), se deben limpiar con un limpiador de cristales. Siga las indicaciones que aparecen en el recipiente del limpiador.

⚠ PRECAUCIÓN

No raspe ni arañe el interior de la luneta trasera. Puede ocasionar daños en la retícula antivaho.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES (OPCIONAL)

El sistema de control de emisiones del vehículo está cubierto por una garantía escrita limitada. Compruebe la información de garantía incluida en los manuales de Garantía y Mantenimiento de su vehículo.

El vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones que cumple todos los reglamentos sobre emisiones.

Existen tres sistemas de control de emisiones:

(1) Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal
(2) Sistema evaporativo de control de emisiones
(3) Sistema de control de emisiones del escape

Para asegurar el funcionamiento correcto del sistema de control de emisiones, se recomienda que revise y mantenga su coche un concesionario autorizado de Kia de acuerdo con el programa de mantenimiento de este manual.

Precauciones para la prueba de revisión y mantenimiento (con el sistema de Control de estabilidad electrónica (ESC))

- **Para impedir que se produzcan fallos de encendido durante la prueba dinamométrica, desconecte el sistema del ESC pulsando el interruptor ESC.**
- **Una vez que haya finalizado la prueba dinamométrica, vuelva a conectar el sistema ESC pulsando de nuevo el interruptor.**

1. Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal

El sistema de ventilación positiva del cárter del cigüeñal se emplea para impedir la contaminación del aire producida por los gases de escape que salen por el cárter del cigüeñal. El sistema suministra aire limpio filtrado al cárter a través del manguito de entrada de aire. Dentro del cárter, el aire limpio se mezcla con los gases de escape y pasa después a través de la válvula PCV al sistema de inducción.

2. Control evaporativo de emisiones

El sistema de control evaporativo de emisiones está diseñado para impedir que escapen a la atmósfera los vapores de combustible.

Recipiente

Los vapores de combustible producidos dentro del depósito se recogen y se guardan en un recipiente. Cuando el motor está en marcha, los vapores de combustible recogidos en el recipiente son arrastrados al depósito de compensación a través de la electroválvula de control de purga.

Electroválvula de control de purga (PCSV)

La electroválvula de control de purga es controlada por el módulo de control del motor (ECM); cuando baja la temperatura del refrigerante del motor durante el ralentí, se cierra la PCSV de forma que el combustible evaporado no entra en el motor. Una vez que el motor está caliente durante la marcha normal, se abre la PCSV para dejar entrar el combustible evaporado en el motor.

3. Sistema de control de emisiones del escape

El sistema de control de emisiones del escape es un sistema muy eficaz que controla dichas emisiones mientras mantiene unas buenas prestaciones del vehículo.

Modificaciones del vehículo

No se debe modificar el vehículo. La modificación del vehículo puede afectar a sus prestaciones, su seguridad o su duración, e incluso puede incumplir reglamentos oficiales sobre seguridad y emisiones.

Además, los daños o problemas de prestaciones que pueden producirse como consecuencia de alguna modificación pueden no estar cubiertos por la garantía.

- Si usa dispositivos eléctricos no autorizados, podría causar la operación anormal del vehículo, daños en los cables, descarga de la batería o un incendio. Para su seguridad, no lo dañe.

Precauciones relativas a los gases de escape del motor (monóxido de carbono)

- El monóxido de carbono puede estar presente en los humos de escape. Por lo tanto, si percibe algún olor de gases de escape en el interior del vehículo, haga que se lo revisen y reparen inmediatamente. Siempre que sospeche que están entrando gases de escape en el vehículo, circule únicamente con las ventanillas completamente abiertas. Haga que revisen y reparen el vehículo inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA - Escape

Los gases del escape del motor contienen monóxido de carbono (CO). Aunque incoloro e inodoro, es peligroso y puede ser letal si se inhala. Siga las indicaciones siguientes para evitar el envenenamiento por CO.

- No haga funcionar el motor en zonas cerradas (como garajes) más que lo estrictamente necesario para salir o entrar.
- Cuando se para el vehículo en una zona abierta durante más tiempo que el de una pequeña parada, ajuste el sistema de ventilación para que entre en el vehículo aire exterior.
- No permanezca durante largo tiempo en un vehículo estacionado o parado con el motor en marcha.
- Cuando el motor se cala o no consigue arrancar, la repetición de intentos para volver a arrancar puede dañar el sistema de control de emisiones.

Precauciones para los convertidores catalíticos durante el funcionamiento (opcional)

⚠ ADVERTENCIA - Incendio

- **Un sistema de escape caliente puede prender fuego en objetos inflamables que se encuentren bajo el vehículo. No estacione el vehículo , utilice el ralentí o conduzca en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, vegetación, papel, hojas, etc-.**
- **El sistema de escape y el sistema del catalizador están muy calientes con el motor en marcha o inmediatamente después de pararlo. Manténgase alejado del sistema de escape y del catalizador, de lo contrario podría quemarse.**

  Asimismo, no retire el disipador de calor alrededor del sistema de escape, no selle la parte inferior del vehículo y no recubra el vehículo para el control de corrosión. Ello representaría un riesgo de incendios bajo condiciones determinadas.

El vehículo está equipado con un dispositivo de control de emisiones provisto de un convertidor catalítico.

Por lo tanto, deben adoptarse las precauciones siguientes:

- En los motores de gasolina, utilice únicamente COMBUSTIBLE SIN PLOMO.
- No circule con el vehículo si hay indicios de mal funcionamiento del motor, como fallos de encendido o pérdida de potencia manifiesta.
- No utilice el motor de forma incorrecta o sobrepasando sus posibilidades. Son ejemplos de uso incorrecto dejarse llevar por el impulso con el motor apagado o bajar pendientes acusadas con una marcha metida y el motor apagado.
- No haga funcionar el motor con un régimen alto de ralentí durante periodos prolongados (5 minutos o más).
- No modifique ni manipule ningún componente del motor o del sistema de control de emisiones. Todas las inspecciones y ajustes debe realizarlos un concesionario autorizado de Kia.

- Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. En caso de agotar el combustible, el motor podría fallar y el convertidor catalítico estaría sometido a una carga excesiva.

La inobservancia de estas precauciones puede traducirse en daños en el convertidor catalítico y en el vehículo. Además, dichas acciones pueden invalidar la garantía.

Características técnicas y Información para el consumidor

Motor 8-2
Dimensiones 8-2
Potencia de las bombillas. 8-3
Pesos y volumen 8-4
Neumáticos y llantas 8-5
Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos 8-5
Lubricantes recomendados y cantidades 8-6
• Viscosidad SAE recomendada 8-8
Número de identificación del vehículo (VIN) 8-9
Etiqueta de certificación del vehículo. 8-9
Etiqueta de características y presiones de los neumáticos 8-10
Número de motor 8-10
Etiqueta del compresor del aire acondicionado . . 8-10
Etiqueta del refrigerante 8-11
Declaración de conformidad 8-11

MOTOR

Elemento	Motor de Gasolina 1,6	Motor de Gasolina 2,0
Cilindrada cc (cu. in)	1.591 (97,09)	1.999 (121,99)
Orificio x carrera mm (in.)	77x85.4 (3,03x3,36)	81x97 (3,19x3,82)
Orden de encendido	1-3-4-2	1-3-4-2
N° de cilindros	4. En línea	4. En línea

DIMENSIONES

Item		mm (in)
Longitud total	4 Puerta	4.560 (179,5)
	5 Puerta	4.350 (171,3)
	2 Puerta	4.530 (171,3)
Anchura total		1.780 (70,1)
Altura total	4 Puerta	1.445 (56,9)
	5 Puerta	1.460 (57,5)
	2 Puerta	1.420 (55,9)
Ancho de vía delantero	195/65 R15	1.563 (61,5)
	205/55 R16 (Acero)	1.553 (61,1)
	205/55 R16 (Aleación)	1.555 (61,2)
	215/45 R17	1.557 (61,3)
	225/40 R18 (Aleación)	1.545 (60,8)
Ancho de vía trasero	195/65 R15	1.576 (62,0)
	205/55 R16 (Acero)	1.566 (61,6)
	205/55 R16 (Aleación)	1.568 (61,7)
	215/45 R17	1.570 (61,8)
	225/40 R18 (Aleación)	1.558 (61,3)
Batalla		2.700 (106,3)

POTENCIA DE LAS BOMBILLAS

Bombilla				Potencia	Tipo de bombilla
Delantero	Faros (Cruce)			55	H7
	Faros (Cruce) - HID *			25	D8S
	Cortas (Larga)			55	H1
	Intermitentes delanteros			21	PY21WL
	Luces de posición delantero *			5	W5W
	Luces de posición delantero (Tipo de LED)*			LED	LED
	Luces antiniebla delanteras *			35	H8
	Intermitentes laterales			5	WY5W
	Intermitentes laterales (Espejo exterior) *			LED	LED
	Luz de día *			LED	LED
Trasero	Luces de freno y traseras (Exterior)	Tipo de bombilla		21/5	P21/5W
	Luces traseras (Interior)			5	P21/5W
	Luces de freno y traseras (Exterior)	Tipo de LED		LED	LED
	Luces de freno y traseras (Interior)			LED	LED
	Luces antiniebla traseras *	Tipo de bombilla		21	P21W
		Tipo de LED		LED	LED
	Intermitentes traseros			21	PY21W
	Luces de marcha atrás			16	W16W
	Luz de freno elevada *	4 Puerta*	Tipo de bombilla	21	P21W
			Tipo de LED	LED	LED
		5 Puerta	Tipo de LED	LED	LED
	Iluminación de la matrícula			5	W5W

(Continúa)

* : opcional

(Continúa)

Bombilla			Potencia	Tipo de bombilla
Interior	Luz de mapas*		8	FESTOON
	Luz interior		8	FESTOON
	Luces de los espejos de cortesía *		5	FESTOON
	Luz del maletero*	4 Puerta	5	FESTOON
		5 Puerta	8	FESTOON

* : opcional

PESOS Y VOLUMEN

Elemento		Motor 1,6			Motor 2,0		
		4 Puerta	5 Puerta	2 Puerta	4 Puerta	5 Puerta	2 Puerta
Peso bruto del vehículo kg (lbs.)	A/T	1.740 (3.836)	1.750 (3.858)	1.800 (3.968)	1.760 (3.880)	1.770 (3.902)	1.760 (3.880)
	M/T	1.720 (3.791)	1.750 (3.858)	1.780 (3.924)	1.740 (3.836)	1.770 (3.902)	1.740 (3.836)
Volumen maletero *l* (cu ft)		421 (14,9)	657 (23,2)	378 (13,3)	421 (14,9)	657 (23,2)	378 (13,3)

M/T : Cambio manual
A/T : Cambio automático

NEUMÁTICOS Y LLANTAS (EXCEPTO BRASIL)

Tipo de rueda	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de las llantas	Presión de inflado bar (psi, kPa)				Par de apriete de las tuercas kg•m (lb•pie, N•m)
			Carga normal (+)		Carga máxima (+)		
			Delante	Detrás	Delante	Detrás	
Neumático normal	195/65R15	6,0J×15	2,2 (32,220)	2,2 (32,220)	2,2 (32,220)	2,2 (32,220)	9~11 (65~79, 88~107)
	205/55R16	6,5J×16					
	215/45R17	7,0J×17					
	225/40R18	7,5J×18					
Neumático de repuesto pequeño	T125/80D15	4,0T×15	4,2 (60,420)	4,2 (60,420)	4,2 (60,420)	4,2 (60,420)	

⚠ PRECAUCIÓN

Al cambiar los neumático, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo.
En caso de usar neumáticos de distinto tamaño podrían dañarse las piezas relacionadas o funcionar de forma irregular.

CAPACIDAD DE CARGA Y VELOCIDAD DE LOS NEUMÁTICOS

Acción	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de la rueda	Capacidad de carga		Capacidad de velocidad	
			IC*1	Kg	SV*2	Km/h
Neumático de tamaño completo	195/65R15	6,0J×15	91	615	H	210
	205/55R16	6,5J×16	91	615	H	210
	215/45R17	7,0J×17	87	545	H	210
	225/40R18	7,5J×18	88	560	V	240
Neumático de repuesto compacto	T125/80D15	4,0T×15	95	690	M	130

*1 : Índice de carga

*2 : Símbolo de velocidad

LUBRICANTES RECOMENDADOS Y CANTIDADES

Para garantizar el correcto funcionamiento y la duración del motor y la transmisión, utilice sólo lubricantes de calidad adecuada. El uso de los lubricantes adecuados mejora además la eficacia y la economía de combustible.
Estos lubricantes y líquidos son los recomendados para su vehículo.

<table>
<tr><th colspan="3">Lubricante</th><th>Volumen</th><th>Volumen Clasificación</th></tr>
<tr><td rowspan="3">Aceite del motor*1 *2
(Drene y rellene)
TOTAL QUARTZ</td><td colspan="2">Gasolina 2,0 MPI Motor</td><td>4,0 l (4,23 US qt.)</td><td rowspan="2">API Service SM*3 *4 (o superior) y
ILSAC GF-4*4 (o superior),
o ACEA A5*5 (o superior)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Gasolina 1,6 MPI Motor</td><td>3,6 l (3,5 US qt.)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Gasolina 1,6 T-GDI Motor</td><td>4,5 l (4,75 US qt.)</td><td>ACEA A5 (o superior)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Consumo de aceite del motor</td><td colspan="3">Condiciones de conducción normales</td><td>MAX. 1 l / 1500 km</td></tr>
<tr><td colspan="3">Condiciones de conducción severas</td><td>MAX. 1 l / 1000 km</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Líquido del cambio manual</td><td colspan="2">2,0 MPI Motor</td><td>1,9 ~2,0 l
(2,0 ~ 2,1 US qt.)</td><td rowspan="3">API GL-4 SAE 75W-85</td></tr>
<tr><td colspan="2">1,6 MPI Motor</td><td>1,8 ~1,9 l
(1,9 ~ 2,0 US qt.)</td></tr>
<tr><td colspan="2">1,6 T-GDI Motor</td><td>1,9 ~2,0 l
(2,0 ~ 2,1 US qt.)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Líquido del cambio automático</td><td colspan="2">1,6 MPI</td><td>7,3 l (7,7 US qt.)</td><td rowspan="3">MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV,
NOCA ATF SP-IV, ATF SP-IV originales de Kia</td></tr>
<tr><td colspan="2">2,0 MPI</td><td rowspan="2">7,1 l (7,5 US qt.)</td></tr>
<tr><td colspan="2">1,6 T-GDI</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Refrigerant</td><td rowspan="2">2,0 MPI Motor</td><td>Cambio Manual</td><td>6,0 l (6,34 US qt.)</td><td rowspan="6">Mezcla de anticongelante y agua
(refrigerante de etilenglicol para el radiador de aluminio)</td></tr>
<tr><td>Cambio Automático</td><td>5,9 l (6,23 US qt.)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">1,6 MPI Motor</td><td>Cambio Manual</td><td>5,9 l (6,23 US qt.)</td></tr>
<tr><td>Cambio Automático</td><td>5,8 l (6,76 US qt.)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">1,6 T-GDI Motor</td><td>Cambio Manual</td><td>6,1 l (6,45 US qt.)</td></tr>
<tr><td>Cambio Automático</td><td>5,7 l (6,02 US qt.)</td></tr>
</table>

Lubricante	Volumen	Volumen Clasificación
Líquido de frenos / embragues	0,7~0,8 *l* (0,7~0,8 US qt.)	FMVSS116 DOT-3 o DOT-4
Combustible	50 *l* (13,2 US gal.)	Consulte "Requisitos del combustible" en la sección 1.

*1 Véase la viscosidad SAE recomendada en la página siguiente.

*2 Ahora hay aceites de motor con la etiqueta “Aceite conservador de la energía”. Además de otras ventajas, contribuyen al ahorro de combustible reduciendo la proporción de éste necesaria para vencer las fricciones en el interior del motor. Estas mejoras suelen ser difíciles de medir en la conducción diaria, pero al cabo de los años suponen un ahorro considerable de gastos y energía.

*3 Si en su país no está disponible el aceite del motor SM para el mantenimiento del API, puede usar el SL para el mantenimiento del API.

*4 Viscosidad recomendada - 5W-20

*5 Viscosidad recomendada - 5W-30

Viscosidad SAE recomendada

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de comprobar el nivel o de vaciar un lubricante, limpie bien la zona del tapón de llenado o vaciado o de la varilla. Esto es especialmente importante en zonas polvorientas o arenosas y cuando el vehículo circula por caminos sin asfaltar. Limpiar la zona de los tapones y varillas evita la entrada de suciedad en el motor y en otros mecanismos.

La viscosidad del aceite del motor afecta al consumo de combustible y al funcionamiento en tiempo frío (arranque y circulación del aceite). Los aceites menos viscosos reducen el consumo de combustible y el funcionamiento en frío, pero cuando hace calor hay que usar lubricantes más viscosos. Usar aceites de viscosidad distinta de la recomendada podría dañar el motor.

Al elegir el aceite, tenga en cuenta las temperaturas a las que se verá expuesto su coche antes del siguiente cambio. Consulte la tabla siguiente para determinar la viscosidad.

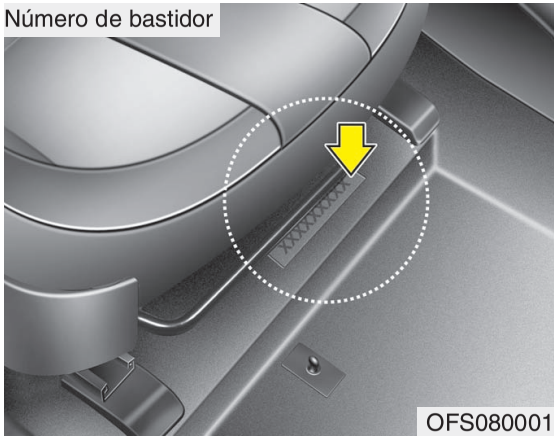
Gama de temperaturas para las viscosidades SAE

Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Para Europa (Excepto T-GDI Motor)		0W-40, 5W-20*1, 5W-30, 5W-40								
Para Oriente Medio *2 & T-GDI Motor		5W-30*1, 5W-40		10W-30		15W-40		20W-50		
Excepto Europa & Oriente Medio *2 (Excepto T-GDI Motor)		5W-20*1, 5W-30		10W-30		15W-40		20W-50		

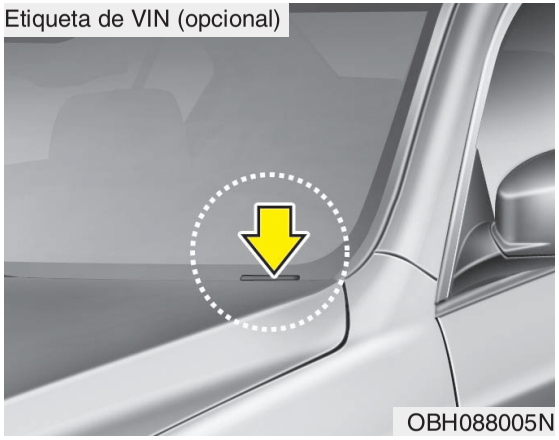
*1 : Para un mayor ahorro de combustible, recomendamos usar aceite para motores con un grado de viscosidad SAE 5W-20 (excepto Oriente Medio & T-GDI Motor) o 5W-30 (para Oriente Medio). No obstante, si el aceite de motor no se distribuye en su país, elija el adecuado basándose en la tabla de viscosidades.

*2 : Oriente Medio incluye Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)

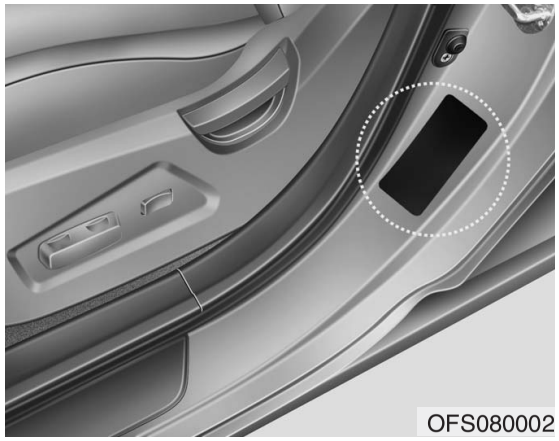


El número de identificación del vehículo (VIN) es un número de registro de su coche que figura en todos los documentos legales, de propiedad, etc.



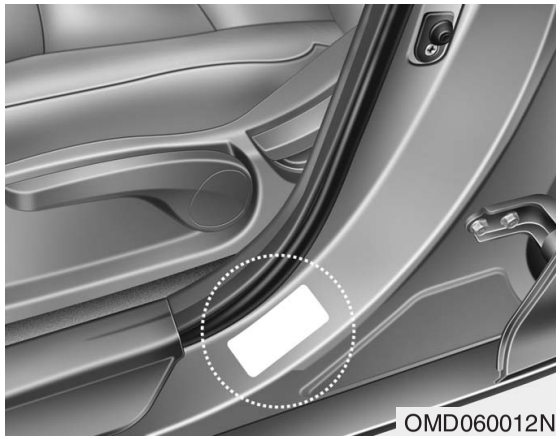
El VIN está también colocado en la placa de la parte superior del salpicadero. El numéro de la placa se puede ver fácilmente a través del parabrisas exterior.

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



La etiqueta de certificación del vehículo situada en la columna central en el lado del conductor (o del copiloto) muestra el número de identificación del vehículo (VIN).

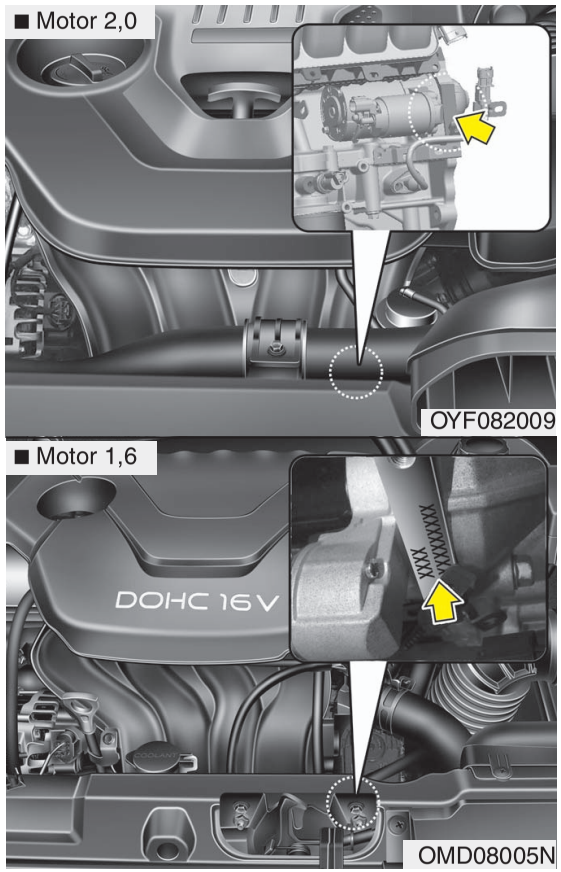
ETIQUETA DE CARACTERÍSTICAS Y PRESIONES DE LOS NEUMÁTICOS



Los neumáticos montados en su vehículo se han elegido con el fin de que ofrezcan el mejor comportamiento posible en conducción normal.

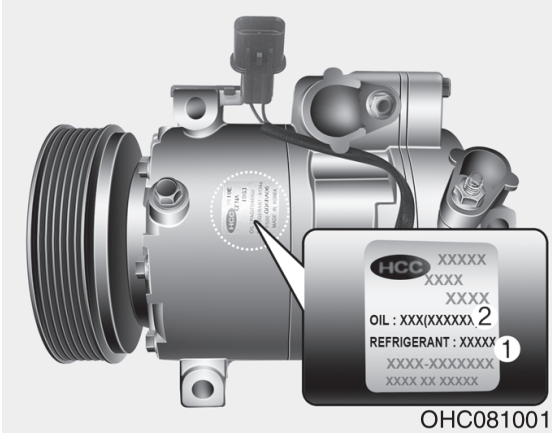
La etiqueta situada en la cara exterior del montante central del lado del conductor recoge las presiones de inflado recomendadas para su coche.

NÚMERO DE MOTOR



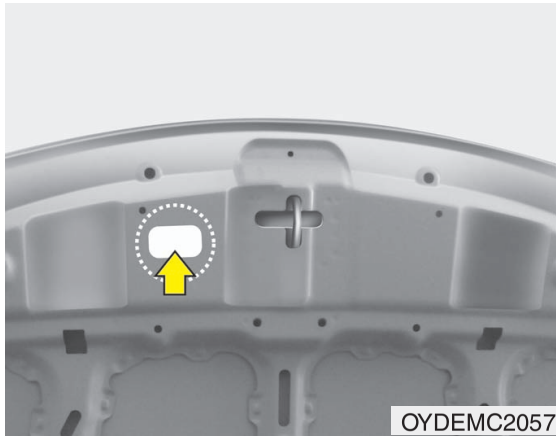
El número de motor está estampado en el bloque de cilindros, como ilustra la figura.

ETIQUETA DEL COMPRESOR DEL AIRE ACONDICIONADO



Una etiqueta del compresor le informa del tipo del compresor del vehículo. En esta se incluye el modelo, el número de pieza del suministrador, el número de producción, refrigerante (1) y aceite refrigerante (2).

ETIQUETA DEL REFRIGERANTE


OYDEMC2057

La etiqueta del refrigerante se encuentra en el módulo delantero.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 0678

CE0678

Los componentes de frecuencia de radio del vehículo cumplen los requisitos y demás disposiciones relevantes de la Directiva 1995/5/CE.

Encontrará más información, incluyendo la declaración de conformidad del fabricante, en el sitio web de Kia:

http://www.kia-hotline.com

Índice alfabético

A

Acceso a distancia sin llaves ····4-9
Funcionamiento del sistema de acceso a distancia sin llaves ····4-9
Precauciones con el transmisor ····4-10
Sustitución de la pila ····4-11
Aceite del motor ····7-28
Cambio del aceite del motor y del filtro ····7-29
Airbag - sistema de sujeción complementario (SRS) ····3-48
Funcionamiento del sistema de airbag ····3-49
Piloto de aviso de airbag ····3-51
Componentes y funciones del SRS ····3-53
Airbag delantero del conductor y el acompañante ····3-56
Airbag lateral ····3-61
Airbag de cortina ····3-62
Cuidado del SRS ····3-69
Otras precauciones de seguridad ····3-70
Añadir equipamiento o modificar el vehículo equipado con airbag ····3-71
Etiqueta de aviso de airbag ····3-71
Aire limpio ····4-141
Antes de conducir ····5-4
Arranque de emergencia ····6-5
Arrancar con la batería de otro vehículo ····6-5
Arrancar empujando ····6-6
Arrastre de un remolque ····5-58
Asientos ····3-2
Asiento del conductor ····3-2
Asiento de acompañante ····3-2
Asiento trasero ····3-2
Ajuste del asiento delantero - manual ····3-6
Reglaje del asiento delantero - eléctricamente ····3-7
Sistema de memoria de posición del asiento del conductor (para asiento eléctrico) ····3-9
Ajuste del reposacabezas ····3-11
Bolsa en el respaldo ····3-14
Ajuste del asiento trasero ····3-15

B

Batería ····7-43
Para un mejor servicio de la batería ····7-43
Etiqueta de la capacidad de la batería ····7-45
Carga de la batería ····7-45
Reinicialización de equipos ····7-46
Boca de llenado de combustible ····4-35
Apertura de la boca de llenado de combustible ····4-35
Cierre de la boca de llenado de combustible ····4-36
Botón de inicio/parada del motor ····5-9

C

Cámara de visión trasera ····4-100
Cambio automático ····5-18
Funcionamiento del cambio automático ····5-18
Cambio manual ····5-14
Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos ····8-5
Capó ····4-33
Apertura del capó ····4-33
Cierre del capó ····4-34
Carga excesiva ····5-69
Peso básico en orden de marcha ····5-69
Peso en orden de marcha ····5-69
Peso de la carga ····5-69
PBE (Peso bruto por eje) ····5-69
PBME (Peso bruto máximo por eje) ····5-69
PBT (Peso bruto del vehículo) ····5-69
PBM (Peso bruto máximo del vehículo) ····5-69
Carga excesiva ····5-69
Cinturones de seguridad ····3-21
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad ····3-21
Cinturón de seguridad con pretensores ····3-28
Precauciones con el cinturón de seguridad ····3-30
Cuidado de los cinturones de seguridad ····3-33
Circular en invierno ····5-54
Combustible correcto ····1-3
Motor de gasolina ····1-3
Compartimento del motor ····2-6, 7-3
Compartimiento portaobjetos ····4-142
Portaobjetos de la consola central ····4-142
Guantera ····4-142
Compartimiento para las gafas de sol ····4-144
Apoyabrazos deslizante ····4-147
Conducciones especiales de conducción ····5-49
Condiciones de conducción peligrosas ····5-49
Balanceo del vehículo ····5-49
Tome las curvas con suavidad ····5-50
Conducir de noche ····5-51
Conducir con lluvia ····5-51
Conducir por zonas inundadas ····5-52
Conducción fuera de vía ····5-52
Circular a gran velocidad ····5-52
Cuadro de instrumentos ····4-55
Control del tablero de instrumentos ····4-57
Control de la pantalla LCD ····4-58
Indicadores ····4-59
Indicador de cambio de la transmisión ····4-63
Cuidado del aspecto general ····7-95
Cuidado del exterior ····7-95
Cuidado del interior ····7-100

D

Declaración de conformidad ····8-11
Deshielo y desempañado del parabrisas ····4-137
Sistema de control climático manual ····4-137
Sistema de control climático automático ····4-138
Lógica de desempañado ····4-139
Sistema de control climático automático ····4-140
Dimensiones ····8-2
Dispositivo de desescarche ····4-117
Deshielo de la luneta trasera ····4-117

E

Emergencia en carretera ····6-2
Intermitentes de emergencia ····6-2
En caso de emergencia mientras conduce ····6-3
Si el motor se cala en un un cruce o una travesía ····6-3
Si sufre un pinchazo mientras conduce ····6-3
Si el motor se para mientras conduce ····6-3
Equipo de sonido ····4-155
Antena ····4-155
Controles remotos del equipo de sonido ····4-156
Puerto Aux, USB e iPod ····4-158
Bluetooth® Wireless Technology manos libres ····4-158
Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo ···4-159
Utilizar un teléfono móvil o una radio de emisión y recepción ····4-161
Cuidado de los discos ····4-164
Escobillas del limpiaparabrisas ····7-40
Inspección de las escobillas ····7-40
Sustitución de las escobillas ····7-40
Etiqueta de características y presiones de los neumáticos ····8-10
Etiqueta de certificación del vehículo ····8-9
Etiqueta del compresor del aire acondicionado ····8-10
Etiqueta del refrigerante ····8-11
Explicación de los elementos de mantenimiento programado ····7-25

F

Filtro de aire ····7-36
Cambio del filtro ····7-36
Filtro de aire del climatizador ····7-38
Inspección del filtro ····7-38
Forma de usar este manual ····1-2
Freno de estacionamiento ····7-35
Funcionamiento económico ····5-47
Fusibles ····7-61
Sustitución de fusibles en el panel interior ····7-62
Sustitución de fusibles en el panel del compartimiento del motor ····7-63
Descripción del panel de fusibles y relés ····7-65

I

Intermitentes de emergencia ····4-102

L

Lámparas ····7-75
Cambio de la bombilla del faro, de posición delantera, del intermitente delantero, antiniebla delantera ····7-76
Orientación de los faros y las luces antiniebla delanteras ····7-80
Sustitución de la lámpara del intermitente lateral ····7-85
Sustitución de la lámpara del grupo óptico posterior ····7-85
Cambio de la bombilla de la tercera luz de freno ····7-88
Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula ····7-88
Sustitución de la lámpara de la luz interior ····7-89
Limpia y lavaparabrisas ····4-109
Limpiaparabrisas ····4-109
Limpia y lavaparabrisas ····4-109
Lavaparabrisas ····4-110
Líquido de frenos/embrague ····7-34
Comprobación del nivel de líquido de frenos y embrague ····7-34
Líquido del lavaparabrisas ····7-35
Comprobación del nivel de líquido del lavaparabrisas ····7-35
Llave smart ····4-12
Funciones de una llave Smart ····4-12
Precauciones para una llave Smart ····4-14
Cambio de batería ····4-14
Llaves ····4-5
Anote el número de la llave ····4-5
Manejo de las llaves ····4-5
Sistema de inmovilización ····4-6
Lubricantes recomendados y cantidades ····8-6
Viscosidad SAE recomendada ····8-8
Luces ····4-102
Función de ahorro de batería ····4-102
Función de escolta de los faros ····4-102
Control de las luces ····4-103
Funcionamiento del alumbrado intensivo ····4-104
Señales de giro y de cambio de carril ····4-105
Luces antiniebla delanteras ····4-106
Luz antiniebla trasera ····4-107
Luces de día (Para Europa) ····4-108
Dispositivo de nivelación de las luces ····4-108
Luz interior ····4-112
Función de apagado automático ····4-112
Luz de lectura de mapas ····4-112
Luz del habitáculo ····4-113
Luz del maletero ····4-114
Luz del espejo de cortesía ····4-114
Luz para la guantera ····4-114

M

Maletero ····4-23
Apertura del maletero····4-23
Cerrar el maletero····4-24
Apertura segura de emergencia del maletero····4-24
Mantenimiento por el propietario····7-7
Programa de mantenimiento realizado por el propietario ····7-7
Motor ····8-2

N

Neumáticos y llantas ····7-47, 8-5
Número de identificación del vehículo (VIN)····8-9
Número de motor····8-10

O

Ordenador de viaje····4-79
Visión general····4-79
Trip A/B····4-80
Consumo de combustible ····4-81
Otros detalles del interior ····4-145
Encendedor····4-145
Cenicero ····4-145
Sujetavasos ····4-146
Calefacción del asiento ····4-147
Refrigeración del asiento ····4-148
Parasol ····4-149
Toma de corriente····4-150
Monitor LCD (Reloj y temperatura exterior) ····4-151
Percha para la ropa····4-152
Anclajes de la alfombrilla del suelo····4-152

P

Pantalla LCD ····4-65
Modos LCD ····4-65
Modo de mantenimiento ····4-66
Ajustes de usuario ····4-68
Mensajes de advertencia ····4-71
PBE (Peso bruto por eje)····5-69
PBM (Peso bruto máximo del vehículo)····5-69
PBME (Peso bruto máximo por eje) ····5-69
PBT (Peso bruto del vehículo) ····5-69
Peso básico en orden de marcha ····5-69
Peso de la carga ····5-69
Peso del vehículo ····5-69
Peso en orden de marcha····5-69
Pesos y volumen ····8-4
Posiciones de la llave····5-6
Potencia de las bombillas ····8-3

R

Refrigerante del motor ····· 7-30
Comprobación del nivel de refrigerante ····· 7-30
Cambio del refrigerante ····· 7-33
Remolque ····· 6-16
Servicio de remolque ····· 6-16
Montaje del gancho de remolque ····· 6-17
Remolque de emergencia ····· 6-17
Retrovisores ····· 4-50
Retrovisor interior ····· 4-50
Retrovisor exterior ····· 4-51
Rodaje del vehiculo ····· 1-5

S

Seguros de las puertas ····· 4-19
Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo ····· 4-19
Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo ····· 4-19
Opciones del bloqueo/desbloqueo de las puertas ····· 4-22
Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera ····· 4-22
Servicio de mantenimiento programado ····· 7-9
Servicios de mantenimiento ····· 7-5
Responsabilidad del propietario ····· 7-5
Precauciones en el mantenimiento realizado por el propietario ····· 7-5
Si no arranca el motor ····· 6-4
Si el motor no se enciende o gira muy despacio ····· 6-4
Si el motor gira pero no arranca ····· 6-4
Si se sobrecalienta el motor ····· 6-7
Si sufre un pinchazo ····· 6-8
El gato y las herramientas ····· 6-8
Retirar y guardar la rueda de repuesto ····· 6-9
Cambiar una rueda ····· 6-9
Sistema antirrobo ····· 4-16
Estado activado ····· 4-16
Estado de alarma antirrobo ····· 4-17
Abertura del maletero con la alarma activada ····· 4-18
Estado desactivado ····· 4-18
Sistema de ayuda de estacionamiento ····· 4-94
Funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento ····· 4-95
Condiciones en las que no funciona el sistema de ayuda de estacionamiento ····· 4-97
Autodiagnóstico ····· 4-99
Sistema de bienvenida ····· 4-116
Luz de bienvenida ····· 4-116
Luz interior ····· 4-116
Luz de bolsillo ····· 4-116
Sistema de control de crucero ····· 5-41
Sistema de control de emisiones ····· 7-102
1. Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal ····· 7-102
2. Control evaporativo de emisiones ····· 7-102
3. Sistema de control de emisiones del escape ····· 7-103

Precauciones para los convertidores catalíticos durante el funcionamiento ····7-104
Sistema de control del climatizador automático ····4-128
Calefacción y aire acondicionado automáticos····4-129
Calefacción y aire acondicionado manuales····4-130
Filtro de aire del climatizador ····4-135
Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor····4-136
Sistema de control del climatizador manual ····4-118
Calefacción y aire acondicionado ····4-119
Funcionamiento del sistema····4-124
Filtro de aire del climatizador ····4-126
Comprobación de la cantidad de refrigerante de acondicionador de aire y del lubricante del compresor····4-127
Sistema de frenos····5-26
Servofreno ····5-26
Freno de estacionamiento····5-28
Sistema antibloqueo de frenos (ABS)····5-30
Control electrónico de estabilidad (ESC) ····5-32
Gestión de estabilidad de vehículo (VSM) ····5-36
Señal de parada de emergencia (ESS) ····5-38
Control de ayuda de arranque de colina (HAC) ····5-39
Sistema de sujeción para niños····3-34
Utilizar un sistema de sujeción para niños ····3-36

T

Techo solar····4-39
Deslizamiento del techo solar ····4-40
Inclinación del techo solar ····4-41
Parasol ····4-42
Reajuste del techo solar ····4-42
Testigos indicadores y de advertencia ····4-83
Testigos de advertencia ····4-83
Testigos indicadores ····4-90

V

Ventanillas····4-28
Elevalunas eléctricos ····4-29
Visión general del exterior····2-2
Visión general del interior ····2-4
Vista general del panel de instrumentos ····2-5
Volante ····4-44
Dirección asistida electrónicamente····4-44
Dirección asistida ····4-45
Columna de dirección inclinable y telescópica····4-45
Volante calefactado ····4-46
Bocina····4-47
Volante Flex····4-47

Kia: LA EMPRESA

Gracias por convertirse en propietario de un vehículo Kia.

Como compañía mundial de fabricación de automóviles centrada en la producción de vehículos de alta calidad a precios convenientes, Kia Motors se dedica para ofrecerle un servicio que esté por encima de sus expectativas y que le haga disfrutar de la experiencia de ser cliente.

En nuestros concesionarios Kia, sentirá nuestra promesa de "**Family-like Care**": una atmósfera de calidez, hospitalidad y confianza. Ese sentimiento de sentirse cuidado por aquellos que se preocupan por usted.

Toda la información contenida en el manual de propietario es precisa en el tiempo de publicación. Sin embargo, Kia se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento para llevar a cabo mejoras continuas en los productos.

Este manual se aplica a todos los modelos de este vehículo e incluye las descripciones y explicaciones del equipamiento estándar y opcional. Como resultado, podría encontrar en este manual material que no corresponde a su vehículo Kia.

¡Disfruta de su vehículo y de la experiencia de "Family-like Care" de Kia!

PREMESSA

Gracias por elegir un vehículo Kia.

Este manual le familiarizará con el funcionamiento, el mantenimiento y la seguridad de su nuevo vehículo. Se complementa con un libro de garantía y mantenimiento que proporciona información importante sobre todas las garantías que amparan el vehículo. Kia le ruega que lea estas publicaciones con atención y que siga las recomendaciones para contribuir a garantizar una operación placentera y segura de su vehículo nuevo.

Kia ofrece gran variedad de opciones, componentes y características para cada modelo. Por ello, el equipo descrito en este manual y las ilustraciones correspondientes pueden no ser aplicables en su totalidad a su vehículo particular.

La información y las especificaciones contenidas en este manual son exactas en el momento de su impresión. Kia se reserva el derecho de anular o modificar las especificaciones o el diseño en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir por ello en obligación alguna. Si tiene cualquier duda, consulte a su distribuidor Kia.

Desde Kia le aseguramos nuestro continuo interés en que conduzca su vehículo Kia con placer y satisfacción.

© 2013 Kia Motors Corp.

Reservados todos los derechos. No está permitida la reproducción total o parcial por ningún medio, electrónico o mecánico, incluidas la fotocopia y la grabación, así como cualesquiera medios de almacenamiento y recuperación o traducción de la información, sin la autorización por escrito de Kia Motors Corporation.

Impreso en Corea.

SECCIÓN

Introducción	1
Su vehículo de un vistazo	2
Sistema de seguridad del vehículo	3
Características de vehículo	4
Conducción	5
Qué hacer en caso de emergencia	6
Mantenimiento	7
Características técnicas & Información para el consumidor	8
Índice alfabético	I